

المعجم الاحكامي

الافعال الفعلان الكرام

فرسنگ آماری کلمات قرآن کریم

الجمهورية الإسلامية
السنغال

أبي سعيد

دكتور محمد روفائي

BOBST LIBRARY



3 1142 01568 1623



New York University
 Bobst Library
 70 Washington Square South
 New York, NY 10012-1091

Phone Renewal:
 212-998-2482
 Web Renewal:
www.bobcatplus.nyu.edu

DUE DATE

DUE DATE

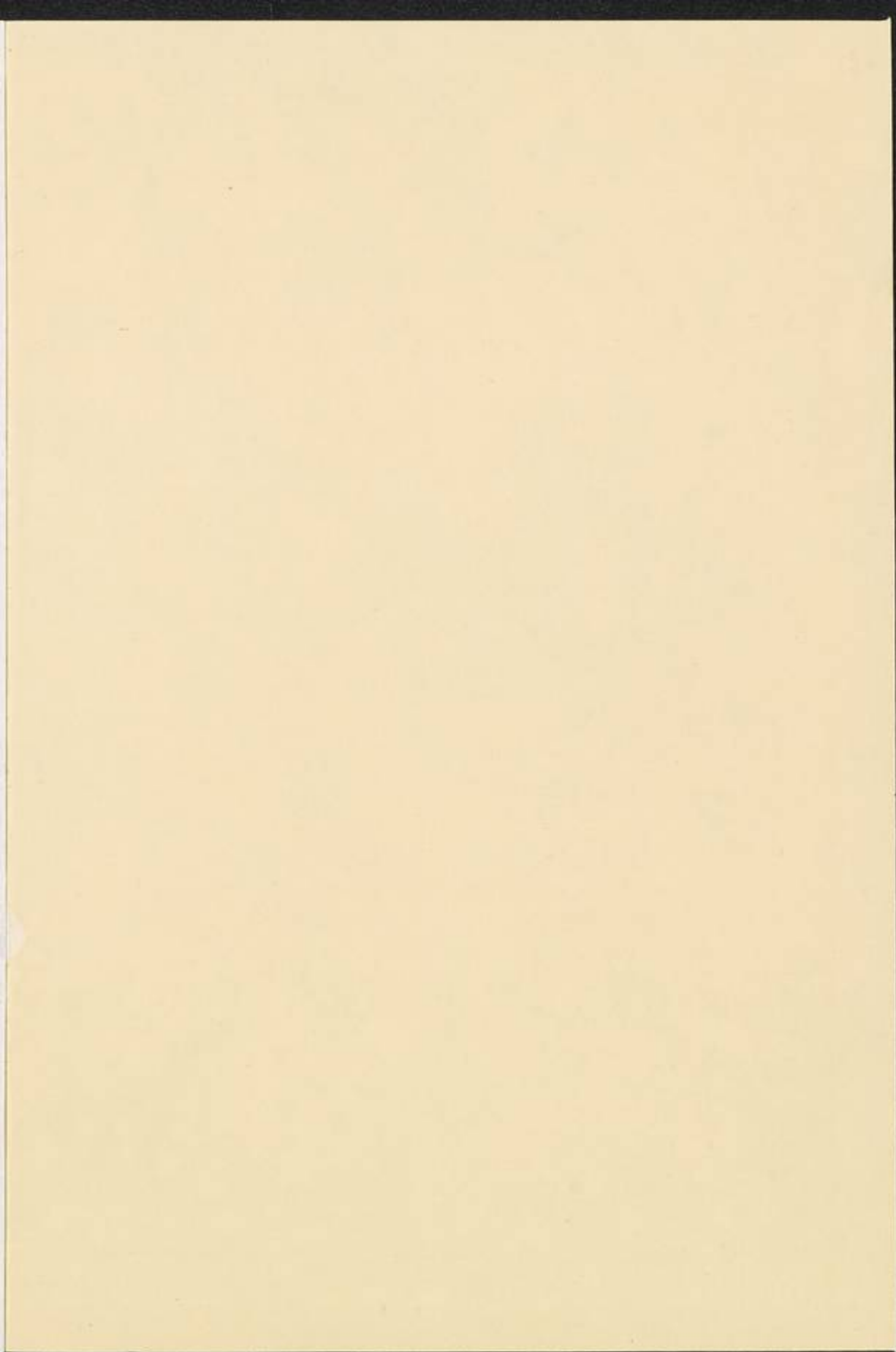
DUE DATE

ALL LOAN ITEMS ARE SUBJECT TO RECALL

PHONE/WEB RENEWAL DUE DATE

NYU Repr:159185





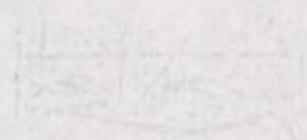
91- B 7313-1

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

卷之二

مع الإحصاء

القفاظ القرآن الكريم



Ruhānī, Mahmūd

/al-Muʿjam al-iḥṣā'ī li-alfāz al-Qurʾān al-karīm /

المعجم الإحصائي

لألفاظ القرآن الكريم

فرنك آماری کلمات قرآن کریم

المجلد الأول
المدخل

تأليف وتحقيق

دکتر محمود روحانی



نهضت چاپ انتشارات آستان قدس رضوی

۴۱

نمونه برگه فهرست نویسی پیش از انتشار:

BP
133
R83
1987
v.1

روحانی، محمود، ۱۳۱۵ -

المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم = فرهنگ آماری کلمات قرآن کریم / تألیف محمود روحانی - مشهد: مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی، ۱۳۶۶-۱۳۶۸.

۳ ج. (۲۶۵۶ ص.) : جدول - (مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی: ۴۱).

فارسی - عربی.

ص. ع. و بئشگفتار به انگلیسی.

کتابنامه: ج. ۱۰. ص. ۶۹۱-۶۹۹.

۱. قرآن - کشف الآيات. ۲. قرآن - بسامد کلمات. ۳. قرآن - سوره‌ها و آیه‌ها - مکان نزول. ۴. قرآن - نامهای تاریخی - واژه‌نامه‌ها. ۵. قرآن - علوم قرآنی. - آمار. ۶. قرآن - کشف الآيات - نمونه‌ها. الف. عنوان. ب. عنوان: فرهنگ آماری کلمات قرآن کریم.

۲۹۷/۱۲ BP ۶۶/۴/۹۳ ۱۹۷۳-۶۸ کم دم

مشخصات

نام کتاب: المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم / فرهنگ آماری کلمات قرآن کریم (جلد اول)

تألیف و تحقیق: دکتر محمود روحانی

ناشر: مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی - صندوق پستی ۱۵۷ - ۹۱۷۳۵

تیراژ: ۳۰۰۰ نسخه

نوبت چاپ: اول

تاریخ انتشار: ۱۳۶۸ ش - ۵۱۴۱۰ - ۱۹۹۰ م.

امور فنی و چاپ: مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی

حق چاپ محفوظ است

باسمه تعالی

مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی که با یاری خداوند متعال و توجّهات حضرت ثامن الائمه علیه السلام، از بدو تأسیس خود در سال ۱۳۶۳ شمسی تا کنون، خدمات فرهنگی شایانی را در جهت نشر آثار ارزنده اسلامی عرضه داشته است، چنان که در سال جاری از طرف مسؤولان محترم دولت جمهوری اسلامی ایران، در شمار ناشران نمونه کشور برگزیده شده است، اینک با کمال مسرت و امید، کتاب ارزشمند «المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم» تألیف آقای دکتر محمود روحانی استاد محترم دانشکده پزشکی مشهد را به صورت مجموعه حاضر به مشتاقان علوم قرآنی و دانشوران علاقه مند به کتابهای تحقیقی تقدیم می دارد.

هر چند خوانندگان سخن سنج گرامی با مروری کوتاه و عنایت به برگردان روکش جلد کتاب حاضر به پاره ای از مزایای آن که به دوزبان فارسی و عربی نگاشته شده است پی خواهند برد، شاید تذکر نکات ذیل نیز برایشان از لحاظ شناخت بیشتر کتاب مزبور و مؤلف محترم آن خالی از فایده نباشد:

• مؤلف فاضل این کتاب که سوابق ممتد و درخشانی را در فعالیتهای فرهنگی و سیاسی داراست، فارغ التحصیل دانشگاه بروکسل، دارنده دکترای تخصصی بهداشت عمومی (Dr. P.H.) و گواهینامه بین المللی فوق تخصص در اپیدمیولوژی و آمار پزشکی با رتبه ممتاز از همین دانشگاه است. وی در مجلس اول خبرگان نماینده اول مردم خراسان بوده و در فاصله سالهای ۱۳۶۰ تا ۱۳۶۱ به عنوان وزیر بهداشتی خدمت کرده و هم اکنون استاد دانشگاه علوم پزشکی مشهد و رئیس هیأت امنای دانشگاه امام رضا (ع) و عضو هیأت مدیره بنیاد پژوهشهای اسلامی آستان قدس رضوی است.

• کتاب «المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم» که در نوع خود کم نظیر

می باشد و برای اولین بار در کشور اسلامیمان منتشر می شود به شیوه ای کاملاً ابتکاری و به گونه ای تدوین شده است که می تواند از بسیاری جهات محققان علوم قرآنی و کسانی را که به نحوی با قرآن کریم سروکار دارند مفید فوایدی فراوان باشد؛ از جمله، چون کار نمونه خوانی و تصحیح کتاب مزبور - کلاً - توسط مؤلف محترم انجام یافته است این مزیت را برای آن فراهم آورده که ترجمه عربی کتاب براساس متن فارسی آن صفحه آرایی شده - دقیقاً هر صفحه عربی ۱۳۰ صفحه بعد از متن فارسی آن - و مآلاً تسهیلات زیادی را برای استفاده خوانندگان آشنا به دو زبان یاد شده به وجود آورده است.

• چاپ بخش الفاظ کتاب حاضر - متن جلد های دوم و سوم - چنان که شناسنامه آنها نشان می دهد، در سال ۱۳۶۶ شمسی پایان پذیرفته است و با توجه به این که فشرده گی مطالب جلد اول (المُدخَل) بویژه تنظیم و صفحه آرایی جدول های مفصل آن مانع از این بوده که بتواند بلافاصله متعاقب جلد های دوم و سوم چاپ و منتشر شود و از طرفی چون جلد اول تا حدودی به منزله کلید گشایش دو جلد مذکور می باشد، لذا با مشورت و صلاح دید صاحب نظران و مؤلف محترم ترجیح داده شد که انتشار هر سه جلد - دوره کامل کتاب - همزمان صورت گیرد و اینک همه آنها در بیست و دوم اسفند ۱۳۶۸ شمسی مطابق با پانزدهم شعبان ۱۴۱۰ قمری - مقارن با میلاد فرخنده حضرت ولی عصر عجل الله تعالی فرجه الشریف - انتشار می یابد.

• با توجه به اهمیت محتوای کتاب، مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی بر آن شد که به چاپ و نشر این مجموعه مبادرت ورزد و مدت پنج سال به طور مداوم برای آن وقت و سرمایه فراوانی صرف نماید که امید است مورد رضایت پروردگار متعال و منظور نظر حضرت رضا علیه السلام و استفاده قاطبه محققان و دانش پژوهان قرار گیرد.

ومن الله التوفيق وعليه التكلان

مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی



کارنامه کتاب

محمدنقوی - جوادامیرزاده	لیتوگرافی متن	محمدرضا درویش پور	حروفچینی Comp/Set
علی جعفرزاده - قادرعبدی		رحیم خالوزاده	
محمد آقائی - مجتبی ظریف		حمید قوجانیان	
علی شریفی	لیتوگرافی رنگی	مسعودرضا فاضلی	صفحه آرایی
محمد تراب	چاپ	رمضان ابوالقاسم نژاد	طرح جلد
محمود مافی		غلامرضا نامور	
محسن مستاجر حقیقی	سرپرست چاپ	مهران صدرالسادات	طرح روکش جلد
هادی امیری	صحافی	محمد حسینی موحد (ثلث)	خوشنویسی
علی نخعی		قاسم توکلی راد (نستعلیق)	
قاسم امیری		امین الله پیرزاد (عنوان کوتاه)	
حسین صدیقی	محمود عطار هروی (آستریده)		
محمود ناظران پور	مدیر فنی	رضا مسلمان زاده	سرپرست آماده سازی

- بطور کلی نمونه خوانی و تصحیح توسط مؤلف انجام شده است.

- در حروفچینی و صفحه آرایی «باب الهمزة» به ترتیب احمد پهلوان زاده و سعید شاکری و در نمونه خوانی این باب

حسن عطائی، منصورعلی خوارزمی، جواد باران طلب و زین العابدین جباری همکاری داشته اند.

- طرح آستریده مآخوذ از یک نوع کاشی است که توسط مرحوم استاد محمد حسن بیوکی - کتبیبه نویس آستان قدس

رضوی، معروف و متخلص به «رضوان»، متوفی ۱۳۶۳ ه.ش - طراحی و خطاطی شده است

- چاپ روکش جلد با همکاری جواد احمدزاده صورت گرفته است.

- جلد توسط شرکت افست (سهامی عام) چاپخانه ۱۷ شهرپور، تهیه شده است.

فاتحة المعجم الإحصائي

آيات في صفة القرآن والمراد منه

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۖ فَيَمَّا يُلِيْذِرَ بِأَسَا
شَدِيدًا مِنْ لَدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ۖ
مَا كَثُرَ فِيهِ أَبَدًا (١٨: ١-٣)

كِتَابٌ أُحْكِمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ (١١: ١)
لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ (٤١: ٤٢)
ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ (٢: ٢)
قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَى
لِلْمُسْلِمِينَ (١٦: ١٠٢)

كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ (٣٨: ٢٩)
أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا
(٤: ٨٢)

لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ
الْأُمْتَالُ تُضْرَبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ (٥٩: ٢١)
إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا
تَسْلِيمًا (٣٣: ٥٦)

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا
هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ
رَحِيمًا تَجِيئُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا (٣٣: ٤٠-٤٤)

1845

1846

1847

1848

1849

1850

1851

1852

1853

1854

1855

1856

1857

1858

1859

1860

1861

1862

1863

1864

1865

1866

1867

1868

1869

1870

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887

1888

1889

1890

1891

1892

1893

1894

1895

1896

1897

1898

1899

1900

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ
وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا (۱۷: ۸۸).

سپاس و ستایش خدای را عزوجل که عنایت فرمود تا سرانجام کتاب المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم به زیور طبع آراسته شد و به عنوان یک کتاب مرجع در دسترس استفاده کنندگان قرار گرفت.

المعجم الإحصائی بر پایه اندیشه بررسی آماری قرآن کریم و تجاری در زمینه معجمهای قرآنی و کشف آیاتها تدوین شده است، اندیشه ای که متجاوز از بیست سال ذهن نگارنده را به خود مشغول داشته است.

بررسی معجمهای قرآنی موجود نشان داد، مرجع اطمینان بخشی که کلیه الفاظ قرآن و آمارهای مربوط به آن را در بر گیرد و در عین حال برای گروههای بیشتری قابل استفاده باشد وجود ندارد. در جریان تجربه نیز دیده می شد که آشنایی اکثریت افراد جامعه با معجمهای قرآنی و طرز استفاده از آنها - بویژه معجمهایی که بر اساس ماده کلمات تنظیم شده - بسیار ناچیز است. همین ضرورتها نظر مؤلف را به تدوین معجم نوینی جلب کرد که در بر گیرنده کلیه الفاظ قرآن و آمارهای مربوط به آن بوده و با روشی ساده تنظیم شده باشد.

بر این اساس هنگامی که شالوده ریزی کتاب حاضر آغاز گردید تمام کوشش ما بر آن بود تا روشی را برگزینیم که ضمن رفع آن نیاز و حلّ این مشکل، اطلاعات و نتایج حاصل از آن بتواند زیربنایی باشد برای مطالعات توصیفی - آماری قرآن کریم. به همین دلیل طرح این کتاب - چنان که در مبحث «روش تدوین کتاب حاضر» ص ۴۸-۱۷ نشان داده شده - با آنچه در غالب معجمهای قرآنی و کشف آیاتها آمده، تفاوتی آشکار دارد؛ چه هدف عمده آنها معمولاً تسهیل امر دست یابی به آیات کلام الهی بوده است، در حالی که معجم حاضر متضمن مطالب دیگری هم هست که به اهم آنها اشاره می شود:

• بعضی از این مطالب که ارتباط ماهوی و مستقیم با محتویات این معجم دارد می توانست در مقدمه کتاب گنجانده شود، ولی مرتجع دانستیم برای سهولت کار استفاده کنندگان در این پیشگفتار بیاوریم.

الف - بخش الفاظ، متن کتاب (ج ۲ و ۳)

- فهرست الفبایی کلیه کلمات قرآن با ضبط دقیق آنها
- فراوانی کلمات در قرآن و تفکیک آن بر حسب مکی و مدنی
- موضع کلمات در سوره ها و آیات بر حسب نزول مکی و مدنی
- ریشه کلمات قرآن
- الفاظ آیات مستثنیات (وجود آیات مکی در سوره های مدنی و بالعکس) و مواضع آنها
- تعداد کلمات آغاز شده با هریک از حروف الفبا با ذکر مجموع فراوانی آنها، و نیز تفکیک این فراوانی به مکی و مدنی

ب - المدخل (ج ۱)

۱ - مقدمه

- تعداد آیات و کلمات هریک از سوره ها
- تعداد آیات و کلمات قرآن در مآخذ دیگر
- تعداد و نام سوره ها به تفکیک مکی و مدنی
- تعداد کلمات مشتق هریک از سوره های قرآن بر حسب حرف اول ماده آنها
- تعداد کلمات مشتق و غیر مشتق قرآن بر حسب سوره ها
- تعداد آیات آغاز شده با هریک از حروف الفبا
- تعداد و نام سوره هایی که در شماره آیات آنها اتفاق نظر هست
- تعداد و نام سوره هایی که در شماره آیات آنها اتفاق نظر نیست
- توزیع تعداد کلمات مدنی در سوره های مکی به تفکیک بابهای الفبایی
- توزیع تعداد کلمات مکی در سوره های مدنی به تفکیک بابهای الفبایی
- احصاء دقیق لفظ جلاله «الله» در قرآن
- ذکر مزایا، نارساییها و اشکالات این معجمها:

الف - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم

ب - فهرس الألفاظ «ملحق به قرآن مبین»

ج - نجوم الفرقان فی أطراف القرآن

د - الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الخامس)

هـ- معجم الألفاظ والأعلام القرآنية

و- معجم ألفاظ القرآن الكريم

ز- المرشد إلى آيات القرآن الكريم و كلماته

۲ - ملحقات

- الفاظ مشتق از هریک از ماده‌ها، تعداد و فراوانی تجمعی آنها، و نیز تفکیک این فراوانی به

مکی و مدنی

- تعداد ماده‌های آغاز شده با هریک از حروف الفبا

- فراوانی تجمعی الفاظ مشتق از مواد آغاز شده با هریک از حروف الفبا، و نیز تفکیک این

فراوانی به مکی و مدنی

- ارائه آراء صاحبان معاجم قرآنی درباره کلماتی که در تعیین ماده آنها اختلاف نظر وجود دارد.

- احصاء اعلام موجود در قرآن با ذکر ماده و فراوانی آنها، و نیز تفکیک این فراوانی برحسب

مکی و مدنی

- معرفی اجمالی قدیمی ترین معجمهای قرآنی و کشف الآیاتهای زیر:

۱- آیه الآيات فرقانی (اولین کشف الآيات)

۲- ترتیب زیبا = دلیل الحیران فی الکشف عن آیات (آی) القرآن

۳- هادیه قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی (رساله هادیه قطبشاهی)

۴- کشف الآيات محمدرضا بن عبدالحسین التصیری الطوسی

۵- نجوم القرآن (نجوم الفرقان)

۶- کشف الآيات محمّد شاهی

۷- نجوم الفرقان فی أطراف القرآن

۸- مفتاح كنوز القرآن

۹- مفتاح التفسیر ومصباح الآيات (مصباح الآيات الجلیلة الفرقانیة ومفتاح التفسیر الجمیلة القرآنیة)

۱۰- فتح الرحمن لطالب آیات القرآن

۱۱- ارشاد الراغبین فی الکشف عن آی القرآن المبین

۱۲- المرشد إلى آيات القرآن الكريم و كلماته

۱۳- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم

۱۴- کشف الآيات عن القرآن الكريم و التفسیر (مفتاح التفسیر و کشف الآيات)

۱۵- معجم ألفاظ القرآن الكريم

- ۱۶ - معجم الألفاظ والأعلام القرآنيّة
 ۱۷ - فهرس الألفاظ «ملحق به قرآن مبین»
 ۱۸ - مفتاح القرآن
 ۱۹ - الدليل الكامل لآيات القرآن الكريم
 ۲۰ - الموسوعة القرآنيّة الميسرة (ج ۳ و ۵)
 ۲۱ - كشف الآيات نون (راهنمای کامل آیات با حروف ابجد)
 ۲۲ - معجم القرآن الكريم المفهرس (معجم أبجدي للآيات)

به این ترتیب المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم به گونه ای تدوین شده است که هم خواص و محققان را به کار آید و هم عامه کسانی را که به نوعی با قرآن سروکار دارند سودمند افتد. هر چند خواننده خود با مروری کوتاه بر مقدمه مفصل کتاب حاضر حدود قلمرو و امتیازهای آن را در می یابد، با این حال اشاره ای مختصر به پاره ای از مزایای المعجم الإحصائي را خالی از فایده نمی دانیم:

- نخستین معجمی است که کلیه کلمات قرآن کریم را با ذکر مواضع آنها بر اساس قراءت کوفی، به دست می دهد؛ در حالی که دیگر معجمها مبتنی بر قراءت بصری مواضع آیات را مشخص کرده اند و یا اگر طریقه کوفی را هم به کار برده اند، تمام کلمات قرآن را احصا نکرده اند.
- در تعیین مواضع الفاظ بر حسب مکی و مدنی، به تفکیک - نه مثل دیگر معجمها توأم - عمل شده است.
- آیات مستثنیات را با روش خاص خود نشان داده است.
- نحوه ارائه اعلام قرآن در این کتاب بر آن دسته از معجمهای قرآنی که اعلام را مشخص کرده اند مزیتی آشکار دارد.
- ترتیب الفبایی این کتاب، دشواری استفاده از معجمهای تنظیم شده بر حسب ماده را برای کسانی که به زبان عربی آشنا نیستند، از پیش پای برداشته است.
- شماره گذاری مسلسل الفاظ در بابهای الفبایی - که تا کنون در هیچ یک از معجمهای قرآنی صورت نگرفته - امر ارجاع به کتاب را آسان کرده است.
- بخش مربوط به «روش استفاده از معجم حاضر» با مثالهای متعدد به ضمیمه «جدول راهنما» به خوانندگان در امر استفاده بهتر و سهلتر از کتاب مدد می رساند.
- دو زبانه بودن مقدمه تحقیقی کتاب - فارسی و عربی - همراه با پیشگفتار انگلیسی، دامنه استفاده از آن را وسیعتر کرده است.

قبل از آن که این پیشگفتار را به پایان ببریم بی مناسبت نمی دانیم به برخی از نتایج علمی و فواید عام حاصل از طرحی که در این کتاب دنبال شده است اشاره نماییم:

۱- ارائه جداگانه مواضع الفاظ برحسب مکی و مدنی، ضوابط جدیدی را برای شناخت این گونه آیات به دست داده است که می تواند - با استفاده از تفاسیر معتبر و کتب اسباب النزول و... - سرآغازی هم باشد برای مطالعه تاریخ تنزیل قرآن که از سالها پیش توجه محققان را به خود جلب کرده است.

۲- ارائه آیات مستثنیات با روشی که در این کتاب به کار رفته است امکان هرگونه جابجایی را بر حسب مکی و مدنی برای آن گروه از محققان علوم قرآنی که احیاناً از اقوال دیگری تبعیت می کنند، به سهولت فراهم می آورد.

۳- با توجه به این که بعضی از الفاظ قرآنی در واقع مدخل موضوعی هم به حساب می آیند، احصاء مواضع این گونه کلمات بویژه در ارتباط با آیات مکی و مدنی، تا حدود زیادی حکم کشف المطالب هم پیدا کرده است. همچنین ذکر فراوانی تجمعی کلمات مشتق از هر ماده در مواردی می تواند سرآغازی برای مطالعه موضوعی قرآن باشد.

۴- ذکر مواضع الفاظ به تفکیک مکی و مدنی امکان مطالعه دقیق وجوه معانی یک کلمه یا وجوه متضاد آن را از این حیث فراهم می آورد.

۵- اطلاعات آماری دقیقی که - به گواهی فهرست جدولهای کتاب - برای اولین بار در این معجم فراهم آمده است می تواند به عنوان داده های اولیه، فرضیه ساز مطالعات ریاضی - آماری قرآن، از جمله در ارتباط بانزول مکی و مدنی، باشد.

۶- با استفاده از این معجم، مطالعه نظمهای آماری کلمات قرآن - از قبیل آنچه کتاب الإعجاز العددی للقرآن الکریم به دست داده است - با توجه به تفکیک آیات مکی و مدنی قابل گسترش است.

۷- و سرانجام اطلاعات این کتاب می تواند بر روی دیسک یا دیسکت مغناطیسی کامپیوتر ضبط گردد و در دسترس مسلمانان و عموم علاقه مندان به علوم قرآنی قرار گیرد.



با همه تلاش و ابتکاری که در شیوه تنظیم مطالب این معجم به عمل آمده است، هرگز دعوی ما آن نیست که تنها با استفاده از این شیوه می توان به مطالعه آماری قرآن پرداخت. آنچه اهمیت دارد، نفس این اندیشه است که می تواند با استفاده از پیشرفتهای روز افزون علمی و فنی به کمال مطلوب خود نایل آید. با این حال شایان ذکر است که راه صحیح مطالعه و تأمل در قرآن را باید از خود قرآن جست که «نور هُیْبِن» است و «تَبَيَّنَانَا لِكُلِّ شَيْءٍ» و هیچ مرجعی همچون قرآن که «هُدًى لِّلْعَالَمِينَ» است نمی تواند چشم آدمی را به روی معارف آن باز کند. استفاده از شیوه های علمی و فنی تنها نگاه ما را برای استفاده بیشتر از معارف قرآنی تجهیز می کند.

در این کتاب کوشش ما بر این بوده است که همه جا از منابع اصیل و متقن استفاده کنیم تا نتایج حاصله مطمئن و درخور اعتماد باشد، و هر جا که در موردی میان محققان اختلاف نظر وجود داشته است، آراء گوناگون را نقل کرده ایم تا هر کسی بتواند مطابق قول مورد قبول خود عمل کند.

تألیف و چاپ کتاب حاضر بر روی هم از دوازده سال پیش متجاوز از بیست و شش هزار (۲۶۰۰۰) ساعت هم و غم شبانه روزی مؤلف را به خود مصروف داشت.

گذشته از جستجوهای بسیار و مطالعه کتابهای فراوان - که مقدمه یکصد وسی و دو صفحه ای کتاب نمودار آن است - به منظور تعیین فراوانی و ثبت دقیق مواضع الفاظ قرآن کریم، کنترل و مقایسه آنها با منابع دیگر... در این تحقیق متجاوز از دو میلیون (۲/۰۰۰/۰۰۰) کلمه (کلمه - دفعه) به شمارش درآمده است. چون در مراحل عملی تدوین این معجم، بویژه در مرحله کنترل آماری تعداد مواضع الفاظ، برای اطمینان از صحت آمارهای به دست آمده با قرآنی کار کردیم که در صفحه ۲۱ بدان اشاره شده است و نحوه کنترل کلمات آن قرآن (نمونه صفحه ۴۴) تا حدی می تواند نمایانگر بخشی از تلاش خستگی ناپذیر مؤلف باشد، آن را به منظور ابقای نشانه ای از این کوشش مخلصانه به موزه قرآن آستان قدس رضوی اهدا می کنیم. نظر به این که تکیه این کتاب بر ارائه آمار صحیح الفاظ قرآن از جهات گوناگون است و در این امر دقت و تفحص بسیار به عمل آمده است، آن را **المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم** نامیدیم. با همه کوششها و موشکافیهایی که به هنگام تدوین و چاپ این کتاب برای پرهیز از خطا و خلل صورت گرفته است، نمی توان ادعا کرد که از هرگونه سهو و اشتباهی کاملاً مصون مانده است که به فرمایش مولای متقیان علی علیه السلام:

إِذَا تَمَّ أَمْرٌ دَنَى نَقْضُهُ تَوَقَّعْ زَوَالًا إِذَا قَبِلَ تَمُّهُ

امید است محققان و پژوهندگان علوم قرآنی - به سنت دیرین عالمان ربانی - با اظهار نظر و تذکار نواقص و نقایص احتمالی کتاب، بر مؤلف منت گذارند و پاداش و توفیق از پروردگار سبحان باز یابند.

... رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ... (۲: ۲۸۶)

محمود روحانی

مشهد

جمعه بیستم بهمن ماه ۱۳۶۸

سیزدهم رجب ۱۴۱۰

میلاد مسعود مولی الموحدين حضرت امير المؤمنين

علی بن ابی طالب علیه الصلوة والسلام

«چون تمام شود کار نزدیک شود نقصان او» [نقص آن آشکار می گردد]. متوقع زوال باش چون گویند که تمام شد». رک: دیوان حضرت امیر (ع)، ص ۱۲۲، جامع: ابوالحسن قطب الدین محمد بیهقی. نسخه خطی، سال تحریر ۹۴۰ ق.

ضمناً در بعضی نسخه ها چنین آمده است:

إِذَا تَمَّ أَمْرٌ دَنَى نَقْضُهُ تَوَقَّعْ زَوَالًا إِذَا قَبِلَ تَمُّهُ



تألیف و چاپ المعجم الإحصائی لإلفاظ القرآن الکریم چنان که پیش از این گذشت متجاوز از دوازده سال زمان گرفت که در این مدت پس از عنایات خاصه پروردگار و حضرت ثامن الائمه علیہ آلاف التحية والثناء مؤلف از تشویقها و یاریهای بسیاری از دوستان و شخصیتهای علمی برخوردار بوده است «... ذلک فضلُ اللّٰهِ یؤتیهِ من یشاء...» که اگر این یاریها و دلگرمیها نمی بود، شاید نویسنده نمی توانست به تن خویش توفیق به انجام رسانیدن این خدمت را پیدا کند.

اکنون به مصداق «مَنْ لَمْ یَشْکُرِ الْمَخْلُوقَ لَمْ یَشْکُرِ الْخَالِقَ» برخورد فرض می داند که از همه آنان در این مقام سپاسگزاری نماید:

از جناب استاد محمّد واعظ زاده که مؤلف را به چاپ کتاب حاضر ترغیب نمودند و در زمینه طرح مقدماتی آن، نکته‌هایی بس سودمند یادآور شدند و با معرفی بعضی مآخذ و بویژه به امانت دادن یک نسخه نفیس و کمیاب کشف الآیات محمد رضا بن عبدالحسین التصیری الطوسی برغنائی کتاب افزودند.

از جناب استاد کاظم مدیرشانه‌چی که ضمن معرفی چند مآخذ، برخی از آنها را برای مدّتی به مؤلف به امانت دادند.

از حجة الاسلام والمسلمین آقای علی اکبر الهی خراسانی که با سماحت تمام، مآخذ عمده‌ای را در اختیار مؤلف قرار دادند و از ارائه پیشنهادهای سودمند دریغ نداشتند.

از حجة الاسلام والمسلمین آقای سید حسن معین شیرازی که با محبت کامل تعدادی از مآخذ مورد حاجت را، که در مشهد دسترسی به آنها مقدور نبود، از تهران برای مؤلف ارسال داشتند.

از آقای دکتر محمّد مهدی رکنی که پاره‌ای از منابع را برای مدّتی نسبتاً طولانی در اختیار گذاشتند و با لطف و مرحمت، نگارنده را به اتمام کار دلگرم می نمودند.

از آقای دکتر محمّد جعفر یاحقی که در ویرایش ادبی متن مقدمه فارسی نقش بسزائی داشتند و در چندین مورد پیشنهادهای سازنده‌ای ارائه دادند.

از آقای ناصر نجفی پژوهشگر بنیاد پژوهشهای اسلامی که در ترجمه اولیه قسمتی از مقدمه فارسی به عربی مؤلف را یاری کردند.

از آقای دکتر مرتضی ابروانی که در تکمیل ترجمه مقدمه فارسی به عربی و بازنگری نهائی آن اهتمام شایان نمودند.

از جناب آقای دکتر محمود بستانی محقق بنیاد پژوهشهای اسلامی که مقدمه عربی کتاب را با دقت سنجشگرانه ای ملاحظه و در چند مورد با پیشنهادهای ارزنده به غنای آن کمک کردند.

همچنین از سرپرستان، مدیران و کارکنان کتابخانه‌های: مرکزی آستان قدس رضوی، بنیاد پژوهشهای اسلامی، مرکزی دانشگاه فردوسی، دانشکده الهیات و معارف اسلامی شهید مرتضی مطهری، دانشکده ادبیات و علوم انسانی دکتر علی شریعتی و موزه قرآن آستان قدس رضوی که مؤلف را برای دستیابی به منابع و مآخذ مورد نیاز مدد رسانیدند سپاس فراوان دارد.

برخود فرض می‌داند که از حسن نظر شورای تخصصی گروه معارف اسلامی و هیأت مدیره مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی و مساعی جمیل مدیر عامل محترم آن جناب آقای دکتر عباس سعیدی که این کتاب را پس از تصویب شورا در برنامه کار مؤسسه قرار دادند و تسهیلات لازم را برای چاپ آن فراهم آوردند، صمیمانه تشکر نماید.

از مسؤولان و مدیران فنی و کارکنان شریف و کوشنده بخشهای مختلف مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی که به مدت پنج سال با وسواسها و سختگیریهای فراوان اینجانب، سازگاریها کردند بویژه آقایان محمود ناظران پور و رضا مسلمانزاده تقدیر می‌نماید و برای همه این عزیزان که نام یکایک آنها همواره در خاطر ثبت خواهد بود - از درگاه احدیت توفیق مسألت دارد.

حقیقت این است که مؤلف از ادای شکر همه کسانی که وی را مرهون مساعدتهای خود کرده‌اند - اعم از آنان که نام آنها در این صفحات آمده یا نیامده - ناتوان است که:

إِذَا عَجَزَ الْإِنْسَانُ عَنْ شُكْرِ مُنْعِمٍ فَقَالَ [وَقَالَ] جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا، وَقَدْ [فَقَدْ] كَفَىٰ

در اینجا، بر ذمه خود می‌داند که از همه بزرگان و دانشمندانی که از آثار آنها در تدوین کتاب حاضر سود برده است به حکم «الْفَضْلُ لِلْمُتَّقِمِ» تقدیر و سپاس به عمل آورد.

این صفحات را نمی‌توانم بدون اظهار سپاس بی‌شائبه از همسر متعهد و دوفرزندم که هریک به نحوی در ایام طولانی تألیف و چاپ کتاب حاضر بردباری در خور تحسینی از خود نشان دادند به پایان برسانم. کوشش قابل توجه فرزند کوچکترم «علی» را که با عشق به قرآن در بازخوانی و کنترل مواضع الفاظ مراری یاری داده است از یاد نخواهم برد. توفیق روزافزون او را در راه نشر معارف قرآن، که از هم اکنون با همه وجود به آن دل داده است، از خداوند متعال مسألت دارم.

فهرست اجمالی محتویات کتاب
(الفهرس الاجامی لمحتویات الكتاب)

۳۵۳-۶۸۹	ملحقات	المجلد الأول (المدخل)
۳۵۵	فهرست ریشه ها و کلمات قرآنی	التفہید:
۳۵۹	فهرس المواد والألفاظ القرآنیة	مقدمة فارسی
۵۸۳	فهرس الألفاظ المختلف فی مواذها	نظری اجمالی به معاجم قرآنی
	ضابطه ای برای تشخیص آیات مکی	روش تدوین کتاب حاضر
۶۲۷	ومدنی	مقایسه ای با معاجم
۶۲۹	قاعدة لمعرفة الآيات المکیة والمدنیة	آمار لفظ جلاله «الله»
۶۴۹	فهرس أعلام القرآن	یادداشتها
	نماذج من المعاجم القرآنیة وكشف الآيات	روش استفاده از معجم حاضر
۶۵۹	(نمونه های از معاجم قرآنی و كشف الآياتها)	المقدمة العربیة
۶۹۰	واژه نامه	نظرة عامة حول المعاجم
۶۹۱	فهرست منابع و مأخذ (المصادر)	منهج الكتاب
۷۰۳	فهرست راهنما	مقارنة مع المعاجم
	المجلد الثاني	إحصاء لفظ الجلالة «الله»
۱-۸۸۰	أبواب الألفاظ (من الهمزة إلى السين)	ملاحظات
	المجلد الثالث	طريقة الإفادة من هذا المعجم
۸۸۱-۱۸۶۲	أبواب الألفاظ (من السين إلى الياء)	الجداول
		جدولهای کلی (جداول عامة)
		جدولهای راهنما (جداول توضیحیة)

فهرست تفصیلی محتویات کتاب
(الفهرس التفصیلی لمحتویات الكتاب)

۱۷	مرحله اول- انتخاب قرآن مأخذ نظری به قرآنهاى ملاک کار مفسران و محققان	هفت	سخنی از ناشر
۱۷		۵۵	کارنامه کتاب
۲۰	قرآن مأخذ این کتاب	یازده	فائحه المعجم الإحصائی
	مرحله دوم- مقابله و تطبیق قرآن چاپ فلوجل بالمصحف المیتر	سیزده	پیشگفتار
۲۱		نوزده	یاد و سپاس
۲۱	مرحله سوم- شمارش کلمات	بیست و یک	فهرست اجمالی محتویات کتاب
۲۱	روش اول- شمارش مستقیم (کلمه شماری)		التمهید:
	روش دوم- شمارش غیر مستقیم (شمارش کلمات مشتق و غیر مشتق)	۱-۲۶۲	مقدمه فارسی
۲۳		۳-۱۳۲	نظری اجمالی به معاجم قرآنی
۲۳	۱- شمارش کلمات مشتق	۵-۱۵	۱- نجوم الفرقان فی أطراف القرآن
۲۵	۲- شمارش کلمات غیر مشتق	۹	۲- مفتاح کنوز القرآن
۲۹	تعداد آیات و کلمات قرآن در مأخذ دیگر	۹	۳- فتح الرحمن لطالب آیات القرآن
۲۹	۱- تعداد آیات	۹	۴- المرشد إلى آیات القرآن الکریم وکلماته
۳۱	۲- تعداد کلمات	۱۰	۵- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم
۳۳	اختلاف در تعداد کلمات قرآن کریم از کجاست؟	۱۰	۶- معجم ألفاظ القرآن الکریم
۳۴	مرحله چهارم- تنظیم فیشهای الفبایی الفاظ	۱۳	۷- فهرس الألفاظ
	مرحله پنجم- تفکیک الفاظ بر حسب مکی ومدنی	۱۴	۸- معجم الألفاظ والأعلام القرآنیة
۳۵		۱۴	۹- الموسوعة القرآنیة المیسرة (الجزء الخامس)- الفهرست القرآنی
۳۵	آیات مستثنیات	۱۵	روش تدوین کتاب حاضر
۴۲	مرحله ششم- تعیین موضع کلمات	۱۷-۴۸	
۴۳	مرحله هفتم- کنترل آماری تعداد و مواضع الفاظ		

- ۶۹ - ۱ - ۱ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ
- ۷۰ - ۲ - اشتباه در تعیین موضع الفاظ
- ۷۱ - ۳ - مواضع کسری
- ۷۴ - ۴ - الفاظ اضافی و تکراری
- ۷۵ - ۵ - اشتباه در تعیین ماده الفاظ
- د - الموسوعة القرآنیة المیسرة (الجزء الخامس) - الفهرست القرآنی ۹۱-۷۷
- ۷۷ - ۱ - مواضع کسری
- ۸۰ - ۲ - اشتباه در تعیین موضع الفاظ
- ۸۵ - ۳ - الفاظ کسری
- ۸۸ - ۴ - الفاظ اضافی
- هـ - معجم الألفاظ والأعلام القرآنیة ۹۷-۹۲
- و - معجم ألفاظ القرآن الکریم ۱۰۰-۹۸
- ۹۸ - ۱ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ
- ۹۹ - ۲ - اشتباه در تعیین موضع الفاظ
- ۹۹ - ۳ - الفاظ کسری
- ۱۰۱ - ز - المرشد إلى آیات القرآن الکریم وکلماته
- ۱۰۳-۱۱۰ - آمار لفظ جلاله «الله»
- ۱۰۳ - الف - آمار لفظ جلاله «الله» در چند مأخذ
- ۱۰۴ - ۱ - مفتاح کنوز القرآن
- ۱۰۵ - ۲ - دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن
- ۱۰۵ - ۳ - روش اختصاصی قرآن
- ۱۰۶ - ۴ - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم
- ۱۰۸ - ب - عدد ۱۹ «کلید رمزا عجاز قرآن»
- ۱۱۰ - نمونه ای از یک طریق شمارش مورد عمل
- ۱۱۱-۱۱۹ - یادداشتها
- ۱۲۱-۱۳۲ - روش استفاده از معجم حاضر
- ۱۲۱ - الف - ترتیب کلمات
- ۱۲۲ - ب - حروف مزید
- ۱۲۵ - ج - تلفظ
- ۱۲۵ - د - کلمات متشابه الحروف
- ۴۴ - نمونه ای از الفاظ کنترل شده
- ۴۵ - مرحله هشتم - ثبت ماده کلمات
- ۴۶ - مرحله نهم - ثبت اعلام قرآن
- ۴۷ - مرحله دهم - آمار کلمات مشتق از هر ماده
- ۴۸ - مرحله یازدهم - آماده کردن دستویسها
- ۴۹-۱۰۱ - مقایسه ای با معاجم
- الف - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم ۵۸-۵۰
- ۵۰ - ۱ - نقایص و اشتباهات آماری
- ۵۰ - ۱ - ۱ - عدم ثبت فراوانی الفاظ
- ۵۰ - ۲ - ۱ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ
- ۵۰ - ۲ - اشتباه در تعیین موضع الفاظ
- ۵۱ - ۳ - الفاظ کسری
- ۵۱ - ۴ - الفاظ تکراری
- ۵۲ - ۵ - عدم تطبیق لفظ با آیه ذکر شده
- ۵۲ - ۶ - عدم تعیین مکی و مدنی الفاظ
- ۵۴ - ۷ - اشتباه در تعیین مکی و مدنی الفاظ
- ۵۹-۶۸ - ب - فهرس الألفاظ
- ۵۹ - ۱ - نقایص و اشتباهات آماری
- ۵۹ - ۱ - ۱ - عدم ثبت فراوانی الفاظ
- ۵۹ - ۲ - ۱ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ
- ۵۹ - ۲ - اشتباه در تعیین موضع الفاظ
- ۶۰ - ۳ - الفاظ کسری
- ۶۲ - ۴ - الفاظ تکراری و اضافی
- ۵ - عدم تطبیق فراوانی لفظ با مواضع ثبت شده
- ۶۳ - ۶ - عدم ذکر مواضع الفاظ
- ۶۴ - ۷ - اشتباه در ضبط الفاظ
- ۶۵ - ۸ - اشتباه در تعیین مکی و مدنی الفاظ
- ۶۹-۷۶ - ج - نجوم الفرقان فی أطراف القرآن
- ۶۹ - ۱ - نقایص و اشتباهات آماری

فهرست تفصیلی

بیست و پنج

- ۱۵۳ (إحصاء الكلمات المشتقة وغير المشتقة)
- ۱۵۳ ۱- إحصاء الكلمات المشتقة
- ۱۵۵ ۲- إحصاء الكلمات غير المشتقة
- ۱۵۹ تعداد آیات القرآن وكلماته في مصادر أخرى
- ۱۵۹ ۱- تعداد الآيات
- ۱۶۱ ۲- تعداد الكلمات
- من أين حصل الاختلاف في تعداد كلمات القرآن ؟
- ۱۶۳
- المرحلة الرابعة - تنظيم بطاقات للألفاظ
- ۱۶۴ حسب حروف الألفباء
- المرحلة الخامسة - تقسيم الألفاظ في الآيات
- المكيّة والمدنيّة كل لفظ على حدة
- ۱۶۵
- الآيات المستثناة
- المرحلة السادسة - تعيين مواضع الكلمات
- ۱۷۲
- المرحلة السابعة - ضبط إحصائي لتعداد الألفاظ ومواضعها
- ۱۷۳
- نموذج من الألفاظ المميّزة بلون فارق
- ۱۷۴
- المرحلة الثامنة - ذكر موادّ الكلمات
- ۱۷۵
- المرحلة التاسعة - ذكر أعلام القرآن
- ۱۷۶
- المرحلة العاشرة - إحصاء الكلمات المشتقة من كلّ مادة
- ۱۷۷
- المرحلة الحادية عشرة - إعداد مسودّات الكتاب
- ۱۷۸
- مقارنة مع المعاجم
- ۱۷۹-۲۳۱
- الف - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم
- ۱۸۰-۱۸۸
- ۱- نقائص وأخطاء إحصائية
- ۱۸۰ ۱- ۱- عدم إحصاء الألفاظ المتكررة
- ۱۸۰ ۱- ۲- أخطاء في إحصاء الألفاظ
- ۱۸۰ ۲- أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ
- ۱۸۱ ۳- الألفاظ الساقطة
- ۱۸۱ ۴- الألفاظ المتكررة
- ۱۲۸ هـ- كلمات همشكلى
- ۱۲۸ و- نشانه ها
- ۱۲۸ ز- رسم الخط
- ۱۲۸ ح- اسامى خاصّ مركّب (اعلام مركّب)
- ۱۲۹ ط - آغاز وپايان باب
- ۱۲۹ ی - اسامى سوره ها
- ۱۳۰ ک - چند يادآورى
- ۱۳۲ ل - جداول راهنما
- ۲۶۲-۱۳۳ المقدمة العربية
- نظرة عامة حول المعاجم
- ۱۳۵-۱۴۵
- ۱- نجوم الفرقان في أطراف القرآن
- ۱۳۹
- ۲- مفتاح كنوز القرآن
- ۱۳۹
- ۳- فتح الرحمن لطالب آيات القرآن
- ۱۳۹
- ۴- المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته
- ۱۴۰
- ۵- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم
- ۱۴۰
- ۶- معجم ألفاظ القرآن الكريم
- ۱۴۳
- ۷- فهرس الألفاظ
- ۱۴۴
- ۸- معجم الألفاظ والأعلام القرآنيّة
- ۱۴۴
- ۹- الموسوعة القرآنيّة الميسرة (الجزء الخامس) - الفهرست القرآني
- ۱۴۵
- منهج الكتاب
- ۱۴۷-۱۷۸
- المرحلة الأولى - انتخاب مصحف معتمد
- ۱۴۷
- نظرة في المصاحف التي يعتمد عليها المفسرون والمحقّقون في أعمالهم
- ۱۴۷
- المصحف المعتمد في هذا الكتاب
- ۱۵۰
- المرحلة الثانية - مقابلة مصحف طبع فلوجل وتطبيقه مع المصحف الميسر
- ۱۵۱
- المرحلة الثالثة - إحصاء الكلمات
- الطريقة الأولى - الإحصاء المباشر (عدّ الكلمات)
- ۱۵۱
- الطريقة الثانية - الإحصاء غير المباشر

- ٢٢٢-٢٢٧ هـ- معجم الألفاظ والأعلام القرآنية
- ٢٢٨-٢٣٠ و- معجم ألفاظ القرآن الكريم
- ٢٢٨ ١- أخطاء في إحصاء الألفاظ
- ٢٢٩ ٢- أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ
- ٢٢٩ ٣- الألفاظ الساقطة
- ٢٣١ ز- المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته
- ٢٣١ ١- بعض الأخطاء المطبعية
- ٢٣١ ٢- بعض الألفاظ الساقطة
- ٢٣٣-٢٤٠ إحصاء لفظ الجلالة «الله»
- أ- إحصاء لفظ الجلالة «الله»
- ٢٣٣ في بعض المصادر
- ٢٣٤ ١- مفتاح كنوز القرآن
- ٢٣٥ ٢- دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن
- ٢٣٥ ٣- روش اختصاصی قرآن
- ٢٣٦ ٤- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم
- ٢٣٨ ب- العدد ١٩ «مفتاح سر إعجاز القرآن»
- ٢٤٠ نموذج من طريقة إحصاء في عملنا
- ٢٤١-٢٤٩ ملاحظات
- ٢٥١-٢٦٢ طريقة الإفادة من هذا المعجم
- ٢٥١ أ- ترتيب الكلمات
- ٢٥٢ ب- الحروف المزيدة
- ٢٥٥ ج- التلغظ
- ٢٥٥ د- الكلمات المتشابهة الحروف
- ٢٥٨ هـ- الكلمات المتشابهة
- ٢٥٨ و- العلامات
- ٢٥٨ ز- رسم الخط
- ٢٥٨ ح- الأعلام المركبة
- ٢٥٩ ط- ابتداء كل باب وانتهائه
- ٢٥٩ ى- أساء السور
- ٢٦٠ ك- ملاحظات
- ٢٦٢ ل- الجداول التوضيحية
- ١٨٢ ٥- عدم انطباق اللفظة مع الآية المذكورة
- ١٨٢ ٦- عدم تعيين الألفاظ من حيث إنها
مكية أو مدنية
- ١٨٤ ٧- أخطاء في تعيين المكي من الألفاظ
والمدني
- ١٨٩-١٩٨ ب- فهرس الألفاظ
- ١٨٩ ١- نقائص وأخطاء إحصائية
- ١٨٩ ١-١ - عدم إحصاء الألفاظ المتكررة
- ١٨٩ ١-٢ - أخطاء في إحصاء الألفاظ
- ١٨٩ ٢- أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ
- ١٩٠ ٣- الألفاظ الساقطة
- ١٩٢ ٤- الألفاظ المكررة والإضافية
- ١٩٣ ٥- عدم انطباق تكرار اللفظة مع المواضع
المذكورة
- ١٩٤ ٦- عدم ذكر مواضع الألفاظ
- ١٩٥ ٧- أخطاء في ضبط الألفاظ
- ١٩٥ ٨- أخطاء في تعيين المكي من الألفاظ
والمدني
- ١٩٩-٢٠٦ ج- نجوم الفرقان في أطراف القرآن
- ١٩٩ ١- نقائص وأخطاء إحصائية
- ١٩٩ ١-١ - أخطاء في إحصاء الألفاظ
- ٢٠٠ ٢- أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ
- ٢٠١ ٣- المواضع الساقطة
- ٢٠٤ ٤- الألفاظ المكررة والإضافية
- ٢٠٥ ٥- أخطاء في تعيين مواد الألفاظ
- ٢٠٧-٢٢١ د- الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء
الخامس)- الفهرست القرآني
- ٢٠٧ ١- المواضع الساقطة
- ٢١٠ ٢- أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ
- ٢١٥ ٣- الألفاظ الساقطة
- ٢١٨ ٤- الألفاظ الإضافية

فهرست تفصیلی

بیست وهفت

۵۵۰	باب التون	۲۶۳-۳۵۲	الجداول
۵۶۳	باب الهاء	۲۶۵-۳۲۶	جدولهای کلی (جداول عامة)
۵۶۹	باب الواو	۳۲۷-۳۵۲	جدولهای راهنما (جداول توضیحیه)
۵۷۹	باب الیاء	۳۵۳-۶۸۹	ملحقات
۵۸۳	فهرس الألفاظ المختلف فی موادها	۳۵۵	فهرست ریشه ها و کلمات قرآنی
۵۸۴	الأسماء المختصرة للكتب	۳۵۹	فهرس المواد والألفاظ القرآنیة
۵۸۵	باب الهمزة	۳۶۳	باب الهمزة
۵۸۷	باب الیاء	۳۷۶	باب الیاء
۵۸۸	باب التاء	۳۸۷	باب التاء
۵۸۹	باب الثاء	۳۹۱	باب الثاء
۵۹۰	باب الجیم	۳۹۴	باب الجیم
۵۹۱	باب الحاء	۴۰۲	باب الحاء
۵۹۲	باب الخاء	۴۱۴	باب الخاء
۵۹۳	باب الذال	۴۲۴	باب الذال
۵۹۴	باب الذال	۴۳۰	باب الذال
۵۹۴	باب الرّاء	۴۳۴	باب الرّاء
۵۹۷	باب الزّای	۴۴۵	باب الزّای
۵۹۸	باب السّین	۴۵۰	باب السّین
۶۰۰	باب الشّین	۴۶۳	باب الشّین
۶۰۲	باب الصاد	۴۷۰	باب الصاد
۶۰۳	باب الضّاد	۴۷۸	باب الضّاد
۶۰۴	باب الطّاء	۴۸۲	باب الطّاء
۶۰۵	باب العین	۴۸۷	باب الطّاء
۶۰۹	باب الغین	۴۸۹	باب العین
۶۱۰	باب الفاء	۵۰۲	باب الغین
۶۱۱	باب القاف	۵۰۸	باب الفاء
۶۱۳	باب الکاف	۵۱۶	باب القاف
۶۱۴	باب اللّام	۵۲۶	باب الکاف
۶۱۵	باب المیم	۵۳۵	باب اللّام
۶۱۷	باب التون	۵۴۱	باب المیم
۶۱۹	باب الهاء		

- ۶۸۱ - المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته
- ۶۸۲ - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم
- ۱۴ - كشف الآيات عن القرآن الكريم والتفاسير (مفتاح التفاسير وكشف الآيات)
- ۶۸۳ - ۱۵ - معجم ألفاظ القرآن الكريم
- ۶۸۴ - ۱۶ - معجم الألفاظ والأعلام القرآنية
- ۶۸۴ - ۱۷ - فهرس الألفاظ «ملحق به قرآن مبین»
- ۶۸۵ - ۱۸ - مفتاح القرآن
- ۶۸۶ - ۱۹ - الدليل الكامل لآيات القرآن الكريم
- ۶۸۶ - ۲۰ - الموسوعة القرآنية الميسرة (ج ۳ و ۵)
- ۶۸۷ - ۲۱ - كشف الآيات نون (راهنمای كامل آيات با حروف ابجد)
- ۶۸۸ - ۲۲ - معجم القرآن الكريم المفهرس (معجم أبجدي للآيات)
- ۶۸۹ - ۲۳ - واژه نامه (فارسی، عربی، انگلیسی)
- ۶۹۱-۶۹۹ فهرست منابع و مأخذ (المصادر)**
- ۶۹۱ الف - فارسی - خط
- ۶۹۹ ب - لاتین - خط
- مشخصات مهمترین قرآنهاى مورد بررسی
- ۷۰۰ جهت انتخاب قرآن مأخذ کتاب حاضر
- مشخصات طرح اسلیمی مورد استفاده در
- ۷۰۲ سرلوحه ها
- ۷۰۳-۷۲۰ فهرست راهنما**
- ۱ - فهرست راهنمای اعلام (اشخاص، قبایل، گروهها، اماکن و مؤسسات)
- ۷۰۴
- ۲ - فهرست راهنمای عنوان کتابها
- ۷۰۹ الف - کتابهای فارسی
- ۷۰۹ ب - کتابهای عربی، ترکی قدیم و اردو
- ۷۱۱ ج - کتابهای انگلیسی، فرانسه و آلمانی
- ۷۱۶
- ۳ - فهرست راهنمای موضوعی و مفهومی
- ۷۱۷
- ۷۲۱-۷۲۶ پیشگفتار انگلیسی**
- ۶۲۰ باب الواو
- ۶۲۱ باب الیاء
- ۶۲۷ ضابطه ای برای تشخیص آیات مکی و مدنی
- ۶۲۹ قاعدة لمعرفة الآيات المكية والمدنية
- ۶۳۱ فهرس الألفاظ التي تتضمنها الآيات المكية
- ۶۳۷ فهرس الألفاظ التي تتضمنها الآيات المدنية
- ۶۴۱ فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المكية
- ۶۴۶ فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المدنية
- ۶۴۹-۶۵۸ فهرس أعلام القرآن**
- نماذج من المعاجم القرآنية وكشف الآيات**
- (نمونه های از معاجم قرآنی و كشف الآياتها)**
- ۶۵۹-۶۸۹**
- مشخصات اجمالی بعضی از معاجم قرآنی و كشف الآياتها
- ۶۶۰
- ۱ - آية الآيات فرقانی (اولین كشف الآيات)
- ۶۶۲
- ۲ - ترتيب زيبا = دليل الحيران في الكشف عن آيات (آی) القرآن
- ۶۶۴
- ۳ - هادية قطبشاهی در استخراج آيات كلام الهی (رسالة هادية قطبشاهی)
- ۶۶۶
- ۴ - كشف الآيات محمد رضا بن عبدالحسين التصیری الطوسی
- ۶۶۸
- ۵ - نجوم القرآن (نجوم الفرقان)
- ۶۷۰
- ۶ - كشف الآيات محمد شاهی
- ۶۷۱
- ۷ - نجوم الفرقان في أطراف القرآن
- ۶۷۲
- ۸ - مفتاح كنوز القرآن
- ۶۷۵
- ۹ - مفتاح التفاسير ومصباح الآيات (مصباح الآيات الجلیلة الفرقانية ومفتاح التفاسير الجميلة القرآنية)
- ۶۷۶
- ۱۰ - فتح الرحمن لطالب آيات القرآن
- ۶۷۹
- ۱۱ - ارشاد الراغبين في الكشف عن آی القرآن المبین
- ۶۸۰

المجلد الثاني

- خطبة الرسول الأعظم صلى الله عليه وآله في
فضل القرآن - ط -
فهرس السور حسب ترتيبها في المصحف
وبيان المكية منها والمدنية - ي، - يا -
فهرس السور حسب حروف التهجى و بيان
المكية منها والمدنية - يب، - يج -
الفهرس الاجمالي لمجلدات المعجم الإحصائي - يه -

فهرس الأبواب (من الهمزة إلى السين) ١ - ٨٣١

١	باب الهمزة
٤٢٤	باب الباء
٤٧٢	باب التاء
٥٩٨	باب الثاء
٦٠٩	باب الجيم
٦٤٥	باب الحاء
٦٨٨	باب الخاء
٧٢١	باب الدال
٧٤٠	باب الذال
٧٦٣	باب الزاء
٨٢٠	باب الزاى
٨٣١	باب السين

المجلد الثالث

- و من خطبة الامام على امير المؤمنين عليه السلام في
فضل القرآن - ط -
فهرس السور حسب ترتيبها في المصحف و بيان
المكية منها والمدنية - ي، - يا -
فهرس السور حسب حروف التهجى و بيان المكية
منها والمدنية - يب، - يج -
الفهرس الاجمالي لمجلدات المعجم الإحصائي - يه -

فهرس الأبواب (من الشين إلى الياء) ١٦٦٦ - ٨٨١

٨٨١	باب الشين
٩٠٨	باب الصاد
٩٣٣	باب الضاد
٩٤٢	باب القاء
٩٥٤	باب الظاء
٩٦٥	باب العين
١٠٥١	باب الغين
١٠٦٩	باب الفاء
١١١٦	باب القاف
١١٩٢	باب الكاف
١٢٥٨	باب اللام
١٣١١	باب الميم
١٥١٢	باب النون
١٥٨٨	باب الهاء
١٦٣٨	باب الواو
١٦٦٦	باب الياء

فهرست جدولها فهرس الجداول

جدولهای گنجانیده شده در متن مقدمه^۵

- | | |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۶ | جدول شماره ۱ - چند کلمه از قرآن کریم با موضع و ریشه آن |
| ۷ | جدول شماره ۲ - اختلاف ریشه چند کلمه از قرآن کریم در چند معجم قرآنی |
| ۸ | جدول شماره ۳ - ریشه های مختلف چند کلمه غیر عربی در چند معجم قرآنی |
| ۱۲ | جدول شماره ۴ - ریشه های حد واسط بین «وسع» و «وصرف» |
| ۱۳ | جدول شماره ۵ - آمار مقایسه ای ریشه های الفاظ قرآن کریم با ماده های سرصفحات المعجم المفهرس |
| ۲۱ | جدول شماره ۶ - کلمه شماری سوره فاتحه الكتاب به تفکیک آیات |
| ۲۲ | جدول شماره ۷ - توزیع فراوانی آیات سوره فاتحه الكتاب و محاسبه تعداد کلمات آن |
| ۲۳-۲۴ | جدول شماره ۹ - شمارش تعداد کلمات مشتق سوره فاتحه الكتاب بر حسب حرف اول ماده آنها |
| ۲۶ | جدول شماره ۱۱ - شمارش کلمات مشتق و غیر مشتق سوره فاتحه الكتاب بر حسب آیه |
| ۲۸ | جدول شماره ۱۳ - آمار الفاظ آیه بسمله در ۱۱۲ سوره به تفکیک مکی و مدنی |
| ۳۲ | جدول شماره ۱۶ - نتیجه محاسبه تعداد کلمات قرآن مجید بر اساس چند مأخذ به ترتیب صعودی |
| ۳۵ | جدول شماره ۱۷ - چگونگی توزیع فیشهای الفاظ قرآن به صورت ابثی در ۲۸ باب |
| ۳۶ | جدول شماره ۱۸ - توزیع کلمات مدنی در سوره های مکی به تفکیک سوره و آیه |
| ۳۷ | جدول شماره ۱۹ - توزیع کلمات مکی در سوره های مدنی به تفکیک سوره و آیه |
| ۳۸ | جدول شماره ۲۰ - تعداد سوره ها، آیات و کلمات قرآن کریم به تفکیک مکی و مدنی |
| ۳۹ | جدول شماره ۲۳ - توزیع تعداد کلمات قرآن کریم در هر یک از بابها به ترتیب نزولی |
| ۴۰-۴۱ | جدول شماره ۲۵ - توزیع سوره های قرآن به تفکیک مکی و مدنی |
| ۹۲-۹۵ | جدول شماره ۲۸ - مقایسه آمار کلمات مشتق از ماده ها بین کتاب حاضر و معجم الألفاظ |

^۵ عنوانهای عربی متناظر با عنوانهای فارسی جدولهای مذکور در این فهرست را می توان در ۱۳۰ صفحه بعد از صفحه ذکر شده برای هر یک از این جدولها ملاحظه کرد مثلاً جدول شماره ۱ وارده در صفحه ۶ مقدمه فارسی، در صفحه ۱۳۶ مقدمه عربی آمده است و به همین ترتیب الخ.

جدولهای کلی*

(جداول عامه)

۲۶۶-۲۸۱	جدول شماره ۸- توزیع فراوانی آیات سوره های قرآن برحسب تعداد کلمات
۲۸۲-۲۸۹	جدول شماره ۱۰- تعداد کلمات مشتق سوره های قرآن برحسب حرف اول ماده آنها
۲۹۰-۲۹۳	جدول شماره ۱۲- تعداد کلمات مشتق و غیرمشتق قرآن برحسب سوره
۲۹۴-۲۹۷	جدول شماره ۱۴- آمار آیات قرآن برحسب حرف اول آیه به تفکیک سوره
۲۹۸-۳۰۰	جدول شماره ۱۴-۱- آمار آیات قرآن به تفکیک سوره
۳۰۱-۳۰۸	جدول شماره ۱۵-۱ و ۱۵-۲- آمار کلمات قرآن به تفکیک سوره در چند مأخذ
۳۰۹-۳۱۳	جدول شماره ۲۱- توزیع سوره ها، آیات و کلمات قرآن کریم به تفکیک مکی ومدنی
۳۱۴	جدول شماره ۲۲- توزیع کلمات قرآن مجید به تفکیک مکی ومدنی درهریک از بابها
۳۱۵	جدول شماره ۲۴- توزیع کلمات مشتق و غیرمشتق قرآن به تفکیک مکی ومدنی درهریک از بابها
۳۱۶-۳۱۹	جدول شماره ۲۶- توزیع تعداد کلمات مدنی در سوره های مکی به تفکیک بابهای الفبایی
۳۱۸-۳۱۹	جدول شماره ۲۷- توزیع تعداد کلمات مکی در سوره های مدنی به تفکیک بابهای الفبایی
۳۲۰-۳۲۱	جدول شماره ۲۹- توزیع فراوانی لفظ جلاله «الله» در سوره های قرآن به تفکیک حالات
۳۲۲-۳۲۳	جدول شماره ۳۰- توزیع فراوانی لفظ جلاله «الله» برحسب صفحه در قرآن چاپ فلوگل
۳۲۴-۳۲۶	جدول شماره ۳۱- توزیع فراوانی لفظ جلاله «الله» برحسب صفحه در قرآن چاپ استانبول

جدولهای راهنما*

(جداول توضیحیه)

۳۲۸	جدول شماره I - فهرست الفاظی که در ترتیب الفبایی «أل» آنها منظور شده است.
۳۲۹-۳۵۱	جدول شماره II - فهرست اهم الفاظی که حروف مزید اول آنها در ترتیب الفبایی منظور نشده است
۳۵۲	جدول شماره III - نمونه ای از الفاظ مختلف در رسم الخط بین المعجم الإحصائی وغيره

ooo

۵۸۲	جدول شماره IV - آمار کلمات مشتق از هر باب به ترتیب نزولی
۶۶۰-۶۶۱	جدول ج - مشخصات اجمالی بعضی از معاجم قرآنی و کشف الآياتها

o جدولهای این بخش با دو عنوان فارسی و عربی آمده است. لذا با مراجعه به صفحات ذکر شده در این فهرست برای هر یک از جدولها، می توان عنوان عربی آن را نیز ملاحظه کرد.

THE
MUSEUM

The first part of the report deals with the general
history of the museum and its collections. It
describes the various stages of its development
from its inception to the present day. The
second part of the report is devoted to a
detailed description of the collections, which
are divided into several groups. The first
group consists of the natural history
collections, which include the mineralogical,
zoological, and botanical collections. The
second group consists of the historical
collections, which include the ethnographic,
archaeological, and numismatic collections.
The third group consists of the library
collections, which include the books, periodicals,
and manuscripts. The fourth group consists
of the photographic collections, which include
the photographs of the natural history
collections, the historical collections, and
the library collections. The fifth group
consists of the other collections, which
include the collections of the various
departments of the museum.

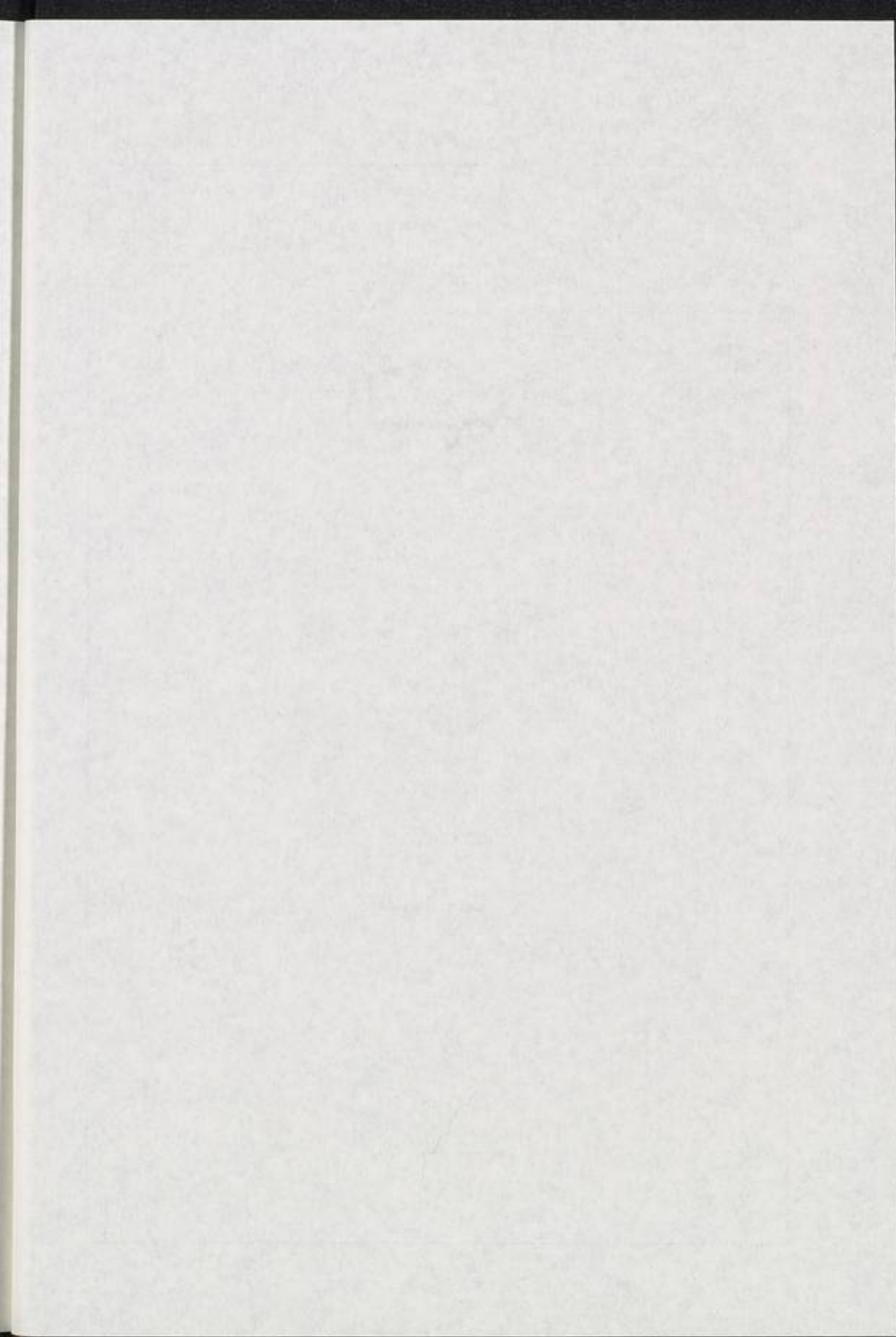
CONCLUSION

The report concludes with a summary of the
main findings of the study. It is concluded
that the museum has a rich and varied
collection of objects, which are of great
value to the public. It is also concluded
that the museum has a long and distinguished
history, and that it has played a significant
role in the development of the country.
The report also makes several recommendations
for the future of the museum. It is
recommended that the museum should
continue to expand its collections, and that
it should improve its facilities. It is also
recommended that the museum should
increase its public relations activities, and
that it should work to attract more
visitors. Finally, it is recommended that
the museum should continue to play a
leading role in the cultural and educational
life of the country.

التمهيد

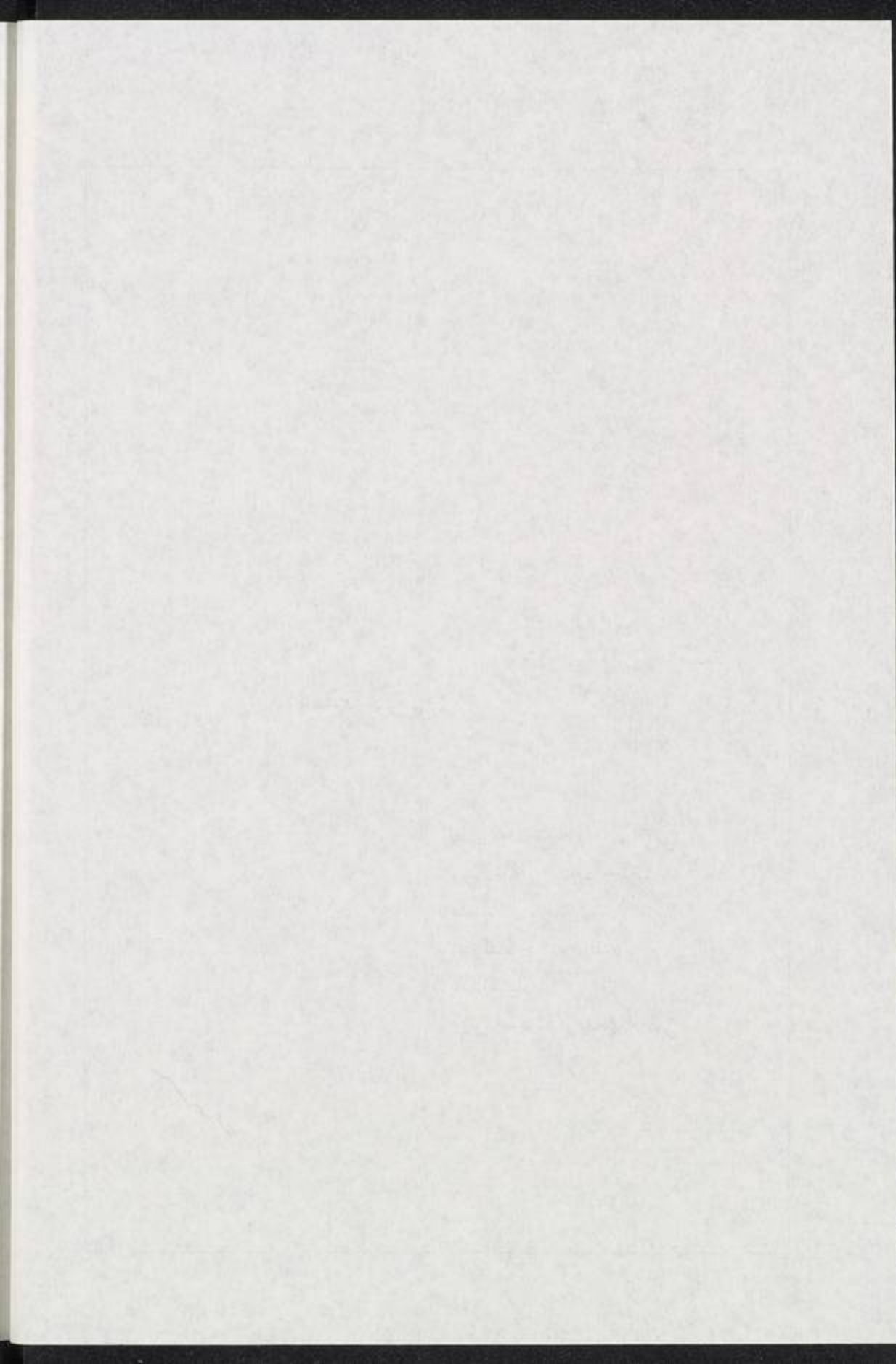
مقدمة فارسي

المقدمة العربية



مقدمهٔ فارسی:

- نظری اجمالی به معاجم قرآنی
- روش تدوین کتاب حاضر
- مقایسه‌ای با معاجم
- آمار لفظ جلاله «الله»
- یادداشتها
- روش استفاده از معجم حاضر





نظری اجمالی به معاجم قرآنی

در این مقدمه ابتدا سخنی درباره انگیزه، کیفیت تألیف و محتوای کتاب المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم می‌آوریم، آن‌گاه روش استفاده از آن را یادآور می‌شویم.

بطور کلی اصول تدوین معجمها در زبان عربی بر ماده و ریشه کلمه استوار است لذا بر

جوینده‌ای که قصد استفاده از این گونه معاجم را داشته باشد، لازم است که:

۱- ریشه کلمه مورد نظر را بداند تا بتواند بر اساس آن مشتقات ماده را پیدا کند.

۲- به نظام تبویب و ترتیب کلمه در معاجم عربی آشنا باشد.^۱

مثلاً اگر بخواهد کلمه «الإحصاء» را در چنین معجمهایی پیدا کند باید بداند که این کلمه از

ماده «ح ص ی» گرفته شده و به این ماده مراجعه کند و نیز باید آگاه باشد که این ماده در برخی از

کتب لغت مانند: لسان العرب، تاج العروس، صحاح اللغة و القاموس المحيط که حرف آخر ماده را

اساس تبویب قرار داده‌اند، در «باب الیاء»^۲ و در کتابهایی مثل: أقرب الموارد، منتهی الأرب،

المعجم الوسیط و المنجد که تبویب آن بر حرف اول ماده استوار است، در «باب الحاء» و در

کتاب العین و تهذیب اللغة که تبویب بر اساس مخارج حروف و روش تقلیب^۳ صورت گرفته، بعد

از «باب العین» در «کتاب الحاء» و یا در سایر معجمها حیثاً با روشهای دیگر ضبط شده است.^۴

این ضرورتها برای استفاده از معجمهای قرآن، که اکثر قریب به اتفاق آنها از روش ضبط کلمه

بر اساس ماده و ریشه پیروی کرده‌اند، نیز وجود دارد و این امر یعنی پیدا کردن کلمه بر اساس ماده

اصلی در مورد برخی از کلمات قرآنی برای بعضی از جویندگان دشواریهایی به وجود می‌آورد؛

برای مثال، بد نیست به کلمات زیر و ریشه هر کدام توجه شود:

^۱ در این معجمها باب الواو و الیاء با هم تحت یک عنوان آمده است.

^۲ برای آگاهی از مشخصات کتابهای لغت، معجمهای قرآنی، تفاسیر و... که در این مقدمه نام برده شده رک: فهرست منابع

و ماخذ.

جدول شماره ١ - چند کلمه از قرآن کریم با موضع و ریشه آن

ریشه	موضع کلمه	کلمه	ردیف	ریشه	موضع کلمه	کلمه	ردیف
	سوره: آیه				سوره: آیه		
زود	١٩٧: ٢	الزَّادِ	٢٧	ثور	٤: ١٠٠	فَأَثَرُنَ	١
زی د	١٢٤: ٩	زَادَتْهُ	٢٨	س ی ل	١٢: ٣٤	أَسَلْنَا	٢
س ی ب	١٠٣: ٥	سَائِيَةٍ	٢٩	طوع	٣٣: ٣٣	أُطْعِنَ	٣
سوع	٣١: ٦	السَّاعَةِ	٣٠	عرو	٥٤: ١١	أَعْتَرَاكَ	٤
ش ف ه	٩: ٩٠	شَقَّتَيْنِ	٣١	ل ی ن	١٠: ٣٤	أَلْنَا	٥
وش ی	٧١: ٢	شَيْبَةٍ	٣٢	أ م و	٢٢١: ٢	لَأَمَّهُ	٦
ص ل ی	٣١: ٦٩	صَلَوَهُ	٣٣	ن س ی	٦٣: ١٨	أَنَسَانِيَهُ	٧
ص ل و	٣١: ٧٥	صَلَّى	٣٤	هور	١٠٩: ٩	فَأَنهَارَ	٨
ض ح و	٢٩: ٧٩	ضَحَاها	٣٥	ه ل ل	١٧٣: ٢	أَهْلًا	٩
ط ی ب	٤: ٤	طَبْنًا	٣٦	أوب	٢٥: ٨٨	إِيَابَهُمْ	١٠
طوی	١٠٤: ٢١	كَطَبَى	٣٧	ب ن ی	١١٠: ٩	بَتُوا	١١
ظ م أ	٣٩: ٢٤	الظَّمَانُ	٣٨	ب ن و	٩٠: ١٠	بَثُوا	١٢
ع و د	٢٨: ٦	لَعَادُوا	٣٩	ری ب	٢٨٢: ٢	تَرَابُوا	١٣
غ ش ی	٤١: ٧	عَوَّاشٍ	٤٠	ص ل ی	٧: ٢٧	تَضَطَّلُونَ	١٤
غوی	٥٩: ١٩	عَبَّأَ	٤١	و ص ل	٧٠: ١١	تَصِلُ	١٥
فی أ	٩: ٤٩	فَاعَتَ	٤٢	ص ل و	٨٤: ٩	تُصَلِّ	١٦
قی ل	٤: ٧	فَائِلُونَ	٤٣	ع ط و	٢٩: ٥٤	فَتَعَاطَى	١٧
ق و ل	١٨: ٣٣	فَائِلِينَ	٤٤	و ع ی	١٢: ٦٩	تَعِيَهَا	١٨
وقی	٢٠١: ٢	فَاتَا	٤٥	وقی	٩: ٤٠	تَقَى	١٩
وقی	٧: ٤٠	فِيهِمْ	٤٦	ث ب ی	٧١: ٤	تُبَاتِ	٢٠
ک و د	٧١: ٢	كَادُوا	٤٧	ج ب ی	١٣: ٣٤	الْحَوَابِ	٢١
أ ک ل	٦٩: ١٦	كُلِي	٤٨	ح و ت	١٦٣: ٧	حِيَتَانَهُمْ	٢٢
لوی	٤٦: ٤	لِيَّا	٤٩	خ و ف	٢١: ٢٦	خِفْتَكُمْ	٢٣
أوب	٣٦: ١٣	مَابَ	٥٠	ودی	٩٢: ٤	دِيَهُ	٢٤
م و ه	٢٢: ٢	مَاءَ	٥١	وذر	١٥: ٤٨	دَرُونَا	٢٥
ثوی	١٢٨: ٦	مَثَوَاكُمْ	٥٢	رب و	١٠: ٦٩	رَابِيَهُ	٢٦

این نمونه‌ها نشان می‌دهد که تشخیص ریشه کلمات برای افراد غیرعربی زبان در همه موارد به سهولت ممکن نیست و برای عربی زبانانی هم که به قواعد اشتقاق آشنایی کامل نداشته باشند، بویژه در مواردی که فرهنگ‌نویسان در مورد ریشه کلمه‌ای اتفاق نظر ندارند، دشواریهایی پدید می‌آورد؛ برای مثال، ریشه چند کلمه از قرآن کریم در کتابهای زیر قابل توجه است:

جدول شماره ۲ - اختلاف ریشه چند کلمه از قرآن کریم در چند معجم قرآنی

کلمه و موضوع آن ^۱ در سوره و آیه	ریشه	معجم ألفاظ القرآن الکریم	المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم	معجم الألفاظ والاعلام القرآنیة الکریم	المعجم إلی آیات القرآن الکریم وکلماته	الموسوعة القرآنیة المیسرة	نجوم الفرقان فی أطراف القرآن	الفردات فی غریب القرآن	مجمع البیان الحديث لطالب آیات القرآن	فتح الرحمن
۱ أَفْتَتْ ۱۱: ۷۷	أفت	ج ۱ ص ۴۲ ^{۵۵}	-	-	۲۵	-	۸ ستون چهارم	-	-	۲۳
۲ الْتَرَاقَى ۲۶: ۷۵	رقی رق و ترقی	-	ج ۱ ص ۵۱۳	ج ۱ ص ۲۲۹	۲۱۱	ج ۲ ص ۲۰۲	۷۰ ستون اول	۲۹۳	۳۷۰	۱۸۸
۳ مُؤَصَّدَةٌ ۲۰: ۹۰	أصد وصد	ج ۱ ص ۳۹	-	ج ۱ ص ۳۹	۲۵	ج ۱ ص ۱۳	۸ ستون سوم	-	-	۲۲
۴ يُغَاثُوا ۲۹: ۱۸	غ و ث غیث	ج ۲ ص ۲۹۶	ص ۵۰۶	ج ۲ ص ۹۶	۳۶۲	ج ۵ ص ۳۳۸	۱۱۴ ستون دوم	۵۵۰	۶۴۱	۳۳۴
۵ يَسْتَعِينُوا ۲۹: ۱۸	غ و ث غیث	ج ۲ ص ۲۹۶	ص ۵۰۶	ج ۲ ص ۹۶	۳۶۲	ج ۵ ص ۳۳۸	۱۱۴ ستون دوم	۵۵۰	۶۴۱	۳۳۴
۶ مَعِينٍ ۵۰: ۲۳	عین معن	ج ۲ ص ۲۶۶	ص ۴۹۶	ج ۲ ص ۸۳	۳۵۳	ج ۵ ص ۳۲۹	۱۱۱ ستون پنجم	۵۲۹	۶۲۱	۳۲۴

۱ در این ستون لفظ با اولین موضع آن در قرآن کریم، ثبت شده است.

۵۵ ج ۱ ص ۴۲، نماینده صفحه ۴۲، المجلد الأول است و به همین ترتیب برای نظایر مذکور در جداول شماره ۲ و ۳.

□ ترقوه • ترقوة • غاث • عان • معین

جدول فوق نشان می دهد که ریشه بعضی از کلمات عربی نزد ارباب لغت محل اختلاف بوده و به گونه های مختلف ضبط شده است، مثلاً:

أَقَّتْ	درماده های	أقت، وقت
الترافى	درماده های	ترق، رقو، رقی
مُؤَصِّدَةٌ	درماده های	أصد، وصد
مَعِين	درماده های	معن، عین
يُعَانُوا وَيَسْتَعِينُوا	درماده های	غوث، غوث

ولی مسأله به همین جا ختم نمی شود، بلکه درباره لغات غیر عربی (بیگانه) که در قرآن کریم به کار رفته است^۳ مشکل دیگری هم وجود دارد و آن این که، پاره ای از دانشمندان این نوع کلمات را غیر عربی دانسته و عین کلمه را آورده اند و دسته ای دیگر آنها را برحسب ریشه ضبط کرده اند؛ که اینک به ذکر چند نمونه اکتفا می شود:

جدول شماره ۳ - ریشه های مختلف چند کلمه غیر عربی در چند معجم قرآنی

کلمه و موضوع آن در سوره و آیه	ریشه	معجم ألفاظ القرآن الکریم	المعجم المفهرس الألفاظ والأعلام القرآنیة الکریم و کلماته	المعجم إلى القرآنیة المیسرة القرآن الکریم	الموسوعة القرآنیة المیسرة أطراف القرآن	نجوم الفرقان فی أطراف القرآن	المفردات فی غرب القرآن	مجمع البیان الحديث القرآن	فتح الرحمن الأرب لطالب آیات القرآن الغریب	تحفة الأرب بما فی القرآن من الغریب	تفسیر غرب القرآن الکریم
۱ اَبَارِقَ ۱۸ : ۵۶	ب ر ق	-	۱۱۸	ج ۶۶ ۱	-	ج ۴۹ ۵	-	۵۷	۱۱۶	-	۴۰۸
۲ اِسْتَبْرَقَ ۳۱ : ۱۸	ب ر ق	-	۱۱۸	-	۵۵	ج ۴۹ ۵	-	-	-	۷۱	۴۰۸
۳ اَلْقِسْطَاسِ ۳۵ : ۱۷	ق س ط	ج ۳۹۳ ۲	-	-	-	-	-	۶۰۸	۷۰۲	-	-
	ق س ط س	-	-	-	۳۹۵	ج ۶۲ ۵	-	-	-	۲۶۵	۳۰۹
	ق س ط اس	-	۵۴۵	ج ۳۸ ۲	-	-	۱۲۶	-	-	-	-

این مشکلات از دیرباز مورد توجه دانشمندان علوم قرآنی بوده و با تألیف معاجمی چند^۴ برای رفع آن کوششهای شایان تقدیری به عمل آورده‌اند، که به ضرورت اختصار، در این مقدمه کوتاه نمی‌توانیم به بحث درباره همه آنها بپردازیم، اما از دیدگاه طرحی که در کتاب حاضر در پیش گرفته‌ایم به برخی از عمده‌ترین این معجمها نظری می‌افکنیم:^۵

۱ - نجوم الفرقان فی أطراف القرآن

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.
- مزیت عمده آن اشتمال بر تمام کلمات قرآن است.
- آمار الفاظ ذکر نشده است و در صورت نیاز باید آنها را شمرد.
- شماره گذاری آیه‌های آن مبتنی بر قراءت علمای بصره است^۵ لذا با شماره آیات قرآنهاى مبتنی بر قراءت علمای کوفه، مستقیماً قابل تطبیق نیست.
- در کتابت برخی از کلمات از لحاظ اتصال و انفصال و همچنین از نظر حاضر، غایب و... خواندن صیغه‌های مضارع (به اعتبار: ی، ت، ن بر سرفعل) با قرآنهاى مبتنی بر قراءت کوفی تفاوتی دارد.^۶

۲ - مفتاح كنوز القرآن

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات به ترتیب حروف تهجی (ابتنی) بدون توجه به ماده آنها.
- موضع کلمه در سوره و آیه (با ذکر قسمتی از آیه، متضمن کلمه مورد نظر) بر اساس «تعشیر»^۷ مشخص شده است.
- آمار الفاظ ذکر نشده است و تهیة آن با توجه به نحوه مشخص کردن کلمه به روش «تعشیر» کاری است بسیار وقت گیر و مشکل.

۳ - فتح الرحمن لطالب آیات القرآن

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.
- حدوداً به کمتر از $\frac{1}{3}$ الفاظ قرآن کریم و موضع آنها در سوره‌ها و آیات (با ذکر قسمتی از آیه،

^۴ در این کتاب به جای عناوین: «موسوعة»، «قاموس»، «فهرست»، «کشف الآيات» و... بطور کلی اصطلاح «معجم» به کار برده شده است.

متضمن کلمه مورد نظر) اکتفا شده است.

- آمار الفاظ ذکر نشده است و در صورت نیاز باید آنها را شمرد.

- پاره ای از اعلام قرآن در پایان کتاب بطور جداگانه فهرست شده است.

- نام سوره ها با حروف اختصاری مشخص شده که مراجعه مکرر به جدول راهنما را ایجاب

می کند.

۴ - المرشد إلى آیات القرآن الكريم و کلماته

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.

- به حدود $\frac{2}{3}$ الفاظ قرآن کریم و موضع آنها در سوره ها و آیات (با ذکر قسمتی از آیه، متضمن

کلمه مورد نظر) اکتفا شده است.

- آمار الفاظ ذکر نشده است و در صورت نیاز باید آنها را شمرد.

۵ - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.

- به حدود $\frac{2}{3}$ الفاظ قرآن کریم اکتفا شده است.

- آمار الفاظ و موضع هر یک در سوره ها و آیات (با ذکر قسمتی از آیه، متضمن کلمه مورد نظر)

داده شده است.

- مکی و مدنی بودن آیات (توأمأ و نه به تفکیک) مشخص شده است.

نظر به اهمیت و استفاده عام این معجم یادآور می شویم که:

ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه، علاوه بر دشواریهایی که در آغاز این مقدمه از آن

سخن رفت، در این کتاب مشکل دیگری به شرح زیر پدید آورده است:

با توجه به این که در برخی از صفحاتی که متضمن الفاظ مختلف ماده است، دو ماده ای

که در سر صفحه، برای راهنمایی جویندگان آمده ناظر بر کلمه یا کلمات اول و آخر همان صفحه

است، و ریشه های حد واسط این دو ماده در متن مشخص نشده، گاهی یافتن کلمه مورد نظر برای

جوینده مبتدی خالی از اشکال نیست. به عنوان مثال می توان به این مشکل در صفحه (۷۵۱) کتاب

مزبور توجه کرد:^۵

۵ برای نمونه های دیگر از این قبیل رک: همان کتاب، ص ۲۶، ۳۳، ۱۶۲، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۶۸ و ...

در این صفحه، دو ماده «وسع» و «وصف» که در سرصفحه چاپ شده، ناظر بر ماده کلمه اول یعنی «وسیع» و کلمه آخر یعنی «وصفهم» است که از هشت ماده حد فاصل بین «وسع» و «وصف» در سرصفحه ذکر می‌شود به میان نیامده است.

جدول شماره ۴ - ریشه‌های حد واسط بین «وسع» و «وصف»

کلمه	ریشه	ردیف
	وسع	
وَسَقٍ - اَتَسَقَ	وسق	۱
الْوَسِيلَةَ	وسل	۲
سَتَسِمُهُ - لِلْمُتَوَسِّمِينَ	وسم	۳
سَيَّةٌ	وسن	۴
وَسْوَسَ - يُوسِوسُ - يُوسِوسُ - اَلْوَسْوَاسِ	وسوس	۵
سَيَّةٌ	وشی	۶
وَأَصِيبٌ - وَأَصَابًا	وصب	۷
مُؤَصِّدَةٌ - بِالْوَصِيدِ	وصد	۸
	وصف	

کوتاه سخن آن که، به دلیل این شیوه تنظیم از ۱۷۷۱^۹ ماده موجود در قرآن، ۱۲۸۰ ماده آن به شرح جدول شماره ۵ در سرصفحات این معجم نیامده است.

۹ برای اطلاع از آمار تفصیلی ماده‌های الفاظ قرآن رک: «فهرس المواد والألفاظ القرآنية»، ص ۵۸۲ - ۳۵۵ کتاب حاضر.

جدول شماره ۵- آمار مقایسه ای ریشه های الفاظ قرآن کریم با ماده های سرصفحات المعجم المفهرس^۵

تعداد کسری	تعداد ریشه مربوط به		باب	ردیف
	الفاظ قرآن	المعجم المفهرس		
۱۹	۶	۲۵	الضاد	۱۵
۳۲	۹	۴۱	الطاء	۱۶
۳	۴	۷	الظاء	۱۷
۷۵	۳۳	۱۰۸	العين	۱۸
۳۸	۱۲	۵۰	الغین	۱۹
۵۳	۲۱	۷۴	الفاء	۲۰
۵۸	۲۴	۸۲	القاف	۲۱
۴۹	۱۶	۶۵	الكاف	۲۲
۴۲	۱۷	۵۹	اللام	۲۳
۵۱	۲۹	۸۰	المیم	۲۴
۷۶	۳۴	۱۱۰	النون	۲۵
۴۵	۸	۵۳	الهاء	۲۶
۵۱	۲۸	۷۹	الواو	۲۷
۱۵	۸	۲۳	الياء	۲۸
۱۲۸۰	۴۹۱	۱۷۷۱	جمع	

تعداد کسری	تعداد ریشه مربوط به		باب	ردیف
	الفاظ قرآن	المعجم المفهرس		
۵۵	۳۳	۸۸	الهمزة	۱
۶۸	۲۲	۹۰	الباء	۲
۱۷	۶	۲۳	التاء	۳
۱۸	۵	۲۳	الثاء	۴
۵۲	۲۰	۷۲	الجیم	۵
۷۶	۲۶	۱۰۲	الحاء	۶
۵۳	۱۸	۷۱	الخاء	۷
۳۷	۱۱	۴۸	الدال	۸
۱۷	۶	۲۳	الذال	۹
۶۸	۲۲	۹۰	الراء	۱۰
۳۵	۷	۴۲	الزای	۱۱
۸۸	۲۷	۱۱۵	السين	۱۲
۴۴	۲۰	۶۴	الشین	۱۳
۴۵	۱۹	۶۴	الصاد	۱۴

۶- معجم أَلْفَاظ القرآن الكريم

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.

^۵ در المعجم المفهرس برای گنجاندن بعضی نامهای خاص، مثل: ابراهیم، اسماعیل، و سرخی کلمات مانند: اللّاتی، اللّذان و... در ترتیب الفبایی ماده ها. و اغلب با در نظر گرفتن چند حرف آغاز کلمه. ریشه های قراردادی وضع شده است، یعنی ابراهیم را در «أبر»، اسماعیل را در «أسم»، اللّاتی و اللّذان را در «ألل» باید پیدا کرد که این قبیل ماده های قراردادی نیز در آمار جدول فوق منظور شده است.

- حدود $\frac{2}{3}$ الفاظ قرآن کریم و موضع آنها را در سوره‌ها و آیات شامل می‌شود.
- آمار الفاظ ذکر شده است ولی در پاره‌ای موارد که صورتهای صرفی به کثرت به ضمائر متصل گردیده، این آمار صرفاً بر اساس صیغه اصلی داده شده است.^۸
- از مزایای عمده این معجم، شرح معانی گوناگون لغوی الفاظ است (با ذکر قسمتی از آیه، متضمن کلمه مورد نظر) برای هر مورد.

۷- فهرس الألفاظ

- تنظیم این فهرست مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات به ترتیب حروف تهجی (ابتثی) بدون توجه به ماده آنها.
- آمار کلمات قرآن ذکر شده است.
- موضع قریب به $\frac{4}{5}$ الفاظ قرآن در سوره‌ها و آیات داده شده است.
- مکی و مدنی بودن آیات (توأمأ و نه به تفکیک) مشخص شده است.
- تنظیم الفبایی این فهرست - که مهمترین مزیت آن نیز هست - مشکلات و ناهمواریهای ذکر شده در مورد معاجم مبتنی بر ماده کلمات را تا حد زیادی مرتفع ساخته و سهولت می‌توان کلمه مورد نظر را در آن پیدا کرد. اما در مواردی که جوینده به هر منظور به ریشه کلمه نیاز پیدا کند از مراجعه به کتابهای مربوط ناگزیر خواهد بود.

۸- معجم الألفاظ والأعلام القرآنیة

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.
- حدود $\frac{1}{3}$ الفاظ قرآن کریم را در بر دارد ولی به موضع پاره‌ای از این کلمات اشاره نشده است.
- به جای آمار هر یک از الفاظ، مجموع فراوانیهای کلمات مشتق از هر ماده به تفکیک ذکر شده است.
- به اهم اعلام قرآن اشاره کرده است.
- از مزایای عمده این معجم، شرح تعبیرات قرآنی و معانی گوناگون لغوی الفاظ است (با ذکر قسمتی از آیه، متضمن کلمه مورد نظر) برای هر مورد؛ و همچنین وضع جدول راهنما برای ماده پاره‌ای از کلمات در اول کتاب.

۹ - الموسوعة القرآنية المُبسّرة (الجزء الخامس) - الفهرست القرآنی

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.
- در حدود $\frac{1}{4}$ الفاظ قرآن کریم و موضع آنها را در سوره ها و آیات شامل می شود.
- آمار الفاظ را فاقد است.
- مزیت عمده آن ثبت اعلام قرآن است بطور جداگانه.

از آن جا که هر تخصصی در اقیانوس بیکران قرآن هم خطیر است و مسؤولیت خیز و هم در عین حال عزیز و مغتنم، سعی همه این مؤلفان، که البته در راه کمال علوم قرآنی گامهای استواری برداشته اند، مشکور است؛ اما با توجه به عمق و عظمت موضوع و پیشرفتهای خیره کننده ای که در عرصه دانش و معارف، نصیب بشریت شده، هر روز می توان گامهای تازه ای برداشت و هر کس می تواند به قدر وسع و معرفت خویش از خرمن بی کرانه قرآن خوشه ای برگیرد و بر ذخایر ارجمند پیشینیان بیفزاید.

آگاهی از این ضرورت و اعتراف به چنین حقیقتی نگارنده را بر آن داشت که - با بضاعتی مُزجاة - با تدوین معجم حاضر، به شیوه سهل الفبایی، به گمان خود خلأ یک کتاب مرجع تحقیقی و جامع را، که بر تجربیات پیشینیان و اطلاعات آماری فراوان استوار باشد، و به حاجت پژوهندگان علوم قرآنی در مقیاسی گسترده پاسخ گوید، پُر کند.

Dear Mother
I received your letter of the 10th and was
glad to hear from you. I am well and
hope these few lines will find you the same.
I have not much news to write at present.
The weather here is very pleasant now.
I have been thinking of writing you for
some time but have been so busy that I
could not find time. I hope to write
you more often in the future. I am
lovingly,
Your affectionate son,
John Smith



روش تدوین کتاب حاضر

روش ما در تدوین کتاب المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم استفاده مستقیم از متن قرآن مجید بوده است، مع هذا از لحاظ تطبیقی و مقایسه‌ای به کارهای تحقیقی مذکور نظر داشته‌ایم. کار تألیف این کتاب در یازده مرحله به شرح زیر انجام گرفته است:

مرحله اول - انتخاب قرآن مأخذ

نخستین مسأله برای تألیف کتاب حاضر، انتخاب قرآنی بود که از لحاظ شماره گذاری آیات و همچنین رسم الخط مورد توجه دانشمندان و محققان علوم قرآنی بوده، به اصطلاح علمی برای یک کار تحقیقی دقیق «معیار»^۱ باشد.

نظری به قرآنهاى ملاک کار مفسران و محققان

بررسیهای انجام شده نشان می دهد که از لحاظ شماره گذاری آیات و رسم الخط تفاوتی - که در عین حال نمی تواند تفاوت حقیقی به حساب آید - بین قرآنهاى که مأخذ کار مفسران و محققان علوم قرآنی بوده وجود دارد که بطور اجمال به این دو تفاوت می پردازیم:

الف - تفاوت ناشی از شماره گذاری آیات

۱ - تفاوت ناشی از شماره گذاری آیه بسمله (تسمیه)^۱

۱ - ۱ - عده‌ای از مفسران و محققان علوم قرآنی در تألیفات خود قرآنهاى را ملاک قرار داده یعنی از قولی تبعیت کرده‌اند که در آن «بسم الله الرحمن الرحيم» فقط در سوره فاتحه الكتاب

آیه ای مستقل و کامل شمرده شده است اما در سایر سوره ها (به استثنای سوره التوبه که آیه بسمله ندارد) آن را جزء آیه اول شماره گذاری کرده اند، مانند قرآنی که مأخذ تفسیر المیزان بوده است.

۱- ۲- دسته ای دیگر در کارهای خود قرآنهايي را مأخذ قرار داده اند که در آن «بسم الله الرحمن الرحيم» در هر سوره، آیه ای مستقل و کامل شمرده شده است مانند قرآنی که مأخذ تفسیر نورین بوده است.

۱- ۳- و بالاخره گروهی که «بسم الله الرحمن الرحيم» را در سوره فاتحه الكتاب آیه ای مستقل و کامل شمرده و در سایر سوره ها بطور کلی آن را جزء آیات، منظور نداشته اند مانند قرآنی که مأخذ تفسیر فی ظلال القرآن بوده است؛ که روش اخیر ملاک اغلب معجمهای قرآنی از جمله: المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم، معجم ألفاظ القرآن الکریم، فهرس الألفاظ و... قرار گرفته است.

۲- تفاوت ناشی از شماره گذاری سایر آیات

بررسیهای مقایسه ای نشان می دهد که علاوه بر تفاوتی حاصله از چگونگی احتساب و شماره گذاری آیه بسمله، در قرآنهاي موجود تفاوتی دیگری ناشی از شماره گذاری سایر آیات نیز وجود دارد که برای نمونه به ذکر تفاوت شماره گذاری در آیه ۳ سوره آل عمران «نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ...» اکتفا می شود:^{۱۰}

- دسته ای از قرآنها، این آیه را به کلمه «الإنجيل» تمام کرده اند مثل: مصحف الأزهر.
- گروهی دیگر کلمه «الفرقان» را پایان آیه دانسته اند مثل قرآن ملاک مجمع البیان و تفسیر نمونه.
- در بعضی از قرآنها هم به علت شماره گذاری مستقل آیه بسمله، کلمه «الفرقان» به عنوان پایان آیه چهارم مشخص شده است، مانند قرآن مجید ترجمه و تفسیر عمادزاده.
- و بالاخره معدودی از قرآنها مانند قرآن مجید چاپ فلوگل این آیه را، به «الفرقان» تمام کرده و دومین آیه سوره آل عمران به حساب آورده اند.

در این جا ذکر این نکته ضروری است که در اغلب قرآنها، شماره آیه در پایان ولی در بعضی قرآنهاي دیگر شماره در آغاز آیه آمده؛ مانند: قرآن مأخذ تفسیر نمونه و قرآن مجید چاپ فلوگل، که در هنگام استفاده و یا تطبیق با کتب مرجع باید به این امر توجه داشت.

ب- تفاوت ناشی از رسم الخط^{۱۱}

بحث مستقل در باره رسم الخط قرآن از موضوع و حوصله این مقدمه خارج است و عنوان کردن آن صرفاً به این منظور است که اولاً لزوم توجه به انتخاب قرآن معیار در تحقیقات علوم قرآنی و ثانیاً چگونگی انتخاب قرآن مأخذ برای تدوین این کتاب را، روشن سازد.

کوتاه سخن آن که، تفاوت میان رسم الخط قدیم و جدید از نظر ما در این معجم هنگامی مورد توجه بوده که در شمارش کلمات قرآن تغییری ایجاد می‌کرده است مانند «إِنَّ مَا» در این آیه: «إِنَّ مَا تُوعَدُونَ لَآتٍ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ» (۶ : ۱۳۴) که در اغلب قرآنها مانند: مصحف الأزهر به صورت منفصل «إِنَّ مَا» و در بعضی دیگر مانند قرآن چاپ فلوگل بطور متصل «إِنَّمَا» ضبط شده است؛ و یا کلمه «يَتَّبِعُونَ» در این آیه: «قَالَ يَتَّبِعُونَ لَآ تَأْخُذُ بِلِخِيَّتِي...» (۲۰ : ۹۴) که به صورتهای يَتَّبِعُونَ (مصحف الملك)، يَاتَّبِعُونَ (قرآن چاپ اوقاف عراق)، يَا أَبْنَ أُمَّ (قرآن چاپ فلوگل^۵)، يَا أَبْنَ أُمَّ (پاورقی المصحف المبسر) آمده است.

اما مواردی مانند کلمات زیر که تفاوت رسم الخط باعث تغییر شمارش کلمات نمی‌شود، مورد توجه ما نبوده است:

رسم الخط جدید

رسم الخط قدیم

أَزَاكَ	أَزَاكَ
التَّوْرَةَ	التَّوْرَةَ
الْحَيَاةِ	الْحَيَاةِ
الرَّكَاتِ	الرَّكَاتِ
شَفَعَاءُ	شَفَعَاءُ
قَالَ	قَالَ
كَلِمَاتٍ	كَلِمَاتٍ
الْمَلَأُوا	الْمَلَأُوا
مَلَيْهِ	مَلَيْهِ
النَّجَاةِ	النَّجَاةِ
نُجِي	نُجِي
هَدَانِ	هَدَانِ
وَرَاءِ	وَرَاءِ
بُنَسَا	بُنَسَا

قرآن مأخذ این کتاب

پس از بررسی بیش از سی چاپ متفاوت قرآن^{۱۰} (چاپ کشورهای: مصر، لبنان، سوریه، کویت، عراق، ترکیه، اردن، عربستان سعودی، تونس، پاکستان، هندوستان، افغانستان، ایران، ژاپن، آلمان، انگلستان و آمریکا) و مقایسه آنها با یکدیگر، سرانجام المصحف المیسر را با امتیازهای زیر ملاک کار خود قرار دادیم:

- شماره گذاری آیات و رسم الخط این قرآن با مصحف الأزهر و مصحف الملک^{۱۲} که از معتبرترین و دقیقترین نسخ قرآن است مطابقت دارد.

- این مصحف علاوه بر حفظ اصل رسم مصحف امام^{۱۳}، رسم الخط جدید را - که رسم الخط المعجم المفهرس هم بر آن منطبق است - ذیل صفحات آورده که این مهمترین وجه ممیزه آن است. اینک نمونه ای از المصحف المیسر به لحاظ خوانندگان محترم می رسد:



(۲) آنزلناه (۳) أدراك (۴) الملائكة (۵) سلام

۱۰ مشخصات مهمترین این قرآنها در فهرست منابع و مأخذ آورده شده است.

ضمناً با توجه به این که در تدوین کتاب حاضر اطلاع دقیق از تعداد کلمات قرآن کریم و در نتیجه شمارش آنها ضرورت پیدا می‌کرد، در مراحل عملی تحقیق از قرآن چاپ فلوگل - که کلمات آن با فاصله مناسب به چاپ رسیده و برای منظور ما بسیار مناسب می‌نمود - استفاده شد. اما نظر به این که این قرآن از جهاتی بر قرآن مأخذ کار ما منطبق نبود، مقایسه و انطباق آن با المصحف المیسر لازم دیده شد.

مرحله دوم - مقابله و تطبیق قرآن چاپ فلوگل با المصحف المیسر

در این مرحله پس از مقایسه این دو قرآن و تغییر و تنقیح قرآن چاپ فلوگل - بر اساس المصحف المیسر - از لحاظ صیغه های افعال و رسم الخط (صرفاً در مواردی که موجب تغییر در شمارش کلمات می‌شد) شماره آیات المصحف المیسر به این قرآن نقل گردید.

مرحله سوم - شمارش کلمات

نظر به اهمیت موضوع، شمارش آماری کلمات قرآن به دو روش مختلف^۵ به شرح زیر صورت گرفته است:

روش اول - شمارش مستقیم (کلمه شماری)

در این روش ابتدا تمام کلمات قرآن آیه بآیه در هر سوره^۶ مطابق نمونه جدول زیر تعداد شد:

جدول شماره ۶ - کلمه شماری سوره فاتحه الكتاب به تفکیک آیات

شماره آیات	تعداد کلمات آیات	شماره آیات	تعداد کلمات آیات
۱	۴	۵	۴
۲	۴	۶	۳
۳	۲	۷	۹
۴	۳	جمع	۲۹

۵ در یک تحقیق دقیق، یک بار شمارش از لحاظ علمی کفایت نمی‌کند و لازم است عمل شمارش حداقل دو بار (در صورت امکان از دو طریق متفاوت) انجام شود تا با مقایسه آنها و در نهایت انطباق نتایج، از صحت آن اطمینان کامل حاصل گردد.

۶ کلیه آماری که به ضرورت اختصار در این مقدمه سوره بسوره داده شده، ابتدا آیه بآیه فراهم آمده که اطلاعات آماری آن نزد مؤلف موجود است.

بطوری که این جدول نشان می دهد، آیه اول سورة فاتحة الكتاب دارای ۴ کلمه، آیه دوم ۴ کلمه، ... و آیه هفتم ۹ کلمه است. آخرین شماره ستون اول، تعداد آیات سورة (۷ آیه) و آخرین عدد ستون دوم، جمع کلمات سورة (۲۹ کلمه) را مشخص می کند. پس از آن، بر اساس این اطلاعات، جدول توزیع فراوانی آیات بر حسب تعداد کلمات مطابق نمونه زیر، تنظیم شد:

جدول شماره ۷ - توزیع فراوانی آیات سورة فاتحة الكتاب و محاسبه تعداد کلمات آن

جمع	آیات دارای				آیات بر حسب تعداد کلمات	X
	۹ کلمه	۴ کلمه	۳ کلمه	۲ کلمه		
۷	۱	۳	۲	۱	فراوانی آیات	f
۲۹	۹	۱۲	۶	۲	تعداد کلمات فراوانی آیات × آیات	f · X

در این جدول؛

X، نشان دهنده تعداد کلمات آیه هاست.

f، مَبْنِيّ فراوانی^{۵۵} (تکرار = بسامد = تکرر) آیات بر حسب تعداد کلمات است.

f · X، حاصل ضرب فراوانی آیات در تعداد کلمات آن است.

با توجه به توضیح بالا، نتیجه محاسبات انجام شده برای تعداد کلمات تمام سوره های قرآن

در جدول شماره ۸ (بخش جداول - ملحق به این مقدمه)^{۵۶} نموده شده است.

• Frequency

۵۵ برای جلوگیری از تکرار باره ای از جداول، بویژه جداولهای بزرگ در مقدمه فارسی و عربی، این جداول در بخشی خاص،

ملحق به این مقدمه آورده شده است.

بر اساس جدول شماره ۸، سهولت می توان دریافت که در هر سوره یا در تمام قرآن، چند آیه **X** کلمه ای (به جای **X**، اعداد: ۱، ۲، ۳... و ۱۲۹ قرار می گیرد) وجود دارد. مثلاً می توان فهمید در قرآن، ۲۸ آیه یک کلمه ای، ۱۷۴ آیه ۲ کلمه ای، ... و یک آیه ۱۲۹ کلمه ای وجود دارد. همچنین با استفاده از ستون تعداد آیات، می توان جمع آیات هر سوره (مثلاً البقرة ۲۸۶ آیه، آل عمران ۲۰۰ آیه، ... و الناس ۶ آیه) و در نتیجه تعداد کل آیات قرآن (۶۲۳۶ آیه) را ملاحظه کرد. سرانجام ستون جمع نشان دهنده تعداد کلمات هر سوره (مثلاً آل عمران ۳۵۰۰ کلمه) و در نتیجه تعداد کل کلمات قرآن (۷۷۸۰۷ کلمه) است.

روش دوم - شمارش غیر مستقیم (شمارش کلمات مشتق و غیر مشتق)
در این روش، شمارش کلمات در دو مرحله به شرح زیر صورت گرفته است:

۱ - شمارش کلمات مشتق

در این مرحله کلیه کلمات مشتق قرآن بر حسب حرف اول ماده آنها آیه بآیه در هر سوره مورد شمارش قرار گرفته که نمونه آن را می توان در جدول زیر ملاحظه کرد:

جدول شماره ۹ - شمارش تعداد کلمات مشتق سوره فاتحه الكتاب بر حسب حرف اول ماده آنها به تفکیک آیه

کلمات

شماره آیه	حرف اول ماده											جمع		
	الهمزة الحاء	الذال	الراء	السين	الصاد	الضاد	العين	الغين	القاف	الميم	النون		الهاء	الياء
۱	الله		الرحمن الرحيم	بسم										۴
۲	الله	الحمد	رب			العالمين								۴
۳			الرحمن الرحيم											۲
۴		الدين						مالک				يوم		۳
۵	اياک اياک						نعبد نستعين							۴
۶					الصراط			الستقيم			اهدنا			۳
۷					صراط	لضالين	غير المغضوب			انعمت				۵
جمع	۴	۱	۱	۵	۱	۲	۱	۳	۲	۱	۱	۱	۱	۲۵

ماده‌ها

شماره آیه	حرف اول ماده												جمع		
	الهمزة	الحاء	الذال	الراء	السين	الصاد	الضاد	العين	الغين	القاف	الميم	النون		الهاء	الباء
١	ال هـ			ر ح م و											٤
٢	ال هـ	ح م د		ر ب			ع ل م								٤
٣				ر ح م											٢
٤			د ن							م ل ك				ي و م	٣
٥	اي ي	اي ي					ع ب د ع و ن								٤
٦						ص ر ط			ق و م				ه د ي		٣
٧						ص ر ط	ض ل ل		ع ي ر ع ص ر ب		ن ع م				٥
جمع	٤	١	١	٥	١	٢	١	٢	٣	٢	١	١	١	١	٢٥

شمارش

شماره آیه	حرف اول ماده												جمع		
	الهمزة	الحاء	الذال	الراء	السين	الصاد	الضاد	العين	الغين	القاف	الميم	النون		الهاء	الباء
١	١			٢	١										٤
٢	١	١		١			١								٤
٣				٢											٢
٤			١							١			١		٣
٥							٢								٤
٦										١			١		٣
٧							٢	١	١		١				٥
جمع	٤	١	١	٥	١	٢	١	٢	٣	٢	١	١	١	١	٢٥

بطوریکه از این جدول بر می آید، آیه اول سورة فاتحة الكتاب یعنی «بسم الله الرحمن الرحيم» از چهار کلمه تشکیل شده است:

- کلمه اول آن «بسم» از ماده‌ای مُصَدَّر به «السین» (س م و).
 - کلمه دوم آن «الله» از ماده‌ای مُصَدَّر به «الهمزة» (أل ه).
 - و کلمات سوم و چهارم «الرَّحْمَنُ والرَّحِيمُ» از ماده‌ای مُصَدَّر به «الراء» (رح م) مشتق شده است؛ به این جهت در ستونهای حرف اول ماده‌های فوق الذکر یعنی ذیل «السین»، «الهمزة» و «الراء» به ترتیب فراوانیهای مربوط، یعنی اعداد: ۱، ۱، ۲ و در ستون جمع، عدد ۴ که نشان دهنده تعداد کلمات مشتق در این آیه است ثبت، و سایر آیات این سوره به همین ترتیب شمارش و نتیجه در جدول بالا (شماره ۹) منعکس شده است. ضمناً جمع این جدول تعداد کلمات مشتق سوره فاتحة الكتاب (۲۵ کلمه) را نشان می دهد.

نتیجه چنین شمارشی را برای تمام سوره‌های قرآن در جدول شماره ۱۰ (بخش جداول - ملحق به این مقدمه) می توان ملاحظه کرد.
 جدول مذکور نشان می دهد که:

- در سوره البقرة تعداد کلمات مشتق از ماده‌های مُصَدَّر به حرف «الهمزة» (۷۲۵ کلمه) و تعداد کلمه‌های مُصَدَّر به حرف «الباء» (۲۲۶ کلمه) و حرف «التاء» (۶۴ کلمه) است و...
 - جمع افقی این جدول، تعداد کلمات مشتق هر سوره را مشخص می کند مثلاً سوره البقرة (۴۰۷۰) کلمه، سوره آل عمران (۲۳۸۴) کلمه و...

- جمع عمودی این جدول مُبَيِّن تعداد کلمات مشتق مُصَدَّر به هریک از حروف الفباست^۵ مثلاً (۸۳۲۸ کلمه) از ماده‌های مُصَدَّر به «الهمزة» و (۲۴۸۲ کلمه) از ماده‌های مُصَدَّر به «الباء» و... و بالاخره جمع کل جدول، تعداد کلمات مشتق در قرآن کریم (۵۲۲۱۷ کلمه) را به دست می دهد.

۲ - شمارش کلمات غیر مشتق

در این مرحله کلیه کلمات غیر مشتق قرآن^۶، آیه بآیه در هر سوره تعداد شده و با استفاده از اطلاعات مربوط به کلمه‌های مشتق (جدول شماره ۱۰) - بر اساس نمونه صفحه بعد (جدول شماره ۱۱) - جدول شماره ۱۲ (بخش جداول - ملحق به این مقدمه) متضمن آمار کلمات مشتق و غیر مشتق سوره‌های قرآن تنظیم شده است.

^۵ برای کسب اطلاعات بیشتر درباره کلمات مشتق از ماده‌های مُصَدَّر به هریک از حروف الفبا، رک: «فهرس المواد والألفاظ القرآنیة»، ص ۵۸۲-۳۵۵ کتاب حاضر.

^۶ از لحاظ انتخاب واحد کلمه در شمارش کلمات غیر مشتق که المعجم المفهرس بر اساس روش خود فاقد آن است بطور کلی - جز در موارد مندرج در بند ۶ «یادداشتها» (ص ۱۱۳-۱۱۲) - بر نجوم الفرقان فی أطراف القرآن اعتماد شده است.

جدول شماره ١١ - شمارش کلمات مشتق و غیرمشتقِ سوره فاتحه الكتاب برحسب آیه

شماره آیه	تعداد کلمات		جمع
	مشتق	غیرمشتق	
١	٤	-	٤
٢	٤	-	٤
٣	٢	-	٢
٤	٣	-	٣
٥	٤	-	٤
٦	٣	-	٣
٧	٥	٤	٩
جمع	٢٥	٤	٢٩

الذین علیهم ولا علیهم

جدول شماره ١٢ به وضوح مشخص می کند که:

سوره فاتحه الكتاب دارای ٧ آیه و ٢٩ کلمه (٢٥ کلمه مشتق و ٤ کلمه غیرمشتق)، سوره البقره دارای ٢٨٦ آیه و ٦١٤٣ کلمه (٤٠٧٠ کلمه مشتق و ٢٠٧٣ کلمه غیرمشتق)، و بالاخره کل قرآن کریم دارای ٦٢٣٦ آیه و ٧٧٨٠٧ کلمه (٥٢٢١٧ کلمه مشتق و ٢٥٥٩٠ کلمه غیرمشتق) است.

به این ترتیب از مقایسه دوروش (١ کلمه شماری ٢) شمارش کلمات مشتق و غیرمشتق، و انطباق نتایج آنها با یکدیگر اطمینان کافی حاصل شد که آمار به دست آمده یعنی:

١١٤ سوره
٦٢٣٦ آیه
٧٧٨٠٧ کلمه

می تواند از اعتبار علمی کافی برخوردار باشد و در مراحل بعدی تحقیق مبنای کار ما قرار گیرد.

در این جا لازم است به چند نکته زیر اشاره شود:

- ۱- واحد آماری^۸ شمارش در کتاب حاضر «کلمه» است.
- ۲- از لحاظ تمیز و تطبیق مصادیق عینی کلمه بر «واحد آماری» در ۲۲۱۷ کلمه مشترک میان کتاب حاضر و المعجم المفهرس یکسانی و انطباق کامل وجود دارد فقط در صفحه ۴۰۰ المعجم المفهرس عبارت «مَا أَصْبَرَهُمْ» (۲: ۱۷۵) با توجه به معنای آیه، یک واحد آماری تلقی شده^{۱۴} در حالی که در صفحه ۶۱۰ همان کتاب در مورد مشابه - «مَا أَكْفَرَهُ» (۸۰: ۱۷) - «أَكْفَرَهُ» را بدون «مَا» آورده است. و با در نظر گرفتن این اصل کلی که کتاب مورد بحث کلماتی مانند: «مَا»، «مِنْ» و... را اساساً منظور نداشته، دلیلی قانع کننده بر اطلاق یک واحد آماری به عبارت «مَا أَصْبَرَهُمْ» به نظر نمی رسد؛ لذا ما در کتاب حاضر به تبعیت از عرف تحقیقات قرآنی آن را به عنوان دو کلمه (۲ واحد آماری) «مَا» و «أَصْبَرَهُمْ» تعداد کرده ایم.^{۱۵}
- ۳- در کتاب حاضر کلمات ترکیبی زیر:

الَّذِينَ ۱۸: ۴۸ و ۷۵: ۳ فَيَأْتِي ۱۱: ۱۴ أَلَوْ ۷۲: ۱۶

- مطابق اصل آنها: اَنْ لَّنْ، فَاِنْ لَمْ، اَنْ لَوْ، دو واحد آماری مستقل^{۱۶} - چه از لحاظ ترتیب قرار گرفتن در ردیف الفبایی الفاظ و چه از لحاظ شمارش - محسوب شده است.
- ۴- درباره کلمات: كَلِمًا (كَلِّ مَا)، كَيْلًا (كَيْ لَا، لِكَيْ لَا، لِكَيْلًا)، اَيْنَمَا (اَيْنَ مَا) از المعجم المفهرس و معجم ألفاظ القرآن الكريم - که آنها را در هر صورت یک کلمه (یک واحد آماری) تلقی کرده اند - پیروی شده است.

- ۵- چون در طرح کلی کتاب حاضر مقایسه و تطبیق با مآخذ دیگر بویژه المعجم المفهرس مورد نظر بوده و همان گونه که قبلاً گفتیم این معجم بر اساس ماده و ریشه کلمات تدوین گردیده، لذا به کلیه کلمات موجود در آن - اعم از کلماتی که دارای ریشه واقعی بوده و یا کلماتی مانند: ابراهیم، اسماعیل، اللاتی، مع و... که برای آنها ریشه قراردادی در نظر گرفته شده - بنابر تقریب و تغلیب و نه تحقیق، مشتق، و به سایر کلماتی که در این معجم نیامده غیر مشتق اطلاق شده است.
- بدیهی است که این گونه تقسیم بندی کلمات به مشتق و غیرمشتق صرفاً برای فراهم آوردن امکان شمارش کلمه ها با روشی جز روش «شمارش مستقیم» و به منظور مقایسه دو نتیجه با یکدیگر بوده و به یقین این تسمیه همه جاناظر بر اصطلاح «مشتق» به مفهوم صرفی آن نیست و ما در ملحقات این مقدمه «بخش فهرس المواد والألفاظ القرآنية»، از این نظر تفکیک لازم را به عمل آورده ایم.

^۸ کوچکترین واحد بررسی را که محقق برای مطالعه انتخاب می کند «فرد» یا «واحد آماری» (Unit Statistic) می نامند.

۶ - در این شمارش به ضرورت هماهنگی با سایر معاجم قرآنی - که اکثر قریب به اتفاق آنها فقط الفاظ آیه بسمله در سوره فاتحة الكتاب را جزء آمار خود منظور داشته اند^{۱۷} - آمار آیه بسمله را جز در سوره فاتحة الكتاب به حساب نیاورده ایم. اما الفاظ این آیه را در ۱۱۲ سوره دیگر در جدول مستقل شماره ۱۳ به شرح زیر به دست می دهیم تا این امکان برای محققان علوم قرآنی فراهم باشد که مطابق اقوال مورد استناد خود با استفاده از این جدول در صورت لزوم آمار ما را مورد تجدید نظر قرار دهند.

جدول شماره ۱۳ - آمار الفاظ آیه بسمله در ۱۱۲ سوره به تفکیک مکی و مدنی

الموضع [□]	التفصیل	العدد	اللفظة	التسلسل	السورة (المکی)	
					المدنی	المکی
السورة (المدنی)	السورة (المکی)	المدنی	المکی	العدد	اللفظة	التسلسل
۲۴، ۲۲، ۱۳، ۸، ۵، ۴، ۳، ۲	۱۵، ۱۴، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۷، ۶	۲۷	۸۵	۱۱۲	بسم	۱
۵۷، ۵۵، ۴۹، ۴۸، ۴۷، ۳۳	۲۱، ۲۰، ۱۹، ۱۸، ۱۷، ۱۶	۲۷	۸۵	۱۱۲	الله	۲
۶۳، ۶۲، ۶۱، ۶۰، ۵۹، ۵۸	۲۹، ۲۸، ۲۷، ۲۶، ۲۵، ۲۳	۲۷	۸۵	۱۱۲	الرحمن	۳
۹۹، ۹۸، ۷۶، ۶۶، ۶۵، ۶۴	۳۶، ۳۵، ۳۴، ۳۲، ۳۱، ۳۰	۲۷	۸۵	۱۱۲	الرحیم	۴
۱۱۰	۴۱، ۴۰، ۳۹، ۳۸، ۳۷					
	۴۶، ۴۵، ۴۴، ۴۳، ۴۲					
	۵۴، ۵۳، ۵۲، ۵۱، ۵۰					
	۷۰، ۶۹، ۶۸، ۶۷، ۵۶					
	۷۵، ۷۴، ۷۳، ۷۲، ۷۱					
	۸۱، ۸۰، ۷۹، ۷۸، ۷۷					
	۸۶، ۸۵، ۸۴، ۸۳، ۸۲					
	۹۱، ۹۰، ۸۹، ۸۸، ۸۷					
	۹۶، ۹۵، ۹۴، ۹۳، ۹۲					
	۱۰۲، ۱۰۱، ۱۰۰، ۹۷					
	۱۰۶، ۱۰۵، ۱۰۴، ۱۰۳					
	۱۱۱، ۱۰۹، ۱۰۸، ۱۰۷					
	۱۱۴، ۱۱۳، ۱۱۲	۱۰۸	۳۴۰	۴۴۸	المجموع	

□ آمار الفاظ آیه بسمله در سوره فاتحة الكتاب قبلاً جزء آمار ما منظور شده و سوره التوبة بسمله ندارد.

□ در ۱۱۲ سوره ذکر شده، شماره آیه متضمن الفاظ آیه بسمله «۱» است، و به همین دلیل ذکر این شماره آیه برای هر سوره

بظهور مستقل ضروری دیده نشد.

تعداد آیات و کلمات قرآن در مآخذ دیگر

۱- تعداد آیات

براساس اقوال مکتبهای مختلف (کوفی، مکی، مدنی، بصری و شامی) برای تعداد آیات قرآن اعداد متفاوتی به شرح زیر ذکر شده است:^{۱۸}

تعداد آیات	مآخذ
۶۰۰۰	الجامع لأحكام القرآن ۱: ۶۴، البرهان ۱: ۲۴۹، الإتقان ۱: ۶۷
۶۱۷۰	الفهرست: ۴۶
۶۱۷۷	البرهان ۱: ۲۵۱
۶۲۰۴	مقدمتان: ۲۴۷ و ۲۵۰، التبیان ۱۰: ۴۳۸، کشف الأسرار ۱۰: ۶۸۲، روح الجنان ۵: ۶۱۳
۶۲۰۵	ترجمه تفسیر طبری ۱: ۷، مناهل العرفان ۱: ۳۳۶
۶۲۱۰	الفهرست: ۴۶، مقدمتان: ۲۴۶ و ۲۴۷
۶۲۱۱	ترجمه تفسیر طبری ۱: ۷
۶۲۱۲	مقدمتان: ۲۴۷، البرهان ۱: ۲۵۱
۶۲۱۳	ترجمه تفسیر طبری ۱: ۷
۶۲۱۴	التبیان ۱۰: ۴۳۸، روح الجنان ۵: ۶۱۳، الجامع لأحكام القرآن ۱: ۶۵، البرهان ۱: ۲۴۹
۶۲۱۶	مقدمتان: ۲۴۶، الإتقان ۱: ۶۷
۶۲۱۷	مقدمتان: ۲۴۶، التبیان ۱۰: ۴۳۸، روح الجنان ۵: ۶۱۳
۶۲۱۸	مقدمتان: ۲۴۶، البرهان ۱: ۲۵۱
۶۲۱۹	الجامع لأحكام القرآن ۱: ۶۵، البرهان ۱: ۲۴۹
۶۲۲۰	مقدمتان: ۲۵۰
۶۲۲۵	الجامع لأحكام القرآن ۱: ۶۵، البرهان ۱: ۲۴۹، الإتقان ۱: ۶۷

تعداد آیات	مآخذ
۶۲۲۶	الفهرست: ۴۷، مقدمتان: ۲۴۷، البرهان ۱: ۲۴۹
۶۲۳۶	مقدمتان: ۲۴۶، التبیان: ۹۰، ۴۳۸، كشف الأسرار ۱۰: ۶۸۲، روح الجنان ۵: ۶۱۳، مجمع البیان ۵: ۴۰۶، الجامع لأحكام القرآن ۱: ۶۵، البرهان ۱: ۲۴۹
۶۲۴۷	قرآن به کوشش رهنما: ص ۱۱
۶۲۶۳	الوافی ۲: ۲۷۴
۶۳۶۰	قرآن به کوشش رهنما: ص ۱۱
۶۶۱۶	الإتقان ۱: ۶۷
۶۶۶۶	كشف الأسرار ۱۰: ۶۸۲

علاوه بر اعداد فوق، کتاب سیر تحول قرآن (ج ۱، ص ۱۲۷، جدول شماره ۱۴) بر پایه محاسبه فراوانی تجمعی^۵، آیات نازل شده در دوران بعثت را ۶۳۷۲ به دست می دهد، همچنین بر اساس جدول شماره ۲ صفحه ۱۸ این کتاب می توان عدد ۶۲۲۸ را به دست آورد.

ناگفته نماند که تفسیر القرآن العظیم (ج ۱، ص ۷) به نقل از کتاب البیان أبو عمرو الدانی همان اعداد مذکور در البرهان فی علوم القرآن را ذکر می کند.

تفسیر مجمع البیان (ج ۱، ص ۱۱) با ذکر این که: «عدد اهل الكوفة اصح الاعداد واعلاها إسناداً لانه مأخوذ عن امیر المؤمنین علی بن ابی طالب علیه السلام»، عدد ۶۲۳۶ را مرجح می داند.

کتاب الدلیل الكامل لآیات القرآن الکریم نیز در جدولی (که آن را تحت جدول شماره ۱۴ از بخش جداول می آوریم) و همچنین معجم القرآن الکریم المفهرس تعداد آیات قرآن را ۶۲۳۶ به دست می دهند. ضمناً بر اساس جدول شماره ۱-۱ حد اقل آیات ۶۱۲۳ و حداکثر آن ۶۳۲۸ است.^۶

^۵ فراوانی تجمعی (Cumulative Frequency) که به آن فراوانی جمعی، فراوانی انباشته، بسامد تراکمی و... نیز گفته می شود، عبارت است از مجموع فراوانیهای مطلق، که در این مورد، حاصل جمع آیات نازل در دوران بعثت است.

^۶ برای آگاهی بیشتر، در جدول شماره ۱-۱۴ (بخش جداول)، حداقل و حداکثر تعداد آیات ذکر شده برای هر یک از سوره های قرآن بر اساس: تاج التراجم فی تفسیر القرآن للأعاجم، كشف الأسرار وغذة الأبرار، روح الجنان وروح الجنان و الإتقان فی علوم القرآن نشان داده شده است.

۲- تعداد کلمات

برای تعداد کلمات قرآن اعداد زیر ذکر شده است:

تعداد کلمات	مآخذ
۷۳۴۴۰	الکشکول ۲: ۱۴۷
۷۶۴۴۰	الکشکول ۲: ۱۴۶
۷۷۲۷۷	بصائر ذوی التَّمییز ۱: ۵۶۱، الإِتقان ۱: ۷۰
۷۷۴۳۴	مقَدِّمتان: ۲۵۰
۷۷۴۳۶	مقَدِّمتان: ۲۴۸
۷۷۴۳۷	البرهان ۱: ۲۴۹، بصائر ذوی التَّمییز ۱: ۵۶۱، الإِتقان ۱: ۷۰، الوافی ۲: ۲۷۴
۷۷۴۳۹	الفهرست: ۴۷، مقَدِّمتان: ۲۴۶، کشف الأسرار ۱۰: ۶۸۲، الجامع لأحكام القرآن ۱: ۶۵، البرهان ۱: ۲۴۹
۷۷۴۶۰	قرآن خطی ابن بواب: ص ۱ [به کوشش D. S. RICE]
۷۷۷۰۱	ترجمه تفسیر طبری ۱: ۷، مفسران شیعه: ۲۶
۷۷۹۳۴	روح الجنان ۵: ۶۱۴، الإِتقان ۱: ۷۰
۷۹۲۳۹	التَّبیان ۱۰: ۴۳۸، روح الجنان ۵: ۶۱۴
۷۹۲۷۰	روح الجنان ۵: ۶۱۳، مفسران شیعه: ۲۶
۷۹۲۷۷	التَّبیان ۱۰: ۴۳۸
۷۹۲۷۸	التَّبیان ۱۰: ۴۳۸
۷۹۲۸۷	التَّبیان ۱۰: ۴۳۸
۸۶۴۳۰	مفتاح القرآن: ص ۸۰، بخش اشاریة

اما در این تحقیق، همان طور که قبلاً ذکر شد ما عدد ۷۷۸۰۷ را به دست آورده ایم. اینک در جدول شماره ۱۵ (۱۵-۱ و ۱۵-۲) بخش جداول، ملحق به این مقدمه. تعداد کلمات سوره ها به تفکیک با چند مآخذ دیگر مقایسه می شود:

بعلاوه این مقایسه با چند کتاب دیگر نیز به عمل آمد که تفاوت‌های جزئی به شرح زیر در آنها به نظر رسید:

- اعداد ذکر شده برای کلمات هریک از سوره‌ها، در تاریخ قرآن و پژوهشی در تاریخ قرآن کریم عیناً بر یکدیگر منطبق است، جز در مورد تعداد کلمات سورة الإسراء (۱۷) که به جای ۱۵۳۳، ۱۴۳۳ کلمه در تاریخ قرآن ثبت شده است. لذا بر پایه آمار این کتاب تعداد کل کلمات قرآن ۸۲۶۸۷ است.

در جدول السور ملحق به قرآن مبین (ص ۱۰۳۳-۱۰۳۰) اعداد ذکر شده عیناً همان اعداد مذکور در پژوهشی در تاریخ قرآن کریم است، جز در مورد سورة الأنعام (۶) که به جای ۳۸۶۰، ۳۸۵۰ کلمه احصاء شده است، بنابراین بر پایه آمار این مأخذ تعداد کلمات قرآن ۸۲۷۷۷ به دست می‌آید.

جدول شماره ۱۶ - نتیجه محاسبه تعداد کلمات قرآن مجید بر اساس چند مأخذ به ترتیب صعودی

ردیف	نام مأخذ	تعداد کلمات
۱	سیر تحوّل قرآن (ج ۱، جدول شماره ۱۴، ص ۱۲۷-۱۱۶)	۷۵۶۶۶
۲	سیر تحوّل قرآن (ج ۱، جدول شماره ۱۱، ص ۸۷-۶۴)	۷۵۸۴۱
۳	المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم (جدول شماره ۱۵-۱)	۷۷۸۰۷
۴	سیر تحوّل قرآن (ج ۱، جدول شماره ۲، ص ۱۸)	۷۷۹۴۸
۵	قرآن چاپ اعتماد السلطنة (بر اساس صفحات قبل از سورة الفاتحة)	۷۸۵۹۶
۶	بصائر ذوی التمییز (بر اساس شرح مذکور در هریک از سوره‌ها)	۷۹۱۵۷
۷	كشف الحقائق عن نُكت الآيات والذّفايق (بر پایه اعداد سر سوره‌ها)	۸۰۵۰۴
۸	پژوهشی پیرامون آخرین کتاب الهی (ج ۱، ص ۲۱۷-۲۱۲)	۸۱۷۵۷
۹	كشف الأسرار (بر اساس اولین شرح التوبة الثانية در هریک از سوره‌ها)	۸۲۰۰۳
۱۰	تاریخ قرآن (ص ۵۹۱-۵۸۳)	۸۲۶۸۷
۱۱	مفسران شیعه (ص ۲۶-۲۳) و جدول السور (ص ۱۰۳۳-۱۰۳۰)	۸۲۷۷۷
۱۲	پژوهشی در تاریخ قرآن کریم (ص ۱۵۰-۱۴۱)	۸۲۷۸۷
۱۳	تاریخ جمع قرآن کریم (ص ۱۹۸-۱۹۵)	۸۳۶۷۹

اکنون با استفاده از جدول فوق^۵ این پرسش را مطرح می‌کنیم:

۵ در این جدول فقط به مأخذی تکیه شده است که تعداد کلمات قرآن را سوره بسوره ذکر کرده‌اند و متعرض سایر مأخذی که امکان مقایسه تعداد کلمات سوره بسوره را نمی‌دهند نشده‌ایم.

اختلاف در تعداد کلمات قرآن کریم از کجاست؟

زرکشی و سیوطی این اختلاف را ناشی از «حقیقت و مجاز» و «لفظ و رسم» کلمه می‌دانند.^{۱۹} اما آیا میدان تغییرات^{۲۰} مشهود برای تعداد کلمات قرآن (۷۵۶۶۶-۸۳۶۷۹) یعنی ۸۰۱۳ کلمه، چنان که زرکشی و سیوطی خاطرنشان کرده‌اند واقعا می‌تواند معلول حقیقت و مجاز و لفظ و رسم باشد؟ آیا این تفاوت صرفاً به سبب انتخاب-تعبیر و تفسیر-گوناگون واحد آماری از طرف احصاکنندگان است^{۲۱}، یا آن که اصولاً طریق شمارش کلمات-مثلاً شمارش با دانه‌های جو^{۲۲}- و یا احتمالاً تواتر نقل قول غیر دقیق از شمارشهای پیشینیان، موجب این قبیل اختلافات شده است؟ برای تشریح این سؤال، بدنیست میدان تغییرات جدول شماره ۱۵ را بیشتر مورد بررسی قرار دهیم.

اگر اختلافهایی نظیر:

شماره سوره	نام سوره	میدان تغییرات
۵	المائدة	۱۰۵ (کلمه)
۱۷	الإسراء	۵۱
۲۱	الأنبياء	۷۰

را با توجه به تعداد زیاد کلمات این سوره‌ها بتوانیم ناشی از انتخاب-تمیز و تعیین-واحد آماری از طرف شمارش‌کنندگان بدانیم، آیاتفاوتهای فاحشی را- از قبیل آنچه در زیر می‌آید- می‌توان به این گونه عوامل مربوط دانست؟

شماره سوره	نام سوره	میدان تغییرات
۴	البساء	۸۹۵
۶	الأنعام	۸۹۵
۷	الأعراف	۵۰۰
۹	التوبة	۲۵۶۸

ه در اصطلاح آماری، اختلاف بین بزرگترین و کوچکترین اندازه متغیر را، دامنه گسترده‌گی یا میدان تغییرات می‌نامند و آن را با حرف R (حرف اول واژه Range به معنی دامنه تغییرات) نشان می‌دهند.
 هه برای نمونه در کتاب سیر تحول قرآن، (ج ۱، ص ۱۸) درباره‌ی موارد حروف: لا، لم، هل جزء کلمه متصل به آن و روی هم به عنوان یک واحد آماری شمارش شده، در صورتی که در آمار ما هر یک از این حروف به عنوان کلمه‌ای مستقل به حساب آمده است.

شماره سوره	نام سوره	میدان تغییرات
١٢	يُوسُف	١٩٦
١٦	التَّخْل	١٠٥٤
١٩	مَرِيَم	٤٣٠
٢٠	طه	٣٤٠
٢٣	المؤمنون	٨١٣
٢٧	النَّمْل	٢٧١
٢٩	العنكبوت	١٢٠١
٦٧	المُلْك	١٠٥
٧٣	المزمل	٨٧
٩٦	العلق	٢١

مرحله چهارم - تنظيم فيشهای الفبایی الفاظ

پس از اتمام این مراحل و حصول اطمینانی قریب به یقین از آمار کلمات قرآن، تعداد

١٢٢١٤ فیش الفبایی الفاظ، مطابق نمونه زیر - مأخوذ از باب الهمزة - در ٢٨ باب به شرح جدول

شماره ١٧ تنظیم شد:

باب الهمزة		
شماره فیش	کلمه	فراوانی
١	آبَاءِ	١
٢	آبَائِكَ	١
٣	آبَاءَ كُمْ	٣
٤	آبَاؤُكُمْ	١٠
...
...
٢٤٥١	أَيْكُمْ	١

جدول شماره ۱۷ - چگونگی توزیع فیشهای الفاظ قرآن به صورت ابثی در ۲۸ باب

ردیف	باب	تعداد فیش	مشتق	غیرمشتق	ردیف	باب	تعداد فیش	مشتق	غیرمشتق
۱	الهمزة	۲۴۵۱	۲۲۸۹	۱۶۲	۱۶	الطاء	۱۱۱	۱۱۱	-
۲	الباء	۳۳۴	۳۳۳	۱	۱۷	الطاء	۷۹	۷۹	-
۳	التاء	۱۲۷۸	۱۲۷۸	-	۱۸	العین	۴۷۱	۴۳۵	۳۶
۴	الثاء	۵۹	۵۷	۲	۱۹	الغین	۱۴۱	۱۴۱	-
۵	الجیم	۲۳۵	۲۳۵	-	۲۰	الفاء	۲۳۹	۲۲۴	۱۵
۶	الحاء	۳۱۹	۳۱۸	۱	۲۱	القاف	۳۵۱	۳۴۶	۵
۷	الخاء	۲۶۵	۲۶۵	-	۲۲	الکاف	۲۸۱	۲۶۹	۱۲
۸	الدال	۱۴۱	۱۴۱	-	۲۳	اللام	۱۷۱	۱۳۳	۳۸
۹	الذال	۱۲۸	۱۰۷	۲۱	۲۴	المیم	۱۱۴۲	۱۰۷۶	۶۶
۱۰	الراء	۳۱۴	۳۱۴	-	۲۵	النون	۶۷۸	۶۷۱	۷
۱۱	الزای	۱۱۳	۱۱۳	-	۲۶	الهاء	۱۴۱	۹۲	۴۹
۱۲	السين	۳۵۹	۳۵۹	-	۲۷	الواو	۲۴۲	۲۴۲	-
۱۳	الشین	۱۸۱	۱۸۱	-	۲۸	الباء	۱۷۲۳	۱۷۱۸	۵
۱۴	الصاد	۲۰۲	۲۰۲	-	جمع				
۱۵	الضاد	۶۵	۶۵	-	۴۲۰	۱۱۷۹۴	۱۲۲۱۴		

مرحله پنجم - تفکیک الفاظ برحسب مکی و مدنی^{۲۱}

در این مرحله فراوانی الفاظ آیات برحسب مکی و مدنی و براساس زمان نزول آیه تفکیک شده است، بدین معنی که مراد از مکی آیاتی است که پیش از هجرت بر رسول اکرم (ص) نازل شده. اگرچه نزول آیه درجایی جزمکه باشد. و منظور از مدنی آیاتی است که بعد از هجرت بر آن حضرت نازل شده است. حتی اگر محل نزول آیه، مکه باشد.

آیات مستثنیات^{۲۲}

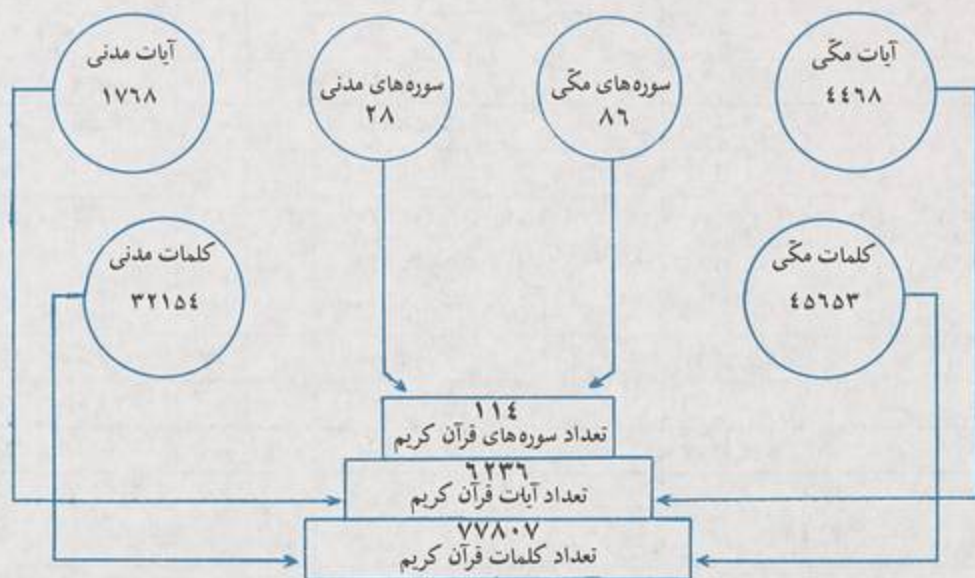
با توجه به این که بنا بر اقوالی تعدادی آیات مدنی در سوره های مکی و بالعکس، وجود دارد لذا باید از این مستثنیات - هر چند که در باره همه آنها اتفاق نظر نیست^{۲۳} - سخنی به میان آید. در کتاب حاضر آیات مستثنیات براساس تفسیر الکشاف - که با انقسام مکی و مدنی در تنویر المقباس من تفسیر ابن عباس و تاریخ القرآن^{۲۴} و المعجم المفهرس نیز هماهنگی دارد - در جدولهای ۱۹ و ۱۸ آورده شده است:

جدول شماره ١٨- توزيع كلمات مدني در سوره های مكي به تفكيك سوره و آيه

ردیف	نام سوره	شماره سوره	تعداد آیات مستثنی	شماره آیات	تعداد كلمات به ترتيب آیات
١	الأنعام	٦	٩	٢٠، ٢٣، ٩١، ٩٣، ١١٤، ١٤١	١٣، ١٢، ٤٤، ٤٩، ٢٣، ٣١، ٤٢، ١٧، ٣٥
٢	الأعراف	٧	٨	١٦٣، ١٦٤، ١٦٥، ١٦٦، ١٦٧، ١٦٨	٣٧، ١٩، ١٨، ١١، ١٩، ١٤، ٤٠، ٤٠، ١٠
٣	يونس	١٠	٤	٩٦، ٩٥، ٩٤، ٤٠	١٢، ٢٢، ١٠، ٨
٤	هود	١١	٣	١١٤، ١٧، ١٢	٢٧، ٣٩، ١٤
٥	يوسف	١٢	٤	٧، ٣، ٢، ١	٥، ٦، ١٦، ٧
٦	إبراهيم	١٤	٢	٢٩، ٢٨	١٢، ٤
٧	الحجر	١٥	١	٨٧	٧
٨	التخل	١٦	٣	١٢٨، ١٢٧، ١٢٦	١٢، ١٤، ٨
٩	الإسراء	١٧	١٢	٢٦، ٣٢، ٣٣، ٥٧، ٧٣، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ٧٨، ٧٩، ٨٠	١٠، ١١، ٢٢، ١٨، ١٣، ٩، ١٢، ١٣، ١٤، ١١، ١٤
١٠	الكهف	١٨	٢٠	٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٥، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٤١، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٥٤، ٥٥، ٥٦، ٥٧، ٥٨، ٥٩، ٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٤، ٦٥، ٦٦، ٦٧، ٦٨، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٢، ٧٣، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ٧٨، ٧٩، ٨٠، ٨١، ٨٢، ٨٣، ٨٤، ٨٥، ٨٦، ٨٧، ٨٨	٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٥، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٤١، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٥٤، ٥٥، ٥٦، ٥٧، ٥٨، ٥٩، ٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٤، ٦٥، ٦٦، ٦٧، ٦٨، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٢، ٧٣، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ٧٨، ٧٩، ٨٠، ٨١، ٨٢، ٨٣، ٨٤، ٨٥، ٨٦، ٨٧، ٨٨، ٨٩، ٩٠، ٩١، ٩٢، ٩٣، ٩٤، ٩٥، ٩٦، ٩٧، ٩٨، ٩٩، ١٠٠، ١٠١
١١	مریم	١٩	٢	٧١، ٥٨	٢٩، ٩
١٢	طه	٢٠	٢	١٣١، ١٣٠	٢٠، ١٨
١٣	الفرقان	٢٥	٣	٧٠، ٦٩، ٦٨	٢٢، ٨، ١٦
١٤	الشعراء	٢٦	٥	٢٢٧، ٢٢٦، ٢٢٥، ٢٢٤، ١٩٧	٩، ٣، ٧، ٥، ١٩
١٥	القصاص	٢٨	٥	٨٥، ٥٥، ٥٤، ٥٣، ٥٢	٨، ١٥، ١٢، ١٥، ١٩
١٦	العنكبوت	٢٩	١١	١١، ١٠، ٩، ٨، ٧، ٦، ٥، ٤، ٣، ٢، ١	١، ١١، ١٠، ١١، ١٢، ١٠، ١٢، ١٠، ١٢، ١٠، ١٢، ٢١، ٧، ٦، ٣١
١٧	الروم	٣٠	١	١٧	٦
١٨	لقمان	٣١	٣	٢٩، ٢٨، ٢٧	٢١، ١١، ٢٥
١٩	السجدة	٣٢	٥	٢٠، ١٩، ١٨، ١٧، ١٦	١١، ١٣، ٨، ١٢، ٢١
٢٠	سبأ	٣٤	١	٦	١٦

بطوری که ردیف ۱ جدول شماره ۱۸ نشان می دهد در سوره الأنعام (۶) که از سوره های مکی است، ۹ آیه مدنی (آیات: ۲۰، ۲۳، ۹۱، ۹۳، ۱۱۴، ۱۴۱، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳) متضمن ۲۶۶ کلمه وجود دارد. در نتیجه جمع جدول شماره ۱۸ تعداد ۱۵۴ آیه مدنی با ۲۱۴۲ کلمه را به عنوان آیات مستثنیات در ۳۵ سوره مکی مشخص می کند، و بر همین اساس جمع جدول شماره ۱۹ نشان می دهد که تعداد ۹ آیه مکی با ۱۴۸ کلمه به عنوان آیات مستثنیات در ۲ سوره مدنی واقع شده است.

اسامی و تعداد سوره ها، آیات و کلمات آنها به تفکیک مکی و مدنی در جدولهای شماره ۲۰ و ۲۱ (بخش جداول- ملحق به این مقدمه) نشان داده شده است.^{۲۵}



جدول شماره ۲۰ - تعداد سوره ها، آیات و کلمات قرآن کریم به تفکیک مکی و مدنی

تفکیک	تعداد		تفکیک		تعداد آیات	تعداد	نوع سوره
	مدنی	مکی	کلمات	مدنی			
-	۱۱۴۹۲	۱۱۴۹۲	-	۱۶۸۳	۱۶۸۳	۵۱	مکی
۲۶۴۱۲	-	۲۶۴۱۲	۱۴۱۹	-	۱۴۱۹	۲۶	مدنی
۲۱۴۲	۳۴۰۱۳	۳۶۱۵۵	۱۵۴	۲۷۷۶	۲۹۳۰	۳۵	مکی با آیات مدنی
۳۶۰۰	۱۴۸	۳۷۴۸	۱۹۵	۹	۲۰۴	۲	مدنی با آیات مکی
۳۲۱۵۴	۴۵۶۵۳	۷۷۸۰۷	۱۷۶۸	۴۴۶۸	۶۲۳۶	۱۱۴	جمع

به موجب این آمار، ۴۶۶۸ آیه مکی با ۴۵۶۵۳ کلمه و ۱۷۶۸ آیه مدنی با ۳۲۱۵۴ کلمه در قرآن مجید وجود دارد یعنی ۷۱/۶٪ آیات مکی و ۲۸/۴٪ آن مدنی است و این نسبتها برای کلمات به ترتیب ۵۸/۷٪ (حدود $\frac{2}{3}$) و ۴۱/۳٪ (حدود $\frac{1}{3}$) است.

اینک با استفاده از اطلاعات به دست آمده، تعداد کلمات قرآن را در جدول شماره ۲۲ (بخش جداول- ملحق به این مقدمه) به تفکیک مکی و مدنی در هریک از بابها مشخص می‌کنیم. با توجه به جدول شماره ۲۲ می‌توان تعداد کلمات قرآن کریم را بر اساس تنظیم الفبایی در ۲۸ باب به ترتیب نزولی به شرح جدول شماره ۲۳ مرتب کرد:

جدول شماره ۲۳ - توزیع تعداد کلمات قرآن کریم در هریک از بابها
به ترتیب نزولی

ردیف	باب	تعداد کلمات	ردیف	باب	تعداد کلمات
۱	الهمزة	۲۰۰۷۴	۱۵	الحاء	۱۵۴۵
۲	المیم	۱۰۰۵۹	۱۶	الجیم	۱۲۷۷
۳	الیاء	۶۰۷۵	۱۷	الخاء	۱۰۴۲
۴	العين	۴۱۶۷	۱۸	الشین	۱۰۰۱
۵	القاف	۳۶۰۹	۱۹	الذال	۹۶۶
۶	الكاف	۳۶۰۶	۲۰	الصاد	۷۴۲
۷	اللام	۳۳۲۰	۲۱	الواو	۷۴۰
۸	التاء	۳۱۲۰	۲۲	الدال	۶۵۳
۹	الهاء	۲۹۸۶	۲۳	الغین	۵۷۵
۱۰	الفاء	۲۴۳۱	۲۴	التاء	۵۰۳
۱۱	النون	۲۳۴۱	۲۵	الطاء	۳۷۳
۱۲	الراء	۲۳۱۳	۲۶	الطاء	۲۹۸
۱۳	الباء	۱۸۲۸	۲۷	الزای	۲۵۴
۱۴	السين	۱۶۷۱	۲۸	الضاد	۲۳۸
			جمع		۷۷۸۰۷

انطباق نتایج جدول شماره ۲۲ (۴۵۶۵۳ کلمه مکی و ۳۱۲۵۴ مدنی) با جدول شماره ۲۴ (بخش جداول- ملحق به این مقدمه) که کلمات مشتق و غیر مشتق قرآن را به تفکیک مکی و مدنی به دست می دهد بار دیگر صحت شمارش ما را تأیید می کند.

ناگفته نماند، قرآن مجید دارای ۸۶ سوره مکی و ۲۸ سوره مدنی است که این سوره ها را در جدول شماره ۲۵ مشخص کرده ایم.

جدول شماره ۲۵ - توزیع سوره های قرآن به تفکیک مکی و مدنی

الف- مکی

شماره سوره	نام سوره	شماره سوره	نام سوره	شماره سوره	نام سوره	شماره سوره	نام سوره
۱	الفَاتِحَة	۳۲	السَّجْدَة	۶۱	الشَّمْس	۹۱	الحَاقَة
۶	الأَنْعَام	۳۴	سَبَأ	۷۰	اللَّيْل	۹۲	المَعَارِج
۷	الأَعْرَاف	۳۵	فَاطِر	۷۱	الضُّحَى	۹۳	نُوح
۱۰	يُونُس	۳۶	يَس	۷۲	الشُّرْح	۹۴	الجنّ
۱۱	هُود	۳۷	الضَّافَات	۷۳	التَّيْن	۹۵	المُزْمَل
۱۲	يُوسُف	۳۸	ص	۷۴	العَلَق	۹۶	المَدَّيْن
۱۴	إِبْرَاهِيم	۳۹	الرُّمُر	۷۵	القَدَر	۹۷	الْقِيَامَة
۱۵	الحِجْر	۴۰	عَافِر	۷۷	العَادِيَات	۱۰۰	الأَعْوَان
۱۶	التَّحَل	۴۱	فُضِّلَت	۷۸	القَارِعَة	۱۰۱	المُرْسَلَات
۱۷	الإِسْرَاء	۴۲	السَّوْرَى	۷۹	التَّكْوِيْن	۱۰۲	التَّبَا
۱۸	الكَهْف	۴۳	الرَّحْرَف	۸۰	العَصْر	۱۰۳	النَّارِعَات
۱۹	مَرْيَم	۴۴	الدَّخَان	۸۱	الهَمَزَة	۱۰۴	عَس
۲۰	طه	۴۵	الْبَجَائِيَة	۸۲	الْقَبَل	۱۰۵	التَّكْوِيْن
۲۱	الأَنْبِيَاء	۴۶	الأَحْقَاف	۸۳	قُرَيْش	۱۰۶	الانْفِطَار
۲۳	المُؤْمِنُون	۵۰	ق	۸۴	الكُوْبُر	۱۰۸	المُطَفِّفِيْن
۲۵	الْفُرْقَان	۵۱	الدَّارِيَات	۸۵	الكَافِرُون	۱۰۹	الانْفِطَار
۲۶	الشُّعْرَاء	۵۲	الطُّور	۸۶	المَسَد	۱۱۱	الْبُرُوج
۲۷	النَّمَل	۵۳	التَّجْم	۸۷	الإِخْلَاص	۱۱۲	القَارِق
۲۸	القَصَص	۵۴	القَمَر	۸۸	القَلَق	۱۱۳	الأَعْلَى
۲۹	العنكبوت	۵۶	الوَاقِعَة	۸۹	النَّاس	۱۱۴	الغَاثِيَة
۳۰	الرُّوم	۶۷	المُلْك	۹۰			الفَجْر
۳۱	لَقْمَان	۶۸	القَلَم				الْبَلَد
						۸۶ سوره	جمع

جدول شماره ۲۵ - توزیع سوره‌های قرآن به تفکیک مکی و مدنی

ب- مدنی

شماره سوره	نام سوره	شماره سوره	نام سوره	شماره سوره	نام سوره
۶۳	المتافقون	۴۷	محمّد	۲	البقره
۶۴	التغابن	۴۸	الفتح	۳	آل عمران
۶۵	الطلاق	۴۹	الحجرات	۴	البساء
۶۶	التحریم	۵۵	الرحمن	۵	المائدة
۷۶	الإنسان	۵۷	الحديد	۸	الأنفال
۹۸	البيّنة	۵۸	المجادلة	۹	التوبة
۹۹	الزلزلة	۵۹	الحشر	۱۳	الرعد
۱۱۰	التصوير	۶۰	الممتحنة	۲۲	الحج
	جمع	۶۱	الصف	۲۴	الثور
۲۸ سوره		۶۲	الجمعة	۳۳	الأحزاب

به موجب این تقسیم بندی و با استفاده از جدول شماره ۲۰ - صرف نظر از آیات مستثنیات - ۴۶۱۳ آیه مکی با ۴۷۶۴۷ کلمه و ۱۶۲۳ آیه مدنی با ۳۰۱۶۰ کلمه در قرآن کریم وجود دارد که بر پایه این آمار، ۷۴٪ (حدود ۳٪) آیات قرآن «مکی» است و ۲۶٪ (حدود ۱٪) آن «مدنی»، و این نسبتها برای کلمات قرآن به ترتیب ۶۱/۲٪ (حدود ۳٪) و ۳۸/۸٪ (حدود ۲٪) به دست می آید. علاوه بر این اعداد، آیات مکی و مدنی را به ترتیب ۴۷۸۰ و ۱۴۵۶ نیز دانسته اند.^{۲۶}

اضافه می نماید، کتاب سیر تحول قرآن در جدولهای شماره ۱ و ۲ (ج ۱، ص ۱۷ و ۱۸) تعداد آیات مکی (قبل از هجرت) را ۴۷۶۳ و کلمات آن را ۴۸۶۸۱، و تعداد آیات مدنی (بعد از هجرت) را ۱۴۶۵ و کلمات آن را ۲۹۲۶۷ به دست می دهد.

قابل ذکر است که محاسبه ما بر اساس تقسیم بندی سوره های مکی و مدنی در قرآن چاپ اعتماد السلطنه، و اعدادی که برای کلمات هریک از سوره ها ذکر کرده است، تعداد کلمات مکی را ۴۹۲۳۴ و تعداد کلمات مدنی را ۲۹۳۶۲ نشان می دهد.^{۲۷}

۲۶ تعداد کلمات هریک از سوره ها - مأخوذ از قرآن چاپ اعتماد السلطنه - در جدول شماره ۱۵-۱ کتاب حاضر (بخش

جداول) منعکس است.

مرحلة ششم - تعیین موضع کلمات

در این مرحله موضع کلمات قرآن در سوره‌ها و آیات به تفکیک مکی و مدنی مطابق نمونه زیر مشخص شده است:

التسلسل	اللفظة	العدد	التفصیل		الموضع	
			المکی	المدنی	السورة: الآية (المدنی)	السورة: الآية (المکی)
١	آبَاء	١		١		٣١ : ٢٤
٢	آبَائِكَ	١		١		١٣٣ : ٢
٣	آبَاءَكُمْ	٣	١	٢		٢٠٠ : ٢ ٢٣ : ٩
٤	آبَاؤَكُمْ	١٠	٦	٤		٢٢، ١١ : ٤ ٩١ : ٦ ٢٤ : ٩
						٧١ : ٧ ٤٠ : ١٢ ٥٤ : ٢١ ٧٦ : ٢٦ ٤٣ : ٣٤ ٢٣ : ٥٣

اضافه می شود که:

- ستون «العدد»، نماینده فراوانی (دفعات ورود) کلمات در قرآن مجید است.

- ستون «التفصیل»، چگونگی تقسیم این فراوانی را برحسب مکی و مدنی نشان می دهد.

مثلاً ردیف ٤ جدول فوق مشخص می کند که لفظ آباؤکم، ١٠ مورد در قرآن کریم آمده که ٦ مورد آن مکی و ٤ مورد مدنی است.

- ستون «الموضع» محل کلمات را در سوره‌ها و آیه‌ها نشان می دهد. ضمناً آیات مدنی در

سوره‌های مکی با علامت «●» و آیات مکی در سوره‌های مدنی با «■» مشخص شده است. مثلاً در نمونه بالا ٩١ : ٦ مبین آن است که لفظ آباؤکم در آیه ٩١ سوره الأنعام (٦) جزء آیات مستثنیات

مدنی در سوره‌های مکی است لذا در ستون مدنی ثبت شده است یا بالعکس در نمونه زیر:

التسلسل	اللفظة	العدد	التفصيل		الموضع	
			المكي	المدني	السورة : الآية (المكي)	السورة : الآية (المدني)
۲۳۸۳	أُولِيَاءَهُ	۲	۱	۱	۳۴ : ۸	۱۷۵ : ۳
۲۳۸۴	أُولِيَاؤُهُ	۱	۱		۳۴ : ۸	
۲۳۸۵	أُولِيَاؤُهُمْ	۲	۱	۱	۱۲۸ : ۶	۲۵۷ : ۲
۲۳۸۶	أُولِيَائِهِمْ	۱	۱		۱۲۱ : ۶	

۸ : ۳۴ نشان می دهد که لفظ **أُولِيَاؤُهُ** در آیه ۳۴ سورة **الأنفال** (۸) جزء آیات مستثنیات مکی

در سوره های مدنی است بنابراین در ستون مکی نوشته شده است و براین اساس چگونگی توزیع کلمات مربوط به آیات مستثنیات در بابهای مختلف (أ، ب، ت ...) کتاب در جدولهای شماره ۲۶ و ۲۷ (بخش جداول- ملحق به این مقدمه) ثبت شده است.

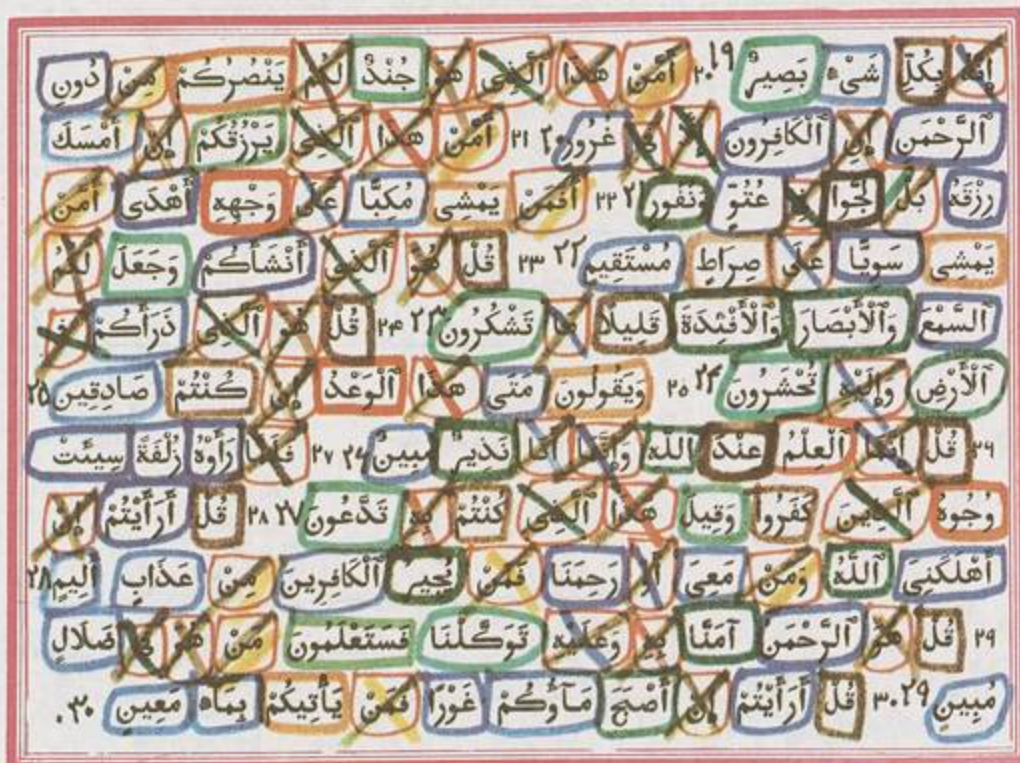
از جدول شماره ۲۶ می توان دریافت که در کتاب حاضر، در «باب الهمزة» ۶۹ کلمه، در «باب الباء» ۳ کلمه، ... و در «باب الیاء» ۱۱ کلمه مربوط به آیات مدنی سورة **الأنعام** (۶) وجود دارد که در متن کتاب با علامت «●» نمایانده شده است.

همچنین از جدول شماره ۲۷ بر می آید که در «باب الهمزة» ۳۶ کلمه، ... و در «باب الیاء» ۱۶ کلمه مربوط به آیات مکی سورة **الأنفال** (۸) است که با علامت «■» مشخص شده است.

در این جا ذکر این نکته ضروری است که، ارائه آیات مستثنیات در کتاب حاضر به شکل فوق، امکان هرگونه جابجایی را برحسب مکی و مدنی- برای آن دسته از محققان علوم قرآنی که احياناً از افعال دیگری تبعیت می کنند- سهولت فراهم می آورد.

مرحله هفتم- کنترل آماری تعداد و مواضع الفاظ

برای حصول اطمینان بیشتر از آمار و مواضع الفاظ، تمام کلمات قرآن از روی صفحات دستنویس در نسخه ای از قرآن چاپ فلوگل- که قبلاً به شرح مرحله دوم مورد تغییر و تنقیح قرار گرفته بود- با رنگ مشخص (چنان که نمونه صفحه بعد نشان می دهد) کادر شد و با این کار مواضع یکایک کلمات مورد بمرورد به کنترل دقیق درآمد.



مرحله هشتم- ثبت ماده کلمات

در این مرحله با تکیه بر دو کتاب معجم ألفاظ القرآن الکریم و المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم، ماده هر کلمه مقابل آن در ستون مربوط ثبت و همزمان با منابع زیر مورد مقایسه قرار گرفت:

- المرشد إلى آیات القرآن الکریم وکلماته
- فتح الرحمن لطالب آیات القرآن
- معجم الألفاظ والأعلام القرآنية
- الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الثالث)
- الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الخامس)
- نجوم الفرقان في أطراف القرآن
- تحفة الأريب بما في القرآن من الغريب
- معجم غريب القرآن مستخرجاً من صحيح البخاری

بیدین ترتیب سرانجام طرح جدول صفحات متن کتاب المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم از بین نمونه های مختلف که به این منظور تنظیم شده بود مطابق جدول زیر انتخاب شد:

المادة	الموضع		التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل
	السورة: الآية (المدل)	السورة: الآية (المكي)	المدني	المكي			

مرحله نهم - ثبت اعلام قرآن^{۲۷}

اغلب معجمهای قرآنی که تبویب آنها بر اساس ماده و ریشه کلمه است، آن دسته از اعلام قرآن را که ریشه واقعی دارد در باب مربوط قرار داده اند، مانند:

الباب	المادة	اللفظة
الهمزة	أل هـ	آلله
الحاء	ح م د	مُحمَّد
السين	س ل م	إسلام

و بقیه اعلام را همان طور که قبلاً گفته شد بر اساس ریشه های قراردادی در ردیف و باب مربوط ثبت کرده اند.

در کتاب حاضر به مناسبت تنظیم الفبایی کلمات، در مقابل کلیه اعلام * درستون «المادة» عبارت «من اعلام القرآن» را آورده ایم، ضمناً در موارد استثنایی که لفظی بین عَلَم و غیر عَلَم مشترک بوده (مانند کلمه صالح که هم نام پیغمبر است و هم صفت)، در مقابل کلمه - مطابق نمونه صفحه بعد - هم عبارت من اعلام القرآن و هم ماده کلمه ثبت شده است که تنها آیات مشخص شده با علامت «ه» مربوط به اعلام است.

* فهرست مهمترین اعلام قرآن و تفکیک فراوانی هر مورد بر حسب مکی و مدنی و همچنین ریشه های واقعی و قراردادی آنها در بخش «فهرس اعلام القرآن»، ص ۶۵۷-۶۴۹ کتاب حاضر، داده شده است.

المادة	الموضع		التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل
	السورة : الآية (المدني)	السورة : الآية (المكي)	المدني	المكي			
من اعلام القرآن ص ل ح	۱۲۰ : ۹	۷۷ : ۷	۲	۶	۸	صالح	۳۴
	۴ : ۶۶	۶۲، ۴۶ : ۱۱					
		۸۹					
		۱۴۲ : ۲۶					
		۱۰ : ۳۵					

مرحله دهم - آمار کلمات مشتق از هر ماده

در این مرحله برای اطلاع از این که از هر ماده چند کلمه و از مجموع آن کلمات روی هم چند بار در قرآن به کار رفته، جدول الفبایی ماده‌ها را که بیانگر تعداد مشتقات هر ماده و فراوانی جمعی آنهاست به تفکیک مکی و مدنی مطابق نمونه زیر به دست می‌دهیم:

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها		عدد ورودها	التفصيل	
			المكي	المدني		المكي	المدني
۵۶	ف ل ح	۷	أفلح-تفلحوا-تفلحون-ألمفلحون- ألمفلحين-يفلح-يفلحون		۴۰	۲۳	۱۷

این جدول نشان می‌دهد که از ماده «ف ل ح» هفت کلمه در قرآن کریم آمده که با استفاده از متن کتاب حاضر (ج ۲ و ۳) مشخص می‌شود که این کلمات بر روی هم ۴۰ بار به شرح زیر آمده است:

التسلسل	اللفظة	العدد	التفصيل		التسلسل	اللفظة	العدد	التفصيل		رقم الصفحة	الباب
			المكي	المدني				المكي	المدني		
۱۵۵۸	أفلح	۴	۴		۱۹۷	الهمزة				۱۴۲۳	الميم
۹۰۸	تفلحوا	۱	۱		۵۵۹	التاء				۱۸۰۶	الياء
۹۰۹	تفلحون	۱۱	۱۰	۱	۵۵۹	التاء				۱۸۰۷	الياء
۷۲۸	ألمفلحون	۱۲	۷	۵	۱۴۲۳	الميم				—	—
	المجموع	۴۰	۲۳	۱۷							

ه این آمار در ملحقات کتاب حاضر تحت عنوان «فهرس المواد والألفاظ القرآنية»، و جدول شماره ۱۷ آمده است.

مرحلة يازدهم - آماده کردن دستنویسها

در این مرحله برای سهولت کار حروفچینی بویژه دقت در امر اعراب گذاری، کلمات المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم که از لحاظ رسم الخط با تلفیق متن و حواشی قرآن مأخذ ما - المصحف المیسر - هماهنگی دارد، پس از تکمیل حرکات و... در هر جا که لازم بوده، مطابق نمونه زیر کنار کلمات دستنویس قرار داده شد.

المادة	الموضع		التفصیل		العدد	اللفظة	التسلسل
	السورة : الآية (المدنی)	السورة : الآية (المکی)	المدنی	المکی			
أتی	٨٧ : ١٥	٩٩ : ٢٠	١	١	٢	آتِيَاكَ	آتِيَاكَ
أتی	٩٣ ، ٦٣ : ٢	١٧١ : ٧	٢	١	٣	آتِيَاكُمْ	آتِيَاكُمْ
أتی	٤٦ : ٥	١٧٥ : ٧	٣	١١	١٤	آتِيَاهُ	آتِيَاهُ
	٨٤ : ١٨	٢٢ : ١٢					
	٢٧ : ٥٧	١٢٢ : ١٢					
		٦٥ : ١٨					
		١٢ : ١٩					
		٨٤ ، ٧٤ : ٢١					
		٧٢ ، ١٤ : ٢٨					
		٢٧ : ٢٩					
		٢٠ : ٢٨					

بنابراین روش ما در وضع حرکات و علامات و... بطور کلی همان روش معجم مذکور است.

• • •

• برای کلماتی مانند «من، ما و...» که المعجم المفهرس، بر اساس روش خود، فاقد آن است، از نجوم الفرقان فی اطراف القرآن استفاده کرده ایم.



چنان‌که در مبحث روش تدوین کتاب حاضر (صفحه ۱۷) اشاره شد، میان مواد و نتایج آن و پاره‌ای از معجمهای قرآنی مقایسه‌هایی به عمل آمده و روشن شد که در این مآخذ با همه امتیازهایی که در یکایک آنها هست، نارساییها و اشکالاتی نیز وجود دارد، که بطور کلی می‌توان آنها را به صورت زیر دسته بندی کرد:

- نقایص و اشتباهات آماری
 - اشتباه در تعیین موضع الفاظ
 - عدم تطبیق لفظ با آیه ذکر شده
 - الفاظ کسری
 - الفاظ تکراری و اضافی
 - نارسایی در ترتیب الفبایی الفاظ
 - عدم تطبیق فراوانی ثبت شده با تعداد آیات یا مواضع الفاظ
 - اشتباه در تعیین مکی و مدنی الفاظ
 - عدم تعیین مکی و مدنی الفاظ
 - اشتباهات چاپی
- اینک نتایج این مقایسه‌ها را در باره برخی از این مآخذ با اعتراف به این که در این جا مراد استقصای کامل نبوده، به معرض داوری خوانندگان ارجمند می‌گذاریم.

• بدیهی است که اشکالات فوق به مجموع این منابع مربوط می‌شود نه این‌که همه این موارد در هر یک از آنها مصداق داشته باشد.

الف - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم^۵

۱ - نقایص و اشتباهات آماری:

۱ - ۱ - عدم ثبت فراوانی الفاظ

صفحه	لفظ	فراوانی
۱۹۱ - ج	جی ء	۲
۶۶۳ - ج	آلمرجان	۲
۶۹۸ - ج	منسکًا	۲

۱ - ۲ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
۶۰ - ج	اللہ	۱۱۲۵	۱۱۲۷
۱۲۴ - ج	بعثناکم	۳	۱
۱۲۸ - ج	بعض	۵۷	۸۵
۴۷۶ - ج	علیم	۱۴۰	۱۳۹
۵۴۶ - ر	نقصص	۲	۱

۲ - اشتباه در تعیین موضع الفاظ:

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
۲۲۸ - ج	یخرجوا	۲: ۳۲	۳۰: ۳۲
۳۴۲ - ر	سبیل	۷۴: ۷	۷۴: ۸
۷۳۴ - ر	یهتدون	۱۵: ۱۶	۱۶: ۱۶

۵ برای سهولت مراجعه به المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم مطالب نوشته شده در ستون سمت راست صفحه را با حرف «ر» و مطالب ستون سمت چپ آن را با «ج» مشخص ساخته ایم.

۳- الفاظ کسری:

صفحه	لفظ	موضع	ملاحظات
۶۰-چ	اللّه	۱: ۱	
۱۲۴-چ	بعناهم	۱۸: ۱۲، ۱۹	(این دو آیه به اشتباه ذیل لفظ بعناکم به جای بعناهم آمده است).
۲۹۴-ر	ربنا	۱۷: ۱۰۸	(در این آیه، دو مرتبه ربنا آمده که یک بار آن را منظور داشته است).
۴۸۶-ر	يعملون	۲: ۱۴۴	
۴۹۱-ر	عند	۸: ۹۸	
۵۴۶-ر	نقصهم	۴: ۱۶۴	(این آیه به اشتباه تحت لفظ نقص به جای نقصهم آورده شده است).
۶۶۸-چ	مع	۵: ۸۴	
		۸: ۱۹، ۴۶	

۴- الفاظ تکراری: °°

صفحه	لفظ	فراوانی	صفحه ثبت مجدد
۳۰۹-چ	ردها	۱	۳۱۰-چ
۴۹۶-چ	معین	۴	۶۷۱-ر
۵۰۶-ر	یغاثوا	۱	۵۰۷-چ
۵۰۶-ر	یستغیثوا	۱	۵۰۷-چ
۷۶۵-چ	تولوا (۳: ۳۲)	۱	۷۶۶-ر

° نظر به این که معجم مورد بحث، آیه بسمله سوره فاتحه الكتاب را با توجه به ثبت کلمات: بسم ص ۳۶۲-ن، الرحمن ص ۳۰۷-ر، الرحمن ص ۳۰۷-چ به حساب آورده است دلیلی بر عدم ثبت الله در این آیه به نظر نمی رسد.
°° کلمات معین، یغاثوا و یستغیثوا به دلیل ثبت در دو ماده تکرار شده است:

معین	در ماده‌های	ع ی ن و م ع ن
یغاثوا و یستغیثوا	در ماده‌های	غ و ث و غ ی ث

۵ - عدم تطبیق لفظ با آیه ذکر شده:

صفحه	لفظ
۷۳۴- ر	یهتدون

در مقابل لفظ «یهتدون» آیه: «وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ» (۱۶: ۱۵) ثبت شده در حالی که این آیه متضمن لفظ یهتدون نیست و صحیح آن آیه: «وَعَلَامَاتٍ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ» (۱۶: ۱۶) است.

۶ - عدم تعیین مکی ومدنی الفاظ:

۱ - ۶ - کلمه های زیر را از لحاظ مکی و مدنی بلا تکلیف گذاشته، در حالی که مدنی است.

صفحه	لفظ	موضع
۵- چ	تَأْتِيهِمْ	۲۲ : ۵۵
۷- ر	يَأْتِيهِمْ	۲۲ : ۵۵
۱۱- ر	أَوْتُوا	۲۲ : ۵۴
۴۸- ر	اللَّهُ	۲۲ : ۵۲
۴۸- ر	اللَّهُ	۲۲ : ۵۲
۴۸- ر	اللَّهُ	۲۲ : ۵۲
۵۷- چ	اللَّهُ	۲۲ : ۵۴
۶۴- ر	اللَّهِ	۵ : ۳
۸۴- چ	آمَنُوا	۲۲ : ۵۴
۸۷- ر	يُؤْمِنُوا	۲۲ : ۵۴
۱۰۸- ر	آيَاتِهِ	۲۲ : ۵۲
۱۲۵- چ	بعيد	۲۲ : ۵۳
۱۳۱- ر	بغته	۲۲ : ۵۵
۱۴۴- چ	مبين	۲۸ : ۸۵
۱۷۴- ر	يجعل	۲۲ : ۵۳

o در المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم نزول مکی با حرف «ک» و نزول مدنی با حرف «م» مشخص شده است.

دلیل مدنی بودن این الفاظ این است که سایر الفاظ آیات اشاره شده را همان کتاب مدنی «م» ثبت کرده است. برای نمونه آیه ۵۵ سورة الحج (۲۲) مورد بررسی قرار می‌گیرد:

حتمی	صفحه در المعجم المفهرس	مکی و مدنی لفظ
تأیبهم	—	—
الساعة	—	—
بغته	—	—
او	—	—
یأتیهم	—	—
عذاب	—	—
یوم	—	—
عقیم	—	—

الفاظ آیه	صفحه در المعجم المفهرس	مکی و مدنی لفظ
ولا	—	—
یزال	—	—
الذین	—	—
کفروا	—	—
فی	—	—
مریة	—	—
منه	—	—

۶-۲- کلمه‌های زیر را از لحاظ مکی و مدنی بلا تکلیف گذاشته، در حالی که مکی است.

موضع	لفظ	صفحه
۶: ۴۶	حشر	۲۰۵- ر
۱۶: ۴۵	رزقناهم	۳۱۱- ر
۵۷: ۵۱	یطعمون	۴۲۶- ر
۸: ۴۲	الظالمون	۴۳۷- ر
۴۷: ۴۲	نکیر	۷۱۸- ج

دلیل مکی بودن این الفاظ این است که سایر الفاظ آیات اشاره شده را همان کتاب مکی «ک» ثبت کرده است. برای نمونه آیه ۶ سورة الأحقاف (۴۶) مورد بررسی قرار می‌گیرد:

• المعجم المفهرس، متعرض کلماتی که در این قبیل جداول در ستون مکی و مدنی آنها علامت «-» گذاشته‌ایم، نشده است.
 • کلمه‌هایی که از لحاظ نزول مکی و مدنی در المعجم المفهرس و غیره، بلا تکلیف گذاشته شده؛ در این جدول و نظایر آن با علامت «؟» نشان داده شده است.

ک	۶۳۲-ر	کانوا
-	-	لهم
ک	۴۵۰-ر	اعداء
ک	۶۳۲-چ	وکانوا
ک	۴۴۵-ر	بعبادتهم
ک	۶۱۲-ر	کافرین

مکی و مدنی لفظ	صفحه در المعجم المفهرس	ألفاظ آیه
-	-	واذا
؟	۲۰۵-ر	حشر
ک	۷۲۹-ر	الناس

به همین ترتیب برای سایر الفاظ بررسی تطبیقی انجام شده که اشاره به همه آن موارد به صورت بالا ضرورتی ندارد.

۷- اشتباه در تعیین مکی و مدنی الفاظ:

۱-۷- این کلمه ها مکی ثبت شده در حالی که مدنی است.

موضع	لفظ	صفحه
۱۹: ۳۲	آمنوا	۸۴-چ
۳: ۹۹	الانسان	۹۴-چ
۱۳۰: ۲۰	آناء	۹۵-ر
۳۳: ۳۳	الاولی	۹۸-چ
۲۷: ۷۶	هؤلاء	۱۰۰-ر
۱۹۸: ۳	للابرار	۱۱۷-چ
۲: ۲۹	یترکوا	۱۵۴-ر
۲۹: ۳۱	یجری	۱۶۸-ر
۱۶: ۳۲	تتجافی	۱۷۵-ر
۶: ۹	فأجره	۱۸۶-چ
۶: ۹	استجارک	۱۸۶-چ
۱۵: ۴۸	تحسدوننا	۲۰۱-چ
۷: ۶۴	ربی	۲۹۹-ر
۷۸: ۹	سرهم	۳۴۹-ر

موضع	لفظ	صفحه
۱۸: ۳۲	یستوون	ر- ۳۷۳
۴: ۶۶	صفت	ر- ۴۰۹
۱۳۰: ۲۰	طلوع	چ- ۴۲۷
۲: ۱۲	عربياً	ر- ۴۵۶
۵۱: ۲۴	المفلحون	ر- ۵۲۶
۲: ۱۱۰	افواجاً	ر- ۵۲۷
۱۸۵: ۳	فاز	ر- ۵۲۷
۱۲: ۶۱	الفوز	چ- ۵۲۷
۲۹: ۱۴	القرار	چ- ۵۴۲
۵: ۱۳	قولهم	ر- ۵۷۸
۱: ۱۲	الكتاب	چ- ۵۹۳
۸۴: ۱۸	كُلّ	چ- ۶۱۶
۱۱۴: ۶	تكوننّ	ر- ۶۳۹
۱۰: ۲۹	معكم	چ- ۶۶۹
۸: ۴۸	نذيراً	ر- ۶۹۳
۵۴: ۳۹	تنصرون	ر- ۷۰۳
۲: ۲۹	الناس	چ- ۷۲۸
۱۴۰: ۴	يستهنأ	چ- ۷۳۶
۳: ۵	اهلّ	چ- ۷۳۸
۲۱۳: ۲	واحدة	چ- ۷۴۵
۸۹: ۴	ودوا	ر- ۷۴۷
۱۴۴: ۲	قولّ	ر- ۷۶۵
۱۱: ۲۴	تولى	چ- ۷۶۵
۱۲: ۶۴	توليتم	ر- ۷۶۶

ه این مورد در بعضی چاپهای المعجم المفهرس تصحیح شده است، دو چاپ زیر را با هم مقایسه کنید:
 المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم، داراحیاء التراث العربی، بیروت ۱۳۶۴. ه. ق/ ۱۹۴۵. م.
 المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم، دارالفکر للطباعة والنشر والتوزیع، بیروت ۱۳۶۴. ه. ق/ ۱۹۴۵. م.

دلیل مدنی بودن این الفاظ این است که سایر الفاظ آیات اشاره شده را همان کتاب مدنی «م» ثبت کرده است. برای نمونه آیه ۱۸۵ سوره آل عمران (۳) مورد بررسی قرار می‌گیرد:

م	ر-۳۳۰	زحج	مکی و مدنی لفظ	صفحه در المعجم المفهرس	ألفاظ آیه
-	-	عن			
م	ج-۷۲۳	النار			
م	ج-۲۵۵	وادخل	م	ج-۶۱۴	کل
م	ج-۱۸۰	الجنة	م	ج-۷۱۰	نفس
-	-	فقد	م	ج-۲۸۰	ذائقه
ک (اشتباه)	ر-۵۲۷	فاز	م	ر-۶۷۹	الموت
-	-	وما	-	-	واتما
م	ج-۲۲۴	الحياة	م	ر-۷۵۶	توفون
م	ر-۲۶۲	الدنيا	م	ر-۱۴	اجورکم
-	-	الا	م	ر-۷۷۶	يوم
م	ج-۶۵۸	متاع	م	ر-۵۸۱	القيامة
م	ج-۴۹۷	الغرور	-	-	فمن

۷-۲- این کلمه‌ها مدنی ثبت شده در حالی که مکی است.

موضع	لفظ	صفحه
۵ : ۱۶	تأکلون	ر-۳۵
۲۶ : ۵۳	بعد	ج-۱۲۷
۳۰ : ۸	يخرجوك	ج-۲۲۹
۳۳ : ۳۵	الذهب	ج-۲۷۷
۱۳۲ : ۲۰	رزقاً	ر-۳۱۲
۵۸ : ۲۹	الصالحات	ر-۴۱۲
۳۴ : ۸	يعلمون	ر-۴۷۳
۳ : ۳۰	غلبهم	ج-۵۰۳

موضع	لفظ	صفحه
۲۴: ۱۴	فرعها	ر- ۵۱۵
۳۴: ۸	اکثرهم	ر- ۵۹۸
۱۵۴: ۶	موسی	ر- ۶۸۱
۲۳: ۳۹	هاد	ر- ۷۳۴
۱۷: ۷۳	الولدان	ج- ۷۶۴
۲: ۱۰۷	الیتیم	ر- ۷۷۰

دلیل مکی بودن این الفاظ این است که سایر الفاظ آیات اشاره شده را همان کتاب مکی «ک» ثبت کرده است. برای نمونه آیه ۵۸ سوره العنکبوت (۲۹) مورد بررسی قرار می‌گیرد:

ک	ج- ۴۹۷	غرفاً	مکی و مدنی لفظ	صفحه در المعجم المفهرس	الفاظ آیه
ک <td>ج- ۱۶۷ <td>تجری <td></td> <td></td> <td>والذین</td> </td></td>	ج- ۱۶۷ <td>تجری <td></td> <td></td> <td>والذین</td> </td>	تجری <td></td> <td></td> <td>والذین</td>			والذین
-	-	مین			آمنوا
ک <td>ر- ۱۵۳ <td>تحتها</td> <td></td> <td></td> <td>و عملوا</td> </td>	ر- ۱۵۳ <td>تحتها</td> <td></td> <td></td> <td>و عملوا</td>	تحتها			و عملوا
ک <td>ر- ۷۲۰ <td>الانهار</td> <td></td> <td>ج- ۸۴</td> <td>الصالحات</td> </td>	ر- ۷۲۰ <td>الانهار</td> <td></td> <td>ج- ۸۴</td> <td>الصالحات</td>	الانهار		ج- ۸۴	الصالحات
ک <td>ج- ۲۳۷ <td>خالدین</td> <td></td> <td>ر- ۴۸۴</td> <td>لنبوئنهم</td> </td>	ج- ۲۳۷ <td>خالدین</td> <td></td> <td>ر- ۴۸۴</td> <td>لنبوئنهم</td>	خالدین		ر- ۴۸۴	لنبوئنهم
-	-	فیها	م (اشتباه)	ر- ۴۱۲	مین
ک <td>ر- ۷۰۹ <td>نعم</td> <td>ک</td> <td>ج- ۱۳۹</td> <td>الجنة</td> </td>	ر- ۷۰۹ <td>نعم</td> <td>ک</td> <td>ج- ۱۳۹</td> <td>الجنة</td>	نعم	ک	ج- ۱۳۹	الجنة
ک <td>ر- ۱۳ <td>اجر</td> <td>-</td> <td>-</td> <td></td> </td>	ر- ۱۳ <td>اجر</td> <td>-</td> <td>-</td> <td></td>	اجر	-	-	
ک <td>ر- ۴۸۸ <td>العاملین</td> <td>ک</td> <td>ر- ۱۸۱</td> <td></td> </td>	ر- ۴۸۸ <td>العاملین</td> <td>ک</td> <td>ر- ۱۸۱</td> <td></td>	العاملین	ک	ر- ۱۸۱	

علاوه بر آنچه گذشت، در این معجم اشتباهات جزئی تری از قبیل آنچه در زیر می‌آید نیز وجود دارد که البته هیچ اشکالی، برای مراجعه کننده پیش نمی‌آورد:

توضیح	لفظ	صفحه
شمارهٔ سوره البقرة، (۹۱) ثبت شده که (۲) صحیح است.	آمینوا	ج- ۸۸
بارد صحیح است زیرا در ۵۶ : ۴۴ «لابارد ولا کریم» مجرور است.	بارد	ج- ۱۱۷
شمارهٔ سوره النساء مربوط به آیه ۱۵۷ ثبت نشده است.	ابن	ج- ۱۳۶
شمارهٔ سوره النساء (۵) ثبت شده که (۴) صحیح است.	اننین	ج- ۱۶۱
شمارهٔ سوره النساء (۷) ثبت شده که (۴) صحیح است.	جهر	ج- ۱۸۳
أَحْسَنٌ صحیح است زیرا در ۹ : ۱۲۱ «... لیجزیهم الله أَحْسَنَ...» حرف «ن» مفتوح و در ۹۵ : ۴ «لقد خلقنا الانسان فی أَحْسَنٍ...» این حرف مکسور است.	أَحْسَنٌ	ج- ۲۰۳
فَتُصْبِحُ صحیح است زیرا در ۱۸ : ۴۰ «... ویرسل علیها حساباناً من السماء فتصبح...» حرف «ح» مفتوح است.	فَتُصْبِحُ	ج- ۳۹۹
ضُرُّ صحیح است زیرا در ۶ : ۱۷ و سایر آیات حرف «ض» مضموم است.	ضُرُّ	ج- ۴۱۹
يُغَادِرُ صحیح است «... لا یغادر صغيرة ولا كبيرة...» (۱۸ : ۴۹).	بغادر	ر- ۴۹۶
فُضِّلَهُ صحیح است زیرا در ۱۱ : ۳ «... ویؤت کل ذی فضل فضله...» حرف «ل» مفتوح است.	فُضِّلَهُ	ر- ۵۲۲
۲ : ۳۵۸ ثبت شده که صحیح آن ۲ : ۲۵۸ است.	كَفَرَ	ج- ۶۰۵
ضمه حرف «ح» زاید است.	يُلْجِدُونَ	ج- ۶۴۵
نَبَّأْنِي صحیح است زیرا در ۶۶ : ۳ «قال نبأنی العلیم الخبیر» حرف «الهمزة» مفتوح است نه ساکن.	نَبَّأْنِي	ر- ۶۸۵
يُوفَّقُ صحیح است «... یوفق الله بینهما...» (۴ : ۳۵).	يُوفَّقُ	ر- ۷۵۶

در پایان این بحث بد نیست متذکر شویم که المعجم المفهرس کلمه «الْتِسَع» را در ماده «ی س ع» آورده است در حالی که به نظر می رسد بهتر بود در «باب الهمزة»، و بعد از کلمه «إل یتاسین» می آمد. ۲۸

ب - فهرس الألفاظ

۱ - نقایص و اشتباهات آماری:

۱ - ۱ - عدم ثبت فراوانی الفاظ

فراوانی	لفظ	صفحه و ستون ^۰
۲	فارهون	۶۴۵ - پنجم
۲	ندخلها	۸۷۰ - سوم
۲	نفخت	۸۷۵ - چهارم

۱ - ۲ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ

صحیح	اشتباه	لفظ	صفحه و ستون
۲	۱	الآ	۶۶۱ - دوم
۸۰۹	۸۴۲	الذین	۶۶۲ - پنجم
۱۰	۹	فالذین	۶۶۵ - اول
۸۰	۳۱	للذین	۶۶۵ - دوم
۸۵	۵۷	بعض	۶۸۹ - سوم
۱۳۹	۱۴۰	علیم	۷۹۷ - سوم
۱۰۶	۱۰۵	مبین	۸۴۲ - پنجم
۶	۹	لنکونن	۸۷۷ - چهارم

۲ - اشتباه در تعیین موضع الفاظ:

صحیح	اشتباه	لفظ	صفحه و ستون
۴ : ۳۱	۳ : ۳۱	الذین	۶۶۴ - سوم
۳۰،۳۰ : ۱۶	۳۱،۳۱ : ۱۶	للذین	۶۶۵ - دوم

۰ برای سهولت مراجعه به فهرس الألفاظ علاوه بر صفحه، ستون متضمن لفظ ذکر شده، نیز قید گردیده است.

صفحة وستون	لفظ	اشتباه	صحيح
٦٦٥ - سوم	للذين	١٠ : ٤٦	١١ : ٤٦
٦٦٥ - سوم	والذين	٣ : ٢	٤ : ٢
٧٢٨ - سوم	الحزن	٨٤ : ٢	٨٤ : ١٢
٨٩٦ - سوم	يخرجوا	٢ : ٣٢	٢٠ : ٣٢
٩٢٠ - دوم	يهتدون	١٥ : ١٦	١٦ : ١٦

٣ - الفاظ كسرى :

صفحة وستون	لفظ	فراوانى	موضع
٦٢٩ - اول	أَبْتَعُوا	٤	١٨٧ : ٢
			٣٥ : ٥
			١٧ : ٢٩
			١٠ : ٦٢
٦٨٤ - اول	أَيُّهُ	٣	٣١ : ٢٤
			٤٩ : ٤٣
			٣١ : ٥٥
٧٠٧ - چهارم	أَتَعْدَانِي	١	١٧ : ٤٦
٧١٨ - اول	ثُلَاثٌ	٢	٣ : ٤
			١ : ٣٥
٧٤٥ - اول	ذَا	٣٢	٢١٩، ٢١٥، ٢٦ : ٢
			٢٥٥، ٢٤٥
			١٦٠ : ٣
			٣٩ : ٤
			١٠٩، ٤ : ٥
			١١٠ : ٧
			١٠١، ٥٠، ٣٢ : ١٠
			٧١ : ١٢
			٣٠، ٢٤ : ١٦

موضع	فراوانی	لفظ	صفحه و ستون
۳۵ : ۲۶			
۸۴،۳۳،۲۸ : ۲۷			
۶۵ : ۲۸			
۳۴،۱۱ : ۳۱			
۱۷ : ۳۳			
۲۳ : ۳۴			
۴۰ : ۳۵			
۱۰۲،۸۵ : ۳۷			
۴ : ۴۶			
۱۶ : ۴۷			
۱۱ : ۵۷			
۳۱ : ۷۴			
۳۲ : ۳۴	۱	صددناکم	۷۷۸ - پنجم
۷۲ : ۸	۱	فَعَلِیکُمْ	۷۹۷ - دوم
۵۴ : ۲۴	۱	وَعَلِیکُمْ	۷۹۷ - دوم
۲۶۰ : ۲	۷	مِنْهُنَّ	۸۶۱ - دوم
۲۴ : ۴			
۳۱ : ۱۲			
۵۱،۳۷،۴ : ۳۳			
۱۱ : ۴۹			
۱۸۷ : ۲	۷	هُنَّ	۸۸۱ - سوم
۷ : ۳			
۷۸ : ۱۱			
۳۸،۳۸ : ۳۹			
۲ : ۵۸			
۱۰ : ۶۰			
۲۳،۲۳ : ۴	۳	بِهِنَّ	۸۸۱ - سوم

۵ - عدم تطبیق فراوانی لفظ با مواضع ثبت شده:

مواضع اضافی	مواضع کسری	تعداد مواضع ذکر شده	فراوانی	لفظ	صفحه و ستون
۱: ۱ [°]		۲۲	۱۹	اسم	۶۵۰ - اول
۴۱: ۱۱					
۳۰: ۲۷					
	۸۲، ۸۲: ۱۲	۵۳	۵۷	التی	۶۶۱ - سوم
	۶۰، ۵۳: ۱۷				
	۲۴۳، ۱۴: ۲	۷۹۸	۸۰۹ ^{°°}	الذین	۶۶۲ - پنجم
	۲۵۳				
	۱۸۶: ۳ ^{°°°}				
	۱۰۷، ۶۹: ۴				
	۷۰: ۶ ^{°°°}				
	۷: ۱۱				
	۴: ۳۱				
	۲۷: ۴۱				
	۱۱: ۵۹ ^{°°°}				
	۱۸: ۱۳	۷۸	۸۰ ^{°°}	للذین	۶۶۵ - دوم
	۴۲: ۳۴				

° مواضع لفظ بسم نیز ذیل مواضع اسم آورده شده که در این صورت فراوانی مجموع این دو لفظ با هم باید ۲۲ ثبت می‌شدند ۱۹.
 °° بطوری که در صفحه ۵۹ متذکر شدیم فراوانی صحیح «الذین» ۸۰۹ و «للذین» ۸۰ است که در جدول فوق مواضع کسری این الفاظ نسبت به فراوانی صحیح آنها ثبت شده، نه نسبت به رقمی که در فهرس الألفاظ آمده است، یعنی ۸۴۲ و ۳۱.
 °°° در هر یک از این آیات لفظ «الذین» دوبار آمده است که فهرس الألفاظ فقط یک بار آن را منظور داشته است.

٦ - عدم ذكر مواضع الفاظ :

در این معجم، آمار بسیاری از الفاظ قرآن به دلایلی بدون ذکر مواضع آنها ثبت شده است،

مانند:

تعداد مواضع ذکر نشده	لفظ	صفحه و ستون
٩٨٠	اللَّهُ	٦٦٦ - پنجم
٥٩٢	اللَّة	
١١٢٥	اللَّهِ	
٧٧	أَلَمْ	
٤٣٣	إِلَى	٦٦٧ - سوم
٢٦	إِلَيَّ	
٧٧	إِلَيْكَ	
٣٢	إِلَيْكُمْ	٦٦٧ - چهارم
٢٤	إِلَيْنَا	٦٦٧ - پنجم
٩٨	إِلَيْهِ	
٤٠	إِلَيْهِمْ	
١٢٢	أُم	٦٦٨ - اول
٥٨	أَقَا	
٣٠	إِقَا	
٥	أَنْكَ	٦٧٧ - دوم
٦٧	إِنْكَ	
١٦	أَنْكُمْ	
٣٩	إِنْكُمْ	
٢٣	أَنْمَا	
١٤٧	إِنْمَا	

که متأسفانه گاهی اوقات این آمارها نیز صحیح نیست مثل موارد: اللِّه، أَلَمْ از فهرست بالا که به ترتیب ١١٢٧ و ٧٨ صحیح است.

۷- اشتباه در ضبط الفاظ:

صفحه و ستون	اشتباه		صحیح	
	لفظ	باب	لفظ	باب
۶۵۵- اول	أَعْبَزْتُ ^۰	الهمزة	أَعْبَزْتُ	العين
۷۱۰- اول	تفقه	التاء	نفقه	التون
۷۱۰- سوم	تقدس	التاء	نقدس	التون

این نوع اشتباهات سبب شده تا این کلمه‌ها هنگام تنظیم الفبایی در غیر باب خود قرار گیرد.^{۵۵}

۸- اشتباه در تعیین مکی و مدنی الفاظ:

۸-۱- این الفاظ مکی ثبت شده که صحیح آن مدنی است.

صفحه و ستون	لفظ	موضع
۶۲۷- اول	آي	۵۵ : ۴۴
۶۶۱- سوم	التی	۶ : ۱۵۱
		۱۳ : ۳۵
		۱۷ : ۳۳
		۳۵ : ۶۸
		۴۶ : ۱۵
۶۶۱- پنجم	الذی	۶ : ۱۱۴، ۱۴۱
		۸ : ۶۲
		۱۷ : ۷۳
		۲۹ : ۷
		۳۲ : ۲۰

۰ همزة أَعْبَزْتُ؟ همزة استفهام است که در ترتیب الفبایی باید منظور نمی شد.

۵۵ در این جا یادآوری می شود که از تقدیم و تأخیرهای جزئی الفاظ مانند لفظ انطلقنا (۴۱ : ۲۱، صفحه ۶۷۵- ستون چهارم) که باید بعد از انطق (همان صفحه و همان ستون) می آمد و بعد از انطلقوا (همان صفحه و همان ستون) آورده شده و یا لفظ الأهلّة (۲ : ۱۸۹، صفحه ۶۷۸- ستون پنجم) که باید بعد از أهلّ از ماده هـ ل (همان صفحه- ستون سوم) قرار می گرفت و بعد از أهله از ماده ا هـ ل (همان صفحه- ستون پنجم) آمده است و نظایر آنها، به تسامح گذشتیم.

موضع	لفظ	صفحة وستون
٦ : ٣٤		
٢٥، ٢٣ : ٤٢		
٢٣ ، ١٧ ، ١٤ ، ١١ ، ٩ ، ٨ ، ٦ ، ٥ ، ٥ ، ٣ ، ٢ ، ١ : ٥	الدين	٦٦٢ - پنجم
٥٢ ، ٥١ ، ٤٤ ، ٤١ ، ٤١ ، ٤١ ، ٣٦ ، ٣٥ ، ٣٤ ، ٣٣		
٧٣ ، ٧٣ ، ٧٢ ، ٦٩ ، ٥٧ ، ٥٧ ، ٥٧ ، ٥٥ ، ٥٤ ، ٥٣ ، ٥٣		
١٠٣ ، ١٠١ ، ٩٥ ، ٩٤ ، ٩٣ ، ٩٠ ، ٨٧ ، ٨٢ ، ٨٠ ، ٧٨		
١١٠ ، ١٠٧ ، ١٠٦ ، ١٠٥		
٢٠ ، ٢٠ : ٦		
١٦٥ ، ١٦٥ : ٧		
...		
١٢ : ١١	انت	٦٧٢ - دوم
٧ : ١٣		
٨٥ : ٢٨	مبين	٨٤٣ - اول

دلیل مدنی بودن این الفاظ این است که سایر الفاظ آیات اشاره شده را همان فهرست مدنی «م» ثبت کرده است. برای نمونه آیه ٤٤ سورة الرَّحْمَنِ (٥٥) مورد بررسی قرار می‌گیرد:

مکی و مدنی لفظ	صفحه و ستون	الفاظ آیه
م	٩٠٧ - چهارم	یطوفون
م	٦٩٣ - سوم	بینها
م	٦٩٢ - چهارم	وبین
م	٧٣٢ - پنجم	حمیم
ک (اشتباه)	٦٢٧ - اول	آن

۸- ۲- این الفاظ مدنی ثبت شده که صحیح آن مکی است.

موضع	لفظ	صفحه و ستون
۴۶ : ۲۹	بالتی	۶۶۱ - چهارم
۵ : ۱۱۴	الذی	۶۶۲ - چهارم
۳ : ۱۰۳	الذین	۶۶۵ - اول
۳۱ : ۸	الاولین	۶۸۲ - اول

دلیل مکی بودن این الفاظ این است که سایر الفاظ آیات اشاره شده را همان فهرست مکی «ک» ثبت کرده است. برای نمونه آیه ۵ سورة التاس (۱۱۴) مورد بررسی قرار می‌گیرد:

مکی و مدنی لفظ	صفحه و ستون	الفاظ آیه
م (اشتباه)	۶۶۲ - چهارم	الذی
ک	۹۲۲ - اول	یوسوس
-	-	فی
ک	۷۷۹ - سوم	صدور
ک	۸۶۷ - دوم	التاس

علاوه بر آنچه گذشت، در این معجم اشتباهات جزئی تری از قبیل آنچه در زیر می‌آید نیز وجود دارد که البته برای مراجعه‌کننده اشکالی پیش نمی‌آورد:

توضیح	لفظ	صفحه و ستون
إِلَيْهِ صَحِيحٌ اسْتِ «وما بكم من نعمة فمن الله ثم اذا مسكم الضر فآئيه تجأرون» (۱۶ : ۵۳).	إِلَيْهِ	۶۶۷ - پنجم
تَكَلَّمٌ صَحِيحٌ اسْتِ «... قال آيتك ألا تكلم الناس ثلاثة ايام إلا رمزا...» (۳ : ۴۱).	تَكَلَّمٌ	۷۱۲ - دوم

توضیح	لفظ	صفحه و ستون
تنزلٌ صحیح است «یسئلک اهل الكتاب ان تنزلَ علیهم کتاباً من السماء...» (٤ : ١٥٣).	تُنزَلُ	٧١٤ - چهارم
یتغامزون صحیح است «واذا مروا بهم یتغامزون» (٨٣ : ٣٠).	یتغامرون	١٩١ - سوم
یوبقهن صحیح است «او یوبقهن بما کسبوا و یعف عن کثیر» (٤٢ : ٣٤).	یوبقهنَّ	٩٢١ - اول

در پایان این بررسی نمونه‌ای، که از فهرس الألفاظ به عمل آمد این نکته مهم را یادآور می‌شویم که:

هنگام استفاده از این فهرست تا آن جا که مأخذ کار مؤلف، کتاب المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم بوده است یعنی در مورد الفاظ مشترک بین دو اثر تا حدّ زیادی می‌توان بدان اعتماد کرد ولی در مورد سایر کلمات مانند ضمایر، حروف و... که المعجم المفهرس فاقد آن است بویژه در تعیین مگّی و مدنی این الفاظ با توجه به این که روش مشخص و یکنواختی را تعقیب نکرده است، باید حتی الامکان جانب حزم و احتیاط را نگاه داشت.

ج - نجوم الفرقان فی أطراف القرآن

۱ - نقایص و اشتباهات آماری:

۱-۱ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ

صحیح	اشتباه	موضع ^۰	لفظ	صفحه و ستون
۲	۱	۲۸۲ : ۲	احداهما	۴ - سوم
۲	۱	۷۶ : ۱۲	اخیه	۶ - اول
۲	۱	۳۱ : ۲۴	اخوانهن	۶ - دوم
۲	۱	۹۹ : ۲	واللّٰه	۱۲ - سوم
۴	۳	۲۲۹ : ۲	اللّٰه	۱۲ - چهارم
۳	۲	۱۲ : ۴۲	إِلَيْهِ	۱۴ - چهارم
۲	۱	۱۸۳ : ۲	وانتم	۲۲ - اول
۱	۲	۲۵۲ : ۲	بعضهم	۳۰ - اول
۲	۱	۲۵۴ : ۲	بعضهم	۳۰ - اول
۲	۱	۹۴ : ۴	خطأ	۵۲ - پنجم
۲	۱	۴۵ : ۵	سماعون	۷۹ - اول
۲	۱	۸۳ : ۲۰	غضبی	۱۱۲ - چهارم
۲	۱	۸۱ : ۹	تستغفر	۱۱۲ - پنجم
۲	۱	۱۳۱ : ۴	فی	۱۲۰ - اول
۳	۴	۱۶۹ : ۴	فی	۱۲۰ - اول
۲	۰	۶۲ : (بدون آیه)	فی	۱۲۰ - پنجم
۲	۱	۱۸ : ۱۱	فیها	۱۲۱ - سوم

٢ - اشتباه در تعیین موضع الفاظ:

صحيح	اشتباه	لفظ	صفحه و ستون
٦٧،٣ : ٥	٦٧،٣ : ٣	الائمه	٣ - چهارم
٨١ : ٤	٨٠ : ٤	بالله	١٣ - دوم
٧ : ١٦	٨ : ١٦	انَّ	٢٠ - اول
١٣٠ : ٤	١٣٠ : ١	واياكم	٢٤ - پنجم
٤٤ : ٧٠	٣١ : ٧٠	ابصارهم	٢٨ - چهارم
٦٧ : ٢٩	٢٧ : ٢٩	افبالباطل	٢٩ - اول
٢٢،٩ : ٧٦	٢٢،٩ : ٦٧	جزاء	٣٩ - اول
٦٨ : ١٠	٧٨ : ١٠	جعل	٣٩ - دوم
١٨ : ٤٣	١٣ : ٤٣	وَجْعَلُوا	٣٩ - دوم
٨٧ : ٤	٣٧ : ٤	حسنه	٤٥ - پنجم
٦ : ٦٠	٦ : ٦	الحميد	٤٨ - چهارم
١١٨ : ٤	١١٨ : ١	خسر	٥٢ - اول
١١٨ : ٤	١١٨ : ١	خلق	٥٤ - چهارم
١٨٠،١٨٠ : ٢	١٠٨،١٠٨ : ٢	خير	٥٥ - چهارم
١٦٧ : ٤	١٧٦ : ٤	ذلك	٦١ - اول
٦٠ : ١٠	٦ : ١١	أرايتم	٦٢ - چهارم
١٦ : ٥٥	١٠ : ٥٥	ربُّ	٦٣ - چهارم
٢٧ : ٧١	٧ : ٧١	ربِّ	٦٤ - اول
١٣١،١٣١ : ٧	١٣١،١٣١ : ٨	الرجز	٦٥ - سوم
١٠١ : ٢٣	١٠١ : ٣٣	ارجعون	٦٥ - چهارم
١٢٤ : ٣	١٢٤ : ٥	رحيم	٦٦ - چهارم
٥٥،٥٢ : ١٩	٥٥،٥٢ : ٩	رسولاً	٦٨ - دوم
١ : ٤	٤ : ٤	زوجها	٧٢ - سوم

صفحه و ستون	لفظ	اشتباه	صحیح
۷۲ - چهارم	وازواجهم	۲۲ : ۲۷	۲۲ : ۳۷
۷۸ - دوم	سلیمان	۳۶ : ۲۸	۳۶ : ۲۷
		۳۳، ۲۹ : ۳۷	۳۳، ۲۹ : ۳۸
۸۱ - چهارم	شجر	۱۹ : ۱۶	۱۰ : ۱۶
۸۳ - چهارم	للشیطان	۴۶ : ۹۱	۴۶ : ۱۹
۹۴ - اول	اطفاها	۶۹ : ۶	۶۹ : ۵
۹۶ - پنجم	ظن	۴۲ : ۱۳	۴۲ : ۱۲
۱۱۱ - چهارم	الاعین	۷۱ : ۱۳	۷۱ : ۴۳
۱۱۲ - پنجم	فاغفر	۱۹۱، ۱۴ : ۲	۱۹۱، ۱۴ : ۳
۱۱۳ - اول	الغافرین	۱۵۴ : ۶	۱۵۴ : ۷
۱۱۳ - چهارم	غلام	۳۵ : ۴	۳۵ : ۳
۱۲۱ - دوم	فیه	۱۲ : ۳۸	۷۲ : ۳۸
۱۲۳ - چهارم	لقد	۸۷ : ۴۳	۷۸ : ۴۳
		۹۹ : ۶۰	۶ : ۶۰
۱۲۳ - چهارم	ولقد	۶ : ۱۷	۵۷ : ۱۷
۱۳۹ - سوم	لکم	۱۴ : ۱۴	۲۴ : ۱۴
۱۴۵ - پنجم	السننکم	۱۱ : ۱۶	۱۱۷ : ۱۶
۱۴۶ - پنجم	تلقوه	۱۶۷ : ۳	۱۳۷ : ۳
۱۴۸ - پنجم	ولولا	۱۰۹ : ۲۰	۱۲۹ : ۲۰
۱۶۲ - سوم	اموالکم	۵ : ۶۴	۱۵ : ۶۴
۱۷۰ - دوم	انفسهم	۷۱ : ۳۹	۱۷ : ۳۹
۱۷۰ - سوم	انفقوا	۴۳ : ۴	۳۸ : ۴

۳ - مواضع کسری:

صفحه و ستون	لفظ	موضع
۵ - چهارم	والاخره	۳۴ : ۴۳
۶ - پنجم	وَإِذَا	۱۶ : ۱۸، ۱۴۱ : ۴

موضع	لفظ	صفحة، وستون
٣١ : ٢	والارض	٧ - پنجم
١٠ : ٩	إِلَّا	٩ - اول
١٨ : ١٣	لِلَّذِينَ	١٠ - پنجم
٣٦ : ١٧	بِالَّتِي	١١ - اول
١٦٨ : ٧	أَلَمْ	١١ - دوم
٢ : ٥٩ ، ٢٧ : ٥٢ ، ١٩ : ٣٣	اللَّهُ	١٢ - دوم و سوم
٥٦ : ١٠ ، ١١٧ : ٩	اللَّهِ	١٢ - پنجم
٤٩ : ٢٩	اللَّهِ	١٣ - اول
١٥ : ٧٢	وَأَمَّا	١٥ - سوم
٥ : ٥٨	لِتُؤْمِنُوا	١٧ - اول
١٥٤ : ٧	وانت	٢١ - پنجم
١٣ : ٢٤	فاولائك	٢٣ - چهارم
١٦ : ٤٨	بأس	٢٦ - اول
٩٦ : ٧	بأسنا	٢٦ - اول
١١ : ٢٧	بعد	٢٩ - سوم
١٣٣ : ٦	بعدكم	٢٩ - چهارم
١٢٧ : ٤	بعلها	٣٠ - اول
٦٧ : ٢٥	بين	٣٢ - پنجم
١٢٧ : ٤	بينهما	٣٢ - پنجم
٨ : ٦٦ ، ٩٤ : ٤	توبة	٣٥ - چهارم
١١٢ : ١٦	تجادل	٣٨ - دوم
٢٠ : ٧٠	جزوعاً	٣٨ - پنجم
١١ : ١٣	جَهَرَ	٤١ - چهارم
٩ : ٥	جاء	٤٢ - سوم
٢٦ : ١٤	الحق	٤٧ - دوم
١٨ : ٢١	بالحق	٤٧ - سوم
٧٦ : ١٢	استخرجها	٥١ - چهارم

موضع	لفظ	صفحه و ستون
۴۰ : ۷	خالدون	۵۳ - سوم
۳۳ : ۱۵	خلقته	۵۴ - دوم
۵۳ : ۴۰	فادعوا	۵۷ - پنجم
۱۷ : ۸۲	الدين	۵۹ - چهارم
۲۸۲ : ۲	فتذکر	۶۰ - سوم
۱۳۳ : ۶	ذو	۶۲ - اول
۳۷ : ۳۰	ذا	۶۲ - دوم
۱۸۹ : ۷	ربهما	۶۴ - اول
۵۲ : ۲۰	رینا	۶۴ - اول
۷۸ : ۲۳	لربهم	۶۴ - پنجم
۱۳۳ : ۶	الرحمة	۶۶ - سوم
۱۴ : ۱۰	رسلهم	۶۸ - پنجم
۴۲ : ۵۱	كالرميم	۷۰ - دوم
۳ : ۲۷	الزکوة	۷۲ - اول
۶۶ : ۳۶	فاستبقوا	۷۴ - سوم
۵۲ : ۵۱	ساحر	۷۵ - سوم
۳۳ : ۵۵	السموات	۷۹ - سوم
۱۲۱ : ۶	اسم	۷۹ - چهارم
۲۷ : ۸۳	تسنيم	۷۹ - پنجم
۴۲ : ۶۸	ساق	۸۱ - اول
۱۸ : ۲۲	والشجر	۸۱ - چهارم
۱۶ : ۴۹	شئى ء	۸۶ - سوم
۱۶۵ : ۳۷	الصابون	۸۹ - اول
۱۴ : ۴۵	صالحاً	۸۹ - چهارم
۲۶ : ۱۷	صالحين	۸۹ - چهارم
۶۹ : ۳۷	ضل	۹۲ - سوم
۵۲ : ۶	تظرد	۹۳ - دوم

موضع	لفظ	صفحة وستون
٧٣ : ٨	فعلیکم	١٠٧ - سوم
١٣٢ : ٦	بغافل	١١٣ - دوم
١٣٣ : ٦	آلغنی	١١٤ - اول
١٤١، ١٣٩ : ٦	افتراء	١١٧ - دوم
١٥ : ٧١	فیهن	١٢١ - پنجم
٦٩ : ٣٧	اکثر	١٣٤ - پنجم
٧٢ : ٢٣، ١٥ : ١٦	واکثرهم	١٣٥ - اول
٢٢٣ : ٢٦		
٣٧، ٢٤، ٢١، ١٦، ١٥ : ٢٩	لکم	١٣٩ - چهارم
١٩ : ٨٢	تملک	١٥٦ - سوم
٨٤ : ٧	توعدون	١٨٣ - سوم
٣٤ : ٨	اولیاءه	١٨٦ سوم

٤ - الفاظ اضافی و تکراری:

توضیحات	موضع	لفظ	صفحة وستون
٣ - دوم (تکراری است)	٤٢ : ٢٢	وآتوا	٢ - پنجم
اضافی است	١٠ : ٦٤	فذاقوا	٦٢ - سوم
اضافی است	١٣ : ٣٩	السوء	٨٠ - دوم
اضافی است	١٧ : ٦٤	تعلنون	١٠٥ - پنجم
به جای یک بار دو دفعه چاپ شده	$\left\{ \begin{array}{l} ١٤ : ٣٤ \\ ٦ : ٣٦ \\ ٢٣ : ٣٨ \end{array} \right.$	لقد	١٢٣ - چهارم
			١٤٤ - سوم
			ولا
٣٦، ٢٠، ١٤ (تکراری است)	٤١، ٣٦، ٢٠ : ١٤		
اضافی است	١٤ : ٤٩	لما	١٤٧ - پنجم
اضافی است	١ : ١١	وتوکل	١٨٥ - دوم

۵ - اشتباه در تعیین ماده‌ الفاظ:

در تعیین ماده کلمات اشتباهاتی در این معجم وجود دارد که صاحب المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم به برخی از آنها اشاره کرده است.^۵

علاوه بر آنچه گذشت در این معجم اشتباهات جزئی تری نیز وجود دارد که به ذکر چند نمونه از آنها اکتفا می‌شود:

صفحه و ستون	موضع	اشتباه	صحیح
۲۸ - پنجم	۱۷ : ۸۳	الباطل	الباطل
	۲۲ : ۶۱		
	۳۱ : ۲۹		
	۳۴ : ۴۸		
	۴۱ : ۴۲		
۲۹ - دوم	۶۴ : ۷	تبعثن	لتبعثن
۳۴ - چهارم	۷ : ۱۷۵	نترکه	تترکه
۳۷ - اول	۷۶ : ۲۰	تُم	تَمَّ
۴۳ - پنجم	۲۸ : ۲۷	حجج	حجج
۴۶ - پنجم	۱۵ : ۱۷	حفظناها (بدون واو)	وحفظناها (باواو)
۵۲ - سوم	۵ : ۴۸، ۴	واخشونی	واخشون
۵۴ - دوم	۴۱ : ۱۴	خلقکم	خلقهم
۷۲ - اول	۱۸ : ۳۸	زلفاً	زلقاً
۷۳ - اول	۱۸ : ۲۴	ازدادوا (بدون واو)	وازدادوا (باواو)
۷۵ - پنجم	۴۳ : ۳۱	سخریا	سُخریا
۷۷ - چهارم	۴ : ۱۰۳	واسلحتکم	واسلحتهم
۸۵ - سوم	۴۳ : ۷۱	تشتهه	تشتهیه
۱۰۴ - سوم	۳ : ۷۳	تعلمون	تَعْلَمون
۱۱۱ - دوم	۱۸ : ۴۵	تغادر	تغادر

۵ المعجم المفهرس، کلمة واضع المعجم، صفحات: ۶۰-۶۱-۶۲-۶۳-۶۴-۶۵-۶۶-۶۷-۶۸-۶۹-۷۰-۷۱-۷۲-۷۳-۷۴-۷۵-۷۶-۷۷-۷۸-۷۹-۸۰-۸۱-۸۲-۸۳-۸۴-۸۵-۸۶-۸۷-۸۸-۸۹-۹۰-۹۱-۹۲-۹۳-۹۴-۹۵-۹۶-۹۷-۹۸-۹۹-۱۰۰-۱۰۱-۱۰۲-۱۰۳-۱۰۴-۱۰۵-۱۰۶-۱۰۷-۱۰۸-۱۰۹-۱۱۰-۱۱۱-۱۱۲-۱۱۳-۱۱۴-۱۱۵-۱۱۶-۱۱۷-۱۱۸-۱۱۹-۱۲۰-۱۲۱-۱۲۲-۱۲۳-۱۲۴-۱۲۵-۱۲۶-۱۲۷-۱۲۸-۱۲۹-۱۳۰-۱۳۱-۱۳۲-۱۳۳-۱۳۴-۱۳۵-۱۳۶-۱۳۷-۱۳۸-۱۳۹-۱۴۰-۱۴۱-۱۴۲-۱۴۳-۱۴۴-۱۴۵-۱۴۶-۱۴۷-۱۴۸-۱۴۹-۱۵۰-۱۵۱-۱۵۲-۱۵۳-۱۵۴-۱۵۵-۱۵۶-۱۵۷-۱۵۸-۱۵۹-۱۶۰-۱۶۱-۱۶۲-۱۶۳-۱۶۴-۱۶۵-۱۶۶-۱۶۷-۱۶۸-۱۶۹-۱۷۰-۱۷۱-۱۷۲-۱۷۳-۱۷۴-۱۷۵-۱۷۶-۱۷۷-۱۷۸-۱۷۹-۱۸۰-۱۸۱-۱۸۲-۱۸۳-۱۸۴-۱۸۵-۱۸۶-۱۸۷-۱۸۸-۱۸۹-۱۹۰-۱۹۱-۱۹۲-۱۹۳-۱۹۴-۱۹۵-۱۹۶-۱۹۷-۱۹۸-۱۹۹-۲۰۰-۲۰۱-۲۰۲-۲۰۳-۲۰۴-۲۰۵-۲۰۶-۲۰۷-۲۰۸-۲۰۹-۲۱۰-۲۱۱-۲۱۲-۲۱۳-۲۱۴-۲۱۵-۲۱۶-۲۱۷-۲۱۸-۲۱۹-۲۲۰-۲۲۱-۲۲۲-۲۲۳-۲۲۴-۲۲۵-۲۲۶-۲۲۷-۲۲۸-۲۲۹-۲۳۰-۲۳۱-۲۳۲-۲۳۳-۲۳۴-۲۳۵-۲۳۶-۲۳۷-۲۳۸-۲۳۹-۲۴۰-۲۴۱-۲۴۲-۲۴۳-۲۴۴-۲۴۵-۲۴۶-۲۴۷-۲۴۸-۲۴۹-۲۵۰-۲۵۱-۲۵۲-۲۵۳-۲۵۴-۲۵۵-۲۵۶-۲۵۷-۲۵۸-۲۵۹-۲۶۰-۲۶۱-۲۶۲-۲۶۳-۲۶۴-۲۶۵-۲۶۶-۲۶۷-۲۶۸-۲۶۹-۲۷۰-۲۷۱-۲۷۲-۲۷۳-۲۷۴-۲۷۵-۲۷۶-۲۷۷-۲۷۸-۲۷۹-۲۸۰-۲۸۱-۲۸۲-۲۸۳-۲۸۴-۲۸۵-۲۸۶-۲۸۷-۲۸۸-۲۸۹-۲۹۰-۲۹۱-۲۹۲-۲۹۳-۲۹۴-۲۹۵-۲۹۶-۲۹۷-۲۹۸-۲۹۹-۳۰۰-۳۰۱-۳۰۲-۳۰۳-۳۰۴-۳۰۵-۳۰۶-۳۰۷-۳۰۸-۳۰۹-۳۱۰-۳۱۱-۳۱۲-۳۱۳-۳۱۴-۳۱۵-۳۱۶-۳۱۷-۳۱۸-۳۱۹-۳۲۰-۳۲۱-۳۲۲-۳۲۳-۳۲۴-۳۲۵-۳۲۶-۳۲۷-۳۲۸-۳۲۹-۳۳۰-۳۳۱-۳۳۲-۳۳۳-۳۳۴-۳۳۵-۳۳۶-۳۳۷-۳۳۸-۳۳۹-۳۴۰-۳۴۱-۳۴۲-۳۴۳-۳۴۴-۳۴۵-۳۴۶-۳۴۷-۳۴۸-۳۴۹-۳۵۰-۳۵۱-۳۵۲-۳۵۳-۳۵۴-۳۵۵-۳۵۶-۳۵۷-۳۵۸-۳۵۹-۳۶۰-۳۶۱-۳۶۲-۳۶۳-۳۶۴-۳۶۵-۳۶۶-۳۶۷-۳۶۸-۳۶۹-۳۷۰-۳۷۱-۳۷۲-۳۷۳-۳۷۴-۳۷۵-۳۷۶-۳۷۷-۳۷۸-۳۷۹-۳۸۰-۳۸۱-۳۸۲-۳۸۳-۳۸۴-۳۸۵-۳۸۶-۳۸۷-۳۸۸-۳۸۹-۳۹۰-۳۹۱-۳۹۲-۳۹۳-۳۹۴-۳۹۵-۳۹۶-۳۹۷-۳۹۸-۳۹۹-۴۰۰-۴۰۱-۴۰۲-۴۰۳-۴۰۴-۴۰۵-۴۰۶-۴۰۷-۴۰۸-۴۰۹-۴۱۰-۴۱۱-۴۱۲-۴۱۳-۴۱۴-۴۱۵-۴۱۶-۴۱۷-۴۱۸-۴۱۹-۴۲۰-۴۲۱-۴۲۲-۴۲۳-۴۲۴-۴۲۵-۴۲۶-۴۲۷-۴۲۸-۴۲۹-۴۳۰-۴۳۱-۴۳۲-۴۳۳-۴۳۴-۴۳۵-۴۳۶-۴۳۷-۴۳۸-۴۳۹-۴۴۰-۴۴۱-۴۴۲-۴۴۳-۴۴۴-۴۴۵-۴۴۶-۴۴۷-۴۴۸-۴۴۹-۴۵۰-۴۵۱-۴۵۲-۴۵۳-۴۵۴-۴۵۵-۴۵۶-۴۵۷-۴۵۸-۴۵۹-۴۶۰-۴۶۱-۴۶۲-۴۶۳-۴۶۴-۴۶۵-۴۶۶-۴۶۷-۴۶۸-۴۶۹-۴۷۰-۴۷۱-۴۷۲-۴۷۳-۴۷۴-۴۷۵-۴۷۶-۴۷۷-۴۷۸-۴۷۹-۴۸۰-۴۸۱-۴۸۲-۴۸۳-۴۸۴-۴۸۵-۴۸۶-۴۸۷-۴۸۸-۴۸۹-۴۹۰-۴۹۱-۴۹۲-۴۹۳-۴۹۴-۴۹۵-۴۹۶-۴۹۷-۴۹۸-۴۹۹-۵۰۰-۵۰۱-۵۰۲-۵۰۳-۵۰۴-۵۰۵-۵۰۶-۵۰۷-۵۰۸-۵۰۹-۵۱۰-۵۱۱-۵۱۲-۵۱۳-۵۱۴-۵۱۵-۵۱۶-۵۱۷-۵۱۸-۵۱۹-۵۲۰-۵۲۱-۵۲۲-۵۲۳-۵۲۴-۵۲۵-۵۲۶-۵۲۷-۵۲۸-۵۲۹-۵۳۰-۵۳۱-۵۳۲-۵۳۳-۵۳۴-۵۳۵-۵۳۶-۵۳۷-۵۳۸-۵۳۹-۵۴۰-۵۴۱-۵۴۲-۵۴۳-۵۴۴-۵۴۵-۵۴۶-۵۴۷-۵۴۸-۵۴۹-۵۵۰-۵۵۱-۵۵۲-۵۵۳-۵۵۴-۵۵۵-۵۵۶-۵۵۷-۵۵۸-۵۵۹-۵۶۰-۵۶۱-۵۶۲-۵۶۳-۵۶۴-۵۶۵-۵۶۶-۵۶۷-۵۶۸-۵۶۹-۵۷۰-۵۷۱-۵۷۲-۵۷۳-۵۷۴-۵۷۵-۵۷۶-۵۷۷-۵۷۸-۵۷۹-۵۸۰-۵۸۱-۵۸۲-۵۸۳-۵۸۴-۵۸۵-۵۸۶-۵۸۷-۵۸۸-۵۸۹-۵۹۰-۵۹۱-۵۹۲-۵۹۳-۵۹۴-۵۹۵-۵۹۶-۵۹۷-۵۹۸-۵۹۹-۶۰۰-۶۰۱-۶۰۲-۶۰۳-۶۰۴-۶۰۵-۶۰۶-۶۰۷-۶۰۸-۶۰۹-۶۱۰-۶۱۱-۶۱۲-۶۱۳-۶۱۴-۶۱۵-۶۱۶-۶۱۷-۶۱۸-۶۱۹-۶۲۰-۶۲۱-۶۲۲-۶۲۳-۶۲۴-۶۲۵-۶۲۶-۶۲۷-۶۲۸-۶۲۹-۶۳۰-۶۳۱-۶۳۲-۶۳۳-۶۳۴-۶۳۵-۶۳۶-۶۳۷-۶۳۸-۶۳۹-۶۴۰-۶۴۱-۶۴۲-۶۴۳-۶۴۴-۶۴۵-۶۴۶-۶۴۷-۶۴۸-۶۴۹-۶۵۰-۶۵۱-۶۵۲-۶۵۳-۶۵۴-۶۵۵-۶۵۶-۶۵۷-۶۵۸-۶۵۹-۶۶۰-۶۶۱-۶۶۲-۶۶۳-۶۶۴-۶۶۵-۶۶۶-۶۶۷-۶۶۸-۶۶۹-۶۷۰-۶۷۱-۶۷۲-۶۷۳-۶۷۴-۶۷۵-۶۷۶-۶۷۷-۶۷۸-۶۷۹-۶۸۰-۶۸۱-۶۸۲-۶۸۳-۶۸۴-۶۸۵-۶۸۶-۶۸۷-۶۸۸-۶۸۹-۶۹۰-۶۹۱-۶۹۲-۶۹۳-۶۹۴-۶۹۵-۶۹۶-۶۹۷-۶۹۸-۶۹۹-۷۰۰-۷۰۱-۷۰۲-۷۰۳-۷۰۴-۷۰۵-۷۰۶-۷۰۷-۷۰۸-۷۰۹-۷۱۰-۷۱۱-۷۱۲-۷۱۳-۷۱۴-۷۱۵-۷۱۶-۷۱۷-۷۱۸-۷۱۹-۷۲۰-۷۲۱-۷۲۲-۷۲۳-۷۲۴-۷۲۵-۷۲۶-۷۲۷-۷۲۸-۷۲۹-۷۳۰-۷۳۱-۷۳۲-۷۳۳-۷۳۴-۷۳۵-۷۳۶-۷۳۷-۷۳۸-۷۳۹-۷۴۰-۷۴۱-۷۴۲-۷۴۳-۷۴۴-۷۴۵-۷۴۶-۷۴۷-۷۴۸-۷۴۹-۷۵۰-۷۵۱-۷۵۲-۷۵۳-۷۵۴-۷۵۵-۷۵۶-۷۵۷-۷۵۸-۷۵۹-۷۶۰-۷۶۱-۷۶۲-۷۶۳-۷۶۴-۷۶۵-۷۶۶-۷۶۷-۷۶۸-۷۶۹-۷۷۰-۷۷۱-۷۷۲-۷۷۳-۷۷۴-۷۷۵-۷۷۶-۷۷۷-۷۷۸-۷۷۹-۷۸۰-۷۸۱-۷۸۲-۷۸۳-۷۸۴-۷۸۵-۷۸۶-۷۸۷-۷۸۸-۷۸۹-۷۹۰-۷۹۱-۷۹۲-۷۹۳-۷۹۴-۷۹۵-۷۹۶-۷۹۷-۷۹۸-۷۹۹-۸۰۰-۸۰۱-۸۰۲-۸۰۳-۸۰۴-۸۰۵-۸۰۶-۸۰۷-۸۰۸-۸۰۹-۸۱۰-۸۱۱-۸۱۲-۸۱۳-۸۱۴-۸۱۵-۸۱۶-۸۱۷-۸۱۸-۸۱۹-۸۲۰-۸۲۱-۸۲۲-۸۲۳-۸۲۴-۸۲۵-۸۲۶-۸۲۷-۸۲۸-۸۲۹-۸۳۰-۸۳۱-۸۳۲-۸۳۳-۸۳۴-۸۳۵-۸۳۶-۸۳۷-۸۳۸-۸۳۹-۸۴۰-۸۴۱-۸۴۲-۸۴۳-۸۴۴-۸۴۵-۸۴۶-۸۴۷-۸۴۸-۸۴۹-۸۵۰-۸۵۱-۸۵۲-۸۵۳-۸۵۴-۸۵۵-۸۵۶-۸۵۷-۸۵۸-۸۵۹-۸۶۰-۸۶۱-۸۶۲-۸۶۳-۸۶۴-۸۶۵-۸۶۶-۸۶۷-۸۶۸-۸۶۹-۸۷۰-۸۷۱-۸۷۲-۸۷۳-۸۷۴-۸۷۵-۸۷۶-۸۷۷-۸۷۸-۸۷۹-۸۸۰-۸۸۱-۸۸۲-۸۸۳-۸۸۴-۸۸۵-۸۸۶-۸۸۷-۸۸۸-۸۸۹-۸۹۰-۸۹۱-۸۹۲-۸۹۳-۸۹۴-۸۹۵-۸۹۶-۸۹۷-۸۹۸-۸۹۹-۹۰۰-۹۰۱-۹۰۲-۹۰۳-۹۰۴-۹۰۵-۹۰۶-۹۰۷-۹۰۸-۹۰۹-۹۱۰-۹۱۱-۹۱۲-۹۱۳-۹۱۴-۹۱۵-۹۱۶-۹۱۷-۹۱۸-۹۱۹-۹۲۰-۹۲۱-۹۲۲-۹۲۳-۹۲۴-۹۲۵-۹۲۶-۹۲۷-۹۲۸-۹۲۹-۹۳۰-۹۳۱-۹۳۲-۹۳۳-۹۳۴-۹۳۵-۹۳۶-۹۳۷-۹۳۸-۹۳۹-۹۴۰-۹۴۱-۹۴۲-۹۴۳-۹۴۴-۹۴۵-۹۴۶-۹۴۷-۹۴۸-۹۴۹-۹۵۰-۹۵۱-۹۵۲-۹۵۳-۹۵۴-۹۵۵-۹۵۶-۹۵۷-۹۵۸-۹۵۹-۹۶۰-۹۶۱-۹۶۲-۹۶۳-۹۶۴-۹۶۵-۹۶۶-۹۶۷-۹۶۸-۹۶۹-۹۷۰-۹۷۱-۹۷۲-۹۷۳-۹۷۴-۹۷۵-۹۷۶-۹۷۷-۹۷۸-۹۷۹-۹۸۰-۹۸۱-۹۸۲-۹۸۳-۹۸۴-۹۸۵-۹۸۶-۹۸۷-۹۸۸-۹۸۹-۹۹۰-۹۹۱-۹۹۲-۹۹۳-۹۹۴-۹۹۵-۹۹۶-۹۹۷-۹۹۸-۹۹۹-۱۰۰۰-۱۰۰۱-۱۰۰۲-۱۰۰۳-۱۰۰۴-۱۰۰۵-۱۰۰۶-۱۰۰۷-۱۰۰۸-۱۰۰۹-۱۰۱۰-۱۰۱۱-۱۰۱۲-۱۰۱۳-۱۰۱۴-۱۰۱۵-۱۰۱۶-۱۰۱۷-۱۰۱۸-۱۰۱۹-۱۰۲۰-۱۰۲۱-۱۰۲۲-۱۰۲۳-۱۰۲۴-۱۰۲۵-۱۰۲۶-۱۰۲۷-۱۰۲۸-۱۰۲۹-۱۰۳۰-۱۰۳۱-۱۰۳۲-۱۰۳۳-۱۰۳۴-۱۰۳۵-۱۰۳۶-۱۰۳۷-۱۰۳۸-۱۰۳۹-۱۰۴۰-۱۰۴۱-۱۰۴۲-۱۰۴۳-۱۰۴۴-۱۰۴۵-۱۰۴۶-۱۰۴۷-۱۰۴۸-۱۰۴۹-۱۰۵۰-۱۰۵۱-۱۰۵۲-۱۰۵۳-۱۰۵۴-۱۰۵۵-۱۰۵۶-۱۰۵۷-۱۰۵۸-۱۰۵۹-۱۰۶۰-۱۰۶۱-۱۰۶۲-۱۰۶۳-۱۰۶۴-۱۰۶۵-۱۰۶۶-۱۰۶۷-۱۰۶۸-۱۰۶۹-۱۰۷۰-۱۰۷۱-۱۰۷۲-۱۰۷۳-۱۰۷۴-۱۰۷۵-۱۰۷۶-۱۰۷۷-۱۰۷۸-۱۰۷۹-۱۰۸۰-۱۰۸۱-۱۰۸۲-۱۰۸۳-۱۰۸۴-۱۰۸۵-۱۰۸۶-۱۰۸۷-۱۰۸۸-۱۰۸۹-۱۰۹۰-۱۰۹۱-۱۰۹۲-۱۰۹۳-۱۰۹۴-۱۰۹۵-۱۰۹۶-۱۰۹۷-۱۰۹۸-۱۰۹۹-۱۱۰۰-۱۱۰۱-۱۱۰۲-۱۱۰۳-۱۱۰۴-۱۱۰۵-۱۱۰۶-۱۱۰۷-۱۱۰۸-۱۱۰۹-۱۱۱۰-۱۱۱۱-۱۱۱۲-۱۱۱۳-۱۱۱۴-۱۱۱۵-۱۱۱۶-۱۱۱۷-۱۱۱۸-۱۱۱۹-۱۱۲۰-۱۱۲۱-۱۱۲۲-۱۱۲۳-۱۱۲۴-۱۱۲۵-۱۱۲۶-۱۱۲۷-۱۱۲۸-۱۱۲۹-۱۱۳۰-۱۱۳۱-۱۱۳۲-۱۱۳۳-۱۱۳۴-۱۱۳۵-۱۱۳۶-۱۱۳۷-۱۱۳۸-۱۱۳۹-۱۱۴۰-۱۱۴۱-۱۱۴۲-۱۱۴۳-۱۱۴۴-۱۱۴۵-۱۱۴۶-۱۱۴۷-۱۱۴۸-۱۱۴۹-۱۱۵۰-۱۱۵۱-۱۱۵۲-۱۱۵۳-۱۱۵۴-۱۱۵۵-۱۱۵۶-۱۱۵۷-۱۱۵۸-۱۱۵۹-۱۱۶۰-۱۱۶۱-۱۱۶۲-۱۱۶۳-۱۱۶۴-۱۱۶۵-۱۱۶۶-۱۱۶۷-۱۱۶۸-۱۱۶۹-۱۱۷۰-۱۱۷۱-۱۱۷۲-۱۱۷۳-۱۱۷۴-۱۱۷۵-۱۱۷۶-۱۱۷۷-۱۱۷۸-۱۱۷۹-۱۱۸۰-۱۱۸۱-۱۱۸۲-۱۱۸۳-۱۱۸۴-۱۱۸۵-۱۱۸۶-۱۱۸۷-۱۱۸۸-۱۱۸۹-۱۱۹۰-۱۱۹۱-۱۱۹۲-۱۱۹۳-۱۱۹۴-۱۱۹۵-۱۱۹۶-۱۱۹۷-۱۱۹۸-۱۱۹۹-۱۲۰۰-۱۲۰۱-۱۲۰۲-۱۲۰۳-۱۲۰۴-۱۲۰۵-۱۲۰۶-۱۲۰۷-۱۲۰۸-۱۲۰۹-۱۲۱۰-۱۲۱۱-۱۲۱۲-۱۲۱۳-۱۲۱۴-۱۲۱۵-۱۲۱۶-۱۲۱۷-۱۲۱۸-۱۲۱۹-۱۲۲۰-۱۲۲۱-۱۲۲۲-۱۲۲۳-۱۲۲۴-۱۲۲۵-۱۲۲۶-۱۲۲۷-۱۲۲۸-۱۲۲۹-۱۲۳۰-۱۲۳۱-۱۲۳۲-۱۲۳۳-۱۲۳۴-۱۲۳۵-۱۲۳۶-۱۲۳۷-۱۲۳۸-۱۲۳۹-۱۲۴۰-۱۲۴۱-۱۲۴۲-۱۲۴۳-۱۲۴۴-۱۲۴۵-۱۲۴۶-۱۲۴۷-۱۲۴۸-۱۲۴۹-۱۲۵۰-۱۲۵۱-۱۲۵۲-۱۲۵۳-۱۲۵۴-۱۲۵۵-۱۲۵۶-۱۲۵۷-۱۲۵۸-۱۲۵۹-۱۲۶۰-۱۲۶۱-۱۲۶۲-۱۲۶۳-۱۲۶۴-۱۲۶۵-۱۲۶۶-۱۲۶۷-۱۲۶۸-۱۲۶۹-۱۲۷۰-۱۲۷۱-۱۲۷۲-۱۲۷۳-۱۲۷۴-۱۲۷۵-۱۲۷۶-۱۲۷۷-۱۲۷۸-۱۲۷۹-۱۲۸۰-۱۲۸۱-۱۲۸۲-۱۲۸۳-۱۲۸۴-۱۲۸۵-۱۲۸۶-۱۲۸۷-۱۲۸۸-۱۲۸۹-۱۲۹۰-۱۲۹۱-۱۲۹۲-۱۲۹۳-۱۲۹۴-۱۲۹۵-۱۲۹۶-۱۲۹۷-۱۲۹۸-۱۲۹۹-۱۳۰۰-۱۳۰۱-۱۳۰۲-۱۳۰۳-۱۳۰۴-۱۳۰۵-۱۳۰۶-۱۳۰۷-۱۳۰۸-۱۳۰۹-۱۳۱۰-۱۳۱۱-۱۳۱۲-۱۳۱۳-۱۳۱۴-۱۳۱۵-۱۳۱۶-۱۳۱۷-۱۳۱۸-۱۳۱۹-۱۳۲۰-۱۳۲۱-۱۳۲۲-۱۳۲۳-۱۳۲۴-۱۳۲۵-۱۳۲۶-۱۳۲۷-۱۳۲۸-۱۳۲۹-۱۳۳۰-۱۳۳۱-۱۳۳۲-۱۳۳۳-۱۳۳۴-۱۳۳۵-۱۳۳۶-۱۳۳۷-۱۳۳۸-۱۳۳۹-۱۳۴۰-۱۳۴۱-۱۳۴۲-۱۳۴۳-۱۳۴۴-۱۳۴۵-۱۳۴۶-۱۳۴۷-۱۳۴۸-۱۳۴۹-۱۳۵۰-۱۳۵۱-۱۳۵۲-۱۳۵۳-۱۳۵۴-۱۳۵۵-۱۳۵۶-۱۳۵۷-۱۳۵۸-۱۳۵۹-۱۳۶۰-۱۳۶۱-۱۳۶۲-۱۳۶۳-۱۳۶۴-۱۳۶۵-۱۳۶۶-۱۳۶۷-۱۳۶۸-۱۳۶۹-۱۳۷۰-۱۳۷۱-۱۳۷۲-۱۳۷۳-۱۳۷۴-۱۳۷۵-۱۳۷۶-۱۳۷۷-۱۳۷۸-۱۳۷۹-۱۳۸۰-۱۳۸۱-۱۳۸۲-۱۳۸۳-۱۳۸۴-۱۳۸۵-۱۳۸۶-۱۳۸۷-۱۳۸۸-۱۳۸۹-۱۳۹۰-۱۳۹۱-۱۳۹۲-۱۳۹۳-۱۳۹۴-۱۳۹۵-۱۳۹۶-۱۳۹۷-۱۳۹۸-۱۳۹۹-۱۴۰۰-۱۴۰۱-۱۴۰۲-۱۴۰۳-۱۴۰۴-۱۴۰۵-۱۴۰۶-۱۴۰۷-۱۴۰۸-۱۴۰۹-۱۴۱۰-۱۴۱۱-۱۴۱۲-۱۴۱۳-۱۴۱۴-۱۴۱۵-۱۴۱۶-۱۴۱۷-۱۴۱۸-۱۴۱۹-۱۴۲۰-۱۴۲۱-۱۴۲۲-۱۴۲۳-۱۴۲۴-۱۴۲۵-۱۴۲۶-۱۴۲۷-۱۴۲۸-۱۴۲۹-۱۴۳۰-۱۴۳۱-۱۴۳۲-۱۴۳۳-۱۴۳۴-۱۴۳۵-۱۴۳۶-۱۴۳۷-۱۴۳۸-۱۴۳۹-۱۴۴۰-۱۴۴۱-۱۴۴۲-۱۴۴۳-۱۴۴۴-۱۴۴۵-۱۴۴۶-۱۴۴۷-۱۴۴۸-۱۴۴۹-۱۴۵۰-۱۴۵۱-۱۴۵۲-۱۴۵۳-۱۴۵۴-۱۴۵۵-۱۴۵۶-۱۴۵۷-۱۴۵۸-۱۴۵۹-۱۴۶۰-۱۴۶۱-۱۴۶۲-۱۴۶۳-۱۴۶۴-۱۴۶۵-۱۴۶۶-۱۴۶۷-۱۴۶۸-۱۴۶۹-۱۴۷۰-۱۴۷۱-۱۴۷۲-۱۴۷۳-۱۴۷۴-۱۴۷۵-۱۴۷۶-۱۴۷۷-۱۴۷۸-۱۴۷۹-۱۴۸۰-۱۴۸۱-۱۴۸۲-۱۴۸۳-۱۴۸۴-۱۴۸۵-۱۴۸۶-۱۴۸۷-۱۴۸۸-۱۴۸۹-۱۴۹۰-۱۴۹۱-۱۴۹۲-۱۴۹۳-۱۴۹۴-۱۴۹۵-۱۴۹۶-۱۴۹

صفحة وستون	موضع	اشتباه	صحيح
١١٢ - سوم	٣١ : ٢٤	يفضنا	يفضن
١١٤ - اول	٥ : ٥٤	تغنى	تغن
١٤٥ - سوم	٢٧٤ : ٢	الحاقاً	الحافاً
١٥٣ - اول	١٠٤ : ٢٠	امثالهم	امثلهم
١٨٦ - سوم	٢٥٩ : ٢	اولياؤكم	اولياؤهم
	١٢٨ : ٦		

ضمناً متذکرمی شویم که برای پرهیز از تطویل کلام از ذکر اشتباهات این کتاب در مورد برخی از الفاظ کثیرالاستعمال قرآن مانند: من، ما، هو... و همچنین بیان نکات جزئی تر از قبیل عدم ترتیب سوره ها در بیان موضع کلمات صرف نظر شده است.

د - الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الخامس) - الفهرست القرآني

۱ - مواضع كسرى:

۱-۱ - کلمه های زیر در آیه های تعیین شده دوبار آمده در حالی که در الموسوعة یک بار ثبت گردیده است:

صفحه	لفظ	موضع	صفحه	لفظ	موضع
۱۲	إِثْمًا	۴: ۱۱۲	۱۱۱	الاحزاب	۳۳: ۲۰
۱۵	أحد	۲: ۱۰۲	۱۱۴	احسنتم	۱۷: ۷
۳۶	آمنوا	۵۸: ۱۱	۱۱۵	احسان	۵۵: ۶۰
۴۰	الائتین	۶: ۱۴۳، ۱۴۴	۱۲۲	آحکم	۵: ۴۲
۴۱	إنس	۶: ۱۲۸	۱۲۴	أجلّ	۵: ۴
۶۱	ابتغاء	۳: ۷	۱۲۵	احلام	۱۲: ۴۴
۷۱	اتبعوا	۴۷: ۳	۱۳۶	اخرجنا	۶: ۹۹
۷۹	اثقالهم	۲۹: ۱۳	۱۴۸	اختلفوا	۲: ۲۱۳
۸۰	اثنين	۶: ۱۴۳، ۱۴۴	۱۵۹	ادخلوا	۲: ۵۸
	اثنتين	۴۰: ۱۱	۱۶۴	ادعوا	۱۷: ۱۱۰
۹۱	اجعل	۴: ۷۵	۱۷۲	اذكروا	۷: ۶۹، ۷۴
۹۴	اجتنبوا	۲۲: ۳۰	۱۷۹	أراني	۱۲: ۳۶

• دلیل لزوم تعیین مواضع تکراری الفاظ این است که همین کتاب در موارد مشابه از قبیل آنچه در زیر می آید، مواضع تکراری

لفظ در آیه واحد را مشخص کرده است:

صفحه	لفظ	موضع
۱۱	اوتی	البقرة: ۱۳۶، ۱۳۶
		الفصص: ۴۸، ۴۸، ۴۸
۱۲	اتم	البقرة: ۲۰۳، ۲۰۳
۲۳	بإذنی	المائدة: ۱۱۰، ۱۱۰، ۱۱۰، ۱۱۰

•• در الموسوعة القرآنية نام سوره آمده است که ما برای سهولت امر به جای آن، شماره سوره را ذکر کرده ایم.

موضع	لفظ	صفحة	موضع	لفظ	صفحة
٥٩ : ٤	اطيعوا		٢٨ : ٢٤	ارجعوا	١٨٤
٩٢ : ٥			١٥ : ٧٣	ارسلنا	١٩٤
٥٤ : ٢٤			٦٢ : ٢٥	اراد	٢٠٦
٣٣ : ٤٧			١٧ : ٣٣		
١٢ : ٦٤			١١ : ٤٨		
١٠٤ : ١٠	اعبد	٢٩٩	٣٨ : ٣٩	ارادنى	
١٩٤ : ٢	اعتدى	٣٠٥	٨٨ : ١١	اريد	
١١٥ : ٥	اعذبه	٣٠٦	٢٧ : ٢٨		
٣٣ : ٢	اعلم	٣١٨	٥٧ : ٥١		
٢٣٥ : ٢	اعلموا	٣١٩	١١ : ٤٢	ازواجنا	٢١٣
١١٧ : ٦	اعلم	٣٢٠	١٠٢ : ٤	اسلحتكم	٢٣٦
١٢٥ : ١٦			١٠٢ : ٤	اسلحتهم	
٣٢ ، ٣٠ : ٥٣		٣٢١	٤٦ : ٤	اسمع	٢٤٠
٧ : ٦٨			٣١ : ٢	اسماء	٢٤٣
٧٢ : ١٧	اعمى	٣٢٦	٣٣ : ٢	اسمائهم	
١٩١ : ٢	اقتلوهم	٣٥٥	١٩ : ٣٣	أشحة	٢٥٣
٣٩ : ٢٠	اقذفه	٣٥٩	٨٤ : ٤	اشد	
٢٠ : ٧٣	اقرأوا		١٥ : ٤١		٢٥٤
٧ : ٤	الاقربون	٣٦٠	٨١ : ٦	اشركتم	٢٥٦
٣١ : ٨٣	انقلبوا	٣٦٧	٥٠ ، ٤٤ : ٧	اصحاب	٢٦٩
٢١٧ : ٢	اكبر	٣٧٥	٩ ، ٨ : ٥٦		
١٠٢ : ٧	اكثرهم	٣٧٨	٤١ ، ٢٧		
١٠ : ٦٦	أمرأة	٤٠٣	٤٢ : ٣	اصطفاك	٢٧٦
٦ : ٥	امسحوا	٤٠٥	٩ : ٤٩	أصلحوا	٢٧٦
٤٩ ، ٤٧ : ٥	أنزل	٤٢٤	٧٩ : ٤	اصابك	٢٧٩
٩١ : ٦			١٢ : ٨	اضربوا	٢٨٢
٢٦ : ٩			٦٦ : ٣٣	اطعنا	٢٩٢

صفحه	لفظ	موضع	صفحه	لفظ	موضع
۴۲۴	انزلنا	۲۵: ۵۷	۴۶۶	اوفوا	۱۵۲: ۶
	أَنْزَلَ	۱۳۶، ۴: ۲	۴۶۹	اتقوا	۱: ۴
		۱۹۹، ۸۴: ۳			۱۸: ۵۹
		۱۶۲، ۶۰: ۴	۴۷۳	اولیاء	۵۱: ۵
		۶۸، ۵۹: ۵	۴۷۴	أُولَی	۶: ۳۳
۴۲۵		۴۶: ۲۹			۳۵، ۳۴: ۷۵
۴۲۸	انشزوا	۱۱: ۵۸	۴۷۶	ایدیکم	۶: ۵
۴۳۰	انصار	۱۴: ۶۱		ایدیهم	۷۹: ۲
۴۳۲	انظر	۷۵: ۵			۱۱: ۵
۴۳۵	انفروا	۷۱: ۴	۴۷۷	استیسر	۱۹۶: ۲
۴۳۶	انفسکم	۲۳۵، ۵۴: ۲	۴۷۸	ابراهیم	۱۲۵: ۲
		۶۱: ۲۴			۱۲۵: ۴
		۲۸: ۳۰			۱۱۴: ۹
	انفسهم	۱۵۴، ۱۱۷: ۳	۴۷۹		۴: ۶۰
		۹۵: ۴	۴۷۹	اسحق	۷۱: ۱۱
	انفسهن	۲۳۴: ۲	۴۸۲	اسرائیل	۹۳: ۳
۴۵۶	أَوْحَى	۱۰: ۵۳			۹۰: ۱۰

۱- ۲- کلمه های زیر در آیه های تعیین شده سه بار آمده در حالی که در الموسوعة یک بار ثبت

شده است:

صفحه	لفظ	موضع
۲۶۹	اصحاب	۲۰: ۵۹
۴۳۲	انظر	۲۵۹: ۲
۴۳۴	الانعام	۱۳۸: ۶
۴۵۶	اوحینا	۱۶۳: ۴
۴۶۸	آتقوا	۹۳: ۵
۴۷۸	ایمانکم	۸۹: ۵

١-٣- کلمه «الأنهار» در آیه تعیین شده چهار بار آمده در حالی که در الموسوعه یک بار ثبت شده است:

موضع	لفظ	صفحه
١٥: ٤٧	الانهار	٤٤١

٢- اشتباه در تعیین موضع الفاظ:

صحیح	اشتباه	لفظ	صفحه
٧٠: ٢٦	٧: ٢٦	ایه	٤
٦: ١٢	٦٣: ١٢	ابویک	
١٨: ٢٥	٨١: ٢٥	آباءهم	
٨: ٤٠	٥: ٤٠	آبائهم	
٣: ٣٢	٣٤: ٣٢	اناهم	٥
٢٩: ٢٨	٢٧: ٢٨	آتیکم	٦
٢٧: ٥٧	١٦: ٥٧	آینا	٩
١٢٢: ١٦	٢٢: ١٦	آیناه	
٢٣: ٣	٢٢: ٣	اوتوا	١١
٨٥: ١٧	٨٤: ١٧	اوتیتم	
١٣٦: ٣	١٢٦: ٣	أجر	١٣
١٣٥: ٧	١٢٥: ٧	اجل	١٤
٤٩: ١٠	٤١: ١٠	اجلهم	
٣٦: ١٢	٢٦: ١٢	احدهما	١٥
٢٤: ١٠	٣٤: ١٠	اخذت	
٩١٠٧٨: ٧	٧٨٠٩١: ٧	اخذتهم	١٦
٤٢: ٥٤	٤٧: ٥٤	اخذناهم	
٤١: ٢٩	٤٦: ٢٩	إِتَّخَذَتْ	١٧
١٧: ٢١	٦٣: ٣٨	اتخذناه	
١١٧: ٢٣	١٧: ٢٣	آخر	١٩
١٣٣: ٤	١٢٣: ٤	آخرین	١٩

صحیح	اشتباه	لفظ	صفحه
۱۳۰ : ۲	۱۲۰ : ۲	الآخرة	۲۰
۳۴ : ۱۳	۲۴ : ۱۳		
۳۰ : ۲۰	۲۰ : ۲۰	اخى	۲۱
۷۶،۷۰ : ۱۲	۱۰۰ : ۱۲	اخيه	
۲۲۰ : ۲	۲۲ : ۲	اخوانكم	
۲۲ : ۵۸	۳۲ : ۵۸	اخوانهم	
۱۷۶ : ۴	۱۳۶ : ۴	اخت	
۲۳ : ۱۴	۲۲ : ۱۴	اذن	۲۳
۹۹ : ۱۷	۹۱ : ۱۷	الارض	۲۴
۴۰ : ۱۹	۱۷،۴۰ : ۱۹		
۲۷۳ : ۲	۲۷۲ : ۲	الارض	
۱۲۰ : ۵	۱۷۰ : ۵		
۲۳ : ۱۰	۲۲ : ۱۰		
۳۹ : ۱۵	۳۶ : ۱۵		
۳۸ : ۳۷	۴۳،۳۸ : ۳۷	اليوم	۳۰
۴۳ : ۴۱			
۳۷ : ۵۱	۲۷ : ۵۱		
۱۷۳ : ۴	۱۷۱ : ۴	اليما	۳۱
۲۱۰ : ۲	۲۰۲ : ۲	الأمر	۳۲
۳۱،۳ : ۱۰	۳۱۳ : ۱۰		
۱۲ : ۵۴	۱۳ : ۵۴	الأمر	۳۳
۸۳ : ۱۲	۸۲ : ۱۲	أمراً	۳۳
۳۵ : ۱۹	۲۵ : ۱۹		
۲۴ : ۳۲	۲ : ۳۲	امرنا	۳۳
۹۵ : ۵	۹۶ : ۵	امره	۳۳
۳ : ۶۵	۲ : ۶۵		
۱۹ : ۱۰	۱۰ : ۱۰	امة	۳۴

صحیح	اشتباه	لفظ	صفحه
٢٢:٤٣	٣٢:٤٣		
٩٢:٢١	١٢:٢١	امتکم	٣٤
٣٦:١١	٣٩:١١	آمن	٣٥
٧٦:٢	٧١:٢	آمنا	٣٥
١٦:٣	١٢:٣		
١١٩:٣	١١٦:٣		
٨٣:٥	٨٢:٥	آمنت	
١٥٨:٦	٩٨,١٥٨:٦		
٩٨,٩٠:١٠			
٢٥٧,٢٥٤:٢	٣٥٧,٢٤٥:٢	آمنوا	٣٦
١٢٢:٤	١٢٧:٤		
٩٨:١٠	٦٨:١٠		
٩٩:١٦	٤٩:١٦		
٥٨:٢٤	٥٧:٢٤		
٢٠:٤٧	٣٠:٤٧		
٢٩:٤٨	٢١:٤٨		
٢٢:٣٣	٢٧:٣٣	ایماناً	٣٨
١٧٩:٧	٦٧٩:٧	انس	٤١
٣٣:٥٥	٣٧:٥٥		
٢٢:٥٨	٢٧:٥٨	ایدهم	٤٣
٣١:١٠	٢١:١٠	ابصار	٥٤
١٢٩:٢	١٧٩:٢	ابعث	٥٦
٣٦:٤٢	٢٦:٤٢	ابقی	٦١
٢٣:١٢	٢٢:١٢	ابواب	٦٦
٧٢:٣٩	٢٢:٣٩		
٢٨:١٨	٢٨,٢٨:١٨	اتبع	٧١
٨٣:٤	٨٢:٤	اتبعتم	

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
	اتبوا	۱۶۲ : ۲	۱۶۷ : ۲
		۶۷ : ۱۱	۹۷ : ۱۱
	اتبوک	۴۳ : ۹	۴۲ : ۹
	اتبوه	۳۰ : ۳۴	۲۰ : ۳۴
۷۲	آتبع	۳ : ۳۳	۲ : ۳۳
۷۲	اتبوا	۳۱ : ۳۶	۲۱ : ۳۶
۷۴	اتلوا	۱۲ : ۲۷	۹۲ : ۲۷
۷۸	اثقلت	۱۸۱ : ۷	۱۸۹ : ۷
۷۹	أثمر	۱۴۱،۹۱ : ۷۶	۱۴۱،۹۹ : ۶
۸۰	اثنا	۶ : ۲	۶۰ : ۲
۸۲	اجتینا	۵۷ : ۱۹	۵۸ : ۱۹
۱۱۵	احسن	۱۵۳ : ۶	۱۵۲ : ۶
۱۱۷	احصروا	۲۷۶ : ۲	۲۷۳ : ۲
۱۳۳	استحياء	۲۴ : ۲۸	۲۵ : ۲۸
۱۳۴	اخبارکم	۴۴ : ۹	۹۴ : ۹
۱۳۵	اخذان	۳۵ : ۴	۲۵ : ۴
۱۴۶	أخلصناهم	۹۶ : ۳۸	۴۶ : ۳۸
۱۴۸	اختلف	۱۱۳ : ۲	۲۱۳ : ۲
۱۵۸	ادبار	۲۳ : ۴۸	۲۲ : ۴۸
۱۶۰	ادخلى	۲۶ : ۸۹	۲۹ : ۸۹
۱۶۵	ادعیائهم	۳۲ : ۳۳	۳۷ : ۳۳
۱۷۰	اذبحک	۱۰۱ : ۳۷	۱۰۲ : ۳۷
۱۷۲	اذکروا	۱۲۱ : ۷	۱۷۱ : ۷
۱۸۶	ارجلهم	۲۳ : ۵	۳۳ : ۵
۱۹۴	ارسلناک	۱۰ : ۱۷	۱۰۵ : ۱۷
۲۰۶	اردن	۲۳ : ۲۴	۳۳ : ۲۴
۲۱۱	ازلفت	۲۰ : ۲۶	۹۰ : ۲۶

صفحة	لفظ	اشتباه	صحيح
٢٢٣	اسجدوا	٦ : ٢٥	٦٠ : ٢٥
٢٣٨	اسلمت	٤٤٠ : ٢٧	٤٤ : ٢٧
٢٤١	اسمع	٣١ : ١٨	٢٦ : ١٨
٢٥٤	اشد	٢٧ : ٢٠	١٢٧ : ٢٠
٢٥٦	اشرك	٤٣ : ١٨	٤٢ : ١٨
٢٦٧	اصبح	٣ : ٥	٣٠ : ٥
٢٨٤	استضعفوني	١١٥ : ٧	١٥٠ : ٧
٢٨٤	اضعف	٣٤ : ٧٢	٢٤ : ٧٢
٢٨٥	اضلانا	٣٩ : ٤١	٢٩ : ٤١
٢٩٢	اطيعون	١٦٢ : ٢٦	١٦٣ : ٢٦
٣٠٩	اعرض	١٦١ : ٧	١٩٩ : ٧
٣١٨	اعلم	٢ : ٧	٦٢ : ٧
٣١٩	اعلموا	٩٣ : ٥	٩٢ : ٥
٣٢٩	اعينكم	٢١ : ١١	٣١ : ١١
٣٣٤	اغفر	١٠١ : ٧	١٥١ : ٧
٣٣٤	استغفر	١٠٧ : ٤	١٠٦ : ٤
٣٣٧	اغنى	٣ : ١١١	٢ : ١١١
٣٣٧	اغنت	١٠ : ١ : ١١	١٠١ : ١١
٣٣٨	اغويناهم	٣٣ : ٢٨	٦٣ : ٢٨
٣٥٣	أفضتم	١٨٨ : ٢	١٩٨ : ٢
٣٥٨	اقدامنا	١٧٤ : ٣	١٤٧ : ٣
٣٦٢	اقسم	٥ : ٥٦	٧٥ : ٥٦
٣٧١	اقاموا	٧٨ : ٧	١٧٠ : ٧
٣٧٤	استكباراً	٧ : ٢٤	٧ : ٧١
٣٨١	الاکرام	٣٧ : ٥٥	٢٧ : ٥٥
٣٩٦	القاء	٧٦ : ١٢	٩٦ : ١٢
٤٠٩	لاملأن	١٣ : ٧	١٨ : ٧

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
۴۱۵	اموالهم	۲۱۶: ۲	۲۶۱: ۲
۴۱۷	انبتکم	۱۵: ۷۱	۱۷: ۷۱
۴۲۴	انزلنا	۳۶: ۲۴	۴۶: ۲۴
۴۲۵	أنزل	۲۵۷: ۷	۱۵۷: ۷
۴۳۲	انظروا	۱۳۲: ۳	۱۳۷: ۳
		۳۶: ۲۷	۶۹: ۲۷
۴۳۳	انعمت	۱۳۲: ۲	۱۲۲: ۲
۴۳۶	انفسهم	۴۴، ۹، ۸، ۶: ۲۴	۱۲، ۶: ۲۴
۴۳۸	الانقال	۹: ۸	۱، ۱: ۸
۴۳۹	انقض	۲: ۹۴	۳: ۹۴
۴۴۵	واهجروهن	۲۴: ۴	۳۴: ۴
۴۸۲	اسرائیل	۱۱۱، ۱۲۰: ۲	۲۱۱، ۱۲۲: ۲
		۱۲: ۱۷	۲: ۱۷

۳- الفاظ کسری:

صفحه	لفظ	موضع	صفحه	لفظ	موضع
۳	أبداً	۱۲۲: ۴	۲۰: ۵۷		
۳	أبائیل	۳: ۱۰۵	۳: ۵۹		
۳	أباً	۷۸: ۱۲	۱۳: ۶۰		
۴	أبينا	۸: ۱۲	۳۳: ۶۸		
۵	أثوا	۱۸: ۲۷	۷۶، ۷۰: ۱۲	اخیه	۲۱
۸	آتانی	۲۸: ۱۱	۲: ۹	الارضی	۲۵
۹	آتینسی	۱۰۱: ۱۲	۱۸: ۲۲		
۱۵	احدهما	۳۲: ۱۸	۴۹: ۴۲		
۱۷	اتخذ	۸۷: ۱۹	۲۱، ۱۸، ۱۶: ۵۵	آلاء	۳۱
۱۷	اتخذناهم	۶۳: ۳۸	۲۸، ۲۵، ۲۳		
۲۰	الآخرة	۲۷، ۲۵: ۵۳	۳۴، ۳۲، ۳۰		

موضع	لفظ	صفحة	موضع	لفظ	صفحة
٨ : ٢٩			٤٠ ، ٣٨ ، ٣٦		
١٤ : ٣١			٤٧ ، ٤٥ ، ٤٢		
٧ : ٣٢			٥٣ ، ٥١ ، ٤٩		
٧٢ : ٣٣			٥٩ ، ٥٧ ، ٥٥		
٧٧ : ٣٦			٦٥ ، ٦٣ ، ٦١		
٤٩ ، ٤٨ : ٣٩			٧١ ، ٦٩ ، ٦٧		
٥١ ، ٤٩ : ٤١			٧٧ ، ٧٥ ، ٧٣		
٤٨ ، ٤٨ : ٤٢			٣٥ : ٨٠	أقه	٣٤
١٥ : ٤٣			٩ : ١٠١		
١٥ : ٤٦			٢٣ : ٩	آمنوا	٣٦
١٦ : ٥٠			٤١ ، ١٣ : ٢	آمنوا	٣٨
٣٩ ، ٢٤ : ٥٣			٢٨ : ٤	الانسان	٤١
١٤ ، ٣ : ٥٥			١٢ : ١٠		
١٦ : ٥٩			٩ : ١١		
١٩ : ٧٠			٥ : ١٢		
١٠ ، ٥ ، ٣ : ٧٥			٣٤ : ١٤		
٣٦ ، ١٤ ، ١٣			٢٦ : ١٥		
٢ ، ١ : ٧٦			٤ : ١٦		
٣٥ : ٧٩			١٣ ، ١١ ، ١١ : ١٧		
٢٤ ، ١٧ : ٨٠			٨٣ ، ٦٧ ، ٥٣		
٦ : ٨٢			١٠٠		
٦ : ٨٤			٥٤ : ١٨		
٥ : ٨٦			٦٧ ، ٦٦ : ١٩		
٢٣ ، ١٥ : ٨٩			٣٧ : ٢١		
٤ : ٩٠			٦٦ : ٢٢		
٤ : ٩٥			١٢ : ٢٣		
٦ ، ٥ ، ٢ : ٩٦			٢٩ : ٢٥		

موضع	لفظ	صفحه	موضع	لفظ	صفحه
۱۲: ۴۵			۳: ۹۹		
۶: ۵۲			۶: ۱۰۰		
۲۴: ۵۵			۲: ۱۰۳		
۱۲: ۳۵	البحران	۴۴	۶۰: ۲	أناس	۴۱
۶۰: ۱۸	البحرین		۱۶۰، ۸۲: ۷		
۵۳: ۲۵			۷۱: ۱۷		
۶۱: ۲۷			۵۶: ۲۷		
۱۹: ۵۵			۴۹: ۲۵	أناسی	۴۱
۶: ۸۱	البحار		۱۶۴، ۵۰: ۲	بحر	۴۴
۳: ۸۲			۹۶: ۵		
۲۷: ۳۱	ابحر		۹۷، ۶۳، ۵۹: ۶		
۳۵: ۵۱	أخرجنا	۱۳۶	۱۶۳، ۱۳۸: ۷		
۳۷: ۴۱	اسجدوا	۲۲۳	۹۰، ۲۲: ۱۰		
۶۲: ۵۳			۳۲: ۱۴		
۱۷: ۷۲	يسلكه	۲۳۷	۱۴: ۱۶		
۱۰۳: ۳۷	اسلما	۲۳۸	۷۰، ۶۷، ۶۶: ۱۷		
۱۴: ۷۱	اطوارًا	۲۹۲	۷۹، ۶۳، ۶۱: ۱۸		
۲: ۳۹	اعبد	۳۰۰	۱۰۹، ۱۰۹		
۲۲۱: ۲	اعجبكم	۳۰۲	۷۷: ۲۰		
۷۶: ۱۱	اعرض	۳۰۹	۶۵: ۲۲		
۲۹: ۱۲			۴۰: ۲۴		
۹۴: ۱۵			۶۳: ۲۶		
۳۰: ۳۲			۶۳: ۲۷		
۲۹: ۵۳			۴۱: ۳۰		
۱۵۹: ۳	استغفر	۳۳۴	۳۱، ۲۷: ۳۱		
۳۸: ۱۶	اقسموا	۳۶۲	۳۲: ۴۲		
۳۵: ۳	آقرأه	۴۰۳	۲۴: ۴۴		

صفحه	لفظ	موضع	صفحه	لفظ	موضع
۴۱۵	الاموال	۱۶۱ : ۴	۴۳۶	انفسکم	۱۸۶ : ۳
		۲۴ : ۹	۴۴۰	استنکفوا	۱۷۳ : ۴
۴۳۲	انظرونا	۱۳ : ۵۷	۴۵۲	اهوائهم	۴۸ : ۵
	انظرنی	۱۴ : ۷	۴۷۸	ایمانکم	۲۴ : ۴

علاوه بر مواضع کسری که نمونه‌های آن در فوق بیان گردید بعضی از ماده‌ها و مشتقات آنها مانند: آل ه، أهل، آی، ب نو، ی وم و... اساساً در این معجم نیامده و یا آن که در مواردی تنها به ذکر پاره‌ای از مشتقات یک ماده اکتفا شده است، که در جدول زیر به نمونه‌ای از آنها اشاره می‌شود:

صفحه	ماده	تعداد کلمات مشتق از ماده ^۵	تعداد کلمات مشتق ذکر شده	تعداد کلمات مشتق کسری
۳۷۰	ق و ل	۵۰	۸	۴۲
۳۹۰	ک و ن	۴۳	۶	۳۷

۴- الفاظ اضافی:

صفحه	لفظ	موضع	صفحه	لفظ	موضع
۱۷	اتخذ	۱۷ : ۱۹	۳۳	امرہ	۸۲ : ۳۸
		۴۱ : ۲۹	۳۳	امرہا	۱۵۹ : ۶
		۲۷ : ۲۵	۳۸	آمین	۲ : ۱۳ و ۴۱
۱۹	آخرین	۱۳۶ ، ۸۲ : ۳۸	۱۳۶	اخرج	۱۷ : ۷
۳۰	الیم	۴۳ : ۳۷	۴۳۲	انظری	۳۳ : ۲۷

علاوه بر آنچه گذشت، در این معجم اشتباهات جزئی تری نیز وجود دارد که به ذکر پاره‌ای از آنها اکتفا می‌شود:

^۵ برای اطلاع از تعداد کلمات مشتق از هر ماده رک: «فهرس المواد والألفاظ القرآنیة»، ص ۵۸۲-۳۵۵ کتاب حاضر.

صفحه	اشتباه	صحیح	صفحه	اشتباه	صحیح
۹	آتینک	آتینک	۸۲	اجتبیتهما	اجتبیتهما
۹	آتیوهن	آتیموهن	۸۳	اجتبیناهم	اجتبیناهم
۹	آتینا	آتینا	۸۵	المطففین	المطففین
۱۰	العزل	المزمل	۹۹	اجبتهم	اجبتهم
۱۲	اتیاء	ایتاء	۱۱۰	احرقت	احرقت
۱۴	ابقره	البقره	۱۳۱	احیاء	احیا
۲۰	سأ	سبأ	۱۳۴	خ بز	خ بز
۲۱	اخواه	اخوک	۱۵۶	اخترک	اخترک
۲۱	اخوانه	اخوانًا	۱۶۲	المطففین	المطففین
۲۱	اخوه	اخوة	۱۷۱	اذکرهم	اذکره
۲۱	اخوتی	اخوتک	۱۷۴	اذکر	اذکر
۲۱	اخوک	اخوته	۱۹۴	الذاریات	الذاریات
۲۶	العطفیفین	المطففین	۱۹۴	المطففین	المطففین
۲۸	اکف	اکل	۲۰۳	ارکضن	ارکض
۳۱	أمء	أم د	۲۱۳	التوبه	التوبه
۳۸	امانتکم	اماناتکم	۲۱۶	ازنت	ازینت
۳۸	امانتهم	اماناتهم	۲۲۸	یون	یونس
۳۹	بایمانهم	بایمانهن	۲۳۰	س رر	س روی
۴۲	أوبناهما	أوبناهما	۲۳۴	تسقیکم	تسقیکم
۴۳	أم	ای م	۲۳۴	تسقیه	تسقیه
۴۴	بخر	بحر	۲۳۴	استقی	استقی
۵۴	ابصرنا	ابصارنا	۲۳۴	استسقی	استسقی
۷۳	ترق	ترف	۲۳۴	استسقاء	سقایه
۷۴	ونترک	واترک	۲۳۷	س ک ک	س ک ک
	۳۴ : ۴۴	۲۴ : ۴۴	۲۴۱	تستمعوا	فاستمعوا
۷۸	ثخن	ثجج	۲۰۴ : ۷	۱۰۴ : ۷	۲۰۴ : ۷
۷۸	ثجج	ثخن	۲۴۳	الفتح	الفاتحة

صفحة	اشتباه	صحيح	صفحة	اشتباه	صحيح
٢٥٤	الحاقة و ٢٤	الحاقة: ٢٤	٣٥٩	١٨٩٥	١٨٥
٢٧٩	اصنام	اصناماً	٣٦١	اقترضوا	اقترضوا
٢٨١	صرف	صوف	٣٧٦	فكتبنا	فاكتبنا
٢٨٤	ضغق	ضغن	٣٨٩	كيد	كود
٣٠٩	عرص	عرض	٣٩٣	لدر	لدد
٣١٦	عاقبكم	اعقابكم	٤٠٦	مشح	مشج
٣١٦	اعقبنا	اعقابنا	٤٠٩	مكك	مك
٣١٧	عقم	عقم	٤١٨	نبد	نبد
٣٣٧	غني	غنم	٤٢٦	نسس	نسي
٣٣٧	غني	غني	٤٣٠	انتصروكم	استنصروكم
٣٣٨	غوف	غوث	٤٣٤	الزعرف	الزخرف
٣٤٢	لاقتدوا	لافتدوا	٤٤٩	وزز	هزز
٣٥٦	قخم	قحم	٤٧٨	آذر	آزر
٣٥٨	الأقدمون	الاقدمون	٤٨٢	آرم	إرم

ناگفته نماند این معجم اقتباسی شتابزده از المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم است که بی مناسبت نمی دانیم برای اثبات این مدعا به موارد زیر اشاره کنیم:

الف - ثبت مکرر الفاظ

الموسوعة القرآنية	لفظ	موضع	صفحة وسطر	المعجم المفهرس
٤ - یازدهم	آبَاعَنَا	١٠٤ : ٥	٣ - ر، آخرین سطر	صفحة وسطر
٤ - دوازدهم	آبَاعَنَا (مکرر)	٢٨ : ٧	٣ - ج، اولین سطر	صفحة وسطر
٨ - بیست و سوم	أْتِيَا	١٦ : ٢٦	٧ - ج، آخرین سطر	صفحة وسطر
٨ - بیست و چهارم	أْتِيَا (مکرر)	١١ : ٤١	٨ - ر، اولین سطر	صفحة وسطر
١٧ - سی و ششم	اتخذوا	٢٨ : ٤٦	١٨ - ج، آخرین سطر	صفحة وسطر
١٧ - سی و هفتم	اتخذوا (مکرر)	١٦ : ٥٨	١٩ - ر، اولین سطر	صفحة وسطر

تأمل در موارد بالا نشان می‌دهد که صاحب الموسوعة القرآنیة المیسرة به هنگام استفاده مستقیم از المعجم المفهرس به این مسأله توجه نداشته است که در این معجم در مواردی که مواضع لفظی از آخرین سطر ستون سمت راست به ستون چپ و یا از پایان یک صفحه به آغاز صفحه بعد ادامه پیدا می‌کند، در آغاز ستون یا صفحه بعد لفظ مورد نظر بار دیگر ثبت می‌شود، همین موارد مکرر به دلیل عدم توجه، در کتاب الموسوعة القرآنیة المیسرة نیز تکرار شده است.

ب- ثبت مواضع اضافی برای کلمه فهرست شده

در صفحه ۱۷ کتاب الموسوعة القرآنیة المیسرة برای لفظ «اتَّخَذَ» سه موضع (۱۹: ۱۷، ۲۹: ۴۱، ۲۵: ۲۷) هم ذکر شده که با مراجعه به سه سطر آخر ستون سمت راست صفحه ۱۸ المعجم المفهرس متوجه می‌شویم که این سه موضع مربوط به لفظ «اتَّخَذْتُ» و «اتَّخَذْتُ» است که در ادامه مواضع لفظ «اتَّخَذَ» ثبت شده است.

○ ○ ○

علاوه بر آنچه گذشت برای اثبات این که صاحب الموسوعة القرآنیة المیسرة بدون تدقیق بر المعجم المفهرس اعتماد کرده است دلایل دیگری وجود دارد که از جمله به شواهد زیر می‌توان اشاره نمود:

۱- در الموسوعة القرآنیة المیسرة (ص ۲۶۸) لفظ «أَصْبَرَهُمْ» مطابق المعجم المفهرس (ص ۴۰۰) «مَا أَصْبَرَهُمْ» به اثبات «مَا» آورده شده است؛ و اگر عمل صاحب الموسوعة القرآنیة مستقل می‌بود باید لفظ «أَكْفَرَهُ» (ص ۳۸۵) را نیز «مَا أَكْفَرَهُ» به اثبات «مَا» می‌آورد در حالی که «أَكْفَرَهُ» را مانند المعجم المفهرس (ص ۶۱۰) بدون «مَا» آورده است. قابل ذکر است که در معجم ألفاظ القرآن الکریم هر دو مورد با «مَا» آمده است (ج ۲، ص ۵۴ و ۵۰۸).

۲- در المعجم المفهرس (ص ۴۸۶) لفظ «يَعْمَلُونَ» (۲: ۱۴۴) ثبت نشده و شگفت آن که این لفظ از الموسوعة القرآنیة المیسرة (ص ۳۲۵) هم ساقط است.

۳- در المعجم المفهرس (ص ۵۴۶) لفظ «نَقُضُّهُمْ» (۴: ۱۶۴) به اشتباه ذیل «نَقُضُّ» ثبت شده و شگفت تر آن که همین مورد عیناً در الموسوعة القرآنیة المیسرة (ص ۳۶۳) نیز تکرار شده است!

حال اگر مورد ذکر شده در بند ۱ را بتوان معلول اتفاق نظر دو مؤلف دانست آیا در موارد بند ۲ و

۳ هم می‌توان چنین فرضی را درست پنداشت؟

کوتاه سخن آن که، این معجم با داشتن چنین اشکالاتی به هیچ وجه نمی‌تواند به عنوان کتاب مرجع از اعتبار و سندیت لازم برخوردار باشد. امید است در چاپهای بعدی نسبت به رفع این نقایص و تکمیل نواقص عمده آن اقدام شود.

هـ- معجم الألفاظ والأعلام القرآنية

چنان که پیش از این گذشت یکی از مزایای عمده این معجم، ذکر آمار کلمات مشتق از هر ماده است؛ اما گاهی اوقات در این آمار اشکالاتی از قبیل آنچه در جدول زیر آمده به چشم می خورد:

جدول شماره ۲۸- مقایسه آمار کلمات مشتق از ماده ها به ترتیب الفبایی

جلد اول:

ردیف	صفحه	ریشه	مجموع فراوانی در معجم الألفاظ	مجموع فراوانی در المعجم الإحصائی
۱	۴۳	أل هـ	۱۱۳۲	۲۸۵۱
۲	۴۵	أمر	۲۵۱	۲۴۸
۳	۷۸	ب کی	۱	۷
۴	۸۱	بن (ب ن و)	۱۶۱	۱۶۲
۵	۸۵	ب ی ن	۲۵۸	۲۵۷
۶	۹۸	ث وب	۲۹	۲۸
۷	۱۰۵	ج رم	۶۳	۶۶
۸	۱۰۷	ج زی	۱۲۰	۱۱۸
۹	۱۰۷	ج ع ل	۳۴۹	۳۴۶
۱۰	۱۱۳	ج ن ن	۲۰۰	۲۰۱
۱۱	۱۲۷	ح ر ث	۱۳	۱۴
۱۲	۱۳۰	ح رم	۸۲	۸۳
۱۳	۱۳۱	ح س ب	۱۴۴	۱۰۹

ردیف	صفحه	ریشه	مجموع فراوانی در معجم الألفاظ	مجموع فراوانی در المعجم الإحصائی
۱۴	۱۴۱	ح ق ق	۲۸۴	۲۸۷
۱۵	۱۸۲	د ب ر	۴۵	۴۴
۱۶	۱۸۳	د خ ل	۱۲۷	۱۲۶
۱۷	۱۹۲	د ن و	۱۳۶	۱۳۳
۱۸	۱۹۶	د ن ا (د ن و)	۱۰۲	۱۰۱
۱۹	۲۱۷	ر د د	۶۰	۵۹
۲۰	۲۲۱	ر س ل	۵۱۴	۵۱۳
۲۱	۲۵۳	س ب ح	۹۳	۹۲
۲۲	۲۵۶	س ب ل	۱۷۴	۱۷۶
۲۳	۲۷۵	س ل م	۱۴	۱۴۰
۲۴	۲۹۲	ش د د	۷۶	۱۰۲
۲۵	۳۰۹	ش ی ا	۵۲۰	۵۱۹

جلد دوم:

ردیف	صفحه	ریشه	مجموع فراوانی در معجم الألفاظ	مجموع فراوانی در المعجم الإحصائی
۲۶	۲۳	ض ر ب	۸۵	۵۸
۲۷	۳۷	ط و ع	۱۲۸	۱۲۹
۲۸	۴۰	ط و ی	۴	۵
۲۹	۴۰	ط ی ر	۵۷	۲۹
۳۰	۵۴	ع ذ ب	۳۷۲	۳۷۳

مجموع فراوانی در المعجم الإحصائي	مجموع فراوانی در معجم الألفاظ	ریشه	صفحه	ردیف
٣٦٠	٣٥٩	ع م ل	٧٤	٣١
٣٣	٢٣	ع م ی	٧٦	٣٢
٢٠١	١٩٩	ع ن د	٧٧	٣٣
٣٩	٣٨	ع و د	٧٩	٣٤
٢٤	٢٥	غ ض ب	٩٠	٣٥
٢٣٤	٢٥٣	غ ف ر	٩١	٣٦
١٥٤	١٥٥	غ ی ر	٩٩	٣٧
٥٧	٥٦	ق ر ی	١٣٧	٣٨
٧٦	٧٥	ق ل ل	١٤٧	٣٩
١٧٢٢	١٧١٣	ق و ل	١٥٠	٤٠
٦٦٠	٦٦١	ق و م	١٥٢	٤١
١٦٧	١٦٥	ک ث ر	١٥٩	٤٢
٥٢٥	٥٢٦	ک ف ر	١٦٥	٤٣
١٣٩٠	١٣٨٨	ک و ن	١٧٤	٤٤
٩٢	٩٣	ل ی ل	١٩٢	٤٥
١٦٩	١٧٠	م ث ل	١٩٥	٤٦
٣٢	٣٥	م د د	١٩٨	٤٧
٤٣	٤٤	م ک ر	٢٠٨	٤٨
٢٠٦	٢٠٧	م ل ک	٢١٠	٤٩
١٦٥	١٦٦	م و ت	٢١٣	٥٠
١٦٠	١٦١	ن ب أ	٢١٩	٥١
٢٩٣	٢٩٥	ن ز ل	٢٢٧	٥٢
٢١	٢٢	ن ش ر	٢٣١	٥٣
١٢٩	١٣٠	ن ظ ر	٢٣٥	٥٤

ردیف	صفحه	ریشه	مجموع فراوانی در معجم الألفاظ	مجموع فراوانی در المعجم الإحصائی
۵۵	۲۴۹	نوس	۲۴۰	۲۴۱
۵۶	۲۵۰	نوق	۸	۷
۵۷	۲۶۵	وثق	۳۵	۳۴
۵۸	۲۶۶	وج د	۱۰۶	۱۰۷
۵۹	۲۶۷	وج هـ	۷۹	۷۸
۶۰	۲۸۶	وکل	۷۱	۷۰
۶۱	۲۸۷	ولد	۱۰۳	۱۰۲
۶۲	۲۸۸	ولی	۲۳۸	۲۳۲
۶۳	۲۹۲	ی ب س	۵	۴
۶۴	۲۹۳	ی دی ^۰	۱۱۹	۱۲۰
۶۵	۲۹۷	ی وم	۴۸۴	۴۷۵

برای روشن شدن بیشتر مطلب کافی است که با استفاده از «فهرس المواد والألفاظ القرآنیة» و متن کتاب حاضر (ج ۲ و ۳) دو نمونه از این اختلافها را مورد بررسی قرار دهیم:

۱ - جمع فراوانی کلمات مشتق از ماده «أل هـ» در کتاب مورد بحث «۱۱۳۲» ثبت شده در صورتی که آمار صحیح آن «۲۸۵۱» به شرح صفحه بعد است:

صفحة ورديف در المعجم الإحصائي	فراوانی	مشتقات مادة «أل هـ»
١٠٤ - ١٦	١٨	آلهة
١٠٥ - ١٧	١	آلهتك
١٠٦ - ١٧	٤	آلهتكم
١٠٧ - ١٧	٨	آلهتنا
١٠٨ - ١٧	٢	آلهتهم
١٠٩ - ١٧	٢	آلهتى
١٧٨٦ - ٢٤٤	٥٩٢	الله
١٧٨٧ - ٢٥٢	٩٨٠	الله
١٧٨٨ - ٢٦٢	١١٢٧	الله
١٧٨٩ - ٢٧٢	٥	اللهم
١٧٩٤ - ٢٧٣	٨٠	اله
١٧٩٥ - ٢٧٤	١٦	الها
١٧٩٧ - ٢٧٥	٢	الهك
١٧٩٨ - ٢٧٥	١٠	الهكم
١٨٠٠ - ٢٧٥	١	الهنأ
١٨٠١ - ٢٧٥	٢	الهه
١٨٠٢ - ٢٧٥	٢	الهيين
	٢٨٥١	جمع

اختلاف آمار مربوط به عدم محاسبه تعداد لفظ جلاله «الله» در دو حالت نصبي «٥٩٢» و جزی «١١٢٧» در كتاب مورد بحث است زیرا در صفحه ٤٣ جلد اول، این معجم چنین آمده است: «وقد ورد لفظ الجلالة «الله» في القرآن ٩٨٠ مرة» که این تعداد فقط مربوط به حالت رفعی است و با احتساب دو حالت نصبی و جزی همان عدد «٢٨٥١» به دست می آید.

٢ - جمع فراوانی کلمات مشتق از ماده «ب ک ی» در کتاب مذکور «١» ثبت شده در صورتی که آمار صحیح آن «٧» به شرح زیر است:

صفحه وردیف در المعجم الإحصائی	فراوانی	مشتقات ماده «ب کی ی»
۲۲۰-۳۹	۱	ابکی
۲۳۲-۴۵۳	۱	بکت
۲۳۸-۴۵۴	۱	بکیا
۱۴۶-۴۸۶	۱	تبکون
۱۷۵-۱۶۹۰	۱	یبکوا
۱۷۶-۱۶۹۰	۲	یبکون
	<u>۷</u>	<u>جمع</u>

- در این معجم اشتباهات جزئی تری از قبیل آنچه در زیر می آید وجود دارد:
- فقدان بعضی از ماده‌ها مانند: جزع (ج ۱، ص ۱۰۷)، عدس (ج ۲، ص ۵۲).
 - بعضی از اغلاط چاپی مانند «أحصر» به جای «أحصی» (ج ۱، ص ۱۳۷) در این آیه:
- «... وأحاط بما لديهم وأحصی کلّ شیءٍ عددًا» (۷۲: ۲۸).

و- معجم أَلْفَاظِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

١ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ :

جلد اول :

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
٤٧	الله	٢٦٩٧	٢٦٩٩
١١٤	بعض (مضاف و غیر مضاف)	١٢٩	١٥٧
٢١١	جاعل	٢	٣
٢٥٦	تحرثون	٢	١
٢٧٤	أَحْسَنَ	٢	٩
٤٨٧	لِرَادِّكَ	٤	١
٥٥٢	يَزَال	٢	٣

جلد دوم :

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
١٢٠	يُضِلُّ	١	٦
١٢١	يُضِلَّ	١٨	١٧
٢٥٢	يعملون	٥٦	٥٧
٢٥٦	عند	١٢٣	١٢٤
٣٢٤	أَفْرِغْ	١	٢
٥٨٧	أَلْفُوا	١	٢
٦٤٠	مع	٥٦	٥٩
٧٧٤	الناس	٢٤٠	٢٤١
٩١٨	يَوْمَئِذٍ	١١	٢

۲ - اشتباه در تعیین موضع الفاظ:

جلد اول:

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
۲۲۳	متجانف	۳۲ : ۵	۳ : ۵
۳۳۸	يُخْرِجُوا	۲ : ۳۲	۲۰ : ۳۲

جلد دوم:

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
۲۲۰	معشر	۲۲ : ۵۵	۳۳ : ۵۵
۲۹۹	أَغْوَيْتَنِي	۲۹ : ۱۵	۳۹ : ۱۵
۳۴۷	تفاوت	۲ : ۶۷	۳ : ۶۷
۶۱۸	ممددة	۶ : ۱۰۴	۹ : ۱۰۴
۷۹۳	يهتدون	۱۵ : ۱۶	۱۶ : ۱۶
۸۴۰	نورث	۲۳ : ۱۹	۶۳ : ۱۹

۳ - الفاظ کسری:

روش معجم مذکور این است که ابتدا تمام کلمات مشتق از یک ماده را ذیل عنوان ماده ذکر می‌کند، آن گاه موضع هر کدام را نشان می‌دهد؛ اما در پاره‌ای موارد برخی از مشتقات ماده‌ها را ذیل عناوین آنها ابتدا نیاورده در حالی که در شرح یکایک الفاظ بعداً به آنها اشاره کرده است، مانند:

لفظ ذکر نشده ذیل عنوان ماده	ماده	جلد و صفحه
تبدوه	ب د و	اول - ۸۸
بقرات	ب ق ر	۱۱۹
صدودا	ص د د	دوم - ۵۹
یغنهم	غ ن ی	۲۹۳
فَتَمَارُوا	م ر ی	۶۲۶
مأئدة	م ی د	۶۷۰

لفظ ذکر نشده ذیل عنوان ماده	ماده	جلد و صفحه
یتنازعون	ن زع	۶۹۸
یتقذون	ن ق ذ	۷۵۳
ینال	ن ی ل	۷۷۷
ورد	ورد	۸۴۱
الوزن	وزن	۸۴۶

و برعکس الفاظی مانند: مُنْتَهُونَ (ج ۲، ص ۷۶۹) وَ یَصِلُوا (ج ۲، ص ۸۵۳) در شرح الفاظ نیامده است.

و بالاخره بعضی از الفاظ از این معجم ساقط است مانند:

موضع	لفظ	جلد و صفحه
۵۹ : ۸	یَحْسِبَنَّ	اول - ۲۶۶
۵۹ : ۳۳	یدنین	۴۲۱
۳۳ : ۱۳	صُدُوا	دوم - ۶۰
۱۴۴ : ۲	یعملون	۲۵۲
۸۴ : ۵	مع	۶۴۰
۴۶، ۱۹ : ۸		

ضمناً لفظ یُجْزِیْهِمْ (ج ۱، ص ۲۰۱، زیر ماده ج زی) اضافی است:

علاوه بر آنچه گذشت، در این معجم اشتباهات جزئی تری از قبیل آنچه در زیر می آید نیز وجود دارد که البته هیچ اشکالی، برای مراجعه کننده پیش نمی آورد.

صحیح	اشتباه	در زیر ماده	جلد و صفحه
نُبُوِّ	نُبُوِّ	ب و ع	اول - ۱۳۴
لِیسوءوا	لِیسوءوا	س و ع	۶۲۶
صلبوه	صلبو	ص ل ب	دوم - ۷۹
یستنقدونه	یستنقدون	ن ق ذ	۷۵۳
میثاقکم	مثاقکم	و ث ق	۸۱۹

ز- المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته

۱- بعضی اشتباهات چاپی:

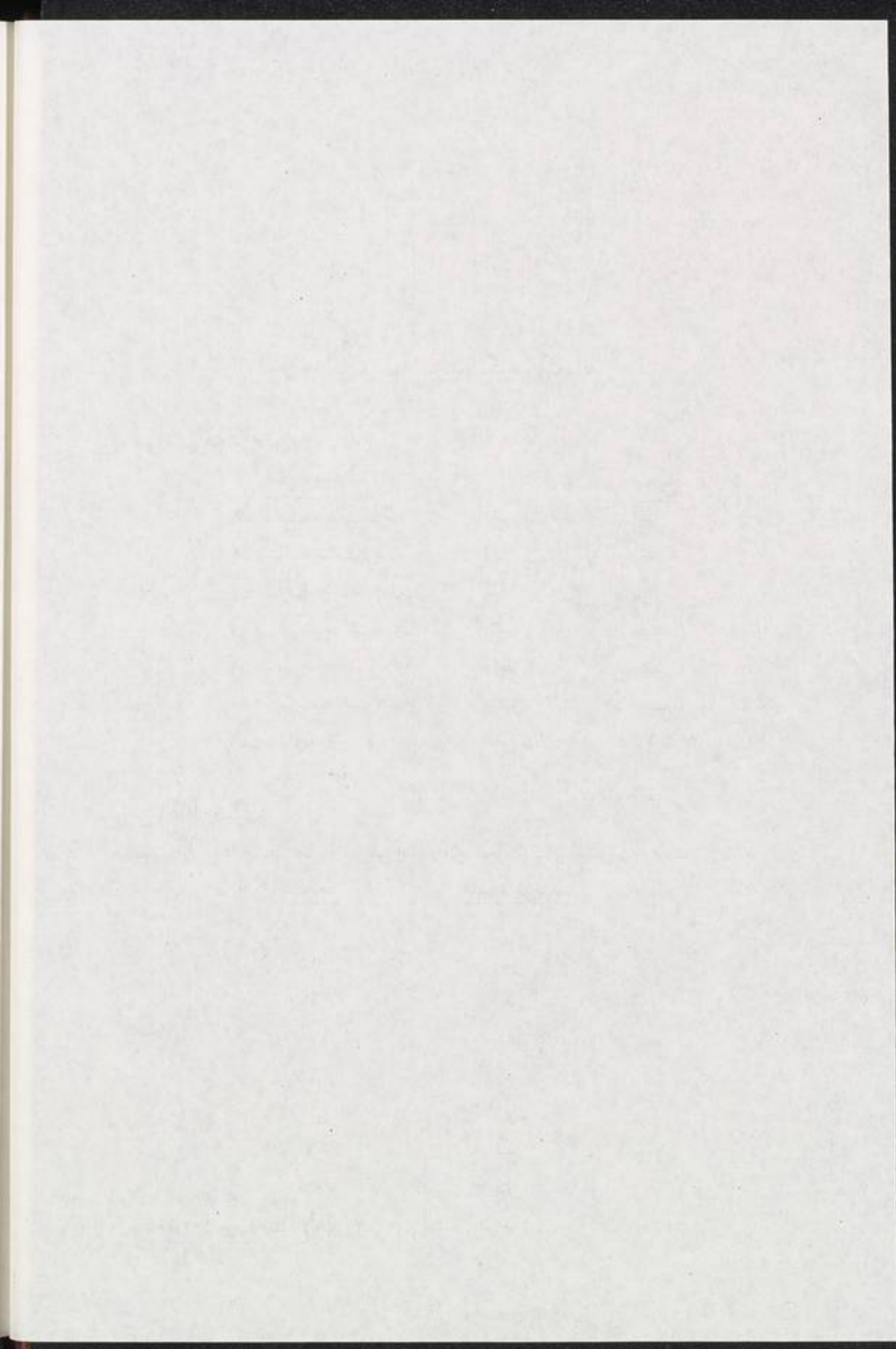
صحيح	اشتباه	صفحه وستون
أجر	آخر	۹- سرصفحة ستون سوم
أخذ	آخر	۱۱- سرصفحة ستون سوم
برأ	بدأ	۵۴- سرصفحة ستون اول
خيب	خيب	۱۵۷- سرصفحة ستون اول
خيط	خبط	۱۵۹- سر صفحه ستون اول
سبب	سبب	۲۵۰- سرصفحة ستون سوم
۲۹: ۱۵	فقعوا ۱۵: ۱۹	۵۴۹- ستون سوم

۲- برخی الفاظ کسری:

بعضی از ماده‌ها مانند آنچه در زیر می‌آید در سرصفحات کتاب ثبت نشده است:

ماده ذکر نشده	صفحه
أسر	۲۴
بعل	۶۵
حری	۱۱۷
ذهل	۱۷۸
سهو	۲۴۸
شوب	۲۶۷
طفق	۲۹۹
قتل	۳۶۷

و یا در صفحه ۵۳۳ موضع لفظ الأهلّة (۲: ۱۸۹) از قلم افتاده است.





آمار لفظ جلاله «الله»

در ادامه مقایسه آمار الفاظ قرآن، لازم است تعداد صحیح لفظ جلاله «الله» را از دو جهت مطرح کنیم:
الف- از آن جهت که تا آن جا که استقصای ما نشان می دهد همه معاجم قرآنی آمار لفظ جلاله «الله» را اشتباه به دست داده اند.

ب- از آن جهت که با تکیه بر نتیجه حاصل از آمار خود، فرضیه عدد ۱۹ به عنوان «کلید رمز اعجاز قرآن» را که رشاد خلیفه سالها پیش مطرح کرده، مورد سؤال قرار دهیم.^{۲۹}

الف- آمار لفظ جلاله «الله» در چند مأخذ:

ردیف	نام مأخذ	تعداد	صفحه
۱	مفتاح کنوز القرآن	۲۶۷۸	۹ مقدمه
۲	دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن	۲۸۱۲	۶۵۰-ج ۲
۳	روش اختصاصی قرآن	۲۶۹۳	۷۴-۷۰
۴	المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم	۲۶۹۷ ^۰	۷۵-۴۰
۵	معجم ألفاظ القرآن الکریم	۲۶۹۷	۴۷-ج ۱
۶	فهرس الألفاظ	۲۶۹۷	۶۶۶-ستون پنجم
۷	قاموس قرآن	۲۶۹۷ ^{۰۰}	۹۷-ج ۱
۸	مجمع البیان الحدیث	۲۶۹۸	۳۴ و ۹۷۶
۹	فتح الرحمن	۲۶۹۶	۱- قاموس الأعلام
۱۰	المرشد إلى آیات القرآن الکریم وکلماته	۲۷۶۵	۵۹۲-۵۶۷
۱۱	کشف الأسرار وعدّة الأبرار	۳۰۲۷	۵

۰ این عدد جمع لفظ جلاله «الله» در سه حالت (رفعی، نسبی و جزئی) در صفحات ذکر شده است.

۰۰ در این معجم، آمار لفظ جلاله «الله» و «اللهم» مجموعاً ۲۷۰۲ ذکر شده که عدد ۲۶۹۷ پس از کسر عدد ۵ مربوط به «اللهم» است.

اعداد فوق در مقایسه با آمار کتاب ما، به شرح جدول شماره ۲۹ (بخش جداول - ملحق به این مقدمه) تفاوت‌هایی را نشان می‌دهد، که به توضیح آن می‌پردازیم:

۱ - مفتاح کنوز القرآن

در صفحه ۹ مقدمه مفتاح کنوز القرآن چنین آمده است:

«ازین حساب معلوم می‌شود که کلمه اللّٰه (مرفوعاً) در کلام مجید در هفصد و سی (۷۳۰) جا وارد شده فالله مع الفاء در شش (۶) جا واللّٰه مع الواو (مرفوعاً) در دو بیست و سی و هشت (۲۳۸) جا اللّٰه (منصوباً) در پانصد و هشتاد و شش (۵۸۶) اللّٰه (مجروراً) در هشصد و بیست و دو (۸۲۲) جا باللّٰه در صد و سی و شش موضع (۱۳۶) لِلّٰه در صد و شانزده (۱۱۶) جا و لِلّٰه (مع الواو) در بیست و هفت (۲۷) جا قَلِيلٌ در شش (۶) موضع تَالله در هشت (۸) موضع و تَاللّٰه (مع الواو) در یک جا اَبَاللّٰه (مع الهمزة) در یک جا وَاللّٰه مع الواو (مجروراً) در یک جا که جمع همه دو هزار و ششصد و هفتاد و هشت موضع باشد (۲۶۷۸) الله اعلم».

مقایسه آمار ما با آمار فوق الذکر اشتباهات زیر را در کتاب مزبور نشان می‌دهد:

شماره سوره	نام سوره	آمار مفتاح کنوز القرآن	آمار ما	تفاوت
۱	الفاتحه	۱	۲	۱ -
۲	البقرة	۲۷۸	۲۸۲	۴ -
۴	النساء	۲۲۸	۲۲۹	۱ -
۵	المائدة	۱۴۴	۱۴۷	۳ -
۹	التوبة	۱۶۶	۱۶۹	۳ -
۱۰	يونس	۶۰	۶۱	۱ -
۱۶	النحل	۸۳	۸۴	۱ -
۲۹	العنكبوت	۴۱	۴۲	۱ -
۳۳	الأحزاب	۸۹	۹۰	۱ -

ه تفاوت آمار سوره فاتحه الكتاب ناشی از عدم محاسبه آیه بسملة در مفتاح کنوز القرآن است.

شمارهٔ سوره	نام سوره	آمار مفتاح كنوز القرآن	آمار ما	تفاوت
۴۶	الأحقاف	۱۹	۱۶	+ ۳
۴۸	الفتح	۳۶	۳۹	- ۳
۵۱	الذاريات	۲	۳	- ۱
۵۹	الحشر	۲۵	۲۹	- ۴
جمع				- ۲۱

۲ - دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن

این فرهنگ آمار لفظ جلاله «الله» را (مرفوع ۹۸۰، منصوب ۵۹۲، مجرور ۱۲۴۰) جمعاً ۲۸۱۲ ذکر کرده است که در حالت مجرور آن، اشتباهات زیر وجود دارد:

- لفظ جلاله «الله» مربوط به آیه ۵۳ سورة التخل (۱۶) دوباره حساب آمده (سطر ۱۷ صفحه ۷۱۸ و سطر ۱۵ صفحه ۷۲۶) در صورتی که باید در آمار یک بار منظور می شد. همچنین در آیه ۴ سورة هود (۱۱) (سطر ۱۴ صفحه ۷۲۶ و سطر ۹ صفحه ۷۲۸) این لفظ دوبار شمارش شده و حال آن که یک بار صحیح است.

- لفظ جلاله «الله» در آیه ۳۹ سورة ابراهيم (۱۴) اصلاً ثبت نشده است.

ضمناً در سورة الشوری (۴۲) (سطر ۷ صفحه ۷۰۸) آیه ۳۲ اشتباه و ۳۶ صحیح است.

با توجه به دو مورد شمارش اضافی و یک مورد شمارش کسری آمار لفظ جلاله «الله» در این کتاب در حالت جزیی بایستی ۱۲۳۹^۰ ثبت می شد نه ۱۲۴۰.

۳ - روش اختصاصی قرآن

مقایسهٔ آمار ما با آمار ثبت شده در کتاب روش اختصاصی قرآن اشتباهات زیر را در این کتاب آشکار می کند:

۱۱۲۰ شماره تفاوت آمار لفظ جلاله «الله» در حالت جزیی بین آمار جدول شماره ۲۹ کتاب ما و کتاب مورد بحث ناشی از این است که دائرة الفرائد آیه بسمله در کلیه سوره های قرآن را در محاسبه خود منظور کرده، و حال آن که ما برای هماهنگی با اغلب معاجم قرآنی - صرف نظر از جدول شماره ۱۳ - تنها آیه بسمله در سورة فاتحة الكتاب را منظور داشته ایم.

شمارهٔ سوره	نام سوره	آمار روش اختصاصی قرآن	آمارها	تفاوت
١	فاتحة الكتاب	٠	٢	+٢ ^٥
٣	آل عمران	٢١٠	٢٠٩	-١
٥	المائدة	١٤٨	١٤٧	-١
٨	الأنفال	٨٩	٨٨	-١
١٠	يونس	٦٢	٦١	-١
١٦	النحل	٨٦	٨٤	-٢
٣١	لقمان	٣١	٣٢	+١
٣٩	الزمر	٦٠	٥٩	-١
٤٩	الحجرات	٢٦	٢٧	+١
٥٩	الحشر	٢٥	٢٩	+٤
٧٢	الجن	٩	١٠	+١
٨٢	الانفطار	٠	١	+١
٩٦	العلق	٠	١	+١
٩٨	البينة	١	٣	+٢
جمع				+٦

٤- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم

كتاب المعجم المفهرس مجموع تعداد لفظ جلاله «الله» را در سه حالت (رفعی، نصبی و جرّی) ٢٦٩٧ نشان داده که این تعداد به زعم جزوه کامپیوتر معجزاتی را از قرآن اعلام کرد (ص ٤)

Computer Manifested Miracles In The Holy Qur'an, P.4.

به شرح زیر تصحیح شده است:

The key to Muhammad's perpetual miracle is found in the

• در این کتاب بطور کلی لفظ «الله» در آیه بسمله حتی در سوره فاتحة الكتاب منظور نشده است.

very first verse of the Qur'an, "IN THE NAME OF GOD, MOST GRACIOUS, MOST MERCIFUL = BISM ALLAH, AL-RAHMAN, AL-RAHEEM" بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Thus, before the reader of the Qur'an makes the first step into the study or the examination of the Qur'an, he is handed an indisputable evidence that the Qur'an is indeed the word of God.

When we count the letters that make up the first Qur'anic verse, we find them 19. This is of course a physical fact. And it was discovered that each word in this verse is mentioned throughout the Qur'an a number of times which is consistently a multiple of 19. The first word, "ISM" اِسْمُ, is found throughout the Qur'an exactly 19 times; the second word, "ALLAH," is mentioned in the Qur'an 2,698 times, a multiple of 19 (19×142); the third word, "AL-RAHMAN" الرَّحْمٰنِ, is found in the Qur'an 57 times, 19×3 ; and the last word, "AL-RAHEEM" الرَّحِیْمِ, is mentioned in the whole Qur'an 114 times, 6 multiples of 19. It should be noted that the Qur'an consists of 114 suras (19×6).

To eliminate any doubt concerning the accuracy of these numbers, it should be noted that these numbers have been documented in the past in many books. Outstanding scholars throughout the last 14 centuries have counted the words of the Qur'an and recorded their data in numerous books. One good reference is "Index to the words of the Glorious Qur'an" by Muhammad Fuad Abdul-Baqi, published by Dar Ihiaa Al-Turath Al-Araby, Lebanon, and distributed in the U.S.A. by the Islamic Book Service (P.O. Box 38, Plainfield, Indiana 46168). Thus, all the numbers mentioned in this article, though they were independently determined by electronic computers, are also found in previously published works. However, using the computer in this count helped uncover certain errors. For example, the number of occurrences of the word "Allah" was determined to be 2,698, which is a multiple of 19. Upon checking this number in the reference mentioned above, it was found to be 2,697, a number not conforming to the multiplicity of 19. Further checks revealed that an error in that book had resulted in the omission of one word "Allah" from the count.

ب. عدد ۱۹ «کلید رمز اعجاز قرآن»

«کلید معجزه جاودانی حضرت محمد (ص) در متن اولین آیه قرآن «بسم الله الرحمن الرحيم» قرار دارد. به این ترتیب، به مطالعه کننده قرآن در اولین گام بررسی، مدرک غیر قابل مناقشه ای ارائه می شود مبنی بر اینکه قرآن برآستی کلام خداوند است.

وقتی حروفی که اولین آیه قرآن را تشکیل می دهند می شماریم می بینیم که ۱۹ حرف است که البته یک واقعیت عینی است. نیز معلوم شده که هریک از کلمات این آیه در تمام قرآن به صورت مضربی از عدد ۱۹ آمده است. کلمه اول «اسم» در سرتاسر قرآن دقیقاً ۱۹ بار پیدا می شود. کلمه دوم «الله» ۲۶۹۸ بار که عبارت است از ۱۹×۱۴۲ ، کلمه سوم «الرحمن» ۵۷ بار یا ۱۹×۳ و کلمه چهارم «الرحيم» $۱۹ \times ۶ = ۱۱۴$ مرتبه. همچنین باید توجه کرد که قرآن شامل ۱۱۴ یعنی ۱۹×۶ سوره است.

برای رفع هر نوع تشکیکی درباره صحت این اعداد، یادآور می شود که ارقام مزبور در گذشته در کتابهای متعددی بطور مستند بیان گردیده است. محققان برجسته در تمام طول چهارده قرن گذشته، کلمات قرآن را شمارش کرده و دست آوردهای خود را در کتب زیادی ضبط کرده اند. از جمله کتاب مرجع مفید در این باره کتاب «المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم» (فهرست کلمات قرآن کریم) اثر محمد فواد عبدالباقي، چاپ مؤسسه داراحیاء التراث العربی در لبنان است. به عبارت دیگر، تمامی اعداد فوق الذکر این مقاله، که بطور مستقل توسط کامپیوترهای الکترونیکی تعیین شده، در آثار گذشتگان نیز یافت می شود، اما استفاده از کامپیوتر در این شمارش کمک به کشف بعضی از اشتباهات نمود. مثلاً تعداد وقوع کلمه «الله» معلوم شد که ۲۶۹۸ بار است که مضرب عدد ۱۹ می باشد، وقتی این رقم در مآخذ نامبرده بررسی گردید ملاحظه شد عدد ۲۶۹۷ ضبط است که مضربی از ۱۹ نمی شود. تحقیق بیشتر روشن نمود که اشتباه از کتاب مزبور است که در شمارش این کلمه یک بار آنرا حذف کرده است.»

مؤلف کتاب مجمع البیان الحدیث نیز در صفحه ۹۵۶ به مطلب عنوان شده توسط رشاد خلیفه به شرح زیر اشاره دارد:

«و اما کلمه (الله) فقد وجدت أنها وردت في ثلاث مجموعات (۸۹۰) مرة في حالة الرفع و (۵۹۲) مرة في حالة النصب و (۱۱۲۵) مرة في حالة الجر والمجموع (۲۶۹۷) وهذا أقل من العدد

الذی ذکره الدكتور بمره واحده فافترضت أن هناك خطأ في عملية احصاء صاحب المعجم، ولكن كيف يمكن اكتشاف هذا الخطأ في ثانياً أكثر من ألفي موضع؟ إلا أن الله هداني الى معرفة مكان هذا الخطأ، فقد تبين لي أن صاحب المعجم سها عن احصاء «الله» في حالة الجر وبما أنه أحصى كلمات البسملة الأخرى اسم، الرحمن، الرحيم فلا بُدَّ من احصاء كلمة الله أيضاً*.

وبذلك يكتمل العدد الذي ذكره الدكتور ۲۶۹۸ وهو من مضاعفات ۱۹.

بنابر نتیجه گیری دو مأخذ فوق، کلمه جلاله «الله» در قرآن مجید ۲۶۹۸ بار آمده که این آمار فرضیه عدد ۱۹ رشاد خلیفه را تأیید می‌کند.

اما آمار ما (جدول شماره ۲۹) تعداد لفظ جلاله «الله» را ۲۶۹۹ یعنی یک عدد بیشتر از شمارش رشاد خلیفه نشان می‌دهد که این عدد نمی‌تواند مضربی از ۱۹ باشد! مغایرت این عدد با آمار رشاد خلیفه که با استفاده از کامپیوتر به دست آمده، و اصولاً باید از صحت و اعتماد لازم برخوردار باشد، این فکر را پیش آورد که ممکن است ما در شمارش خود دچار اشتباه شده باشیم. برای رفع این شبهه لازم بود هر چه دقیقتر این شمارشها از طرق مختلف مورد بررسی مجدد قرار گیرد. به این جهت علاوه بر چندین بار شمارش مستقیم و حصول همان نتیجه، محض اطمینان بیشتر:

- یک بار نام جلاله «الله» را در سراسر قرآن در کادر مشخصی - چنان که نمونه صفحه بعد نشان می‌دهد - قرار دادیم و شمردیم - جدول شماره ۳۰ - (بخش جداول - ملحق به این مقدمه).

- بار دوم و سوم با شمارش صفحه بصفحه دو مصحفی که لفظ جلاله «الله» را با رنگ قرمز و بطور کاملاً مشخصی چاپ کرده‌اند^{۳۰} - جدول شماره ۳۱ - (بخش جداول - ملحق به این مقدمه).

- و بالاخره برای بار چهارم با شمارش لفظ «الله» در قرآنهای خطی شماره ۲۹۳ (مورخ ۷۳۷ هجری) و شماره ۶۴۹ عمومی (۲۹۲ خصوصی) آستان قدس رضوی که لفظ جلاله «الله» را با طلا نوشته‌اند^{۳۱} به همان عدد ۲۶۹۹ دست یافتیم.^{۳۲}

حال اگر واقعاً عدد ۲۶۹۹ برای لفظ جلاله «الله» صحیح باشد - که ظاهراً هست - آیا صحت

فرضیه عدد ۱۹ به این ترتیب مورد سؤال قرار نمی‌گیرد؟

• برای اطلاع بیشتر درباره این کتاب رک: ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ قرآن، پیشگفتار مترجم، صفحات صد و سی و هشت تا صد و چهل و یک.

•• با این محاسبه و پس از حصول اطمینان از نتیجه آن، بحث راجع به نادرستی آمار دیگر منابع ضرورتی ندارد.

سورة الجمعة

مدنية وهي إحدى عشرة آية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١ يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ
 ٢ هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَمِينَ رُسُلًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَبُزَّغِيهِمْ
 وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ لَيْلٍ ضَلَالٍ مُبِينٍ ٣ وَآخِرِينَ
 مِنْهُمْ لَمَا يَلَّخِفُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٤ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ
 يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ٥ مَثَلِ الَّذِينَ حُمِلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا
 كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْقَارًا بِئْسَ مَثَلِ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ
 لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ٦ فُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنْكُمْ
 أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَتَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ٧ وَلَا يَتَمَتَّوْهُ
 أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ٨ فُلْ إِنْ الْمَوْتَ الَّذِي
 تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا
 كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٩ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ
 فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ١٠ فَإِذَا
 قُضِيََتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ
 كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ١١ وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ
 قَائِمًا فُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهِوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَبِيرُ الرَّاقِبِينَ



۱ - برای اطلاع از معجمهای مشهور زبان عربی و چگونگی تنظیم و تبویب آنها رک: حسین نصار، المعجم العربی نشأته وتطوره، ج ۱ و ۲، ص ۷۴۸-۱۹۱.

۲ - روش «تقلیب» یا «ترتیب تقالیب» عبارت است از: به دست آوردن کلمه‌های گوناگون از جایجا کردن یک مجموعه حروف، که این صور مختلف صرفاً از نظر ترتیب قرار گرفتن حروف با یکدیگر تفاوت دارند، مثلاً از مجموعه سه حرف (ع، ج، ز) شش کلمه: عجز، زعج، جزع، عجز و زجع به دست می‌آید که سه کلمه اول «مستعمل» است و سه کلمه بعد «مهمل» [این نظر اللیث در کتاب العین است اما بعضی معاجم فقط کلمه آخر را مهمل دانسته‌اند] «ولمّا كانت هذه الصور تأتي من تقلیب حروف الكلمة الواحدة فی المواضع المختلفة سمّیت تقالیب». به نقل از: حسین نصار، همان کتاب، ج ۱، ص ۱۹۷. ایضاً، ابی عبدالرحمن الخلیل بن أحمد الفراهیدی، کتاب العین، ج ۱، ص ۲۸.

بی مناسبت نیست درباره «روش تقالیب» که مورد استفاده قدما بوده است بیفزاییم که، از لحاظ علم آمار، این عمل یعنی به دست آوردن کلمه‌های گوناگون از جایجا کردن یک مجموعه حروف، حالت عمومی گروه بندی را دارد که آن را تبدیل اجزاء یا تبدیل (Permutation) می‌نامند و به (P) نشان می‌دهند.

تعداد تبدیلهای مختلف یک کلمه (n) حرفی از این فرمول $P_n = n!$ به دست می‌آید یعنی تعداد تبدیلهای (n) حرف برابر است با فاکتوریل عدد (n) (به معنای Factorial و عبارت است از حاصل ضرب متوالی و تراکمی اعداد صحیح مثبت از ۱ تا n) یعنی: $n! = n(n-1)(n-2)(n-3)...(2)(1)$ مثلاً $3! = 3(2)(1) = 6$ یعنی از جایجا کردن حروف یک مجموعه سه حرفی (ثلاثی)، شش صورت (تقلیب یا تبدیل) حاصل می‌شود و به همین ترتیب برای یک مجموعه چهار حرفی (رباعی)، $4! = 4(3)(2)(1) = 24$ ، بیست و چهار صورت و جهت یک مجموعه پنج حرفی (خماسی)، $5! = 5(4)(3)(2)(1) = 120$ ، صد و بیست صورت (مستعمل و مهمل) به دست می‌آید.

برای آگاهی بیشتر از حالت‌های گروه بندی و فرمولهای آن رک:

- Murray R. Spiegel, Theory and problems of STATISTICS, p. 103.

و دیگر کتابهای «آمار و احتمالات» فصل «آنالیز ترکیبی» (Combinatory Analysis).

۳ - برای آگاهی بیشتر از لغات غیر عربی (بیگانه) در قرآن رک:

- بدرالدین محمد بن عبدالله الزرکشی، البرهان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۲۹۰-۲۸۷.

- جلال الدین عبدالرحمن السیوطی، الإتقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۴۱-۱۳۵؛ و ترجمه فارسی آن

با همین عنوان، ج ۱، ص ۴۸۵-۴۷۱.

- همان نویسنده، المتوکلی؛ و ترجمه فارسی آن با عنوان: ریشه یابی واژه ها در قرآن.

- Arthur Jeffery, The Foreign Vocabulary of The Qur'an.

۴ - برای آگاهی در مورد تحقیقات انجام شده در علوم قرآنی رک:

- علی شواخ اسحاق، معجم مصنفات القرآن الکریم، چهار جلد.

- قیس آل قیس، ایرانیون و الأدب العربی، رجال علوم القرآن، یک جلد در دو قسم.

- سید عبدالوهاب طالقانی، علوم قرآن و فهرست منابع ۱.

5 - Régis Blachère, Introduction au Coran, p. 140.

و ترجمه فارسی آن با عنوان: در آستانه قرآن، ص ۱۶۰.

- فؤاد سزگین، تاریخ التراث العربی، المجلد الأول، الباب الأول، علوم القرآن.

۶ - از لحاظ صیغه های افعال، تفاوتی به شرح زیر بین قرآن چاپ فلوگل و المصحف المیسر وجود دارد:

المصحف المیسر		قرآن چاپ فلوگل	
السورة: الآیة	اللفظة	السورة: الآیة	اللفظة
۱۵۸: ۲	تطوع	۱۵۳: ۲	نطوع
۱۱۵: ۳	بفعلوا	۱۱۱: ۳	تفعلوا
۱۱۵: ۳	یکفروه	۱۱۱: ۳	تکفروه
۱۵۷: ۳	یجمعون	۱۵۱: ۳	تجمعون
۱۵۲: ۴	یؤنیهم	۱۵۱: ۴	تؤنیهم
۶۳: ۶	انجینا	۶۳: ۶	انجیننا
۵۹: ۸	یحسین	۶۱: ۸	تحسین

- از نظر متصل یا منفصل نوشتن کلمات نیز مغایرتی بین این دو قرآن مشهود است که برای جلوگیری از

اطالة کلام تنها به مهمترین آنها اشاره می شود:

المصحف المیسر		قرآن چاپ فلوگل	
السورة: الآیة	اللفظة	السورة: الآیة	اللفظة
۱۶: ۴۰	بوم هم	۱۶: ۴۰	بومهم

المصحف المیسر		قرآن چاپ فلوجل	
السورة: الآیه	اللفظة	السورة: الآیه	اللفظة
۱۰: ۶۳	من ما	۱۰: ۶۳	مما
۷۱، ۸: ۵	ألا	۷۵، ۱۱: ۵	أَنْ لَا
۱۲: ۷		۱۱: ۷	
۴۸: ۱۹		۴۹: ۱۹	
۲۶: ۱۱	أَنْ لَا	۲۸: ۱۱	أَلَا
۱۳۴: ۶	إِنْ مَا	۱۳۴: ۶	إِنَّمَا
۱۶۶: ۷	عَنْ مَا	۱۶۶: ۷	عَمَّا
۴۰: ۱۳	وَأَنْ مَا	۴۰: ۱۳	وَأَقَامَا
۲۷: ۳۱	أَنَّمَا	۲۶: ۳۱	أَنَّ مَا

توضیحاً اضافه می شود در موارد فوق رسم الخیظ المصحف المیسر که با رسم کتاب المقنع ابی عمرو عثمان بن سعید الدانی مطابقت دارد ملاک عمل بوده است.

۷ - «تعشیر» عبارت است از گذاردن علامتی پس از هر ۱۰ آیه؛ به این معنی که در گذشته برای تمیز موضع آیات در سوره ها، در پایان هر ده آیه کلمه عشر، یا عدد عواشر و یا سِر حرف ع (ع) را با اضافه کردن عدد مربوط می نوشتند مثلاً (یونس ۲ یا یونس ۲۴) دلالت بر سوره یونس عشر دوم دارد؛ و گاهی اوقات آن را با رموز «عب» یعنی «عشر عند البصرین» و «عک» یعنی «عشر عند الکوفین» و یا به روشهای دیگر مثلاً استفاده از حروف ابجد مشخص می ساختند. برای آگاهی بیشتر رک:

- الزرکشی، همان کتاب، ج ۱، ص ۲۵۱.

- میرزا آ. کاظم بک، مفتاح کنوز القرآن، ص ۴ مقدمه.

- محمود رامیار، تاریخ قرآن، ص ۵۴۳.

- صبحی الصالح، مباحث فی علوم القرآن، ص ۹۵؛ و ترجمه های فارسی فصلهایی از آن با عنوانهای:

۱ - مباحثی در علوم قرآن، ص ۱۵۱. ۲ - پژوهش هایی درباره قرآن و وحی، ص ۱۴۸.

۸ - برای نمونه در صفحه «۶» جلد اول معجم ألفاظ القرآن الکریم در پاورقی مربوط به ریشه «أتی» چنین آمده است: «لکثرة تصریفات هذا الفعل لم ينظر إلى اتصاله بالضمائر» یعنی الفاظ زیرا که از اتصال کلمه اصلی «یاتی» به ضمایر به دست آمده بطور مستقل نیاورده و تعداد آنها را با کلمه «یاتی» بر روی هم ذکر کرده است که از این تعداد، کلمه «یاتی» بطور مطلق ۲۲ بار و به همراه ضمایر ۴۴ بار به کار رفته است:

تعداد	لفظ	تعداد	لفظ
۱	لَيَاتِي	۱	يَاتِيكَ
۱	يَاتِينِي	۸	يَاتِيكُمْ
۱	يَاتِينِي	۱	يَاتِيكَمَا

تعداد	لفظ	تعداد	لفظ
۵	يَاتِيهِ	۱	يَاتِيكَمَا
۱	يَاتِيهَا	۳	يَاتِينَا
۱۷	يَاتِيهِمْ	۳	يَاتِيْتِكُمْ
۴۴	جمع	۱	لَيَاتِيْتَهُمْ

- ۹ - برای آگاهی بیشتر از اقوال مختلف پیرامون آیه بسمله (تسمیه) رک:
 - جمال‌الدین حسین ابوالفتح رازی، تفسیر روح الجنان و روح الجنان، ج ۱، ص ۲۰-۱۷.
 - أبی الحسن علی بن احمد الواحدی النیسابوری، أسباب النزول، ص ۱۰؛ و ترجمه فارسی آن با عنوان:
 شأن نزول آیات، ج ۱، ص ۲۶.
 - أبی عبدالله محمد بن احمد الأنصاری القرطبی، الجامع لأحكام القرآن، ج ۱، ص ۱۰۷-۹۱.
 - أبوالقاسم الموسوی الخوئی، البیان فی تفسیر القرآن، ص ۴۷۸-۴۶۳ و ۵۵۵-۵۵۲؛ و ترجمه فارسی آن با
 عنوان: بیان در علوم و مسائل کلی قرآن، ج ۲، ص ۲۶۰-۲۴۵ و ص ۳۵۹-۳۵۴.
 - محمد هادی معرفة، التمهید، ج ۱، ص ۲۱۲.
 - ابوالفضل میر محمدی، بحوث فی تاریخ القرآن و علومه، ص ۵۷-۵۳؛ و ترجمه فارسی آن با عنوان:
 تاریخ و علوم قرآن، ص ۱۳۲.
 - مرتضی مظهری، آشنایی با قرآن، ص ۱۳-۱۰.
 - محمود رامیار، تاریخ قرآن، ص ۵۵۷-۵۵۳.
 ۱۰ - نمونه دیگر آیه: «ولکم نصف ما ترک ازواجکم...» مربوط به سوره «التساء» است که در قراءت کوفی
 (مصحف الأزهر) تا «...وصیة من الله والله عليم حلیم» تحت آیه ۱۲ شماره گذاری شده است، در حالی که در
 قراءت بصری «قرآن چاپ فولکل» ۴ آیه (آیه‌های: ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶) محسوب شده است، رک:
 مهدی بازرگان. سیر تحول قرآن، ج ۱، ص ۱۴، پاورقی شماره ۱.
 پیرامون بحث اختلاف در شماره گذاری آیات بازم رک:
 - السیوطی، الإتقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۶۷-۶۶؛ و ترجمه فارسی آن ج ۱، ص ۲۲۷-۲۲۵.
 - محمد عزة دروزة، القرآن المجید، فصل دوم، ص ۱۲۲-۱۲۱؛ و ترجمه فارسی این فصل تحت عنوان:
 تاریخ قرآن، ص ۱۰۴-۱۰۳.
 - محمد باقر حجتی، پژوهشی در تاریخ قرآن کریم، ص ۷۳-۷۰.
 - کامران فانی و بهاء‌الدین خرمشاهی، فرهنگ موضوعی قرآن مجید، صفحه شش مقدمه.
 ۱۱ - برای اطلاع از مشخصات رسم الخفیة مصحف عثمانی (رسم عثمانی)، تفاوت آن با رسم الخفیة جدید، و
 آگاهی‌های مختلف پیرامون این مسأله رک:
 - الزرکشی، همان کتاب، ج ۱، ص ۴۳۰-۳۸۰.
 - السیوطی، الإتقان فی علوم القرآن، ج ۲، ص ۱۷۰-۱۶۶؛ و ترجمه فارسی آن ج ۲، ص ۵۳۸-۵۲۷.

- عبدالرحمن بن خلدون، المقدمة، ص ۴۱۹ (الفصل الثلاثون من باب الخامس) و ۴۳۸ (الفصل الخامس من باب السادس)؛ و ترجمه فارسی آن با عنوان: مقدمه ابن خلدون، ج ۲، ص ۸۳۴-۸۳۲ و ص ۸۹۰-۸۸۹.
- ابی عمر و عثمان بن سعید الدانی، المُقْبِع فی معرفة مصاحف أهل الأمصار، ضمناً اضافه می شود که عین صفحات ۹۲-۱۰ این کتاب ذیل فصل یازدهم کتاب علوم قرآن و فهرست منابع ۱، (ص ۲۰۷-۱۲۳) به صورت افست چاپ شده است.

- ابن ابی داود سجستانی، المصاحف، ص ۱۰۳.

- محمد عبدالعظیم زرقانی، مناهل العرفان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۳۷۹-۳۶۲.

- محمد طاهر بن عبدالقادر الکردی المکی الخفطاط، تاریخ القرآن و غرائب رسمه و حکمه، ص ۱۶۸-۹۳.

- صبحی الصالح، همان کتاب، ص ۲۸۰-۲۷۵ (الفصل السابع من باب الثالث).

- محمد هادی معرفة، همان کتاب، ج ۱، ص ۳۴۸-۳۰۳.

- محمد عزة دروزة، همان کتاب، فصل دوم، ص ۱۳۵-۱۲۸، و ترجمه فارسی این فصل، ص ۱۲۱-۱۱۳.

- علی محمد الآصفی، دراسات فی القرآن الکریم، ص ۲۶۶-۲۶۳.

- محمود رامیار، همان کتاب، ص ۵۲۶-۵۱۹.

المصحف المیسر، صفحات: و، ز، ح، ط، ی، ک و ل مقدمه.

۱۲ - مصحف الملک علاوه بر آن که ملاک تدوین المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم، و در نتیجه مورد استناد مجمع اللغة العربیة در تهیه معجم ألفاظ القرآن الکریم بوده است، مورد تأیید دیگر محققان علوم قرآنی هم قرار گرفته است. رک:

صبحی الصالح، همان کتاب، ص ۱۰۰؛ و ترجمه های فارسی فصلهایی از آن به ترتیب: ۱- ۱۵۷، ۲- ۱۵۰.

۱۳ - رک: المصحف المیسر، ص «ه» مقدمه.

راجع به «مصحف امام» در ترجمه الإثقان فی علوم القرآن، (ج ۱، ص ۲۰۷) چنین آمده است:

«و ابن اشته از طریق ایوب از ابی قلابه روایت کرده است که گفت: مردی از بنی عامر به نام انس بن مالک به من گفت: در عهد عثمان اختلافات شدیدی درباره قراءت پدید آمد بطوری که شاگردان و معلمان به نزاع و خونریزی پرداختند، این خبر به گوش عثمان بن عفان رسید، وی گفت: در زمان من قرآن را تکذیب می کنید و در آن لحن می نمایید؟ هر کس از من دوری گزیند تکذیبش شدیدتر و لحنش بیشتر است، ای اصحاب محمد- صلی الله علیه و آله- جمع شوید و برای مردم امامی بنویسید پس جمع شدند و این کار را کردند».

برای آگاهی بیشتر رک:

- محمد هادی معرفة، همان کتاب، ج ۱، ص ۲۸۱ و ۲۹۸.

- محمد باقر حجتی، همان کتاب، ص ۴۵۱.

- محمود رامیار، همان کتاب، ص ۴۶۴ و مقایسه شود با: محمد طاهر بن عبدالقادر الکردی المکی

الخفطاط، همان کتاب، ص ۶.

- ۱۴ - برای آگاهی از دلیل ثبت توأم «ما» و «أصبرهم» در المعجم المفهرس در ارتباط با معنای آیه رک:
 أبو القاسم الحسين بن محمد المعروف بالراغب الاصفهانی، المفردات فی غریب القرآن، ص ۴۰۴؛ وترجمة
 فارسی فصلهایی از آن تحت عنوان: ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ قرآن، ج ۲، ص ۵۲۵.
 - مجمع اللغة العربیة، معجم ألفاظ القرآن الکریم، ج ۲، ص ۵۰۸.
 ۱۵ - در مآخذ مختلف از جمله کتابهای زیر لفظ «أصبرهم» بطور مستقل آمده است:

نجوم الفرقان فی أطراف القرآن	صفحة ۸۷ - ستون اول
فهرس الألفاظ	صفحة ۶۵۲ - ستون اول
فتح الرحمن لطالب آیات القرآن	صفحة ۲۴۸ - ستون سوم
المرشد إلى آیات القرآن الکریم وکلماته	صفحة ۲۷۴ - ستون دوم
مفتاح كنوز القرآن	صفحة ۳۵ - سطر سوم

- ۱۶ - در بسیاری از کتابهای تفسیر و همچنین بعضی قرآنهاى ملاک کار مفسران و محققان علوم قرآنی،
 کلمات: أَنَّ، فَإِنَّ و وَأَنَّ بطور مجزأ نوشته شده که به عنوان نمونه به پاره‌ای از آنها اشاره می‌شود:

لفظ	موضع	مأخذ
أَنَّ	۱۸ : ۴۸	مجمع البيان، ج ۳، ص ۴۷۳ (ترجمة فارسی ج ۱۵، ص ۷۲) كشف الأسرار، ج ۵، ص ۶۹۸
أَنَّ	۷۵ : ۱۳	الميزان، ج ۱۳، ص ۳۱۹ (ترجمة فارسی ج ۲۶، ص ۱۸۸) المصحف الميسر، پاورقی ص ۳۸۷ تفسير نمونه، ج ۱۲ ص ۴۵۲
فَإِنَّ	۱۱ : ۱۴	مجمع البيان، ج ۵، ص ۳۹۵ (ترجمة فارسی ج ۲۶، ص ۹۹) كشف الأسرار، ج ۱۰، ص ۲۹۷
وَأَنَّ	۷۲ : ۱۶	الميزان، ج ۲۰، ص ۱۰۲ (ترجمة فارسی ج ۳۹، ص ۳۱۲) كشف الأسرار، ج ۴، ص ۳۶۱ تفسير صافي، ج ۱، ص ۷۸۱
		الميزان، ج ۱۰، ص ۱۴۶ (ترجمة فارسی ج ۱۹، ص ۲۳۴) المصحف الميسر، هامش ص ۲۸۶ تفسير نمونه، ج ۹، ص ۳۹
		مجمع البيان، ج ۵، ص ۳۷۰ (ترجمة فارسی ج ۲۵، ص ۳۷۷) كشف الأسرار، ج ۱۰، ص ۲۴۸ مفتاح كنوز القرآن، ص ۳۱ سطر ۲۴
		الميزان، ج ۲۰، ص ۳۸ (ترجمة فارسی ج ۳۹، ص ۱۸۷)

باید بیفزاییم که دو کلمه **الَّنْ** و **فَإِلَئِمَّ** در کتاب المقنع (ص ۷۰) به همین صورت آمده است ولی مابا بررسی در قرآنهاى موجود از جمله قرآن مأخذ تفسیر المیزان و حواشی المصحف المیسر رسم الخط اصلی (تفکیکی) آنها را مرتب دانستیم.

۱۷ - محمد فؤاد عبدالباقی، المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم، ص ۳۶۲.

مجمع اللغة العربية، همان کتاب، ج ۱، ص ۶۲۱.

ابراهیم الأبیاری، الموسوعة القرآنیة المیسرة، ج ۵، ص ۲۴۳.

یادآور می شویم که در بعضی از معاجم قرآنی از جمله: المرشد إلى آیات القرآن الکریم و کلماته و فتح الرحمن لطالب آیات القرآن، الفاظ آیه بسمله، حتی در سورة فاتحة الكتاب، منظور نشده است.

۱۸ - برای آگاهی از علت تفاوت تعداد آیات سوره ها رک:

السیوطی، همان کتاب، ج ۱، ص ۶۷-۶۶؛ و ترجمه فارسی آن، ج ۱، ص ۲۲۷-۲۲۵.

محمد عزة دروزة، همان کتاب، فصل دوم، ص ۱۲۲-۱۲۱؛ و ترجمه فارسی این فصل، ص ۱۰۴-۱۰۳.

محمد باقر حجتی، همان کتاب، ص ۷۳-۷۰.

۱۹ - «و سبب الاختلاف فی عد الکلمات أن الکلمة لها حقیقة و مجاز و لفظ و رسم و اعتبار کل منها جائز و

کل من العلماء اعتبار احد الجوانب». السیوطی، همان کتاب، ج ۱، ص ۷۰؛ و ترجمه فارسی آن، ج ۱، ص ۲۳۵
ایضاً: الزرکشی، همان کتاب، ج ۱، ص ۲۵۲.

۲۰ - «قال الامام أبو بکر أحمد بن الحسین بن مهران المقرئ: بعث الحجاج بن یوسف إلى قرآء البصرة، فجمعهم و اختار منهم الحسن البصری، و أباً العالیة، و نصر بن عاصم، و عاصماً الجحدری، و مالک بن دینار ... و قال: عدوا حروف القرآن؛ فبقوا أربعة أشهر یعدون بالشعر، فأجمعوا علی أن کلماته سبع و سبعون ألف کلمة و أربع مائة و تسع و ثلاثون کلمة». الزرکشی، همان کتاب، ص ۲۴۹؛ ایضاً رک:

ارثر جفری (Arthur Jeffery). مقدمتان فی علوم القرآن، ص ۲۵۰.

محمود رامیار، همان کتاب، ص ۵۷۳.

شگفت آن که مقدمتان تعداد کلمات مربوطه شمارش فوق را (۷۷۴۳۴) و تاریخ قرآن (۷۷۴۳۷) ذکر کرده

است!

۲۱ - برای آگاهی از نزول مکی و مدنی رک:

- الزرکشی، همان کتاب، ج ۱، ص ۲۰۵-۱۸۷.

- السیوطی، همان کتاب، ج ۱، ص ۱۸-۸ (النوع الأول)؛ و ترجمه فارسی آن، ج ۱، ص ۷۴-۴۵.

- محمد قلب، آشنائی با معارف قرآن، ترجمه حسن اکبری، ص ۴۱-۳۷.

- داود العطار، موجز علوم القرآن، ص ۱۴۵-۱۳۷؛ و ترجمه فارسی آن با عنوان: آشنائی با علوم قرآن،

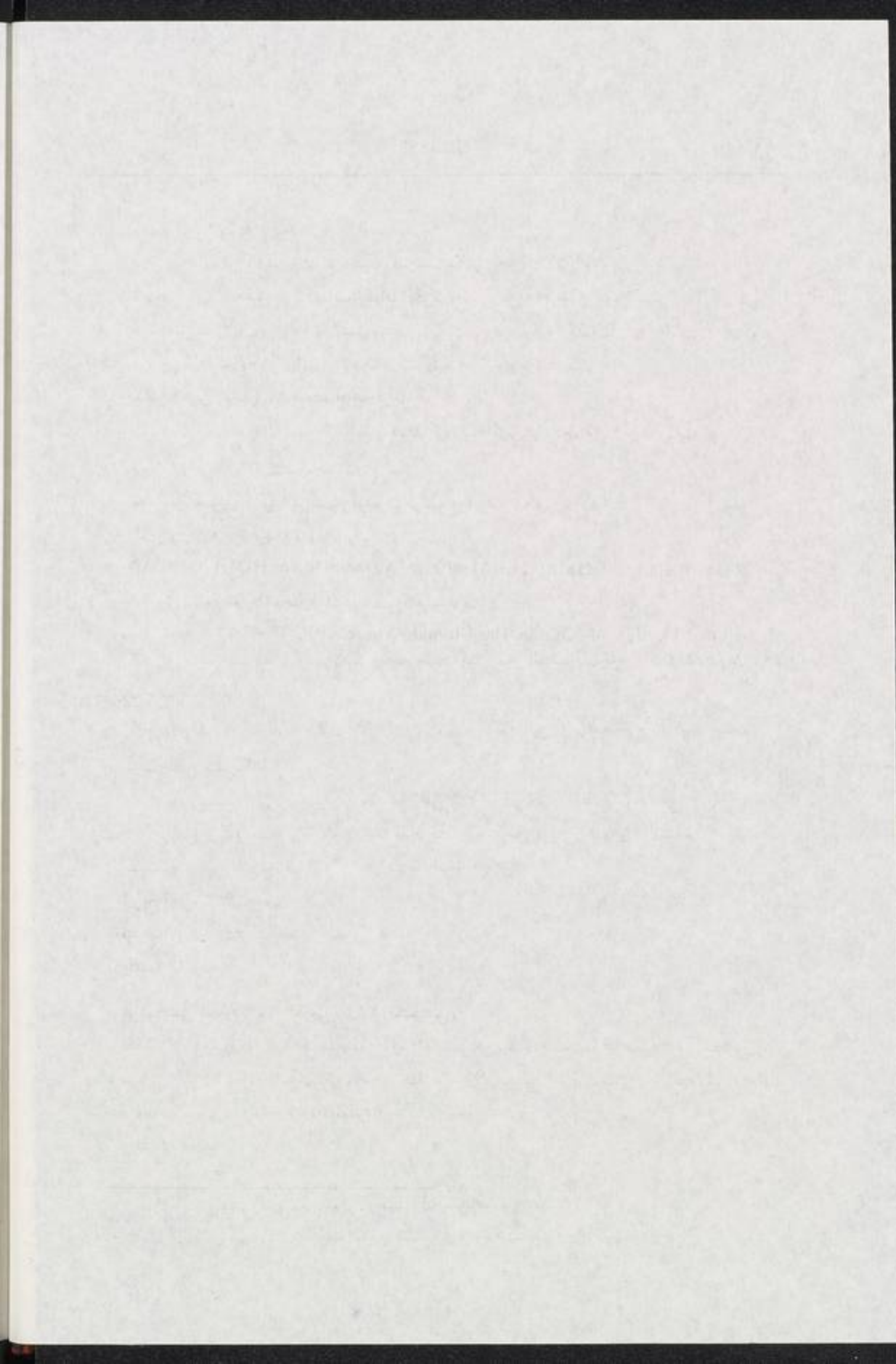
ص ۱۵۹-۱۵۱.

- محمد عزة دروزة، همان کتاب، ص ۱۲۶-۱۲۴؛ و ترجمه فصل دوم آن، ص ۱۰۹-۱۰۲.

- صبحی الصالح، همان کتاب، ص ۲۳۳-۱۶۴.

- سيد محمد حسين طباطبائي، قرآن در اسلام، ص ۱۷۱-۱۶۸.
- السيد محمد باقر حكيم، علوم القرآن، ص ۴۳-۶۵.
- ۲۲ - برای اطلاع از آیات مستثنیات رك:
- الزركشى، همان كتاب، ص ۱۹۷-۱۹۵ و ۲۰۳-۱۹۹.
- السيوطى، همان كتاب، ج ۱، ص ۱۷-۴؛ و ترجمه فارسی آن، ج ۱، ص ۷۰-۶۲.
- محمود رامیار، همان كتاب، ص ۵۹۱-۵۸۲.
- سيد محمد باقر حجتى، همان كتاب، ص ۱۵۰-۱۴۱.
- ۲۳ - از آن جمله رك:
- محمد هادى معرفه، همان كتاب، ج ۱، ص ۲۰۳-۱۳۷.
- ابوالفضل مير محمدى، همان كتاب، ص ۳۳۹-۳۲۵؛ و ترجمه فارسی آن، ص ۳۹۸-۳۸۳.
- ۲۴ - ابو عبدالله الزنجانى، تاريخ القرآن، ص ۵۷-۴۹. توضیحاً اضافه می شود كه اين محقق در تعيين
سوره هاى مكى و مدنى و آیات مستثنیات بدین گونه به مآخذ كار خود اشاره دارد:
- «واعتمدت فى ذلك على كتاب نظم الدرر وتناسق الآيات والتسور مؤلفه ابراهيم بن عمر البقاعى طبع مصر،
وعلى كتاب الفهرست لابن النديم طبع مصر، و كتاب ابى القاسم عمر بن محمد بن عبد الكافى كما ذكر، ونقل عنه
الأستاذ نولدكه (Theodor Nöldeke) فى كتابه تاريخ القرآن (Geschichte Des Qorans) وقال إن
كتاب ابى القاسم موجود فى مكتبة «God lugd 674 Warn»»
- ۲۵ - برای اطلاع از اسامی سور قرآن و وجه تسمیه آنها رك:
- الزركشى، همان كتاب، ج ۱، ص ۲۷۲-۲۶۹.
- السيوطى، همان كتاب، ج ۱، ص ۵۶-۵۲؛ و ترجمه فارسی آن ج ۱، ص ۱۹۸-۱۸۸.
- محمد عزة دروزة، همان كتاب، فصل دوم، ص ۱۱۸-۱۱۶؛ و ترجمه فارسی این فصل، ص ۹۷-۹۴.
- داود العطار، همان كتاب، ص ۱۷۹-۱۷۸؛ و ترجمه فارسی آن، ص ۱۹۶-۱۹۵.
- سيد محمد باقر حجتى، همان كتاب، ص ۱۰۰-۹۹ و ۱۵۰-۱۴۱.
- محمد جواد مشكور، روح القرآن، ص ۳۸۸-۳۷۷.
- مير خليل سيد نقوى، گامى در راه شناسائى قرآن، ص ۲۹۸-۱۳۰.
- ۲۶ - رك: السيد محمد على الأشيقر، لمحات من تاريخ القرآن، ص ۱۷۷.
- ۲۷ - برای تعيين اعلام قرآن از منابع زير استفاده کرده ايم:
- محمد اسماعيل ابراهيم. معجم الألفاظ والأعلام القرآنية.
- علمى زاده فيض الله «الحسنى» المقدسى، فتح الرحمن لطالب آيات القرآن، قاموس الأعلام، ص ۱۰-۱.
- پايان كتاب.
- ابراهيم الأيبارى، همان كتاب، ج ۵، ص ۴۸۶-۴۷۸.
- مجمع اللغة العربية، همان كتاب، ج ۲، ص ۵۸-۵۶.

- محمد خزائلی، اعلام قرآن.
- محمود رامیار، قرآن مبین و فهارس القرآن، فهرست مطالب، ص ۹۴۱ (الاعلام).
- ۲۸ - در کتاب التحقیق فی کلمات القرآن الکریم، ج ۱، ص ۱۱۸ چنین آمده است:
- «والتحقیق ان الألف واللام فیها لیست للتعریف، بل هی من جوهرة الكلمة، واصلها - إله بمعنى الله، واصل الكلمة فی العبریة «الیشاع» - [Alisha] وقد عزّیت بلفظ «إلیسع». ایضاً رک:
- عباس مهرین شوشتری، فرهنگ لغات قرآن، ص ۸۱.
- علمی زاده فیض الله «الحسنی» المقدسی، همان کتاب، قاموس الأعلام، ص ۲ پایان کتاب.
- محمد خزائلی، همان کتاب، ص ۲۲۵.
- محمد باقر محقق، دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن، ج ۲، ص ۷۴۸.
- ۲۹ - برای آگاهی از فرضیه عدد ۱۹ رک:
- Rashad Khalifa, COMPUTER Manifested Miracles In The HOLY QUR'AN, p.4.
- و ترجمه فارسی آن با عنوان: إعجاز قرآن در عصر کامپیوتر، ص ۳۴-۱۹.
- Ahmed Deedat, Al- Qur'an The Ultimate Miracle, PP. 27 - 28.
- ۳۰ - این قرآن به قلم خطاط حامد الآمدی و با تصحیح لجنة تدقیق المصاحف به سال ۱۴۰۰هـ.ق/۱۹۸۰م در استانبول چاپ شده است.
- ۳۱ - درموزه قرآن و کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی شناسنامه این دو قرآن به شرح زیر آمده است:
- قرآن خقلى شماره ۲۹۳^o
- با ترجمه و تفسیر ترکی جغتایی از آغاز سوره ص تا آخر قرآن، به خط ثلث و نسخ و رقاغ به شیوه ترکستانی. فواصل آیات یا ستاره زرین نموده شده و نام جلالة در سراسر متن به زر تحریر دار است.
- کاتب: محمد بن شیخ یوسف الاباری معروف به «سید الخطاط»
- تاریخ تحریر: ۷۳۷ هجری
- تعداد اوراق: ۳۵۶، هر صفحه ۷ سطر و تفسیر ۱۳ سطر
- واقف: نام معلوم
- قرآن خقلى شماره ۶۴۹ عمومی (۲۹۲ خصوصی)^{oo}
- صفحه اول و دوم دارای تذهیب بوده که فعلاً مندرس می باشد، صفحات ۱۳ سطری، سه سطر در بالا و وسط و پایین جلی، شیوه خط ترکستانی، اسامی جلالة به طلا و تحریر، اوراق محشی به زبان فارسی و به خط نسخ به شیوه ترکستانی، از اواخر سوره «الهمزة» استکتاب شده است.
- واقف: نام معلوم
-
- o برای آگاهی بیشتر رک: گلچین معانی، راهنمای گنجینه قرآن، ص ۱۰۸-۱۰۷.
- oo برای آگاهی بیشتر رک: دفتر ثبت عمومی کتب، کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی.



- ۵ - حرف «واو» به پیروی از الفبای عربی بعد از حرف «هاء» آورده شده است.
 ۶ - الف مقصورة عربی که به صورت «ی» نوشته می شود در ردیف «ی» و معمولاً قبل از آن آورده شده است نه در جای «الف» مثل:

تَهْوِي	قبل از	تَهْوِي
تُخْفِي	قبل از	تُخْفِي
يُخْبِي	قبل از	يُخْبِي

۷ - «أ» و «إ» و «أ» مقدم بر «آ» آمده است مثل:

أُخْرِج
 أُخْرِج
 أَخْرِج

- ۸ - در تنظیم متوالی کلمات، تا آخرین حرف رعایت تقدم و تأخر حروف شده است و بر این اساس بدون توجه به حرکات، علامات و ضوابط - سهولت می توان به کلمه مورد نظر دست یافت.
 ۹ - در تنظیم متوالی کلمات، صورت مکتوب (ونه ملفوظ) آنها در نظر گرفته شده است مثل:

هَرُونَ	در	هرون	نه	هارون
هَكَذَا	در	هکذا	نه	هاکذا
مَجْرِيهَا	در	مجرىها	نه	مجرها
إِلَهُنَا	در	إلهنا	نه	إلهنا
ذَلِكَ	در	ذلك	نه	ذالك
هَذَا	در	هذا	نه	هاذا
اللَّهِ	در	الله	نه	ألله

ب - حروف مزیده^۵

- ۱ - حروف مزیدی که در اول بعضی کلمات آمده در تنظیم الفبایی به حساب منظور نشده است مثل:

۵ برای اطلاع از فهرست کلماتی که دارای حروف مزید است رک: «جداول راهنما»، ص ۳۵۱ - ۳۲۹ کتاب حاضر.

الف - کلمات دارای یک حرف مزید

ب - کلمات دارای دو حرف مزید

باب	لفظ منظور شده در ترتیب الفبایی	حروف مزید	
		بدون واسطه	با واسطه
باب الهمزة	أَسْفَقْتُمْ	اَ	فَ
باب الباء	بَسَّرْتُموُنِي	اَ	فَ
باب الهمزة	إِذْنِي	بِ	فِ
باب الهمزة	أَنْزِلْ	سِ	لِ
باب الميم	مَمَّ	عَ	لِ
باب الهمزة	أَتَابَكُمْ	فَ	وَ
باب الراء	رَمَاد	كِي	وِ
باب الهمزة	أَكِيدَنَّ	لِ	وِ
باب الهمزة	أَعِدَلْ	لِ	وِ
باب الباء	بَقَضُوا	لِ	وِ
باب الميم	مَمَّا	مِ	وِ
باب الهمزة	أَخْشَوْنِ	وِ	وِ

باب	لفظ منظور شده در ترتیب الفبایی	حروف مزید	
		بدون واسطه	با واسطه
باب النون	نُذِقَنَّ	لِ	فَ
باب الذال	ذَلِكْ	لِ	فَ
باب الميم	مَا	يِ	فِ
باب الشين	شَارِبِينَ	لِ	لِ
باب الميم	مُطَفِّفِينَ	لِ	لِ
باب الصاد	صَدَّهْمَ	بِ	وِ
باب الذال	ذَلِكْ	كِي	وِ
باب التاء	تَسْمَعَنَّ	لِ	وِ
باب النون	نَجْعَلُهُ	لِ	وِ
باب الباء	بَعْفُوا	لِ	وِ
باب الميم	مَنْ	مِ	وِ

ب - کلمات دارای دو حرف مزید

ج - کلمات دارای سه حرف مزید

باب	لفظ منظور شده در ترتیب الفبایی	حروف مزید	
		بدون واسطه	با واسطه
باب التاء	تَطْمَعُونَ	فَ	أَ
باب الهاء	هُمَّ	لِ	أَ
باب العين	عَجِبْتُمْ	وِ	أَ
باب العين	عَزَّيْكَ	بِ	فِ
باب التاء	تُرْضِعُ	سِ	فِ
باب الهمزة	أَنْمَأْ	كِي	فِ
باب الباء	بَتَّافِسِ	لِ	فِ

باب	لفظ منظور شده در ترتیب الفبایی	حروف مزید		
		بدون واسطه	۱	۲
باب الذال	ذَكَرْتَنِي	لِ	آ	وَ
باب العين	عَدَايْنَا	بِ	فَ	أَ
باب الدال	ذَهْنِي	لِ	آ	بِ
باب الميم	مَرَحَمَةٍ	لِ	آ	فِ
باب التاء	تَأْلِيَاتِ	لِ	آ	فِ
باب الجيم	جَارِيَاتِ	لِ	آ	فِ
باب الطاء	طَلُودِ	لِ	آ	كِي
باب الفاء	فَخَّارِ	لِ	آ	كِي
باب الباء	بُذْنِ	لِ	آ	وَ

و همچنین کلماتی که دارای چهار حرف مزید یا بیشتر می باشند مانند: «أَفَبِآلِ بَاطِلٍ» و... بنابراین اَلَمْ را بعد از لَمْ، اَلنَّ را بعد از لَن و كَانَّ را در توالی اَنَّ باید جستجو کرد.

۲ - کلمات دارای حروف مزید، پس از لفظ اصلی (کلمه مجرد از حروف مزید) - ضمن مراعات ترتیب الفبایی حروف مزید بلا فصل (بدون واسطه) - آورده شده است مثل:

لفظ اصلی	حروف مزید		لفظ اصلی	حروف مزید		لفظ اصلی	حروف مزید	
	بدون واسطه	با واسطه		بدون واسطه	با واسطه		بدون واسطه	با واسطه
ذَلِك			قَا			مَن		
ذَلِك	أ		مَا	ب		مَن	أ	
ذَلِك	ب		مَا	ب	ف	مَن	ب	
ذَلِك	ب	ف	مَا	ب	و	مَن	ب	و
ذَلِك	ب	و	قَا	عَ ^{oo}		مَن	ف	
ذَلِك	ف		مَا	ف		مَن	ف	أ
ذَلِك	ح		مَا	ف	أ	مَن	ح	
ذَلِك	ح	ف	مَا	ف	و	مَن	ل	
ذَلِك	ح	و	مَا	ح		مَن	ل	و
ذَلِك	ل	ف	مَا	ل		مَن	ل	
ذَلِك	ل	و	مَا	ل	و	مَن	ل	و
ذَلِك	و		مَا	ل		مَن	م	
			قَا	مِ ^{oo}		مَن	م	و
			قَا	مِ	و	مَن	و	
			مَا	و		مَن	و	أ

ه لفظ اَلَمْ می توانست در «باب الهمزة» نیز بیاید. کما این که بعضی از معجمهای قرآنی مانند نجوم الفرقان و فهرس الألفاظ این چنین کرده اند. ولی ما به تبعیت از کتاب «مفردات و مجمل در عربی» (ص ۱۷۷) آن را در «باب اللام» آورده ایم.

هه لفظ كَانَّ می توانست در «باب الكاف» بیاید، لکن به تبعیت از نجوم الفرقان در «باب الهمزة» منظور شده است.

ههههه غن و فی در هنگام اتصال به «قَا» - در ترتیب الفبایی حروف مزید کلمات - منحصرأ بر اساس حرف اول یعنی «م»،

«ع» و «ف» ملحوظ شده است.

۳ - در تنظیم الفبایی کلمات، «أل» جز در کلمه های جدول شماره ۱ هیچ جا به حساب نیامده است.^{۹۰}

۴ - «ما» ضمیر و «ما» نفی و «لما» توفیتی و «لما» نفی و صور ترکیبی آنها مانند: «بما»، «کما»، «فما»، «وما» و «ولما» به منظور سهولت امر مراجعه، جداگانه آورده شده است.^{۹۱}

ج - تلفظ

۱ - برای آسانی و درستی تلفظ کلمات، از حرکات، علامات و ضوابط استفاده و کلمات مشکل نوشته شده است.

۲ - در وضع حرکات، علامات و... بطور کلی از روش المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم - که در سطح وسیعی مورد توجه و استفاده محققان قرار گرفته - پیروی شده است بنابراین اگر حرفی از کلمه ای به دو یا چند حرکت تلفظ می شود حتی الامکان همه آن حرکات قید شده است.

د - کلمات متشابه الحروف

نظم الفبایی کلمات متشابه الحروف و ترتیب ثبت آنها - پس از رعایت ترتیب اصلی^{۹۲} - به قرار زیر است:

ترتیب بر حسب اولویت				شرح
ترتیب ثانوی	مخفف	مشدد	منون	منون مشدد (مشدد منون)
ترتیب فرعی	ـَ ـِ ـُ	ـَ ـِ ـُ	ـَ ـِ ـُ	ـَ ـِ ـُ
شماره ترتیب	۴ ۳ ۲ ۱	۷ ۶ ۵	۱۰ ۹ ۸	۱۳ ۱۲ ۱۱

۹۰ برای اطلاع از این کلمات رک: «جداول راهنما»، ص ۳۲۸ کتاب حاضر.

۹۱ در رسمیه و تفکیک «ما» و «لما» و تشخیص انواع آنها - بنا بر صحت در غالب موارد و نه تحقیق - نجوم الفرقان ملاک

کار ما قرار گرفته است.

۹۲ منظور از ترتیب اصلی، نوالی کلمات بر اساس حروف - صرف نظر از: حرکات، علامات و ضوابط - است.

برای روشن شدن مطلب به مثال زیر توجه شود:

حرف مشخص کننده ترتیب	شماره ترتیب فرعی تا مرحله تعیین تقدّم و تأخر کلمه		کلمه		ترتیب ثانوی
			ترتیب فرعی	حروف مزید	
حرف دوّم	۱	۱	قَدْر	آ	مخفّف
حرف اوّل	۴	۱	قَمْدَر		
		۲	قُدْر		
حرف دوّم	۵	۱	قَدَّر		مشدّد
		۷	قَدَّر		
حرف سوّم	۸	۱	قَدَّرَا		متون
		۱۰	قَدِّر		
حرف دوّم	۴	۱	قَدِّر		

بطوری که این نمونه نشان می دهد:

هشت کلمه فوق همه از سه حرف (ق، د، ر) تشکیل شده و از لحاظ ترتیب اصلی یکسان است لذا تنظیم توالی آنها بر اساس ترتیب ثانوی و ترتیب فرعی به شرح زیر صورت گرفته است:

الف- بر اساس ترتیب ثانوی نخست مخفّف سپس مشدّد آنگاه متون قرار گرفته است.

ب- بر پایه ترتیب فرعی:

۱- در مخفّف

- ابتدا دو کلمه ای آمده که حرف اوّل آنها مفتوح است (شماره ترتیب ۱) و سپس کلمه ای که حرف اوّل آن مضموم است (شماره ترتیب ۲).

- تقدّم کلمه اوّل بر دوّم بجهت مفتوح بودن حرف دوّم «د» (شماره ترتیب ۱) در کلمه اوّل و ساکن بودن آن «د» (شماره ترتیب ۴) در کلمه دوّم است.

۲- در مشدد

- با توجه به آن که حرف اول، هر دو کلمه مفتوح است «ق» (شماره ترتیب ۱)، تقدّم و تأخر بر اساس حرف دوّم و با تقدّم «د» (شماره ترتیب ۵) بر «ذ» (شماره ترتیب ۷) صورت گرفته است.

۳- در منون

- با توجه به آن که حرف اول هر سه کلمه مفتوح است (شماره ترتیب ۱) ابتدا دو کلمه ای آمده که حرف دوّم آنها «ذ» نیز مفتوح است (شماره ترتیب ۱) سپس کلمه ای که حرف دوّم آن «ذ» ساکن است (شماره ترتیب ۴).

- تقدّم کلمه اول بر دوّم بجهت تقدّم تنوین حرف سوّم این کلمه یعنی «رَا» (شماره ترتیب ۸) بر تنوین حرف سوّم کلمه دیگر یعنی «ر» (شماره ترتیب ۱۰) است.

بدین ترتیب روشن است که در تنظیم متوالی کلمات، علاوه بر ترتیب اصلی (ترتیب برحسب حروف تهجی) و ترتیب ثانوی (مخفف قبل از مشدد و مشدد قبل از منون) ترتیب فرعی نیز از حرف اول کلمه تا حرف مبنای تقدّم و تأخر-مراعات شده است.

مثلاً تقدّم کلمه «تَشْهَدُونَ» بر «تَشْهَدُونَ» بجهت تقدّم حرکت حرف ششم «ن» بر «ن» و تقدّم کلمه «بَسْتَفْجِلُونَ» بر «بَسْتَفْجِلُونَ» بجهت تقدّم حرکت حرف هشتم «ن» بر «ن» است و همچنین در کلمات منون مشدد زیر:^۵

حرف مشخص کننده ترتیب	شرح	کلمات
حرف اول	(تقدّم شماره ترتیب ۱۱ بر ۱۲)	حَفِيٌّ بر حَفِيًّا
حرف دوّم	(تقدّم شماره ترتیب ۱۱ بر ۱۳)	غِلٌّ بر غِلًّا
حرف سوّم	(تقدّم شماره ترتیب ۸ بر ۱۰)	خَوَانٌ بر خَوَانًا
حرف چهارم	(تقدّم شماره ترتیب ۱ بر ۲)	حُبًّا بر حُبًّا
حرف دوّم	(تقدّم شماره ترتیب ۱۱ بر ۱۲)	أَعْجَبِيٌّ بر أَعْجَبِيًّا

۵ اضافه می شود برای معبود کلماتی که بعضی از حروف آن (بویژه حرف آخر) دارای چند حرکت است (اعم از آن که این

حرکات گذاشته شده باشد یا نه) بر حسب مورد عمل شده است.

هـ - کلمات همشکل

- کلماتی که از لحاظ حروف و همچنین حرکات، علامات و ضوابط، عیناً یکسان ولی از نظر هویت صرفی و یا معانی تفسیری و... متفاوت هستند به تفکیک و پشت سرهم آورده شده‌اند مانند:

هویت صرفی	موضع	لفظ
فعل ماضی	۵۳ : ۵۱	أَبْقَى
اسم تفضیل	۲۰ : ۷۱	أَبْقَى

و- نشانه‌ها

- : نشانه فاصل شماره سوره از آیه است، مانند ۲ : ۱۲۵ (سوره البقرة: آیه ۱۲۵)
- ، نشانه تفکیک آیه‌های مختلف یک سوره است، مانند ۳ : ۳۱، ۸۹ ▲
- نشانه آیه مدنی در سوره مکی است، مانند ۶ : ۱۵۱
- نشانه آیه مکی در سوره مدنی است، مانند ۸ : ۳۴
- نشانه اعلام قرآن است، مانند صالح ۷ : ۷۷

ز- رسم الخط

از نظر رسم الخط کلمات قرآنی، از المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم که تا حدود زیادی با روش جدید خط عربی مطابقت دارد پیروی شده است.

ح - اسامی خاص مرکب (اعلام مرکب)

اسامی خاص مرکب مانند: «أَبِي لَهَبٍ»، «ذِي الْقُرْنَيْنِ»، «ذَا التَّوْنِ»، «ذَا الْكِفْلِ» و... غالباً در ذیل هر یک از اجزاء مجرد آن (مضاف و مضاف إليه) ثبت شده است. بنابراین «أَبِي لَهَبٍ» را در ذیل کلمات «أَبِي» و «لَهَبٍ» می‌توان ملاحظه کرد.

● مواضع الفاظ مکرر در آیات سوره‌های مختلف، برحسب ترتیب سوره‌ها در قرآن ثبت شده است.

- از گذاشتن این نشانه «،» در پایان سطرهای هر ستون (مکی و مدنی) استثناءاً صرف نظر شده است.

ط - آغاز و پایان باب

در آغاز هر باب الفبایی سرلوحه ای^{۵۰} گنجانیده شده است. این سرلوحه متضمن نام حرفی است که کلمات آن باب بدان آغاز می شود مانند:



و در پایان هر باب، جمع کلمات آن به تفکیک مکی و مدنی آمده است مانند:

۲۳۱	۳۴۴	۵۷۵	المجموع
-----	-----	-----	---------

ی - اسامی سوره‌ها

جدول اسامی سوره‌ها برای سهولت امر مراجعه به دو صورت: ترتیب سوره‌ها در قرآن و ترتیب الفبایی آورده شده است.^{۵۱}

• این سرلوحه از ترجیحی گرفته شده که از ترکیب انواع اسلیمی‌ها در سال ۸۵۹ هجری طراحی شده است. رک: POPE, A SURVEY OF PERSIAN ART, VOL V, P. 1994 & VOL IX, PLATE 956.

• ذکر شماره سوره به جای نام آن در متن کتاب (ج ۲ و ۳) بیشتر به دلایل زیر بوده است: - تبعیت از عرف تحقیقات قرآنی، و سهولت کار.

- اسم سوره گاهی اوقات جای دقیق آن را فوری به ذهن منتقل نمی‌سازد.

- بعضی سوره‌ها نامهای مختلفی دارند که گاهی برخی از آنها زود به ذهن نمی‌آید.

ک - چند یادآوری

۱ - آیه ۳۳ سورة المدثر (۷۴) به سه صورت: «وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ» و «وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ» و «وَاللَّيْلِ إِذَا دَبَّرَ» آمده که ما صورت اول را اختیار کرده ایم.^{۵۰}

۲ - کلمات ترکیبی زیر:

۴۸ : ۱۸	أَنَّ
۳ : ۷۵	
۱۴ : ۱۱	فَبِأْتِم
۱۶ : ۷۲	أَلْو

براساس اصل آنها: **أَنَّ لَنْ، فَبِأَنْ لَمْ، أَنْ لَوْ** و به صورت تفکیک، ذیل: **أَنَّ، لَنْ، إِنْ، لَمْ، أَنْ، لَوْ** آورده شده است.

۳ - هریک از کلمات ترکیبی **مَاذَا، فَمَاذَا، وَمَاذَا** به عنوان دو واحد آماری مستقل شمارش شده لو به صورت جدا از هم، زیر: **مَا، ذَا، وَمَا، ذَا** و **مَا، ذَا، وَمَا، ذَا** آورده شده است.^{۵۱}

۴ - هریک از کلمات **أَوْ أَبَاؤُنَا، أَقَامِنَ، أَوْ أَمِنَ، أَفَكَلَّمْنَا، أَوْ كَلَّمْنَا، أَفَلَا، أَوْلَا، أَفَلَمْ، أَوْلَمْ، أَوْلَمَّا، أَوْلُوا، وَأَوْلَيْسَ، أَفَنُ، أَفَمَنْ، أَوْ مَنْ**، در شمارش، یک واحد آماری به حساب آمده است.^{۵۲}

۵ - هریک از کلمات **لَوْ مَا، عَمَّا، فِيمَا، مِمَّا، هَهُنَا** بطور کلی در شمارش، یک واحد آماری به حساب آمده است. ■

۶ - لفظ «مَا» که بر اثر ضرورت اتصال به برخی حروف به صورت «م» تغییر شکل داده، در ترتیب الفبایی - بر اساس صورت مکتوب و صرف نظر از حروف مزید بر آن - قبل از «مَا» آمده است. بنابراین **بِمَ، فِيمَ، عَمَّ، فِيمَ، لِمَ، فِلِمَ، مِمَّ** را قبل از «مَا» باید جستجو کرد، و به همین ترتیب برای نظایر آنها.

۷ - کلمات **مِائَةِ (مِئَةٍ) و مِائَتَيْنِ (مِئَتَيْنِ)** در ردیف الفبایی «م آة» و «م أت ی ن» - بدون

۵۰ برای دلایل مختار ما رک:

- القرطبی، الجامع لأحكام القرآن، ج ۱۹، ص ۸۴.

- فلوجل، نجوم الفرقان فی أطراف القرآن، ص ۶، ستون چهارم، تحت لفظ **إِذَا (۷۴ : ۳۶)**.

۵۱ برای آگاهی درباره اقوال ذکر شده برای این کلمات رک: الشید فوذه، أسالیب الاستفهام فی القرآن، ص ۱۴۲ - ۹.

■ برای اطلاع از برخی موارد استثنایی رک: بند ۶ «بادداشتها».

احتساب «الف» آمده است.

۸- الف زائده بعد از «واو» جمع مثل ذُرُوا (۶: ۱۲۰) و الف بعد تنوین نصب مثل ذُرُوا (۵۱: ۱) در ترتیب الفبایی منظور نشده است.

۹- اضافه می شود برای معدود کلماتی که بعضی از حروف آن (بویره حرف آخر) دارای چند حرکت است (اعم از آن که این حرکات گذاشته شده باشد یا نه) برحسب مورد عمل شده است، مانند:

أبواب	قبل از	أبوابًا
أئیم	قبل از	أئیمًا
إفک	قبل از	إفکًا
ضَرّ	قبل از	ضَرًّا

۱۰- در مواردی بسیار نادر (کمتر از یک در هزار^{۱۰}) پس از رعایت ترتیب اصلی صرف نظر از اولویت‌های ترتیب ثانوی، ترتیب فرعی ملاک تقدّم و تأخّر قرار گرفته است مانند:

رَبًّا	قبل از	رَبًّا
ضَبًّا	قبل از	ضَبًّا
قَرِي	قبل از	قَرِي
بَتَّبِعُونَ	قبل از	بَتَّبِعُونَ
يَدْعُونَ	قبل از	يَدْعُونَ

و یا آن که اولویت‌های ترتیب فرعی ملحوظ نشده است مانند:

جدید	قبل از	جدید
قَوِي	قبل از	قَوِي
مُؤْمِنًا	قبل از	مُؤْمِنًا
مُرْسَلًا	قبل از	مُرْسَلًا
مَابًا	قبل از	مَابًا
هُدِي	قبل از	هُدِي
بُشْرِك	قبل از	بُشْرِك

که این موارد کاملاً استثنایی به دلیل مجاورت بایکدیگر هیچ اشکالی برای مراجعه‌کننده پیش نمی آورد.

۱۱ - کلمه **وَزِنُوا** با توجه به نوع معجمهای الفبایی قرآن و از آن جمله فهرس الألفاظ (ص ۸۸۴، ستون پنجم) در «باب الواو» قبل از کلمه **وَزَنُوهُمْ** (ج ۳، ص ۱۶۵۱) آمده است. و حال آن که سزاوار بود طبق روش مختار کتاب حاضر (عدم احتساب حروف مزید به اول کلمات در تنظیم الفبایی) در «باب الزای» قبل از کلمه **الزنی** (ج ۲، ص ۸۲۷) می آمد. لذا پس از این استدراک در بقیه موارد متعلق به این کلمه روش کتاب حاضر پیروی شده است.

ل - جداول راهنما

همان طور که در صفحات قبل بیان شد برای پیدا کردن هر کلمه کافی است ضمن مراعات ترتیب اصلی به کلمه مورد نظر در ردیف الفبایی خود مراجعه کنیم و در صورت نیاز از ترتیب های ثانوی و فرعی نیز می توان بهره گرفت. مع هذا برای سهولت کار مراجعه کنندگان مبتدی جداول راهنمای زیر نیز تنظیم شده است.

جدول شماره I - این جدول متضمن کلیه کلماتی است که در ترتیب الفبایی «أل» آغاز آنها به حساب منظور شده است مانند: **الْحَقُّمُ، الْقُوَّةُ، التَّقَى**. بنابراین در صورتی که مراجعه کننده در باره احتساب یا عدم احتساب «أل» کلمه ای در ترتیب الفبایی مشکوک باشد با مراجعه به این جدول به مقصود راهنمایی خواهد شد. مثلاً اگر بخواهد کلمه «الْبَيْع» را پیدا کند و بر این تصور باشد که «أل» آن اضافی است و این کلمه را در «باب الیاء» نیابد با مراجعه به این جدول متوجه می شود که «أل» این کلمه در ترتیب الفبایی منظور شده است، و باید به «باب الهمزة» مراجعه کند.

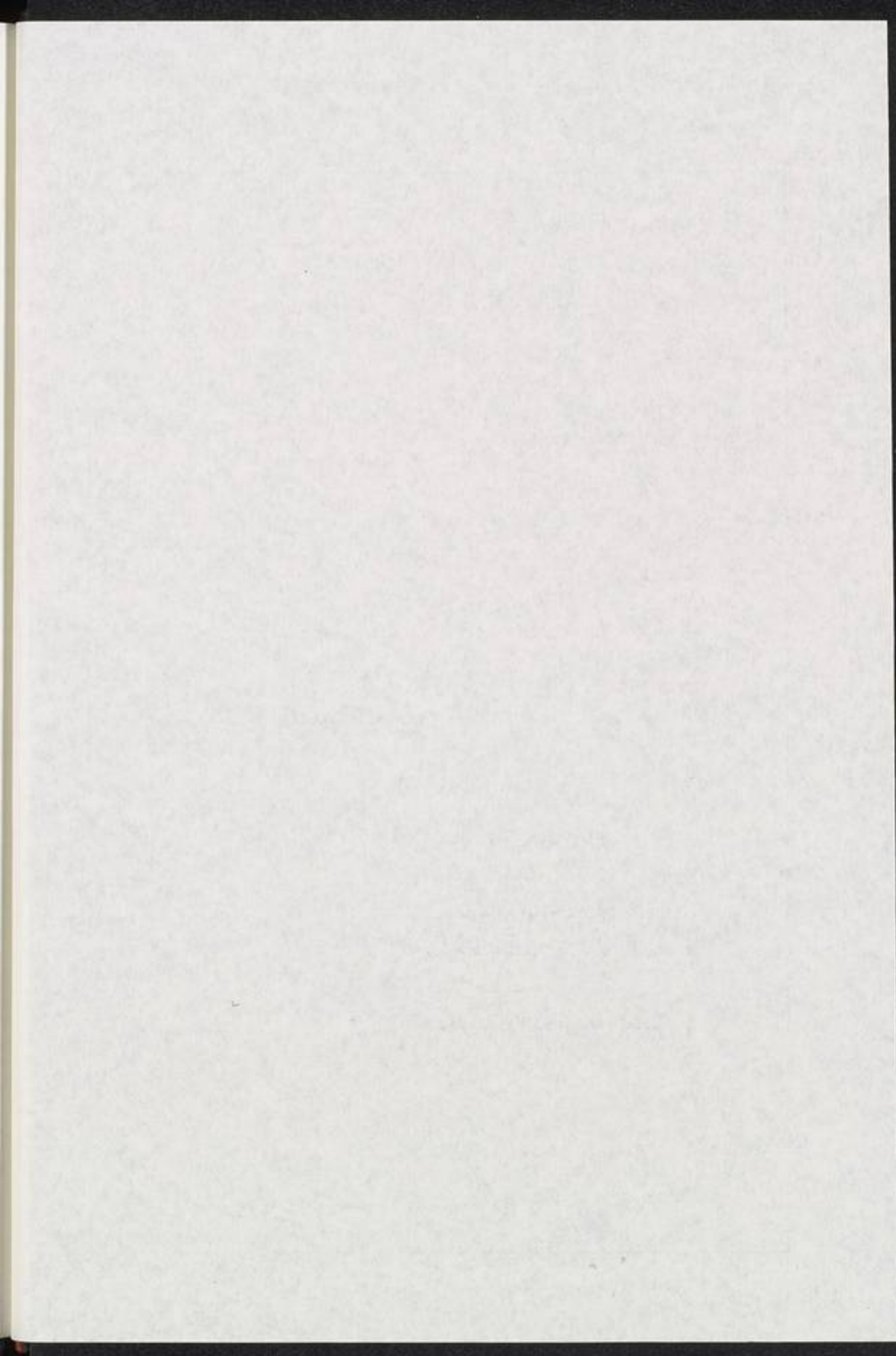
جدول شماره II - این جدول راهنمای کسانی است که قادر به تشخیص حروف مزید آغاز کلمات نیستند، بویژه هنگامی که کلمه دارای چند حرف مزید باشد، مانند: **أَقْبَعَدْنَا، كَالدَّهَانِ** و...
جدول شماره III - این جدول راهنمایی است برای مراجعه کننده ای که کلمه را با املاء یا رسم الخط متفاوت با آنچه که ما در معجم حاضر (ج ۲ و ۳) آورده ایم جستجو می کند مثلاً اگر «**الْمُسَيْطِرُونَ**» (۵۲: ۳۷) را در «م س ی ط رون» نیابد با مراجعه به این جدول متوجه می شود که باید آن را در «**الْمُصَيْطِرُونَ**» (م ص ی ط رون) پیدا کند و یا «**أَيْدِي**» (۵۱: ۴۷) را در ترتیب الفبایی «**أى دى د**» نه «**أى د**» و...

• جدول شماره ۱۷ (ج ۱، ص ۳۵)، جدول شماره ۲۳ (ج ۱، ص ۳۹)، جدول شماره ۲۲ (ج ۱، ص ۳۱۴)، جدول شماره ۲۴ (ج ۱، ص ۳۱۵)، الزای (ج ۱، ص ۳۴۶)، التسلسل ۳۱ (ج ۱، ص ۵۷۲).

•• این جدول ناظر بر کلماتی است که المعجم المفهرس آنها را با حروف مزید آورده و متعرض کلماتی که در کتاب مذکور پس از حذف حروف مزید نوشته شده - مانند **أف بر آل باطل** (ص ۱۶، ۱۲۳، ۷۲) که در **باطل** آمده - نشده ایم.

المقدمة العربية:

- نظرة عامة حول المعاجم
- منهج الكتاب
- مقارنة مع المعاجم
- إحصاء لفظ الجلالة «الله»
- ملاحظات
- طريقة الإفادة من هذا المعجم





نظرة عامة حول المعاجم

نتناول في هذه المقدمة الحديث عن دوافع تأليف كتاب المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم وأسلوب تدوينه وتوضيح محتواه، ثم نبين طريقة استعماله.

إنّ الأسس المتبعة في تدوين المعاجم العربية تتركز بصورة كلية على مادة الكلمة وجذرها، لذا يجدر بالباحث الذي يروم استعمال هذا النوع من المعاجم، أن:

١- يحيط بجذر الكلمة المنشودة، لكي يتمكن على أساسه من العثور على مشتقات المادة.

٢- يعرف نظام تبويب الكلمات وترتيبها في المعاجم العربية.^١

فإذا أراد الباحث أن يستخرج كلمة «الإحصاء» - مثلاً - من هذه المعاجم؛ فعليه أن يعلم أنّ هذه الكلمة قد اشتقت من مادة «ح ص ي» وبذلك يتسنى له الرجوع إلى هذه المادة. ويتحتم عليه أن يعلم أيضاً أنّ هذه المادة قد بُوِّت على أساس الحرف الآخر منها، ووضعت في «باب الباء» في بعض كتب اللغة، مثل: لسان العرب، وتاج العروس، وصحاح اللغة، والقاموس المحيط، أو بُوِّت على أساس الحرف الأول للمادة، وأدرجت في «باب الحاء»، كما في أقرب الموارد، ومنتهى الأرب، والمعجم الوسيط، والمنجد، أوتّم تبويبها على أساس مخارج الحروف وطريقة التقليل^٢، كما هو الحال في كتاب العين، وتهذيب اللغة. فيكون استخراج هذه المادة - حسب هذه الطريقة - من «كتاب الحاء» بعد «باب العين». وهناك معاجم أخرى أيضاً تُستخرج منها المادة بأساليب مختلفة.^٣

إنّ الشرطين السابقين المذكورين توفّرهما أيضاً عندمراجعة المعاجم القرآنية التي يتبع معظمها طريقة تنظيم الكلمات على أساس المادة والجذر، وهذا الأمر، أي البحث عن الكلمة حسب المادة الأصلية قديق فحجر عثرة أمام بعض المراجعين عند استخراج بعض مفردات القرآن. ويمكننا على سبيل المثال تقديم النموذج التالي:

١- ورد ذكر باب الواو والياء معاً في هذه المعاجم تحت عنوان واحد.

٢- لأجل الاطلاع على كتب اللغة، والمعاجم القرآنية، وكتب التفسير وغيرها المذكورة في هذه المقدمة، يراجع: فهرس المصادر.

جدول رقم ١ - نماذج لكلمات من القرآن الكريم مع ذكر مواضعها وجذورها

المادة	موضع اللفظة	اللفظة	رَسَل	المادة	موضع اللفظة	اللفظة	رَسَل
	السورة: الآية				السورة: الآية		
زود	١٩٧: ٢	الزَادِ	٢٧	ثور	٤: ١٠٠	فَأْتَرَنَ	١
زى د	١٢٤: ٩	زَادَتْهُ	٢٨	س ي ل	١٢: ٣٤	أَسَلْنَا	٢
س ي ب	١٠٣: ٥	سَاتِيَةً	٢٩	طوع	٣٣: ٣٣	أَطْعَنَ	٣
سوع	٣١: ٦	السَّاعَةَ	٣٠	ع رو	٥٤: ١١	أَعْرَاكَ	٤
ش ف هـ	٩: ٩٠	شَقَّتَيْنِ	٣١	ل ي ن	١٠: ٣٤	أَلْنَا	٥
وشى	٧١: ٢	شَيْتَةً	٣٢	أم و	٢٢١: ٢	لَأُمَّةٍ	٦
صل ي	٣١: ٦٩	صَلَوُهُ	٣٣	ن س ي	٦٣: ١٨	أَنْسَيْنِيهِ	٧
صل و	٣١: ٧٥	صَلَّى	٣٤	هور	١٠٩: ٩	فَأَنْهَارَ	٨
ضح و	٢٩: ٧٩	صُحَّاحًا	٣٥	هل ل	١٧٣: ٢	أَهْلٍ	٩
ط ي ب	٤: ٤	طِبْنٍ	٣٦	أوب	٢٥: ٨٨	إِيَابَهُمْ	١٠
طوى	١٠٤: ٢١	كَطَى	٣٧	ب ن ي	١١٠: ٩	بَتُوا	١١
ظم أ	٣٩: ٢٤	الظَّمَانُ	٣٨	ب ن و	٩٠: ١٠	بَتُوا	١٢
ع ود	٢٨: ٦	لَعَادُوا	٣٩	رى ب	٢٨٢: ٢	تَرَاتَبُوا	١٣
غ ش ي	٤١: ٧	غَوَّاشٍ	٤٠	ص ل ي	٧: ٢٧	نَضَطَلُونَ	١٤
غوى	٥٩: ١٩	غَيًّا	٤١	وص ل	٧٠: ١١	نَصِلُ	١٥
فى أ	٩: ٤٩	فَاءَتْ	٤٢	ص ل و	٨٤: ٩	تُصَلِّ	١٦
قى ل	٤: ٧	فَائِلُونَ	٤٣	ع ط و	٢٩: ٥٤	فَتَعَاطَى	١٧
قول	١٨: ٣٣	فَائِلِينَ	٤٤	وع ي	١٢: ٦٩	تَعِيهَا	١٨
وقى	٢٠١: ٢	فِينَا	٤٥	وقى	٩: ٤٠	تَقَى	١٩
وقى	٧: ٤٠	فِيهِمْ	٤٦	ث ب ي	٧١: ٤	تُبَاتٍ	٢٠
كود	٧١: ٢	كَادُوا	٤٧	ج ب ي	١٣: ٣٤	الْجَوَابِ	٢١
أكل	٦٩: ١٦	كَلَى	٤٨	ح و ت	١٦٣: ٧	حِينَئِذِهِمْ	٢٢
لوى	٤٦: ٤	لَبَّأً	٤٩	خ و ف	٢١: ٢٦	خِيفَتِكُمْ	٢٣
أوب	٣٦: ١٣	مَابٍ	٥٠	ودى	٩٢: ٤	دِيهِ	٢٤
م وهـ	٢٢: ٢	مَاءً	٥١	وذر	١٥: ٤٨	دَرُونَا	٢٥
ثوى	١٢٨: ٦	مَتَوَاكُمُ	٥٢	رب و	١٠: ٦٩	رَابِيَةً	٢٦

يدلّ هذا النموذج على أنّ الوصول إلى جذور الكلمات ليس بالأمر الهَيِّن في كلّ الأحوال بالنسبة لغير العرب، وكذلك الأمر بالنسبة للعرب الذين ليست لديهم معرفة تامّة بالصرف، ويزداد الأمر صعوبة في حالة اختلاف أصحاب المعاجم حول جذر كلمة من الكلمات، وإليك - على سبيل المثال - جذور بعض كلمات القرآن من الكتب الآتية:

جدول رقم ٢ - الاختلاف في جذور بضع كلمات من القرآن الكريم في بعض المعاجم القرآنية

رقم	اللفظة وموضعها في السورة والآية	المادة	معجم ألفاظ القرآن الكريم	المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم	معجم الألفاظ والأعلام القرآنية الكريم	المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته	الموسوعة القرآنية المبسّرة	نجوم الفرقان في أطراف القرآن	الفردت في غرب القرآن	مجمع البيان الحديث لطالب آيات القرآن	فتح
١	أَقْتَتَ ١١ : ٧٧	أقت	١٤٢ ج ٥٥	-	-	٢٥	-	٨ العمود الرابع	-	-	٢٣
٢	الرَّافِي ٢٦ : ٧٥	رقى ترقى	-	١٥١٣ ج ١	-	-	٢٠٢ ج ٥ ١٤١ ج ٣ ٥٢ ج ٣	٧٠ العمود الأول	٢٩٣ ٩٨	٣٧٠ ١٦٥	١٨٨
٣	مُوصِدَةٌ ٢٠ : ٩٠	أصد وصد	١٣٩ ج ١	-	١٣٩ ج ١	٢٥	٣ ج ١٣ ٤٦٢ ج ٥	٨ العمود الثالث	-	-	٢٢
٤	يُغَاثُوا ٢٩ : ١٨	غوث غىث	٢٩٦ ج ٢	٥٠٦	٢٩٦ ج ٢	٣٦٢	٣٣٨ ج ٥ ٣٣٩ ج ٥	١١٤ العمود الثاني	٥٥٠	٦٤١	٣٣٤
٥	يَسْتَعِيثُوا ٢٩ : ١٨	غوث غىث	٢٩٦ ج ٢	٥٠٦	٢٩٦ ج ٢	٣٦٢	٣٣٨ ج ٥ ٣٣٩ ج ٥	١١٤ العمود الثاني	٥٥٠	٦٤١	٣٣٤
٦	مَعِينٍ ٥٠ : ٢٣	عین معن	٢٦٦ ج ٢	٤٩٦	٢٨٣ ج ٢	٣٥٣	٣٢٩ ج ٥ ٤٠٧ ج ٥	١١١ العمود الخامس	٥٢٩ ٧١٤	٦٢١ ٨١٣	٣٢٤

٥ في هذا العمود ذكرت اللفظة مع أول موضع لها في القرآن الكريم.

٥٥ ج ١، يشير إلى الصفحة ٤٢ المجلد الأول، وقس على هذا في الجدولين ٢ و٣.

□ ترقوه □ ترقوه • غاث • عان ■ معين

إن الجدول المذكور يدلنا على أن جذور بعض المفردات العربية كانت موضع خلاف بين اللغويين، وقد وردت بأشكال مختلفة، فمثلاً:

أَقَّتْ	وردت في مادتي	أقت، وقت
التَّرَافِي	وردت في المواد	ترق، رقو، رقى
مُوصِدَةٌ	وردت في مادتي	أصد، وصد
مَعِينٍ	وردت في مادتي	معن، عىن
بُعَاثُوا وَيَسْتَعِينُوا	وردت في مادتي	غوث، غىث

ولم يقف الموضوع عند هذا الحد، بل تعداه إلى الكلمات غير العربية (الأعجمية) التي وردت في القرآن الكريم^٣، الأمر الذي أدى إلى إيجاد مشكلة أخرى: هي أن جماعة من العلماء قد ألحقت هذا النوع من الكلمات بالمفردات غير العربية، وجماعة أخرى وضعت لها جذراً، حيث يمكن ملاحظة ذلك في الجدول التالي:

جدول رقم ٣ - جذور مختلفة لبضع كلمات غير عربية في بعض المعاجم القرآنية

اللفظة وموضعها في السورة والآية	المادة	معجم ألفاظ القرآن الكريم	المعجم المفهرس للألفاظ والأعلام القرآنية الكريم	المعجم المرشد إلى القرآنية المبصرة	الموسوعة القرآنية	نجوم القرآن في أطراف القرآن	المفردات في القرآن	مجمع البيان الحديث لطالب آيات القرآن	فتح الرحمن الأريب بما في القرآن من الغريب	تحفة تفسير القرآن الكريم
١ أباريق ١٨ : ٥٦	برق	-	١١٨ ج ٦٦	-	٥٤٩ ج ٥	٥٧	١١٦	-	-	٤٠٨
	إبرىق	١ ج ٢	١ ج ٢٦	١	-	-	-	١	-	-
٢ إستبرق ٣١ : ١٨	برق	-	١١٨	٥٥	٥٤٩ ج ٥	-	-	-	٧١	٤٠٨
	إستبرق	١ ج ٣٧	١ ج ٦٦	-	-	٨	-	٢٢	-	-
٣ آلفسطاس ٣٥ : ١٧	قس ط	٢ ج ٣٩٣	-	-	-	٦٠٨	٧٠٢	-	-	-
	قس طس	-	-	-	٣٩٥	-	-	-	٢٦٥	٣٠٩
	قس طاس	-	٢ ج ١٣٨	-	-	١٢٦	-	-	-	-

وكانت هذه المشاكل موضع اهتمام العلماء المتخصصين في العلوم القرآنية منذ مدة طويلة، ولقد بذلوا جهوداً كبيرةً لحلّها وذلك بتأليف معاجم عديدة^٥، ولضرورة الاختصار فإننا لانستطيع في هذه المقدمة الموجزة أن نتناولها جميعاً بالبحث والتحقيق، بيد أنّ منهجنا في هذا الكتاب الذي بين أيديكم استعراض لأهمّ المعاجم وأكثرها شهرةً^٦:

١ - نجوم الفرقان في أطراف القرآن

- تمّ تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.
- تميّز هذا المعجم بتضمّنه كل مفردات القرآن الكريم.
- لم يتضمّن إحصاءً للألفاظ المتكررة، لذا يلزم إحصاؤها عند الضرورة.
- اعتمد ترقيم آياته على قراءة علماء البصرة^٥، لذا فإنّ أرقامها لم تطابق أرقام آيات المصاحف المعتمدة على قراءة علماء الكوفة في أكثر المواضع.
- لوحظ وجود تفاوت في كتابة بعض الكلمات مع المصاحف المعتمدة على قراءة المذهب الكوفي بالنسبة إلى الاتصال والانفصال، وكذلك من ناحية الحاضر والغائب و... في قراءة صيغ المضارع (لكون الحروف ي، ت، ز في أول الفعل^٦).

٢ - مفتاح كنوز القرآن

- تمّ تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس الحروف الأوائل حسب طريقة الألقباء دون ملاحظة موادّها وجذورها.
- عُيّن موضع الكلمة في السورة والآية حسب طريقة «التعشير»^٧ (وذلك بذكر الكلمة المقصودة ضمن التعشير المشار إليه).
- لم نجد فيه إحصاءً للألفاظ، ولذا يستغرق إعداده مع الأخذ بنظر الاعتبار تشخيص الكلمة حسب طريقة «التعشير» - وقتاً وجهوداً كبيرين.

٣ - فتح الرحمن لطالب آيات القرآن

- تمّ تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.
- اكتفى بذكر أقل من ثلثي ألفاظ القرآن الكريم تقريباً، مع ذكر مواضعها في السور والآيات

^٥ استعمل مصطلح «معجم» في هذا الكتاب محل العناوين التالية: «الموسوعة»، «القاموس»، «الفهرس»، «كشف الآيات» وأمثالها.

(وذلك بذكر قسم من الآية بضمه الكلمة المقصودة).

- لم يتضمّن إحصاءً للألفاظ المتكررة، لذا يلزم إحصاؤها عند الضرورة.
- وُضع فهرس لبعض أعلام القرآن بشكلٍ مستقلٍ في آخر الكتاب.
- كُتبت فيه أسماء السور بحروف مختصرة ممّا يتطلّب الرجوع إلى جدول الرموز بصورة متكررة.

٤ - المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته

- تمّ تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.
- اكتُفي بذكر ثلثي ألفاظ القرآن الكريم تقريباً، وذكر مواضعها في السور والآيات (وذلك بذكر قسم من الآية بضمه الكلمة المقصودة).
- لم يتضمّن إحصاءً للألفاظ المتكررة، لذا يلزم إحصاؤها عند الضرورة.

٥ - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم

- تمّ تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.
- اكتُفي بذكر ثلثي ألفاظ القرآن الكريم تقريباً.
- ذُكر فيه إحصاءٌ للألفاظ وموضع كلّ واحد منها في السور والآيات (وذلك بذكر قسم من الآية بضمه الكلمة المقصودة).
- ذُكرت الآيات المكيّة والمدنيّة معاً دون فصلها عن بعضها البعض.
- ونظراً لأهمية هذا المعجم وكثرة تداوله نُفرد له بحثاً مختصراً، حيث نواجه في هذا الكتاب مشكلة سنعرض لها، إضافةً إلى المشكلة الناتجة عن طريقة تبويب الكلمات حسب المادة الأصليّة للكلمة وجذرها - كما تقدّم - ، وهي:

إنّ الذي يلفت النظر عند تصفّح هذا الكتاب وجود بعض الصفحات التي تتضمّن ألفاظاً مختلفة الموادّ يُلاحظ فيها ورود مادّتين في أعلى الصفحة، وهاتان المادّتان تحضّنان الكلمتين الأولى والأخيرة من نفس الصفحة، أما جذور الكلمات التي ورد ذكرها بين هاتين المادّتين فإنها لم تُذكر في أعلى الصفحة، ومن الطبيعي أن العثور على الكلمة المنشودة - في هذه الحالة - يكون أمراً شاقاً بالنسبة إلى الباحث المبتدئ. ويمكن ملاحظة هذه الصعوبة بوضوح من خلال المثال المقتطف من الصفحة (٧٥١) للكتاب المذكور:

وردت في أعلى هذه الصفحة مادتان هما «وسع» و «وصف»، ومن الملاحظ أن بين مادتي الكلمة الأولى أي «وسع» والكلمة الأخيرة أي «وصفهم» ثمانى مواد لم تذكر في أعلى الصفحة وهى:

جدول رقم ٤ - المواد الواقعة بين مادتي «وسع» و «وصف»

اللفظة	المادة	التسلسل
	وسع	
وَسَقَ - أَسَقَ	وسق	١
الْوَسِيلَةَ	وسل	٢
سَسِمُهُ - لِمُتَوَسِّمِينَ	وسم	٣
سِنَهُ	وسن	٤
وَسْوَسَ - نُوسِيسُ - يُوسِيسُ - الْوَسْوَاسِ	وسوس	٥
شِيَّةَ	وشى	٦
وَاصِبٌ - وَاصِبًا	وصب	٧
مُوصِدَةٌ - بِالْوَصِيدِ	وصد	٨
	وصف	

وخلاصة القول أنه نتيجة لهذا الأسلوب، لم تُذكر من مواد القرآن البالغة ١٧٧١ مادة في أعلى صفحات هذا المعجم إلا ١٢٨٠ مادة، وهذه المواد قد استدركت في الجدول رقم ٥.

جدول رقم ٥ - إحصاء لمقايسة جذور ألفاظ القرآن الكريم مع مواد أعلى صفحات المعجم المفهرس

المواد	عدد المواد التي يحتويها		الباب	التسلسل
	المعجم	ألفاظ القرآن		
١٩	٦	٢٥	الضاد	١٥
٣٢	٩	٤١	الطاء	١٦
٣	٤	٧	الظاء	١٧
٧٥	٣٣	١٠٨	العين	١٨
٣٨	١٢	٥٠	الغين	١٩
٥٣	٢١	٧٤	الفاء	٢٠
٥٨	٢٤	٨٢	القاف	٢١
٤٩	١٦	٦٥	الكاف	٢٢
٤٢	١٧	٥٩	اللام	٢٣
٥١	٢٩	٨٠	الميم	٢٤
٧٦	٣٤	١١٠	النون	٢٥
٤٥	٨	٥٣	الهاء	٢٦
٥١	٢٨	٧٩	الواو	٢٧
١٥	٨	٢٣	الياء	٢٨
١٢٨٠	٤٩١	١٧٧١	المجموع	

المواد	عدد المواد التي يحتويها		الباب	التسلسل
	المعجم	ألفاظ القرآن		
٥٥	٣٣	٨٨	الهمزة	١
٦٨	٢٢	٩٠	الباء	٢
١٧	٦	٢٣	التاء	٣
١٨	٥	٢٣	الثاء	٤
٥٢	٢٠	٧٢	الجيم	٥
٧٦	٢٦	١٠٢	الحاء	٦
٥٣	١٨	٧١	الخاء	٧
٣٧	١١	٤٨	الدال	٨
١٧	٦	٢٣	الذال	٩
٦٨	٢٢	٩٠	الراء	١٠
٣٥	٧	٤٢	الزاي	١١
٨٨	٢٧	١١٥	السين	١٢
٤٤	٢٠	٦٤	الشين	١٣
٤٥	١٩	٦٤	الصاد	١٤

٦ - معجم ألفاظ القرآن الكريم

- تم تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.

٥ عند ذكر بعض الأعلام في المعجم المفهرس مثل: إبراهيم وإسماعيل وبعض الكلمات الأخرى مثل اللآق والذنان، ووضعت لها جذور أخذت من الحروف الأوائل لهذه الكلمات في أغلب الأحيان، لذا ينبغي البحث عن إبراهيم في «أب ر» وإسماعيل في «أس م»، واللاق والذنان في «أل ل». وهذه المواد وأمثالها قد أخذت بنظر الاعتبار في إحصاء الجدول أعلاه.

- شمل ثلثي ألفاظ القرآن الكريم تقريباً، وذكر مواضعها في السور والآيات.
- تضمّن إحصاءً للألفاظ، ولكنّ هذا الإحصاء وضع بالأصل على أساس الصيغة الأصلية في بعض الحالات التي اتّصلت فيها الصور الصرفية بالضمائر كثيراً^٨.
- من أهم مزايا هذا المعجم: بيان المعاني اللغوية المختلفة للألفاظ (مع ذكر قسم من الآية بضمه الكلمة المنشودة).

٧- فهرس الألفاظ

- تمّ تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس الحروف الأوائل حسب طريقة الألفباء دون ملاحظة موادّها وجذورها.
- ذكر إحصاء لكلمات القرآن.
- ذكر أربعة أخماس من ألفاظ القرآن تقريباً مع ذكر مواضعها في السور والآيات:
- ذكر الآيات المكيّة والمدنيّة معاً (دون فصلها عن بعضها البعض)
- إنّ تنظيم هذا الفهرس على طريقة الألفباء- التي تعتبر من أهمّ مزاياه- يُعدُّ بمثابة رفع للمشاكل الموجودة في المعاجم التي تتبنّى طريقة موادّ الكلمات، ولذا يمكن العثور على الكلمة المنشودة بيسرٍ وسهولة فيه. ولكن في الحالات التي يحتاج الباحث فيها إلى معرفة جذر كلمة لغرض ما فإنه سيكون مضطراً إلى مراجعة كتبٍ أخرى لمعرفة جذرها.

٨- معجم الألفاظ والأعلام القرآنية

- تمّ تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.
- ذكّر ثلثي ألفاظ القرآن الكريم تقريباً، ولكن لم يرد ذكر مواضع بعض الكلمات.
- لم يُذكر إحصاءً مستقلّ لكلّ لفظ من الألفاظ، بل ذُكر المجموع الكلي لتكرار الكلمات المشتقة من كلّ مادة.
- الإشارة إلى أهمّ أعلام القرآن.
- من أهمّ مزايا هذا المعجم: شرح العبارات القرآنية والمعاني اللغوية المختلفة للألفاظ (مع ذكر قسم من الآية بضمه الكلمة المنشودة)، وكذلك وضع دليل لجذور بعض الكلمات في أول الكتاب لتيسير الأمر على الباحثين.

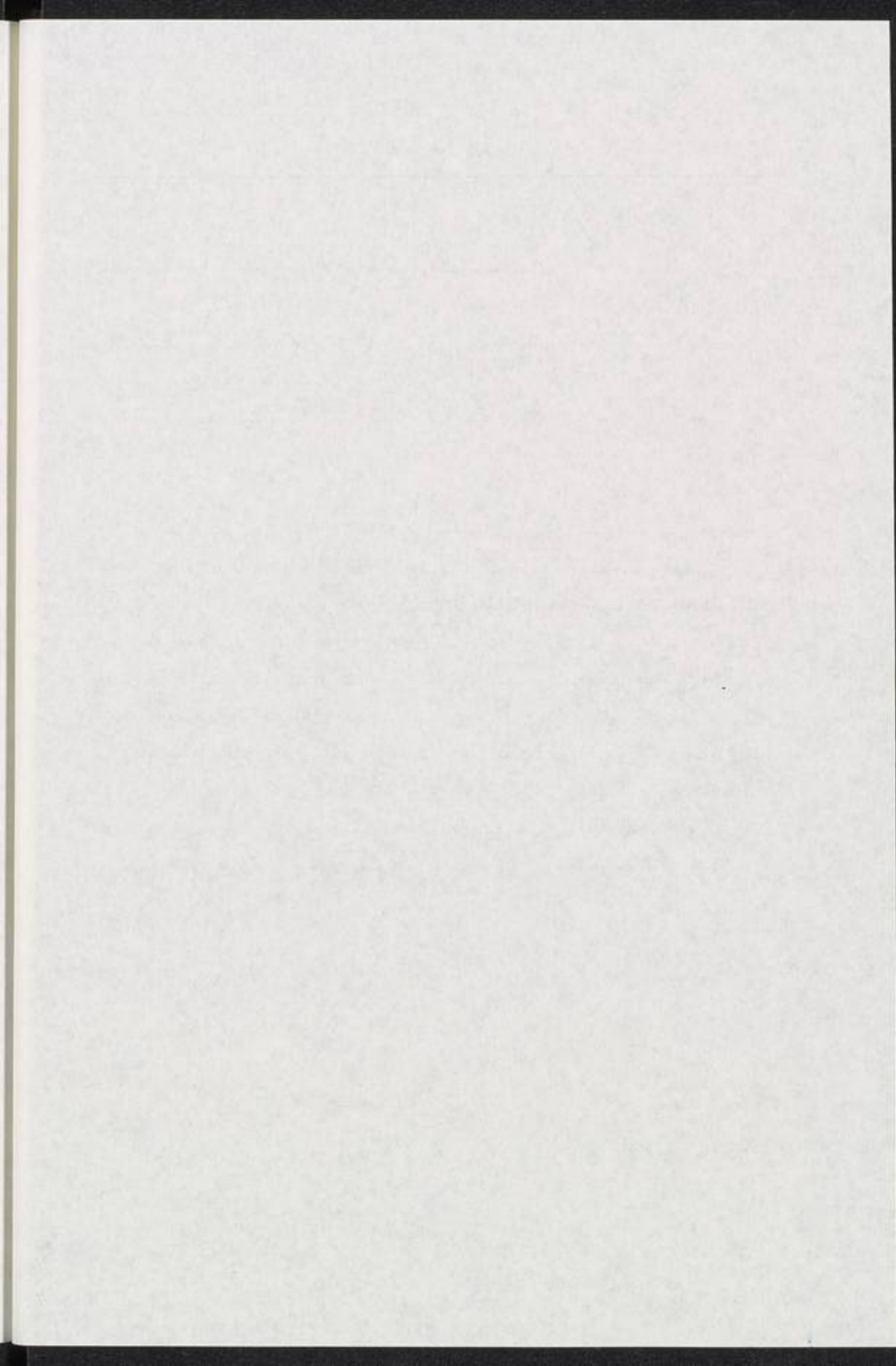
٩- الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الخامس)- الفهرست القرآني

- تم تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.
- ذكرنا ألفاظ القرآن الكريم تقريباً، مع الإشارة إلى مواضعها في السور والآيات.
- لم يتضمن إحصاءً للألفاظ.
- أهم ميزة لهذه الموسوعة ذكر أعلام القرآن بصورة مستقلة.

o o o

من هنا يتضح أن تناول القرآن أمر يتطلب مسؤولية كبيرة، ولكنه يُعتبر فرصة ذهبية ونادرة في الوقت نفسه، ولقد خطا كل أولئك المؤلفين خطوات ثابتة جديدة بالتقدير في طريق خدمة العلوم القرآنية، والسير بها نحو الكمال. ولكن نظراً لعظمة الموضوع وعمق محتواه، والتقدم المذهل الذي قطعت فيه البشرية شوطاً بعيداً في ميدان العلم والمعرفة، يمكن أن نخطو خطوات جديدة في هذا الموضوع حسب تطوّر الزمن، ويستطيع كل شخص - حسب معرفته - أن ينهل من معين القرآن الذي لا ينضب، ويضيف تحفة جديدة إلى تحف السابقين.

إن أهمية هذه الأمور وضرورتها هي التي دفعت كاتب هذه السطور إلى تدوين هذا المعجم بأسلوب القبائى مبسط أملاً منه - على قلة زاده - أن يملأ به هذا الفراغ، ويكون بمثابة مرجع تحقيقى وجامع يعتمد على تجارب السابقين. ويحتوى هذا المعجم على إحصائيات وفيرة للكلمات وجذورها و...، ويلبى طلبات الباحثين في العلوم القرآنية على مستوى واسع.





منهج الكتاب

إنَّ أسلوبنا في تدوين كتاب المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم هو الاستفادة مباشرة من نصوص القرآن المجيد آخذين بنظر الاعتبار الدراسات القرآنية الآنفه الذكر في مجال التطبيق والمقارنة. وقد تمَّ إنجاز هذا الكتاب وتأليفه في إحدى عشرة مرحلة، وهي:

المرحلة الأولى - انتخاب مصحف معتمد

كان أول اهتمامنا عند تأليف هذا الكتاب اختيار مصحف يكون منسجماً مع رغبات المعنيين بشؤون القرآن، من ناحية ترقيم آياته وكيفية رسم خطه، وبعبارة أخرى يكون «معياراً»^٥ لعمل علمي دقيق.

نظرة في المصاحف التي يعتمد عليها المفسرون والمحققون في أعمالهم تدلُّ الدراسات الجارية على وجود تفاوت - لا يعتد به - في مجال ترقيم الآيات ورسم الخط، بين المصاحف التي كانت موضع اعتماد لدى مفسري العلوم القرآنية ومحققيها. وفيما يلي نستعرض باختصار عينات لهذا الاختلاف الحاصل:

١ - الاختلاف الناشئ عن ترقيم الآيات

أ - اختلاف ناشئ عن ترقيم آية البسملة^٦

١ - اعتمد عدة من مفسري العلوم القرآنية ومحققيها في تأليفاتهم المصاحف التي تعدُّ «بسم الله الرحمن الرحيم» آيةً مستقلةً وكاملةً في سورة الفاتحة فقط. أمَّا في سائر السور الأخرى - عدا سورة التوبة

التي ليس فيها بسملة - فالبسملة جزء من الآية الأولى، كما لمصحف المعتمد لدى صاحب تفسير الميزان.

٢ - تبع آخرون المصاحف التي تعد البسملة في كل سورة آية مستقلة كما لمصحف المعتمد في تفسير نون.

٣ - اعتبر فريق ثالث البسملة آية مستقلة في سورة الفاتحة، ولكنه لم يحسبها جزءاً من الآيات بصورة عامة في سائر السور، مثل المصحف المعتمد في تفسير في ظلال القرآن الذي سارت على منواله أخيراً أغلب المعاجم القرآنية مثل: المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، ومعجم ألفاظ القرآن الكريم وفهرس الألفاظ و...

ب- اختلاف ناشئ عن ترقيم الآيات الأخرى

تدل الدراسات المقارنة على وجود اختلاف ناشئ عن ترقيم سائر الآيات أيضاً، إضافة إلى وجود الاختلاف الحاصل في كيفية احتساب آية البسملة في المصاحف، ونكتفي بذكر نموذج واحد يبين الاختلاف الحاصل في الآية الثالثة من سورة آل عمران «نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ...»، حيث:

- ختم قسم من المصاحف هذه الآية بكلمة «الإنجيل» كمصحف الأزهر.

- أنهى قسم آخر الآية بكلمة «الفرقان» كما لمصحف المعتمد في مجمع البيان وتفسير نمونه.

- وضع بعض المصاحف - التي تجعل البسملة آية مستقلة - كلمة «الفرقان» في نهاية الآية الرابعة،

مثل: قرآن مجيد ترجمة وتفسير عمادزاده.

- وأخيراً جعلت عدة من المصاحف مثل قرآن مجيد طبع فلوجل، كلمة «الفرقان» في ختام هذه الآية،

وعدها الآية الثانية من سورة آل عمران.

وهنا يجدر ذكر ملاحظة مهمة، ألا وهي أن أغلب المصاحف يُذكر فيها رقم الآية في النهاية،

ولكن بعض المصاحف يذكر رقم الآية فيها في البداية، مثل المصحف المعتمد في تفسير نمونه

وقرآن مجيد طبع فلوجل، ولذا ينبغي الالتفات إلى هذا الأمر عند المراجعة

أو التطبيق.

٢ - الاختلاف الناشئ عن كيفية رسم الحظ

إن البحث في رسم خط القرآن بصورة مستقلة خارج عن نطاق هذه المقدمة، ويرجع سبب طرح

الموضوع هنا إلى أمرين، أولهما: لزوم الالتفات إلى انتخاب مصحف معتمد في الدراسات

القرآنية. وثانيهما: توضيح كيفية انتخاب المصحف المعتمد في تأليف هذا الكتاب.

وبعبارة موجزة فإن الاختلاف بين رسم الحظ القديم والجديد يكون مهماً - في نظرنا - عندما ينشأ عنه

اختلاف في عدد كلمات القرآن، فمثلاً «إِنَّمَا» في الآية: «إِنَّ قَاتِلِيكَ لَأَنْتُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ» (١٣٤:٦) قد وردت في أغلب المصاحف بصورة منفصلة أي «إِنَّمَا» كما في مصحف الأزهر، بينما وردت في بعض المصاحف بصورة متصلة أي «إِنَّمَا» مثل مصحف طبع فلوجل. وكذلك كلمة «يَبْتَسُّوْهُمْ» في الآية: «قَالَ يَبْتَسُّوْهُمْ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي...» (٢٠: ٩٤) فإنها وردت بشكل يَبْتَسُّوْهُمْ في (مصحف الملك)، و بشكل يَابْتَسُّوْهُمْ (مصحف وزارة الاوقاف العراقية)، وَيَا أَبْنَ أُمَّ في (مصحف طبع فلوجل)، وَيَابْنَ أُمَّ في (هامش المصحف المبسوط).

أما الموارد التي لا يؤدي اختلاف رسم الخط فيها إلى تفاوت في عدد الكلمات فلم نهتم بها، كما في الكلمات التالية:

رسم الخط الجديد

رسم الخط القديم

أَرَكَ	أَرْكَ
التَّوْرَةَ	التَّوْرَةَ
الْحَيَاةِ	الْحَيَاةِ
الرَّكَاءَةَ	الرَّكَوةَ
شَفَعَاءُ	شَفَعُوا
فَأَنْ	فَلْ
كَلِمَاتٍ	كَلِمَاتٍ
الْمَلَأُوا	الْمَلُوا
مَلَيْهِ	مَلَايِهِ
النَّجَاةِ	النَّجْوَةِ
نُنَجِّي	نُنَجِي
هَدَانِ	هَدْنِ
وَرَأَى	وَرَأَى
بُنْسًا	بُنْسُوا

المصحف المعتمد في هذا الكتاب

بعد مراجعة وتدقيق أكثر من ثلاثين طبعة مختلفة للقرآن^٥ (طبع البلدان: مصر، لبنان، سورية، الكويت، العراق، تركيا، الأردن، السعودية، تونس، باكستان، الهند، أفغانستان، إيران، اليابان، ألمانيا، بريطانيا و أمريكا) ومقارنتها مع بعضها البعض، وقع اختيارنا أخيراً على المصحف الميسر الذي يمتاز عن غيره بالمزايا الآتية:

- تطابق ترقيم آياته و رسم خطه مع مصحف الأزهر والملك^{١٢} اللذين يعتبران من أدق المصاحف وأكثرها اعتماداً لدى الباحثين.

- علاوة على احتفاظه بأصل صورة المصحف الإمام^{١٣} يلاحظ بأنه مذيّل برسم الخط الجديد الذي اعتمده المعجم المفهرس وهذا التذييل يعدّ من أهم مزايا المصحف الميسر. وهنا نورد نموذجاً من المصحف الميسر ليلاحظه القراء الكرام:



(٢) أنزلناه (٣) أدراك (٤) الملائكة (٥) سلام

٥ المعلومات المتعلقة بأهم هذه المصاحف ذكرت في فهرس المصادر.

و نظراً لأنّ عملنا في هذا الكتاب تقديم إحصاء دقيق لكلمات القرآن الكريم، دعت الضرورة إلى الاستفادة في المراحل العمليّة للبحث من مصحف طبع فلوجل الذي طبعت كلماته بفواصل مناسبة. وهذا يلائم عملنا في عدّ كلمات القرآن. ولكنّ هذا المصحف لا ينطبق - لأسباب سبق شرحها - على المصحف الذي اعتمدنا عليه في عملنا، الأمر الذي يستوجب مقارنته ومطابقته مع المصحف الميسر.

المرحلة الثّانية - مقابلة مصحف طبع فلوجل وتطبيقه مع المصحف الميسر

تمّ في هذه المرحلة نقل أرقام آيات المصحف الميسر إلى مصحف طبع فلوجل، بعد مقارنتها وتغيير مصحف فلوجل وتنقيحه من ناحية صيغ الأفعال على أساس المصحف الميسر وكذلك رسم الخط في الموارد التي يؤدّي فيها الاختلاف في رسم الخط إلى تغيير في عدد الكلمات.

المرحلة الثّالثة - إحصاء الكلمات

نظراً إلى أهميّة هذا الموضوع، فقد تمّ إحصاء كلمات القرآن بطريقتين مختلفتين^{٥٥} على الشكل التالي:

الطريقة الأولى - الإحصاء المباشر (عدّ الكلمات)

تُحصى في هذه الطريقة أوّل الأمر كلّ كلمات القرآن آية آية في كلّ سورة^{٥٥} كما هو موضح في هذا الجدول:

جدول رقم ٦ - إحصاء كلمات سورة الفاتحة كلّ آية على حدة

رقم الآيات	عدد كلمات الآيات	رقم الآيات	عدد كلمات الآيات
١	٤	٥	٤
٢	٤	٦	٣
٣	٢	٧	٩
٤	٣	الجمع	٢٩

٥٥ لا يكفي من الناحية العلمية الإحصاء مرّة واحدة في موضوع يتطلّب الدقّة، فيجب إجراؤه مرتين على الأقل (وفي حالة الامكان يُجرى بطريقتين مختلفتين) لكي يحصل الاطمئنان الكامل بصحته بعد المقارنة ومطابقة النتائج.
 ٥٥ لقد تمّ إجراء جميع الإحصائيات آية آية في أوّل الأمر، أمّا في هذه المقطعة فقد ذكرت سورة سورة لضرورة الاختصار، وهذم النتائج الإحصائية محفوظة عند المؤلف.

يظهر لنا في هذا الجدول أنّ الآية الأولى لسورة الفاتحة تضمّ أربع كلمات، والآية الثانية أربع كلمات أيضاً،... والآية السابعة تضمّ تسع كلمات. ويظهر أنّ آخر الأرقام في العمود الأول الذي يخصّ الآيات هو (٧)، و آخر الأرقام في العمود الثاني الذي يخصّ الكلمات هو (٢٩). ونتيجة لتلك المعلومات فقد تمّ تنظيم جدول التوزيع التكراري للآيات حسب تعداد الكلمات، وفقاً لمايلي:

جدول رقم ٧ - التوزيع التكراري لآيات سورة الفاتحة وتعداد كلماتها

الجمع	آية ذات				الآيات على أساس عدد الكلمات	x
	تسع كلمات	أربع كلمات	ثلاث كلمات	كلمتين		
٧	١	٣	٢	١	تكرار الآيات	f
٢٩	٩	١٢	٦	٢	عدد كلمات الآيات × تكرار الآيات	f · x

في هذا الجدول؛

يدلّ الرمز (x) على تعداد كلمات الآيات.

يدلّ الرمز (f) على تعداد^٥ (تكرار=تواتر=تكرّر) الآيات بحسب تعداد كلماتها.

يدلّ الرمز (f · x) على حاصل ضرب تكرار الآيات في تعداد كلماتها.

و على أساس التوضيح المتقدم تمّ إحصاء كلمات كلّ سور القرآن الكريم، وذكرت النتائج في

الجدول رقم ٨ (حقل الجداول- الملحق بهذه المقدمة)^{٥٥}.

٥ Frequency

٥٥ للحدّ من تركز بعض الجداول وخاصة المطوّلة منها في مقدّمة الكتاب الفارسيّة والعربيّة ذكرت هذه الجداول في الحقل الخاص، الملحق بهذه المقدمة.

ويمكن بسهولة - بواسطة الجدول رقم ٨ - معرفة عدد الآيات التي تحوي X من الكلمات في كلِّ سورة، أوفى القرآن (نضع بدل X اعداد ١، ٢، ٣... و١٢٩). فيمكن الاطلاع مثلاً على أنَّ في القرآن ٢٨ آية تضمَّ كلَّ منها كلمة واحدة، وكذلك توجد ١٧٤ آية في كلِّ منها كلمتان، ... وهناك آية واحدة تضمَّ وحدها ١٢٩ كلمة. وكذلك يمكن الاستفادة من عمود تعداد الآيات في معرفة عدد آيات كلِّ سورة (فمثلاً تحوي البقرة على ٢٨٦ آية، وآل عمران ٢٠٠ آية، ... والثاس ٦ آيات) ومن ثمَّ يمكن تعداد كلِّ آيات القرآن البالغة (٦٢٣٦ آية).

وأخيراً يدلُّ عمود الجمع على تعداد الكلمات في كلِّ سورة (فعدد كلمات سورة آل عمران على سبيل المثال ٣٥٠٠ كلمة) ومن ثمَّ يمكن حصر جميع كلمات القرآن في الرقم (٧٧٨٠٧).

الطريقة الثانية - الإحصاء غير المباشر (إحصاء الكلمات المشتقة وغير المشتقة) جرى إحصاء الكلمات بواسطة هذه الطريقة على مرحلتين، هما:

١ - إحصاء الكلمات المشتقة

يتم في هذه المرحلة إحصاء جميع الكلمات المشتقة في القرآن آية آية في كلِّ سورة على أساس الحرف الأول لموادها، ويمكن ملاحظة ذلك في هذا الجدول:

جدول رقم ٩ - عدد الكلمات المشتقة في سورة الفاتحة على أساس الحرف الأول من موادها آية آية.

الكلمات

الآية	الحرف الأول للمادة											الجمع		
	الهمزة	الحاء	الذال	الراء	السين	الصاد	الضاد	العين	الغين	القاف	الميم		النون	الهاء
١	الله			الرحمن الرحيم	بسم									٤
٢	الله	الحمد		رب			العالمين							٤
٣				الرحمن الرحيم										٢
٤			الدين							مالك			يوم	٣
٥	اياك اياك						نعبد نستعين							٤
٦						الصراط			المستقيم			اهدنا		٣
٧						صراط	لضالين	غير المغضوب			انعمت			٥
الجمع	٤	١	١	٥	١	٢	١	٣	٢	١	١	١	١	٢٥

المواد

الآية	الحرف الأول للمادة											رقم الآية		
	الهمزة	الحاء	الذال	الراء	السين	الصاد	الضاد	العين	الغين	القاف	الميم		النون	الهاء
١	الهمزة			ر	س	م								
٢	الهمزة	ح		ر			ع	ل						
٣				ر	م									
٤			د							م	ك		ي	وم
٥	اي	اي					ع	ب	ع					
٦						ص	ر	ط		ق	وم		ه	دى
٧						ص	ر	ط	ن	ل		ن	ع	م
الجمع	٤	١	١	٥	١	٢	١	٢	٣	٢	١	١	١	٢٥

الإحصاء

الآية	الحرف الأول للمادة											رقم الآية		
	الهمزة	الحاء	الذال	الراء	السين	الصاد	الضاد	العين	الغين	القاف	الميم		النون	الهاء
١	١			٢	١									
٢	١	١		١			١							
٣				٢										
٤			١							١			١	
٥	٢						٢							
٦						١				١			١	
٧						١	١	٢			١			
الجمع	٤	١	١	٥	١	٢	١	٣	٢	١	١	١	١	٢٥

ويظهر من الجدول أن الآية الأولى لسورة الفاتحة أي «بسم الله الرحمن الرحيم» تتكوّن من أربع

كلمات، وهي:

- الكلمة الأولى هي «بسم» المشتقة من مادة (س م و) المصدرة بحرف «السين».
- الكلمة الثانية هي «الله» المشتقة من مادة (أل هـ) المصدرة بحرف «الهمزة».
- الكلمتان الثالثة والرابعة وهما «الرَّحْمَنُ وَ الرَّحِيمُ» المشتقتان من مادة (رح م) المصدرتان بحرف «الراء». ولهذا ذكر في أعمدة الحرف الأول من المواد المذكورة سلفاً وهي: «السين»، «الهمزة» و «الراء» عدد الكلمات التي تبدأ موادها بهذه الحروف يعنى ١، ١، ٢ و يوضح عمود الجمع أن تعداد الكلمات المشتقة هذه الآية هو ٤ كلمات.
- وبهذه الطريقة تم إحصاء الكلمات المشتقة لسائر آيات السورة، وقد ذكرت النتيجة في الجدول المتقدم (رقم ٩). و ذكر في جمع هذا الجدول عدد الكلمات المشتقة في سورة الفاتحة وهي ٢٥ كلمة. و نتيجة هذه الطريقة بالنسبة لجميع سور القرآن تتضح في الجدول رقم ١٠ (حقل الجداول - الملحق بهذه المقدمة). و يلاحظ في ذلك الجدول الأمور التالية:
- عدد الكلمات المشتقة في سورة البقرة من المواد المصدرة بحرف «الهمزة» (٧٢٥) كلمة، وعدد الكلمات المشتقة من المواد المصدرة بحرف «الباء» (٢٦٦) كلمة، والمصدرة بحرف «التاء» (٦٤) كلمة و...
- الجمع الأفقي فيه يُبين عدد الكلمات المشتقة لكل سورة، فمثلاً يبلغ عدد كلمات سورة البقرة (٤٠٧٠) كلمة، وكلمات سورة آل عمران (٢٣٨٤) كلمة و...
- الجمع العمودي لهذا الجدول يوضح عدد الكلمات المشتقة المصدرة بأي حرف من حروف الألفباء^٥، فمثلاً يبلغ عدد الكلمات المصدرة موادها بحرف «الهمزة» (٨٣٢٨) كلمة، والكلمات التي يتصدر موادها حرف «الباء» (٢٤٨٢) كلمة و...
- و في النهاية يمكن الحصول على عدد الكلمات المشتقة في القرآن الكريم والبالغة (٥٢٢١٧) كلمة من المجموع الكلى للجدول.

٢ - إحصاء الكلمات غير المشتقة

أحصيت في هذه المرحلة جميع الكلمات غير المشتقة^{٥٥} للقرآن آية آية، في كل سورة و استناداً إلى المعلومات المتعلقة بالكلمات المشتقة من جدول رقم ١٠ - حسب النموذج الآتي (جدول رقم ١١) - تم تنظيم جدول رقم ١٢، الذي يتولى على إحصاء الكلمات المشتقة وغير المشتقة في القرآن حسب السورة.

٥ لأجل الحصول على مزيد من المعلومات حول الكلمات المشتقة من المواد المصدرة بأي حرف من حروف الألفباء، يراجع:

«فهرس المواد والألفاظ القرآنية»، ص ٥٨٢-٣٥٥ من كتابنا هذا.

٥٥ بالنسبة لانتخاب الوحدة الإحصائية في عدد الكلمات غير المشتقة التي يخلو منها المعجم المفهرس عادة حسب طريقته. اعتمد على نجوم الفرقان في أطراف القرآن باستثناء الموارد المذكورة في رقم ٦ من «ملاحظات» (ص ٢٤٣-٢٤٢).

جدول رقم ١١ - تعداد الكلمات المشتقة وغير المشتقة لسورة الفاتحة على أساس الآية

الجمع	عدد الكلمات		رقم الآية
	غير المشتقة	المشتقة	
٤	-	٤	١
٤	-	٤	٢
٢	-	٢	٣
٣	-	٣	٤
٤	-	٤	٥
٣	-	٣	٦
٩	٤	٥	٧
٢٩	٤	٢٥	الجمع

الذين عليهم عليهم ولا

ويشير ذلك الجدول بوضوح إلى مايلي:

في سورة الفاتحة ٧ آيات و ٢٩ كلمة (٢٥ كلمة منها مشتقة و ٤ كلمات غير مشتقة)، وفي سورة البقرة ٢٨٦ آية و ٦١٤٣ كلمة (٤٠٧٠ كلمة منها مشتقة و ٢٠٧٣ كلمة غير مشتقة). وأخيراً في القرآن الكريم ٦٢٣٦ آية و ٧٧٨٠٧ كلمات (منها ٥٢٢١٧ كلمة مشتقة و ٢٥٥٩٠ كلمة غير مشتقة). وبذلك حصل الاطمئنان الكامل على صحة الإحصائيات التي أجريت من جراء تطابق نتائج الطريقتين: (١) الإحصاء المباشر (٢) الإحصاء غير المباشر، وهذا يعني أنّ للإحصاء الآتي

١١٤ سورة
٦٢٣٦ آية
٧٧٨٠٧ كلمات

أهمية علمية بالغة، ويمكن أن يكون أساساً لعملنا في المراحل القادمة.

ومن الضروري أن نشير هنا إلى الملاحظات التالية:

- ١ - أن الوحدة الإحصائية^٥ في هذا الكتاب هي «الكلمة».
- ٢ - وجود تطابق كامل بين كتابنا هذا والمعجم المفهرس في ٥٢٢١٧ كلمة من خلال تمييز و انطباق مصداق الكلمة على مفهوم «الوحدة الإحصائية»، إلا مورداً واحداً، فقد عدّ المعجم المفهرس في صفحة ٤٠٠ عبارة «مَا أَصْبَرَهُمْ» (٢: ١٧٥) وحدة إحصائية واحدة بالنظر إلى معناها^٦، في حين أنه ذكر في مورد مشابه من نفس الكتاب صفحة ٦١٠، «مَا أَكْفَرَهُ» (١٧: ٨٠) بدون «مَا» أي «أَكْفَرَهُ» فقط، وبالنظر إلى أن الكتاب لم يأخذ الكلمات أمثال «مَا» و «مِنْ» و... بنظر الاعتبار، فليس هناك دليل مقنع على جعله «مَا أَصْبَرَهُمْ» وحدة إحصائية واحدة، لذا جعل كتابنا العبارة المذكورة (وحدتين إحصائيتين) أي كلمتين هما «مَا» و «أَصْبَرَهُمْ» تبعاً للعرف السائد في الدراسات القرآنية^{١٥}.
- ٣ - جعلت الكلمات المركبة أدناه في هذا الكتاب وهي:

أَلَّنْ ١٨: ٤٨ و ٣: ٧٥ فَبِأَلَّنْ ١٤: ١١ أَلُّوْ ١٦: ٧٢

وحدتين إحصائيتين - من ناحية ترتيبها ومن ناحية إحصائها - بإرجاعها إلى أصلها وهو:^{١٦}

أَنْ لَنْ فَبِأَنْ لَنْ أَنْ لَنْ

٤ - أثبتت في هذا الكتاب طريقة المعجم المفهرس ومعجم ألفاظ القرآن الكريم في إحصاء الكلمات: كَلَّمَا (كَلَّمَ)، كَيْلَا (كَيَّ)، لَكَيْ لَا، لَكَيْلَا، أَبْتَمَّا (أَبْتَمَّ)، وهذه تعدّ في كلتا الحالتين كلمة واحدة (وحدة إحصائية واحدة).

٥ - بما أن الحفظة العامة لهذا الكتاب هي المقارنة والتطبيق مع المصادر الأخرى خصوصاً المعجم المفهرس الذي اعتمد في تأليفه على أساس المادة وجذرها كما ذكرنا سابقاً لذا اعتبرنا كل الكلمات الواردة فيه - سواء أكانت الكلمات ذات جذر في اللغة أم وضعت لها جذورٌ أخذت من الحروف الأوائل مثل: إبراهيم وإسماعيل واللاتي ومع... كلمات مشتقة على أساس التغليب وليس التحقيق. أما سائر الكلمات التي لم ترد فيه فقد اعتبرت غير مشتقة.

ومن البديهي أن تقسيم الكلمات إلى مشتقة وغير مشتقة كان لأجل إيجاد إمكانية إحصاء الكلمات بطريقة تختلف عن طريقة «الإحصاء المباشر» لا غير، ومن أجل مقارنة النتيجة مع بعضها البعض. ومن الواضح أن إطلاق مصطلح «مشتق» في كل موضع لا يُقصد منه مفهومه الصرفي، وقد فرقنا بين الكلمات التي لها جذر لغوي وبين غيرها في «فصل فهرس المواد والألفاظ القرآنية» الملحق بهذه المقدمة.

٥ يطلق مصطلح «فرد» أو «وحدة إحصائية» (Unit Statistic) على أصغر وحدة يستعملها الدارس في بحثه.

٦ - تنسيقاً مع سائر المعاجم القرآنية التي عدّ أغلبها البسملة جزءاً من سورة الفاتحة فقط، لم نجعل البسملة -عدا بسملة الفاتحة- داخلة في هذه الإحصاء^{١٧}.
وقد ذُكرت في الجدول رقم ١٣ ألفاظ هذه الآية بصورة مستقلة في ١١٢ سورة أخرى، حتى يتوفّر للباحثين مطابقة الأقوال المعتمدة لديهم مع إحصائنا. وإليك الجدول المذكور.

جدول رقم ١٣ - إحصاء ألفاظ آية البسملة في ١١٢ سورة حسب المكي والمدني

التسلسل	اللفظة	العدد	التفصيل		الموضع	
			المكي	المدني	السورة (المكي)	السورة (المدني)
١	بسم	١١٢	٨٥	٢٧	١٥،١٤،١٢،١١،١٠،٧،٦	٢٤،٢٢،١٣،٨،٥،٤،٣،٢
٢	الله	١١٢	٨٥	٢٧	٢١،٢٠،١٩،١٨،١٧،١٦	٥٧،٥٥،٤٩،٤٨،٤٧،٣٣
٣	الرحمن	١١٢	٨٥	٢٧	٢٩،٢٨،٢٧،٢٦،٢٥،٢٣	٦٣،٦٢،٦١،٦٠،٥٩،٥٨
٤	الرحيم	١١٢	٨٥	٢٧	٣٦،٣٥،٣٤،٣٢،٣١،٣٠	٩٩،٩٨،٧٦،٦٦،٦٥،٦٤
					١١٠	٤١،٤٠،٣٩،٣٨،٣٧
						٤٦،٤٥،٤٤،٤٣،٤٢
						٥٤،٥٣،٥٢،٥١،٥٠
						٧٠،٦٩،٦٨،٦٧،٥٦
						٧٥،٧٤،٧٣،٧٢،٧١
						٨١،٨٠،٧٩،٧٨،٧٧
						٨٦،٨٥،٨٤،٨٣،٨٢
						٩١،٩٠،٨٩،٨٨،٨٧
						٩٦،٩٥،٩٤،٩٣،٩٢
						١٠٢،١٠١،١٠٠،٩٧
						١٠٦،١٠٥،١٠٤،١٠٣
						١١١،١٠٩،١٠٨،١٠٧
						١١٤،١١٣،١١٢
	المجموع	٤٤٨	٣٤٠	١٠٨		

٥ ذكرنا قبلاً عدد ألفاظ آية البسملة من سورة الفاتحة في إحصائنا السابقة، أما سورة التوبة فلا توجد فيها البسملة.

٦ في الـ ١١٢ سورة المذكورة رقم الآية التي تتضمن ألفاظ البسملة هو الرقم «١» لذا ذكر هذا الرقم في كل سورة بصورة مستقلة غير

تعداد آيات القرآن وكلماته في مصادر أخرى

١ - تعداد الآيات

فيما يلي أرقام متفاوتة لتعداد آيات القرآن طبقاً لأقوال المذاهب المختلفة (الكوفي والمكي والمدني والبصري والشامي):^{١٨}

عدد الآيات	المصادر
٦٠٠٠	الجامع لأحكام القرآن ١ : ٦٤ ، البرهان ١ : ٢٤٩ ، الإتقان ١ : ٦٧
٦١٧٠	الفهرست : ٤٦
٦١٧٧	البرهان ١ : ٢٥١
٦٢٠٤	مقدمتان : ٢٤٧ و ٢٥٠ ، التبيان ١٠ : ٤٣٨ ، كشف الأسرار ١٠ : ٦٨٢ ، روح الجنان ٥ : ٦١٣
٦٢٠٥	ترجمة تفسير طبري ١ : ٧ ، مناهل العرفان ١ : ٣٣٦
٦٢١٠	الفهرست : ٤٦ ، مقدمتان : ٢٤٦ و ٢٤٧
٦٢١١	ترجمة تفسير طبري ١ : ٧
٦٢١٢	مقدمتان : ٢٤٧ ، البرهان ١ : ٢٥١
٦٢١٣	ترجمة تفسير طبري ١ : ٧
٦٢١٤	التبيان ١٠ : ٤٣٨ ، روح الجنان ٥ : ٦١٣ ، الجامع لأحكام القرآن ١ : ٦٥ ، البرهان ١ : ٢٤٩
٦٢١٦	مقدمتان : ٢٤٦ ، الإتقان ١ : ٦٧
٦٢١٧	مقدمتان : ٢٤٦ ، التبيان ١٠ : ٤٣٨ ، روح الجنان ٥ : ٦١٣
٦٢١٨	مقدمتان : ٢٤٦ ، البرهان ١ : ٢٥١
٦٢١٩	الجامع لأحكام القرآن ١ : ٦٥ ، البرهان ١ : ٢٤٩
٦٢٢٠	مقدمتان : ٢٥٠
٦٢٢٥	الجامع لأحكام القرآن ١ : ٦٥ ، البرهان ١ : ٢٤٩ ، الإتقان ١ : ٦٧

عدد الآيات	المصادر
٦٢٢٦	الفهرست: ٤٧، مقدّمتان: ٢٤٧، البرهان ١: ٢٤٩
٦٢٣٦	مقدّمتان: ٢٤٦، التّبيان: ٩٠: ٤٣٨، كشف الأسرار ١٠: ٦٨٢، روح الجنان ٥: ٦١٣، مجمع البيان ٥: ٤٠٦، الجامع لأحكام القرآن ١: ٦٥، البرهان ١: ٢٤٩
٦٢٤٧	قرآن به كوشش رهنما: ص ١١
٦٢٦٣	الوافي ٢: ٢٧٤
٦٣٦٠	قرآن به كوشش رهنما: ص ١١
٦٦١٦	الإتقان ١: ٦٧
٦٦٦٦	كشف الأسرار ١٠: ٦٨٢

إضافة إلى الأرقام المتقدمة، فقد اعتمد كتاب سير تحوّل قرآن على طريقة التكرار الجمعي^٥ في الإحصاء للآيات النازلة خلال عصر البعثة النبوية، وذكر الرقم ٦٣٧٢ (ج ١، ص ١٢٧، جدول رقم ١٤). كما أنه في ضوء الجدول ٢ ص ١٨ من نفس الكتاب المذكور يمكن الحصول على الرقم ٦٢٢٨، من جمع الآيات النازلة في جميع سنّي عصر النبوة.

ومن الجدير بالذكر أنّ كتاب تفسير القرآن العظيم (ج ١، ص ٧) الذي ينقل عن كتاب البيان لأبي عمرو الداني ذكرت فيه نفس الأرقام المذكورة في كتاب البرهان في علوم القرآن.

ويرجح تفسير مجمع البيان الرقم ٦٢٣٦، فقد ورد في الجزء الأول صفحة (١١) من هذا الكتاب مانقشه: «عدد أهل الكوفة أتيح الأعداد وأعلاها إسناداً، لأنه مأخوذ عن أمير المؤمنين على بن أبي طالب عليه السلام».

وقد نظم كتاب الدليل الكامل لآيات القرآن الكريم جدولاً (نذكره تحت رقم ١٤ في حفل الجداول) ذكر فيه أنّ عدد آيات القرآن هو ٦٢٣٦ آية، كذلك فإنّ إحصاء معجم القرآن الكريم المفهرس للآيات يشير إلى نفس العدد. علاوة على هذا فإنّ أقلّ عدد آيات القرآن ٦١٢٣ وأكثر عدد ٦٣٢٨.^{٥٥}

٥ التكرار الجمعي (Cumulative Frequency) عبارة عن جمع التكرار المطلق يعني هنا حاصل جمع عدد الآيات النازلة في عصر البعثة.

٥٥ لأجل الحصول على مزيد من المعلومات، نذكر في الجدول رقم ١٤ - ١ عدد آيات السور التي تتفاوت الكتب في ترقيمها من

حيث الأقل والأكثر، وفقاً لما ورد في: ناج التراجم في تفسير القرآن للأعاجم، كشف الأسرار، روح الجنان والإتقان.

٢ - تعداد الكلمات

الأعداد الآتية إحصاء لكلمات القرآن الكريم في المصادر المختلفة:

عدد الكلمات	المصادر
٧٣٤٤٠	الكشكول ٢ : ١٤٧
٧٦٤٤٠	الكشكول ٢ : ١٤٦
٧٧٢٧٧	بصائر ذوى التمييز ١ : ٥٦١ ، الإيقان ١ : ٧٠
٧٧٤٣٤	مقدمتان : ٢٥٠
٧٧٤٣٦	مقدمتان : ٢٤٨
٧٧٤٣٧	البرهان ١ : ٢٤٩ ، بصائر ذوى التمييز ١ : ٥٦١ ، الإيقان ١ : ٧٠ ، الوافى ٢ : ٢٧٤
٧٧٤٣٩	الفهرست : ٤٧ ، مقدمتان : ٢٤٦ ، كشف الأسرار ١٠ : ٦٨٢ ، الجامع لأحكام القرآن ١ : ٦٥ ، البرهان ١ : ٢٤٩
٧٧٤٦٠	قرآن حطفى ابن البواب : ص ١ [بسى D. S. RICE]
٧٧٧٠١	ترجمة تفسير طبرى ١ : ٧ ، مفسران شيعه : ٢٦
٧٧٩٣٤	روح الجنان ٥ : ٦١٤ ، الإيقان ١ : ٧٠
٧٩٢٣٩	التبيان ١٠ : ٤٣٨ ، روح الجنان ٥ : ٦١٤
٧٩٢٧٠	روح الجنان ٥ : ٦١٣ ، مفسران شيعه : ٢٦
٧٩٢٧٧	التبيان ١٠ : ٤٣٨
٧٩٢٧٨	التبيان ١٠ : ٤٣٨
٧٩٢٨٧	التبيان ١٠ : ٤٣٨
٨٦٤٣٠	مفتاح القرآن : ص ٨٠ ، بخش اشارية

وقد ذكرنا أننا أخذنا بالرقم ٧٧٨٠٧ الذى حصلنا عليه سابقاً .

وفى الجدول رقم ١٥ (١٥ - ١٥ و ٢ - ٢) - حقل الجداول ، الملحق بهذه المقدمة - تعداداً للكلمات

فى كل سورة على انفراد مع مقارنة ما حصلنا عليه وماورد فى بعض المصادر:

علاوة على ذلك فقد أجرينا مقارنة مع بعض الكتب الأخرى فظهرت بعض الاختلافات الجزئية وهي:
- انطباق الأرقام التي ذكرت للكلمات كل سورة من السور في كتابي تاريخ قرآن و پژوهشی در
تاریخ قرآن کریم، سوی موضع واحد وهو في سورة الإسراء (١٧)، فقد وردت في كتاب تاريخ قرآن
الرقم ١٤٣٣ بدل الرقم ١٥٣٣، وهذا يعني أن الكتاب المذكور يأخذ بالرقم ٨٢٦٨٧ في إحصاء جميع
كلمات القرآن.

- وجود تطابق في الأرقام المذكورة في جدول السور الملحق بـ «قرآن مبین» (من صفحة ١٠٣٠ إلى
صفحة ١٠٣٣) مع الأرقام المذكورة في كتاب پژوهشی در تاریخ قرآن کریم، بيد أن المصحف المذكور
جعل كلمات سورة الأنعام (٦) ٣٨٥٠ كلمة بدل ٣٨٦٠ كلمة، فبذلك يرتكز إحصاء هذا المصحف
على الرقم ٨٢٧٧٧ في تعداد جميع كلمات القرآن.

جدول رقم ١٦ - النتيجة الحاصلة لتعداد كلمات القرآن في بعض المصادر حسب الترتيب التصاعدي

عدد الكلمات	اسم المصادر	التسلسل
٧٥٦٦٦	سير تحویل قرآن (ج ١، جدول رقم ١٤، ص ١٢٧-١١٦)	١
٧٥٨٤١	سير تحویل قرآن (ج ١، جدول رقم ١١، ص ٧٨-٦٤)	٢
٧٧٨٠٧	المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم (جدول رقم ١٥-١)	٣
٧٧٩٤٨	سير تحویل قرآن (ج ١، جدول رقم ٢، ص ١٨)	٤
٧٨٥٩٦	قرآن طبع اعتماد السلطنة (على أساس الصفحات المذكورة قبل سورة الفاتحة)	٥
٧٩١٥٧	بصائر ذوی التَّمييز (على أساس الشرح المذكور في كل سورة)	٦
٨٠٥٠٤	كشف الحقائق عن نُكْت الآيات والتفاريق (على أساس العدد أول كل سورة)	٧
٨١٧٥٧	پژوهشی پیرامون آخرین کتاب الهی (ج ١، ص ٢١٧-٢١٢)	٨
٨٢٠٠٣	كشف الأسرار (على أساس أول شرح النبوة الثانية كل سورة)	٩
٨٢٦٨٧	تاریخ قرآن (ص ٥٩١-٥٨٣)	١٠
٨٢٧٧٧	مفسران شیعه (ص ٢٦-٢٣) و جدول السور	١١
٨٢٧٨٧	پژوهشی در تاریخ قرآن کریم (ص ١٥٠-١٤١)	١٢
٨٣٦٧٩	تاریخ جمع قرآن کریم (ص ١٩٨-١٩٥)	١٣

وباستعراض الأرقام المذكورة في هذا الجدول^٥ يثار السؤال الآتي:

٥ اعتمدنا في هذا الجدول على المصادر التي ذكرت عدد كلمات القرآن الكريم سورة سورة فقط، ولم نعرض للمصادر التي لم تذكر عدد كلمات القرآن سورة سورة.

من أين حصل الاختلاف في تعداد كلمات القرآن؟

يعتقد الزركشى والسيوطى أنّ هذا الاختلاف ناشئ عن «حقيقة الكلمة ومجازها» و«لفظها

ورسمها». ^{١٩} ويرزها سؤال مفاده:

هل الكلمة من حيث رسمها ولفظها على سبيل المثال تعد سبباً واقعياً لمدى هذه الاختلافات

(٧٥٦٦٦-٨٣٦٧٩) الذى هو عبارة عن ٨٠١٣ كلمة كما يرى الزركشى والسيوطى؟

هل الاختلاف في عدد الكلمات ناشئ عن انتخاب الوحدة الإحصائية - تعبيرها وتفسيرها -

من قبل الإحصائيين*، أو طريقة عد الكلمات - مثلاً عدّها بواسطة حبوب الشعير ^{٢٠}، أو - احتمالاً - تواتر

النقل غير الدقيق عن العلماء السابقين، سبب هذا التفاوت؟

ولزيد من الإيضاح يمكن مراجعة الجدول رقم ١٥ وملاحظة مدى التغييرات الحاصلة فيه:

وإذا جعلنا الاختلاف في أمثال السور التالية:

رقم السورة	اسم السورة	مدى التغييرات
٥	المائدة	١٠٥ (كلمة)
١٧	الإشراء	٥١
٢١	الأنبياء	٧٠

ناشئاً عن انتخاب - تمييز وتعيين - الوحدة الإحصائية من قبل الإحصائيين عند عد كلمات القرآن، مع

الأخذ بنظر الاعتبار زيادة عدد كلمات السور المذكورة، فهل يمكن إرجاع الاختلاف الفاحش في

عد الكلمات في السور التالية إلى هذا السبب؟

رقم السورة	اسم السورة	مدى التغييرات
٤	التيساء	٨٩٥
٦	الأنعام	٨٩٥
٧	الأعراف	٥٠٠
٩	التوبة	٢٥٦٨

٥٥ في علم الإحصاء يطلق مصطلح «المدى» على التفاوت بين أكثر وأقل مقدار المتغير ويُرمز بالحرف R وهو الحرف الأول لكلمة (Range).

٥٥ نورد هنا مثلاً على ذلك: جعل كتاب سير تحويل قرآن (ج ١، ص ١٨) في بعض الموارد، الحروف لا، لم، هل، جزء من الكلمة التي

ترد بعدها، وبذلك عدّها وحدة إحصائية واحدة، في حين أننا قد جعلنا كل حرف من هذه الحروف كلمة مستقلة بمحد ذاتها في

إحصائياتنا.

مدى التغييرات	اسم السورة	رقم السورة
١٩٦	يُوسُف	١٢
١٠٥٤	التَّحْل	١٦
٤٣٠	مَرَّيْم	١٩
٣٤٠	طه	٢٠
٨١٣	المُؤْمِنُون	٢٣
٢٧١	النَّحْل	٢٧
١٢٠١	العنكبوت	٢٩
١٠٥	المُلْك	٦٧
٨٧	المُرَّمَل	٧٣
٢١	العلق	٩٦

المرحلة الرابعة- تنظيم بطاقات للألفاظ حسب حروف الألقباء

بعد إكمال المراحل المتقدمة والتوصل إلى نتائج يمكن الاطمئنان إليها في إحصاء كلمات القرآن نظمت ١٢٢١٤ بطاقة للألفاظ على ترتيب حروف الألقباء- طبق النموذج التالي، المأخوذ من باب الهمزة- في ٢٨ باباً تضمها الجدول رقم ١٧.

باب الهمزة		
التكرار	اللفظة	رقم البطاقة
١	آبَاءِ	١
١	آبَائِكَ	٢
٣	آبَاءَ كُمْ	٣
١٠	آبَاءُكُمْ	٤
...
...
١	أَيْتِكُمْ	٢٤٥١

جدول رقم ١٧ - كيفية توزيع بطاقات ألفاظ القرآن الكريم حسب حروف التهجى في ٢٨ باباً

التسلسل	الباب	عدد البطاقات	المشتقة	غير المشتقة	التسلسل	الباب	عدد البطاقات	المشتقة	غير المشتقة
١	الهمزة	٢٤٥١	٢٢٨٩	١٦٢	١٦	الطاء	١١١	-	-
٢	الباء	٣٣٤	٣٣٣	١	١٧	الظاء	٧٩	-	-
٣	التاء	١٢٧٨	١٢٧٨	-	١٨	العين	٤٧١	٣٦	٤٣٥
٤	الثاء	٥٩	٥٧	٢	١٩	الغين	١٤١	-	١٤١
٥	الجيم	٢٣٥	٢٣٥	-	٢٠	الفاء	٢٣٩	١٥	٢٢٤
٦	الحاء	٣١٩	٣١٨	١	٢١	القاف	٣٥١	٥	٣٤٦
٧	الخاء	٢٦٥	٢٦٥	-	٢٢	الكاف	٢٨١	١٢	٢٦٩
٨	الدال	١٤١	١٤١	-	٢٣	اللام	١٧١	٣٨	١٣٣
٩	الذال	١٢٨	١٠٧	٢١	٢٤	الميم	١١٤٢	٦٦	١٠٧٦
١٠	الراء	٣١٤	٣١٤	-	٢٥	النون	٦٧٨	٧	٦٧١
١١	الزاي	١١٣	١١٣	-	٢٦	الهاء	١٤١	٤٩	٩٢
١٢	السين	٣٥٩	٣٥٩	-	٢٧	الواو	٢٤٢	-	٢٤٢
١٣	الشين	١٨١	١٨١	-	٢٨	الياء	١٧٢٣	٥	١٧١٨
١٤	الصاد	٢٠٢	٢٠٢	-	الجمع	١٢٢١٤	١١٧٩٤	٤٢٠	-
١٥	الضاد	٦٥	٦٥	-					

المرحلة الخامسة- تقسيم الألفاظ في الآيات المكية والمدنية كل لفظ على حدة^{٢١}

قُسم في هذا المرحلة تكرر الألفاظ- على أساس المكي والمدني- كل لفظ على حدة، حسب زمان نزول الآية. والمراد بالمكي هي الآيات التي نزلت على الرسول الأكرم (ص) قبل الهجرة. وتطلق هذه التسمية أيضاً على الآية التي نزلت في مكان غير مكة. والمراد بالمدني هي الآيات التي نزلت على النبي صلى الله عليه وآله وسلم بعد الهجرة، وإن كان محل نزولها مكة.

الآيات المستثناة^{٢٢}

استناداً إلى بعض الأقوال فإن هناك آيات مدنية توجد طي السور المكية، وآيات مكية موجودة ضمن السور المدنية، ولذا يجب أن نُفرد بحثاً عن هذه المستثنيات وإن لم تتفق الآراء حولها، ونحن قد أوردنا هذه الآيات في الجدولين ١٨ و ١٩ استناداً إلى تفسير الكشاف- الذي يتطابق معه تنوير المقباس من تفسير ابن عباس وتاريخ القرآن^{٢٤} والمعجم المفهرس-.

جدول رقم ١٨ - توزيع الكلمات المدنية في السور المكية حسب السورة والآية

عدد الكلمات حسب ترتيب الآيات	أرقام الآيات	عدد الآيات المستثناة	رقم السورة	اسم السورة	التسلسل
٤٤٢، ٣١٠، ٢٣٠، ٤٤٩، ٤٤٤، ١٢، ٤١٣، ١٧، ٣٥	١٤١، ١١٤، ٩٣، ٩١، ٢٣، ٢٠، ١٥٣، ١٥٢، ١٥١	٩	٦	الأنعام	١
١٠، ٤٤٠، ١٤٤، ١٩٠، ١١٤، ١٨٠، ١٩٠، ٢٧	١٦٨، ١٦٧، ١٦٦، ١٦٥، ١٦٤، ١٦٣، ١٧٠، ١٦٩	٨	٧	الأعراف	٢
٨، ١٠، ٢٢، ١٢	٩٦، ٩٥، ٩٤، ٤٠	٤	١٠	يونس	٣
١٤، ٣٩، ٢٧	١١٤، ١٧، ١٢	٣	١١	هود	٤
٧، ١٦، ٦، ٥	٧، ٣، ٢، ١	٤	١٢	يوسف	٥
٤، ١٢	٢٩، ٢٨	٢	١٤	إبراهيم	٦
٧	٨٧	١	١٥	الحجر	٧
٨، ١٤، ١٢	١٢٨، ١٢٧، ١٢٦	٣	١٦	التخل	٨
١٣، ١٢، ٩، ١٣، ١٨، ٢٢، ٨، ١٠، ١٤، ١٢، ١٤، ١١	٤٧٥، ٤٧٤، ٤٧٣، ٤٥٧، ٣٣، ٣٢، ٢٦، ٨٠، ٤٧٩، ٤٧٨، ٧٧، ٤٧٦	١٢	١٧	الإشراء	٩
٤٣، ١٣، ١٣، ٢٥، ٢، ١٠، ٩، ٣٠، ٨، ١٩، ١٢، ٢٠، ١٣، ٣، ٦، ١٥، ١١، ٤٥، ١١، ١٥	٤٨٨، ٤٨٧، ٤٨٦، ٤٨٥، ٤٨٤، ٤٨٣، ٢٨، ٤٩٥، ٤٩٤، ٤٩٣، ٤٩٢، ٤٩١، ٤٩٠، ٤٨٩، ١٠١، ٤١٠٠، ٤٩٩، ٤٩٨، ٤٩٧، ٤٩٦	٢٠	١٨	الكهف	١٠
٩، ٢٩	٧١، ٥٨	٢	١٩	مرثم	١١
١٨، ٢٠	١٣١، ١٣٠	٢	٢٠	طه	١٢
١٦، ٨، ٢٢	٧٠، ٦٩، ٦٨	٣	٢٥	الفرقان	١٣
١٩، ٤٥، ٤٧، ٣، ٩	٢٢٧، ٢٢٦، ٢٢٥، ٢٢٤، ١٩٧	٥	٢٦	الشعراء	١٤
١٩، ١٥، ١٢، ١٥، ٨	٨٥، ٥٥٥، ٥٤٤، ٥٣، ٥٢	٥	٢٨	القصاص	١٥
٧، ٢١، ١٢، ١٠، ١٢، ١٠، ١١، ١٠، ١٠، ٦، ٣١	١١، ١٠، ٩، ٨، ٧، ٦، ٥، ٤، ٣، ٢، ١	١١	٢٩	العنكبوت	١٦
٦	١٧	١	٣٠	الروم	١٧
٢٥، ١١، ٢١	٢٩، ٢٨، ٢٧	٣	٣١	لقمان	١٨
٢١، ١٢، ٨، ١٣، ١١	٢٠، ١٩، ١٨، ١٧، ١٦	٥	٣٢	السجدة	١٩
١٦	٦	١	٣٤	سبأ	٢٠

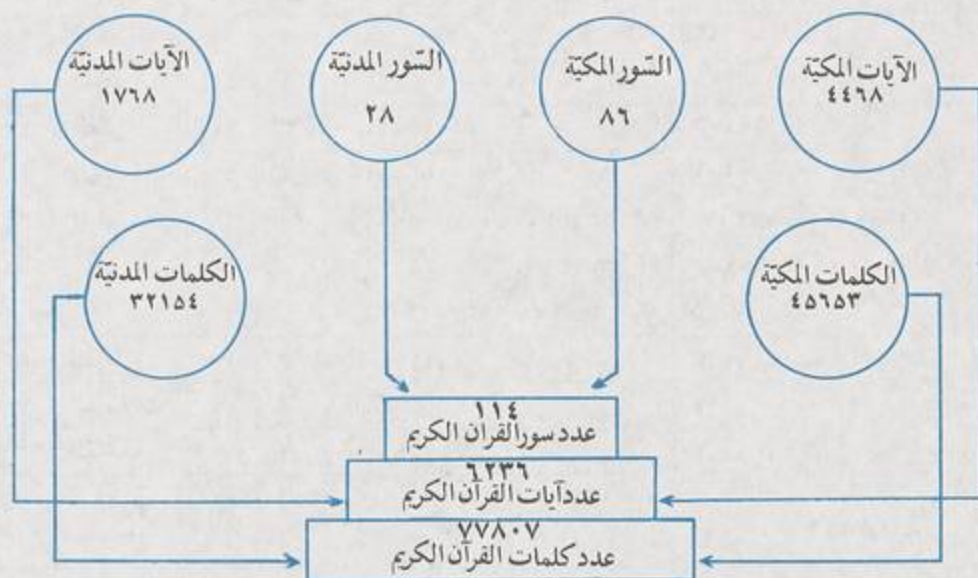
جدول رقم ١٨ - توزيع الكلمات المدنية في السور المكية حسب السورة والآية

١١	٤٥	١	٣٦	يَسْ	٢١
١٣، ٢١، ١٥	٥٤، ٥٣، ٥٢	٣	٣٩	الرُّمَزْ	٢٢
١٢، ٢٣	٥٧، ٥٦	٢	٤٠	غَافِر	٢٣
١٧، ١٢، ٢٢، ٢٩	٢٧، ٢٥، ٢٤، ٢٣	٤	٤٢	السَّوْرَى	٢٤
٧	٥٤	١	٤٣	الرُّخْرَفْ	٢٥
١٤	١٤	١	٤٥	الجَاتِيَهْ	٢٦
٢٧، ٤٥، ٢٤	٣٥، ١٥، ١٠	٣	٤٦	الأَحْقَافْ	٢٧
١٣	٣٨	١	٥٠	ق	٢٨
٣١	٣٢	١	٥٣	التَّجْم	٢٩
٦، ٤، ٥	٤٦، ٤٥، ٤٤	٣	٥٤	القَمَر	٣٠
٤، ٤	٨٢، ٨١	٢	٥٦	الوَاقِعَهْ	٣١
٥٥، ٤٤، ٤٦، ٣، ٤٧، ٤٢، ٤٧، ٤٢، ٤١، ١٠	٢٣، ٢٢، ٢١، ٢٠، ١٩، ١٨، ١٧	٢٠	٦٨	القَلَمْ	٣٢
١٠، ١١، ١٨، ١٠، ٦، ٥، ٦، ٧، ٣	٣٠، ٢٩، ٢٨، ٢٧، ٢٦، ٢٥، ٢٤				
٥	٥٠، ٤٩، ٤٨، ٣٣، ٣٢، ٣١				
٧٨، ٦، ٤٧	٢٠، ١١، ١٠	٣	٧٣	المُزْمَلْ	٣٣
٦	٤٨	١	٧٧	المُرْسَلَاتْ	٣٤
٢، ٣، ٥، ٢	٧، ٦، ٥، ٤	٤	١٠٧	المَاعُونْ	٣٥
٢١٤٢ كلمة		١٥٤		٣٥ سورة	الجمع

جدول رقم ١٩ - توزيع الكلمات المكية في السور المدنية حسب السورة والآية

عدد الكلمات حسب ترتيب الآيات	أرقام الآيات	عدد الآيات المستثناة	رقم السورة	اسم السورة	النسب
٢١، ١٣، ٢١، ١٢، ١٩، ١٧، ١٦	٣٦، ٣٥، ٣٤، ٣٣، ٣٢، ٣١، ٣٠	٧	٨	الأنفال	١
١٥، ١٤	١٢٩، ١٢٨	٢	٩	التوبة	٢
١٤٨ كلمة		٩	٢	سورتين	الجمع

يظهر في السطر الأول من الجدول ١٨ أن في سورة الأنعام (٦) - وهي سورة مكية - تسع آيات مدنية، وهذه الآيات هي: (٢٠، ٢٣، ٩١، ٩٣، ١١٤، ١٤١، ١٥١، ١٥٢، ١٥٣) وتحتوي هذه الآيات على ٢٦٦ كلمة. ويتضح من نتيجة الجمع للجدول رقم ١٨ وجود ١٥٤ آية مدنية من الآيات المستثناة ضمن ٣٥ سورة مكية، وتحتوي هذه الآيات على ٢١٤٢ كلمة، كما يلاحظ في الجدول رقم ١٩ وجود آيات مكية مستثناة تتضمن ١٤٨ كلمة تقع ضمن سورتين مدنيتين. وفي الجدولين ٢٠ و ٢١ (حقل الجداول) عرض لأسماء وتعداد السور مع تعداد آياتها وكلماتها بتجزئتها إلى مكية ومدنية. ٢٥



جدول رقم ٢٠ - تعداد سور القرآن الكريم وآياته وكلماته بتجزئتها إلى مكية ومدنية

نوع السورة	العدد	العدد	التفصيل		عدد الكلمات	التفصيل	
			المدني	المكي		المدني	المكي
مكية	٥١	١٦٨٣	-	١٦٨٣	١١٤٩٢	١١٤٩٢	-
مدنية	٢٦	١٤١٩	١٤١٩	-	٢٦٤١٢	-	٢٦٤١٢
مكية وفيها آيات مدنية	٣٥	٢٩٣٠	١٥٤	٢٧٧٦	٣٦١٥٥	٣٤٠١٣	٢١٤٢
مدنية وفيها آيات مكية	٢	٢٠٤	١٩٥	٩	٣٧٤٨	١٤٨	٣٦٠٠
الجمع	١١٤	٦٢٣٦	١٧٦٨	٤٤٦٨	٧٧٨٠٧	٤٥٦٥٣	٣٢١٥٤

ويظهر من نتيجة هذا الإحصاء وجود ٤٥٦٥٣ كلمة في ٤٤٦٨ آية مكية، و ٣٢١٥٤ كلمة في ١٧٦٨ آية مدنية في القرآن المجيد.

والنسبة المئوية للآيات هي ٧١/٦% من الآيات مكية و ٢٨/٤% من الآيات مدنية. أما النسبة المئوية للكلمات فهي ٥٨/٧% من الكلمات مكية أي (٣/٥ تقريباً) و ٤١/٣% من الكلمات مدنية أي (٢/٥ تقريباً).

وطبق المعلومات التي حصلنا عليها، فإننا نذكر تعداد كلمات القرآن في الجدول رقم ٢٢ (حقل الجداول - الملحق بهذه المقدمة) بتجزئة المكية والمدنية في كل باب من الأبواب.

ويمكن - استناداً إلى الجدول رقم ٢٢ - إجراء ترتيب للكلمات القرآن الكريم حسب الترتيب التنازلي في ٢٨ باباً كما هو في الجدول رقم ٢٣.

جدول رقم ٢٣ - توزيع تعداد كلمات القرآن الكريم في كل باب حسب الترتيب التنازلي

عدد الكلمات	الباب	التسلسل	عدد الكلمات	الباب	التسلسل
١٥٤٥	الحاء	١٥	٢٠٠٧٤	الهمزة	١
١٢٧٧	الجيم	١٦	١٠٠٥٩	الميم	٢
١٠٤٢	الخاء	١٧	٦٠٧٥	الياء	٣
١٠٠١	الشين	١٨	٤١٦٧	العين	٤
٩٦٦	الذال	١٩	٣٦٠٩	القاف	٥
٧٤٢	الصاد	٢٠	٣٦٠٦	الكاف	٦
٧٤٠	الواو	٢١	٣٣٢٠	اللام	٧
٦٥٣	الذال	٢٢	٣١٢٠	التاء	٨
٥٧٥	الفين	٢٣	٢٩٨٦	الهاء	٩
٥٠٣	التاء	٢٤	٢٤٣١	الفاء	١٠
٣٧٣	الطاء	٢٥	٢٣٤١	النون	١١
٢٩٨	الطاء	٢٦	٢٣١٣	الراء	١٢
٢٥٤	الزاي	٢٧	١٨٢٨	الباء	١٣
٢٣٨	الضاد	٢٨	١٦٧١	السين	١٤
٧٧٨٠٧	الجمع				

وبملاحظة انطباق نتائج جدول رقم ٢٢ (حيث أعطت الإحصائيات رقم ٤٥٦٥٣ كلمة مكية، و ٣١٢٥٤ كلمة مدنية) مع الجدول رقم ٢٤ (حقل الجداول- الملحق بهذه المقدمة) الذي يعرض كلمات القرآن المشتقة وغير المشتقة بتجزئة المكية والمدنية، تثبت مرة أخرى صحة إحصائياتنا. ولا يخفى أن للقرآن المجيد ٨٦ سورة مكية و ٢٨ سورة مدنية، ونحن ندرج هذه السور في الجدول رقم ٢٥.

جدول رقم ٢٥ - توزيع سور القرآن بتجزئة المكية والمدنية

الف- مكي

رقم السورة	اسم السورة	رقم السورة	اسم السورة	رقم السورة	اسم السورة	رقم السورة	اسم السورة
١	الفاتحة	٦٩	الحاقة	٣٢	الشجدة	٩١	الشمس
٦	الأنعام	٧٠	المعارج	٣٤	سبا	٩٢	الليل
٧	الأعراف	٧١	نوح	٣٥	فاطر	٩٣	الضحى
١٠	يونس	٧٢	الجن	٣٦	يس	٩٤	الشرح
١١	هود	٧٣	المزمل	٣٧	الضافات	٩٥	التين
١٢	يوسف	٧٤	المدثر	٣٨	ص	٩٦	العلق
١٤	إبراهيم	٧٥	القيامة	٣٩	الزمر	٩٧	القدر
١٥	الحجر	١٠٧	الرحمن	٤٠	غافر	١٠٠	العاديات
١٦	التخل	٧٧	المرسلات	٤١	فصلت	١٠١	القارعة
١٧	الإشراء	٧٨	التيا	٤٢	الشورى	١٠٢	التكاثر
١٨	الكهف	٧٩	التارعات	٤٣	الزخرف	١٠٣	العصر
١٩	مريم	٨٠	عبس	٤٤	الدخان	١٠٤	الهمزة
٢٠	طه	٨١	التكوير	٤٥	البياتة	١٠٥	الفيل
٢١	الأنبياء	٨٢	الانفطار	٤٦	الأخفاف	١٠٦	قريش
٢٣	المؤمنون	٨٣	المطففين	٥٠	ق	١٠٨	الكوثر
٢٥	الفرقان	٨٤	الانشقاق	٥١	الذاريات	١٠٩	الكافرون
٢٦	الشعراء	٨٥	البروج	٥٢	الطور	١١١	المسد
٢٧	النمل	٨٦	القارن	٥٣	التجم	١١٢	الإخلاص
٢٨	القصص	٨٧	الأعلى	٥٤	القمر	١١٣	الفلق
٢٩	التنكبوت	٨٨	الغاشية	٥٦	الواقعة	١١٤	الناس
٣٠	الزوم	٨٩	الفجر	٦٧	الملك		
٣١	لقمان	٩٠	البلد	٦٨	القلم		
						٨٦ سورة	الجمع

جدول رقم ٢٥ - توزيع سور القرآن بتجزئة المكية والمدنية

ب- مدني

رقم السورة	اسم السورة	رقم السورة	اسم السورة	رقم السورة	اسم السورة
٦٣	الْمَنَافِقُونَ	٤٧	مَحَمَّد	٢	الْبَقَرَة
٦٤	التَّغَابُن	٤٨	الْفَتْح	٣	آل عِمْرَان
٦٥	الْقَلَابِق	٤٩	الْحُجْرَات	٤	النِّسَاء
٦٦	التَّحْرِيم	٥٥	الرَّحْمَن	٥	المَائِدَة
٧٦	الْإِنْسَان	٥٧	التَّحْدِيد	٨	الْأَنْفَال
٩٨	الْبَيْتَة	٥٨	المَجَادِلَة	٩	التَّوْبَة
٩٩	الرِّزْقَة	٥٩	الْحَشْر	١٣	الرَّعْد
١١٠	التَّضَر	٦٠	المُتَمِّجَة	٢٢	الْحَج
	الجمع ٢٨ سورة	٦١	الصَّف	٢٤	التَّوْر
		٦٢	الجُمُعَة	٣٣	الأَحْزَاب

بموجب هذا التقسيم فإنّ في القرآن الكريم - بَعْضُ النظر عن وجود آيات مستثناة - ٤٦١٣ آية مكية تتضمّن ٤٧٦٤٧ كلمة، و ١٦٢٣ آية مدنية تتضمّن ٣٠١٦٠ كلمة. واستناداً إلى هذا الإحصاء فإنّ ٧٤% أي (٣/٤ تقريباً) من آيات القرآن هي «مكية»، و ٢٦% أي (١/٤ تقريباً) منها «مدنية»، وبالتسوية إلى كلمات القرآن، فإنّ المكية تشكّل ٢، ٦١% (٣/٥ تقريباً)، والمدنية ٨، ٣٨% (٢/٥ تقريباً).

علاوة على ذلك فقد ذُكر أنّ الآيات المكية هي ٤٧٨٠ آية والمدنية ١٤٥٦ آية.^{٢٦} وقد أورد كتاب سيرتحوّل قرآن في الجدولين ١ و ٢ (ج ١، ص ١٧ و ١٨) عدد الآيات المكية (قبل الهجرة) الرقم ٤٧٦٣ وعدد كلماتها ٤٨٦٨١، وعدد الآيات المدنية (بعد الهجرة) الرقم ١٤٦٥ وعدد كلماتها ٢٩٢٦٧.

وجدير بالذكر أنّ إحصائياتنا - المعتمدة على أساس تقسيم السور المكية والمدنية في مصحف طبع اعتماد السلطنة، والذي ذكر عدد كلمات كلّ سورة - تظهر بأنّ عدد كلمات المكية ٤٩٢٣٤ وعدد كلمات المدنية ٢٩٣٦٢.^{٢٧}

٢٦ ذكر عدد كلمات كلّ سورة - طبق مصحف طبع اعتماد السلطنة - في الجدول رقم ١٥-١ من كتابنا هذا (حقل الجدول).

المرحلة السادسة - تعيين مواضع الكلمات

تم في هذه المرحلة تعيين مواضع كلمات القرآن في السور والآيات بفصل المكيّة عن المدنيّة، كما في النموذج أدناه:

التسلسل	اللفظة	العدد	التفصيل		الموضع	
			المكي	المدني	السورة : الآية (المدني)	السورة : الآية (المكي)
١	آبَاءِ	١		١		٣١ : ٢٤
٢	آبَائِكَ	١		١		١٣٣ : ٢
٣	آبَاءُكُمْ	٣	١	٢		٢٠٠ : ٢ ٢٣ : ٩
٤	آبَاؤُكُمْ	١٠	٦	٤		٢٢، ١١ : ٤ ٩١ : ٦ ٢٤ : ٩
						٧١ : ٧ ٤٠ : ١٢ ٥٤ : ٢١ ٧٦ : ٢٦ ٤٣ : ٣٤ ٢٣ : ٥٣

وبعد الاطلاع على النموذج أعلاه نستنتج مايلي:

- أن عمود «العدد» يبيّن التكرّر (مترات ورود) اللفظة في القرآن المجيد.

- يدلّ عمود «التفصيل» على تقسيم هذا العدد إلى مكيّ ومدنيّ، فالتسلسل رقم ٤ مثلاً يوضّح

أن لفظ آبَاؤُكُمْ قدورد في القرآن ١٠ مرات، ٦ منها مكيّة و ٤ مدنيّة.

- يعيّن عمود «الموضع» محلّ الكلمات في السور والآيات.

وقد مُيزت الآيات المدنيّة الواردة في السور المكيّة بالعلامة «●» والآيات المكيّة في السور المدنيّة

بالعلامة «■»، مثلاً في النموذج المتقدّم ٩١ : ٦ يبيّن أن لفظ آبَاؤُكُمْ في الآية ٩١ من سورة الأنعام (٦)

هو جزء من الآيات المدنيّة المستثناة في السور المكيّة، ولذا ذكرت في عمود الآيات المدنيّة. والنموذج أدناه يبيّن

العكس:

التسلسل	اللفظة	العدد	التفصيل		الموضع	
			المدني	المكي	السورة : الآية (المدني)	السورة : الآية (المكي)
٢٣٨٣	أُولِيَاءُهُ	٢	١	١	٣ : ١٧٥	٨ : ٣٤
٢٣٨٤	أُولِيَاؤُهُ	١	١			٨ : ٣٤
٢٣٨٥	أُولِيَاؤُهُمْ	٢	١	١	٢ : ٢٥٧	٦ : ١٢٨
٢٣٨٦	أُولِيَائِهِمْ	١	١			٦ : ١٢١

٨:٣٤ يبيّن أنّ لفظ أُولِيَاؤُهُ في الآية ٣٤ من سورة الأنفال (٨) هو جزءٌ من الآيات المكيّة المستثناة في السور المدنيّة، ولذا ذكرت في عمود الآيات المكيّة. وعلى هذا الأساس تمّ توزيع الكلمات المتعلّقة بالآيات المستثناة المذكورة في الأبواب المختلفة (أ، ب، ت...) لهذا الكتاب في الجدولين ٢٦ و ٢٧ (حقل الجداول- الملحق بهذه المقدّمة).

ونستنتج من الجدول ٢٦، أنّ في «باب الهمزة» ٦٩ كلمة، وفي «باب الباء» ٣ كلمات... وفي «باب الياء» ١١ كلمة كلّها متعلّقة بالآيات المدنيّة الواردة في سورة الأنعام (٦). وقد أشير إلى هذه الآيات بالعلامة «●». وكذلك يتبيّن من الجدول ٢٧ أنّ في «باب الهمزة» ٣٦ كلمة... وفي «باب الياء» ١٦ كلمة في الآيات المكيّة في سورة الأنفال (٨)، وقد أشير إلى تلك الآيات بالعلامة «■».

ومما يجدر ذكره هنا، أنّ طريقة تعيين الآيات المستثناة المذكورة في هذا الكتاب تمكّن الباحثين- كلاً حسب رأيه وعقيدته- من تغيير مواضع هذه الآيات حسب المكي والمدني.

المرحلة السابعة- ضبط إحصائي لتعداد الألفاظ ومواضعها

لأجل التأكّد- بصورة أدقّ- من إحصاء الألفاظ ومواضعها، فقد تمّ تمييز جميع كلمات المصحف الواردة في مسودات البحث في مصحف طبع فلوجل- الذي ذكرناه سابقاً وطابقناه في المرحلة الثانية مع المصحف المعتمد في البحث- بلون فارق، وقد تمّ أيضاً جرد الكلمات كلمة كلمة، والموارد مورداً مورداً وفحصها بصورة دقيقة.

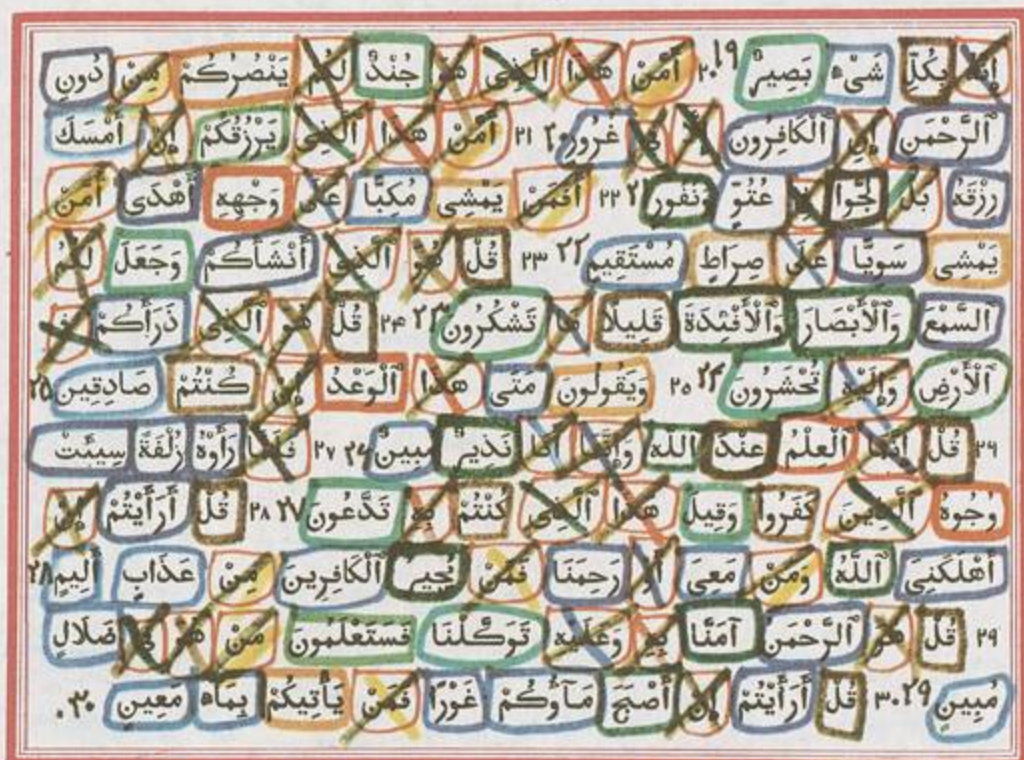
والتنمّذج التالي مثال لما تقدّم ذكره:

سورة الملك

مكية وهي ثلثون آية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١ تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمَلِكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٢
 خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ٣
 الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا لَمْ تَرَى فِيهَا خَلْقَ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَاوُتٍ ٤
 فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ ٥ ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَى
 الْبَصَرِ حَاسِبًا وَهُوَ حَسِيرٌ ٦ وَالَّذِينَ زَيْنًا السَّمَاءَ الذُّنُوبِاطِ وَيَجْعَلْنَهَا
 رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ٧ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ
 عَذَابُ جَهَنَّمَ وَيَسُوسُ الْأُمِّيُّونَ ٨ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِهَا شَهِيدًا وَهُمْ
 تَقْفُرُونَ ٩ فَكُلَّامٍ مِمَّنِ الْعَاقِبِينَ ١٠ فَكُلَّمَا نَزَّلْنَا آيَةً مِنْ
 آيَاتِنَا قَدِيمًا ١١ قَالُوا بَلَىٰ سَاءَ مَا يَدَّبَّرُوا كَذِبًا ١٢ وَقُلْنَا يَا قَوْمِ
 لِيٍّ شَيْءٌ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرًا ١٣ فَاسْمِعُوا بِلَا عِقَالٍ ١٤
 كُنَّا ١٥ فَاعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ كَانُوا مُخْلِصِينَ لَهُمْ مِنْهُمُ الرَّحْمَنُ ١٦
 فَاعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ كَانُوا مُخْلِصِينَ لَهُمْ مِنْهُمُ الرَّحْمَنُ ١٧
 فَاعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ كَانُوا مُخْلِصِينَ لَهُمْ مِنْهُمُ الرَّحْمَنُ ١٨
 فَاعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ كَانُوا مُخْلِصِينَ لَهُمْ مِنْهُمُ الرَّحْمَنُ ١٩
 فَاعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ كَانُوا مُخْلِصِينَ لَهُمْ مِنْهُمُ الرَّحْمَنُ ٢٠



المرحلة الثامنة- ذكر مواد الكلمات

تم في هذه المرحلة كتابة مادة كل كلمة، أمام الكلمة في عمود المادة استنادًا إلى كتابي معجم ألفاظ القرآن الكريم والمعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، مع إجراء مقارنة مع المصادر الآتية:

- المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته
- فتح الرحمن لطالب آيات القرآن
- معجم الألفاظ والأعلام القرآنية
- الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الثالث)
- الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الخامس)
- نجوم الفرقان في أطراف القرآن
- تحفة الأريب بما في القرآن من الغريب
- معجم غريب القرآن مستخرجًا من صحيح البخاري

• لأجل الاطلاع على تفصيل هذه المقارنة، يراجع: «فهرس الألفاظ المختلف في مواضعها»، ص ٦٢٥-٥٨٣ من كتابنا هذا.

وأخيراً فإنّ تصميم جدول أصل الكتاب المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم انتخب من بين النماذج المختلفة التي تمّ تنظيمها لهذا الغرض، وهو كما يلي:

المادة	الموضع		التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل
	السورة: الآية (المدني)	السورة: الآية (المكي)	المدني	المكي			

المرحلة التاسعة- ذكر أعلام القرآن^{٢٧}

تُبوّب أغلب المعاجم القرآنية التي تتخذ مادة الكلمة و أصلها أساساً للتبويب الأعلام التي لها جذور حقيقية (ذات اشتقاق) في أبوابها الخاصة، مثل:

اللفظة	المادة	الباب
آلله	أل هـ	الهمزة
مُحمّد	ح م د	الحاء
إِسْلَام	س ل م	السين

أما بقية الأعلام- كما ذكرنا سابقاً- فإنّها بُوِّت- في أغلب الأحيان- على أساس ترتيب الحروف الأوائل، وقد أدرجت في الأبواب الخاصة بهذه الحروف.

ولأنّنا ربّنا كلمات القرآن وألفاظه في هذا الكتاب على أساس الفبائيّ وليس على أساس الأصل والمادة، فقد ذكرنا في عمود «المادة» عبارة «من أعلام القرآن» أمام كلّ أعلام القرآن*، عدا بعض الموارد الاستثنائية التي تشترك فيها اللفظة بين العَلَم وغير العَلَم (مثل كلمة: صالح فهي اسم نبيّ وصفة في نفس الوقت).

ويلاحظ في نموذج الصفحة الآتية أنّه في مثل هذه الموارد قد ذكرت أمام الكلمة عبارة من أعلام القرآن ومادة الكلمة أيضاً. والآيات المميّزة بـ «هـ» مخصوصة بالعَلَم فقط.

* قد تمّ ذكر فهرس لأهم أعلام القرآن وعدد مرّات ورودها حسب المكي والمدني على انفراد وكذلك الجذور المألوفة وغير المألوفة الحقيقية وغير الحقيقية لتلك الأعلام في «فهرس أعلام القرآن»، ص ٦٥٧-٦٤٩ من كتابنا هذا.

المادة	الموضع		التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل
	السورة: الآية (المدنى)	السورة: الآية (المكى)	المدنى	المكى			
من أعلام القرآن ص ل ح	١٢٠ : ٩	٧٧ : ٧*	٢	٦	٨	صَالِح	٣٤
	٤ : ٦٦	٦٢، ٤٦ : ١١					
		٨٩					
		١٤٢ : ٢٦					
		١٠ : ٣٥					

المرحلة العاشرة- إحصاء الكلمات المشتقة من كل مادة

لأجل معرفة عدد الكلمات المشتقة من كل مادة، وعدد مرات ورودها في القرآن الكريم، تم في هذه المرحلة تنظيم فهرس حسب الترتيب الأبجائى للمواذ يحتوى على تعداد مشتقات كل مادة مع عدد مرات ورودها بتجزئتها إلى مكئية ومدنية، وفيما يلى نموذج لهذا الجدول:

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الإلفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل	
				المدنى	المكى	المدنى	المكى
٥٦	ف ل ح	٧	أفلح-تفلحوا-تفلحون-ألمفلحون- ألمفلحين-يفلح-يفلحون	٤٠	٢٣	١٧	

ويدل هذا الجدول على أن مادة «ف ل ح» وردت منها سبع صيغ مشتقة في القرآن الكريم. وعند الرجوع إلى متن كتابنا هذا (ج ٢ و ٣) يتبين أن تلك الكلمات السبع قد وردت ٤٠ مرة كما يدل على ذلك الجدول التالى:

رقم الصفحة	الباب	التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل	رقم الصفحة	الباب	التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل
		المدنى	المكى						المدنى	المكى			
١٤٢٣	الميم	١	١	١	ألمفلحين	٧٢٩	١٩٧	الهمزة	٤	٤	٤	أفلح	١٥٥٨
١٨٠٦	الياء	٩	٩	٩	يفلح	١٢٨٤	٥٥٩	التاء	١	١	١	تفلحوا	٩٠٨
١٨٠٧	الياء	٢	٢	٢	يفلحون	١٢٨٥	٥٥٩	التاء	١٠	١	١١	تفلحون	٩٠٩
—	—	١٧	٢٣	٤٠	المجموع		١٤٢٣	الميم	٧	٥	١٢	ألمفلحون	٧٢٨

هذه الإحصائيات وردت في ملحقات كتابنا هذا تحت عنوان «فهرس المواذ والألفاظ القرآنية» وجدول رقم ١٧.

المرحلة الحادية عشرة- إعداد مسودات الكتاب

من أجل تيسير عمل ترتيب الحروف المطبعية خصوصاً مراعاة الدقة في وضع الحركات وغيرها، فقد تمّ إلصاق كلمات المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم الذي يطابق متن وحواشي المصحف المعتمد لدينا - المصحف المبستر- من ناحية الرسم بجانب مسودات الكتاب مع إكمال الحركات...، في المواضع التي تراها ضرورية، كما في النموذج الآتي:

المادة	الموضع		التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل
	السورة : الآية (المدني)	السورة : الآية (المكي)	المدني	المكي			
أتى	٨٧ : ١٥	٩٩ : ٢٠	١	١	٢	آتَيْتَاكَ	آتَيْتَاكَ
أتى	٩٣، ٦٣ : ٢	١٧١ : ٧	٢	١	٣	آتَيْتَاكُمْ	آتَيْتَاكُمْ
أتى	٤٦ : ٥	١٧٥ : ٧	٣	١١	١٤	آتَيْتَاهُ	آتَيْتَاهُ
	٨٤ : ١٨	٢٢ : ١٢					
	٢٧ : ٥٧	١٢٢ : ١٦					
		٦٥ : ١٨					
		١٢ : ١٩					
		٨٤، ٧٤ : ٢١					
		٧٢، ١٤ : ٢٨					
		٢٧ : ٢٩					
		٢٠ : ٣٨					

وبناء على ذلك فإن أسلوبنا في وضع الحركات والعلامات و ... هو نفس أسلوب المعجم المذكور.

o o o

• أفدنا في عملنا هذا من كلمات كتاب نجوم الفرقان في أطراف القرآن في الكلمات التي لم تذكر في المعجم المفهرس مثل

(ين، ما و...).



مقارنة مع المعاجم

كما ذكر في مبحث أسلوب تدوين كتابنا هذا (الصفحة ١٤٧)، قننا بمقارنة مواد الكتاب و نتائجه مع بعض المعجمات القرآنية، وظهر أن هذه المعاجم بالرغم من الميزات التي يتميز بها كل واحد منها، قد وسمتها بعض السلبيات التي يمكن حصرها بالأمور التالية:^٥

- نقائص وأخطاء إحصائية
 - أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ
 - عدم انطباق اللفظة مع آية المذكورة
 - الألفاظ الساقطة
 - الألفاظ المكررة والإضافية
 - خلط في ترتيب ألقباء الألفاظ
 - عدم إنطباق عدد مرات الورد مع تعداد الآيات أو مع مواضع الألفاظ
 - أخطاء في تعيين المكى من الألفاظ والمدنى منها
 - عدم تعيين الألفاظ من حيث إنها مكية أو مدنية
 - أخطاء مطبعية
- وأخيراً نضع نتائج هذه المقارنات في خصوص بعض المصادر بين يدي القارئ الكريم ليحكم في هذا الشأن، علماً بأننا لم نقصد الاستقصاء الكامل في هذا الموضوع.

^٥ من البديهي أن الأخطاء المذكورة أعلاه لا تخص مجموعها كتاباً دون آخر بل تتوزع في الكتب المذكورة.

الف - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم °

١ - نقائص وأخطاء إحصائية:

١ - ١ - عدم إحصاء الألفاظ المتكررة

العدد (التكرار)	اللفظة	الصفحة
٢	جى ء	١٩١ - ج
٢	المرجان	٦٦٣ - ج
٢	منسكًا	٦٩٨ - ج

١ - ٢ - أخطاء في إحصاء الألفاظ

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
١١٢٧	١١٢٥	الله	٦٠ - ج
١	٣	بعثناكم	١٢٤ - ج
٨٥	٥٧	بعض	١٢٨ - ج
١٣٩	١٤٠	علم	٤٧٦ - ج
١	٢	نقصص	٥٤٦ - ر

٢ - أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ:

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
٢٠:٣٢	٢:٣٢	يخرجوا	٢٢٨ - ج
٧٤:٨	٧٤:٧	سبيل	٣٤٢ - ر
١٦:١٦	١٥:١٦	يهتدون	٧٣٤ - ر

° لسهولة مراجعة المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم رمزنا للمعلومات الواردة في العمود الأيمن من الصفحة بالرمز «ر» وللمعلومات الواردة في العمود الأيسر بالرمز «ج».

٣- الألفاظ الساقطة:

الملاحظات	الموضع	اللفظة	الصفحة
	١:١	اللَّهِ	ج-٦٠
(هاتان الآيتان ذكرتا خطأ تحت لفظة بعثناكم بدلاً من بعثناهم).	١٨:١٢، ١٩	بعثناهم	ج-١٢٤
(وردت لفظة ربنا مرتين في هذه الآية، ولكنها حسبت مرة واحدة في هذا المعجم).	١٧:١٠٨	ربنا	ر-٢٩٤
	٢:١٤٤	يعملون	ر-٤٨٦
	٨:٩٨	عند	ر-٤٩١
(ذكرت هذه الآية خطأ تحت لفظة نقصص بدلاً من نقصصهم).	٤:١٦٤	نقصصهم	ر-٥٤٦
	٥:٨٤	مع	ج-٦٦٨
	٨:٤٦، ١٩		

٤- الألفاظ المتكررة:

رقم صفحة الكلمة المكررة	التكرار	اللفظة	الصفحة
ج-٣١٠	١	ردها	ج-٣٠٩
ر-٦٧١	٤	معين	ج-٤٩٦
ج-٥٠٧	١	يغاثوا	ر-٥٠٦
ج-٥٠٧	١	يستغيثوا	ر-٥٠٦
ر-٧٦٦	١	تولوا (٣:٣٢)	ج-٧٦٥

° نظراً لفهرسة آية بسملة سورة الفاتحة في المعجم المذكور تحت عنوان بسم ص ٣٦٢- ر الزحني ص ٣٠٧- ر، والزحني ص ٣٠٧- ج فإنه لا يوجد أي مسوغ لعدم ذكرها تحت عنوان الله.

° ° يلاحظ أن تكرر الكلمات الثلاث: قيعين، يغاثوا ويستغيثوا، إنما حصل نتيجة ذكر كل منها في مائتين:

ع ي ن و م ع ن	في مائتي	قيعين
غ و ث و غ ي ث	في مائتي	يغاثوا ويستغيثوا

٥ - عدم انطباق اللفظة مع الآية المذكورة:

الصفحة	اللفظة
٧٣٤- ر	يهتدون

ذكر أمام لفظة «يهتدون» آية: «وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ» (١٦ : ١٥)، في حين أن هذه الآية لا تحتوي على لفظة يهتدون والصحيح أن تُذكر آية: «وعلامات وبالنجم هم يهتدون» (١٦ : ١٦).

٦ - عدم تعيين الألفاظ من حيث إنها مكية أو مدنية:

١- ٦ - لم يشخص الكلمات التالية من حيث كونها مكية أو مدنية، في حين أنها مدنية.

الصفحة	اللفظة	الموضع
٥- ج	تأتيهم	٥٥ : ٢٢
٧- ر	يأتيهم	٥٥ : ٢٢
١١- ر	أوتوا	٥٤ : ٢٢
٤٨- ر	اللَّهُ	٥٢ : ٢٢
٤٨- ر	اللَّهُ	٥٢ : ٢٢
٤٨- ر	اللَّهُ	٥٢ : ٢٢
٥٧- ج	اللَّهُ	٥٤ : ٢٢
٦٤- ر	اللَّهُ	٣ : ٥
٨٤- ج	آمَنُوا	٥٤ : ٢٢
٨٧- ر	يؤمنوا	٥٤ : ٢٢
١٠٨- ر	آياته	٥٢ : ٢٢
١٢٥- ج	بعيد	٥٣ : ٢٢
١٣١- ر	بغته	٥٥ : ٢٢
١٤٤- ج	مبين	٨٥ : ٢٨
١٧٤- ر	يجعل	٥٣ : ٢٢

الدليل على أن الألفاظ المتقدمة مدنية هو أن بقية ألفاظ الآيات ذكرت في الكتاب نفسه بأنها مدنية «م». ونقدم مثلاً على ذلك: الآية ٥٥ من سورة الحج (٢٢):

حسى	الصفحة في المعجم المفهرس	مكى ومدنى اللفظة
-	-	-
تأتيهم	٥-ج	°°؟
الساعة	٣٧١-ر	م
بغته	١٣١-ر	؟
او	-	-
يأتيهم	٧-ر	؟
عذاب	٤٥٣-ر	م
يوم	٧٧٧-ج	م
عقيم	٤٦٩-ر	م

ألفاظ الآية	الصفحة في المعجم المفهرس	مكى ومدنى اللفظة
ولا	٥-	-
يزال	٣٣٥-ج	م
الذين	-	-
كفروا	٦٠٧-ج	م
فى	-	-
مريه	٦٦٥-ر	م
منه	-	-

٢-٦. لم يشخص الكلمات التالية من حيث كونها مكية أو مدنية، في حين أنها مكية.

الموضع	اللفظة	الصفحة
٦ : ٤٦	حشر	٢٠٥-ر
١٦ : ٤٥	رزقناهم	٣١١-ر
٥٧ : ٥١	يطعمون	٤٢٦-ر
٨ : ٤٢	الظالمون	٤٣٧-ر
٤٧ : ٤٢	نكير	٧١٨-ج

الدليل على أن الألفاظ المتقدمة مكية هو أن بقية ألفاظ الآيات ذكرت في الكتاب نفسه بأنها مكية «ك». ونقدم مثلاً على ذلك: الآية ٦ من سورة الأحقاف (٤٦):

° لم يتعرض المعجم المفهرس الكلمات التي وضعت لها علامة «-» في عمود المكي والمدنى من هذه الجداول.
°° العلامة «؟» تدل على أن الكلمة غير مشخصة من حيث المكي والمدنى في المعجم المفهرس.

ك	ر-٦٣٢	كانوا
-	-	لهم
ك	ر-٤٥٠	اعداء
ك	ج-٦٣٢	وكانوا
ك	ر-٤٤٥	بعبادتهم
ك	ر-٦١٢	كافرين

مكي و مدني اللفظة	الصفحة في المعجم المفهرس	ألفاظ الآية
-	-	واذا
؟	ر-٢٠٥	حشر
ك	ر-٧٢٩	الناس

وقد تمت مراجعة بقية الألفاظ والتأكد من نزولها بهذه الطريقة، ولا توجد ضرورة لذكر كل التفاصيل.

٧- أخطاء في تعيين المكي من الألفاظ والمدني:

٧-١- ذكرت الكلمات التالية على أنها مكية في حين أنها مدنية.

الموضع	اللفظة	الصفحة
١٩ : ٣٢	أقنوا	ج-٨٤
٣ : ٩٩	الانسان	ج-٩٤
١٣٠ : ٢٠	آناء	ر-٩٥
٣٣ : ٣٣	الاولى	ج-٩٨
٢٧ : ٧٦	هؤلاء	ر-١٠٠
١٩٨ : ٣	للابرار	ج-١١٧
٢ : ٢٩	بتركوا	ر-١٥٤
٢٩ : ٣١	يجري	ر-١٦٨
١٦ : ٣٢	تتجافى	ر-١٧٥
٦ : ٩	فأجره	ج-١٨٦
٦ : ٩	استجارك	ج-١٨٦
١٥ : ٤٨	تحسدوننا	ج-٢٠١
٧ : ٦٤	ربي	ر-٢٩٩
٧٨ : ٩	سرهم	ر-٣٤٩

الموضع	اللفظة	الصفحة
١٨ : ٣٢	يستوون	ر - ٣٧٣
٤ : ٦٦	صغت	ر - ٤٠٩
١٣٠ : ٢٠	طلوع	ج - ٤٢٧
٢ : ١٢	عربياً	ر - ٤٥٦
٥١ : ٢٤	المفلحون	ر - ٥٢٦
٢ : ١١٠	افواجاً	ر - ٥٢٧
١٨٥ : ٣	فاز	ر - ٥٢٧
١٢ : ٦١	الفوز	ج - ٥٢٧
٢٩ : ١٤	القرار	ج - ٥٤٢
٥ : ١٣	قولهم	ر - ٥٧٨
١ : ١٢	الكتاب	ج - ٥٩٣
٨٤ : ١٨	كُلَّ	ج - ٦١٦
١١٤ : ٦	تكوننَّ	ر - ٦٣٩
١٠ : ٢٩	معكم	ج - ٦٦٩
٨ : ٤٨	نذيراً ^٥	ر - ٦٩٣
٥٤ : ٣٩	تنصرون	ر - ٧٠٣
٢ : ٢٩	الناس	ج - ٧٢٨
١٤٠ : ٤	يستهزأ	ج - ٧٣٦
٣ : ٥	اهلّ	ج - ٧٣٨
٢١٣ : ٢	واحدة	ج - ٧٤٥
٨٩ : ٤	ودّوا	ر - ٧٤٧
١٤٤ : ٢	قَوْلَ	ر - ٧٦٥
١١ : ٢٤	تولى	ج - ٧٦٥
١٢ : ٦٤	توليتم	ر - ٧٦٦

٥ صحح هذا الموضع في بعض طبعات المعجم المفهرس، قارن بين الطبعتين أدناه:

المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، داراحياء التراث العربي، بيروت ١٣٦٤هـ.ق/ ١٩٤٥م.
المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، دارالفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت ١٣٦٤هـ.ق/ ١٩٤٥م.

الدليل على أن الألفاظ المتقدمة مدنية هو أن بقية أفعال الآيات ذكرت في الكتاب نفسه بأنها مدنية « م ». ونقدم مثلاً على ذلك: الآية ١٨٥ من سورة آل عمران (٣):

الآية	الصفحة في المعجم المفهرس	مكى و مدنى اللفظة
الفاظ		
كل	٦١٤-ج	م
نفس	٧١٠-ج	م
ذائقه	٢٨٠-ج	م
الموت	٦٧٩-ر	م
وانما	-	-
توفون	٧٥٦-ر	م
اجوركم	١٤-ر	م
يوم	٧٧٦-ر	م
القيامة	٥٨١-ر	م
فمن	-	-
زحزح	٣٣٠-ر	م
عن	-	-
النار	٧٢٣-ج	م
وادخل	٢٥٥-ج	م
الجنة	١٨٠-ج	م
فقد	-	-
فاز	٥٢٧-ر	ك (الخطأ)
وما	-	-
الحياة	٢٢٤-ج	م
الدنيا	٢٦٢-ر	م
الا	-	-
مناع	٦٥٨-ج	م
الغرور	٤٩٧-ج	م

٢-٧. ذكرت الكلمات التالية على أنها مدنية في حين أنها مكية.

الموضع	اللفظة	الصفحة
٥ : ١٦	تأكلون	٣٥-ر
٢٦ : ٥٣	بعد	١٢٧-ج
٣٠ : ٨	يخرجوك	٢٢٩-ج
٣٣ : ٣٥	الذهب	٢٧٧-ج
١٣٢ : ٢٠	رزقاً	٣١٢-ر
٥٨ : ٢٩	الصالحات	٤١٢-ر
٣٤ : ٨	يعلمون	٤٧٣-ر
٣ : ٣٠	غلبهم	٥٠٣-ج

الموضع	اللفظة	الصفحة
٢٤: ١٤	فرعها	ر- ٥١٥
٣٤: ٨	اكثرهم	ر- ٥٩٨
١٥٤: ٦	موسى	ر- ٦٨١
٢٣: ٣٩	هاد	ر- ٧٣٤
١٧: ٧٣	الولدان	ج- ٧٦٤
٢: ١٠٧	اليتيم	ر- ٧٧٠

الدليل على أن الألفاظ المتقدمة مكّية هو أن بقية ألفاظ الآيات ذكرت في الكتاب نفسه بأنّها مكّية «ك». ونقدّم مثلاً على ذلك: الآية ٥٨ من سورة العنكبوت (٢٩):

ألفاظ الآية	الصفحة في المعجم المفهرس	مكّي و مدني اللفظة
والذين	-	-
آمنوا	٨٤-ج	ك
وعملوا	٤٨٤-ر	ك
الصّالحات	٤١٢-ر	م (الخطأ)
لنبؤنهم	١٣٩-ج	ك
من	-	-
الجنّة	١٨١-ر	ك

غرفاً	٤٩٧-ج	ك
تجرى	١٦٧-ج	ك
من	-	-
تحتها	١٥٣-ر	ك
الانهار	٧٢٠-ر	ك
خالدين	٢٣٧-ج	ك
فيها	.	-
نعم	٧٠٩-ر	ك
اجر	١٣-ر	ك
العاملين	٤٨٨-ر	ك

إضافة إلى ما تقدّم توجد في هذه المعجم أخطاء جزئية أخرى، كما هو مذكور أدناه، ولكنها واضحة نسبياً ويستطيع القارئ الالتفات إليها:

الصفحة	اللفظة	التوضيح
٨٨-ج	آمِنُوا	ذكر أن رقم سورة البقرة، (٩١) والصحيح أنه (٢).
١١٧-ج	بارِكْ	الصحيح بارِكْ، لأنه في ٥٦ : ٤٤ «لابارِكْ ولا كريم» بالجر. لم يذكر رقم سورة النساء الراجع إلى آية ١٥٧.
١٣٦-ج	ابن	ذكر أن رقم سورة النساء (٥) والصحيح أنه (٤).
١٦١-ج	أنتنن	ذكر أن رقم سورة النساء (٧) والصحيح أنه (٤).
١٨٣-ج	جَهْرُ	الصحيح أَحْسَنُ لأنه في ٩ : ١٢١ «... ليجزئهم الله أَحْسَنَ...» بفتح «النون» وفي ٩٥ : ٤ «لقد خلقنا الانسان في أَحْسَنِ...» بكسر «النون».
٢٠٣-ج	أَحْسَنُ	
٣٩٩-ج	فَتَضْبِحُ	الصحيح فتضْبِحُ لأنه في ١٨ : ٤٠ «... ويرسل عليها حسبانًا من السماء فتضْبِحُ...» بفتح «الحاء».
٤١٩-ج	ضِرٌّ	الصحيح ضِرٌّ لأنه في ٦ : ١٧ وكذلك في بقية الآيات وردت بضم «الضاد».
٤٩٦-ر	بغادر	الصحيح يُغادر «... لا يغادر صغيرة ولا كبيرة...» (١٨ : ٤٩).
٥٢٢-ر	فَضْلِهِ	الصحيح فَضْلِهِ لأنه في ١١ : ١٣ «... ويؤت كل ذي فضل فضله» بفتح «اللام».
٦٠٥-ج	كَفَّرَ	ذكر أن رقم الآية ٢ : ٣٥٨ في حين أن الصحيح ٢ : ٢٥٨.
٦٤٥-ج	يُلْجِدُونَ	ضمة «الحاء» زائدة.
٦٨٥-ر	نَبَأَنِي	الصحيح نَبَأَنِي لأنه في ٦٦ : ٣ «... قال نَبَأَنِي العليم الخبير...» بفتح «الهمزة».
٧٥٦-ر	بُوفِقِ	الصحيح يُوفِقُ «... يوفق الله بينها...» (٤ : ٣٥).

ولا بأس أن نذكر في نهاية البحث أن كلمة «الْتِسَعُ» ذكرت في المعجم المفهرس في مادة «س ع» وكان من الأفضل أن تُذكر في «باب الهمزة» بعد كلمة «إل ياسين».^{٢٨}

ب - فهرس الألفاظ

١ - نقائص وأخطاء إحصائية:

١-١ - عدم إحصاء الألفاظ المتكررة

العدد (التكرار)	اللفظة	الصفحة والعمود ^٥
٢	فارهبون	٦٤٥ - الخامس
٢	ندخلها	٨٧٠ - الثالث
٢	نفخت	٨٧٥ - الرابع

١ - ٢ - أخطاء في إحصاء الألفاظ

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة والعمود
٢	١	الآ	٦٦١ - الثاني
٨٠٩	٨٤٢	الذين	٦٦٢ - الخامس
١٠	٩	فالذين	٦٦٥ - الاول
٨٠	٣١	للذين	٦٦٥ - الثاني
٨٥	٥٧	بعض	٦٨٩ - الثالث
١٣٩	١٤٠	علم	٧٩٧ - الثالث
١٠٦	١٠٥	مبين	٨٤٢ - الخامس
٦	٩	لنكونن	٨٧٧ - الرابع

٢ - أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ:

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة والعمود
٤ : ٣١	٣ : ٣١	الذين	٦٦٤ - الثالث
٣٠، ٣٠ : ١٦، ٣١ : ١٦		للذين	٦٦٥ - الثاني

^٥ لسهولة المراجعة لفهرس الألفاظ ذكر العمود الذي يحوى اللفظة بالإضافة إلى رقم الصفحة.

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة والعمود
١١ : ٤٦	١٠ : ٤٦	للذين	٦٦٥ - الثالث
٤ : ٢	٣ : ٢	والذين	٦٦٥ - الثالث
٨٤ : ١٢	٨٤ : ٢	الذين	٧٢٨ - الثالث
٢٠ : ٣٢	٢ : ٣٢	يخرجوا	٨٩٦ - الثالث
١٦ : ١٦	١٥ : ١٦	يهتدون	٩٢٠ - الثاني

- الألفاظ الساقطة:

الموضع	العدد (التكرار)	اللفظة	الصفحة والعمود
١٨٧ : ٢	٤	أَبْتَعُوا	٦٢٩ - الاول
٣٥ : ٥			
١٧ : ٢٩			
١٠ : ٦٢			
٣١ : ٢٤	٣	أَيَّة	٦٨٤ - الاول
٤٩ : ٤٣			
٣١ : ٥٥			
١٧ : ٤٦	١	أَتَعَدَّانِي	٧٠٧ - الرابع
٣ : ٤	٢	تُلَات	٧١٨ - الاول
١ : ٣٥			
٢١٩، ٢١٥، ٢٦ : ٢	٣٢	ذَا	٧٤٥ - الاول
٢٥٥، ٢٤٥			
١٦٠ : ٣			
٣٩ : ٤			
١٠٩، ٤ : ٥			
١١٠ : ٧			
١٠١، ٥٠، ٣٢ : ١٠			
٧١ : ١٢			
٣٠، ٢٤ : ١٦			

الموضع	العدد (التكرار)	اللفظة	الصفحة والعمود
٣٥ : ٢٦			
٨٤٤٣٣٤٢٨ : ٢٧			
٦٥ : ٢٨			
٣٤٤١١ : ٣١			
١٧ : ٣٣			
٢٣ : ٣٤			
٤٠ : ٣٥			
١٠٢٤٨٥ : ٣٧			
٤ : ٤٦			
١٦ : ٤٧			
١١ : ٥٧			
٣١ : ٧٤			
٣٢ : ٣٤	١	صددناكم	٧٧٨ الخامس
٧٢ : ٨	١	فَعَلَيْكُمْ	٧٩٧ - الثاني
٥٤ : ٢٤	١	وَعَلَيْكُمْ	٧٩٧ - الثاني
٢٦٠ : ٢	٧	مِنْهُنَّ	٨٦١ - الثاني
٢٤ : ٤			
٣١ : ١٢			
٥١٤٣٧٤٤ : ٣٣			
١١ : ٤٩			
١٨٧ : ٢	٧	هُنَّ	٨٨١ - الثالث
٧ : ٣			
٧٨ : ١١			
٣٨٤٣٨ : ٣٩			
٢ : ٥٨			
١٠ : ٦٠			
٢٣٤٢٣ : ٤	٣	بِهِنَّ	٨٨١ - الثالث

الموضع	العدد (التكرار)	اللفظة	الصفحة والعمود
٥٢ : ٣٣			
٣٣٧، ٢٣٦، ٢٢٨، ١٨٧ : ٢	١٣	لَهْنٌ	٨٨١ - الثالث
١٢٧، ١٥، ١٢، ١٢ : ٤			
٤٨، ٣١ : ١٢			
٦٠ : ٢٤			
١٢، ١٠ : ٦٠			
١٢، ١١ : ٤	٢	قَلَّهْنٌ	٨٨١ - الثالث
٢٢٨ : ٢	٢	وَلَّهْنٌ	٨٨١ - الثالث
١٢ : ٤			

٤ - الألفاظ المكررة والإضافية:*

صفحة وعمود الموضوع المكرر	العدد (التكرار)	الصفحة والعمود اللفظة
٦٨٢ - الثاني	١	٦٢٧ - الثاني فاووا
٧١٧ - الخامس (تَيَّأَسُو)	١	٦٩٥ - الثالث تَائِسُوا
٨٦٤ - الخامس	١	٨٦٢ - الاول أَلْمَوْعُودُهُ
الصفحة نفسها والعمود نفسه (٣ : ٣٢)	١	٧١٦ - الخامس تَوَلَّوْا (٣ : ٣٢)
الصفحة نفسها - الثاني	١	٨٤٨ - الاول مَدَّعُومًا
٨٥٣ - الثاني (بمسيطر)	١	٨٥٢ - الاول بِمَسِيطِرٍ
٨٥٣ - الثاني (المسيطر)	١	٨٥٢ - الاول المَسِيطِرُونَ
٨٦٨ - الثاني	١	٨٦٧ - الرابع تَيَّيْتُ
الصفحة نفسها - الرابع (يبسط) (٢ : ٢٤٥)	١٠	٨٨٩ - الثالث يَبْسِطُ
الصفحة نفسها والعمود نفسه (يُنشِئُوا)	١	٩١٨ - الخامس يَنْشِئُ

ذكر في الصفحة رقم ٦٦٨، العمود الأول أَنَّ لفظة «أَمَّ» وردت ٥ مرات في حين أنه لا يوجد هذا اللفظ في القرآن الكريم.

* ذكر المؤلف في مقدمة فهرس الألفاظ (الصفحة ٦١٦) دليل ذكر بعض الألفاظ في موضعين بمايلي:

«الهمزة المضمومة أو المضموم ما قبلها التي تكتب بصورة الواو مثل: يَطْلُونُ وتَوَمَّرُونَ وبُؤْسٌ حُسْبٌ وَاوًا وجعلت قبل الباء ولكن في بعض الموارد- التي تكون ضرورية- ذكرت هذه الكلمات في موضعين (الواو والهمزة)».

٥ - عدم انطباق تكرر اللفظة مع المواضع المذكورة:

الصفحة والعمود	اللفظة	التكرار عدد المواضع المذكورة	المواضع الساقطة	المواضع الإضافية
٦٥٠ - الاول	اسم	١٩	٢٢	١ : ١ ^٥
				٤١ : ١١
				٣٠ : ٢٧
٦٦١ - الثالث	التي	٥٧	٥٣	٨٢ : ٨٢
				٦٠ : ٥٣
٦٦٢ - الخامس	الذين	٨٠ ^{٥٥}	٧٩٨	٢ : ١٤ : ٢٤٣
				٢٥٣
				٣ : ١٨٦ ^{٥٥٥}
				٤ : ٦٩ : ١٠٧
				٦ : ٧٠ ^{٥٥٥}
				١١ : ٧
				٣١ : ٤
				٤١ : ٢٧
				٥٩ : ١١ ^{٥٥٥}
٦٦٥ - الثاني	للذين	٨٠ ^{٥٥}	٧٨	١٣ : ١٨
				٣٤ : ٤٢

٥ ذكرت مواضع لفظة بسم تحت عنوان لفظة اسم، وفي هذه الصورة يكون مجموع تكررها ٢٢ وليس ١٩.
 ٥٥ كما ذكر في الصفحة رقم ١٨٩ الشعداد الصحيح لـ «الَّذِينَ» ٨٠٩ و «لِلَّذِينَ» ٨٠، والمواضع الساقطة من هذين اللفظين المذكورة في الجدول هي بالنسبة إلى العدد الصحيح وليس للعدد المذكور في فهرس الألفاظ، يعني ٨٤٢ و ٣١.
 ٥٥٥ في كل آية من هذه الآيات وردت لفظة «الَّذِينَ» مرتين وقد اعتبرت واحدة في فهرس الألفاظ.

٦ - عدم ذكر مواضع الألفاظ:

لم تُذكر في هذا الفهرس - لأسباب ما - مواضع كثير من الألفاظ التي ذكر عدد تكررها، مثل:

عدد المواضع التي لم تذكر	اللفظة	الصفحة والعمود
٩٨٠	اللَّهُ	٦٦٦ الخامس
٥٩٢	اللَّه	
١١٢٥	اللَّهِ	
٧٧	أَلَمْ	
٤٣٣	إِلَى	٦٦٧ - الثالث
٢٦	إِلَيَّ	
٧٧	إِلَيْكَ	
٣٢	إِلَيْكُمْ	٦٦٧ الرابع
٢٤	إِلَيْنَا	٦٦٧ الخامس
٩٨	إِلَيْهِ	
٤٠	إِلَيْهِمْ	
١٢٢	أُم	٦٦٨ - الأول
٥٨	أَقَا	
٣٠	إِقَا	
٥	أَتَّكَ	٦٧٧ - الثاني
٦٧	إِتَّكَ	
١٦	أَتَّكُمْ	
٣٩	إِتَّكُمْ	
٢٣	أَنَّمَا	
١٤٧	إِنَّمَا	

وفي بعض الأحيان فإنَّ هذه الأعداد - مع الأسف - غير صحيحة في الفهرس المتقدم، مثل: اللّهِ، أَلَمْ، والصحيح ١١٢٧، ٧٨ على التوالي.

٧ - أخطاء في ضبط الألفاظ:

الموضع	الصواب		الخطأ		الصفحة والعمود
	الباب	اللفظة	الباب	اللفظة	
٣١ : ٥	العين	أَعَجَزْتُ	الهمزة	أَعَجَزْتُ ^٥	٦٥٥ - الاول
٩١ : ١١	النون	نَفَقَه	التاء	تَفَقَه	٧١٠ - الاول
٣٠ : ٢	النون	نَقَدَس	التاء	تَقَدَس	٧١٠ - الثالث

وقد نتج عن هذه الاشتباهات أن ذكرت كل هذه الكلمات عند ترتيبها الفبائياً في غير أبوابها.^{٥٥}

٨ - أخطاء في تعيين المكى من الألفاظ والمدني:

٨ - ١ - ذكرت الكلمات التالية على أنها مكية في حين أنها مدنية.

الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٤٤ : ٥٥	آي	٦٢٧ - الاول
١٥١ : ٦	التي	٦٦١ - الثالث
٣٥ : ١٣		
٣٣ : ١٧		
٦٨ : ٣٥		
١٥ : ٤٦		
١٤١، ١١٤، ٩١ : ٦	الذي	٦٦١ - الخامس
٦٢ : ٨		
٧٣ : ١٧		
٧ : ٢٩		
٢٠ : ٣٢		

^٥ همزة أَعَجَزْتُ؟ استفهامية حيث ينبغي أن لا تعتبر ضمن ترتيب الحروف الهجائية.

^{٥٥} ونذكر هنا بآتنا عضضنا النظر عما وجدناه من تقديم وتأخير في هذا الفهرس لبعض الألفاظ مثل لفظة انطلقنا (٤١ : ٢١)، الصفحة ٦٧٥ - العمود الرابع) التي يجب ان تُذكر بعد انطق (الصفحة نفسها والعمود نفسه) وقد ذكرت بعد انطلقوا (الصفحة نفسها والعمود نفسه)؛ وكذلك لفظة الأهلّة (٢ : ١٨٩، الصفحة ٦٧٨ - العمود الخامس) التي يجب أن تُذكر بعد أهل من مادة هل (الصفحة نفسها، العمود الثالث) وقد ذكرت بعد أهله (الصفحة نفسها العمود الخامس) من مادة أهل، ونظائرهما.

الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٦ : ٣٤		
٢٥،٢٣ : ٤٢		
٥ : ١، ٢، ٣، ٥، ٥، ٦، ٨، ٩، ١١، ١٤، ١٧، ٢٣	الذين	٦٦٢- الخامس
٥٢، ٥١، ٤٤، ٤١، ٤١، ٤١، ٤١، ٣٦، ٣٥، ٣٤، ٣٣		
٧٣، ٧٣، ٧٢، ٦٩، ٥٧، ٥٧، ٥٥، ٥٤، ٥٣، ٥٣		
١٠٣، ١٠١، ٩٥، ٩٤، ٩٣، ٩٠، ٨٧، ٨٢، ٨٠، ٧٨		
١١٠، ١٠٧، ١٠٦، ١٠٥		
٢٠، ٢٠ : ٦		
١٦٥، ١٦٥ : ٧		
و...		
١٢ : ١١	انت	٦٧٢- الثاني
٧ : ١٣		
٨٥ : ٢٨	مبين	٨٤٣- الاول

الدليل على أن الألفاظ المتقدمة مدنية هو أن بقية ألفاظ الآيات ذكرت في الفهرس نفسه بأنها مدنية «م». ونقدم مثالا على ذلك: الآية ٤٤ من سورة الرحمن (٥٥):

مكى ومدنى اللفظة	الصفحة والعمود	ألفاظ الآية
م	٩٠٧- الرابع	يطوفون
م	٦٩٣- الثالث	بينها
م	٦٩٢- الرابع	وبين
م	٧٣٢- الخامس	حميم
ك (الخطأ)	٦٢٧- الأول	آن

٨ - ٢ - ذكرت الكلمات التالية على أنها مدنية في حين أنها مكية .

الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٤٦ : ٢٩	بالتى	٦٦١ - الرابع
٥ : ١١٤	الذى	٦٦٢ - الرابع
٣ : ١٠٣	الذين	٦٦٥ - الاول
٣١ : ٨	الاولين	٦٨٢ - الاول

الدليل على أن الألفاظ المتقدمة مكية هو أن بقية ألفاظ الآيات ذكرت في الفهرس نفسه بأنها مكية «ك». ونقدم مثلاً على ذلك: الآية ٥ من سورة التاس (١١٤):

ألفاظ الآية	الصفحة والعمود	مكى ومدنى اللفظة
الذى	٦٦٢ - الرابع	م (الخطأ)
يوسوس	٩٢٢ - الاول	ك
فى	-	-
صدر	٧٧٩ - الثالث	ك
التاس	٨٦٧ - الثانى	ك

إضافة إلى ما تقدم توجد في هذه المعجم أخطاء جزئية أخرى، كما هو مذكور أدناه، ولكنها واضحة نسبياً ويستطيع القارئ الالتفات إليها:

الصفحة والعمود	اللفظة	التوضيح
٦٦٧ - الخامس	إِيَّهِ	الصحيح إِيَّهِ «وما بكم من نعمة فمن الله ثم اذا مسكم الضر فآئيه تجأرون» (١٦ : ٥٣).
٧١٢ - الثانى	تُكَلِّم	الصحيح تكلم «... قال آيتك ألا تكلم الناس ثلاثة ايام إلا رمزاً...» (٣ : ٤١).

الصفحة والعمود	اللفظة	التوضيح
٧١٤ - الرابع	تُنزَل	الصحيح تنزل «يسئلك اهل الكتاب ان تنزل عليهم كتاباً من السماء...» (٤ : ١٥٣).
٨٩١ - الثالث	يتغامرون	الصحيح يتغامزون «وإذا مروا بهم يتغامزون» (٨٣ : ٣٠).
٩٢١ - الاول	بوقههن	الصحيح يوقههن «او يوقههن بما كسبوا ويعف عن كثير» (٤٢ : ٣٤).

نذكر في نهاية هذه المراجعة الإجمالية لفهرس الألفاظ بهذه الملاحظة المهمة، وهي : أنه يمكن الاعتماد على هذا الفهرس (فهرس الألفاظ) إلى حد كبير - عند استعماله - مادام مؤلفه معتمداً على كتاب المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، بسبب وجود الألفاظ المشتركة بينها، ولكن في بقية الكلمات التي لم تذكر في المعجم المفهرس مثل : الضمائر والحروف... فإنه تجب الحيلة والحذر عند استخدامه، وخاصة في موارد تعيين المكى والمدنى من هذه الألفاظ مع العلم أن المؤلف لم يتبع طريقة مشخصة بالنسبة للمكى والمدنى.

ج - نجوم الفرقان في أطراف القرآن

١ - نقائص وأخطاء إحصائية:

١-١ - أخطاء في إحصاء الألفاظ

الصفحة والعمود	اللفظة	الموضع °	الخطأ	الصواب
٤ - الثالث	احداهما	٢ : ٢٨٢	١	٢
٦ - الاول	اخيه	١٢ : ٧٦	١	٢
٦ - الثاني	اخوانهن	٢٤ : ٣١	١	٢
١٢ - الثالث	والله	٢ : ٩٩	١	٢
١٢ - الرابع	الله	٢ : ٢٢٩	٣	٤
١٤ - الرابع	إليه	٤٢ : ١٢	٢	٣
٢٢ - الاول	وانتم	٢ : ١٨٣	١	٢
٣٠ - الاول	بعضهم	٢ : ٢٥٢	٢	١
٣٠ - الاول	بعضهم	٢ : ٢٥٤	١	٢
٥٢ - الخامس	خطأ	٤ : ٩٤	١	٢
٧٩ - الاول	سماعون	٥ : ٤٥	١	٢
١١٢ - الرابع	غضبي	٢٠ : ٨٣	١	٢
١١٢ - الخامس	تستغفر	٩ : ٨١	١	٢
١٢٠ - الاول	في	٤ : ١٣١	١	٢
١٢٠ - الاول	في	٤ : ١٦٩	٤	٣
١٢٠ - الخامس	في	٦٢ : (دون الآية)	٠	٢
١٢١ - الثالث	فيها	١١ : ١٨	١	٢

٥ أرقام الآيات ذكرت على أساس نجوم الفرقان الذي اعتمد على قراءة البصريين.

٢ - أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ:

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة والعمود
٦٧،٣ : ٥	٦٧،٣ : ٣	الاثم	٣ - الرابع
٨١ : ٤	٨٠ : ٤	بالله	١٣ - الثاني
٧ : ١٦	٨ : ١٦	انَّ	٢٠ - الاول
١٣٠ : ٤	١٣٠ : ١	واياكم	٢٤ - الخامس
٤٤ : ٧٠	٣١ : ٧٠	ابصارهم	٢٨ - الرابع
٦٧ : ٢٩	٢٧ : ٢٩	افبالباطل	٢٩ - الاول
٢٢،٩ : ٧٦	٢٢،٩ : ٦٧	جزاء	٣٩ - الاول
٦٨ : ١٠	٧٨ : ١٠	جعل	٣٩ - الثاني
١٨ : ٤٣	١٣ : ٤٣	وَجَعَلُوا	٣٩ - الثاني
٨٧ : ٤	٣٧ : ٤	حسنه	٤٥ - الخامس
٦ : ٦٠	٦ : ٦	الحميد	٤٨ - الرابع
١١٨ : ٤	١١٨ : ١	خسر	٥٢ - الاول
١١٨ : ٤	١١٨ : ١	خلق	٥٤ - الرابع
١٨٠،١٨٠ : ٢	١٠٨،١٠٨ : ٢	خير	٥٥ - الرابع
١٦٧ : ٤	١٧٦ : ٤	ذلك	٦١ - الاول
٦٠ : ١٠	٦ : ١١	أرايتم	٦٢ - الرابع
١٦ : ٥٥	١٠ : ٥٥	ربُّ	٦٣ - الرابع
٢٧ : ٧١	٧ : ٧١	ربِّ	٦٤ - الاول
١٣١،١٣١ : ٧	١٣١،١٣١ : ٨	الرجز	٦٥ - الثالث
١٠١ : ٢٣	١٠١ : ٣٣	ارجعون	٦٥ - الرابع
١٢٤ : ٣	١٢٤ : ٥	رحيم	٦٦ - الرابع
٥٥،٥٢ : ١٩	٥٥،٥٢ : ٩	رسولاً	٦٨ - الثاني
١ : ٤	٤ : ٤	زوجها	٧٢ - الثالث

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة والعمود
٢٢ : ٣٧	٢٢ : ٢٧	وازواجهم	٧٢ - الرابع
٣٦ : ٢٧	٣٦ : ٢٨	سليمان	٧٨ - الثاني
٣٣، ٢٩ : ٣٨	٣٣، ٢٩ : ٣٧		
١٠ : ١٦	١٩ : ١٦	شجرٌ	٨١ - الرابع
٤٦ : ١٩	٤٦ : ٩١	للشيطان	٨٣ - الرابع
٦٩ : ٥	٦٩ : ٦	اطفاها	٩٤ - الاول
٤٢ : ١٢	٤٢ : ١٣	ظن	٩٦ - الخامس
٧١ : ٤٣	٧١ : ١٣	الاعين	١١١ - الرابع
١٩١، ١٤ : ٣	١٩١، ١٤ : ٢	فاغفر	١١٢ - الخامس
١٥٤ : ٧	١٥٤ : ٦	الغافرين	١١٣ - الاول
٣٥ : ٣	٣٥ : ٤	غلام	١١٣ - الرابع
٧٢ : ٣٨	١٢ : ٣٨	فيه	١٢١ - الثاني
٧٨ : ٤٣	٨٧ : ٤٣	لقد	١٢٣ - الرابع
٦ : ٦٠	٩٩ : ٦٠		
٥٧ : ١٧	٦ : ١٧	ولقد	١٢٣ - الرابع
٢٤ : ١٤	١٤ : ١٤	لكم	١٣٩ - الثالث
١١٧ : ١٦	١١ : ١٦	السننكم	١٤٥ - الخامس
١٣٧ : ٣	١٦٧ : ٣	تلقوه	١٤٦ - الخامس
١٢٩ : ٢٠	١٠٩ : ٢٠	ولولا	١٤٨ - الخامس
١٥ : ٦٤	٥ : ٦٤	اموالكم	١٦٢ - الثالث
١٧ : ٣٩	٧١ : ٣٩	انفسهم	١٧٠ - الثاني
٣٨ : ٤	٤٣ : ٤	انفقوا	١٧٠ - الثالث

٣ - المواضع الساقطة:

الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٣٤ : ٤٣	والاخره	٥ - الرابع
١٦ : ١٨، ١٤١ : ٤	وإذا	٦ - الخامس

الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٣١ : ٢	والارض	٧ - الخامس
١٠ : ٩	إِلَّا	٩ - الاول
١٨ : ١٣	لِلَّذِينَ	١٠ - الخامس
٣٦ : ١٧	بِالَّتِي	١١ - الاول
١٦٨ : ٧	أَلَمْ	١١ - الثاني
٢ : ٥٩ ، ٢٧ : ٥٢ ، ١٩ : ٣٣	اللَّهُ	١٢ - الثاني والثالث
٥٦ : ١٠ ، ١١٧ : ٩	اللَّهِ	١٢ - الخامس
٤٩ : ٢٩	اللَّهِ	١٣ - الاول
١٥ : ٧٢	وَأَمَّا	١٥ - الثالث
٥ : ٥٨	لَتُؤْمِنُوا	١٧ - الاول
١٥٤ : ٧	وانت	٢١ - الخامس
١٣ : ٢٤	فاولئك	٢٣ - الرابع
١٦ : ٤٨	بِأَسْ	٢٦ - الاول
٩٦ : ٧	بِأَسْنَا	٢٦ - الاول
١١ : ٢٧	بعد	٢٩ - الثالث
١٣٣ : ٦	بعدكم	٢٩ - الرابع
١٢٧ : ٤	بعلها	٣٠ - الاول
٦٧ : ٢٥	بين	٣٢ - الخامس
١٢٧ : ٤	بينهما	٣٢ - الخامس
٨ : ٦٦ ، ٩٤ : ٤	توبة	٣٥ - الرابع
١١٢ : ١٦	تجادل	٣٨ - الثاني
٢٠ : ٧٠	جزوعاً	٣٨ - الخامس
١١ : ١٣	جَهْرَ	٤١ - الرابع
٩ : ٥	جاء	٤٢ - الثالث
٢٦ : ١٤	الحق	٤٧ - الثاني
١٨ : ٢١	بالحق	٤٧ - الثالث
٧٦ : ١٢	استخرجها	٥١ - الرابع

الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٤٠ : ٧	خالدون	٥٣ - الثالث
٣٣ : ١٥	خلقته	٥٤ - الثاني
٥٣ : ٤٠	فادعوا	٥٧ - الخامس
١٧ : ٨٢	الدين	٥٩ - الرابع
٢٨٢ : ٢	فتذكر	٦٠ - الثالث
١٣٣ : ٦	ذو	٦٢ - الاول
٣٧ : ٣٠	ذا	٦٢ - الثاني
١٨٩ : ٧	ربهما	٦٤ - الاول
٥٢ : ٢٠	ربنا	٦٤ - الاول
٧٨ : ٢٣	لربهم	٦٤ - الخامس
١٣٣ : ٦	الرحمة	٦٦ - الثالث
١٤ : ١٠	رسلهم	٦٨ - الخامس
٤٢ : ٥١	كالريميم	٧٠ - الثاني
٣ : ٢٧	الزكوة	٧٢ - الاول
٦٦ : ٣٦	فاستبقوا	٧٤ - الثالث
٥٢ : ٥١	ساحر	٧٥ - الثالث
٣٣ : ٥٥	السموات	٧٩ - الثالث
١٢١ : ٦	اسم	٧٩ - الرابع
٢٧ : ٨٣	تسنيم	٧٩ - الخامس
٤٢ : ٦٨	ساق	٨١ - الاول
١٨ : ٢٢	والشجر	٨١ - الرابع
١٦ : ٤٩	شئىء	٨٦ - الثالث
١٦٥ : ٣٧	الصافون	٨٩ - الاول
١٤ : ٤٥	صالحاً	٨٩ - الرابع
٢٦ : ١٧	صالحين	٨٩ - الرابع
٦٩ : ٣٧	ضل	٩٢ - الثالث
٥٢ : ٦	تطرد	٩٣ - الثاني

الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٧٣ : ٨	فعليلكم	١٠٧ - الثالث
١٣٢ : ٦	بغافل	١١٣ - الثاني
١٣٣ : ٦	آلغنى	١١٤ - الاول
١٤١ ، ١٣٩ : ٦	افتراء	١١٧ - الثاني
١٥ : ٧١	فيهن	١٢١ - الخامس
٦٩ : ٣٧	اكثُر	١٣٤ - الخامس
٧٢ : ٢٣ ، ٨٥ : ١٦	واكثرهم	١٣٥ - الاول
٢٢٣ : ٢٦		
٣٧ ، ٢٤ ، ٢١ ، ١٦ ، ١٥ : ٢٩	لكم	١٣٩ - الرابع
١٩ : ٨٢	تملك	١٥٦ - الثالث
٨٤ : ٧	توعدون	١٨٣ - الثالث
٣٤ : ٨	اولياءه	١٨٦ - الثالث

٤ - الألفاظ المكررة والإضافية:

التوضيح	الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٣ - الثاني (مكرر)	٤٢ : ٢٢	وآتوا	٢ - الخامس
الإضافية	١٠ : ٦٤	فذاقوا	٦٢ - الثالث
الإضافية	١٣ : ٣٩	السوء	٨٠ - الثاني
الإضافية	١٧ : ٦٤	تعلنون	١٠٥ - الخامس
طبع مرتين	{ ١٤ : ٣٤ ٦ : ٣٦ ٢٣ : ٣٨	لقد	١٢٣ - الرابع
بدل مرة واحدة			
		٤١ ، ٣٦ ، ٢٠ : ١٤	ولا
(مكرر)	٣٦ ، ٢٠ ، ١٤		
الإضافية	١٤ : ٤٩	لما	١٤٧ - الخامس
الإضافية	١ : ١١	وتوكل	١٨٥ - الثاني

٥ - أخطاء في تعيين مواد الألفاظ:

في هذا المعجم أخطاء في تعيين مواد بعض الألفاظ، وقد أشار إليها صاحب المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم.

إضافة إلى ما تقدم، ففي هذا المعجم أخطاء جزئية كثيرة أخرى، ونكتفي بذكر نماذج منها:

الصفحة والعمود	الموضع	الخطأ	الصواب
٢٨ - الخامس	١٧ : ٨٣	الباطل	الباطل
	٢٢ : ٦١		
	٣١ : ٢٩		
	٣٤ : ٤٨		
	٤١ : ٤٢		
٢٩ - الثاني	٦٤ : ٧	تبعثن	لتبعثن
٣٤ - الرابع	٧ : ١٧٥	نتركه	تتركه
٣٧ - الاول	٧٦ : ٢٠	تَمَّ	تَمَّ
٤٣ - الخامس	٢٨ : ٢٧	حجَّ	حجج
٤٦ - الخامس	١٥ : ١٧	حفظناها (دون الواو)	وحفظناها (مع الواو)
٥٢ - الثالث	٥ : ٤، ٤٨	واخشونى	واخشون
٥٤ - الثاني	٤١ : ١٤	خلقكم	خلقهم
٧٢ - الاول	١٨ : ٣٨	زلقاً	زلقاً
٧٣ - الاول	١٨ : ٢٤	ازدادوا (دون الواو)	وازدادوا (مع الواو)
٧٥ - الخامس	٤٣ : ٣١	سيخريا	سُخريا
٧٧ - الرابع	٤ : ١٠٣	واسلحتكم	واسلحتهم
٨٥ - الثالث	٤٣ : ٧١	تشتهيه	تشتهيه
١٠٤ - الثالث	٣ : ٧٣	تَعَلَمُونَ	تُعَلِّمُونَ
١١١ - الثاني	١٨ : ٤٥	تغادر	نغادر

الصفحة والعمود	الموضع	الخطأ	الصواب
١١٢ - الثالث	٣١ : ٢٤	يفضنا	يفضن
١١٤ - الاول	٥ : ٥٤	تغنى	تغن
١٤٥ - الثالث	٢٧٤ : ٢	الحاقاً	الحافاً
١٥٣ - الاول	١٠٤ : ٢٠	امثالهم	امثلهم
١٨٦ - الثالث	٢٥٩ : ٢	اولياؤكم	اولياؤهم
	١٢٨ : ٦		

ونشير هنا إلى أننا أعرضنا عن ذكر أخطاء هذا الكتاب فيما يتعلق ببعض الكلمات التي يكثر استعمالها في القرآن الكريم مثل: من، ما، هو و...، وكذلك لم نذكر الأخطاء الجزئية، من قبيل عدم ترتيب السور في تعيين مواضع الألفاظ، وذلك احترازاً من الاطالة.

د - الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الخامس) - الفهرست القرآني

١ - المواضيع الساقطة:

١-١ - الكلمات الآتية وردت مرتين في كل آية ولكنها ذكرت مرة واحدة في الموسوعة: °

الموضع	اللفظة	الصفحة	الموضع	اللفظة	الصفحة
٢٠ : ٣٣	الاحزاب	١١١	١١٢ : ٤	إثماً	١٢
٧ : ١٧	احسنتم	١١٤	١٠٢ : ٢	أحد	١٥
٦٠ : ٥٥	احسان	١١٥	١١ : ٥٨	آمنوا	٣٦
٤٢ : ٥	آحكم	١٢٢	١٤٤، ١٤٣ : ٦	الانثيين	٤٠
٤ : ٥	أجلّ	١٢٤	١٢٨ : ٦	إنس	٤١
٤٤ : ١٢	احلام	١٢٥	٧ : ٣	ابتغاء	٦١
٩٩ : ٦	اخرجنا	١٣٦	٣ : ٤٧	اتبعوا	٧١
٢١٣ : ٢	اختلفوا	١٤٨	١٣ : ٢٩	اثقالهم	٧٩
٥٨ : ٢	ادخلوا	١٥٩	١٤٤، ١٤٣ : ٦	اثنين	٨٠
١١٠ : ١٧	ادعوا	١٦٤	١١ : ٤٠	اثنتين	
٧٤، ٦٩ : ٧	اذكروا	١٧٢	٧٥ : ٤	اجعل	٩١
٣٦ : ١٢	أراني	١٧٩	٣٠ : ٢٢	اجتنبوا	٩٤

° والدليل على وجوب تكرار مواضع الألفاظ هو الاستناد إلى الكتاب نفسه، لأنه بين تكرار اللفظة في الآية الواحدة مثل:

الموضع	اللفظة	الصفحة
البقرة: ١٣٦، ١٣٦	اوتى	١١
الفصص: ٤٨، ٤٨، ٤٨		
البقرة: ٢٠٣، ٢٠٣	اثم	١٢
المائدة: ١١٠، ١١٠، ١١٠، ١١٠	بإذنى	٢٣

°° ذكر في الموسوعة القرآنية اسم السورة، وقد ذكرنا رقم السورة لتسهيل الأمر.

الموضع	اللفظة	الصفحة	الموضع	اللفظة	الصفحة
٥٩ : ٤	اطيعوا		٢٨ : ٢٤	ارجعوا	١٨٤
٩٢ : ٥			١٥ : ٧٣	ارسلنا	١٩٤
٥٤ : ٢٤			٦٢ : ٢٥	اراد	٢٠٦
٣٣ : ٤٧			١٧ : ٣٣		
١٢ : ٦٤			١١ : ٤٨		
١٠٤ : ١٠	اعبد	٢٩٩	٣٨ : ٣٩	ارادنى	
١٩٤ : ٢	اعتدى	٣٠٥	٨٨ : ١١	اريد	
١١٥ : ٥	اعذبه	٣٠٦	٢٧ : ٢٨		
٣٣ : ٢	اعلم	٣١٨	٥٧ : ٥١		
٢٣٥ : ٢	اعلموا	٣١٩	١١ : ٤٢	ازواجنا	٢١٣
١١٧ : ٦	اعلم	٣٢٠	١٠٢ : ٤	اسلحتكم	٢٣٦
١٢٥ : ١٦			١٠٢ : ٤	اسلحتهم	
٣٢ ، ٣٠ : ٥٣		٣٢١	٤٦ : ٤	اسمع	٢٤٠
٧ : ٦٨			٣١ : ٢	اسماء	٢٤٣
٧٢ : ١٧	اعمى	٣٢٦	٣٣ : ٢	اسمائهم	
١٩١ : ٢	اقتلوهم	٣٥٥	١٩ : ٣٣	أشحة	٢٥٣
٣٩ : ٢٠	اقذفه	٣٥٩	٨٤ : ٤	اشد	
٢٠ : ٧٣	اقرءوا		١٥ : ٤١		٢٥٤
٧ : ٤	الاقربون	٣٦٠	٨١ : ٦	اشركتم	٢٥٦
٣١ : ٨٣	انقلبوا	٣٦٧	٥٠ ، ٤٤ : ٧	اصحاب	٢٦٩
٢١٧ : ٢	اكبر	٣٧٥	٩ ، ٨ : ٥٦		
١٠٢ : ٧	اكثرهم	٣٧٨	٤١ ، ٢٧		
١٠ : ٦٦	أمرأة	٤٠٣	٤٢ : ٣	اصطفاك	٢٧٦
٦ : ٥	امسحوا	٤٠٥	٩ : ٤٩	أصلحوا	٢٧٦
٤٩ ، ٤٧ : ٥	أنزل	٤٢٤	٧٩ : ٤	اصابك	٢٧٩
٩١ : ٦			١٢ : ٨	اضربوا	٢٨٢
٢٦ : ٩			٦٦ : ٣٣	اطعنا	٢٩٢

الموضع	اللفظة	الصفحة	الموضع	اللفظة	الصفحة
١٥٢ : ٦	أوفوا	٤٦٦	٢٥ : ٥٧	انزلنا	٤٢٤
١ : ٤	اتقوا	٤٦٩	١٣٦ ، ٤ : ٢	أنزل	
١٨ : ٥٩			١٩٩ ، ٨٤ : ٣		
٥١ : ٥	اولياء	٤٧٣	١٦٢ ، ٦٠ : ٤		
٦ : ٣٣	أولى	٤٧٤	٦٨ ، ٥٩ : ٥		
٣٥ ، ٣٤ : ٧٥			٤٦ : ٢٩		٤٢٥
٦ : ٥	ايديكم	٤٧٦	١١ : ٥٨	انشزوا	٤٢٨
٧٩ : ٢	ايديهم		١٤ : ٦١	انصار	٤٣٠
١١ : ٥			٧٥ : ٥	انظر	٤٣٢
١٩٦ : ٢	استيسر	٤٧٧	٧١ : ٤	انفروا	٤٣٥
١٢٥ : ٢	ابراهيم	٤٧٨	٢٣٥ ، ٥٤ : ٢	انفسكم	٤٣٦
١٢٥ : ٤			٦١ : ٢٤		
١١٤ : ٩			٢٨ : ٣٠		
٤ : ٦٠		٤٧٩	١٥٤ ، ١١٧ : ٣	انفسهم	
٧١ : ١١	اسحق	٤٧٩	٩٥ : ٤		
٩٣ : ٣	اسرائيل	٤٨٢	٢٣٤ : ٢	انفسهن	
٩٠ : ١٠			١٠ : ٥٣	أوحى	٤٥٦

٢-١ - الكلمات الآتية وردت ثلاث مرات في كل آية ولكنها ذكرت مرة واحدة في الموسوعة :

الموضع	اللفظة	الصفحة
٢٠ : ٥٩	اصحاب	٢٦٩
٢٥٩ : ٢	انظر	٤٣٢
١٣٨ : ٦	الانعام	٤٣٤
١٦٣ : ٤	اوحينا	٤٥٦
٩٣ : ٥	اتقوا	٤٦٨
٨٩ : ٥	ايمانكم	٤٧٨

١-٣- ذكرت كلمة «الأنهار» في الآية المذكورة أدناه أربع مرّات، في حين ذكرت مرّة واحدة في الموسوعة :

الموضع	اللفظة	الصفحة
١٥ : ٤٧	الانهار	٤٤١

٢ - أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ:

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
٧٠ : ٢٦	٧ : ٢٦	ايه	٤
٦ : ١٢	٦٣ : ١٢	ابويك	
١٨ : ٢٥	٨١ : ٢٥	آباءهم	
٨ : ٤٠	٥ : ٤٠	آبائهم	
٣ : ٣٢	٣٤ : ٣٢	اناهم	٥
٢٩ : ٢٨	٢٧ : ٢٨	آتيكم	٦
٢٧ : ٥٧	١٦ : ٥٧	آتينا	٩
١٢٢ : ١٦	٢٢ : ١٦	آتيناه	
٢٣ : ٣	٢٢ : ٣	اوتوا	١١
٨٥ : ١٧	٨٤ : ١٧	اوتيتم	
١٣٦ : ٣	١٢٦ : ٣	أجر	١٣
١٣٥ : ٧	١٢٥ : ٧	اجل	١٤
٤٩ : ١٠	٤١ : ١٠	اجلهم	
٣٦ : ١٢	٢٦ : ١٢	احدهما	١٥
٢٤ : ١٠	٣٤ : ١٠	اخذت	
٩١،٧٨ : ٧	٧٨،٩١ : ٧	اخذتهم	١٦
٤٢ : ٥٤	٤٧ : ٥٤	اخذناهم	
٤١ : ٢٩	٤٦ : ٢٩	إِتَّخَذْتُ	١٧
١٧ : ٢١	٦٣ : ٣٨	اتخذناه	
١١٧ : ٢٣	١٧ : ٢٣	آخر	١٩
١٣٣ : ٤	١٢٣ : ٤	آخرين	١٩

<u>الصواب</u>	<u>الخطأ</u>	<u>اللفظة</u>	<u>الصفحة</u>
١٣٠ : ٢	١٢٠ : ٢	الآخرة	٢٠
٣٤ : ١٣	٢٤ : ١٣		
٣٠ : ٢٠	٢٠ : ٢٠	اخى	٢١
٧٦،٧٠ : ١٢	١٠٠ : ١٢	اخيه	
٢٢٠ : ٢	٢٢ : ٢	اخوانكم	
٢٢ : ٥٨	٣٢ : ٥٨	اخوانهم	
١٧٦ : ٤	١٣٦ : ٤	اخت	
٢٣ : ١٤	٢٢ : ١٤	اذن	٢٣
٩٩ : ١٧	٩١ : ١٧	الارض	٢٤
٤٠ : ١٩	١٧،٤٠ : ١٩		
٢٧٣ : ٢	٢٧٢ : ٢	الارض	
١٢٠ : ٥	١٧٠ : ٥		
٢٣ : ١٠	٢٢ : ١٠		
٣٩ : ١٥	٣٦ : ١٥		
٣٨ : ٣٧	٤٣،٣٨ : ٣٧	اليم	٣٠
٤٣ : ٤١			
٣٧ : ٥١	٢٧ : ٥١		
١٧٣ : ٤	١٧١ : ٤	اليما	٣١
٢١٠ : ٢	٢٠٢ : ٢	الأمر	٣٢
٣١،٣ : ١٠	٣١٣ : ١٠		
١٢ : ٥٤	١٣ : ٥٤	الأمر	٣٣
٨٣ : ١٢	٨٢ : ١٢	أمراً	٣٣
٣٥ : ١٩	٢٥ : ١٩		
٢٤ : ٣٢	٢ : ٣٢	امرنا	٣٣
٩٥ : ٥	٩٦ : ٥	امره	٣٣
٣ : ٦٥	٢ : ٦٥		
١٩ : ١٠	١٠ : ١٠	امة	٣٤

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
٢٢:٤٣	٣٢:٤٣		
٩٢:٢١	١٢:٢١	امتكم	٣٤
٣٦:١١	٣٩:١١	آمن	٣٥
٧٦:٢	٧١:٢	آمنا	٣٥
١٦:٣	١٢:٣		
١١٩:٣	١١٦:٣		
٨٣:٥	٨٢:٥	آمنت	
١٥٨:٦	٩٨,١٥٨:٦		
٩٨,٩٠:١٠			
٢٥٧,٢٥٤:٢	٣٥٧,٢٤٥:٢	آمنوا	٣٦
١٢٢:٤	١٢٧:٤		
٩٨:١٠	٦٨:١٠		
٩٩:١٦	٤٩:١٦		
٥٨:٢٤	٥٧:٢٤		
٢٠:٤٧	٣٠:٤٧		
٢٩:٤٨	٢١:٤٨		
٢٢:٣٣	٢٧:٣٣	إيماناً	٣٨
١٧٩:٧	٦٧٩:٧	انس	٤١
٣٣:٥٥	٣٧:٥٥		
٢٢:٥٨	٢٧:٥٨	أيدهم	٤٣
٣١:١٠	٢١:١٠	أبصار	٥٤
١٢٩:٢	١٧٩:٢	أبعث	٥٦
٣٦:٤٢	٢٦:٤٢	أبقى	٦١
٢٣:١٢	٢٢:١٢	أبواب	٦٦
٧٢:٣٩	٢٢:٣٩		
٢٨:١٨	٢٨,٢٨:١٨	أتبع	٧١
٨٣:٤	٨٢:٤	أتبعتم	

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
١٦٧: ٢	١٦٢: ٢	اتبعوا	
٩٧: ١١	٦٧: ١١		
٤٢: ٩	٤٣: ٩	اتبعوك	
٢٠: ٣٤	٣٠: ٣٤	اتبعوه	
٢: ٣٣	٣: ٣٣	أتبع	٧٢
٢١: ٣٦	٣١: ٣٦	اتبعوا	٧٢
٩٢: ٢٧	١٢: ٢٧	اتلوا	٧٤
١٨٩: ٧	١٨١: ٧	انقلت	٧٨
١٤١٠٩٩: ٦	١٤١٠٩١: ٧٦	اثمر	٧٩
٦٠: ٢	٦: ٢	اثنتا	٨٠
٥٨: ١٩	٥٧: ١٩	اجتبنينا	٨٢
١٥٢: ٦	١٥٣: ٦	احسن	١١٥
٢٧٣: ٢	٢٧٦: ٢	احصروا	١١٧
٢٥: ٢٨	٢٤: ٢٨	استحياء	١٣٣
٩٤: ٩	٤٤: ٩	اخباركم	١٣٤
٢٥: ٤	٣٥: ٤	اخذان	١٣٥
٤٦: ٣٨	٩٦: ٣٨	أخلصناهم	١٤٦
٢١٣: ٢	١١٣: ٢	اختلف	١٤٨
٢٢: ٤٨	٢٣: ٤٨	ادبار	١٥٨
٢٩: ٨٩	٢٦: ٨٩	ادخلى	١٦٠
٣٧: ٣٣	٣٢: ٣٣	ادعيائهم	١٦٥
١٠٢: ٣٧	١٠١: ٣٧	اذبحك	١٧٠
١٧١: ٧	١٢١: ٧	اذكروا	١٧٢
٣٣: ٥	٢٣: ٥	ارجلهم	١٨٦
١٠٥: ١٧	١٠: ١٧	ارسلناك	١٩٤
٣٣: ٢٤	٢٣: ٢٤	اردن	٢٠٦
٩٠: ٢٦	٢٠: ٢٦	ازلفت	٢١١

الصفحة	اللفظة	الخطأ	الصواب
٢٢٣	اسجدوا	٦ : ٢٥	٦٠ : ٢٥
٢٣٨	اسلمت	٤٤٠ : ٢٧	٤٤ : ٢٧
٢٤١	اسمع	٣١ : ١٨	٢٦ : ١٨
٢٥٤	اشد	٢٧ : ٢٠	١٢٧ : ٢٠
٢٥٦	اشرك	٤٣ : ١٨	٤٢ : ١٨
٢٦٧	اصبح	٣ : ٥	٣٠ : ٥
٢٨٤	استضعفوني	١١٥ : ٧	١٥٠ : ٧
٢٨٤	اضعف	٣٤ : ٧٢	٢٤ : ٧٢
٢٨٥	اضلانا	٣٩ : ٤١	٢٩ : ٤١
٢٩٢	اطيعون	١٦٢ : ٢٦	١٦٣ : ٢٦
٣٠٩	اعرض	١٦١ : ٧	١٩٩ : ٧
٣١٨	اعلم	٢ : ٧	٦٢ : ٧
٣١٩	اعلموا	٩٣ : ٥	٩٢ : ٥
٣٢٩	اعينكم	٢١ : ١١	٣١ : ١١
٣٣٤	اغفر	١٠١ : ٧	١٥١ : ٧
٣٣٤	استغفر	١٠٧ : ٤	١٠٦ : ٤
٣٣٧	اغنى	٣ : ١١١	٢ : ١١١
٣٣٧	اغنت	١٠٠١ : ١١	١٠١ : ١١
٣٣٨	اغويناهم	٣٣ : ٢٨	٦٣ : ٢٨
٣٥٣	أفضتم	١٨٨ : ٢	١٩٨ : ٢
٣٥٨	اقدامنا	١٧٤ : ٣	١٤٧ : ٣
٣٦٢	اقسم	٥ : ٥٦	٧٥ : ٥٦
٣٧١	اقاموا	٧٨ : ٧	١٧٠ : ٧
٣٧٤	استكباراً	٧ : ٢٤	٧ : ٧١
٣٨١	الاكرام	٣٧ : ٥٥	٢٧ : ٥٥
٣٩٦	القاء	٧٦ : ١٢	٩٦ : ١٢
٤٠٩	لاملأن	١٣ : ٧	١٨ : ٧

الصفحة	اللفظة	الخطأ	الصواب
٤١٥	اموالهم	٢١٦ : ٢	٢٦١ : ٢
٤١٧	انبتكم	١٥ : ٧١	١٧ : ٧١
٤٢٤	انزلنا	٣٦ : ٢٤	٤٦ : ٢٤
٤٢٥	أنزل	٢٥٧ : ٧	١٥٧ : ٧
٤٣٢	انظروا	١٣٢ : ٣	١٣٧ : ٣
٤٣٣	انعمت	٣٦ : ٢٧	٦٩ : ٢٧
٤٣٦	انفسهم	١٣٢ : ٢	١٢٢ : ٢
٤٣٨	الانقال	٤٤٤٩٤٨٤٦ : ٢٤	١٢٤٦ : ٢٤
٤٣٩	انقض	٩ : ٨	١٤١ : ٨
٤٤٥	واهجروهن	٢ : ٩٤	٣ : ٩٤
٤٨٢	اسرائيل	٢٤ : ٤	٣٤ : ٤
		١١١٤١٢٠ : ٢	٢١١٤١٢٢ : ٢
		١٢ : ١٧	٢ : ١٧

٣ - الألفاظ الساقطة :

الصفحة	اللفظة	الموضع	الصفحة	اللفظة	الموضع
٣	أبدًا	١٢٢ : ٤	٢١	اخيه	٢٠ : ٥٧
٣	ابابيل	٣ : ١٠٥	٢٥	الارض	٣ : ٥٩
٣	أبًا	٧٨ : ١٢	٣١	آلاء	١٣ : ٦٠
٤	ايينا	٨ : ١٢			٣٣ : ٦٨
٥	أثوا	١٨ : ٢٧			٧٦٤٧٠ : ١٢
٨	آتاني	٢٨ : ١١			٢ : ٩
٩	آتيتني	١٠١ : ١٢			١٨ : ٢٢
١٥	احدهما	٣٢ : ١٨			٤٩ : ٤٢
١٧	اتخذ	٨٧ : ١٩			٢١٤١٨٤١٦ : ٥٥
١٧	اتخذناهم	٦٣ : ٣٨			٢٨٤٢٥٤٢٣
٢٠	الاحرة	٢٧٤٢٥ : ٥٣			٣٤٤٣٢٢٤٣٠

الموضع	الصفحة	اللفظة	الصفحة
٨ : ٢٩		٤٠ ، ٣٨ ، ٣٦	
١٤ : ٣١		٤٧ ، ٤٥ ، ٤٢	
٧ : ٣٢		٥٣ ، ٥١ ، ٤٩	
٧٢ : ٣٣		٥٩ ، ٥٧ ، ٥٥	
٧٧ : ٣٦		٦٥ ، ٦٣ ، ٦١	
٤٩ ، ٨ : ٣٩		٧١ ، ٦٩ ، ٦٧	
٥١ ، ٤٩ : ٤١		٧٧ ، ٧٥ ، ٧٣	
٤٨ ، ٤٨ : ٤٢		٣٥ : ٨٠	أمة ٣٤
١٥ : ٤٣		٩ : ١٠١	
١٥ : ٤٦		٢٣ : ٩	آمنوا ٣٦
١٦ : ٥٠		٤١ ، ١٣ : ٢	آمنوا ٣٨
٣٩ ، ٢٤ : ٥٣		٢٨ : ٤	الانسان ٤١
١٤ ، ٣ : ٥٥		١٢ : ١٠	
١٦ : ٥٩		٩ : ١١	
١٩ : ٧٠		٥ : ١٢	
١٠ ، ٥ ، ٣ : ٧٥		٣٤ : ١٤	
٣٦ ، ١٤ ، ١٣		٢٦ : ١٥	
٢ ، ١ : ٧٦		٤ : ١٦	
٣٥ : ٧٩		١٣ ، ١١ ، ١١ : ١٧	
٢٤ ، ١٧ : ٨٠		٨٣ ، ٦٧ ، ٥٣	
٦ : ٨٢		١٠٠	
٦ : ٨٤		٥٤ : ١٨	
٥ : ٨٦		٦٧ ، ٦٦ : ١٩	
٢٣ ، ١٥ : ٨٩		٣٧ : ٢١	
٤ : ٩٠		٦٦ : ٢٢	
٤ : ٩٥		١٢ : ٢٣	
٦ ، ٥ ، ٢ : ٩٦		٢٩ : ٢٥	

الموضع	اللفظة	الصفحة	الموضع	اللفظة	الصفحة
١٢ : ٤٥			٣ : ٩٩		
٦ : ٥٢			٦ : ١٠٠		
٢٤ : ٥٥			٢ : ١٠٣		
١٢ : ٣٥	البحران	٤٤	٦٠ : ٢	أناس	٤١
٦٠ : ١٨	البحرين		١٦٠ ، ٨٢ : ٧		
٥٣ : ٢٥			٧١ : ١٧		
٦١ : ٢٧			٥٦ : ٢٧		
١٩ : ٥٥			٤٩ : ٢٥	أناسي	٤١
٦ : ٨١	البحار		١٦٤ ، ٥٠ : ٢	بحر	٤٤
٣ : ٨٢			٩٦ : ٥		
٢٧ : ٣١	ابحر		٩٧ ، ٦٣ ، ٥٩ : ٦		
٣٥ : ٥١	أخرجنا	١٣٦	١٦٣ ، ١٣٨ : ٧		
٣٧ : ٤١	اسجدوا	٢٢٣	٩٠ ، ٢٢ : ١٠		
٦٢ : ٥٣			٣٢ : ١٤		
١٧ : ٧٢	يسلكه	٢٣٧	١٤ : ١٦		
١٠٣ : ٣٧	اسلما	٢٣٨	٧٠ ، ٦٧ ، ٦٦ : ١٧		
١٤ : ٧١	اطوارًا	٢٩٢	٧٩ ، ٦٣ ، ٦١ : ١٨		
٢ : ٣٩	اعبد	٣٠٠	١٠٩ ، ١٠٩		
٢٢١ : ٢	اعجبكم	٣٠٢	٧٧ : ٢٠		
٧٦ : ١١	اعرض	٣٠٩	٦٥ : ٢٢		
٢٩ : ١٢			٤٠ : ٢٤		
٩٤ : ١٥			٦٣ : ٢٦		
٣٠ : ٣٢			٦٣ : ٢٧		
٢٩ : ٥٣			٤١ : ٣٠		
١٥٩ : ٣	استغفر	٣٣٤	٣١ ، ٢٧ : ٣١		
٣٨ : ١٦	اقسموا	٣٦٢	٣٢ : ٤٢		
٣٥ : ٣	أقرأه	٤٠٣	٢٤ : ٤٤		

الموضع	اللفظة	الصفحة	الموضع	اللفظة	الصفحة
١٨٦ : ٣	انفسكم	٤٣٦	١٦١ : ٤	الاموال	٤١٥
١٧٣ : ٤	استنكفوا	٤٤٠	٢٤ : ٩		
٤٨ : ٥	اهوائهم	٤٥٢	١٣ : ٥٧	انظرونا	٤٣٢
٢٤ : ٤	ايمانكم	٤٧٨	١٤ : ٧	انظرنى	

إضافة إلى المواضيع الساقطة التي ذُكرت نماذج منها، فإن بعض المواد أو مشتقاتها، مثل: أل هـ أهل، أى، بنو، وم... لم تُذكر في هذا المعجم مطلقاً. وفي بعض الموارد يُكتفى بذكر بعض مشتقات المادة. ونشير إلى نماذج من هذا في الجدول أدناه:

عدد الكلمات	عدد الكلمات	عدد الكلمات	المادة	الصفحة
المشتقة الساقطة	المشتقة المذكورة	المشتقة من المادة ^٥		
٤٢	٨	٥٠	ق و ل	٣٧٠
٣٧	٦	٤٣	ك و ن	٣٩٠

٤ - الألفاظ الإضافية:

الموضع	اللفظة	الصفحة	الموضع	اللفظة	الصفحة
٨٢ : ٣٨	امرہ	٣٣	١٧ : ١٩	اتخذ	١٧
١٥٩ : ٦	امرہا	٣٣	٤١ : ٢٩		
٤١ و ١٣ : ٢	آمين	٣٨	٢٧ : ٢٥		
١٧ : ٧	اخرج	١٣٦	١٣٦ ، ٨٢ : ٣٨	آخرين	١٩
٣٣ : ٢٧	انظرى	٤٣٢	٤٣ : ٣٧	اليوم	٣٠

إضافة إلى ما تقدم في هذا المعجم أخطاء جزئية كثيرة أخرى، نكتفي بذكر نماذج منها:

٥ لمعرفة عدد الكلمات المشتقة من كل مادة يراجع: «فهرس المواد والألفاظ القرآنية» ص ٥٨٢-٣٥٥ من كتابنا هذا.

الصواب	الخطأ	الصفحة	الصواب	الخطأ	الصفحة
اجتبيتها	اجتبيتها	٨٢	آتينك	آتينك	٩
اجتبيتناهم	اجتبيتناهم	٨٣	آيتموهن	آيتموهن	٩
المطففين	المطففين	٨٥	آيتنا	آيتنا	٩
اجبتهم	اجبتهم	٩٩	المزمل	العزل	١٠
احترقت	احترقت	١١٠	ايتاء	ايتاء	١٢
احيا	احياء	١٣١	البقره	ابقره	١٤
خ ب ر	خ ب ز	١٣٤	سبأ	سأ	٢٠
اخترتك	اخترك	١٥٦	اخوك	اخواه	٢١
المطففين	المطففين	١٦٢	اخوانا	اخوانه	٢١
اذكره	اذكرهم	١٧١	اخوة	اخوه	٢١
ادكر	اذكر	١٧٤	اخوتك	اخوتى	٢١
الذاريات	الزاريات	١٩٤	اخوته	اخوك	٢١
المطففين	المطففين	١٩٤	المطففين	العطففين	٢٦
اركض	اركضن	٢٠٣	أكل	أكف	٢٨
التوبة	التوبة	٢١٣	أم د	أمء	٣١
ازينت	ازنت	٢١٦	اماناتكم	امانتكم	٣٨
يونس	يون	٢٢٨	اماناتهم	امانتهم	٣٨
س ر وى	س ر ر	٢٣٠	بايمانهن	بايمانهم	٣٩
نستقيم	تستقيم	٢٣٤	أوبناهما	أوبناهما	٤٢
نسيه	تسيه	٢٣٤	اى م	أم	٤٣
استقى	استقى	٢٣٤	ب ح ر	ب خ ر	٤٤
استسقاء	استسقى	٢٣٤	ابصارنا	ابصرنا	٥٤
سقاية	استسقاء	٢٣٤	ت ر ف	ت ر ق	٧٣
س ل ك	س ك ك	٢٣٧	واترك	ونترك	٧٤
فاستمعوا	تستمعوا	٢٤١	٢٤ : ٤٤	٣٤ : ٤٤	
٢٠٤ : ٧	١٠٤ : ٧		ث ج ج	ث خ ن	٧٨
الفتاحه	الفتح	٢٤٣	ث خ ن	ث ج ج	٧٨

الصفحة	الخطأ	الصواب	الصفحة	الخطأ	الصواب
٢٥٤	الحاقة و ٢٤	الحاقة: ٢٤	٣٥٩	١٨٢٥	١٨٥
٢٧٩	اصنام	اصناماً	٣٦١	اقترضوا	اقرضوا
٢٨١	صرف	صوف	٣٧٦	فكتبنا	فاكتبنا
٢٨٤	ضغق	ضغن	٣٨٩	ك ي د	ك ود
٣٠٩	عرص	عرض	٣٩٣	ل در	ل دد
٣١٦	عاقبكم	اعقابكم	٤٠٦	م ش ح	م ش ج
٣١٦	اعقبنا	اعقابنا	٤٠٩	م ك ك	م ل ك
٣١٧	ع ن م	ع ق م	٤١٨	ن ب د	ن ب ذ
٣٣٧	غ ن ي	غ ن م	٤٢٦	ن س س	ن س ي
٣٣٧	غ ن م	غ ن ي	٤٣٠	انتصروكم	استنصروكم
٣٣٨	غ وف	غوث	٤٣٤	الزعرف	الزخرف
٣٤٢	لاقتدوا	لافتدوا	٤٤٩	وزز	هزز
٣٥٦	ق خ م	ق ح م	٤٧٨	آذر	آزر
٣٥٨	الأقدمون	الاقدمون	٤٨٢	آرم	إرم

ولا يخفى أن هذا المعجم عبارة عن اقتباس عاجل من المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، ولأجل إثبات كلا منا هذا نشير إلى الموارد التالية:

الف - إعادة تدوين الألفاظ

الموسوعة القرآنية	الصفحة والسطر	اللفظة	الموضع	المعجم المفهرس	الصفحة والسطر
٤ - الحادي عشر	آبَاعَنَا	١٠٤ : ٥	٣ - ر، السطر الآخر	المعجم المفهرس	الصفحة والسطر
٤ - الثاني عشر	آبَاعَنَا (مكّرر)	٢٨ : ٧	٣ - ج، السطر الاول	٣ - ر، السطر الآخر	٣ - ج، السطر الاول
٨ - الثالث والعشرون	أثْبِتْنَا	١٦ : ٢٦	٧ - ج، السطر الآخر	٧ - ج، السطر الآخر	٧ - ج، السطر الآخر
٨ - الرابع والعشرون	أثْبِتْنَا (مكّرر)	١١ : ٤١	٨ - ر، السطر الاول	٨ - ر، السطر الاول	٨ - ر، السطر الاول
١٧ - السادس والثلاثون	اتَّخَذُوا	٢٨ : ٤٦	١٨ - ج، السطر الآخر	١٨ - ج، السطر الآخر	١٨ - ج، السطر الآخر
١٧ - السابع والثلاثون	اتَّخَذُوا (مكّرر)	١٦ : ٥٨	١٩ - ر، السطر الاول	١٩ - ر، السطر الاول	١٩ - ر، السطر الاول

يتضح من أدنى ملاحظة، أنه عند النقل المباشر من المعجم المفهرس لم يلتفت صاحب الموسوعة القرآنية الميسرة إلى مسألة فيه وهي أنه في الموارد التي يستمر فيها عرض الألفاظ من آخر سطر من العمود الأيمن إلى العمود الأيسر، أو من آخر العمود الأيسر إلى الصفحة الأخرى، يذكر في أول العمود الأيسر أو الصفحة الأخرى الكلمة المفهرسة، ونتيجة لعدم الدقة في الاقتباس فإن هذه الكلمات المعاد تدوينها، قد أثبتتها صاحب الموسوعة القرآنية الميسرة بصورة متكررة.

ب - ذكر مواضع إضافية للفظه المفهرسة

أضيفت في صفحة رقم ١٧ من الموسوعة القرآنية الميسرة للفظه «اتَّخَذَ» ثلاثة مواضع أخرى هي (١٩ : ١٧، ٢٩ : ٢٥، ٤١ : ٢٧)، وعند الرجوع إلى السطور الثلاثة الأخيرة من العمود الأيمن من صفحة رقم ١٨ في المعجم المفهرس نلاحظ أن هذه المواضع الثلاثة الإضافية متعلقة بلفظه «اتَّخَذَتْ» و «اتَّخَذْتُ»، وقد ذكرت هذه المواضع الثلاث خطأ في الموسوعة القرآنية الميسرة في لفظه «اتَّخَذَ».

o o o

مضافاً لما تقدّم يمكننا إثبات أن صاحب الموسوعة القرآنية الميسرة قد اعتمد ترتيب صاحب المعجم المفهرس دون تدقيق، وذلك من خلال ملاحظة جملة من الموارد التالية:

١- وردت في الموسوعة القرآنية الميسرة (ص ٢٦٨) لفظه «أَصْبَرَهُمْ» المطابقة للفظه «مَا أَصْبَرَهُمْ» في المعجم المفهرس (ص ٤٠٠) باثبات «مَا» ولو كان عمل صاحب الموسوعة مستقلاً لوجب ذكر «أَكْفَرَهُ» (ص ٣٨٥) كذلك باثبات «مَا» ولكنه ذكر «أَكْفَرَهُ» بدون «مَا» كما وردت في المعجم المفهرس (ص ٦١٠). ومن الجدير بالذكر أنه وردت اللفظتان في معجم ألفاظ القرآن الكريم باثبات «مَا» في الموضعين (ج ٢، ص ٥٤ و ٥٠٨).

٢ - لم تذكر الآية التي تتضمن لفظ «يَعْمَلُونَ» (٢ : ١٤٤) في الصفحة (٤٨٦) من المعجم المفهرس عند فهرسة هذه اللفظة، والعجيب أن هذه الآية لم تذكر كذلك في الصفحة رقم (٣٢٥) من الموسوعة القرآنية الميسرة.

٣ - ذكرت الآية التي تتضمن لفظ «نَقُصُّهُمْ» (٤ : ١٦٤) في الصفحة (٥٤٦) من المعجم المفهرس تحت لفظ «نَقُصُّ» خطأ، وقد اتفقت أثره أيضاً صاحب الموسوعة في الصفحة (٣٦٣)!

وإذا أمكن جعل ماورد في البند رقم ١ ناتجاً عن اتفاق وجهتي نظر المؤلفين، فهل يمكن فرض الشيء نفسه بالتسبة للبندين ٢ و ٣؟

وخلاصة القول أن مثل هذا المعجم الملئ بالأخطاء لا يمكن اعتباره أي وجه من الوجوه مرجعاً معتبراً ومصدراً موثوقاً به. ونأمل أن تُصحح أخطاؤه في الطبعة القادمة.

هـ- معجم الألفاظ والأعلام القرآنية

قد ذكرنا آنفاً أنّ إحدى المزايا الأساسية لهذا المعجم، هي ذكر إحصاء للمواضع التي وردت فيها الكلمات المشتقة من كل مادة. بيد أنه لا يخلو من بعض الأخطاء، كما هو موضح في الجدول الآتي:

جدول رقم ٢٨ - مقارنة إحصاء الكلمات المشتقة من المواد حسب الترتيب الألفبائي
الجزء الأول:

التسلسل	الصفحة	المادة	مجموع التكرارات في معجم الألفاظ	مجموع التكرارات في المعجم الإحصائي
١	٤٣	أل هـ	١١٣٢	٢٨٥١
٢	٤٥	أم ر	٢٥١	٢٤٨
٣	٧٨	ب ك ي	١	٧
٤	٨١	بن ا (ب ن و)	١٦١	١٦٢
٥	٨٥	بى ن	٢٥٨	٢٥٧
٦	٩٨	ث و ب	٢٩	٢٨
٧	١٠٥	ج ر م	٦٣	٦٦
٨	١٠٧	ج زى	١٢٠	١١٨
٩	١٠٧	ج ع ل	٣٤٩	٣٤٦
١٠	١١٣	ج ن ن	٢٠٠	٢٠١
١١	١٢٧	ح ر ث	١٣	١٤
١٢	١٣٠	ح ر م	٨٢	٨٣
١٣	١٣١	ح س ب	١٤٤	١٠٩

مجموع التكرارات في المعجم الإحصائي	مجموع التكرارات في معجم الألفاظ	المادة	الصفحة	التسلسل
٢٨٧	٢٨٤	ح ق ق	١٤١	١٤
٤٤	٤٥	د ب ر	١٨٢	١٥
١٢٦	١٢٧	د خ ل	١٨٣	١٦
١٣٣	١٣٦	د ن و	١٩٢	١٧
١٠١	١٠٢	د ن ا (د ن و)	١٩٦	١٨
٥٩	٦٠	ر د د	٢١٧	١٩
٥١٣	٥١٤	ر س ل	٢٢١	٢٠
٩٢	٩٣	س ب ح	٢٥٣	٢١
١٧٦	١٧٤	س ب ل	٢٥٦	٢٢
١٤٠	١٤	س ل م	٢٧٥	٢٣
١٠٢	٧٦	ش د د	٢٩٢	٢٤
٥١٩	٥٢٠	ش ي أ	٣٠٩	٢٥

الجزء الثاني:

مجموع التكرارات في المعجم الإحصائي	مجموع التكرارات في معجم الألفاظ	المادة	الصفحة	التسلسل
٥٨	٨٥	ض ر ب	٢٣	٢٦
١٢٩	١٢٨	ط و ع	٣٧	٢٧
٥	٤	ط و ي	٤٠	٢٨
٢٩	٥٧	ط ي ر	٤٠	٢٩
٣٧٣	٣٧٢	ع ذ ب	٥٤	٣٠

مجموع التكرارات في المعجم الإحصائي	مجموع التكرارات في معجم الألفاظ	المادة	الصفحة	السلسل
٣٦٠	٣٥٩	ع م ل	٧٤	٣١
٣٣	٢٣	ع م ي	٧٦	٣٢
٢٠١	١٩٩	ع ن د	٧٧	٣٣
٣٩	٣٨	ع و د	٧٩	٣٤
٢٤	٢٥	غ ض ب	٩٠	٣٥
٢٣٤	٢٥٣	غ ف ر	٩١	٣٦
١٥٤	١٥٥	غ ي ر	٩٩	٣٧
٥٧	٥٦	ق ر ي	١٣٧	٣٨
٧٦	٧٥	ق ل ل	١٤٧	٣٩
١٧٢٢	١٧١٣	ق و ل	١٥٠	٤٠
٦٦٠	٦٦١	ق و م	١٥٢	٤١
١٦٧	١٦٥	ك ث ر	١٥٩	٤٢
٥٢٥	٥٢٦	ك ف ر	١٦٥	٤٣
١٣٩٠	١٣٨٨	ك و ن	١٧٤	٤٤
٩٢	٩٣	ل ي ل	١٩٢	٤٥
١٦٩	١٧٠	م ث ل	١٩٥	٤٦
٣٢	٣٥	م د د	١٩٨	٤٧
٤٣	٤٤	م ك ر	٢٠٨	٤٨
٢٠٦	٢٠٧	م ل ك	٢١٠	٤٩
١٦٥	١٦٦	م و ت	٢١٣	٥٠
١٦٠	١٦١	ن ب أ	٢١٩	٥١
٢٩٣	٢٩٥	ن ز ل	٢٢٧	٥٢
٢١	٢٢	ن ش ر	٢٣١	٥٣
١٢٩	١٣٠	ن ظ ر	٢٣٥	٥٤

مجموع التكرارات في المعجم الإحصائي	مجموع التكرارات في معجم الألفاظ	المادة	التسلسل	الصفحة
٢٤١	٢٤٠	نوس	٢٤٩	٥٥
٧	٨	نوق	٢٥٠	٥٦
٣٤	٣٥	وثق	٢٦٥	٥٧
١٠٧	١٠٦	وجد	٢٦٦	٥٨
٧٨	٧٩	وجھ	٢٦٧	٥٩
٧٠	٧١	وكل	٢٨٦	٦٠
١٠٢	١٠٣	ولد	٢٨٧	٦١
٢٣٢	٢٣٨	ولى	٢٨٨	٦٢
٤	٥	ىبس	٢٩٢	٦٣
١٢٠	١١٩	ىدى ^٥	٢٩٣	٦٤
٤٧٥	٤٨٤	ىوم	٢٩٧	٦٥

ولأجل الاطلاع بصورة أكثر نستعرض أدناه عيّنتين من الاختلافات مستعينين في ذلك:
بـ «فهرس المواد والألفاظ القرآنية»، ونصوص كتابنا هذا (ج ٢ و ٣).
١ - ذكر لمجموع التكرارات للكلمات المشتقة من مادة «أل هـ» في الكتاب المذكور الرقم «١١٣٢»،
في حين أنّ الإحصاء الصحيح هو «٢٨٥١» كما يلي:

الصفحة والتسلسل في المعجم الإحصائي	التكرار	المشتقات من المادة «أل هـ»
١٠٤-١٦	١٨	آلهة
١٠٥-١٧	١	آهتك
١٠٦-١٧	٤	آهتكم
١٠٧-١٧	٨	آهتنا
١٠٨-١٧	٢	آهتهم
١٠٩-١٧	٢	آهتي
١٧٨٦-٢٤٤	٥٩٢	الله
١٧٨٧-٢٥٢	٩٨٠	اللَّهُ
١٧٨٨-٢٦٢	١١٢٧	الَّهِ
١٧٨٩-٢٧٢	٥	اللَّهُم
١٧٩٤-٢٧٣	٨٠	اله
١٧٩٥-٢٧٤	١٦	الها
١٧٩٧-٢٧٥	٢	الهك
١٧٩٨-٢٧٥	١٠	الهكم
١٨٠٠-٢٧٥	١	الهنا
١٨٠١-٢٧٥	٢	الهه
١٨٠٢-٢٧٥	٢	الهين
	٢٨٥١	الجمع

وهذا الاختلاف نتيجة عدم حساب لفظ «الله» في حالتي النصب «٥٩٢» والجر «١١٢٧» في الكتاب المذكور لأنه جاء في الصفحة ٤٣ من الجزء الأول مانصه:

«وقد ورد لفظ الجلالة «الله» في القرآن ٩٨٠ مرة» والحال أنّ هذا التعداد يشمل حالة الرفع فقط، وعند ضمّ تعداد حالتي النصب والجر إليه يكون الناتج «٢٨٥١».

٢- ذكر لمجموع التكرارات للكلمات المشتقة من مادة «ب ك ي» في الكتاب المذكور الرقم «١»،

في حين أنّ الإحصاء الصحيح هو «٧» كما يلي:

المشتقات من المادة «ب ك ي»	التكرار	الصفحة والتسلسل في المعجم الإحصائي
ابكى	١	٢٢٠-٣٩
بكت	١	٢٣٢-٤٥٣
بكيأ	١	٢٣٨-٤٥٤
تبكون	١	١٤٦-٤٨٦
يبكوا	١	١٧٥-١٦٩٠
يبكون	٢	١٧٦-١٦٩٠
	<u>٧</u>	

وفي هذا المعجم أخطاء جزئية من قبيل:

- فقدان بعض المواد مثل: جزع (ج ١، ص ١٠٧)، وعدس (ج ٢، ص ٥٢).
- وجود أخطاء مطبعية مثل: «أحصر» بدل «أحصى» (ج ١، ص ١٣٧) في الآية: «... وأحاط بالديهم وأحصى كلّ شئٍ عدداً» (٧٢: ٢٨).

و- معجم ألفاظ القرآن الكريم

١- أخطاء في إحصاء الألفاظ:

المجلد الأول:

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
٢٦٩٩	٢٦٩٧	الله	٤٧
١٥٧	١٢٩	بعض (مضافة وغير مضافة)	١١٤
٣	٢	جاعل	٢١١
١	٢	تحرثون	٢٥٦
٩	٢	أحسن	٢٧٤
١	٤	لرأذك	٤٨٧
٣	٢	يزال	٥٥٢

المجلد الثاني:

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
٦	١	بِضِلُّ	١٢٠
١٧	١٨	يُضِلُّ	١٢١
٥٧	٥٦	يعملون	٢٥٢
١٢٤	١٢٣	عند	٢٥٦
٢	١	أفرغ	٣٢٤
٢	١	ألقوا	٥٨٧
٥٩	٥٦	مع	٦٤٠
٢٤١	٢٤٠	الناس	٧٧٤
٢	١١	يَوْمِيذٍ	٩١٨

٢ - أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ:

المجلد الأول:

الصفحة	اللفظة	الخطأ	الصواب
٢٢٣	متجانف	٣٢ : ٥	٣ : ٥
٣٣٨	يخرجوا	٢ : ٣٢	٢٠ : ٣٢

المجلد الثاني:

الصفحة	اللفظة	الخطأ	الصواب
٢٢٠	معشر	٢٢ : ٥٥	٣٣ : ٥٥
٢٩٩	أغويتني	٢٩ : ١٥	٣٩ : ١٥
٣٤٧	تفاوت	٢ : ٦٧	٣ : ٦٧
٦١٨	ممددة	٦ : ١٠٤	٩ : ١٠٤
٧٩٣	يهتدون	١٥ : ١٦	١٦ : ١٦
٨٤٠	نورث	٢٣ : ١٩	٦٣ : ١٩

٣ - الألفاظ الساقطة:

بما أن المعجم المشار إليه يذكر أولاً في حقل خاص جميع مشتقات المادة ثم يذكرها كلاً على حدة، نجد في حالات خاصة عدم ذكر بعض مشتقات المادة في الحقل الخاص بل يذكرها فيما بعد، وهذا من نحوما نلاحظه في الجدول التالي:

المادة	الألفاظ التي لم تذكر تحت موادها	المجلد والصفحة
ب د و	تبدوه	الأول - ٨٨
ب ق ر	بقرات	١١٩
ص د د	صدودًا	الثاني - ٥٩
غ ن ي	يغنيهم	٢٩٣
م ر ي	قَتماروا	٦٢٦
م ي د	مائدة	٦٧٠

المجلد والصفحة	المادة	الألفاظ التي لم تذكر تحت موادها
٦٩٨	ن زع	يتنازعون
٧٥٣	ن ق ذ	ينقدون
٧٧٧	ن ي ل	ينال
٨٤١	ورد	ورداً
٨٤٦	وزن	الوزن

وعلى العكس من ذلك لم تذكر الألفاظ مثل: مُنْتَهَوْنَ (ج ٢، ص ٧٦٩) وَيَصْلُوا (ج ٢، ص ٨٥٣) في شرح الألفاظ.

بالإضافة إلى أن بعض المشتقات سقطت من هذا المعجم كما في:

المجلد والصفحة	اللفظة	الموضع
الاول - ٢٦٦	يَحْسِبَنَّ	٨ : ٥٩
٤٢١	يدنين	٣٣ : ٥٩
الثاني - ٦٠	صُدَّوا	١٣ : ٣٣
٢٥٢	يعملون	٢ : ١٤٤
٦٤٠	مع	٥ : ٨٤
		٨ : ١٩، ٤٦

ولفظ يُجْزِيهِمْ (ج ١، ص ٢٠١ في مادة ج زي) إضافة.

إضافة إلى ما تقدم توجد في هذه المعجم أخطاء جزئية أخرى، كما هو مذكور أدناه، ولكنها واضحة نسبياً ويستطيع القارئ الالتفات إليها:

المجلد والصفحة	المادة	الخطأ	الصواب
الاول - ١٣٤	ب و ع	نُبِّيَّ	نُبِّيَّ
٦٢٦	س و ع	لِيَسُوعُوا	لِيَسُوعُوا
الثاني - ٧٩	ص ل ب	صلبو	صلبوه
٧٥٣	ن ق ذ	يستنقدون	يستنقدوه
٨١٩	و ث ق	مثاقكم	ميثاقكم

ز- المرشد إلى آيات القرآن الكريم و كلماته

١ - بعض الأخطاء المطبعية:

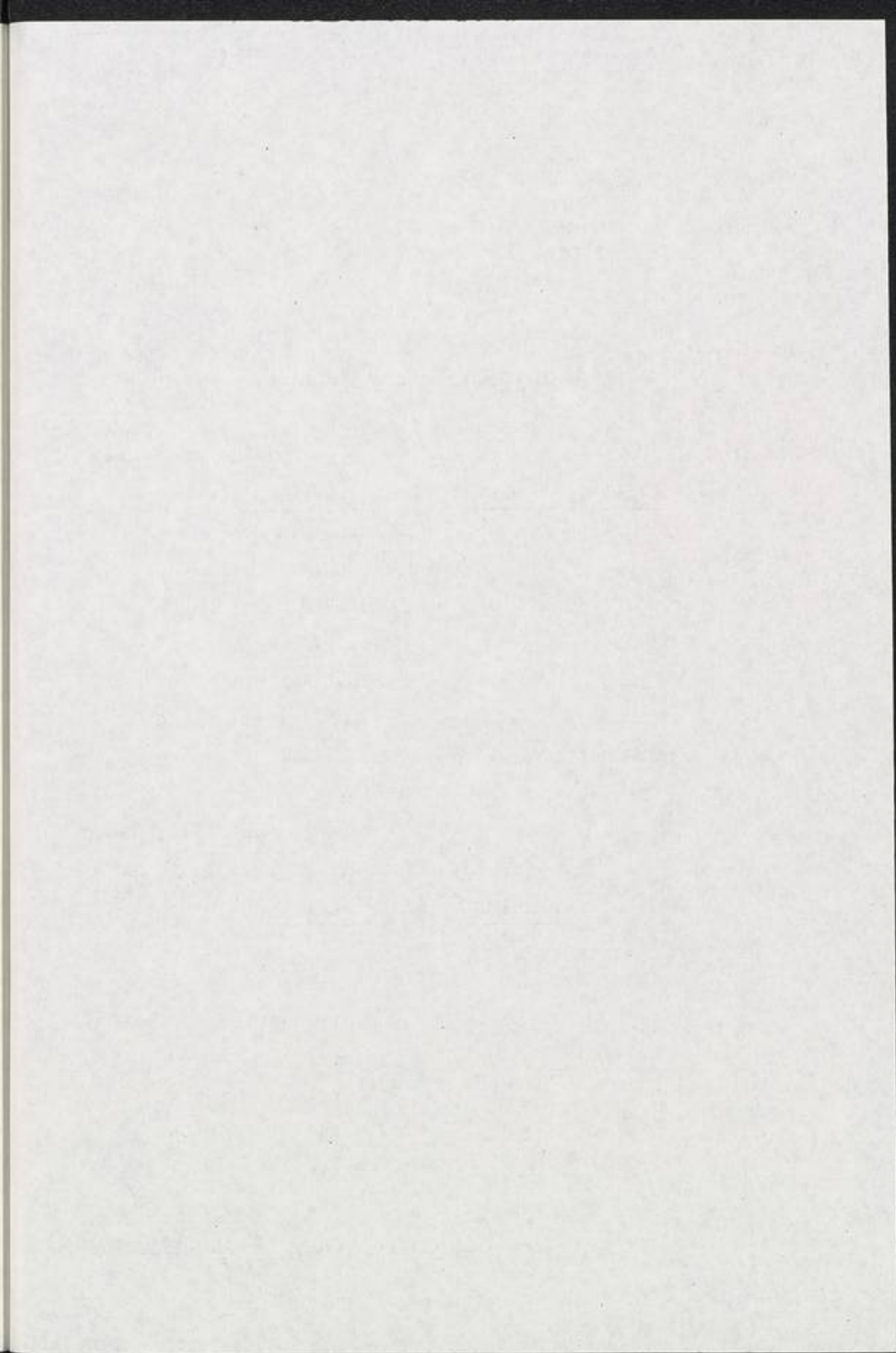
الصواب	الخطأ	الصفحة والعمود
أجر	أخر	٩ - عنوان العمود الثالث
أخذ	أخر	١١ - عنوان العمود الثالث
برأ	بدأ	٥٤ - عنوان العمود الاول
خيب	خيب	١٥٧ - عنوان العمود الاول
خيط	خبط	١٥٩ - عنوان العمود الاول
سبب	سبب	٢٥٠ - عنوان العمود الثالث
٢٩ : ١٥	١٩ : ١٥	٥٤٩ - العمود الثالث

٢ - بعض الألفاظ الساقطة:

عدم ذكر بعض المواد في أعلى صفحات الكتاب وذلك مثل:

المادة الساقطة	الصفحة
أسر	٢٤
بعل	٦٥
حرى	١١٧
ذهل	١٧٨
سهو	٢٤٨
شوب	٢٦٧
طفق	٢٩٩
قتل	٣٦٧

كما يلاحظ سقوط موضع لفظ الأهلّة (٢ : ١٨٩) من الصفحة ٥٣٣.





إحصاء لفظ الجلالة «الله»

ينبغي أن نذكر تعداداً صحيحاً للفظ «الله» استمراراً لمقارنته إحصاءات ألفاظ القرآن، وذلك لسببين: أ- تدلّ نتائج الإستقصاء التي توصلنا إليها على أن المعاجم القرآنية التي قد دققنا النظر فيها أعطت إحصائيات غير صحيحة حول لفظ الجلالة «الله».

ب- استناداً إلى النتائج النهائية لإحصائياتنا، فإننا نشير علامة استفهام حول فرضية العدد ١٩ التي أصبحت «مفتاح رمز إعجاز القرآن»، كما طرّحها رشاد خليفة قبل سنوات.^{٢٩}

أ- إحصاء لفظ الجلالة «الله» في بعض المصادر:

التسلسل	اسم المصدر	العدد (التكرار)	الصفحة
١	مفتاح كنوز القرآن	٢٦٧٨	٩ المقدمة
٢	دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن	٢٨١٢	٢٦٥٠-ج ٢
٣	روش اختصاصی قرآن	٢٦٩٣	٧٠-٧٤
٤	المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم	٢٦٩٧ ^٥	٤٠-٧٥
٥	معجم ألفاظ القرآن الكريم	٢٦٩٧	٤٧-ج ١
٦	فهرس الألفاظ	٢٦٩٧	٦٦٦- العمود الخامس
٧	قاموس قرآن	٢٦٩٧ ^{٥٥}	٩٧-ج ١
٨	مجمع البيان الحديث	٢٦٩٨	٩٧٦ و ٣٤
٩	فتح الرحمن	٢٦٩٦	١- قاموس الأعلام
١٠	المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته	٢٧٦٥	٥٦٧-٥٩٢
١١	كشف الأسرار وعمدة الأبرار	٣٠٢٧	٥

^٥ يشمل هذا العدد للفظ الجلالة «الله» الحالات الثلاث (الرفع، والنصب، والجر) في الصفحات المذكورة.

^{٥٥} ذكر في هذا المعجم العدد ٢٧٠٢ لمجموع لفظي «الله» و «اللهم» وعند طرح العدد ٥ «اللهم»، يكون الباقي ٢٦٩٧.

وبملاحظة الإحصاء المذكور أعلاه نلمس اختلافات واضحة بين هذه الإحصائيات وبين إحصائيات كتابنا المذكور في الجدول رقم ٢٩ (حقل الجداول- الملحق بهذه المقدمة).

١- مفتاح كنوز القرآن

جاء في الصفحة ٩ من مقدمة مفتاح كنوز القرآن مايلي:

«يظهر من هذه الإحصاء أن لفظ اللّهُ ورد (٧٣٠) مرةً (مرفوعاً) و (٦) مرّات بشكل فاللّه مع الفاء و (٢٣٨) مرةً بشكل واللّه مع الواو (مرفوعاً)، وورد (٥٨٦) مرةً بشكل اللّهُ (منصوباً)، و (٨٢٢) مرةً بشكل اللّهِ (مجروراً)، و (١٣٦) مرةً بشكل باللّهِ، و (١١٦) مرةً بشكل لِّلّه، و (٢٧) مرةً بشكل ولِّلّه (مع الواو)، و (٦) مرّات بشكل فِللّه و (٨) مرّات بشكل تاللّه ومرةً واحدةً بشكل وتاللّه (مع الواو)، ومرةً واحدةً بشكل أباللّه (مع الهمزة)، ومرةً واحدةً بشكل واللّه مع الواو (مجروراً) ويبلغ عدد هذه الموارد جميعاً ٢٦٧٨ مرةً، واللّه أعلم».

وعند مقايسة إحصائياتنا مع الإحصائيات المتقدمة تظهر الاختلافات التالية:

رقم السّورة	اسم السّورة	إحصاء مفتاح كنوز القرآن	إحصائنا	التفاوت
١	الفاتحة	١	٢	-١ ^٥
٢	البقرة	٢٧٨	٢٨٢	-٤
٤	النساء	٢٢٨	٢٢٩	-١
٥	المائدة	١٤٤	١٤٧	-٣
٩	التوبة	١٦٦	١٦٩	-٣
١٠	يونس	٦٠	٦١	-١
١٦	النحل	٨٣	٨٤	-١
٢٩	العنكبوت	٤١	٤٢	-١
٣٣	الأحزاب	٨٩	٩٠	-١

٥. التفاوت الملحوظ ناجم من عدم عدّ البسملة من سورة الفاتحة في مفتاح كنوز القرآن.

رقم السورة	اسم السورة	إحصاء مفتاح كنوز القرآن	إحصائنا	التفاوت
٤٦	الأحقاف	١٩	١٦	+ ٣
٤٨	الفتح	٣٦	٣٩	- ٣
٥١	الذاريات	٢	٣	- ١
٥٩	الحشر	٢٥	٢٩	- ٤
الجمع				- ٢١

٢ - دائرة الفرائد در فرهننگ قرآن

ذكر هذا المعجم إحصاء لفظ الجلالة «الله» في الحالات الثلاث (الرفع: ٩٨٠، النصب: ٥٩٢، الجر: ١٢٤٠) وحصيلة جمعها ٢٨١٢، وقد لوحظ وجود أخطاء في حالة الجر وهي:

- ورود الموضع الذي يتضمّن لفظ «الله» وهو الآية ٥٣ من سورة التّحلُّ (١٦) مرتين (مرة في السطر ١٧ صفحة ٧١٨ وأخرى في السطر ١٥ صفحة ٧٢٦) ويلزم أن يأتي مرّة واحدة في الإحصاء. وكذلك قد تكرر هذا الأمر أيضاً في الآية ٤ من سورة هُود (١١) (في السطر ١٤ من صفحة ٧٢٦ وفي السطر ٩ من صفحة ٧٢٨) والصواب أن يرد مرّة واحدة.

- لم تُذكر كلمة «الله» في الآية ٣٩ من سورة إبراهيم (١٤). وفي سورة الشورى (٤٢) (السطر ٧ صفحة ٧٠٨) ذكر رقم الآية ٣٢ خطأ والصواب هو ٣٦.

وملاحظة إضافية عددين في الموردين السابقين وإنقاص عدد في مورد آخر فإن إحصاء لفظ الجلالة في حالة الجر في هذا الكتاب ١٢٤٠ خطأ، والصحيح أن يكون ١٢٣٩.^٥

٣ - روش اختصاصى قرآن

إن مقارنة بين إحصائنا وإحصاء كتاب روش اختصاصى قرآن تظهر الاشتباهات التالية فيه:

٥ يوجد ١١٢ مورد اختلاف بين إحصاء لفظ الجلالة «الله» في حالة الجزين كتابنا كما مبين في الجدول رقم ٢٩ وبين الكتاب المذكور، وهذا راجع إلى حساب البسمة آية في كل سورة من سور القرآن الكريم في دائرة الفرائد في حين أن البسمة - بغض النظر من الجدول رقم ١٣ - تحسبت آية في سورة الفاتحة فحسب في كتابنا تنسيقاً مع أغلب المعاجم القرآنية.

رقم السورة	اسم السورة	إحصاء روش اختصاصي قرآن	إحصائنا	التفاوت
١	فاتحة الكتاب	٠	٢	+٢ ^٥
٣	آل عمران	٢١٠	٢٠٩	-١
٥	المائدة	١٤٨	١٤٧	-١
٨	الأنفال	٨٩	٨٨	-١
١٠	يونس	٦٢	٦١	-١
١٦	النحل	٨٦	٨٤	-٢
٣١	لقمان	٣١	٣٢	+١
٣٩	الزمر	٦٠	٥٩	-١
٤٩	الحجرات	٢٦	٢٧	+١
٥٩	الحشر	٢٥	٢٩	+٤
٧٢	الجن	٩	١٠	+١
٨٢	الانفطار	٠	١	+١
٩٦	العلق	٠	١	+١
٩٨	البينة	١	٣	+٢
الجمع			+٦	

٤ - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم

ذكر في المعجم المفهرس العدد ٢٦٩٧ مجموع لفظة الجلالة «الله» في حالات (الرفع والنصب والجر)

وقد صُحح هذا الرقم على حدّ زعم كراسة كامبيوتر معجزاتي را از قرآن اعلام كرد (ص ٤)

Computer Manifested Miracles In The Holy Qur'an, P.4.

على النحو التالي:

The key to Muhammad's perpetual miracle is found in the

٥ لا يعصى الكتاب المذكور لفظ الجلالة «الله» في آية البسملة في كلّ سورة القرآن حتى سورة الفاتحة.

very first verse of the Qur'an, "IN THE NAME OF GOD, MOST GRACIOUS, MOST MERCIFUL" = BISM ALLAH, AL-RAHMAN, AL-RAHEEM بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Thus, before the reader of the Qur'an makes the first step into the study or the examination of the Qur'an, he is handed an indisputable evidence that the Qur'an is indeed the word of God.

When we count the letters that make up the first Qur'anic verse, we find them 19. This is of course a physical fact. And it was discovered that each word in this verse is mentioned throughout the Qur'an a number of times which is consistently a multiple of 19. The first word, "ISM اسْم", is found throughout the Qur'an exactly 19 times; the second word, "ALLAH," is mentioned in the Qur'an 2,698 times, a multiple of 19 (19×142); the third word, "AL-RAHMAN الرَّحْمَن", is found in the Qur'an 57 times, 19×3 ; and the last word, "AL-RAHEEM الرَّحِيم", is mentioned in the whole Qur'an 114 times, 6 multiples of 19. It should be noted that the Qur'an consists of 114 suras (19×6).

To eliminate any doubt concerning the accuracy of these numbers, it should be noted that these numbers have been documented in the past in many books. Outstanding scholars throughout the last 14 centuries have counted the words of the Qur'an and recorded their data in numerous books. One good reference is "Index to the words of the Glorious Qur'an" by Muhammad Fuad Abdul-Baqi, published by Dar Ihiaa Al-Turath Al-'Araby, Lebanon, and distributed in the U.S.A. by the Islamic Book Service (P.O. Box 38, Plainfield, Indiana 46168). Thus, all the numbers mentioned in this article, though they were independently determined by electronic computers, are also found in previously published works. However, using the computer in this count helped uncover certain errors. For example, the number of occurrences of the word "Allah" was determined to be 2,698, which is a multiple of 19. Upon checking this number in the reference mentioned above, it was found to be 2,697, a number not conforming to the multiplicity of 19. Further checks revealed that an error in that book had resulted in the omission of one word "Allah" from the count⁹.

٩ الترجمة العربية لهذه المطالب - بالاستفادة من ترجمتها الفارسية الواردة في الصفحات ٢١-١٩ من كتاب إعجاز قرآن در عصر کامپیوتر - مذكرة في الصفحة الآتية.

ب- العدد ١٩ «مفتاح سرّ إعجاز القرآن»

ذكر صاحب هذه الفرضية وهو الدكتور رشاد خليفة، أن إعجاز القرآن يتجسد في عدد (١٩)، على نحو ما يوضحه هذا الكتاب، يقول:

«تعتبر أول آية في القرآن معنى: «بسم الله الرحمن الرحيم» مفتاح معجزة النبي محمد - صلى الله عليه وآله وسلم - الخالدة. فعند مطالعة القرآن كأول خطوة للتحقيق، تبرز للمتابع حقيقة قاطعة غير قابلة للأخذ والرد ألا وهي أن القرآن هو كلام الله بلا أدنى ريب. وحينما نحصى حروف الآية الأولى في القرآن أي آية البسملة نرى أنها تشكّل (١٩) حرفاً، وهذا يعتبر واقعاً ملموساً لا يقبل الجدل. علماً بأن عدد مرّات ورود كلّ كلمة من كلمات هذه الآية في جميع القرآن عبارة عن مضاعف العدد (١٩)، فالكلمة الأولى «اسم» وردت (١٩) مرّة من أول القرآن إلى آخره، والكلمة الثانية «الله» وردت (٢٦٩٨) مرّة وهي ناتجة عن 19×142 ، والكلمة الثالثة «الرحمن» (٥٧) مرّة أي 19×3 ، والكلمة الرابعة «الرحيم» (١١٤) مرّة أي 19×6 . وكذلك يجدر بنا أن نعلم أن القرآن يحتوي على (١١٤) سورة يعني 19×6 . ولأجل أن لا يجم الشكّ حول صحة هذه الأعداد، نذكر بأن الأرقام المذكورة قد ذكرت سابقاً في كتب متعددة.

وقد أحصى الباحثون البارزون على مدى القرون الأربعة عشر الماضية كلمات القرآن، ودوّنوا نتائج إحصائياتهم في كتب كثيرة منها «المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم» وبعبارة أخرى إن جميع الأعداد المتقدمة التي تمّ جردها بواسطة الكمبيوترات الالكترونية، موجودة في كتب السابقين. ولكن استخدام الكمبيوتر في هذا الإحصاء ساعد على كشف بعض الأخطاء. فمثلاً إن تعداد لفظ الجلالة «الله» هو (٢٦٩٨) مرّة، وهو من مضاعفات العدد ١٩.

وعند مراجعة المصدر المذكور وتحقيقه لوحظ أنه ذكر الرقم (٢٦٩٧) هو ليس من مضاعفات (١٩) البتة.

وقد كشف التحقيق أن الاشتباه سببه الكتاب المذكور نفسه حيث أسقط رقماً واحداً عند إحصائه.

أما صاحب كتاب مجمع البيان الحديث فقد ذكر نفس الملاحظة التي أوردها رشاد خليفة حيث يقول في الصفحة ٩٥٦:

«و اما كلمة (الله) فقد وجدت أنها وردت في ثلاث مجموعات (٨٩٠)° مرة في حالة الرفع و (٥٩٢) مرة في حالة النصب و (١١٢٥) مرة في حالة الجر والمجموع (٢٦٩٧) وهذا اقل من العدد الذي

° الصحيح هو العدد (٩٨٠) وليس (٨٩٠) إذ إنه خطأ مطبعي.

ذكره الدكتور بمرّة واحدة، فافترضت أن هناك خطأ في عملية إحصاء صاحب المعجم، ولكن كيف يمكن اكتشاف هذا الخطأ في ثنايا أكثر من ألفي موضع؟ إلا أنّ الله هداني إلى معرفة مكان هذا الخطأ، فقد تبين لي أن صاحب المعجم سهواً عن إحصاء «الله» في حالة الجر وبما أنه أحصى كلمات البسملة الأخرى اسم، الرحمن، الرحيم فلا بُدّ من إحصاء كلمة الله أيضاً^٥.

وبذلك يكتمل العدد الذي ذكره الدكتور ٢٦٩٨ وهو من مضاعفات ١٩.

وبناء على نتائج المصدرين أعلاه، فإنّ لفظ الجلالة «الله» قد ورد في القرآن الكريم ٢٦٩٨ مرّة، وهذا الإحصاء يؤيد فرضية رشاد خليفة حول العدد ١٩.

أما إحصائياتنا (جدول رقم ٢٩) فقد أعطت الرقم ٢٦٩٩ في تعداد لفظ الجلالة أي بزيادة عدد واحد عن تعداد رشاد خليفة، وهذا يعني أنه ليس من مضاعفات العدد (١٩)!

عند ما حصل الفرق بين إحصائياتنا وإحصاء رشاد خليفة الذي استعمل الكمبيوتر في إحصائياته ويُفترض أن تكون صحيحة ومعتمدة - فقد تبادر إلى ذهننا أنّ من المحتمل أن تكون إحصائياتنا غير صحيحة. ولأجل دفع هذا الشك كان لا بد أن ندقق في صحّة هذه الإحصائيات بطرق مختلفة. لهذا قمنا - بالإضافة إلى الإحصاء المباشر عدّة مرّات - بوضع علامة فارقة على اسم «الله» - كما في نموذج الصفحة الآتية - زيادة للاطمئنان وتلافياً لكل سهو، فوصلنا إلى الإحصائية التي أثبتناها أعلاه وهي (الرقم ٢٦٩٩) - الجدول رقم ٣٠ - (حقل الجداول - الملحق بهذه المقدمة).

- وللمرّة الثّانية والثالثة قمنا بإحصاء لفظ الجلالة «الله» صفحةً صفحةً في مصحفين كُتب فيها لفظ «الله» بلون أحمر للتمييز^٦. - الجدول رقم ٣١ - (حقل الجداول - الملحق بهذه المقدمة).

- وأخيراً للمرّة الرابعة قمنا بعدّ لفظ «الله» في المصحفين الخفّيين رقم ٢٩٣ (٧٣٧هـ) و ٦٤٩ عمومي (٢٩٢ خصوصي) الموجودين في مكتبة الآستانة الرّضوية المقدّسة (آستان قدس رضوي) حيث كتب لفظ الجلالة «الله» فيها^٣ بالذهب وحصلنا على الرقم ٢٦٩٩^٥.

وفي حالة صحّة ما ادّعيناه حول العدد ٢٦٩٩ لفظ الجلالة - وهو كذلك حسب الظاهر - ألا يتطرق الشك إلى فرضية العدد ١٩؟

^٥ لمزيد من الاقتراح حول هذا الكتاب يراجع: ترجمه وتحقيق مفردات الفاظ قرآن، مقدمة المترجم، الصفحات مائة وثمان وثلاثين إلى مائة وإحدى وأربعين.

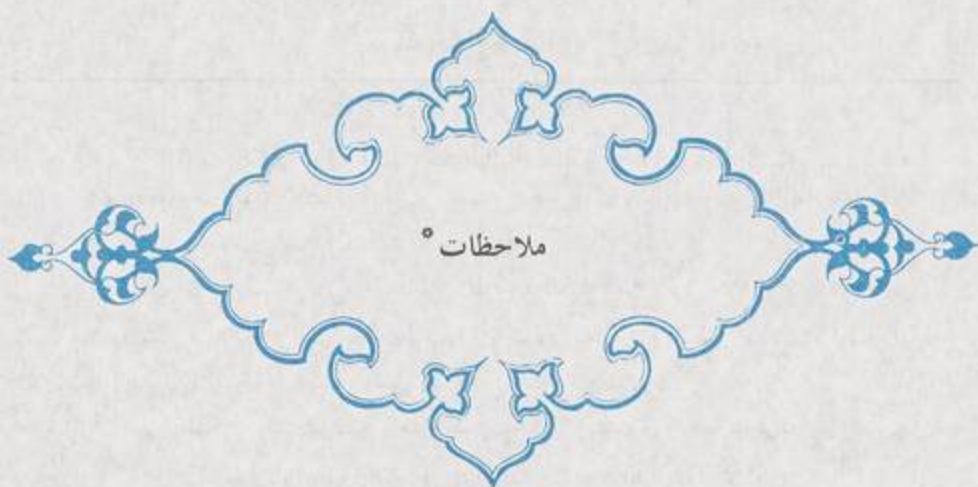
^٥ وبإجراء هذا الإحصاء وحصول اطمئنان إلى نتائجنا لارتى ضرورة لبحث الإحصائيات الأخرى غير الدّقيقة.

سورة الجمعة

مدنية وهي إحدى عشرة آية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١ يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ
 ٢ هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَمِينَ رُسُلًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَبَيِّنُ لَهُمْ
 وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ٣ وَآخِرِينَ
 مِنْهُمْ لَمَا يَحْكُمُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٤ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ
 يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ٥ مَثَلُ الَّذِينَ خَبَلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا
 كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ
 لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ٦ قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ
 أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ٧ وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ
 أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ٨ قُلْ إِنْ الْمَوْتَ الَّذِي
 تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا
 كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٩ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ
 فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ١٠ فَإِذَا
 فَضِيَتْ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ
 كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ١١ وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ
 قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهِوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ



ملاحظات

١ - لغرض الإلمام بالمعاجم العربية الشهيرة وكيفية تنظيمها وتبويبها يراجع:

المعجم العربي نشأته وتطوره، لحسين نضار، ج ١ و ٢، ص ٧٤٨-١٩١.

٢ - إنَّ طريقة «التقليب» أو «ترتيب التقلبات» هي عبارة عن الحصول على كلمات متنوعة بواسطة تغيير مكان حرف من مجموعة حروف والصُّور المختلفة الناتجة عن هذا التقليب تختلف عن بعضها البعض من ناحية تغيير مواضع الحروف في كلِّ كلمة فالحروف الثلاثة (ع، ج، ز) مثلاً تكونُ ستَّ كلمات هي: عجز، زعج، جزع، عزج، جعز وزجع، والكلمات الثلاث الأولى «مستعملة» والثلاث الأخيرة «مهملة»... [هذا اختيار الليث في كتاب العين، أما بعض المعاجم فقد أهملت الكلمة الأخيرة فقط] «ولمَّا كانت هذه الصُّور تأتي من تقليب حروف الكلمة الواحدة في المواضع المختلفة سمَّيت تقلبات». حسين نضار، الكتاب نفسه، ج ١، ص ١٩٧. أيضاً، أبي عبدالرحمن الخليل بن أحمد الفراهيدي، كتاب العين، ج ١، ص ٢٨.

و مما يجدر ذكره أن نشير إلى أنَّ استعمال «طريقة التقليب» من قبل اللُّغويين المتقدِّمين وهي عبارة عن الحصول على كلمات مختلفة نتيجة تغيير مكان حرف من مجموعة حروف تُعدُّ من وجهة نظر الإحصائيين حالة عامة للتصنيف وتسمى تبديل الأجزاء أو التبديل (Permutation) ويرمز لها بالحرف (P).

فعدد التغيّيرات الحاصلة في كلمة تحتوي على (n) من الحروف عبارة عن $P_n = n!$ ، أي عدد التغيّيرات الحاصلة في كلمة تحتوي على (n) من الحروف تساوي عاملَ عدد (n) (يعني $n!$) وهو عبارة عن حاصل الضرب المتوالي والتراكمي للأعداد الصحيحة المثبتة من ١ حتى (n) يعني: $n! = n (n-1) (n-2) (n-3) \dots (2)(1)$ فمثلاً $6! = 6 (5) (4) (3) (2) (1) = 720$ ، «تغيّيرات = تبديلات»، مستعملة ومهملة وكذلك الحال في مجموعة تتكوّن من أربعة حروف (كلمة رباعية)، $4! = 4 (3) (2) (1) = 24$ ؛ تنتج أربع وعشرون صورة مستعملة ومهملة، والمجموعة التي تتكوّن من خمسة حروف (كلمة خماسية)، $5! = 5 (4) (3) (2) (1) = 120$ ؛ تنتج مائة وعشرون صورة مستعملة ومهملة.

ولأجل الاطلاع بصورة أكثر على حالات التصنيف وقوانينها يراجع:

- Murray R. Spiegel, Theory and problems of STATISTICS, p. 103.

وفي بقية كُتب «طرق التحليل الإحصائي» فصل «التحليل التركيبي» (Combinatory Analysis).

٣ - لأجل المزيد من الاطلاع حول الكلمات الأعجمية في القرآن، يراجع:

- بدر الدين محمد بن عبدالله الزركشي، البرهان في علوم القرآن، ج ١، ص ٢٩٠-٢٨٧.

- جلال الدين عبد الرحمن السيوطي، الإتقان في علوم القرآن، ج ١، ص ١٤١-١٣٥ (النوع الثامن

والثلاثون)؛ والترجمة الفارسية لهذا الكتاب بنفس العنوان، ج ١، ص ٤٨٥-٤٧١.

- المؤلف نفسه، المتوكلي؛ والترجمة الفارسية لهذا الكتاب بعنوان: ريشه يابی وازه ها در قرآن.

- Arthur Jeffery, The Foreign Vocabulary of The Qur'an.

٤ - ولكسب مزيد من الاطلاع حول البحوث في العلوم القرآنية يراجع:

- علي شواخ اسحاق، معجم مصنفات القرآن الكريم، أربعة أجزاء.

- قيس آل قيس، الايرانيون والأدب العربي، رجال علوم القرآن، مجلد واحد طبع في قسمين.

- سيد عبد الوهاب طالقاني، علوم قرآن وفهرست منابع ١.

5 - Régis Blachère, Introduction au Coran, p. 140.

والترجمة الفارسية لهذا الكتاب تحت عنوان: در آستانه قرآن، ص ١٦٠.

- فؤاد سزگين، تاريخ التراث العربي، المجلد الأول، الباب الأول، علوم القرآن.

٦ - من ناحية صيغ الأفعال توجد اختلافات بين مصحف طبع فلوجل و المصحف المبسر منها:

المصحف المبسر		مصحف طبع فلوجل	
السورة: الآية	اللفظة	السورة: الآية	اللفظة
١٥٨: ٢	نطوع	١٥٣: ٢	نطوع
١١٥: ٣	بفعلوا	١١١: ٣	تفعلوا
١١٥: ٣	يكفروه	١١١: ٣	تكفروه
١٥٧: ٣	يجمعون	١٥١: ٣	تجمعون
١٥٢: ٤	يؤتيهم	١٥١: ٤	تؤتيهم
٦٣: ٦	انجينا	٦٣: ٦	انجيتنا
٥٩: ٨	يحسب	٦١: ٨	تحسب

- ويلاحظ أيضاً اختلاف في كتابة الكلمات بين المصحفين المذكورين في مجال الاتصال والانفصال ولغرض

عدم إطالة الكلام نشير إلى أهم هذه الموارد:

المصحف المبسر		مصحف طبع فلوجل	
السورة: الآية	اللفظة	السورة: الآية	اللفظة
١٦: ٤٠	يوم هم	١٦: ٤٠	يؤتهم

المصحف الميسر		مصحف طبع فلوجل	
السورة: الآية	اللفظة	السورة: الآية	اللفظة
١٠ : ٦٣	من ما	١٠ : ٦٣	مما
٧١،٨ : ٥	ألا	٧٥ ، ١١ : ٥	أن لا
١٢ : ٧		١١ : ٧	
٤٨ : ١٩		٤٩ : ١٩	
٢٦ : ١١	أن لا	٢٨ : ١١	إلا
١٣٤ : ٦	إن ما	١٣٤ : ٦	إنما
١٦٦ : ٧	عن ما	١٦٦ : ٧	عما
٤٠ : ١٣	وإن ما	٤٠ : ١٣	وإنما
٢٧ : ٣١	أنما	٢٦ : ٣١	أن ما

وتصنيف أن رسم المصحف الميسر الذي هو ملاك عملنا يطابق رسم كتاب المقنع لأبي عمر و عثمان بن سعيد الداني في الموارد المتقدمة.

٧ - «التعشين» عبارة عن وضع علامة بعد كل عشر آيات، وقد أتبعنا هذه الطريقة في الماضي لتشخيص موضع الآيات في السور، ففي نهاية كل عشر آيات يكتبون كلمة (عشر) أو عدد العواشر أو يرسمون رأس حرف العين (ع) مع إضافة الرقم المتعلق بالعشر، فمثلاً (يونس ٢ أو يونس ٢٤) تدل على العشرة الثانية من سورة يونس. وأحياناً يرسمون الرمز «ع» بمعنى «عشر عند البصريين»، والرمز «عك» بمعنى «عشر عند الكوفيين». وفي بعض الأوقات يستعملون طرقاً أخرى كأستخدام الحروف الأبجدية مثلاً. لأجل المزيد من الاطلاع يرجع:

- الزركشي، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٢٥١.

- ميرزا آ. كاظم بك، مفتاح كنوز القرآن، ص ٤ مقدمه.

- محمود راميار، تاريخ قرآن، ص ٥٤٣.

- صبحي الصالح، مباحث في علوم القرآن، ص ٩٥؛ والترجمان الفارسيّتان لبعض فصوله تحت عناوين:

١ - مباحثي در علوم قرآن، ص ١٥١. ٢ - پژوهش هائی درباره قرآن و وحی، ص ١٤٨.

٨ - على سبيل المثال نذكر أدناه ما جاء في هامش الصفحة «٦» من الجزء الأول معجم ألفاظ القرآن الكريم المتعلقة بجذر «أتى»: «لكثرة تصريفات هذا الفعل لم ينظر إلى اتصاله بالضمائر»، يعني أنّ إحصاء الألفاظ أدناه الحاصلة من اتصال الضمائر بكلمة «يأتي» لم يذكر كل منها بصورة مستقلة بل ذكرت تحت عنوان «يأتي» حيث جاء عدد مرّات كلمة «يأتي» مع الألفاظ الناتجة من اتصال الضمائر ٦٦ مرة، بينما وردت كلمة «يأتي» وحدها في ٢٢ موضعاً، أمّا بقية الألفاظ فقد وردت في ٤٤ موضعاً:

العدد	اللفظة	العدد	اللفظة
١	لَيَأْتِيَنَّ	١	يَأْتِيكَ
١	يَأْتِيَنِي	٨	يَأْتِيكُمْ
١	يَأْتِيَنِي	١	يَأْتِيَكُمَا

العدد	اللفظة	العدد	اللفظة
٥	يأتيه	١	يأتيكما
١	يأتيها	٣	يأتينا
١٧	يأتيهم	٣	يأتيكم
٤٤	جمع	١	ليأتيهم

٩ - ولكسب مزيد من الاطلاع حول الأقوال المختلفة بخصوص آية البسملة يراجع:

- جمال الدين حسين ابوالفتح الرازي، تفسير روح الجنان وروح الجنان، ج ١، ص ٢٠-١٧.
- أبي الحسن علي بن احمد الواحدي النيسابوري، أسباب النزول، ص ١٠؛ والترجمة الفارسية تحت عنوان: شأن نزول آيات، ج ١، ص ٢٦.
- أبي عبدالله محمد بن احمد الأنصاري القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، ج ١، ص ١٠٧-٩١.
- ابوالقاسم الموسوي الخنوي، البيان في تفسير القرآن، ص ٤٧٨-٤٦٣ و ٥٥٥-٥٥٢؛ والترجمة الفارسية تحت عنوان: بيان در علوم ومسائل كلّي قرآن، ج ٢، ص ٢٦٠-٢٤٥ و ص ٣٥٩-٣٥٤.
- محمد هادي معرفة، التمهيد، ج ١، ص ٢١٢.
- ابوالفضل مير محمد، بحث في تاريخ القرآن وعلومه، ص ٥٧-٥٣؛ والترجمة الفارسية تحت عنوان: تاريخ و علوم قرآن، ص ١٣٢.
- مرتضى مطهرى، آشنایی با قرآن، ص ١٣-١٠.
- محمود راميار، تاريخ قرآن، ص ٥٥٧-٥٥٣.
- ١٠ - واليك نموذج آخر: «ولكم نصف ماترك ازواجكم...» لسورة «التساء» فقد رقت هذه الآية في القراءة الكوفية (مصحف الأزهر) إلى نهاية «... وصية من الله والله عليم حلیم» تحت الآية ١٢، أمّا في القراءة البصرية «مصحف طبع فلوجل» فقد عدت ٤ آيات وهي (١٣، ١٤، ١٥، ١٦)، يراجع:
- مهدي بازرگان، سير تحویل قرآن، الهامش رقم ١، ج ١، ص ١٤.
- وحول بحث الاختلاف في ترقيم الآيات يراجع ايضاً:
- السيوطي، الإتقان في علوم القرآن، ج ١، ص ٦٧-٦٦؛ والترجمة الفارسية ج ١، ص ٢٢٧-٢٢٥.
- محمد عزة دروزة، القرآن المجيد، الفصل الثاني، ص ١٢٢-١٢١؛ والترجمة الفارسية لهذا الفصل تحت عنوان: تاريخ قرآن، ص ١٠٤-١٠٣.
- محمد باقر حجتي، پژوهشی در تاريخ قرآن كرم، ص ٧٣-٧٠.
- كامران فاني وبهاء الدين خرمشاهی، الفهرس الموضوعی للقرآن الكرم، الصفحة السادسة من المقدمة.
- ١١ - للاطلاع على رسم المصحف العثماني واختلافه عن رسم الخط الحديث، ولكسب اطلاعات مختلفة حول هذه المسألة يراجع:
- الزركشي، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٤٣٠-٣٨٠.
- السيوطي، الإتقان في علوم القرآن، ج ٢، ص ١٧٠-١٦٦؛ والترجمة الفارسية ج ٢، ص ٥٣٨-٥٢٧.

- عبدالرحمن بن خلدون، المقدمة، ص ٤١٩ (الفصل الثلاثون من باب الخامس) و ٤٣٨ (الفصل الخامس من باب السادس)؛ والترجمة الفارسية تحت عنوان: مقدمة ابن خلدون، ج ٢، ص ٨٣٤-٨٣٢ و ص ٨٩٠-٨٨٩.
- أنى عمرو عثمان بن سعيد الداني، المُقْنِع في معرفة مصاحف أهل الأمصار، ومن الجدير بالذكر أن صورة الصفحات ٩٢-١٠ من هذا الكتاب قد وردت في الفصل الحادي عشر من كتاب علوم قرآن وفهرست منابع ١، ص ٢٠٧-١٢٣.
- ابن أبي داود سجستاني، المصاحف، ص ١٠٣.
- محمد عبدالعظيم زرقاني، مناهل العرفان في علوم القرآن، ج ١، ص ٣٧٩-٣٦٢.
- محمد طاهربن عبدالقادر الكردى المكي الخقطاء، تاريخ القرآن وغرائب رسمه وحكمه، ص ١٦٨-٩٣.
- صبحي الصالح، الكتاب نفسه، ص ٢٨٠-٢٧٥ (الفصل السابع من باب الثالث).
- محمد هادي معرفة، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٣٤٨-٣٠٣.
- محمد عزة دروزة، الكتاب نفسه، الفصل الثاني، ص ١٣٥-١٢٨؛ والترجمة الفارسية لهذا الفصل ص ١١٣-١٢١.
- علي محمد الآصفي، دراسات في القرآن الكريم، ص ٢٦٦-٢٦٣.
- محمود راميار، الكتاب نفسه، ص ٥٢٦-٥١٩.
- المصحف الميسر، الصفحات: و، ز، ح، ط، ي، ك ول من المقدمة.
- ١٢ - مصحف الملك موضع ثقة الباحثين في العلوم القرآنية بالإضافة إلى أنه المصحف المعتمد في تأليف كتاب المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، ومن ثم موضع استناد مجمع اللغة العربية عند تأليف معجم ألفاظ القرآن الكريم؛ يراجع:
- صبحي الصالح، الكتاب نفسه، ص ١٠٠؛ والترجمتان الفارسيتان لبعض فصوله على التوالي: ١- ١٥٧-٢- ١٥٠.
- ١٣- يراجع: المصحف الميسر، ص «ه» المقدمة.
- وورد في الإتيان في علوم القرآن (ج ١، ص ٥٩) حول «مصحف الإمام» ما يلي:
- «وأخرج ابن اشته من طريق ايوب عن أبي قلابة قال حدثني رجل من بنى عامر يقال له أنس بن مالك قال اختلفوا في القرآن على عهد عثمان حتى اقتتل الغلمان والمعلمون فبلغ ذلك عثمان بن عفان فقال عندي تكذيبون به وتلحنون فيه فمن نأى عنى كان أشد تكذيبيا وأكثر لحنيا يا أصحاب محمد اجتمعوا فاكثبوا للناس اماما فاجتمعوا فكتبوا...».
- للاطلاع أكثر يراجع:
- محمد هادي معرفة، الكتاب نفسه، ج ١ ص ٢٨١ و ٢٩٨.
- محمد باقر حجتي، الكتاب نفسه، ص ٤٥١.
- محمود راميار، الكتاب نفسه، ص ٤٦٤ ويقارن مع: محمد طاهربن عبدالقادر الكردى المكي الخقطاء، الكتاب نفسه، ص ٦.

- ١٤ - للاطلاع على دليل عدم انفكاك «ما» و «أصبرهم» فيما يتعلق بمعنى الآية في المعجم المفهرس يراجع:
- أبي القاسم الحسين بن محمد المعروف بالراغب الاصفهاني، المفردات في غريب القرآن، ص ٤٠٤؛ والترجمة
الفارسية لبعض فصوله تحت عنوان: ترجمه و تحقيق مفردات الفاظ قرآن، ج ٢، ص ٥٢٥.
- مجمع اللغة العربية، معجم ألفاظ القرآن الكريم، ج ٢ ص ٥٠٨.
١٥ - لقد ورد اللفظ «أصبرهم» في المصادر أذناه بصورة مستقلة:

نجوم الفرقان في أطراف القرآن	صفحة ٨٧ - العمود الاول
فهرس الألفاظ	صفحة ٦٥٢ - العمود الاول
فتح الرحمن لطالب آيات القرآن	صفحة ٢٤٨ - العمود الثالث
المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته	صفحة ٢٧٤ - العمود الثاني
مفتاح كنوز القرآن	صفحة ٣٥ - السطر الثالث

- ١٦ - كتبت الكلمات: **أَنَّ، فَإِنَّ، وَأَنَّ** بصورة منفصلة في كثير من كتب التفسير وكذلك في بعض المصاحف المعتمدة لدى مفسري العلوم القرآنية وباحثيها، يراجع في هذا الصدد بعض المصادر:

اللفظة	الموضع	المصادر
أَنَّ	١٨ : ٤٨	مجمع البيان، ج ٣، ص ٤٧٣ (ترجمة فارسي ج ١٥، ص ٧٢) كشف الأسرار، ج ٥، ص ٦٩٨
أَنَّ	٧٥ : ١٣	الميزان، ج ١٣، ص ٣١٩ (ترجمة فارسي ج ٢٦، ص ١٨٨) المصحف المبسّر، هامش ص ٣٨٧ تفسير نمونه، ج ١٢ ص ٤٥٢
فَإِنَّ	١١ : ١٤	مجمع البيان، ج ٥، ص ٣٩٥ (ترجمة فارسي ج ٢٦، ص ٩٩) كشف الأسرار، ج ١٠، ص ٢٩٧
فَإِنَّ	٧٢ : ١٦	الميزان، ج ٢٠، ص ١٠٢ (ترجمة فارسي ج ٣٩، ص ٣١٢) كشف الأسرار، ج ٤، ص ٣٦١ تفسير صافي، ج ١، ص ٧٨١
وَأَنَّ	٧٢ : ١٦	الميزان، ج ١٠، ص ١٤٦ (ترجمة فارسي ج ١٩، ص ٢٣٤) المصحف المبسّر، هامش ص ٢٨٦ تفسير نمونه، ج ٩، ص ٣٩
وَأَنَّ	٧٢ : ١٦	مجمع البيان، ج ٥، ص ٣٧٠ (ترجمة فارسي ج ٢٥، ص ٣٧٧) كشف الأسرار، ج ١٠، ص ٢٤٨ مفتاح كنوز القرآن، ص ٣١ سطر ٢٤
		الميزان، ج ٢٠، ص ٣٨ (ترجمة فارسي ج ٣٩، ص ١٨٧)

وتجدر الإشارة هنا إلى أن الكلمتين **أَلْتَنُ** و **قَالِمٌ** قد وردتا بهذه الصورة في كتاب المقنع (ص ٧٠)، ولكننا رتبنا بعد التحقيق في المصاحف التي بين أيدينا كالمصحف المعتمد لدى صاحب تفسير الميزان وحواشي المصحف الميسر التفكيك والتجزئة.

١٧ - محمد فؤاد عبد الباقي، المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، ص ٣٦٢.

مجمع اللغة العربية، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٦٢١.

ابراهيم الأبياري، الموسوعة القرآنية الميسرة، ج ٥ ص ٢٤٣.

ونذكر أنّ بعض المعاجم القرآنية مثل: المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته وفتح الزهن لطالب آيات القرآن، لم تذكر ألفاظ آية البسملة، حتى في سورة فاتحة الكتاب.

١٨ - ولكسب مزيد من الاطلاع حول أسباب الاختلاف في تعداد الآيات يراجع:

السيوطي، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٦٧-٦٦؛ والترجمة الفارسية ج ١، ص ٢٢٧-٢٢٥.

محمد عزة دروزة، الكتاب نفسه، الفصل الثاني، ص ١٢٢-١٢١؛ والترجمة الفارسية لهذا الفصل، ص ١٠٤-١٠٣.

محمد باقر حجتى، الكتاب نفسه، ص ٧٠-٧٣.

١٩ - «وسبب الاختلاف في عد الكلمات أن الكلمة لها حقيقة ومجاز ولفظ ورسم واعتبار كل منها جائز وكل من العلماء اعتبر احد الجوانب» - السيوطي، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٧٠؛ والترجمة الفارسية ج ١، ص ٢٣٥ أيضاً: الزركشى، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٢٥٢.

٢٠ - «قال الامام ابوبكر أحمد بن الحسين بن مهران المقرئ: بعث الحجاج بن يوسف إلى قراء البصرة، فجمعهم واختار منهم الحسن البصرى وأبا العالية ونضربن عاصم، وعاصمًا الجحدري، ومالك بن دينار... وقال: عدوا حروف القرآن؛ فبقوا أربعة أشهر يعدّون بالشعر، فأجمعوا على أنّ كلماته سبع وسبعون ألف كلمة وأربعمائة وتسع وثلاثون كلمة» - الزركشى، الكتاب نفسه، ص ٢٤٩؛ يراجع أيضاً:

ارثر جفرى (Arthur Jeffery)، مقدّمتان في علوم القرآن، ص ٢٥٠.

محمود راميار، الكتاب نفسه، ص ٥٧٣.

والعجيب أنّ تعداد الكلمات المتعلقة بالإحصاء أعلاه قد ذكرت في مقدّمتان (٧٧٤٣٤) وفي تاريخ قرآن

(٧٧٤٣٧)!

٢١ - لمزيد من الاطلاع حول المقصود بالمكى والمدنى يراجع:

- الزركشى، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٢٠٥-١٨٧.

- السيوطي، الكتاب نفسه، ج ١، ص ١٨-٨ (النوع الأول)؛ والترجمة الفارسية، ج ١، ص ٧٤-٤٥.

- محمد قطب، آشنائى با معارف قرآن، ترجمة حسن اكبرى، ص ٤١-٣٧.

- داود العطار، موجز علوم القرآن، ص ١٤٥-١٣٧؛ والترجمة الفارسية تحت عنوان: آشنائى با علوم قرآن،

ص ١٥٩-١٥١.

- محمد عزة دروزة، الكتاب نفسه، ص ١٢٦-١٢٤؛ والترجمة الفارسية لهذا الفصل، ص ١٠٩-١٠٢.

- صحى الصالح، الكتاب نفسه، ص ٢٣٣-١٦٤.

- سيد محمد حسين طباطبائي، قرآن در اسلام، ص ١٧١-١٦٨.
- السيد محمد باقر حكيم، علوم القرآن، ص ٦٥-٤٣.
- ٢٢ - وللاطلاع على الآيات المستثناة يراجع:
- الزركشي، الكتاب نفسه، ص ١٩٧-١٩٥ و ٢٠٣-١٩٩.
- السيوطي- الكتاب نفسه، ج ١، ص ١٧-١٤؛ والترجمة الفارسية، ج ١، ص ٧٠-٦٢.
- محمود راميار، الكتاب نفسه، ص ٥٩١-٥٨٢.
- سيد محمد باقر حجتي، الكتاب نفسه، ص ١٥٠-١٤١.
- ٢٣ - وبهذا الخصوص يراجع:
- محمد هادي معرفة، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٢٠٣-١٣٧.
- ابوالفضل مير محمددي، الكتاب نفسه، ص ٣٣٩-٣٢٥؛ والترجمة الفارسية، ص ٣٩٨-٣٨٣.
- ٢٤ - ابو عبدالله الزنجاني، تاريخ القرآن، ص ٥٧-٤٩. ونضيف هنا أن هذا الباحث أشار إلى مصادر بحثه في تعيين السور المكية والمدنية والآيات المستثنيات بقوله:
- «واعتمدت في ذلك على كتاب نظم الدرر وتناسق الآيات والسور مؤلفه ابراهيم بن عمر البقاعي طبع مصر، وعلى كتاب الفهرست لابن النديم طبع مصر، وكتاب ابى القاسم عمر بن محمد بن عبد الكافي كما ذكر، ونقل عنه الأستاذ نولدكه (Theodor Nöldeke) في كتابه تاريخ القرآن (Geschichte Des Qorans) وقال إن كتاب ابى القاسم موجود في مكتبة «God lugd 674 Warn».
- ٢٥ - للاطلاع على اسماء سور القرآن ووجوه تسميتها يراجع:
- الزركشي، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٢٧٢-٢٦٩.
- السيوطي، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٥٦-٥٢؛ والترجمة الفارسية، ج ١، ص ١٩٨-١٨٨.
- محمد عزة دروزة، الكتاب نفسه، الفصل الثاني، ص ١١٨-١١٦؛ والترجمة الفارسية لهذا الفصل، ص ٩٧-٩٤.
- داود العطار، الكتاب نفسه، ص ١٧٩-١٧٨؛ والترجمة الفارسية، ص ١٩٦-١٩٥.
- سيد محمد باقر حجتي، الكتاب نفسه، ص ١٠٠-٩٩، و ١٥٠-١٤١.
- محمد جواد مشكور، روح القرآن، ص ٣٨٨-٣٣٧.
- مير خليل سيد نقوي، گامی در راه شناسائی قرآن، ص ٢٩٨-١٣٠.
- ٢٦ - يراجع: السيد محمد علي الأشيقر، لمحات من تاريخ القرآن، ص ١٧٧.
- ٢٧ - لتعيين أعلام القرآن راجعنا المصادر التالية:
- محمد اسماعيل ابراهيم، معجم الألفاظ والأعلام القرآنية.
- علمي زاده فيض الله «الحسنی» المقدسی، فتح الرحمن لطالب آيات القرآن، قاموس الأعلام، ص ١٠-١ نهاية الكتاب.
- ابراهيم الأبياري، الكتاب نفسه، ج ٥، ص ٤٨٦-٤٧٨.
- مجمع اللغة العربية، الكتاب نفسه، ج ٢، ص ٥٨-٥٦.

- محمد خزائلي، اعلام قرآن.
- محمود راميار، قرآن مبین و فهارس القرآن، فهرس الطالب، ص ٩٤١ (الاعلام).
- ٢٨ - ورد في كتاب التحقيق في كلمات القرآن الكريم، ج ١، ص ١١٨ مايلي:
- «والتحقيق ان الألف واللام فيها ليست للتعريف، بل هي من جوهر الكلمة، واصلها- إل بمعنى الله، واصل الكلمة في العبرية «اليشاع»- [Alisha] وقد عرّبت بلفظ «أليّسع» ويراجع كذلك:
- عباس مهريّن شوشتری، فرهنگ لغات قرآن، ص ٨١.
- علمي زاده فيض الله «الحسنی» المقدسی، الكتاب نفسه، قاموس الأعلام، ص ٢، نهاية الكتاب.
- محمد خزائلي، الكتاب نفسه، ص ٢٢٥.
- محمد باقر محقق دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن، ج ٢، ص ٧٤٨.
- ٢٩ - وللإطلاع على فرضية العدد ١٩ يراجع:

- Rashad Khalifa, COMPUTER Manifested Miracles In The HOLY QUR'AN, p.4.

والترجمة الفارسية تحت عنوان: إعجاز قرآن در عصر کامپیوتر، ص ٣٤-١٩.

- Ahmed Deedat, Al- Qur'an The Ultimate Miracle, PP. 27 - 28.

٣٠ - هذا المصحف بقلم الخطاط حامد الأمدي وقد قامت بتصحيحه لجنة تدقيق المصاحف وقد طبع في اسطنبول عام ١٤٠٠هـ/ق/ ١٩٨٠م.

٣١ - المعلومات العامة للمصحفين التاليين ذُكرت استناداً للمعلومات الموجودة في متحف المصاحف، والمكتبة المركزية للأستانة الرضوية المقدسة:

المصحف الخطي رقم ٢٩٣*

مع الترجمة والتفسير باللغة التركية الجغتائية من أول سورة ص إلى نهاية القرآن بخط الثلث والنسخ والرقاع على الطراز التركستاني وفضل بين الآيات بنجوم كتبت بماء الذهب ولفظ الجلالة كتب في كل المصحف بماء الذهب كذلك.

الكاتب: محمد بن شيخ يوسف الابارى المعروف بـ «سيد الخطاط»

تاريخ الكتابة: عام ٧٣٧ الهجرى

عدد الاوراق: ٣٥٦ وفي كل صفحة ٧ أسطر، و ١٣ سطراً للتفسير

الواقف: مجهول

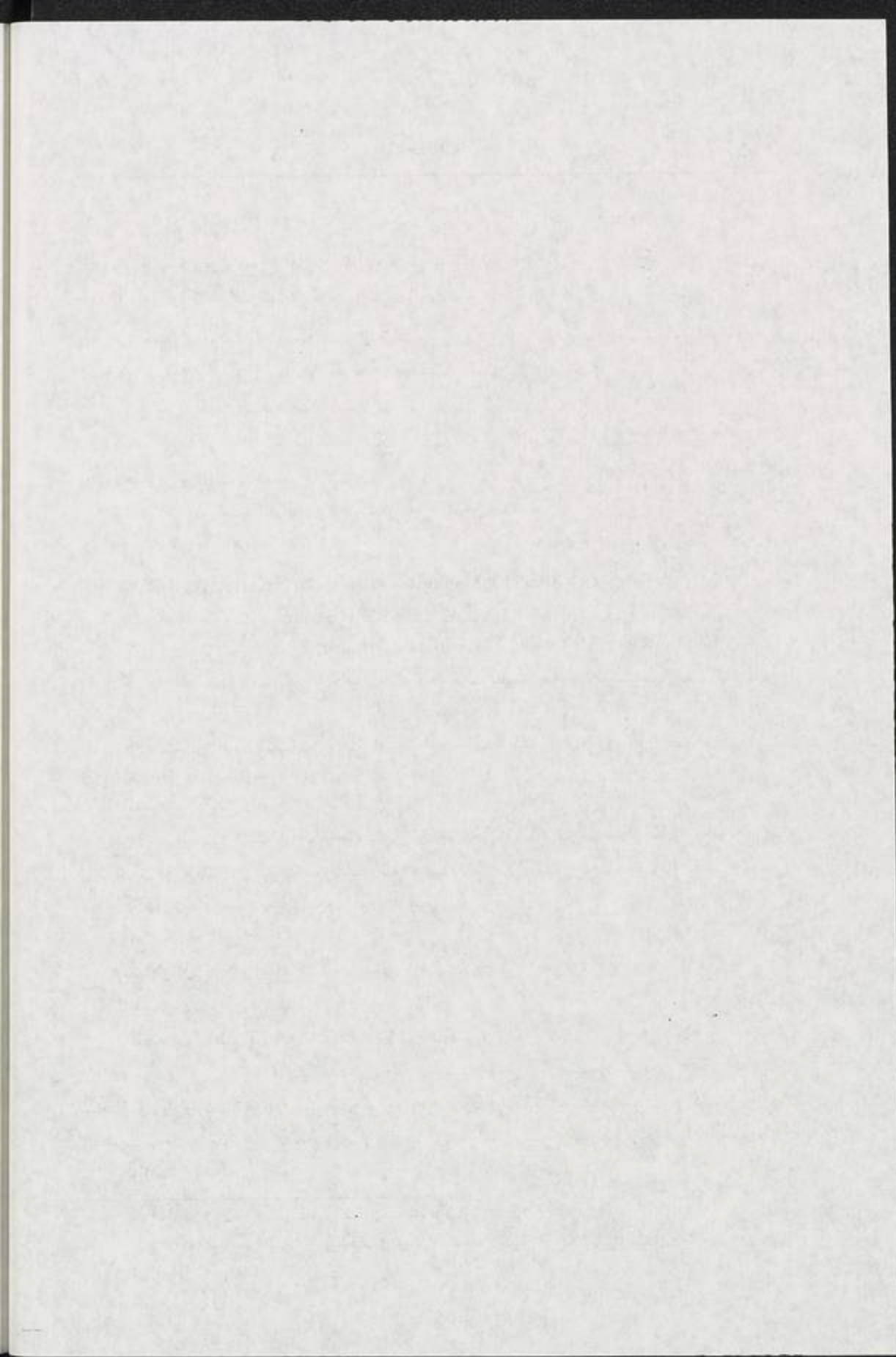
المصحف الخطي رقم ٦٤٩ عمومي (٢٩٢ خصوصي)

الصفحتين الأولى والثانية كانتا مذهبتين، ولكن تذهيبها انظمس. كل صفحة تحتوى على ١٣ سطراً. كتب السطر الأول والأوسط والأخير من كل صفحة بخط جلي. ولفظ الجلالة كُتب بماء الذهب. وكتب حواشي الصفحات باللغة الفارسية بخط النسخ على الطراز التركستاني. وقد أعيد استنساخ بعضه، من أواخر سورة «الهمزة».

الواقف: مجهول

* لمزيد الاطلاع يراجع: گلچين معاني، راهنمای گنجینه قرآن، ص ١٠٨-١٠٧.

•• لمزيد الاطلاع يراجع: السجل العام لكتب (الفهرس)، المكتبة المركزية للأستانة الرضوية المقدسة.





للاستفادة من هذا المعجم تتعين مطالعة التوضيحات التالية بدقة:*

أ - ترتيب الكلمات

١ - رُتبت كلمات هذا المعجم على أساس حروف التهجّي (الألفباء) - دون الأخذ بنظر الاعتبار أصل الكلمة وجذرها - ونُظمت كما يلي:

ي
 آ اء إ اذ ب ت (ةة) ... هـ (هه) وى
 أ
 ب ت
 و
 ي

٢ - الألف اللينة قُدمت على الهمزة، نحو:

بدا	قبل	بدا
أنشأ	قبل	إنشاء

٣ - حرف الهمزة بأى صورة ورد (ء، أ، و، ي، إ، ئ) حسب همزة ولم يؤخذ بنظر الاعتبار صورة الحرف الذى كتبت عليه.

٤ - الحرف المُشدد حُسيب حرفاً واحداً وليس حرفين، نحو:

ألذى	فى	ألذى	وليس فى	ألذى
ردوا	فى	ردوا	وليس فى	رددوا

* هذه التوضيحات راجعت إلى قسم ألفاظ هذا المعجم (المجلدان الثانى والثالث) وطريقه الاستفادة من مطالب هذا المجلد (المدخل) ذكرت فى موضعها.

٥ - وردت «الواو» تبعاً للألفباء العربى بعد حرف «الهاء».

٦ - الألف المقصورة ذكرت فى موضع «ى» وليس فى موضع «الألف»، ووردت قبل «ى»

عادة، نحو:

تَهْوَى	قبل	تَهْوَى
تُخْفَى	قبل	تُخْفَى
يُخْبَى	قبل	يُخْبَى

٧ - «أ» و «أُ» و «إِ» قُدِّمَت على «أ» نحو:

أُخْرِج
أُخْرِج
أُخْرِج

٨ - رُوعَى فى ترتيب الكلمات الحرف الثانى والثالث... وعلى هذا الأساس - دون الأخذ بنظر

الاعتبار الحركات والعلامات والضوابط - يمكن الحصول على الكلمة المطلوبة بسهولة.

٩ - رُوعَى فى ترتيب الكلمات صورة الكلمة (خطها) وليس لفظها، نحو:

هَرُونَ	فى	هرون	وليس فى	هارون
هَكَذَا	فى	هك ذا	وليس فى	هاك ذا
مَجْرِيهَا	فى	مجرى ها	وليس فى	مجرها
إِلَهُنَا	فى	إلهنا	وليس فى	إلهنا
ذَلِكَ	فى	ذلك	وليس فى	ذالك
هَذَا	فى	هذا	وليس فى	هاذا
اللَّهِ	فى	ألله	وليس فى	أللاه

ب - الحروف المزبدة^٥

١ - الحروف المزبدة بأول بعض الكلمات ، لم تُؤخذ بنظر الاعتبار عند ترتيب الكلمات،

نحو:

^٥ للاطلاع على فهرس الكلمات التى فى أوائلها حروف مزبدة يراجع: «الجدول التوضيحية»، ص ٣٥١-٣٢٩ من كتابنا هذا.

ب - الكلمات المزيدة بحرفين

الباب المتضمن للفظ	اللفظ المقصود في الترتيب الألفبائي	الحروف المزيدة	
		مع الفصل	بلا فصل
باب النون	نُدَيْقَنَّ	نَ	فَ
باب الذال	ذَلِكْ	لِ	فَ
باب الميم	قَا	يَ	فِ
باب الشين	شَارِبِينَ	لِ	لِ
باب الميم	مُطَفِّفِينَ	لِ	لِ
باب الصاد	صَدَّهُمْ	بِ	وَ
باب الذال	ذَلِكْ	كَيْ	وَ
باب التاء	تَسْمَعَنَّ	نَ	وَ
باب النون	نَجْعَلُهُ	لِ	وَ
باب الياء	يَتَقَفُوا	لَ	وَ
باب العيم	مَنْ	مِ	وَ

الف - الكلمات المزيدة بحرف واحد

الباب المتضمن للفظ	اللفظ المقصود في الترتيب الألفبائي	الحروف المزيدة	
		بلا فصل	مع الفصل
باب الهمزة	أَشَقَقْتُمْ	ءَ	
باب الباء	بَشَّرْتُمُونِي	أَ	
باب الهمزة	إِذْنِي	بِ	
باب الهمزة	أَنْزِلْ	سَ	
باب الميم	مَ	عَ	
باب الهمزة	أَنَا بَكْتُمْ	فَ	
باب الراء	رِقَادَ	كَيْ	
باب الهمزة	أَكِيدَنَّ	نَ	
باب الهمزة	أَعِدِلْ	لِ	
باب الياء	يَقْضُوا	نَ	
باب الميم	قَا	مِ	
باب الهمزة	أَخْشُونَ	وَ	

ج - الكلمات المزيدة بثلاثة حروف

الباب المتضمن للفظ	اللفظ المقصود في الترتيب الألفبائي	الحروف المزيدة		
		بلا فصل	مع الفصل	
			١	٢
باب الذال	ذَكَرْنِي	لِ	وَ	آ
باب العين	عَدَايْنَا	بِ	أَ	فَ
باب الدال	دُهْنِي	لِ	بِ	آ
باب الميم	مَرْحَمَةٍ	نَ	فَ	آ
باب التاء	تَالِيَاتِ	لِ	فَ	آ
باب الجيم	جَارِيَاتِ	نَ	فَ	آ
باب الطاء	طَلُودِ	لِ	كَيْ	آ
باب الفاء	فَخَارِ	نَ	كَيْ	آ
باب الباء	بُذْنِ	نَ	وَ	آ

ب - الكلمات المزيدة بحرفين

الباب المتضمن للفظ	اللفظ المقصود في الترتيب الألفبائي	الحروف المزيدة	
		بلا فصل	مع الفصل
باب التاء	تَظْمَعُونَ	فَ	أَ
باب الهاء	هَمُّ	نَ	أَ
باب العين	عَجِبْتُمْ	وَ	أَ
باب العين	عَزَّيْكَ	بِ	فَ
باب التاء	تُرْضِعُ	سَ	فَ
باب الهمزة	أَنَا	كَيْ	فَ
باب الياء	يَتَنَافَسِ	نَ	فَ

و كذلك الكلمات التي تحتوي على أربعة أحرف مزيدة أو أكثر مثل: «أَفَبِ أَلْبَابِطِلِ» و
وعلى هذا فإنَّ أَلَمْ ذُكِرَتْ بعد لَمْ، وَاَلَنْ بعد لَنْ وِ كَأَنَّ^{٥٥} يبحث عنها في تسلسل أَلَمْ.

٢ - وُرُوعِي في ترتيب هذه الكلمات في بابها تسلسل الحروف الملحقَة في أوائلها بلا فصل وذكُرت
بعد الكلمات المجردة من اللواحق، نحو:

اللفظ الأصلي	الحروف المزيدة		اللفظ الأصلي	الحروف المزيدة		اللفظ الأصلي	الحروف المزيدة	
	مع الفصل	بلا فصل		مع الفصل	بلا فصل		مع الفصل	بلا فصل
ذَلِك			مَا			مَنْ		
ذِك	أ		مَا	ب		مَنْ	أ	
ذِك	ب		مَا	ب	ف	مَنْ	ب	
ذِك	ب	ف	مَا	ب	و	مَنْ	ب	و
ذِك	ب	و	مَا	ب	ع ^{٥٥٥}	مَنْ	ب	ف
ذِك	ف		مَا	ف		مَنْ	ف	أ
ذِك	ح		مَا	ف	أ	مَنْ	ح	
ذِك	ح	ف	مَا	ف	في ^{٥٥٥}	مَنْ	ل	
ذِك	ح	و	مَا	ح		مَنْ	ل	و
ذِك	ل	ف	مَا	ل		مَنْ	ل	
ذِك	ل	و	مَا	ل		مَنْ	ل	و
ذِك	و		مَا	ل	و	مَنْ	م	
			مَا	م	ي ^{٥٥٥}	مَنْ	م	و
			مَا	م	و	مَنْ	م	و
			مَا	و		مَنْ	و	أ

٥٥ كان من الممكن جعل أَلَمْ في «باب الهزرة» كما جعلت في بعض المعاجم القرآنية مثل: نجوم الفرقان وفهرس الألفاظ، ولكننا
وضعتها في «باب اللام» تبعاً لكتاب «مفردات ومجلد دوعري» (ص ١٧٧).

٥٥٥ كان من الممكن جعل لفظ كَأَنَّ في «باب الكاف»، ولكننا جعلناه في «باب الهزرة» تبعاً لنجوم الفرقان.

٥٥٥٥ إذا اتصلت من، عن، في بأول «مَا» رُوعِي في ترتيبها الحرف الأول فقط. يعني «م»، «ع»، و«ف».

- ٣ - في ترتيب الكلمات لم تحسب «أل» جزءاً من الكلمة إلا في كلمات الجدول رقم I^٥
- ٤ - لتسهيل المراجعة ذكرت «مَا» الموصولة، و«مَا» النافية، و«لَمَّا» الحينية، و«لَمَّا» الجازمة، وصورها المختلفة نحو «بِهَا»، «كَمَّا»، «فَمَّا»، «وَمَّا» و«لَمَّا» بصورة مستقلة^{٥٥}.

ج - التلّفظ

- ١ - لأجل سهولة التلّفظ الصحيح للكلمات أُستفيد من الحركات والعلامات والضوابط وكُتبت الكلمات مشكّلةً.
- ٢ - أُستفيد في ضبط الكلمات بصورة كئيّة من طريقة المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم المعتمد لدى المحقّقين على نطاق واسع. وعلى هذا إذا كان للحرف حركتان أو أكثر ذكرت هذه الحركات غالباً.

د - الكلمات المتشابهة الحروف

- رُوعي في ترتيب الكلمات المتشابهة الحروف بعد ملاحظة الترتيب الأصلي^{٥٥٥} للحروف (الألفبائي) مايلي:

الترتيب حسب الاولوية				شرح
المنون المشدّد (المشدّد المنون)	المنون	المشدّد	المخفّف	الترتيب الثانوي
≡ ≡ ≡	— ُ — ء	= ة =	— ُ — ء	الترتيب الفرعي
١٣ ١٢ ١١	١٠ ٩ ٨	٧ ٦ ٥	٤ ٣ ٢ ١	رقم الترتيب

^{٥٥} للاطلاع على أمثال هذه الكلمات يراجع: «الجدول التوضيحية»، ص ٣٢٨ من كتابنا هذا.

^{٥٥٥} اعتمدنا في تسمية «ما» و«لَمَّا» وتشخيص أنواعها على نجوم الفرقان لصحته في الغالب ولم نحقق فيه.

^{٥٥٥٥} المقصود من الترتيب الأصلي، توالي الكلمات على أساس الحروف - بغض النظر عن الحركات والعلامات والضوابط -.

ولإيضاح المقصود يُنظر في النموذج التالي:

الحرف المشخص للترتيب	رقم الترتيب الفرعي لحد مرحلة تقديم وتأخر اللفظة		اللفظة		الترتيب الثانوي
			الترتيب الفرعي	الحروف المزبدة	
الحرف الثاني	١	١	قَدْر	آ	المخفف
	٤	١	قَدَّر		
الحرف الأول		٢	قُدْر		
الحرف الثاني	٥	١	قَدَّر		المشدّد
	٧	١	قَدَّر		
الحرف الثالث	٨	١	قَدَّرَا		المنون
	١٠	١	قَدَّرِي		
الحرف الثاني	٤	١	قَدَّرِي		

ويظهر من هذا النموذج أن:

- الكلمات الثمانية المتقدمة مكونة من الحروف الثلاثة (ق، د، ر) وهي على نمط واحد من ناحية الترتيب الأصلي، لذا فإنه رُوعي في تواليها الترتيب الثانوي والترتيب الفرعي على النحو التالي:
- الف- ذكر المخفف أولاً ثم المشدّد وبعده المنون على أساس الترتيب الثانوي.
- ب- وعلى أساس الترتيب الفرعي:

١- في المخفف

- ذكرت أولاً الكلمتان المصدرتان بحرف مفتوح (رقم الترتيب ١) وبعدهما ذكرت الكلمة المصدرية بحرف مضموم (رقم الترتيب ٢).
- وقدمت الكلمة الأولى على الثانية لفتح الحرف الثاني من الكلمة الأولى «د» (رقم الترتيب ١) وسكون الحرف الثاني من الكلمة الثانية «د» (رقم الترتيب ٤).

٢- في المشدّد

- مع الأخذ بنظر الاعتبار فتح الحرف الأول من الكلمتين «ق» (رقم الترتيب ١) كان التقديم والتأخير على أساس الحرف الثاني وقدمت «د» (رقم الترتيب ٥) على «ذ» (رقم الترتيب ٧).

٣- في المنون

- مع الأخذ بنظر الاعتبار فتح الحرف الأول من الكلمات الثلاث (رقم الترتيب ١) ذكرت أولاً الكلمتان اللتان فتح الحرف الثاني منها «د» (الرقم الترتيب ١)، ثم ذكرت الكلمة التي حرفها الثاني ساكن «ذ» (رقم الترتيب ٤).

- وقدمت الكلمة الأولى على الثانية لتقدم تنوين الحرف الثالث من الكلمة الأولى «رأ» (رقم الترتيب ٨) على تنوين الحرف الثالث من الكلمة الثانية «ر» (رقم الترتيب ١٠).

و واضح من هذا أنه بالإضافة إلى الترتيب الأصلي (الترتيب على أساس حروف الألفباء) والترتيب الثانوي (المخفف قبل المشدّد والمشدّد قبل المنون) رُوعي في ترتيب الكلمات الترتيب الفرعي من حرف أول الكلمة حتى الحرف المُشخص لتقدم الكلمة وتأخرها.

مثلاً قُدمت كلمة «تَشْهَدُونَ» على «تَشْهَدُونَ» لتقدم حركة الحرف السادس «ن» على «ي» وقدمت كلمة «يَسْتَعْجِلُونَ» على «يَسْتَعْجِلُونَ» لتقدم حركة الحرف الثامن «ن» على «ي» وهكذا في المنون المشدّد كما في المثال التالي:

الحرف المشخص للترتيب	التوضيح	الكلمات
الحرف الأول	(تقدم رقم الترتيب ١١ على ١٢)	حَفِيٌّ مقدم على
الحرف الثاني	(تقدم رقم الترتيب ١١ على ١٣)	غِلٌّ مقدم على
الحرف الثالث	(تقدم رقم الترتيب ٨ على ١٠)	خَوَّانٌ مقدم على
الحرف الرابع	(تقدم رقم الترتيب ١ على ٢)	حُبًّا مقدم على
الحرف الثاني	(تقدم رقم الترتيب ١١ على ١٢)	أَعْجَمِيٌّ مقدم على

ه يُضاف إلى هذا أن عدة من الكلمات التي بعض حروفها (خاصة الحروف الأخير منها) يحتوي على أكثر من حركة (بعض النظر عن وضع الحركات أو عدم وضعها) لم يُتخذ بشأنها تصحيح خاص وروعي في كل مورد ما يقتضيه الوضع.

هـ - الكلمات المتشابهة

الكلمات التي يشبه بعضها البعض في الحروف والحركات وكذلك العلامات والضوابط، ولكنها من الناحية الصرفية أو التفسيرية و... تختلف عن بعضها البعض ذكرت منفصلة عن بعضها، نحو:

اللفظ	الموضع	الحالة الصرفية
أُتْقَى	٥٣ : ٥١	فعل ماضى
أُبْقَى	٢٠ : ٧١	اسم التفضيل

و- العلامات

- : العلامة الفاصلة بين رقم السورة ورقم الآية، نحو ٢ : ١٢٥ (سورة البقرة: الآية ١٢٥)
- ، العلامة الفاصلة بين أرقام آيات السورة الواحدة، نحو ٣ : ٣١، ٨٩[▲]
- علامة الآية المدنية في السورة المكية، نحو ٦ : ١٥١[●]
- علامة الآية المكية في السورة المدنية، نحو ٨ : ٣٤[■]
- علامة أعلام القرآن، نحو صالح ٧ : ٧٧[◦]

ز- رسم الخط

بالنسبة لرسم الخط أخذنا بنظر الاعتبار المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم الذي يطابق رسم الخط الجديد إلى حد كبير.

ح - الأعلام المركبة

الأعلام المركبة مثل «أبي لهب»، «ذو القربين»، «ذاتنون»، و«ذالكيفل» ذكرت تحت كل جزء من أجزائها (المضاف والمضاف إليه) عادة، وعلى هذا فـ «أبي لهب» ذكر مع «أبي» و«لَهَب».

▲ مواضع الألفاظ المكررة في آيات السور المختلفة رُتبت بحسب ترتيب سورها في المصحف.
- إذا انتهى السطر وللآيات بقية فإن هذه العلامة « » لم توضع في نهاية السطر.

ط - ابتداء كل باب وانتهائه

في ابتداء كل باب من حروف الألفباء وضعت لوحة^٥ وتتضمن اسم الحرف الذي تبتدأ به كلمات هذا الباب، نحو:



وذكرت في نهاية كل باب، مجموع الكلمات بتقسيمها إلى المكى والمدنى نحو:

٢٣١	٣٤٤	٥٧٥	المجموع
-----	-----	-----	---------

ي - أسماء السور

ذكرت أسماء السور لتسهيل أمر المراجعة على القارئ في جدولين بترتيبين: الأول حسب ورودها في القرآن الكريم والثاني حسب الترتيب الفبائي.^{٥٥}

^٥ هذه اللوحة أخذت من ترجمة تتكون من أنواع إسلامية صنمت عام ٨٥٩ هجرى . براجع:

POPE, A SURVEY OF PERSIAN ART, VOL V, P. 1994 & VOL IX, PLATE 956.

^{٥٥} ذكر رقم السورة بدلاً من اسمها في أصل الكتاب (ج ٢ و ٣) لدلائل أهمها:

- متابعة العرف المتبع في الدراسات القرآنية، ولسهولة العمل.

- في بعض الأحيان لا ينقل اسم السورة ذهن القارئ إلى مكانها في القرآن على التدقيق.

- لبعض السور أسماء مختلفة وفي بعض الأحيان لا يحضر بعض هذه الأسماء في الذهن بسرعة.

ك - ملاحظات

- ١ - الآية ٣٣ من سورة المدثر (٧٤) وردت بثلاث صور في المصاحف: «وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ» و «وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ» و «وَاللَّيْلِ إِذَا دَبَّرَ» وقد اخترنا الصورة الأولى.^٥
- ٢ - الكلمات المركبة التالية:

أَنَّ	١٨ : ٤٨
فَاتَمَّ	١١ : ١٤
أَلُو	٧٢ : ١٦

نظرًا لأصلها: أَنَّ لَنْ، فَإِنْ لَمْ، أَنْ لَوْ ذُكِرَتْ بِجَزَاءِ تَحْتِ: أَنْ، لَنْ، إِنْ، لَمْ، أَنْ، لَوْ.

٣ - كل تركيب من التراكيب التالية: فَمَادَا، وَمَادَا، وَمَادَا حُسْبِ وَحَدِيثِ إِحْصَائِيَّتَيْنِ مُسْتَقْلَتَيْنِ وَذُكِرَ كُلُّ قِسْمٍ مِنْهُ بِصُورَةٍ مُسْتَقْلَةٍ تَحْتِ عُنْوَانٍ: مَا، ذَا وَفَمَا، ذَا وَوَمَا، ذَا.^{٥٥}

٤ - كل كلمة من: أَوْأَبَاؤُنَا، أَفَامِنَ، أَوْأَمِنَ، أَفَكُلْمَا، أَوْكُلْمَا، أَفَلَا، أَوْلَا، أَفَلَمَ، أَوْلَمَ، أَوْلَمَّا، أَوْلُو، أَوْلَيْسَ، أَقَمَ، أَقَمَنُ، أَوْقَمَ حُسْبِ وَحَدِيثِ إِحْصَائِيَّةٍ وَاحِدَةٍ.^{٥٥}

٥ - كل كلمة من: لَوْقَا، عَمَّا، فِيمَا، هَهُنَا حُسْبِ وَحَدِيثِ إِحْصَائِيَّةٍ وَاحِدَةٍ عَادَةً. ■

٦ - لفظ «مَا» التي تصير «م» نتيجة اتصال بعض الحروف بها، روعي في ترتيبها صورة الكلمة مع غض النظر عن الحرف الزائد المتصل بها نحو: بِمَ، فِيمَ، عَمَّ، فِيمَ، لِمَ، فِيمَ، مِمَّ التي يجب البحث عنها قبل «مَا». وقس على هذا نظائرها.

٧ - كلمتا مائة ومائتين ذُكِرَتَا فِي التَّرْتِيبِ الْأَلْفَبَائِيِّ فِي «م أة» و «م أتى ن» دون احتساب «الف».

٨ - الألف الزائدة بعد «واو» الجماعة نحو: ذَرُّوا (٦ : ١٢٠) و ألف بعد تنوين التصب نحو: ذَرُّوا (١ : ٥١) لم تلحظ في الترتيب الألفبائي.

^٥ وللتدليل على اختيارنا هذا يراجع:

- القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، ج ١٩، ص ٨٤.

- فلوجل، نجوم الفرقان في أطراف القرآن، ص ٦، العمود الرابع، تحت لفظ إذا (٧٤ : ٣٦).

• للاطلاع على الأقوال المذكورة في هذه الكلمات، يراجع: السيد فوده، أساليب الاستفهام في القرآن ص ١٤٢-٩.

■ للاطلاع على بعض الموارد الاستثنائية يراجع: الرقم ٦ من «الملاحظات».

٩ - يضاف إلى هذا أنّ عدة من الكلمات التي بعض حروفها (خاصة الحرف الأخير منها) يحتوى على أكثر من حركة (بغض النظر عن وضع الحركات أو عدم وضعها) لم يُتخذ بشأنها تصميم خاص و روعى في كل مورد ما يقتضيه الوضع، نحو:

أبواب	قبل	أبوابًا
أثيم	قبل	أثيماً
إفك	قبل	إفكًا
ضّر	قبل	ضراً

١٠ - في مواضع قليلة جدًا (أقل من واحد من الألف^٥) روعى الترتيب الفرعى في التقديم والتأخير بعد رعاية الترتيب الأصلي بغض النظر عن الترتيب الثانوى نحو:

رَبًا	قبل	رَبًّا
ضَبِقًا	قبل	ضَبِقًا
قَرَى	قبل	قَرَى
يَتَّبِعُونَ	قبل	يَتَّبِعُونَ
بُدِّعُونَ	قبل	بُدِّعُونَ

أو لم تُراع الأولوية في الترتيب الفرعى، نحو:

جديدًا	قبل	جديد
قويًا	قبل	قوي
مؤمنًا	قبل	مؤمن
مُرْسَلًا	قبل	مُرْسَل
مآبًا	قبل	مآب
ألهدى	قبل	هدى
بُشْرِك	قبل	بُشْرِك

وهذه الموارد الاستثنائية لا تؤدى بالقارئ إلى إشكال لأنها ذكرت متجاورة في موضع واحد.

١١ - كلمة وَزَنُوا وردت في «باب الواو» قبل كلمة وَزَنُوهُمْ (ج ٣، ص ١٦٥١) تبعاً للمعاجم الألفبائية لألفاظ القرآن الكريم ومنها فهرس الألفاظ (ص ٨٨٤، العمود الخامس). ولكن نظراً للطريقة المتبعة في كتابنا هذا وهي عدم احتساب الحروف الملحقه بأوائل الكلمات ينبغي ذكر هذه الكلمة في «باب الزاي» قبل كلمة آلزنى (ج ٢، ص ٨٢٧).
وقد أُستدرك هذا الموضوع ورُوعى في بقية الموارد المتعلقة بهذه اللفظة الطريقة المتبعة في كتابنا. °

ل- الجداول التوضيحية

كما ذكرنا سابقاً فإنه يكفي للحصول على كلمة مراعاة الترتيب الأصلي لها وعند الحاجة يمكن الاستفادة من الترتيب الثانوي والفرعي. وبالإضافة إلى هذا ولتسهيل أمر مراجعة القارئ المبتدى نظمت الجداول التوضيحية التالية:

الجدول رقم I - يتضمّن هذا الجدول كل الكلمات التي حسبت «أل» جزءاً في ترتيبها الألفبائي، نحو: **أَلْحَقْتُمْ، أَلْقُوهُ، أَلْتَقَى**. وعلى هذا فإذا شكّ القارئ في احتساب «أل» عند فهرست الكلمة الفبائياً أو عدم احتسابها فإنه يستطيع أن يعرف هذا من الجدول. مثلاً إذا أراد مراجعة كلمة «أَلْتَسِع»، وتصور أن «أل» فيها ملحقة، ولم يجدها في «باب الياء» فإنه مع مراجعة هذا الجدول يعرف أن «أل» روعيت في الترتيب الألفبائي وعليه مراجعة الكلمة في «باب الهمزة».

الجدول رقم II - يُرشد هذا الجدول القارئ الذي لا يستطيع تشخيص الحروف الملحقه بأوائل الكلمات، خاصة الكلمات التي ألحق بأولها أكثر من حرف، نحو: **أَقْبَعَدَا بِنَاءً، كَالِدَهَانٍ** و... °
الجدول رقم III - يُرشد هذا الجدول القارئ إلى الكلمة التي يبحث عنها حسب إملاء غير الإملاء أو رسم خط غير رسم الخط الذي أخذناه في هذا المعجم (ج ٣ و ٢). مثلاً إذا لم يجد «أَلْمُصَيَّرُونَ» (٥٢ : ٣٧) في «م س ي ط ر ون» فإنه يستطيع بواسطة هذا الجدول أن يعرف أن هذه الكلمة في «أَلْمُصَيَّرُونَ» (م ص ي ط ر ون) أو «أَيْدِي» (٥١ : ٤٧) في «أى دى د» وليس في «أى د» و... °

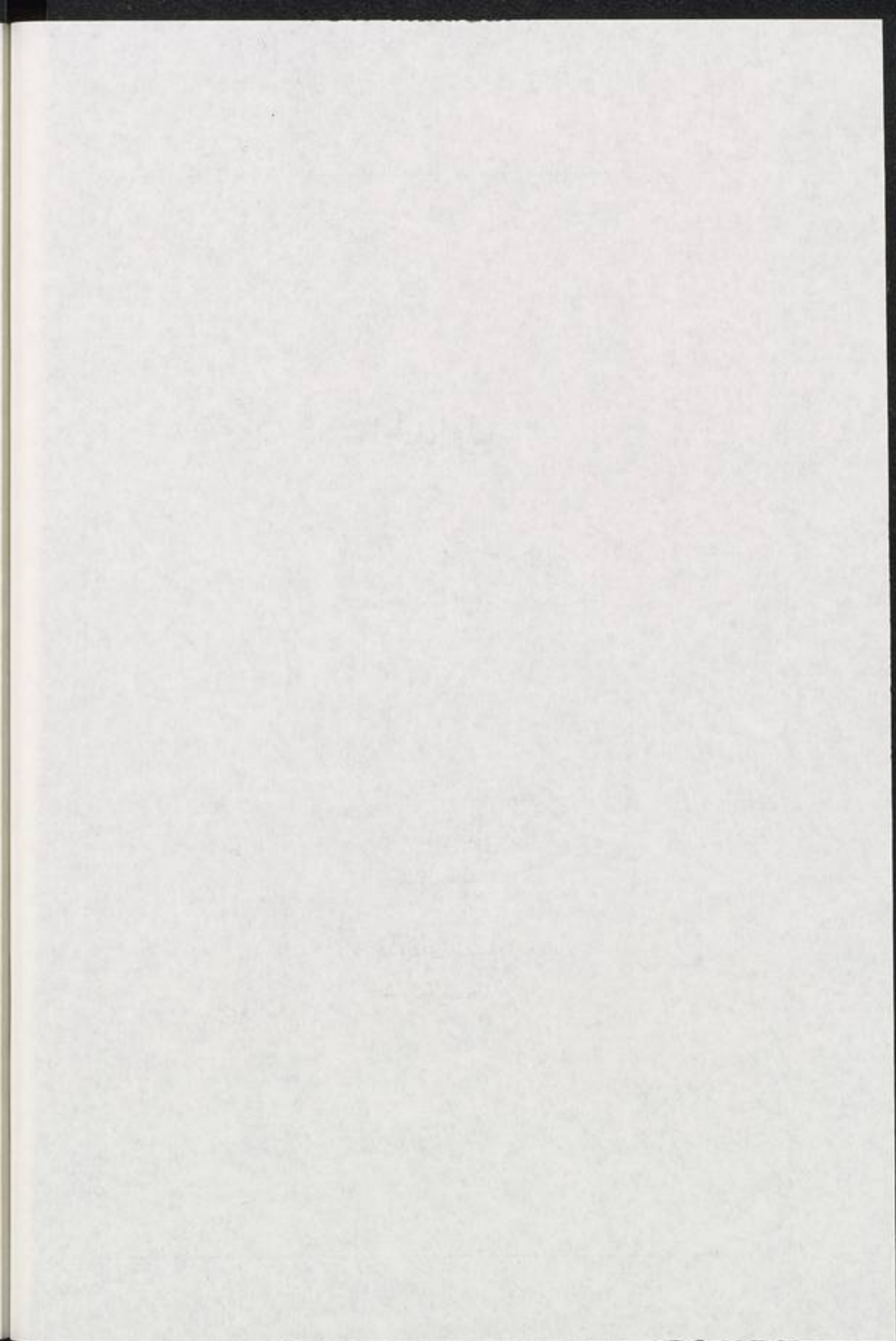
° كما في: جدول رقم ١٧ (ج ١، ص ١٦٥)، جدول رقم ٢٣ (ج ١، ص ١٦٩)، جدول رقم ٢٢ (ج ١، ص ٣١٤)، جدول رقم ٢٤ (ج ١، ص ٣١٥)، الزاي (ج ١، ص ٣٤٦)، التسلسل ٣١ (ج ١، ص ٥٧٢).

°° هذا الجدول يتضمّن الكلمات التي ذكرت في المعجم المفهرس باللواحق التي ذكرت في أولها، ولم تذكر الكلمات التي كتبت في الكتاب المذكور بدون لواحق نحو «أف ب آل باطلي» (ص ١٦، ١٢٣ : ٧٢) الذي ورد في باطل وفس على هذا نظرنا.

المداول

جدولهای کلی
جداول عامة

جدولهای راهنما
جداول توضیحیة



جدولهای کلی

جداول عامه

جدول شماره ٨ - توزيع فراوانی آيات
جدول رقم ٨ - التوزيع التكرارى لآيات

شماره سوره	نام سوره	عدد آيات (X)	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	
١	الفاتحة	٧	-	١	٢	٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢	البقرة	٢٨٦	١	-	-	-	٤	٩	٨	١٠	١٢	١٦	١٧	١٢	١٤	١٥	-	-	-	-	-	-	-
٣	آل عمران	٢٠٠	١	-	-	٣	٦	٩	٤	١٢	٢١	١٨	١٠	١٣	١٤	-	-	-	-	-	-	-	-
٤	التساء	١٧٦	-	١	-	-	٣	٤	٥	١	٤	٨	١١	٨	١٦	٨	-	-	-	-	-	-	-
٥	المائدة	١٢٠	-	-	-	-	-	-	٢	٣	٤	٤	٤	٩	٥	٤	-	-	-	-	-	-	-
٦	الأنعام	١٦٥	-	-	-	١	١	٣	٨	١٣	٧	٦	١١	٩	١٠	٧	-	-	-	-	-	-	-
٧	الأعراف	٢٠٦	١	٢	٤	٦	٧	١٠	٨	١٠	١٢	١٦	١٩	١٠	١٢	٩	-	-	-	-	-	-	-
٨	الأنفال	٧٥	-	-	-	-	٣	١	٢	٢	٦	٨	٨	١	٨	١	-	-	-	-	-	-	-
٩	التوبة	١٢٩	-	-	-	-	-	-	٢	٣	٣	٥	٧	٥	٨	٧	-	-	-	-	-	-	-
١٠	يونس	١٠٩	-	-	١	٣	٢	٣	٢	٢	٢	٨	١٢	٣	٤	٦	-	-	-	-	-	-	-
١١	هود	١٢٣	-	١	-	-	٢	١	٣	٤	١٠	١٠	١٠	٦	٧	٤	-	-	-	-	-	-	-
١٢	يوسف	١١١	-	-	١	١	٦	٣	٣	٧	٧	٧	٧	٧	٥	٧	-	-	-	-	-	-	-
١٣	الزمر	٤٣	-	-	-	١	٢	٢	١	٢	٢	١	٢	٢	٣	٢	-	-	-	-	-	-	-
١٤	إبراهيم	٥٢	-	-	١	٢	٢	١	١	١	٣	٣	٣	٢	٦	٣	-	-	-	-	-	-	-
١٥	الحجر	٩٩	-	-	٧	١٢	١٩	١٤	١٨	١١	٧	١١	١٢	٤	٢	٢	-	-	-	-	-	-	-
١٦	التخل	١٢٨	-	-	١	٢	٣	٢	١٠	٦	١٠	٨	٩	٨	٦	١١	-	-	-	-	-	-	-
١٧	الإسراء	١١١	-	-	٢	١	٢	٣	٢	٤	١٠	١٢	١٣	١١	٥	١١	-	-	-	-	-	-	-
١٨	الكهف	١١٠	١	٣	٢	٥	٢	٧	٧	٧	١٢	٨	١٠	٤	٦	٤	-	-	-	-	-	-	-
١٩	مريم	٩٨	١	١	٤	٦	٦	٤	٦	٤	١٥	١١	١٤	١٠	٥	٨	-	-	-	-	-	-	-
٢٠	طه	١٣٥	١	٤	٨	١٦	١١	٦	١٣	١٠	٧	١٢	١٢	٧	٤	٤	-	-	-	-	-	-	-
٢١	الأنبياء	١١٢	-	-	-	٤	٧	١٥	٢١	١٥	٧	١٠	١١	٦	٩	٦	-	-	-	-	-	-	-
٢٢	التحج	٧٨	-	-	٢	١	٢	٤	٤	٨	٥	٥	٥	٦	٣	٤	-	-	-	-	-	-	-
٢٣	المؤمنون	١١٨	-	-	٢	٦	١٩	١١	١٩	١٧	١١	١٧	١١	٣	٥	٤	-	-	-	-	-	-	-
٢٤	النور	٦٤	-	-	-	-	٣	١	٣	٧	٢	٦	١	٢	٥	٢	-	-	-	-	-	-	-
٢٥	الفرقان	٧٧	-	-	١	٤	٦	٥	٦	٤	١٤	٨	٥	٧	٢	٤	-	-	-	-	-	-	-
٢٦	الشعراء	٢٢٧	١	٣	٣٣	٤٨	٤٢	٢٩	٢٢	١٥	٤٤	١١٢	١١٢	١١٢	١١٢	١١٢	-	-	-	-	-	-	-
٢٧	الثل	٩٣	-	-	١	٢	٢	٢	٧	٨	٩	٥	٧	١٠	٨	٩	-	-	-	-	-	-	-
٢٨	القصص	٨٨	١	-	-	١	٣	٣	٣	٤	٤	٣	٥	٤	٣	٧	-	-	-	-	-	-	-
٢٩	العنكبوت	٦٩	١	-	-	١	٥	٤	٢	٢	٤	٢	٤	٧	٨	٣	-	-	-	-	-	-	-

(I) سورة های قرآن بر حسب تعداد کلمات
سورالقرآن حسب عدد الكلمات

۴۷	۴۰	۳۹	۳۸	۳۷	۳۶	۳۵	۳۴	۳۳	۳۲	۳۱	۳۰	۲۹	۲۸	۲۷	۲۶	۲۵	۲۴	۲۳	۲۲	۲۱	۲۰	۱۹	۱۸	۱۷	
(f) فراوانی آیات																									
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	۲	۳	۱	۱	-	۲	۲	۲	۳	۵	۱۰	۲	۶	۱۱	۳	۹	۱۰	۷	۵	۱	۸	۱۱	۱۲	۱۸	
-	۱	-	-	۱	۲	۱	۲	۲	۲	۲	۲	۳	۳	۳	۳	۳	۵	۸	۵	۳	۹	۱۰	۴	۷	۷
-	۳	-	۲	۲	۳	۱	۱	۳	۲	۳	۲	۵	۲	۳	۳	۲	۴	۲	۹	۴	۱۱	۷	۸	۶	
۱	۱	-	۱	-	-	-	۲	۱	۲	۲	۱	۲	۱	۳	۶	۴	۱۲	۲	۳	۴	۴	۵	۳	۳	
-	۱	۲	-	۳	۱	۲	-	-	۱	۴	۱	۳	۵	۴	۱	۴	۳	۵	۸	۳	۵	۴	۵	۱۰	
۲	۲	۱	۲	۱	۳	۱	-	-	۲	۱	۳	۴	۳	۲	۳	۲	۲	۶	۶	۲	۴	۸	۷	۵	
-	-	-	-	-	۱	۱	-	۲	-	-	-	-	-	۱	۱	۱	۲	۲	۴	۴	۴	۶	۵		
-	-	-	-	۱	۱	-	-	۱	۲	۲	۱	۳	۱	۴	۴	۳	۵	۸	۷	۱	۴	۴	۱۰	۷	
۱	-	۱	-	-	-	-	-	۱	-	-	-	۴	۱	۵	۲	۲	۲	۲	۲	۶	۲	۲	۳	۷	
-	-	۱	-	-	۱	-	-	-	۲	۱	۱	۱	۳	۲	۱	۳	۵	۲	۲	۴	۷	۱۱	۵		
-	-	-	-	۱	-	-	-	۱	۳	-	۱	۲	۱	۱	۳	۲	۲	۴	۳	۲	۲	۵	۵	۸	
-	-	۱	-	-	۱	-	-	-	-	-	-	-	۱	۳	۱	۲	۱	۱	-	۱	۲	۴	۱	-	
-	-	-	-	۱	-	-	۱	۱	-	-	-	۱	-	-	۳	۱	-	-	۱	۲	-	۱	۲	۲	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	۲	-	-	۱	۱	۱	-	۲	۴	۱	۵	۵	۱	۷	۶	۷	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	۱	۱	۳	-	۳	۳	۵	-	۵	۶	۳
-	-	-	۱	-	-	۱	۱	۱	-	۲	-	۳	-	۱	۱	۲	۲	۱	-	۳	۶	۳	۳		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	۱	-	-	-	۱	-	-	-	-	-	۲	-
-	-	-	-	-	۱	-	-	-	-	-	-	-	۱	۱	۱	-	-	-	۱	۱	۲	۳	۴	۴	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	۱	۱	-	۲	۱	۲	۱
-	-	-	-	۱	-	۱	-	-	-	-	-	۲	-	۳	-	۲	۱	۱	۴	۲	۳	-	۳	۵	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	۱	-	-	-	-	-	۱	۱	۱	-	-	۱	-	-	-	۲	۱
-	-	۱	۲	-	-	۱	-	۱	-	۱	-	-	۱	۱	۲	-	-	۲	۳	۱	۱	۴	۲	۴	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	۲	۱	۱	۲	-	۴
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	۱	-	۱	-	-
-	-	-	۱	-	-	-	-	-	-	-	-	-	۱	۱	-	-	۱	-	-	۱	۳	۳	۲	۲	
-	-	-	۱	-	-	-	۱	-	-	-	-	۳	۱	۲	۴	۲	-	۱	۱	۲	۴	۵	۶	۷	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	۱	-	-	۱	۲	-	۱	-	۲	۱	۲	۱	۴	۲	۴		

جدول شماره ٨ - توزيع فراوانی آيات

جدول رقم ٨ - التوزيع التكراري لآيات

سورة	سورة	تعداد آيات	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦
سورة الروم	٣٠	٦٠	١	١	-	-	٢	٢	-	٦	٦	٤	٦	٢	٢	٤	٣	٤
سورة لقمان	٣١	٣٤	١	-	١	-	-	١	١	٣	١	٢	١	-	-	-	٥	٣
سورة السجدة	٣٢	٣٠	١	-	-	-	١	١	١	٣	١	٢	١	٤	٢	٤	٢	١
سورة الأحزاب	٣٣	٧٣	-	-	١	-	-	٤	٤	٨	١	١	١	٥	٥	٩	٣	٥
سورة سبأ	٣٤	٥٤	-	-	-	-	-	٢	٢	٣	٣	٦	٣	٣	٣	٢	٢	٥
سورة فاطر	٣٥	٤٥	-	-	-	٤	١	١	١	١	١	١	١	٣	١	٤	١	٣
سورة يس	٣٦	٨٣	١	١	٣	٢	٦	٧	١١	١٣	١١	٥	٨	١٠	٦	٣	٣	٣
سورة الصافات	٣٧	١٨٢	٦	٦	٣١	٦٨	٣٥	٢١	١٤	١	٤	١	-	-	-	-	-	-
سورة ص	٣٨	٨٨	-	-	١	١٥	٨	١١	١٣	٧	٦	١٠	٦	١	١	١	١	٤
سورة الزمر	٣٩	٧٥	-	-	١	١	١	٣	٣	٣	٦	٥	٦	٥	٣	٣	٣	٤
سورة غافر	٤٠	٨٥	١	-	-	١	-	٧	٣	٣	٦	٤	٤	١٠	٩	٥	٧	٤
سورة فصلت	٤١	٥٤	١	-	-	٢	-	٢	-	٢	٤	٦	٤	٣	٣	٣	٣	٤
سورة الشورى	٤٢	٥٣	٢	-	-	-	-	٢	١	١	٣	٤	٣	٣	٣	٢	٢	٥
سورة الزخرف	٤٣	٨٩	١	١	-	٢	٥	١٠	١٤	١٠	١٠	٥	١٠	٧	١٠	٤	٧	٢
سورة الذخان	٤٤	٥٩	١	٣	٤	٥	١٤	١١	٨	١١	٧	٣	٢	١	-	-	-	-
سورة الجاثية	٤٥	٣٧	١	-	-	١	-	٢	١	٢	١	١	١	٥	٤	٤	١	٣
سورة الأحقاف	٤٦	٣٥	١	-	-	-	-	١	-	-	-	٣	-	١	-	-	-	٢
سورة محمد	٤٧	٣٨	-	-	١	١	-	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٢
سورة الفتح	٤٨	٢٩	-	-	-	١	٢	١	-	٢	١	-	-	-	-	-	-	٣
سورة الحجرات	٤٩	١٨	-	-	-	-	-	-	-	-	١	٢	١	-	-	-	-	٢
سورة ق	٥٠	٤٥	-	-	١	٢	١	٥	٧	٥	٥	٦	٤	٢	٤	٣	٣	١
سورة الذاريات	٥١	٦٠	-	-	٤	٥	٧	١١	٨	٩	٦	٨	٦	١	-	-	-	١
سورة الطور	٥٢	٤٩	١	٤	٣	٣	٧	٨	٩	٥	٥	٥	٢	-	-	-	-	١
سورة التجم	٥٣	٦٢	-	٣	١٧	١٨	١١	٣	١١	١١	١١	٢	-	-	-	-	-	٣
سورة القمر	٥٤	٥٥	-	-	-	٢	٨	٩	٩	١٣	٩	٥	٨	-	-	-	-	١
سورة الرحمن	٥٥	٧٨	٢	٤	٩	٩	١٣	١٠	٦	٤	١٠	٢	٢	-	-	-	-	١
سورة الواقعة	٥٦	٩٦	-	١٥	٢٧	٢٣	١٩	٧	١٩	١٣	٣	١	١	-	-	-	-	١
سورة الحديد	٥٧	٢٩	-	-	-	-	-	-	-	-	١	٢	١	٤	١	١	١	٤
سورة المتحالة	٥٨	٢٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	١	٢	-	-	-	٣

جدول شماره ٨ - توزيع فراوانی آیات
جدول رقم ٨ - التوزيع التكراری لآیات

شماره سوره	نام سوره	عدد آیات	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	
		(ف) فراوانی آیات																	
٣٠	الرُّوم	٦٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣١	لقمان	٣٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٢	الشُّجَّة	٣٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٣	الأحزاب	٧٣	-	-	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٤	سَبَأ	٥٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٥	فَاطِر	٤٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٦	يَس	٨٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٧	الضَّافَات	١٨٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٨	ص	٨٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٩	الرُّمَز	٧٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٠	غَافِر	٨٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤١	فَضَّلَت	٥٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٢	السُّورَى	٥٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٣	الرَّحُوف	٨٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٤	الدَّخَان	٥٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٥	الْبَاقِيَة	٣٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٦	الأحْقَاف	٣٥	-	-	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٧	مَحْمَد	٣٨	-	-	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٨	الْفَتْح	٢٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-	-	-	-	-
٤٩	الشُّجَرَات	١٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٠	ق	٤٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥١	الدَّارَات	٦٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٢	الظُّور	٤٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٣	التَّجْم	٦٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٤	القَمَر	٥٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٥	الرَّحْمَن	٧٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٦	الوَاقِعَة	٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٧	التَّحْدِيد	٢٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٨	المَجَادَلَة	٢٢	-	-	-	-	١	-	-	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-

جدول شماره ٨ - توزيع فراوانی آیات
جدول رقم ٨ - التوزيع التكراری لآیات

شماره سوره	نام سوره	بهدانكساي الذ (X) تعداد آیات	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦
فراوانی آیات (f)																		
٥٩	العنبر	٢٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣	٢	٢	٢	١	-	-
٦٠	الممتحنه	١٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣	١	-	-
٦١	الصف	١٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣	-	١	١	١	-	-
٦٢	الجمعة	١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	١	١	-	-	-	-
٦٣	المنافون	١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢	١	-	-	-
٦٤	التغابن	١٨	-	-	-	-	١	-	-	-	-	١	٢	١	١	١	-	٣
٦٥	الطلاق	١٢	-	-	-	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	٢	-	-
٦٦	التغريم	١٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	٢	-	-	-
٦٧	الملك	٣٠	-	-	-	-	١	-	-	-	-	٣	٣	٤	٢	٣	١	٣
٦٨	القلم	٥٢	-	-	-	-	٥	٦	٨	١٢	٤	٢	٤	٣	٢	-	-	-
٦٩	الحاقة	٥٢	١	٣	٨	١٤	٨	٣	١	١٠	٣	١	٢	-	-	-	-	-
٧٠	المعارج	٤٤	-	-	-	-	٥	٦	٨	١٣	٢	٢	٣	٣	١	-	-	-
٧١	نوح	٢٨	-	-	-	-	٢	٢	٣	٥	٢	٤	١	٢	٢	١	-	-
٧٢	الجن	٢٨	-	-	-	-	١	-	-	-	٢	٤	٤	٤	١	٥	١	-
٧٣	المزمل	٢٠	-	-	-	-	١	٢	٣	٦	١	٣	٢	٣	١	-	-	-
٧٤	المدثر	٥٦	-	-	-	-	١	١	٦	١٤	١٨	١٣	-	-	-	-	-	-
٧٥	القيامة	٤٠	-	-	-	-	١	٢	٢	١٢	١٢	٨	٥	-	-	-	-	-
٧٦	الإنسان	٣١	-	-	-	-	١	٣	٤	٧	٤	٥	٤	٤	٢	١	-	-
٧٧	المرسلات	٥٠	-	-	-	-	٧	٧	٦	٥	٦	٥	١	-	-	-	-	-
٧٨	التبا	٤٠	-	-	-	-	١٠	١٠	٨	١٠	٥	٣	-	-	١	١	-	-
٧٩	التارغات	٤٦	-	-	-	-	١٠	١٠	١٣	٧	٤	-	-	٢	-	-	-	-
٨٠	عبس	٤٢	-	-	-	-	١٣	١٣	١٣	٢	١	-	-	-	-	-	-	-
٨١	التكوير	٢٩	-	-	-	-	٢	١٨	٣	٤	١	-	-	١	-	-	-	-
٨٢	الانفطار	١٩	-	-	-	-	١	٧	٥	٢	٢	١	-	-	١	-	-	-
٨٣	المطففين	٣٦	-	-	-	-	٥	٤	٩	٤	٩	٣	٢	-	-	-	-	-
٨٤	الانشاق	٢٥	-	-	-	-	١	٩	٧	٣	٣	٣	-	-	٢	-	-	-
٨٥	البروج	٢٢	-	-	-	-	٣	٧	٦	١	١	١	-	-	١	-	-	-
٨٦	القارق	١٧	-	-	-	-	٣	٦	٥	١	٢	-	-	-	-	-	-	-
٨٧	الأعلى	١٩	-	-	-	-	٢	٨	٦	١	١	-	-	-	-	-	-	-

جدول شماره ٨ - توزيع فراوانی آیات
جدول رقم ٨ - التوزيع التكراري لآيات

شماره سوره	نام سوره	عدد التكرارات في (X) عدد آيات	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧
			فراوانی آیات (f)															
٨٨	العاشية	٢٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٨٩	الفجر	٣٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٠	البلد	٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩١	الشمس	١٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٢	الليل	٢١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٣	الضحى	١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٤	الشرح	٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٥	الين	٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٦	العلق	١٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٧	القدر	٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٨	البينة	٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٩	الزلزلة	٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٠	العاديات	١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠١	الفارغة	١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٢	التكاثر	٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٣	العصر	٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٤	الهجرة	٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٥	القيلا	٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٦	فريس	٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٧	الماعون	٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٨	الكوثر	٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٩	الكافرون	٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١١٠	التضر	٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١١١	المسد	٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١١٢	الإخلاص	٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١١٣	الفلق	٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١١٤	الناس	٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		f	١	١	١	٢	١	٢	٢	٦	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١
	جمع ٦٢٣٦ آية	f·X	٥٧	٥٦	١	٢٦	٥٢	٢٠٨	٢٠٤	٢٠٠	٢٩٤	١٤٤	١٨٨	٢٣٠	٤٩٥	٢٦٤	٣٨٧	٢٩٤

جدول شماره ١٠ - تعداد كلمات مشتق

جدول رقم ١٠ - تعداد الكلمات المشتقة

شماره سوره	نام سوره	الهمزة	الباء	التاء	الناء	الجيم	الحاء	الخاء	الذال	الذال	الراء	الزاي	السين	الشين
١	الفاتحة	٤	-	-	-	-	١	-	١	-	٥	-	١	-
٢	البقرة	٧٢٥	٢٢٦	٦٤	١٨	٨٢	٢٠٠	١٣٢	٥٨	٣٥	١٩٩	٢٨	١٦١	١٤٢
٣	آل عمران	٤٩٦	١١٧	٣٣	١٥	٤٧	١١٥	٦٦	٤٠	٣٣	١٠٧	١٥	٧٢	٦٩
٤	النساء	٥٣٤	١١٢	٣٧	١٦	٦٧	١٠٦	٦٧	٤٩	١٤	١٢٧	١٣	١١٢	٦٦
٥	المائدة	٣٦٤	٩٧	٢٥	٩	٥٨	١٠٦	٤٧	٢٩	٢٠	٩٢	٧	٧٠	٥٢
٦	الأنعام	٢٨١	٩٨	١٨	١٠	٧٣	٩٧	٥٤	٣٨	٢٨	١٢١	١٦	٦٧	١٠٩
٧	الأعراف	٣٣٣	١٠٥	٢٥	١١	٨٢	٦٥	٧٣	٥٠	٢٤	١٦٢	٧	١٠٥	٦١
٨	الأنفال	١٧٦	٣٦	٣	٦	٢١	٣٥	٢٨	١٧	١٦	٤٨	٣	٣٢	٢٠
٩	التوبة	٣٥٨	٥١	٢٨	٩	٤٩	٨٦	٥٣	٢٤	٧	١١٧	١٦	٦٤	٣٦
١٠	يونس	١٨٨	٥٦	١٤	١	٤٨	٥٣	٣٣	٣١	١٠	٦٣	٦	٥١	٣٢
١١	هود	١٧٠	٥٥	٢١	٩	٤٧	٣٢	٣٢	١٨	١٣	١١٣	٩	٤٨	٣١
١٢	يوسف	٢١٣	٥٨	٧	٤	٤٠	٥١	٢٨	٢٥	١٧	٨٤	٥	٦٦	٣٢
١٣	الرعد	٩٢	٢١	٧	٤	٢٥	٢٥	١٥	٢٠	٧	٣٤	١٠	٣٠	١٨
١٤	إبراهيم	٩٢	٢٦	٤	٦	٢٣	٢٠	١٨	١١	١١	٤٢	٤	٣٥	٢٢
١٥	الجفر	٥٤	٢٢	٤	١	٢٣	١٧	١٥	٥	٢	٢٥	٣	٤٠	٧
١٦	التخل	٢٠٦	٦٩	٦	٩	٤٥	٥٢	٤١	٢٧	١١	٦٥	٩	٧١	٥٦
١٧	الإشراء	١٢٠	٧١	٩	٣	٤٤	٤٠	٣٨	٢٦	١٦	٨٤	١٣	٦١	٢٨
١٨	الكهف	١٣٠	٥٩	١٤	٩	٤٩	٤٦	٢٧	٢٢	١٩	٨٨	١٤	٤٦	٣٤
١٩	مرثم	٨٢	٢٨	٨	٢	٣٢	٢٧	١٧	١٢	٩	٦٥	٧	٢٨	٢٦
٢٠	طه	١١٢	٣١	١٥	١	٢٩	٣٠	٤٦	٧	١٤	٦٣	٩	٥٦	١٥
٢١	الأنبياء	٩١	٢٧	٢	١	٢٧	٣٥	٢١	١٩	١٧	٥٥	٧	٤٧	١٨
٢٢	الحج	١٤٢	٤٣	٨	٣	٢٥	٣٦	٢٨	٢٢	١٤	٤٧	٦	٤٧	٣٠
٢٣	المؤمنون	٨٩	٣٣	١٠	٢	١٩	٢٦	٢٦	٨	٩	٤٩	٤	٢٩	١٤
٢٤	التور	١٩٠	٧٥	٧	٥	٢١	٣٧	٣٣	١٨	٧	٥١	٢٣	٢٧	٣٦
٢٥	الفرقان	٥٥	٢٩	٨	٥	٣٥	٢١	٢٠	١٢	٩	٤٨	٦	٤٥	١٤
٢٦	الشعراء	١٢٥	٣٧	١٠	٣	٢٩	١٣	٢٠	٦	٦	٧٨	٦	٤٠	١٧
٢٧	النمل	١١٨	٣٤	٧	١	٣١	٢٣	٢٣	١٨	٧	٤٢	٣	٤٥	٢٥
٢٨	القصص	١٣٦	٣٤	١٦	٤	٤٤	٣٥	٢٦	٢١	٧	٦٥	٤	٣١	٢٨
٢٩	العنكبوت	١٣٣	٣٠	٩	٥	٢٥	٢٦	٢٦	١٦	٧	٣١	١	٣١	١٥

سوره های قرآن بر حسب حرف اول ماده آنها
لسور القرآن على أساس الحرف الأول لموادها

جمع	الباء	الواو	الهاء	التون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	الغين	العين	الطاء	الضاد	الصاد	
٢٥	١	-	١	١	١	-	-	١	-	٢	٣	-	-	١	٢
٤٠٧٠	٥٥	١٤٧	٥٩	٢٤٩	١٥٧	٦١	٢٧٠	٣٠٥	١٠١	٥١	٣٣٤	٤٠	٤٦	٣٠	٩٥
٢٣٨٤	٢٥	٨٨	٢١	١٥٣	٨٥	٣٩	١٩٠	١٧٨	٥٢	٥١	١٦١	١٨	٢٦	١٩	٥٣
٢٥٦٣	٣٣	١٢٨	٢٧	١٥٠	٨٢	٢٥	٢٥١	١٥١	٥٧	٤٩	١٤٤	١٧	٣٤	٣٢	٦٣
١٨٩٢	٤١	٧١	٢٨	١١٥	٥٠	٢٢	١٣٤	١٥٨	٣٤	٣٢	١٢٨	٧	٣٢	١١	٥٣
٢٠٠٥	٢٣	٧٣	٤٤	١٠٣	٥٢	٣٩	١٦٨	١٧٢	٥٥	٣٣	١٢٥	٣٣	١٦	٢٢	٣٧
٢٢٥٥	٢٠	٧٧	٣٣	١٢٨	٨٥	٤٦	١٦٦	٢٢٧	٥٩	٥٠	١٣٧	٢٣	٢١	٢٦	٥٤
٨٣٩	٧	٣٤	٨	٤٣	٣٢	٩	٦٢	٤٧	٢٦	٢٥	٧٠	٤	١٠	٥	١٦
١٧٠٦	٢٠	٥٢	١٨	١٠٩	٥٣	١٠	١١٧	١٢٣	٤١	٢٩	١٥٦	١٤	١٧	١١	٣٨
١١٧٠	١٠	٢٩	١٥	٧١	٤١	١٥	١٠٦	١٠٧	٣٩	١٥	٧٩	١٨	٧	١٤	١٨
١٢٣٢	١٨	٤٣	٩	٦٢	٥٠	٢٣	٧٤	١٢٦	٢٨	٣١	٩٩	١٦	٨	١٠	٣٧
١١٨٤	٤٠	٣٨	٦	٤٣	٣٣	١٩	٧٤	١٣٠	٢٨	٢١	٨٢	٥	٤	٧	٢٤
٥٧٧	٣	٢٥	٦	٣٦	٢٤	٧	٣٨	٤٢	٨	١٠	٤٠	٥	٦	٦	١٣
٥٧٥	٩	١٩	٨	٣٠	٢١	٧	٣٣	٤١	١١	١٠	٣٣	٩	٣	١٠	١٧
٤٣٠	٤	١٢	٣	٢٣	٢٠	١٠	٢٧	٤٨	٣	٨	٣١	٢	-	٤	١٧
١٢١١	١٨	٣٩	٢٠	٦٤	٣٤	٢٥	٨٧	٦٥	٢٩	١٣	٩٣	١٤	١١	١٤	١٨
١٠٨٤	١٢	٤١	١٢	٤٧	٤٢	١٧	١٠٥	١٠٤	٣٥	٨	٦٥	١٠	٨	١١	١٤
١٠٩٧	١٤	٤٣	١٦	٥٠	٣٧	٢٠	٦٧	٩٧	٢٢	٢٤	٧٣	١٥	٢١	٨	٣٣
٦٩٦	١٨	٤٣	١٣	٣٢	٢٥	٩	٦٩	٥٠	٥	١٠	٥٢	٣	٢	٥	١٧
٨٩٤	٢٣	٣٤	٢٣	٤٢	٤١	٢٤	٢٧	١٠٢	١٨	١٣	٦٦	٤	١٦	١١	٢٢
٧٦١	٦	٣٥	١٠	٤٧	١٩	١٨	٦٨	٦٢	٢٦	٩	٥٣	١٣	٨	٦	١٤
٨٤٩	١١	٢١	١٨	٦٦	٢٤	١٥	٥٠	٥١	١١	١٠	٦٧	٨	١١	٨	٢٧
٦٦٧	٩	٢٦	٨	٣٣	٣١	١٤	٥٠	٦٢	٢١	١٢	٤٩	٦	٦	٤	١٢
٨٨٠	١١	٢١	٥	٣٠	٢٧	٢٠	٣٨	٣٠	٣١	٢١	٦٣	٨	١٨	٤	٢٣
٦٣٢	١٤	١٤	٩	٣٩	٣٤	١٢	٥٩	٥٤	٨	٧	٣٥	٧	٦	١٤	١٣
٨٧٤	١٢	٣٤	١١	٤٦	٣٢	١٩	٧٨	٨٠	٢١	١٦	٨٥	٨	١٨	٨	١٦
٧٨١	٩	١٩	١٦	٣٩	٣٦	١٢	٥٦	٨٥	٢٠	١٠	٦٣	٦	٨	٥	٢٠
٩٤٩	١٤	٢٦	٢٧	٤٢	٤٦	٢٢	٦٣	١٠٥	٢٨	١٧	٦١	١٣	٧	٨	١٩
٦٥٨	٨	١٤	٤	٤١	١٥	١٣	٥٧	٥٠	١٣	٦	٦٤	٧	٢	٢	١٧

جدول شماره ١٠ - تعداد كلمات مشتق

جدول رقم ١٠ - تعداد الكلمات المشتقة

شماره سوره	نام سوره	الهمزة	الباء	التاء	الناء	الجيم	الحاء	الخاء	الدال	الذال	الراء	الزاي	السين	الشين
٣٠	الرؤم	٨٠	٣٣	٢	٢	١٢	٢٢	٢٣	١١	٥	٣٥	٢	٣٣	٢١
٣١	لقمان	٦٦	١٦	٥	١	٨	١٩	١٥	١١	١	١٣	٢	١٩	١٣
٣٢	الشجدة	٢٦	٧	-	-	١٥	٤	١١	٥	٧	٢١	١	١٥	٥
٣٣	الأحزاب	٢٠٨	٤٣	٤	١	٢٠	٣٥	٢٥	٢١	١١	٥٢	١٨	٣٤	١٧
٣٤	سبأ	٦٧	٣٧	٣	٣	٢٨	١٨	٩	٩	٥	٤٢	٣	٣٢	٢٤
٣٥	فاطر	٧٨	١٩	٤	٥	١٩	٢٦	٢٠	١٣	١٠	٢٥	١٢	٣٣	٢٠
٣٦	ين	٣٩	٢٠	٣	٣	٢٠	١٧	١٩	٥	٦	٤٠	٢	١٧	٢٢
٣٧	الصافات	٦٦	٣٦	١٠	١	٢٨	٢٢	١٥	١١	١٢	٣٥	٩	٣٨	١٦
٣٨	ص	٤٦	٢٩	٥	١	١٦	٢٨	٢٥	١٠	١٩	٢٨	٥	٢٤	١٥
٣٩	الزمر	١٢١	٢٣	٥	٦	٢٨	٤١	٣٥	١٨	١٣	٤٣	٦	٣٩	٢٧
٤٠	غافر	١٣٢	٤١	٧	٤	٢٨	٣٧	٢٠	٣٩	١٣	٥٦	٣	٤٤	٢١
٤١	فصلت	٥٨	٢٠	١	٤	١٩	٢٤	٢٠	١٢	٩	٣٤	٣	٢٨	٢٥
٤٢	الشورى	٨٦	٣٠	٢	-	١٩	٢٧	١٠	١٦	٦	٣٥	٦	٢٤	٣٣
٤٣	الزخرف	٥٦	٤٢	٤	-	٣٠	١٧	٢٢	٨	٧	٣٩	٣	٣٦	١٣
٤٤	الدخان	٣٣	١٦	٤	-	١١	٧	٤	٣	٤	٢٢	٣	١٠	٣
٤٥	الجاثية	٦٤	٢١	٧	-	١٤	٢٠	٨	٨	١	١٩	-	٢٠	٥
٤٦	الأحقاف	٥٥	٢١	٣	١	١٨	٢٢	١٤	١٣	٥	٢١	-	١٦	١١
٤٧	محمّد	٥٨	٢٣	٧	٥	٧	١٢	٨	٩	٣	١٢	٢	٢٠	٩
٤٨	الفتح	٧٩	١٦	٧	١	١٠	١٩	٨	١٠	١	٢٣	٥	٢٣	١٦
٤٩	الحجرات	٦٦	١٥	٢	-	٨	٦	٦	٢	١	١٢	١	٩	٤
٥٠	ق	١٣	١٤	٢	١	١٢	١٦	١١	٢	٣	١٠	٥	١٤	٩
٥١	الذاريات	٣١	٧	١	١	١٠	١٠	٩	٣	١٠	٢٠	١	١٧	٢
٥٢	الطور	١٧	٩	١	١	٦	٦	٥	٦	٣	١٨	١	٢٤	٨
٥٣	التخم	٣٦	٧	٣	٢	٨	٦	١	٥	٤	١٧	٣	١٧	٦
٥٤	القمر	١٤	١٠	٣	١	١٢	٥	٤	٧	١٥	٩	٤	١١	٧
٥٥	الرحمن	٧٥	١٢	-	١	١٧	٨	٩	٤	٦	٤٢	١	١٠	٦
٥٦	الواقعة	١٥	١٢	٣	٤	١١	١٣	٧	٣	٢	١٥	٤	١٥	١٤
٥٧	الحديد	٩٠	٢٢	٢	-	٩	١٤	٨	٤	٥	٣١	١	١٥	٨
٥٨	المجادلة	٧٤	٩	٤	١	٩	٢١	٨	٣	٢	١٩	٣	٩	١٤

سوره های قرآن بر حسب حرف اول ماده آنها
لسور القرآن على أساس الحرف الأول لموادها

جمع	الباء	الواو	الهاء	النون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	الغين	العين	الفاء	الطاء	الصاد	الصاد
٥٤٢	١٤	١١	٥	٣٢	١٨	١٠	٤٥	٣٨	١٨	٦	٣٤	٨	٢	٩	١١
٣٦٢	٢	٢١	٥	٢٦	١٠	٨	٢٢	١٢	٤	١٣	٢٨	٤	١	٣	١٤
٢٤٤	٧	٣	٦	٢٢	١٠	٥	٢١	١٥	٧	١	٢١	١	٢	٢	٤
٩١٣	١١	٣٤	٦	٥٨	٢٥	١٣	٧١	٦٥	١٩	١٤	٦٠	٦	١٥	٦	٢١
٥٦١	٩	١٠	٥	٢٣	١٥	٥	٥٢	٦١	١٢	١٠	٥١	٦	٢	٩	١١
٥١٦	٤	١٣	٢	٣٥	٢٢	١١	٤٤	١٩	٩	١٥	٣٦	٦	٢	١	١٣
٤٥١	١٢	١١	٣	٣٣	١٨	٨	٣٣	٤٢	٧	٨	٣٣	٣	٨	٦	١٣
٥٦٥	٩	١٥	٦	٣٤	١٧	٩	٤١	٣٩	١١	٨	٤٧	٤	٧	٣	١٦
٥٠٣	١١	٢٠	٥	٣٣	٢٠	٦	٢٦	٣٩	١١	٩	٤٢	٣	٧	٥	١٥
٧٩٢	٩	٣٤	١١	٤٥	٢١	١٥	٦٢	٦٨	١١	١١	٦١	٨	٣	١٣	١٥
٨٣٠	١٧	١٩	١٣	٣٩	١٩	١٠	٨١	٦٣	١٦	١٤	٥٦	٧	٦	٧	١٨
٥١١	١١	١٢	٥	٣٠	١٣	٩	٤١	٤٩	٣	٧	٥١	٦	٢	٤	١١
٥٢٨	٦	٢٨	٤	٢٤	٩	٤	٢٨	٣١	١٤	٩	٤٧	١٠	١	٣	١٦
٥٣٨	٥	١٧	٩	٢٣	٢٨	١٢	٣٣	٥٣	٩	٢	٤٣	٧	٣	٦	١١
٢٣٢	٦	٧	٢	٩	٦	٧	١٩	١٢	١٠	٥	٢٦	-	١	-	٢
٣٢٩	١٢	٧	١٠	١٤	٥	٣	٢٧	١٨	٥	٥	٢٣	٥	١	١	٦
٤١٧	٨	١٨	٧	١٧	٩	٦	٣٧	٤٥	١٠	٦	٣٢	٣	٢	٣	١٤
٣٥٩	-	١٦	٩	٢٤	١٧	٧	٢٢	٢٣	٣	٨	٢٩	-	٦	٩	١١
٤١١	٥	١٥	٤	١٩	٩	٥	٣١	٣٠	٨	١٢	٣٧	٧	٣	١	٧
٢٤٥	١	٦	١	١١	٦	٥	١٢	١٨	٨	٦	٢٢	٣	٣	-	١١
٢٦١	١١	٨	١	١٧	١٣	١٦	٢٠	٢٨	٣	٥	١٦	١	٣	١	٦
٢٤١	٦	١٥	١	١٢	٩	٤	٩	٢٨	٦	٤	١٤	١	٤	١	٥
٢٠٦	٦	٧	١	٨	٨	٧	٢١	١١	٢	٦	١٣	١	٣	-	٧
٢٢٤	-	١٣	٧	١٥	١٠	٤	٧	٨	٢	١٠	٢٠	٤	٢	٥	٢
٢٦٠	٨	٨	٦	٢٩	٩	٦	٢٩	٢٣	٥	٣	٢١	-	١	٣	٧
٢٩٨	٣	١٠	-	١٣	٤	٢	٣٩	١١	٨	١	٩	-	٦	-	١
٢٥٨	١٠	٩	٢	١٨	١٤	٤	٢٤	١٥	٤	٢	١٣	٣	٤	٢	١٦
٤٠٩	٩	١٢	٢	٣٥	١٣	٦	٢٨	٢٥	١٦	١١	٢٧	٣	١	٣	٩
٣١٠	٧	١١	٢	٢٥	٤	١	١٥	١٩	٥	٥	٢٥	٢	٤	١	٨

جدول شماره ١٠ - تعداد كلمات مشتق

جدول رقم ١٠ - تعداد الكلمات المشتقة

شماره سوره	نام سوره	الهمزة	الباء	التاء	الثاء	الجيم	الحاء	الخاء	الذال	الذال	الراء	الزاي	السين	الشين
٥٩	الحشر	٦٣	١١	٢	-	١١	١١	١٧	٦	٢	٢٠	-	١٢	١٤
٦٠	الممتحنة	٥١	١٧	-	١	٧	١١	٦	٥	١	١٢	٣	٨	٤
٦١	الصف	٣٥	١١	٤	-	٥	٧	١	٥	١	٨	٢	٨	١
٦٢	الجمعة	٢٣	٥	٥	-	١	٧	٣	١	٣	٤	٢	٤	٢
٦٣	المنافقون	٢٩	-	-	-	٤	٢	٥	-	٢	١١	-	٦	٢
٦٤	التغابن	٤١	٩	١	-	٤	٨	٦	١	٦	٦	٢	٧	٥
٦٥	الطلاق	٥٧	٩	٣	١	٦	١٨	٧	٢	٤	١٠	-	٥	٨
٦٦	التحریم	٢٨	١٢	٧	١	٧	٧	٤	٣	-	٨	٣	٥	٣
٦٧	المثلك	١٥	١١	-	-	٨	٥	٩	٣	٤	٢٠	٢	١٦	٦
٦٨	القلم	٩	١٢	١	٢	٨	١٠	٧	٨	٧	١٣	٣	١٤	٢
٦٩	الحاقة	١٦	٤	-	٤	٦	١٤	٦	٥	٥	١٢	-	١١	٤
٧٠	المعارج	١٠	٦	-	-	٩	٦	٨	٦	٢	٨	١	٨	٦
٧١	نوح	٢١	٤	٢	١	٩	-	٦	١	٩	٩	٤	١٠	١
٧٢	الجن	٢٨	٥	-	-	٨	٥	٣	٧	١	٢٦	١	١٣	٨
٧٣	المزمل	٢١	٣	١	٣	٥	٢	٢	١	٢	١٣	٣	٥	٥
٧٤	المدثر	١٨	٧	١	١	٦	١	٤	٥	٥	٩	٢	٨	٨
٧٥	القيامة	١٣	٨	٢	-	٤	٥	٢	-	٢	٦	١	٧	١
٧٦	الإنسان	١٧	٧	-	٣	٥	٨	٦	٣	٥	١١	٢	١٧	١٦
٧٧	الموسلات	١١	١	١	١	٩	٣	١	١	٢	٦	-	٢	٥
٧٨	التبا	٨	٤	٢	١	١١	٨	٤	١	٢	٨	٢	٩	٤
٧٩	التارغات	١٣	٤	٢	-	٥	٤	٤	٩	٤	١٦	٢	١٢	١
٨٠	عبس	١٠	٣	-	-	٣	٣	٢	٣	١	٤	٣	٤	٦
٨١	التكوير	٥	٢	-	١	٥	٢	١	-	١	٤	٢	٥	٥
٨٢	الانفطار	٦	٣	-	-	١	١	١	٦	-	٢	-	٢	٢
٨٣	المطففين	١٠	٣	١	١	٢	٢	٣	٣	-	٨	-	٥	٢
٨٤	الانشقاق	١٤	٣	-	١	-	٥	١	١	-	٥	-	٧	٢
٨٥	البروج	١٠	٣	٢	١	٤	٥	١	-	١	٢	-	٢	٦
٨٦	الطارق	٢	٢	١	١	-	١	٣	٢	٢	٣	-	٣	-
٨٧	الأعلى	٥	١	-	-	٣	٣	٥	١	٤	٣	١	٤	٢

سوره های قرآن بر حسب حرف اول ماده آنها
لسور القرآن على أساس الحرف الأول لموادها

جمع	الباء	الواو	الهاء	النون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	الغين	العين	الطاء	الظاء	الضاد	الصاد
٢٩٦	٣	٩	٣	٢٠	٨	٢	١٥	٢٥	١٠	٥	١٤	٣	١	١	٨
٢٢٤	٦	١٤	١	١٠	٥	٢	١٣	١٢	٥	٧	١٨	٢	-	١	٢
١٥٨	١	-	٣	٩	٥	-	٩	١٤	٧	١	١٠	٤	٤	-	٣
١٢٢	٢	٢	٢	٤	٨	٥	٧	١٠	٦	١	٩	٢	-	١	٣
١١٩	١	١	١	٧	٣	٢	٦	١٢	٥	٤	١٠	-	١	-	٥
١٧٦	٤	٨	٢	٩	٢	-	١٠	٧	٣	٧	١٧	-	٤	١	١٠
٢١٠	٤	١٣	-	١٤	٢	٢	٩	٥	٢	-	٢١	٢	٢	٢	٢
١٨٦	٥	٤	-	٢١	١٠	١	١٠	١٠	٥	٥	١٥	٤	١	٢	٥
٢١٤	١	٤	٢	١١	١٤	٤	٢١	١٨	٦	٦	١٥	-	٢	٢	٩
١٩٦	٤	٦	٢	٩	٧	١	٢٠	١٢	١	٥	١٤	١	٧	٢	١١
١٧٩	١٠	٩	٦	٤	٣	٥	١١	١٧	٢	٣	١٣	١	٤	-	٤
١٤٩	٩	٩	٢	٤	٨	٥	١٠	٦	٣	٣	١٢	-	١	-	٧
١٥٨	٢	١١	-	١٣	٥	١	١٠	١٢	٣	٧	٧	٢	٣	٣	٢
١٨٤	١	٧	٣	٣	٤	٤	٩	١٨	١	٣	١٤	٥	٢	٢	٣
١٤٨	٤	٨	٣	٩	٣	٦	٧	١٩	٥	٤	٧	-	٣	١	٢
١٧٢	٧	٤	٢	١٠	١٠	٢	٢٤	١٤	٣	٢	٧	-	٣	١	٨
١١٨	٨	٩	-	٦	٤	٥	٦	١٥	٥	-	٥	٢	-	-	٢
١٨١	٥	٧	١	٧	٥	٤	١٦	٧	٥	١	١٠	٢	٩	-	٢
١٣٨	١٥	١٤	٢	٧	٦	٢	١٧	٧	٩	١	٨	٣	٣	-	١
١٣٥	٦	٥	-	٨	٥	٦	١٧	٥	٥	١	٩	-	١	-	٣
١٢٧	٤	٣	٢	١٢	٣	٢	٥	٧	١	٢	٥	-	٤	٢	-
٩٦	٦	٣	-	٧	٥	٢	٧	٦	٣	٤	٣	-	٢	١	٦
٧١	-	٢	-	٥	١	١	٥	٦	-	١	٨	-	١	١	٣
٥٤	٥	-	-	٥	١	-	٦	٢	٤	٢	٣	-	-	-	٢
١١١	٦	٥	-	٩	٣	-	٢٢	٩	٣	١	٧	١	١	٣	١
٧٣	٢	٤	-	-	٢	٣	٨	٥	-	١	٣	٢	٢	-	٢
٧٢	١	٤	-	٣	٣	١	٤	٣	٥	١	٦	-	-	-	٢
٤٣	١	-	١	٤	٣	-	٦	٣	١	-	-	-	٢	-	٢
٥١	٢	-	١	٣	٢	-	١	٢	١	١	٢	-	-	-	٤

جدول شماره ١٠ - تعداد كلمات مشتق
جدول رقم ١٠ - تعداد الكلمات المشتقة

شماره سوره	نام سوره	الهمزة	الباء	التاء	التاء	الجيم	الحاء	الحاء	الذال	الذال	الراء	الزاي	السين	السين
٨٨	الغاشية	٦	١	-	-	٤	٣	٢	-	٢	٣	١	٨	-
٨٩	الفجر	١٠	٤	-	١	٦	٥	١	٥	٥	١٤	-	٣	١
٩٠	التد	٦	٢	١	-	١	٣	١	١	١	٣	-	٢	٢
٩١	الشمس	٣	٢	١	١	١	-	٢	٢	١	٢	١	٤	٢
٩٢	الليل	٥	٢	-	-	٣	٢	١	-	١	٣	١	٢	٢
٩٣	الصحن	٣	-	-	-	-	١	١	-	-	٤	-	٣	-
٩٤	الشحن	-	-	-	-	-	-	-	-	١	٣	-	-	١
٩٥	الين	٥	٢	١	-	-	٣	-	١	١	١	١	٣	-
٩٦	العلق	٥	-	-	-	-	-	٣	٢	-	٩	١	٣	-
٩٧	القدر	٣	-	-	-	-	-	١	١	-	٢	-	١	١
٩٨	البيته	١٣	٥	٢	-	٥	١	٥	٢	-	٥	١	-	٣
٩٩	الزلزله	٣	-	-	٣	-	١	٣	-	٢	٤	٢	-	٢
١٠٠	العاديات	١	١	-	١	١	١	٢	-	٢	٢	-	-	٢
١٠١	الفارعة	١	١	-	١	١	١	١	٢	١	١	-	-	-
١٠٢	التكاثر	-	-	-	-	١	-	-	-	-	٢	١	٣	-
١٠٣	العصر	٢	-	-	-	-	-	١	١	-	-	-	-	-
١٠٤	الهمزة	١	-	-	-	١	-	٣	١	١	-	-	-	-
١٠٥	الفيل	٢	-	-	-	٢	١	-	-	-	٤	-	١	-
١٠٦	قريش	٣	١	-	-	١	-	١	-	١	٢	-	-	١
١٠٧	الماعون	-	-	-	-	-	-	١	٢	-	٢	-	٢	-
١٠٨	الكوثر	-	١	-	-	-	-	-	-	-	١	-	-	١
١٠٩	الكافرون	١	-	-	-	-	-	-	٢	-	-	-	-	-
١١٠	التضر	٢	-	١	-	١	١	-	٢	-	٢	-	١	-
١١١	المسد	١	-	٢	-	١	-	٣	-	١	-	-	-	-
١١٢	الإخلاص	٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١١٣	الفلق	-	-	-	-	-	-	٢	١	١	١	-	-	٤
١١٤	الناس	١	-	-	-	١	-	١	-	١	١	-	-	١
	جمع	٨٣٢٨	٢٤٨٢	٥٦٩	٢٥٣	١٧٧٨	٢١٧٥	١٥٩١	١٠٣٤	٦٦٧	٣٢٩٤	٤١٣	٢٤٥٩	١٦٠١

سوره های قرآن بر حسب حرف اول ماده آنها
لسور القرآن على أساس الحرف الأول لموادها

جمع	الباء	الواو	الهاء	النون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	الغين	العين	الطاء	الظاء	الصاد	الصاد
٦٤	٢	٤	-	٦	-	٣	٧	-	-	٢	٦	-	١	١	٢
١٠٦	٤	٦	١	٢	٣	٤	٧	٦	٤	-	٧	-	٣	-	٤
٥٦	٣	٥	٢	٢	١	٢	٣	٥	١	-	٣	-	١	-	٣
٤٠	-	١	-	٣	-	٢	٢	٢	٢	١	٢	-	٢	١	-
٤٩	٣	٤	١	٤	٢	٢	٢	-	-	٣	٤	-	-	-	٢
٢٩	٢	٤	١	٢	-	١	-	٢	-	١	٢	-	-	٢	-
١٨	٢	٢	-	٢	٢	-	-	-	١	-	٢	١	-	-	١
٢٦	-	-	-	-	١	١	١	١	-	١	١	-	١	-	١
٥٢	-	٢	١	٥	-	-	٧	٤	-	١	٦	-	٢	-	١
٢١	-	-	-	٢	١	٣	١	٣	١	-	-	-	١	-	-
٦٤	-	-	-	٢	-	-	٧	٣	٢	-	٤	-	١	-	٣
٢٩	٢	١	-	١	-	-	-	١	-	-	٣	-	-	-	١
٢٥	١	٢	-	١	-	-	١	٢	-	١	٢	-	-	١	٢
٢٥	١	٢	٢	٣	-	-	٢	٣	١	-	٢	-	-	-	-
٢٢	٣	-	-	١	-	١	٤	١	-	-	٥	-	-	-	-
١٠	-	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	٢	-	-	-	٢
٢٣	-	٣	١	٢	٣	١	٢	-	١	-	٢	-	١	-	-
١٨	-	-	-	-	-	-	٢	-	٢	-	١	-	١	١	١
١٣	-	-	-	-	-	-	-	١	-	-	١	-	١	-	١
١٥	١	١	-	-	٢	-	١	-	-	-	-	-	١	-	٢
٧	-	-	-	١	-	-	١	-	-	-	١	-	-	-	١
١٣	-	-	-	-	-	-	١	١	-	-	٨	-	-	-	-
١٦	-	-	-	٢	-	-	١	-	٢	١	-	-	-	-	-
١٨	١	-	-	١	٣	٢	١	-	-	١	-	-	-	-	١
١٠	-	٢	-	-	-	-	٢	١	-	-	-	-	-	-	١
١٥	-	١	-	١	-	-	-	١	١	١	٢	-	-	-	-
١٦	-	٢	-	٥	١	-	-	١	-	-	١	-	-	-	١
٥٢٢١٧	٨٥٧	١٨٦٥	٦٦٦	٢٩٣٨	١٧٦٩	٨٧٠	٣٨٩٠	٤٠٨٧	١٢٠٣	٩٠١	٣٧٨٧	٤٨٢	٥٥٦	٤٥٥	١٢٤٧

جدول شماره ١٢ - تعداد كلمات مشتق و غير مشتق قرآن بر حسب سوره
جدول رقم ١٢ - تعداد الكلمات المشتقة وغير المشتقة للقرآن على أساس السورة

شماره سوره	نام سوره	تعداد كلمات		تعداد آيات	جمع
		مشتق	غير مشتق		
١	الفاتحة	٢٥	٤	٧	٢٩
٢	البقرة	٤٠٧٠	٢٠٧٣	٢٨٦	٦١٤٣
٣	آل عمران	٢٣٨٤	١١١٦	٢٠٠	٣٥٠٠
٤	البقرة	٢٥٦٣	١٢٠٠	١٧٦	٣٧٦٣
٥	المائدة	١٨٩٢	٩٤٦	١٢٠	٢٨٣٨
٦	الأنعام	٢٠٠٥	١٠٥٠	١٦٥	٣٠٥٥
٧	الأعراف	٢٢٥٥	١٠٨٦	٢٠٦	٣٣٤١
٨	الأنفال	٨٣٩	٤٠٤	٧٥	١٢٤٣
٩	التوبة	١٧٠٦	٧٩٩	١٢٩	٢٥٠٥
١٠	يونس	١١٧٠	٦٧٢	١٠٩	١٨٤٢
١١	هود	١٢٣٢	٧١٥	١٢٣	١٩٤٧
١٢	يوسف	١١٨٤	٦١٢	١١١	١٧٩٦
١٣	الرعد	٥٧٧	٢٧٧	٤٣	٨٥٤
١٤	إبراهيم	٥٧٥	٢٥٥	٥٢	٨٣٠
١٥	الحجر	٤٣٠	٢٢٦	٩٩	٦٥٦
١٦	التحل	١٢١١	٦٣٤	١٢٨	١٨٤٥
١٧	الإشراء	١٠٨٤	٤٧٤	١١١	١٥٥٨
١٨	الكهف	١٠٩٧	٤٨٧	١١٠	١٥٨٤
١٩	مريم	٦٩٦	٢٧٤	٩٨	٩٧٠
٢٠	طه	٨٩٤	٤٥٩	١٣٥	١٣٥٣
٢١	الأنبياء	٧٦١	٤١٢	١١٢	١١٧٣
٢٢	الحج	٨٤٩	٤٣٠	٧٨	١٢٧٩
٢٣	المؤمنون	٦٦٧	٣٨٤	١١٨	١٠٥١
٢٤	النور	٨٨٠	٤٣٨	٦٤	١٣١٨
٢٥	الفرقان	٦٣٢	٢٦٤	٧٧	٨٩٦
٢٦	الشعراء	٨٧٤	٤٤٥	٢٢٧	١٣١٩
٢٧	النمل	٧٨١	٣٨١	٩٣	١١٦٢
٢٨	القصص	٩٤٩	٤٩٠	٨٨	١٤٣٩
٢٩	التنكبوت	٦٥٨	٣٢٠	٦٩	٩٧٨

جدول شماره ١٢ - تعداد كلمات مشتق و غير مشتق قرآن بر حسب سوره
جدول رقم ١٢ - تعداد الكلمات المشتقة وغير المشتقة للقرآن على أساس السورة

شماره سوره	نام سوره	تعداد كلمات		تعداد آيات	جمع
		مشتق	غير مشتق		
٣٠	الرُّوم	٥٤٢	٢٧٥	٦٠	٨١٧
٣١	لَقْمَانَ	٣٦٢	١٩٠	٣٤	٥٥٢
٣٢	السَّجْدَة	٢٤٤	١٢٨	٣٠	٣٧٢
٣٣	الأَحْزَاب	٩١٣	٣٨٩	٧٣	١٣٠٢
٣٤	سَبَأ	٥٦١	٣٢٤	٥٤	٨٨٥
٣٥	فَاطِر	٥١٦	٢٦٣	٤٥	٧٧٩
٣٦	يَس	٤٥١	٢٧٩	٨٣	٧٣٠
٣٧	الصَّافَات	٥٦٥	٣٠١	١٨٢	٨٦٦
٣٨	ص	٥٠٣	٢٣٢	٨٨	٧٣٥
٣٩	الرُّمَز	٧٩٢	٣٨٣	٧٥	١١٧٥
٤٠	غَافِر	٨٣٠	٣٩٥	٨٥	١٢٢٥
٤١	فُصِّلَت	٥١١	٢٨٣	٥٤	٧٩٤
٤٢	الشُّورَى	٥٢٨	٣٣٢	٥٣	٨٦٠
٤٣	الزُّخْرُف	٥٣٨	٢٩٨	٨٩	٨٣٦
٤٤	الدَّخَانَ	٢٣٢	١١٤	٥٩	٣٤٦
٤٥	الْبَجَائِة	٣٢٩	١٥٩	٣٧	٤٨٨
٤٦	الأَخْفَاف	٤١٧	٢٢٩	٣٥	٦٤٦
٤٧	مُحَمَّد	٣٥٩	١٨٤	٣٨	٥٤٣
٤٨	الْفَتْح	٤١١	١٤٩	٢٩	٥٦٠
٤٩	الحُجُرَات	٢٤٥	١٠٨	١٨	٣٥٣
٥٠	ق	٢٦١	١١٢	٤٥	٣٧٣
٥١	الذَّارَات	٢٤١	١١٩	٦٠	٣٦٠
٥٢	الطُّور	٢٠٦	١٠٦	٤٩	٣١٢
٥٣	التَّيْم	٢٢٤	١٣٦	٦٢	٣٦٠
٥٤	القَمَر	٢٦٠	٨٢	٥٥	٣٤٢
٥٥	الرَّحْمَن	٢٩٨	٥٤	٧٨	٣٥٢
٥٦	الوَاقِعَة	٢٥٨	١٢٠	٩٦	٣٧٨
٥٧	الحَدِيد	٤٠٩	١٦٥	٢٩	٥٧٤
٥٨	المَجَادِلَة	٣١٠	١٦٤	٢٢	٤٧٤

جدول شماره ١٢ - تعداد كلمات مشتق و غير مشتق قرآن بر حسب سوره
جدول رقم ١٢ - تعداد الكلمات المشتقة وغير المشتقة للقرآن على أساس السورة

شماره سوره	نام سوره	تعداد كلمات		تعداد آيات	جمع
		مشتق	غير مشتق		
٥٩	الحشر	٢٤	٢٩٦	١٥٠	٤٤٦
٦٠	الممتحنة	١٣	٢٢٤	١٢٨	٣٥٢
٦١	الصف	١٤	١٥٨	٦٨	٢٢٦
٦٢	الجمعة	١١	١٢٢	٥٥	١٧٧
٦٣	المنافقون	١١	١١٩	٦٢	١٨١
٦٤	التغابن	١٨	١٧٦	٦٦	٢٤٢
٦٥	الطلاق	١٢	٢١٠	٧٩	٢٨٩
٦٦	التخريم	١٢	١٨٦	٦٨	٢٥٤
٦٧	الملک	٣٠	٢١٤	١١٩	٣٣٣
٦٨	القلم	٥٢	١٩٦	١٠٥	٣٠١
٦٩	الحاقة	٥٢	١٧٩	٨١	٢٦٠
٧٠	المعارج	٤٤	١٤٩	٦٨	٢١٧
٧١	نوح	٢٨	١٥٨	٦٩	٢٢٧
٧٢	الجن	٢٨	١٨٤	١٠٢	٢٨٦
٧٣	الزمر	٢٠	١٤٨	٥٢	٢٠٠
٧٤	المدثر	٥٦	١٧٢	٨٥	٢٥٧
٧٥	القيامة	٤٠	١١٨	٤٧	١٦٥
٧٦	الإنسان	٣١	١٨١	٦٢	٢٤٣
٧٧	المزملات	٥٠	١٣٨	٤٣	١٨١
٧٨	التبا	٤٠	١٣٥	٣٩	١٧٤
٧٩	التارعات	٤٦	١٢٧	٥٢	١٧٩
٨٠	عبس	٤٢	٩٦	٣٧	١٣٣
٨١	التكوير	٢٩	٧١	٣٣	١٠٤
٨٢	الانفطار	١٩	٥٤	٢٧	٨١
٨٣	المطففين	٣٦	١١١	٥٨	١٦٩
٨٤	الانشقاق	٢٥	٧٣	٣٥	١٠٨
٨٥	البروج	٢٢	٧٢	٣٧	١٠٩
٨٦	الطارق	١٧	٤٣	١٨	٦١
٨٧	الأعلى	١٩	٥١	٢١	٧٢

جدول شماره ١٢ - تعداد كلمات مشتق و غير مشتق قرآن بر حسب سوره
جدول رقم ١٢ - تعداد الكلمات المشتقة وغير المشتقة للقرآن على أساس السورة

شماره سوره	نام سوره	تعداد كلمات		تعداد آيات	جمع
		مشتق	غير مشتق		
٨٨	الغاشية	٦٤	٢٨	٢٦	٩٢
٨٩	الفجر	١٠٦	٣٣	٣٠	١٣٩
٩٠	البلد	٥٦	٢٦	٢٠	٨٢
٩١	الشمس	٤٠	١٤	١٥	٥٤
٩٢	الليل	٤٩	٢٢	٢١	٧١
٩٣	الضحى	٢٩	١١	١١	٤٠
٩٤	الشرح	١٨	٩	٨	٢٧
٩٥	التين	٢٦	٨	٨	٣٤
٩٦	العلق	٥٢	٢٠	١٩	٧٢
٩٧	القدر	٢١	٩	٥	٣٠
٩٨	البينة	٦٤	٣٠	٨	٩٤
٩٩	الزلزلة	٢٩	٧	٨	٣٦
١٠٠	العاديات	٢٥	١٥	١١	٤٠
١٠١	القارعة	٢٥	١١	١١	٣٦
١٠٢	التكاثر	٢٢	٦	٨	٢٨
١٠٣	الغدر	١٠	٤	٣	١٤
١٠٤	الهزلة	٢٣	١٠	٩	٣٣
١٠٥	الفيل	١٨	٥	٥	٢٣
١٠٦	قريش	١٣	٤	٤	١٧
١٠٧	الماعون	١٥	١٠	٧	٢٥
١٠٨	الكوثر	٧	٣	٣	١٠
١٠٩	الكافرون	١٣	١٤	٦	٢٧
١١٠	التضر	١٦	٣	٣	١٩
١١١	المسد	١٨	٥	٥	٢٣
١١٢	الإخلاص	١٠	٥	٤	١٥
١١٣	الفلق	١٥	٨	٥	٢٣
١١٤	الناس	١٦	٤	٦	٢٠
	جمع	٥٢٢١٧	٢٥٥٩٠	٦٢٣٦	٧٧٨٠٧

جدول شماره ١٤- أمار آيات قرآن بر حسب حرف أول آيه
به تفكيك سوره

جدول رقم ١٤- بيان بعدد الآيات التي يشملها كل حرف من الحروف الأبجدية
لكل سورة من سور القرآن

رقم السورة	اسم السورة	عدد الآيات																														
		ا	ب	ت	ث	ج	ح	خ	د	ذ	ر	ز	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	هـ	و	لا	ي	المجموع	
١	الفاتحة	١																							١							٧
٢	البقرة	٦	٤	٤	٦	١							٢	١	٢	١	٢	٢							٦	٦	٦	١	٢	٢٤	٢٨٦	
٣	آل عمران	١	٢	٣	٤	١							١	١	١	١	١	١							٥	٩	٧	١	٣	١٦	٢٠٠	
٤	النساء	١	٢	٤	١								١	١	١	١	١								٦	٧	١	٣	٢٢	١٧٦		
٥	المائدة	١											١	١											٥	١٠				١٢٠		
٦	الأنعام	٤	٣	١٨									١												٢	٢	٢	٢	٨٨	١٦٥		
٧	الأعراف	٣	١	٣٠									٢	١											٣	٣	٢	٢	٨٦	٢٠٦		
٨	الأفقال			١٦																					١	٣	١			٧٥		
٩	التوبة	١	٣	١	٣	١							١	١											٣	٩	١	١	٣٨	١٢٩		
١٠	يونس	١	١	١٨																					١	٢	١	١	٤٣	١٠٩		
١١	هود	١	١	٢٠																					٤	٢	١	١	٥٤	١٢٣		
١٢	يوسف		٩																						١	٢	١	١	٣٨	١١١		
١٣	الرعد		١١										٢												١	٤	١	١	١٩	٤٣		
١٤	إبراهيم		٩										١	٥											٣	١	١	١	٢٣	٥٢		
١٥	الحجر		١٨																						١	٢	١	٢	٣٦	٩٩		
١٦	التحل	١	١	١	١	١							١	١											٤	٤	٢	٢	٦٢	١٢٨		
١٧	الإسراء	١	١	٢٠									٣	٣	٣										٢	٢	١	١	٥٦	١١١		
١٨	الكهف		١٨										١	١											١	٣	١	٢	٤١	١١٠		
١٩	مریم	١	٣	٢	١٣																				١	٢	١	٢	٣٤	٩٨		
٢٠	طه		٢٤																						٢	٢	١	١	٣٤	١٣٥		
٢١	الأنبياء	٤	١٣																						٢	٦	١	١	٤٥	١١٢		
٢٢	الحج		١٧																						٢	٧	١	١	٢٧	٧٨		
٢٣	المؤمنون	٨	١	٣	٢٢								٣	٢											٢	٣	١	١	٣٦	١١٨		
٢٤	التور		١٦										١	١											٦	٢	٢	٢	٢٧	٦٤		
٢٥	الفرقان	١	٣	١	١٥																				٣	٥	٣	١	٤١	٧٧		
٢٦	الشعراء	٤	٣	١	٤٦																				٢	٧	٣	١	٧٠	٢٢٧		
٢٧	النمل		١	٢٣																					١	٢	١	١	٣٣	٩٣		
٢٨	القصص		٨																						١	١	١	١	٤٦	٨٨		
٢٩	العنكبوت	١	١٣																						١	١	١	١	٣٦	٦٩		

جدول شماره ١٤ - آمار آيات قرآن بر حسب حرف اول آيه
به تفكيك سوره

جدول رقم ١٤ - بيان بعدد الآيات التي يشملها كل حرف من الحروف الأبجدية
لكل سورة من سور القرآن

رقم السورة	اسم السورة	عدد الآيات																													
		ا	ب	ت	ث	ج	ح	خ	د	ذ	ر	ز	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	هـ	و	لا	ي	المجموع
٥٩	الجن	١										١									١		٢	٤	٢		٤	٥	٢	١	٢٤
٦٠	المنحة										١								١			١		٢						١	١٣
٦١	الصف			١								١										١								٤	١٤
٦٢	الجمعة									١											٢	١								٣	١١
٦٣	الناظرين										١																			٤	١١
٦٤	التاب										١								١		٢					١		٢		٤	١٨
٦٥	الطلاق																				٢						١		٣		١٢
٦٦	التحريم																١		١			١							٣		١٢
٦٧	الملك		١	٢																	٧	٢						١			٣٠
٦٨	القلم											٢									١١	٣	١	١	٣	١	١	٩	١		٥٢
٦٩	الحاقة											١									١٢	١	٢	٢	٢	٢	١	١٨	١		٥٢
٧٠	المعارج											١							٢		٥	٢	٢	٢	١	١	١٥	٣		٤٤	
٧١	نوح										١										٣	٢	١	٢				١٠	٢	٢٨	
٧٢	الجن																		١		٥		٢					١٦	١	٢٨	
٧٣	المرسل										١										٢	١					١	٤	٢	٢٠	
٧٤	المدثر											٢							٣		٩	٢	٦	٢	١	١	١٦	١		٥٦	
٧٥	القيامة																				٤		٣						١١	٢	٤٠
٧٦	الإنسان																				٢	١	٢				١	١	١	٢	٣١
٧٧	المرسلات																				٨	٤	٢					٢	٢٠	١	٥٠
٧٨	النبأ											١	١								٢	١	١					١٥	٣	٢	٤٠
٧٩	التازعات											١									١٥	٢	١			١	١	١٠	٤	٤٦	
٨٠	عس																		١		٧	١	٣	١	٤			١٢	١	٤٢	
٨١	التكوير																				٣	١				١	١	١٨		٢٩	
٨٢	الانفطار																				١	١	٢					٧	٤	١٩	
٨٣	المطففين																				١	١	٦				١	١١	٣	٣٦	
٨٤	الانشقاق																				٦		١					١١	١	٢٥	
٨٥	البروج																				٣	١						٧		٢٢	
٨٦	الطارق																				٣								٢	١٧	
٨٧	الأعلى												١	٣							٢							٦		١٩	

جدول شماره ١٤ - ١ - أمار آيات قرآن به تفكيك سوره

جدول رقم ١٤ - ١ - إحصاء آيات القرآن سورة سورة

الف - سوره هايي كه در تعداد آيات آن اتفاق نظر هست

الف - السور المتفق على عدد آياتها

عدد الآيات المذكورة	اسم السورة	رقم السورة	عدد الآيات المذكورة	اسم السورة	رقم السورة
١٩	الانفطار	٨٢	١١١	يوسف	١٢
٣٦	المطقيين	٨٣	٩٩	الحجر	١٥
٢٢	البروج	٨٥	٧٧	الفرقان	٢٥
١٩	الأعلى	٨٧	٨٨ ^٥	القصاص	٢٨
٢٦	العاشية	٨٨	٧٣	الأحزاب	٣٣
٢٠	البلد	٩٠	٢٩	الفتح	٤٨
٨	الشح	٩٤	٤٥	ق	٥٠
٨	التين	٩٥	٦٠	الذاريات	٥١
١١	العاديات	١٠٠	٥٥	القمر	٥٤
٨	التكاثر	١٠٢	٢٤	الحشر	٥٩
٣ ^٥	العصر	١٠٣	١٣	الممتحنة	٦٠
٩	الهمزة	١٠٤	١٤	الصف	٦١
٥	الفيل	١٠٥	١١	الجمعة	٦٢
٣	الكوثر	١٠٨	١١	المنافقون	٦٣
٦	الكافرون	١٠٩	١٨	التغابن	٦٤
٣	التضر	١١٠	٥٢	القلم	٦٨
٥	المسد	١١١	٢٨ ^٥	الجن	٧٢
٥	الفلق	١١٣	٣١	الإنسان	٧٦
١١٠٥	سورة ٣٧	الجمع	٥٠	المرسلات	

٥ اين سوره ها در الإقتان ١ : ٦٧ جزء سوره هايي آمده كه در تفصيل آن اختلاف شده است نه در اجمالش .

٥ هذه السور ذكرت في الإقتان ١ : ٦٧ ضمن السور التي اختلف فيها تفصيلاً إجمالاً .

جدول شماره ١٤ - ١ - آمار آیات قرآن به تفکیک سوره

جدول رقم ١٤ - ١ - إحصاء آیات القرآن سورة سورة

ب - سوره های که در تعداد آیات آن اتفاق نظریست

ب - السور غیر المتفق علی عدد آیاتها

عدد الآيات المذكورة	عدد الآيات المذكورة	اسم السورة	رقم السورة	عدد الآيات المذكورة		اسم السورة	رقم السورة
				العدد الأقل	العدد الأكثر		
١١٩	١١٨	المؤمنون	٢٣	٦	٩	الفاتحة	١
٦٤	٦٢	النور	٢٤	٢٨٤	٢٨٧	البقرة	٢
٢٢٨	٢٢٦	الشعراء	٢٦	١٩٩	٢٠٠	آل عمران	٣
٩٥	٩٢	النمل	٢٧	١٧٧	١٧٥	التيساء	٤
٧٩	٦٩	العنكبوت	٢٩	١٢٣	١٢٠	المائدة	٥
٦٠	٥٩	الروم	٣٠	١٦٧	١٦٥	الأنعام	٦
٣٤	٣٣	لقمان	٣١	٢٠٦	٢٠٥	الأعراف	٧
٣٠	٢٩	السجدة	٣٢	٧٧	٧٥	الأنفال	٨
٥٥	٥٤	سبأ	٣٤	١٣٠	١٢٩	التوبة	٩
٤٦	٤٥	فاطر	٣٥	١١٠	١٠٩	يونس	١٠
٨٣	٨٢	يس	٣٦	١٢٣	١٢١	هود	١١
١٨٢	١٨٠	الصفات	٣٧	٤٧	٤٣	الرعد	١٣
٨٨	٨٥	ص	٣٨	٥٥	٥١	إبراهيم	١٤
٧٥	٧٢	الزمر	٣٩	١٢٨	١١٨	التحل	١٦
٨٦	٨٢	غافر	٤٠	١١١	١١٠	الإشراء	١٧
٥٦	٥٢	فصلت	٤١	١١١	١٠٥	الكهف	١٨
٥٦	٥٠	الشورى	٤٢	٩٩	٩٧	مریم	١٩
٨٩	٧٨	الزخرف	٤٣	١٤٠	١٣٢	طه	٢٠
٥٩	٥٦	الدخان	٤٤	١١٢	١١١	الأنبياء	٢١
٣٩	٣٦	الجاثية	٤٥	٧٨	٧٤	الحج	٢٢

جدول شماره ١٤-١ - أمار آيات قرآن به تفكيك سوره

جدول رقم ١٤-١ - إحصاء آيات القرآن سورة سورة

ب- سوره هايي كه در تعداد آيات آن اتفاق نظر نيست

ب. السور غير المتفق على عدد آياتها

رقم السورة	اسم السورة	عدد الآيات المذكورة		رقم السورة	اسم السورة	عدد الآيات المذكورة		رقم السورة
		العدد الأقل	العدد الأكثر			العدد الأقل	العدد الأكثر	
٤٦	الأخفاف	٣٤	٣٥	٧٩	النازعات	٤٥	٤٦	
٤٧	محمّد	٣٨	٤٠	٨٠	عبس	٤٠	٤٢	
٤٩	الحجرات	١٧ ^٥	١٨	٨١	التكوير	٢٨ [□]	٢٩	
٥٢	الطور	٤٧	٤٩	٨٤	الانشقاق	٢٣	٢٥	
٥٣	التجم	٦٠	٦٢	٨٦	القارق	١٦	١٧	
٥٥	الرحمن	٧٦	٧٨	٨٩	الفجر	٢٩	٣٣	
٥٦	الواقعة	٩٦	٩٩	٩١	الشمس	١٥	١٦	
٥٧	الحديد	٢٨	٣٩	٩٢	الليل	٢٠ [•]	٢١	
٥٨	المجادلة	٢١	٢٢	٩٣	الضحى	١١	١٢ [□]	
٦٥	الطلاق	١١	١٢	٩٦	العلق	١٩	٢٠	
٦٦	التحریم	١٢	١٣ [■]	٩٧	القدر	٥	٦	
٦٧	الملئك	٣٠	٣١	٩٨	البيئة	٨	٩	
٦٩	الحاقة	٥٠	٥٢	٩٩	الزلزلة	٨	٩	
٧٠	المعارج	٤٣	٤٤	١٠١	القارعة	٨	١١	
٧١	نوح	٢٨	٣٠	١٠٦	قريش	٤	٥	
٧٣	المزمل	١٨	٢٩	١٠٧	الماعون	٦	٧	
٧٤	المدثر	٥٥	٥٦	١١٢	الإخلاص	٤	٥	
٧٥	القيامة	٣٠	٤٠	١١٤	التاس	٦	٧	
٧٨	التبا	٤٠	٤١	الجمع	سورة ٧٧	١٨٠٥	٢٢٣٥	

• كشف الأسرار ٩: ٢٤٤ ■ كشف الأسرار ١٠: ١٥٥ □ روح الجنان ٥: ٤٧٨ • روح الجنان ٥: ٤٠-٥٣٩

■ تاج التراجم: شرح اول سوره | هذه السور ذكرت في الإفتان ١: ٦٧ ضمن السور التي لم يختلف فيها في الإجمال ولا في التفصيل |

جدول شماره ١٥ - ١ - آمار كلمات قرآن به تفكيك سورة در چند مأخذ

جدول رقم ١٥ - ١ - إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

شماره سوره	نام سوره	كنف الأسرار و غده الأبرار	روح الجنان و روح الجنان	غرائب القرآن و رغائب القرآن	تنوير المقاس من تفسير ابن عباس للأعاجم	ناح التراجم في تفسير القرآن للأعاجم	بصائر دوى التفسير في لطفات الكتاب العربى	قرآن جاب اعتماد السلطة	كنف الحقائق عن نكت الآيات والذائق	المعجم الإحصائى لألفاظ القرآن الكريم	ميدان تعبيرات Range المدى
١	الفاتحة	٢٩	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٨	٢٩	٤
٢	البقرة	٦١١١	٦٢٢١	٦١٢١	٣١٠٠	٦١٢١	٦١٢١	٦١٢١	٦١٢١	٦١٤٣	٣١٢١
٣	آل عمران	٣٤٨٠	٣٤٨٠	٤٨٥	٣٤٦٠	٣٤٨٠	٣٤٨٠	٤٤٨٠	٣٤٨٠	٣٥٠٠	٣٩٩٥
٤	النساء	٣٧٤٥	٣٧٤٥	٣٧٤٥	٣٩٤٠	٣٧٤٥	٣٧٤٥	٣٥٤٠	٣٠٤٥	٣٧٦٣	٨٩٥
٥	المائدة	٢٨٠٤	٢٨٠٤	٢٨٠٤	?	٢٨٠٤	٢٨٠٤	٢٨٠٤	٢٨٥٤	٢٨٣٨	١٠٥
٦	الأنعام	٣٨٥٠	?	?	٣٠٥٠	٣٨٠٥	٣٠٥٢	٣٠٥٢	٣٥٥٢	٣٠٥٥	٨٩٥
٧	الأعراف	٣٨٢٥	٣٣٢٥	٣٣٢٥	٣٦٢٥	٣٨٢٥	٣٣٢٥	٣٨٢٥	٣٣٢٥	٣٣٤١	٥٠٠
٨	الأنفال	١٠٩٥	١٠٩٥	١٢٣١	١١٣٠	١٨٣١	١١٩٥	١٢٣١	١٠٧٥	١٢٤٣	٧٥٦
٩	التوبة	٤٠٩٨	٤٠٩٨	٢٤٧٩	٢٤٦٧	٢٤٩٧	٢٤٩٧	٢٤٩٧	٤٠٧٨	٢٥٠٥	٢٥٦٨
١٠	يونس	١٨٣٢	١٨٣٢	١٨٣٢	١٨٠٢	١٨٣٢	١٤٩٩	١٨٣٧	١٨٣٢	١٨٤٢	٣٤٣
١١	هود	١٧٢٥	١٧١٥	١٧١٥	١٦٢٥	١٩١٥	١٩١١	١٩١٥	١٦٠٠	١٩٤٧	٣٤٧
١٢	يوسف	١٧٦٦	١٧٧٦	١٧٧٦	١٧٧٦	١٧٧٦	١٧٧٦	١١٧٦	١٦٠٠	١٧٩٦	٦٢٠
١٣	الرعد	٨٥٥	٨٥٥	٨٥٥	٨٥٥	٨٥٥	٨٦٥	٧٥٥	٨٥٥	٨٥٤	١١٠
١٤	إبراهيم	٨٣١	٨٣١	٨٥٥	٨٣١	٨٣١	٨٣١	٨٥٠	٨٦١	٨٣٠	٤٠
١٥	الحجر	٦٥٤	٦٥٤	٦٥٤	٦٥٤	٦٥٤	٦٥٤	٨٥٤	٦٥٤	٦٥٦	٢١٥
١٦	التحل	٢٨٤٠	٢٨٤٠	١٨٤١	١٨٤١	١٨٤١	٢٨٤٠	١٨٤١	٢٨٤٠	١٨٤٥	١٠٥٤
١٧	الإشراء	١٥٣٣	١٥٣٣	١٥٣٣	١٥٣٣	١٥٣٣	١٥٦٣	١٥٣٣	١٥٣٣	١٥٥٨	٥١
١٨	الكهف	١٥٧٩	١٥٧٧	١٥٧٧	١٥٦٧	١٥٧٧	١٥٧٩	١٥٧٧	١٥٧٧	١٥٨٤	٤٨
١٩	مريم	٩٨٢	٩٦٢	٩٦٢	٩٦٢	١٠٦٢	١١٩٢	٧٦٢	٧٨٠	٩٧٠	٤٣٠
٢٠	طه	١٣٤١	١٣٤١	١٣٤١	١٣٠١	١٣٤١	١٣٤١	١٣٤١	١٦٤١	١٣٥٣	٣٤٠
٢١	الأنبياء	١١٦٨	١١٠٨	١١٧٨	١١٣٨	١١٠٨	١١٦٨	١١٦٨	١١٦٨	١١٧٣	٧٠
٢٢	الحج	١٢٩١	١٢٩١	١٢٩١	١٢٩١	١٢٧١	٢٢٩١	١٢٩١	١٢٩١	١٢٧٩	١٠٣١
٢٣	المؤمنون	١٨٤٠	١٨٤٠	١٨٤٠	١٨٤٠	١٨٤٠	١٢٤٠	١٨٤٠	١٨٤٠	١٠٥١	٨١٣

جدول شماره ١٥ - ١ - آمار كلمات قرآن به تفكيك سوره در چند مأخذ

جدول رقم ١٥ - ١ - إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

شماره سوره	نام سوره	كشف الأسرار و غده الأبرار	روح الجنان و روح الجنان	غرائب القرآن و رغائب الفرقان	تنوير المفاصل من تفسير ابن عباس	ناج التراحيم من تفسير لإعاجم	بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز	قرآن جاب اعتماد السلطنة	كشف الحقائق عن نكت الآيات والدقائق	المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم	ميدان تغييرات Range المدى
٢٤	التور	١٣١٦	١٣٢٦	١٣١٦	١٣١٦	٣٠١٦	١٣١٦	١٣١٦	١٣١٨	١٧٣٦	
٢٥	الفرقان	٨٩٢	٨٩٢	٨٧٢	٣٩٢	٨٧٠	٨٧٢	٧٩٣	٨٩٢	٥٠٤	
٢٦	الشعراء	١٢٩٧	١٢٩٧	١٢٩٩	١٢٦٧	١٢٩٧	١٢٧٧	١١٩٧	١٢٩٧	١٢٢	
٢٧	النمل	١١٤٩	١١٤٩	١١٠٩	١١٤٩	١١٤٩	١١٤٩	١٠٤٦	١٣١٧	٢٧١	
٢٨	القصص	١٤٤١	١٤٤١	١٤٤١	٤٤١	١٤٤١	١٤٠١	١٤٤١	١٤٤١	١٠٠٠	
٢٩	العنكبوت	١٩٨١	١٩٨١	١٩٨١	٧٨٠	٩٨٠	٩٨٠	١٧٨٠	٩٨٠	١٢٠١	
٣٠	الروم	٨١٩	٨١٩	٨١٩	٨١٩	٨٠٧	٨٠٧	٨١٩	٨١٩	١٨	
٣١	لقمان	٥٤٢	٥٤٨	٥٤٨	٧٤٨	٥٤٨	٥٤٨	٥٤٨	٥٤٨	٢١٠	
٣٢	الشجدة	٣٨٠	٣٨٠	٣٨٠	٣٣٠	٣٨٠	٣٣٠	٣٨٥	٣٨٠	٥٥	
٣٣	الأحزاب	١٢٨٠	١٢٨٠	١٢٨٠	١٢٨٢	١٢٨٠	١٢٨٠	١٣٨٨	١٣٨٠	١٤٨	
٣٤	سبأ	٨٨٣	٨٨٣	٨٨٣	٨٨٣	٨٨٣	٨٨٠	٨٨٣	٨٣٣	٥٢	
٣٥	فاطر	١٩٧	١٩٧	١٩٧	١٩٧	١٩٧	١٩٧	١٩٧	١٩٧	٦٠٠	
٣٦	يس	٧٢٩	٧٢٩	٧٢٧	٧٢٩	٧٢٧	٧٢٩	٧٢٧	٧٢٩	٢٥	
٣٧	الصفات	٨٠٠	٨٢٠	٨٦٠	٨٦٠	٨٦٠	٨٦٠	٨٦٠	٨٦٠	٢٠٦	
٣٨	ص	٧٣٢	٧٣٢	٧٣٢	٧٣٢	٧٣٢	٧٣٢	٧٣٢	٧٣٢	١٧٩	
٣٩	الزمر	١١٩٢	١١٩٢	١١٧٠	١١٩٢	١١٧٠	١١٧٠	١١٨٠	١١٧٢	٣٥	
٤٠	غافر	١١٩٦	١١٩٩	١١٩٩	١١٩٩	١١٩٩	١١٩٩	١٢٠٠	١١٩٩	٢٦	
٤١	فصلت	٧٩٦	٧٩٦	٧٩٤	؟	٧٩٦	٧٩٦	٧٩٦	٧٩٦	٢٣	
٤٢	الشورى	٨٦٦	٨٦٦	٨٦٦	٨٨٦	٨٦٦	٨٦٦	٨٦٦	٨٦٠	٢٢٠	
٤٣	الزخرف	٨٣٣	٨٣٣	٨٣٣	٨٣٣	٨٣٣	٨٣٣	٨٣٣	٨٣٣	٤٠٠	
٤٤	الدخان	٣٤٦	٣٤٦	٣٤٠	٣٤٦	٣٤٦	٣٤٦	٣٤٦	٣٤٦	٩	
٤٥	الجنابة	٤٨٨	٤٨٨	٤٨٨	٦٤٤	٤٨٠	٤٨٠	٤٨٨	٤٨٨	١٦٨	
٤٦	الأحقاف	٦٤٤	٦٤٤	٣٤٤	٦٤٤	٦٤٤	٦٤٤	٣٤٤	٦٤٤	٣٠٢	

جدول شماره ١٥ - ١ - آمار كلمات قرآن به تفكيك سورة در چند مأخذ
جدول رقم ١٥ - ١ - إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

شماره سورة	نام سورة	كشف الأسرار و غذة الأبرار	روح الجنان و روح الجنان	غرائب القرآن و رغائب الفرقان	تنوير المقاس من تفسير ابن عباس	ناح التراجم في تفسير القرآن للإمام العزير	بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز	قرآن جاب اعتماد السلطنة والآيات والذخائر	كشف الحقائق الإحصائية عن ألفاظ القرآن الكريم	المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم	ميدان تعبيرات Range المدى
٤٧	محمّد	٥٣٩	٥٣٩	٥٤٠	؟	٥٣٩	٥٣٩	٥٣٩	٥٤٣	٦٠	
٤٨	الفتح	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٨	
٤٩	الحجرات	٣٤٣	٣٤٣	٣٤٠	٣٤٣	٣٤٠	٣٤٣	٣٤٣	٣٥٣	٢١	
٥٠	ق	٣٥٧	٣٥٧	٣٧٥	٣٩٥	٣٨٥	٣٧٥	٣٥٧	٣٧٣	٢٨	
٥١	الذاريات	٣٦٠	٣٦٠	٣٧٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٦٠	٥٠	
٥٢	التور	٣١٢	٣١٢	٣١٢	٨١٢	٣١٢	٣١٢	٣١٢	٣١٢	٥٠٤	
٥٣	التجم	٣٠٨	٣٦٠	٣٦٠	٣٠٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٦٠	١٠	
٥٤	القمر	٣٠٢	٣٤٢	٣٤٢	٣٤٢	٣٤٢	٣٤٢	٣٤٢	٣٤٢	٤٠	
٥٥	الرحمن	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥٢	٣٦	
٥٦	الواقعة	٣٧٨	٣٧٨	٣٩٨	٨٧٨	٣٧٨	٣٧٨	٣٧٨	٣٧٨	٥٠٠	
٥٧	الحديد	٥٤٠	٥٤٤	٥٤٤	٥٤٤	٥٤٤	٥٤٤	٥٤٤	٥٧٤	٣٤	
٥٨	المجادلة	٤٧٣	٤٧٣	٤٩٣	٤٧٣	٤٧٣	٤٧٣	٤٧٣	٤٧٤	٣٧	
٥٩	الحشر	٤٤٥	٤٤٥	٤٤٥	٧٤٥	٤٤٥	٤٤٥	٤٤٥	٤٤٦	٣١٢	
٦٠	الممتحنة	٣٤٨	٣٤٠	٣٤٨	٣٤٨	٣٤٠	٣٤٠	٣٤٨	٣٥٢	٢٩	
٦١	الصف	٢٢١	٢٢١	٢٢١	٢٢١	٢٢١	٢٢١	٢٢١	٢٢٦	٧	
٦٢	الجمعة	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٧٧	٨	
٦٣	المتافون	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨١	١١	
٦٤	التغائن	٢٤١	٢٤١	؟	٢٤١	٢٤١	٢٤١	٢٤١	٢٤٢	١	
٦٥	الطلاق	٢٤٩	٢٤٨	١٤٧	٢٤٧	٢٤٠	٢٤٧	٢٤٩	٢٨٩	١٤٢	
٦٦	التخريم	٢٤٦	٢٤٧	٢٤٩	٢٤٩	٢٤٧	٢٤٧	٢٤٦	٢٥٤	١٤	
٦٧	المُلْك	٣٣٠	٣٣٠	٣٣٥	٣٣٥	٣٣٥	٣٣٥	٣٣٠	٣٣٣	١٠٥	
٦٨	القلم	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠	٣٠١	١	
٦٩	الحاقة	٢٥٩	٢٥٦	٤٨٠	٢٥٦	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٦	٢٥٦	٢٣٠	

جدول شماره ١٥ - ١ - آمار كلمات قرآن به تفكيك سوره در چند مأخذ
جدول رقم ١٥ - ١ - إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

ميدان تغييرات Range المدى	المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم	كتف الحقائق عن نكت الآيات والذفات	قرآن جاب اعتقاد السلطنة	بصائر دوى التفسير في لطفات الكتاب العربى	ناج التراجم في نفسر القرآن للأعاجم	توير المقاس من نفسر ابن عباس للأعاجم	غرائب القرآن و رغائب الفرقان	روح الجنان و روح الجنان	كتف الأسرار و غذة الأبرار	شماره سوره	شماره سوره
١١	٢١٧	٢١٤	٢١٦	٢١٣	٢٢٤	٢١٦	٢١٦	٢١٦	٢١٦	المفارج	٧٠
٩	٢٢٧	٢٢٤	٢٢٤	٢٢٤	؟	٢٢٤	٢٢١	٢٢٤	٢٢٤	نوح	٧١
٥١	٢٨٦	٢٨٥	٢٥٥	٢٨٥	٢٧٥	٢٨٥	٢٨٥	٢٨٥	٢٣٥	الجن	٧٢
٨٧	٢٠٠	٢٨٥	٢٨٥	٢٨٥	٢٨٥	٢٨٥	٢٥٨	٢٨٥	٢٨٥	المزمل	٧٣
١٣	٢٥٧	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	المدثر	٧٤
١٠٠	١٦٥	١٩٩	١٦٥	١٩٩	١٩٩	٩٩	١٩٩	١٩٩	١٩٩	القيامة	٧٥
٦	٢٤٣	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	الإنسان	٧٦
٤	١٨١	١٨٠	١٨١	١٨١	١٨١	١٨١	١٨١	١٨١	١٨١	المُرسلات	٧٧
٦٣	١٧٤	١٧٣	١٧٣	١٧٣	١٨١	١٣٠	١٧٣	١٩٣	١٧٣	التبأ	٧٨
٨٠	١٧٩	١٧٧	١٧٩	١٧٩	١٩٩	١٧٣	١٧٠	١١٩	١٣٩	التأزعات	٧٩
١٠٣	١٣٣	١٣٠	١٣٣	٢٣٣	٢٣٣	١٣٣	١٣٣	١٣٠	١٣٣	عبس	٨٠
٣٧	١٠٤	١٠٤	١٠٤	١٤٠	١٤٠	١٠٤	١٣٩	١١٤	١٠٤	التكوير	٨١
٢١	٨١	٨٠	٨٠	١٠٠	١٠٠	٨٠	٨٠	٨٠	٨٠	الانفطار	٨٢
٩٠	١٦٩	١٦٩	١٦٩	١٠٩	١٠٩	١٦٩	١٩٩	١٦٩	١٧٧	المطففين	٨٣
٥	١٠٨	١٠٧	١٠٧	١٠٧	١٠٧	١٠٩	١٠٧	١٠٩	١٠٩	الانشقاق	٨٤
٢	١٠٩	١٠٩	١٠٩	١٠٩	١٠٩	١٠٩	؟	١٠٩	١٠٩	البروج	٨٥
١١	٦١	٦١	٦١	٦١	٦١	٦١	٧٢	٦١	٦١	القارقي	٨٦
١٧	٧٢	٧٢	٧٢	٧٨	٨٧	٧٢	٧٢	٧٠	٧٢	الأعلى	٨٧
٢٠	٩٢	٩٢	٩٢	٩٢	٩٢	٩٢	٩٢	٧٢	٧٢	الغاشية	٨٨
١٢	١٣٩	١٣٩	١٣٧	١٢٧	١٢٧	١٣٩	١٣٦	١٣٩	١٣٧	الفجر	٨٩
١٠	٨٢	٨٢	٨٢	٨٢	٧٢	٨٢	٨٠	٨٢	٨٢	البلد	٩٠
٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٠	الشمس	٩١
٠	٧١	٧١	٧١	٧١	٧١	٧١	٧١	٧١	٧١	الثل	٩٢

جدول شماره ١٥ - ١ - آمار كلمات قرآن به تفكيك سوره در چند مأخذ
جدول رقم ١٥ - ١ - إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

شماره سوره	نام سوره	كشف الأسوار و غده الأبرار	روح الحنان و روح الحنان	غرائب القرآن و رغائب القرآن	نور المقاس من تفسير ابن عباس للإمام الشافعي	ناج الترجم في تفسير القرآن للإمام الشافعي	بصائر دوى التفسير في لطف الكتاب العربي	قرآن جاب اعتقاد السلطنة	كشف الحقائق عن نكت آيات والدقائق	المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم المدني	ميدان تفريات Range
٩٣	الضحى	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	١٧٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	١٣٢
٩٤	الشرح	٢٧	٢٩	٢٩	٢٧	٢٦	٢٦	٢٧	٢٧	٢٧	٣
٩٥	التين	٣٤	٢٩	٢٩	٣٤	٣٤	٣٤	٣٥	٣٤	٣٤	٦
٩٦	العلق	٩٢	٧٢	٧٢	٧٢	٩٢	٩٢	٧٢	٩٢	٧٢	٢١
٩٧	القدر	٣٠	٣٣	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣
٩٨	البيته	٩٤	٩٤	٩٤	٣٥	٩٤	٩٤	٩٤	٩٤	٩٤	٥٩
٩٩	الزلزلة	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	١
١٠٠	القاديات	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٠
١٠١	الفارغة	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٠
١٠٢	التكاثر	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٨
١٠٣	العصر	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	٢٧
١٠٤	الهجرة	٣٣	٣٣	٣٣	٨٤	٣٣	٣٣	٣٣	٣٠	٣٣	٥٤
١٠٥	الفيل	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٠	٢٣	٣
١٠٦	قريش	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	٢
١٠٧	الماعون	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	١
١٠٨	الكوثر	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	٠
١٠٩	الكافرون	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٣
١١٠	التضرع	١٩	١٦	١٦	٢٣	٢٦	٢٦	٢٦	١٦	١٩	١٣
١١١	المسد	٢٠	٢٣	٢٣	٢٣	٢٠	٢٣	٢٣	٢٠	٢٣	٣
١١٢	الإخلاص	١٥	١٥	١٥	١٥	١١	١٥	١٥	١٥	١٥	٤
١١٣	الفلق	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	١٠	٢٣	١٣
١١٤	الناس	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٠
	جمع	٨٢٠٠٣	٧٨٤١٠	٧٢٥٢٨	٧٠١٨٥	٨٢٠٩١	٧٩١٥٧	٧٨٥٩٦	٨٠٥٠٤	٧٧٨٠٧	

تعداد سوره های بدون ذکر تعداد كلمات + ٢؟ + ٣؟ + ٣؟ + ١؟ عدد السور التي لم يذكر عدد كلماتها

جدول شماره ١٥-٢- آمار كلمات قرآن به تفكيك سوره در چند مأخذ

جدول رقم ١٥-٢- إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

شماره سوره	نام سوره	سیر نحوّل قرآن	پژوهشی در تاریخ قرآن کریم	تاریخ جمع قرآن کریم
٢١	الأنبياء	١١٤٥	١١٦٨	١١٦٨
٢٢	الحجّ	١٢٦٠	١٢٩١	١٢٩١
٢٣	المؤمنون	١٠٢٧	١٨٤٠	١٨٤٠
٢٤	التور	١٢٨٠	١٣١٦	١٣١٦
٢٥	الفرقان	٨٧٠	٨٩٢	٨٩٢
٢٦	الشعراء	١٢٨٤	١٢٩٧	١٢٩٧
٢٧	التّمل	١١٢٥	١١٤٩	١١٤٩
٢٨	القصاص	١٣٨٢	١٤٤١	١٤٤١
٢٩	العنكبوت	٩٦٤	١٩٨١	١٩٨١
٣٠	الرّوم	٨٠١	٨١٩	٨١٩
٣١	لقمان	٥٣٨	٥٤٢	٥٤٢
٣٢	السّجده	٣٧٠	٣٨٠	٣٨٠
٣٣	الأحزاب	١٢٤٠	١٢٨٠	١٢٨٠
٣٤	سبأ	٨٥٨	٨٨٣	٨٨٣
٣٥	فاطر	٧٥٠	٧٩٧	٧٩٧
٣٦	يس	٧٠٥	٧٢٩	٧٢٩
٣٧	الصفّات	٨٦٦	٨٢٠	٨٢٠
٣٨	ص	٧٢٣	٧٣٢	٧٣٢
٣٩	الزّمزّم	١١٥٧	١١٩٢	١١٩٢
٤٠	عافر	١٢٠٥	١١٩٩	١١٩٩

شماره سوره	نام سوره	سیر نحوّل قرآن	پژوهشی در تاریخ قرآن کریم	تاریخ جمع قرآن کریم
١	الفّايحه	٢٩	٢٩	٢٩
٢	البقره	٥٩٤٨	٦٢٢١	٦٢٢١
٣	آل عمران	٣٤١٩	٣٤٨٠	٣٤٨٠
٤	التّساء	٣٦٨٣	٣٧٤٥	٣٧٤٥
٥	المائدّه	٢٧٤٩	٢٨٠٤	٢٨٠٤
٦	الأنعام	٢٩٦٥	٣٨٦٠	٣٨٥٠
٧	الأعراف	٣٣٧٢	٣٨٢٥	٣٨٢٤
٨	الأنفال	١٢٠٥	١٠٩٥	١٠٩٥
٩	التّوبه	٢٤٣٠	٤٠٩٨	٤٩٩٨
١٠	يونس	١٧٧٨	١٨٣٢	١٨٣٢
١١	هود	١٨٨٩	١٧١٥	١٧١٥
١٢	يوسف	١٧٤٩	١٧٦٦	١٧٦٦
١٣	الرّعد	٨٤١	٨٥٥	٨٥٥
١٤	إبراهيم	٨٢١	٨٣١	٨٣١
١٥	الحجر	٦٣٩	٦٥٤	٦٥٤
١٦	التّخل	١٧٨٦	٢٨٤٠	٢٨٤٠
١٧	الإسراء	١٥١٢	١٥٣٣	١٥٣٣
١٨	الكهف	١٥٣٦	١٥٧٩	١٥٧٩
١٩	مريم	٩٤٥	٩٨٢	٩٨٢
٢٠	طه	١٣٠٨	١٣٤١	١٣٤١

جدول شماره ١٥-٢- آمار كلمات قرآن به تفكيك سوره در چند مأخذ
جدول رقم ١٥-٢- إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

شماره سوره	نام سوره	سير تحوّل قرآن	بزوهشی در تاریخ قرآن کریم	تاریخ جمع قرآن کریم	شماره سوره	نام سوره	سير تحوّل قرآن	بزوهشی در تاریخ قرآن کریم	تاریخ جمع قرآن کریم
٤١	فُضِّلَتْ	٧٧٣	٧٩٦	٧٩٦	٦١	الصَّف	٢١٩	٢٢١	٢٢١
٤٢	الشُّورَى	٨٤٦	٨٦٦	٨٦٦	٦٢	الجُمُعَة	١٧٢	١٨٠	١٨٠
٤٣	الزَّخْرُفُ	٨٢٠	٨٣٣	٨٣٣	٦٣	المَنَافِقُونَ	١٧٠	١٨٠	١٨٠
٤٤	الدَّخَانَ	٣٣٧	٣٤٦	٣٤٦	٦٤	التَّعَاوُنُ	٢٤١	٢٤١	٢٤١
٤٥	الجَاثِيَة	٤٧٦	٤٨٨	٤٨٨	٦٥	الطَّلَاقُ	٢٨٣	٢٤٨	٢٤٨
٤٦	الأخْفَافُ	٦٣١	٦٤٤	٦٤٤	٦٦	التَّحْرِيمُ	٢٤٧	٢٤٦	٢٤٦
٤٧	مُحَمَّدٌ	٥٣٣	٥٣٩	٥٣٩	٦٧	المُلْكُ	٢٣٠	٣٣٠	٣٣٠
٤٨	الْفَتْحُ	٥٥٢	٥٦٠	٥٦٠	٦٨	القَلَمُ	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠
٤٩	الحَجْرَاتُ	٣٣٢	٣٤٣	٣٤٣	٦٩	الحَاقَّةُ	٢٥٠	٢٥٦	٢٥٦
٥٠	ق	٣٦٧	٣٥٧	٣٥٧	٧٠	المَعَارِجُ	٢١٦	٢١٦	٢١٦
٥١	الدَّارِيَاتُ	٣٥١	٣٦٠	٣٦٠	٧١	نُوحٌ	٢١٨	٢٢٤	٢٢٤
٥٢	الظُّوْرُ	٣٠٨	٣١٢	٣١٢	٧٢	الجَنُّ	٢٧٦	٢٣٥	٢٣٨
٥٣	التَّجْمُ	٣٥٤	٣٠٨	٣٠٨	٧٣	المُرْمَلُ	١٩٨	٢٨٥	٢٨٥
٥٤	القَمَرُ	٣٤٢	٣٤٢	٣٤٢	٧٤	المَدَنِيَّةُ	٢٤٤	٢٥٥	٢٥٥
٥٥	الرَّحْمَنُ	٣٨٧	٣٥١	٣٥١	٧٥	الْقِيَامَةُ	١٦٣	١٩٩	١٩٩
٥٦	الْوَاقِعَةُ	٣٧٩	٣٧٨	٣٧٨	٧٦	الْإِنْسَانُ	٢٣٧	٢٤٠	٢٤٠
٥٧	الحَدِيدُ	٥٦٤	٥٤٤	٥٤٤	٧٧	المُرْسَلَاتُ	١٧٧	١٨١	١٨١
٥٨	المَجَادِلَةُ	٤٦٦	٤٧٣	٤٧٣	٧٨	التَّنْبَأُ	١٧١	١٧٣	١٧٣
٥٩	الحَشْرِ	٤٣٣	٤٤٥	٤٤٥	٧٩	النَّازِعَاتُ	١٧٧	١٣٩	١٣٩
٦٠	المُمْتَحِنَةُ	٣٢٣	٣٤٨	٣٤٨	٨٠	عَبَسَ	١٣٤	١٣٣	١٣٣

جدول شماره ١٥-٢- آمار کلمات قرآن به تفکیک سوره در چند مأخذ
جدول رقم ١٥-٢- إحصاء کلمات القرآن سوره سوره في بعض المصادر

شماره سوره	نام سوره	سير تحول قرآن	بزوهی در تاریخ قرآن کریم	تاریخ جمع قرآن کریم
٩٩	الرَّزَلَّة	٣٦	٣٥	٣٥
١٠٠	العَادَات	٤٠	٤٠	٤٠
١٠١	القَارَعَة	٣٦	٣٦	٣٦
١٠٢	التَّكَاثُر	٢٨	٢٨	٢٨
١٠٣	العَصْر	١٤	١٤	١٤
١٠٤	الهَمزة	٣٤	٣٣	٣٣
١٠٥	الفيل	٢٣	٢٣	٢٣
١٠٦	قُریش	١٨	١٧	١٧
١٠٧	المَاعُون	٢٤	٢٥	٢٥
١٠٨	الكَوْثِر	١٠	١٠	١٠
١٠٩	الكَافِرُون	٢٥	٢٦	٢٦
١١٠	التَّضَر	١٩	١٩	١٩
١١١	المَسَد	٢٢	٢٠	٢٠
١١٢	الإِخْلَاص	١٢	١٥	١٥
١١٣	الفَلَق	٢٣	٢٣	٢٣
١١٤	النَّاس	٢٠	٢٠	٢٠
	جمع	٧٥٨٤١	٨٢٧٨٧	٨٣٦٧٩

شماره سوره	نام سوره	سير تحول قرآن	بزوهی در تاریخ قرآن کریم	تاریخ جمع قرآن کریم
٨١	التَّكْوِيْر	١٠٣	١١٤	١١٤
٨٢	الْإِنْفِطَار	٧٩	٨٠	٨٠
٨٣	المَطْفِيْن	١٦٧	١٧٧	١٧٧
٨٤	الْإِنْشِقَاق	١٠٤	١٠٩	١٠٩
٨٥	الْبُرُوج	١٠٧	١٠٩	١٠٩
٨٦	الْقَارِي	٦٢	٦١	٦١
٨٧	الأَعْلَى	٧٠	٧٢	٧٢
٨٨	الْعَاشِيَة	٨٨	٧٢	٧٢
٨٩	الفَجْر	١٣١	١٣٧	١٣٧
٩٠	الْبَلَد	٨٠	٨٢	٨٢
٩١	الشَّمْس	٥٤	٥٤	٥٤
٩٢	اللَّيْل	٧١	٧١	٧١
٩٣	الضُّحَى	٣٨	٤٠	٤٠
٩٤	الشُّرْح	٢٧	٢٧	٢٧
٩٥	الْيَن	٣٤	٣٤	٣٤
٩٦	العَلَق	٧١	٩٢	٩٢
٩٧	القَدْر	٣٠	٣٠	٣٠
٩٨	الْبَيِّنَة	٩٠	٩٤	٩٤

جدول شماره ٢١ - توزيع سورہ ہا، آیات و کلمات قرآن کریم بہ تفکیک مکی و مدنی
جدول رقم ٢١ - توزيع سور القرآن الکریم و آیاتہ و کلماتہ بتجزئتها إلى مکية ومدنية

الف - مکی

ردیف	شماره سورہ	نام سورہ	تعداد آیات	تعداد کلمات
١	١	الفاتحة	٧	٢٩
٢	٢١	الانبیاء	١١٢	١١٧٣
٣	٢٣	المؤمنون	١١٨	١٠٥١
٤	٢٧	التثليل	٩٣	١١٦٢
٥	٣٥	فاطر	٤٥	٧٧٩
٦	٣٧	الصفات	١٨٢	٨٦٦
٧	٣٨	ص	٨٨	٧٣٥
٨	٤١	فصلت	٥٤	٧٩٤
٩	٤٤	الدخان	٥٩	٣٤٦
١٠	٥١	الذاريات	٦٠	٣٦٠
١١	٥٢	الطور	٤٩	٣١٢
١٢	٦٧	الملک	٣٠	٣٣٣
١٣	٦٩	الحاقة	٥٢	٢٦٠
١٤	٧٠	المعارج	٤٤	٢١٧
١٥	٧١	نوح	٢٨	٢٢٧
١٦	٧٢	الجن	٢٨	٢٨٦
١٧	٧٤	المدثر	٥٦	٢٥٧
١٨	٧٥	القيامة	٤٠	١٦٥
١٩	٧٨	التبا	٤٠	١٧٤
٢٠	٧٩	التارعات	٤٦	١٧٩
٢١	٨٠	عبس	٤٢	١٣٣
٢٢	٨١	التکوثر	٢٩	١٠٤
٢٣	٨٢	الانفطار	١٩	٨١
٢٤	٨٣	المطففين	٣٦	١٦٩
٢٥	٨٤	الانشقاق	٢٥	١٠٨
٢٦	٨٥	البزج	٢٢	١٠٩
٢٧	٨٦	الطارق	١٧	٦١

جدول شماره ٢١ - توزيع سورہ ہا، آیات و کلمات قرآن کریم بہ تفکیک مکی و مدنی
جدول رقم ٢١ - توزيع سور القرآن الکریم و آیاتہ و کلماتہ بتجزئتها إلى مکية ومدنية

الف - مکی

ردیف	شماره سورہ	نام سورہ	تعداد آیات	تعداد کلمات
٢٨	٨٧	الأعلى	١٩	٧٢
٢٩	٨٨	العاشية	٢٦	٩٢
٣٠	٨٩	الفجر	٣٠	١٣٩
٣١	٩٠	البند	٢٠	٨٢
٣٢	٩١	الشمس	١٥	٥٤
٣٣	٩٢	الليل	٢١	٧١
٣٤	٩٣	الضحى	١١	٤٠
٣٥	٩٤	الشرح	٨	٢٧
٣٦	٩٥	التين	٨	٣٤
٣٧	٩٦	العلق	١٩	٧٢
٣٨	٩٧	القدر	٥	٣٠
٣٩	١٠٠	العاديات	١١	٤٠
٤٠	١٠١	الفارغة	١١	٣٦
٤١	١٠٢	التكاثر	٨	٢٨
٤٢	١٠٣	العصر	٣	١٤
٤٣	١٠٤	الهزة	٩	٣٣
٤٤	١٠٥	الفيل	٥	٢٣
٤٥	١٠٦	فريش	٤	١٧
٤٦	١٠٨	الكوثر	٣	١٠
٤٧	١٠٩	الكافرون	٦	٢٧
٤٨	١١١	المسد	٥	٢٣
٤٩	١١٢	الإخلاص	٤	١٥
٥٠	١١٣	الفلق	٥	٢٣
٥١	١١٤	الناس	٦	٢٠
جمع	٥١ سورہ	١٦٨٣	١١٤٩٢	

جدول شماره ٢١ - توزيع سورہ ہا، آیات و کلمات قرآن کریم بہ تفکیک مکی و مدنی
جدول رقم ٢١ - توزيع سور القرآن الکریم و آیاتہ و کلماتہ بتجزئتها إلى مکية ومدنية

ب- مدنی

ردیف	شماره سورہ	نام سورہ	تعداد آیات	تعداد کلمات
١	٢	البقرۃ	٢٨٦	٦١٤٣
٢	٣	آل عمران	٢٠٠	٣٥٠٠
٣	٤	النساء	١٧٦	٣٧٦٣
٤	٥	المائدة	١٢٠	٢٨٣٨
٥	١٣	الرعد	٤٣	٨٥٤
٦	٢٢	الحج	٧٨	١٢٧٩
٧	٢٤	الثور	٦٤	١٣١٨
٨	٣٣	الأحزاب	٧٣	١٣٠٢
٩	٤٧	محمّد	٣٨	٥٤٣
١٠	٤٨	الفتح	٢٩	٥٦٠
١١	٤٩	الحجرات	١٨	٣٥٣
١٢	٥٥	الرحمن	٧٨	٣٥٢
١٣	٥٧	الحديد	٢٩	٥٧٤
١٤	٥٨	المجادلة	٢٢	٤٧٤
١٥	٥٩	الحشر	٢٤	٤٤٦
١٦	٦٠	الممتحنة	١٣	٣٥٢
١٧	٦١	الصف	١٤	٢٢٦
١٨	٦٢	الجمعة	١١	١٧٧
١٩	٦٣	المنافقون	١١	١٨١
٢٠	٦٤	التغابن	١٨	٢٤٢
٢١	٦٥	الطلاق	١٢	٢٨٩
٢٢	٦٦	التحریم	١٢	٢٥٤
٢٣	٧٦	الإنسان	٣١	٢٤٣
٢٤	٩٨	البيّنة	٨	٩٤
٢٥	٩٩	الزلزلة	٨	٣٦
٢٦	١١٠	التضر	٣	١٩
جمع	٢٦ سورہ		١٤١٩	٢٦٤١٢

جدول شماره ٢١- توزيع سورہ ہا، آیات و کلمات قرآن کریم بہ تفکیک مکی و مدنی
جدول رقم ٢١- توزيع سور القرآن الکریم و آیاتہ و کلماتہ بتجزئتها إلى مکية ومدنية

ج - مکی یا آیات مدنی

ردیف	شماره سورہ	نام سورہ	تعداد آیات	تفکیک		تعداد کلمات	تفکیک	
				مکی	مدنی		مکی	مدنی
١	٦	الأنعام	١٦٥	١٥٦	٩	٣٠٥٥	٢٧٨٩	٢٦٦
٢	٧	الأعراف	٢٠٦	١٩٨	٨	٣٣٤١	٣١٨٣	١٥٨
٣	١٠	يونس	١٠٩	١٠٥	٤	١٨٤٢	١٧٩٠	٥٢
٤	١١	هود	١٢٣	١٢٠	٣	١٩٤٧	١٨٦٧	٨٠
٥	١٢	يوسف	١١١	١٠٧	٤	١٧٩٦	١٧٦٢	٣٤
٦	١٤	إبراهيم	٥٢	٥٠	٢	٨٣٠	٨١٤	١٦
٧	١٥	الحجر	٩٩	٩٨	١	٦٥٦	٦٤٩	٧
٨	١٦	التخل	١٢٨	١٢٥	٣	١٨٤٥	١٨١١	٣٤
٩	١٧	الإسراء	١١١	٩٩	١٢	١٥٥٨	١٤٠٢	١٥٦
١٠	١٨	الكهف	١١٠	٩٠	٢٠	١٥٨٤	١٣٤١	٢٤٣
١١	١٩	مریم	٩٨	٩٦	٢	٩٧٠	٩٣٢	٣٨
١٢	٢٠	طه	١٣٥	١٣٣	٢	١٣٥٣	١٣١٥	٣٨
١٣	٢٥	الفرقان	٧٧	٧٤	٣	٨٩٦	٨٥٠	٤٦
١٤	٢٦	الشعراء	٢٢٧	٢٢٢	٥	١٣١٩	١٢٧٦	٤٣
١٥	٢٨	القصص	٨٨	٨٣	٥	١٤٣٩	١٣٧٠	٦٩
١٦	٢٩	العنكبوت	٦٩	٥٨	١١	٩٧٨	٨٤٧	١٣١
١٧	٣٠	الروم	٦٠	٥٩	١	٨١٧	٨١١	٦
١٨	٣١	لقمان	٣٤	٣١	٣	٥٥٢	٤٩٥	٥٧
١٩	٣٢	السجدة	٣٠	٢٥	٥	٣٧٢	٣٠٧	٦٥
٢٠	٣٤	سبأ	٥٤	٥٣	١	٨٨٥	٨٦٩	١٦
٢١	٣٦	يس	٨٣	٨٢	١	٧٣٠	٧١٩	١١
٢٢	٣٩	الزمر	٧٥	٧٢	٣	١١٧٥	١١٢٦	٤٩
٢٣	٤٠	غافر	٨٥	٨٣	٢	١٢٢٥	١١٩٠	٣٥
٢٤	٤٢	الشورى	٥٣	٤٩	٤	٨٦٠	٧٨٠	٨٠
٢٥	٤٣	الزخرف	٨٩	٨٨	١	٨٣٦	٨٢٩	٧

جدول شماره ٢١- توزيع سورہ ہا، آیات و کلمات قرآن کریم بہ تفکیک مکی و مدنی
جدول رقم ٢١- توزيع سور القرآن الکریم و آیاتہ و کلماتہ بتجزئتها إلى مکية ومدنية

ردیف	شماره سورہ	نام سورہ	تعداد آیات	تفکیک		تعداد کلمات	تفکیک	
				مکی	مدنی		مکی	مدنی
٢٦	٤٥	الْبَجَائِيَّة	٣٧	٣٦	١	٤٨٨	٤٧٤	١٤
٢٧	٤٦	الْأَخْفَاف	٣٥	٣٢	٣	٦٤٦	٥٥٠	٩٦
٢٨	٥٠	ق	٤٥	٤٤	١	٣٧٣	٣٦٠	١٣
٢٩	٥٣	التَّجْم	٦٢	٦١	١	٣٦٠	٣٢٩	٣١
٣٠	٥٤	القَمَر	٥٥	٥٢	٣	٣٤٢	٣٢٧	١٥
٣١	٥٦	الْوَاقِعَة	٩٦	٩٤	٢	٣٧٨	٣٧٠	٨
٣٢	٦٨	القَلَم	٥٢	٣٢	٢٠	٣٠١	١٨٢	١١٩
٣٣	٧٣	المُزَمَّل	٢٠	١٧	٣	٢٠٠	١٠٩	٩١
٣٤	٧٧	المُرْسَلَات	٥٠	٤٩	١	١٨١	١٧٥	٦
٣٥	١٠٧	المَاعُون	٧	٣	٤	٢٥	١٣	١٢
جمع	٣٥ سورہ		٢٩٣٠	٢٧٧٦	١٥٤	٣٦١٥٥	٣٤٠١٣	٢١٤٢

د- مدنی با آیات مکی

ردیف	شماره سورہ	نام سورہ	تعداد آیات	تفکیک		تعداد کلمات	تفکیک	
				مکی	مدنی		مکی	مدنی
١	٨	الْأَنْفَال	٧٥	٧	٦٨	١٢٤٣	١١٩	١١٢٤
٢	٩	التَّوْبَة	١٢٩	٢	١٢٧	٢٥٠٥	٢٩	٢٤٧٦
جمع	٢ سورہ		٢٠٤	٩	١٩٥	٣٧٤٨	١٤٨	٣٦٠٠

جدول شماره ٢٢ - توزيع كلمات قرآن مجيد به تفكيك مكى و مدنى در هريك از بابها
جدول رقم ٢٢ - توزيع كلمات القرآن المجيد بتجزئة المكيّة والمدنيّة في كلّ باب

التفصيل		العدد	الباب
المدنى	المكى		
٩٠٣٤	١١٠٤٠	٢٠٠٧٤	باب الهمزة
٧٧٣	١٠٥٥	١٨٢٨	باب الباء
١٤٤٥	١٦٧٥	٣١٢٠	باب التاء
١٨٩	٣١٤	٥٠٣	باب الناء
٤٢٣	٨٥٤	١٢٧٧	باب الجيم
٦٨١	٨٦٤	١٥٤٥	باب الحاء
٤٢٦	٦١٦	١٠٤٢	باب الخاء
٢٤٧	٤٠٦	٦٥٣	باب الدال
٣٦٦	٦٠٠	٩٦٦	باب الذال
٨٤٠	١٤٧٣	٢٣١٣	باب الراء
١٠٧	١٤٧	٢٥٤	باب الزاى
٥٩٧	١٠٧٤	١٦٧١	باب السين
٣٨٤	٦١٧	١٠٠١	باب الشين
٣٠٦	٤٣٦	٧٤٢	باب الصاد
٧١	١٦٧	٢٣٨	باب الضاد
١٤٠	١٥٨	٢٩٨	باب الطاء
١٢٩	٢٤٤	٣٧٣	باب الظاء
١٧٤٤	٢٤٢٣	٤١٦٧	باب العين
٢٣١	٣٤٤	٥٧٥	باب الغين
٩٩١	١٤٤٠	٢٤٣١	باب الفاء
١٢٧٤	٢٣٣٥	٣٦٠٩	باب القاف
١٤٥٨	٢١٤٨	٣٦٠٦	باب الكاف
١٣٧١	١٩٤٩	٣٣٢٠	باب اللام
٤٠٩٥	٥٩٦٤	١٠٠٥٩	باب الميم
٨٨٨	١٤٥٣	٢٣٤١	باب النون
١٠٢٦	١٩٦٠	٢٩٨٦	باب الهاء
٢٦٣	٤٧٧	٧٤٠	باب الواو
٢٦٥٥	٣٤٢٠	٦٠٧٥	باب الياء
٣٢١٥٤	٤٥٦٥٣	٧٧٨٠٧	الجمع

جدول شماره ٢٤ - توزيع كلمات مشتق و غير مشتق قرآن به تفكيك مكى و مدنى در هريك از بابها
جدول رقم ٢٤ - توزيع كلمات القرآن المشتقة و غير المشتقة بتجزئة المكينة والمدنية في كل باب.

الباب	كلمات مشتقة			كلمات غير مشتقة		
	العدد	المكى	المدنى	العدد	المكى	المدنى
باب الهمزة	١٢٣٠٥	٦٤١٣	٥٨٩٢	٧٧٦٩	٤٦٢٧	٣١٤٢
باب الباء	١٧٠١	٩٥٤	٧٤٧	١٢٧	١٠١	٢٦
باب التاء	٣١٢٠	١٦٧٥	١٤٤٥	-	-	-
باب الثاء	١٦٥	٩٢	٧٣	٣٣٨	٢٢٢	١١٦
باب الجيم	١٢٧٧	٨٥٤	٤٢٣	-	-	-
باب الحاء	١٤٠٣	٧٨٨	٦١٥	١٤٢	٧٦	٦٦
باب الخاء	١٠٤٢	٦١٦	٤٢٦	-	-	-
باب الدال	٦٥٣	٤٠٦	٢٤٧	-	-	-
باب الذال	٤٥٤	٣٠٣	١٥١	٥١٢	٢٩٧	٢١٥
باب الزاء	٢٣١٣	١٤٧٣	٨٤٠	-	-	-
باب الزاى	٢٥٤	١٤٧	١٠٧	-	-	-
باب السين	١٦٧١	١٠٧٤	٥٩٧	-	-	-
باب الشين	١٠٠١	٦١٧	٣٨٤	-	-	-
باب الصاد	٧٤٢	٤٣٦	٣٠٦	-	-	-
باب الضاد	٢٣٨	١٦٧	٧١	-	-	-
باب الطاء	٢٩٨	١٥٨	١٤٠	-	-	-
باب الظاء	٣٧٣	٢٤٤	١٢٩	-	-	-
باب العين	٢٣٠٥	١٣٧٣	٩٣٢	١٨٦٢	١٠٥٠	٨١٢
باب الغين	٥٧٥	٣٤٤	٢٣١	-	-	-
باب الفاء	٧٦٤	٤٣٩	٣٢٥	١٦٦٧	١٠٠١	٦٦٦
باب القاف	٣٢٠٣	٢٠٨٠	١١٢٣	٤٠٦	٢٥٥	١٥١
باب الكاف	٣١٠١	١٨٥٨	١٢٤٣	٥٠٥	٢٩٠	٢١٥
باب اللام	٦٢١	٤٠٤	٢١٧	٢٦٩٩	١٥٤٥	١١٥٤
باب الميم	٣٧٢٩	٢٢٤٨	١٤٨١	٦٣٣٠	٣٧١٦	٢٦١٤
باب النون	٢١٦٧	١٣٣٨	٨٢٩	١٧٤	١١٥	٥٩
باب الهاء	٣٦٦	٢٣٧	١٢٩	٢٦٢٠	١٧٢٣	٨٩٧
باب الواو	٧٤٠	٤٧٧	٢٦٣	-	-	-
باب الياء	٥٦٣٦	٣١٦٨	٢٤٦٨	٤٣٩	٢٥٢	١٨٧
الجمع	٥٢٢١٧	٣٠٣٨٣	٢١٨٣٤	٢٥٥٩٠	١٥٢٧٠	١٠٣٢٠

سوره های مکی به تفکیک بابهای الفبایی
السور المکیة بتجزئة الأبواب حسب الألفباء

جمع	الباء	الواو	الهاء	النون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	الغين	العين	الطاء	الطاء	الضاد	الصاد
٢٦٦	١١	٥	١٢	٨	٣٧	١٩	١٣	١٣	٤	٥	٩	٢	-	-	١
١٥٨	٢١	١	٣	٥	١٧	١٠	٧	٨	٣	١	١٤	١	-	-	٢
٥٢	٤	-	٢	-	١٢	٤	٤	٢	١	-	١	-	-	-	-
٨٠	٧	١	٣	٤	١٥	٦	٤	١	١	-	٣	-	١	١	٢
٣٤	١	-	١	٢	٤	١	٣	٥	١	١	٢	-	-	-	-
١٦	١	-	-	١	-	١	١	٢	-	-	-	-	-	-	-
٧	-	-	-	-	٢	-	-	٢	-	-	١	-	-	-	-
٣٤	١	-	٣	-	٦	٢	-	-	١	-	٤	-	-	١	٣
١٥٦	١١	٢	١	٤	١٧	١١	٩	١٢	٤	٢	٦	-	-	٢	٣
٢٤٣	١٦	٧	٨	٩	٢٠	٦	٧	١٩	٩	٢	١٦	١	-	-	٣
٣٨	-	١	١	٢	٨	-	١	-	-	-	٣	-	-	-	-
٣٨	١	-	١	٢	٥	٣	-	٢	١	١	٢	-	١	-	-
٤٦	٩	-	١	١	٤	٣	١	١	١	١	٣	-	-	-	١
٤٣	٨	١	١	-	٤	٣	٢	-	١	١	٢	٢	-	-	١
٦٩	٥	-	٥	٢	١١	٢	٣	٦	٢	-	٤	-	-	١	١
١٣١	١٦	٢	٣	٨	١٣	٥	٦	٢	٥	١	٩	-	-	-	٥
٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٧	٤	١	-	٤	٦	٥	٢	١	٣	-	١	-	-	-	-
٦٥	٦	-	٤	٤	١٢	٢	٦	٢	٣	-	٣	-	١	-	١
١٦	٢	-	١	-	١	-	-	-	-	-	٢	-	-	-	١
١١	-	-	١	-	٢	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-
٤٩	٨	-	٢	-	٣	٣	-	٣	١	١	٣	-	-	-	-
٣٥	٢	-	٢	٢	٢	٢	١	-	٢	١	-	-	-	-	١
٨٠	١٢	-	٢	١	٤	٣	٢	٤	٣	١	١١	-	-	-	٢
٧	-	-	-	-	-	-	١	٢	١	-	-	-	-	-	-
١٤	٤	-	-	-	١	١	١	٢	-	-	-	-	-	-	-

جدول شماره ٢٦ - توزيع تعداد كلمات مدني در

جدول رقم ٢٦ - توزيع تعداد الكلمات المدنيه في

شماره سوره	نام سوره	الهمزة	الباء	التاء	الناء	الجيم	الحاء	الخاء	الذال	الذال	الراء	الزاي	السين	السين
٤٦	الأحقاف	٢٩	٤	٣	١	-	٣	-	-	١	٣	-	٢	٣
٥٠	ق	٢	١	-	-	-	-	١	-	-	-	-	٢	-
٥٣	التخيم	١٥	١	١	-	-	-	-	-	-	١	-	-	-
٥٤	القمر	٣	١	-	-	٢	-	-	١	-	-	-	٢	-
٥٦	الواقعة	٢	-	٢	-	-	١	-	-	١	-	-	-	-
٦٨	القلم	٢٥	٥	٤	-	٢	٤	١	-	١	٩	-	١	-
٧٣	الزمل	٢٩	-	٧	٢	١	١	٢	-	١	٢	١	١	-
٧٧	المُرسلات	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٧	الماعون	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-
جمع	سوره ٣٥	٥٢٨	٤٩	٩٣	١٢	٢٨	٦٢	٢٦	١١	٣١	٦٣	٨	٥٦	٢١

جدول شماره ٢٧ - توزيع تعداد كلمات مكّي در

جدول رقم ٢٧ - توزيع تعداد الكلمات المكّية في

شماره سوره	نام سوره	الهمزة	الباء	التاء	الناء	الجيم	الحاء	الخاء	الذال	الذال	الراء	الزاي	السين	السين
٨	الأنفال	٣٦	١	٤	٢	١	٤	١	-	١	-	-	٣	-
٩	التوبة	٥	-	٢	-	١	٢	-	-	-	٤	-	-	-
جمع	٢ سوره	٤١	١	٦	٢	٢	٦	١	-	١	٤	-	٣	-

سوره های مکی به تفکیک بابهای الفبایی
السور المکیّة بتجزئة الأبواب حسب الألفباء

جمع	الباء	الواو	الهاء	النون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	العين	العين	الطاء	الطاء	الضاد	الصاد
٩٦	٧	٤	٣	٢	٩	٣	٤	٤	٣	-	٥	١	-	-	٢
١٣	-	-	-	-	٤	١	-	١	١	-	-	-	-	-	-
٣١	١	١	٢	-	٣	٢	٢	-	٢	-	-	-	-	-	-
١٥	٣	-	-	١	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٨	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١١٩	٩	١	٤	٥	١١	٨	٥	٥	-	١	٩	١	٣	١	٤
٩١	٧	-	٢	٣	١٥	٣	-	٣	٣	١	٥	-	١	-	١
٦	١	-	١	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-
١٢	٢	١	٢	-	٢	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١
٢١٤٢	١٨٠	٢٨	٧٢	٧٠	٢٥٣	١١١	٨٥	١٠٤	٥٦	٢٠	١١٩	٨	٧	٦	٣٥

سوره های مدنی به تفکیک بابهای الفبایی
السور المدنیّة بتجزئة الأبواب حسب الألفباء

جمع	الباء	الواو	الهاء	النون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	العين	العين	الطاء	الطاء	الضاد	الصاد
١١٩	١٦	-	٧	١	١٤	٣	١٠	٤	١	-	٩	-	-	-	١
٢٩	-	-	٢	-	٣	١	-	٢	-	-	٧	-	-	-	-
١٤٨	١٦	-	٩	١	١٧	٤	١٠	٦	١	-	١٦	-	-	-	١

جدول شماره ٢٩- توزيع فراوانی لفظ جلاله «اللّه» در سوره های قرآن به تفکیک حالات (رفعی، نصبی و جزی)
 جدول رقم ٢٩- التوزيع التكرارى للفظ الجلاله «اللّه» فى سور القرآن بتجزئة حالات (الرفع والنصب والجر)

شماره سوره	اللّه	اللّه	اللّه	جمع
٣٠	١	٩	١٤	٢٤
٣١	١٥	٣	١٤	٣٢
٣٢	٠	١	٠	١
٣٣	٢٦	٣٤	٣٠	٩٠
٣٤	٠	٢	٦	٨
٣٥	١١	٧	١٨	٣٦
٣٦	٠	٢	١	٣
٣٧	١	٤	١٠	١٥
٣٨	٠	١	٢	٣
٣٩	١٢	٢٤	٢٣	٥٩
٤٠	٧	١٨	٢٨	٥٣
٤١	٣	٢	٦	١١
٤٢	٢	١٩	١١	٣٢
٤٣	٢	١	٠	٣
٤٤	٠	١	٢	٣
٤٥	٠	٦	١٢	١٨
٤٦	٤	١	١١	١٦
٤٧	٧	١٥	٥	٢٧
٤٨	٣	٢١	١٥	٣٩
٤٩	١٢	٧	٨	٢٧
٥٠	٠	٠	١	١
٥١	١	٠	٢	٣
٥٢	٠	١	٢	٣
٥٣	٠	٢	٤	٦
٥٤	٠	٠	٠	٠
٥٥	٠	٠	٠	٠
٥٦	٠	٠	٠	٠
٥٧	٧	٨	١٧	٣٢
٥٨	١١	١٨	١١	٤٠

شماره سوره	اللّه	اللّه	اللّه	جمع
١	٠	٠	٢	٢
٢	٧٦	١٠٧	٩٩	٢٨٢
٣	٤١	٨٣	٨٥	٢٠٩
٤	٥١	٨٧	٩١	٢٢٩
٥	٤١	٦٥	٤١	١٤٧
٦	٦	٣٠	٥١	٨٧
٧	٨	١٨	٣٥	٦١
٨	٣٦	٣٠	٢٢	٨٨
٩	٣٣	٧٢	٦٤	١٦٩
١٠	٨	٢٠	٣٣	٦١
١١	٨	٥	٢٥	٣٨
١٢	٣	١٥	٢٦	٤٤
١٣	٤	١٤	١٦	٣٤
١٤	٨	١٠	١٩	٣٧
١٥	١	٠	١	٢
١٦	١٤	٢٩	٤١	٨٤
١٧	٢	٣	٥	١٠
١٨	١	٨	٧	١٦
١٩	١	٢	٥	٨
٢٠	٠	٥	١	٦
٢١	٠	١	٥	٦
٢٢	٣٥	١٥	٢٥	٧٥
٢٣	٢	٤	٧	١٣
٢٤	١٧	٣٧	٢٦	٨٠
٢٥	٠	٤	٤	٨
٢٦	١٠	٠	٣	١٣
٢٧	٢	٧	١٨	٢٧
٢٨	٦	٩	١٢	٢٧
٢٩	٨	١٣	٢١	٤٢

جدول شماره ٢٩- توزيع فراوانی لفظ جلاله «الله» در سوره های قرآن به تفکیک حالات (رفعی، نصبی و جری)
جدول رقم ٢٩- التوزيع التكرارى للفظ الجلالة «الله» فى سور القرآن بتجزئة حالات (الرفع والنصب والجر)

شماره سوره	الله	الله	الله	جمع
٨٨	٠	١	٠	١
٨٩	٠	٠	٠	٠
٩٠	٠	٠	٠	٠
٩١	٠	٢	٠	٢
٩٢	٠	٠	٠	٠
٩٣	٠	٠	٠	٠
٩٤	٠	٠	٠	٠
٩٥	١	٠	١	٢
٩٦	١	٠	٠	١
٩٧	٠	٠	٠	٠
٩٨	٣	١	١	٥
٩٩	٠	٠	٠	٠
١٠٠	٠	٠	٠	٠
١٠١	٠	٠	٠	٠
١٠٢	٠	٠	٠	٠
١٠٣	٠	٠	٠	٠
١٠٤	١	١	٠	٢
١٠٥	٠	٠	٠	٠
١٠٦	٠	٠	٠	٠
١٠٧	٠	٠	٠	٠
١٠٨	٠	٠	٠	٠
١٠٩	٠	٠	٠	٠
١١٠	٢	٢	٠	٤
١١١	٠	٠	٠	٠
١١٢	٢	٠	٢	٤
١١٣	٠	٠	٠	٠
١١٤	٠	٠	٠	٠
جمع	٢٦٩٩	١١٢٧	٩٨٠	٥٩٢

شماره سوره	الله	الله	الله	جمع
٥٩	١٢	٩	٨	٢٩
٦٠	٦	٩	٦	٢١
٦١	١	٤	١٢	١٧
٦٢	١	٤	٧	١٢
٦٣	١	٦	٧	١٤
٦٤	٤	٩	٧	٢٠
٦٥	٩	٨	٨	٢٥
٦٦	٢	٨	٣	١٣
٦٧	٠	٢	١	٣
٦٨	٠	٠	٠	٠
٦٩	٠	٠	١	١
٧٠	٠	٠	١	١
٧١	١	٣	٣	٧
٧٢	٢	١	٧	١٠
٧٣	٣	١	٣	٧
٧٤	٠	٣	٠	٣
٧٥	٠	٠	٠	٠
٧٦	١	٢	٢	٥
٧٧	٠	٠	٠	٠
٧٨	٠	٠	٠	٠
٧٩	٠	١	٠	١
٨٠	٠	٠	٠	٠
٨١	٠	١	٠	١
٨٢	٠	٠	١	١
٨٣	٠	٠	٠	٠
٨٤	٠	١	٠	١
٨٥	٠	٢	١	٣
٨٦	٠	٠	٠	٠
٨٧	٠	١	٠	١

جدول شماره ٣٠ - توزيع فراوانی لفظ جلاله «الله» بر حسب صفحه در قرآن چاپ فلوجل
 جدول رقم ٣٠ - التوزيع التكرارى للفظ الجلالة «الله» حسب الصفحة فى مصحف طبع فلوجل

صفحة فراوانی الصفحة التكرار صفحه فراوانی الصفحة التكرار صفحه فراوانی الصفحة التكرار صفحه فراوانی الصفحة التكرار صفحه فراوانی الصفحة التكرار صفحه فراوانی الصفحة التكرار

١١	١٤١	٧	١١٣	٠	٨٥	١١	٥٧	١٥	٢٩	٢	١
١٥	١٤٢	٩	١١٤	٤	٨٦	١٩	٥٨	١٤	٣٠	١١	٢
١٣	١٤٣	٤	١١٥	٣	٨٧	١٠	٥٩	١٧	٣١	٥	٣
٢	١٤٤	٦	١١٦	٩	٨٨	١٣	٦٠	١٥	٣٢	١	٤
١	١٤٥	٤	١١٧	٦	٨٩	١٦	٦١	١٣	٣٣	١٠	٥
٢	١٤٦	٢	١١٨	١٨	٩٠	١٨	٦٢	١٩	٣٤	١١	٦
٠	١٤٧	٢	١١٩	١٦	٩١	٩	٦٣	١٩	٣٥	١٥	٧
٠	١٤٨	٣	١٢٠	٢٢	٩٢	٤	٦٤	١٨	٣٦	١٤	٨
٥	١٤٩	٢	١٢١	١٩	٩٣	٦	٦٥	١٣	٣٧	٨	٩
٣	١٥٠	٧	١٢٢	١٤	٩٤	١٢	٦٦	٦	٣٨	١٠	١٠
٥	١٥١	٦	١٢٣	٢٠	٩٥	٦	٦٧	١٢	٣٩	١١	١١
٣	١٥٢	٨	١٢٤	١٩	٩٦	٦	٦٨	٧	٤٠	١٤	١٢
٦	١٥٣	١٤	١٢٥	١٩	٩٧	٧	٦٩	١٨	٤١	٧	١٣
٠	١٥٤	٥	١٢٦	١٣	٩٨	٧	٧٠	١٦	٤٢	١٦	١٤
١	١٥٥	٦	١٢٧	١٨	٩٩	٩	٧١	١٥	٤٣	١٦	١٥
٠	١٥٦	١١	١٢٨	١٩	١٠٠	٨	٧٢	١٣	٤٤	١٧	١٦
٠	١٥٧	١٣	١٢٩	١٤	١٠١	٩	٧٣	٢١	٤٥	٢١	١٧
٣	١٥٨	٩	١٣٠	١٩	١٠٢	٩	٧٤	١٧	٤٦	١٤	١٨
٣	١٥٩	١٣	١٣١	١٧	١٠٣	٤	٧٥	١٧	٤٧	١٨	١٩
٢	١٦٠	٩	١٣٢	٥	١٠٤	٠	٧٦	١٦	٤٨	١٧	٢٠
٢	١٦١	٩	١٣٣	٨	١٠٥	٨	٧٧	٢٢	٤٩	١٦	٢١
٠	١٦٢	٠	١٣٤	٨	١٠٦	٦	٧٨	٢١	٥٠	١٤	٢٢
٢	١٦٣	١	١٣٥	١٠	١٠٧	٧	٧٩	١٤	٥١	١٥	٢٣
٠	١٦٤	٢	١٣٦	١١	١٠٨	٩	٨٠	١٤	٥٢	٧	٢٤
٢	١٦٥	٦	١٣٧	١١	١٠٩	٧	٨١	١٠	٥٣	١٦	٢٥
٠	١٦٦	١٠	١٣٨	٥	١١٠	٤	٨٢	١٦	٥٤	١٧	٢٦
٢	١٦٧	١١	١٣٩	٧	١١١	٣	٨٣	١٣	٥٥	١٣	٢٧
٠	١٦٨	١٥	١٤٠	٤	١١٢	١	٨٤	١٢	٥٦	١٤	٢٨

جدول شماره ٣٠ - توزيع فراوانی لفظ جلاله «الله» بر حسب صفحه در قرآن چاپ فلوجل
جدول رقم ٣٠ - التوزيع التكراري للفظ الجلالة «الله» حسب الصفحة في مصحف طبع فلوجل

صفحه فراوانی	صفحه فراوانی	صفحه فراوانی	صفحه فراوانی	صفحه فراوانی	صفحه فراوانی
٦ ٣١٤	٠ ٢٨٥	٦ ٢٥٦	٣ ٢٢٧	٥ ١٩٨	٣ ١٦٩
١ ٣١٥	٠ ٢٨٦	١٠ ٢٥٧	٢ ٢٢٨	٦ ١٩٩	٠ ١٧٠
٣ ٣١٦	٠ ٢٨٧	٨ ٢٥٨	١٤ ٢٢٩	٩ ٢٠٠	١ ١٧١
٢ ٣١٧	٠ ٢٨٨	٩ ٢٥٩	١٠ ٢٣٠	٤ ٢٠١	٩ ١٧٢
٠ ٣١٨	١ ٢٨٩	٠ ٢٦٠	٩ ٢٣١	١ ٢٠٢	١١ ١٧٣
٠ ٣١٩	١٣ ٢٩٠	٠ ٢٦١	٣ ٢٣٢	٢ ٢٠٣	٢٠ ١٧٤
١ ٣٢٠	١٣ ٢٩١	٢ ٢٦٢	٠ ٢٣٣	١ ٢٠٤	١٢ ١٧٥
٠ ٣٢١	١٨ ٢٩٢	١ ٢٦٣	٢ ٢٣٤	٥ ٢٠٥	٢٢ ١٧٦
١ ٣٢٢	١٩ ٢٩٣	٢ ٢٦٤	١ ٢٣٥	١٢ ٢٠٦	٢ ١٧٧
١ ٣٢٣	١٩ ٢٩٤	٦ ٢٦٥	٤ ٢٣٦	٧ ٢٠٧	٥ ١٧٨
١ ٣٢٤	١٢ ٢٩٥	٩ ٢٦٦	٤ ٢٣٧	١٦ ٢٠٨	٠ ١٧٩
٣ ٣٢٥	٩ ٢٩٦	٦ ٢٦٧	٢ ٢٣٨	٦ ٢٠٩	٥ ١٨٠
١ ٣٢٦	١٨ ٢٩٧	٧ ٢٦٨	٥ ٢٣٩	٩ ٢١٠	٢ ١٨١
١ ٣٢٧	١٦ ٢٩٨	٥ ٢٦٩	٢ ٢٤٠	١٠ ٢١١	١٥ ١٨٢
٠ ٣٢٨	١٣ ٢٩٩	٧ ٢٧٠	٠ ٢٤١	٩ ٢١٢	١٤ ١٨٣
٢ ٣٢٩	١٤ ٣٠٠	٩ ٢٧١	١ ٢٤٢	٣ ٢١٣	١٦ ١٨٤
١ ٣٣٠	١٦ ٣٠١	١٣ ٢٧٢	١١ ٢٤٣	٨ ٢١٤	٢١ ١٨٥
١ ٣٣١	١٧ ٣٠٢	١٧ ٢٧٣	١٦ ٢٤٤	٦ ٢١٥	١١ ١٨٦
٣ ٣٣٢	١٧ ٣٠٣	١٤ ٢٧٤	١٦ ٢٤٥	١٣ ٢١٦	٣ ١٨٧
٠ ٣٣٣	٨ ٣٠٤	١٣ ٢٧٥	٩ ٢٤٦	١٧ ٢١٧	١ ١٨٨
١ ٣٣٤	١ ٣٠٥	١٩ ٢٧٦	٧ ٢٤٧	١ ٢١٨	١ ١٨٩
٠ ٣٣٥	٢ ٣٠٦	٣ ٢٧٧	٦ ٢٤٨	٣ ٢١٩	٦ ١٩٠
٢ ٣٣٦	٠ ٣٠٧	١ ٢٧٨	١٢ ٢٤٩	١٣ ٢٢٠	٠ ١٩١
٢ ٣٣٧	١ ٣٠٨	٠ ٢٧٩	١٣ ٢٥٠	١٩ ٢٢١	٠ ١٩٢
	١ ٣٠٩	٣ ٢٨٠	١٢ ٢٥١	٢٤ ٢٢٢	٣ ١٩٣
	٢ ٣١٠	١ ٢٨١	١٠ ٢٥٢	١٠ ٢٢٣	٥ ١٩٤
	٥ ٣١١	٤ ٢٨٢	٢ ٢٥٣	١٧ ٢٢٤	٣ ١٩٥
	١٠ ٣١٢	٤ ٢٨٣	٦ ٢٥٤	٦ ٢٢٥	٢ ١٩٦
	٣ ٣١٣	٠ ٢٨٤	٢ ٢٥٥	١ ٢٢٦	٣ ١٩٧
	جمع				
	٢٦٩٩				

جدول شماره ٣١ - توزيع فراوانی لفظ جلاله «الله» بر حسب صفحه در قرآن چاپ استانبول
 جدول رقم ٣١ - التوزيع التكرارى للفظ الجلالة «الله» حسب الصفحة فى مصحف طبع اسطنبول

صفحة فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی
 الصفحة التكرار الصفحة التكرار الصفحة التكرار الصفحة التكرار الصفحة التكرار الصفحة التكرار الصفحة التكرار

١	١٦٣	٢	١٣٦	٧	١٠٩	٨	٨٢	٨	٥٥	٧	٢٨	٢	١٠
٢	١٦٤	٢	١٣٧	٧	١١٠	٨	٨٣	٦	٥٦	٩	٢٩	٥	٢
١	١٦٥	٦	١٣٨	٣	١١١	٧	٨٤	٨	٥٧	٦	٣٠	٦	٣
١	١٦٦	٣	١٣٩	٣	١١٢	٩	٨٥	٨	٥٨	١٠	٣١	٥	٤
٠	١٦٧	٦	١٤٠	٩	١١٣	١٠	٨٦	٧	٥٩	٩	٣٢	٠	٥
٠	١٦٨	٤	١٤١	٥	١١٤	٦	٨٧	٥	٦٠	٧	٣٣	٠	٦
٣	١٦٩	٥	١٤٢	٩	١١٥	٨	٨٨	٩	٦١	٩	٣٤	١	٧
٠	١٧٠	٣	١٤٣	١١	١١٦	٧	٨٩	٩	٦٢	١٣	٣٥	٣	٨
٢	١٧١	٥	١٤٤	٧	١١٧	١١	٩٠	٩	٦٣	٨	٣٦	٤	٩
١	١٧٢	٤	١٤٥	٣	١١٨	٨	٩١	٥	٦٤	٥	٣٧	٧	١٠
٤	١٧٣	٤	١٤٦	١١	١١٩	٧	٩٢	١٠	٦٥	١٠	٣٨	٦	١١
٤	١٧٤	٤	١٤٧	٢	١٢٠	١٢	٩٣	٥	٦٦	٧	٣٩	٢	١٢
٢	١٧٥	٢	١٤٨	٨	١٢١	٥	٩٤	٩	٦٧	٩	٤٠	٦	١٣
٦	١٧٦	٣	١٤٩	٨	١٢٢	١٢	٩٥	٥	٦٨	٧	٤١	٨	١٤
٧	١٧٧	٠	١٥٠	١٢	١٢٣	٦	٩٦	١١	٦٩	٧	٤٢	٤	١٥
١١	١٧٨	٠	١٥١	٧	١٢٤	٩	٩٧	١٢	٧٠	٨	٤٣	٨	١٦
٨	١٧٩	٥	١٥٢	٣	١٢٥	١٣	٩٨	٩	٧١	٦	٤٤	٧	١٧
٦	١٨٠	٥	١٥٣	٧	١٢٦	٩	٩٩	١٣	٧٢	٦	٤٥	٣	١٨
١٠	١٨١	٢	١٥٤	٢	١٢٧	١٢	١٠٠	٤	٧٣	٧	٤٦	١	١٩
١٢	١٨٢	٥	١٥٥	٣	١٢٨	٨	١٠١	٤	٧٤	٦	٤٧	٨	٢٠
٨	١٨٣	٣	١٥٦	٤	١٢٩	٧	١٠٢	٩	٧٥	٧	٤٨	٥	٢١
١١	١٨٤	٣	١٥٧	٤	١٣٠	١٠	١٠٣	٤	٧٦	٦	٤٩	٤	٢٢
٩	١٨٥	٦	١٥٨	٥	١٣١	٨	١٠٤	٤	٧٧	٨	٥٠	٦	٢٣
٩	١٨٦	١	١٥٩	٥	١٣٢	٧	١٠٥	٥	٧٨	٧	٥١	٨	٢٤
٤	١٨٧	٣	١٦٠	٥	١٣٣	٦	١٠٦	٦	٧٩	٦	٥٢	٧	٢٥
١٦	١٨٨	٤	١٦١	٢	١٣٤	٨	١٠٧	١	٨٠	١٢	٥٣	٢	٢٦
٦	١٨٩	٣	١٦٢	٤	١٣٥	٧	١٠٨	٦	٨١	٥	٥٤	٣	٢٧

جدول شماره ٣١ - توزيع فراوانى لفظ جلاله «الله» بر حسب صفحه در قرآن چاپ استانبول
جدول رقم ٣١ - التوزيع التكرارى للفظ الجلالة «الله» حسب الصفحة فى مصحف طبع اسطنبول

صفحة فراوانى	صفحة فراوانى	صفحة فراوانى	صفحة فراوانى	صفحة فراوانى	صفحة فراوانى	صفحة فراوانى
٥ ٣٧٠	٨ ٣٤٠	١ ٣١٠	٣ ٢٨٠	٦ ٢٥٠	٤ ٢٢٠	١٠ ١٩٠
٢ ٣٧١	١ ٣٤١	١ ٣١١	٠ ٢٨١	٨ ٢٥١	٢ ٢٢١	٧ ١٩١
٢ ٣٧٢	٢ ٣٤٢	١ ٣١٢	٠ ٢٨٢	٧ ٢٥٢	٥ ٢٢٢	١٠ ١٩٢
٢ ٣٧٣	٣ ٣٤٣	٠ ٣١٣	١ ٢٨٣	٦ ٢٥٣	٢ ٢٢٣	٩ ١٩٣
٠ ٣٧٤	٠ ٣٤٤	١ ٣١٤	١ ٢٨٤	٥ ٢٥٤	٧ ٢٢٤	٥ ١٩٤
٢ ٣٧٥	٠ ٣٤٥	١ ٣١٥	١ ٢٨٥	٤ ٢٥٥	٢ ٢٢٥	١١ ١٩٥
٢ ٣٧٦	٣ ٣٤٦	٠ ٣١٦	٠ ٢٨٦	٥ ٢٥٦	١ ٢٢٦	٨ ١٩٦
١ ٣٧٧	٢ ٣٤٧	١ ٣١٧	٠ ٢٨٧	٧ ٢٥٧	٣ ٢٢٧	٦ ١٩٧
٤ ٣٧٨	٢ ٣٤٨	٠ ٣١٨	٠ ٢٨٨	٧ ٢٥٨	٣ ٢٢٨	٨ ١٩٨
٣ ٣٧٩	٩ ٣٤٩	١ ٣١٩	٠ ٢٨٩	٤ ٢٥٩	٣ ٢٢٩	٩ ١٩٩
٤ ٣٨٠	٩ ٣٥٠	٠ ٣٢٠	٣ ٢٩٠	٦ ٢٦٠	٣ ٢٣٠	٥ ٢٠٠
٧ ٣٨١	٨ ٣٥١	٠ ٣٢١	٢ ٢٩١	٠ ٢٦١	١ ٢٣١	١١ ٢٠١
٢ ٣٨٢	٤ ٣٥٢	٢ ٣٢٢	٤ ٢٩٢	٠ ٢٦٢	١ ٢٣٢	٩ ٢٠٢
٣ ٣٨٣	١٠ ٣٥٣	٠ ٣٢٣	١ ٢٩٣	٠ ٢٦٣	٢ ٢٣٣	٩ ٢٠٣
١ ٣٨٤	١١ ٣٥٤	٠ ٣٢٤	٣ ٢٩٤	١ ٢٦٤	١ ٢٣٤	٧ ٢٠٤
١ ٣٨٥	١٣ ٣٥٥	١ ٣٢٥	٣ ٢٩٥	٠ ٢٦٥	٠ ٢٣٥	٧ ٢٠٥
٠ ٣٨٦	٤ ٣٥٦	٢ ٣٢٦	٠ ٢٩٦	٢ ٢٦٦	٣ ٢٣٦	٣ ٢٠٦
٢ ٣٨٧	٥ ٣٥٧	٠ ٣٢٧	٦ ٢٩٧	١ ٢٦٧	١ ٢٣٧	٥ ٢٠٧
١ ٣٨٨	٧ ٣٥٨	٠ ٣٢٨	٠ ٢٩٨	٦ ٢٦٨	٢ ٢٣٨	٢ ٢٠٨
٠ ٣٨٩	٠ ٣٥٩	١ ٣٢٩	٠ ٢٩٩	٣ ٢٦٩	٥ ٢٣٩	٦ ٢٠٩
٣ ٣٩٠	١ ٣٦٠	٠ ٣٣٠	١ ٣٠٠	٧ ٢٧٠	٢ ٢٤٠	٣ ٢١٠
١ ٣٩١	٠ ٣٦١	٢ ٣٣١	٠ ٣٠١	٧ ٢٧١	٠ ٢٤١	٥ ٢١١
٣ ٣٩٢	١ ٣٦٢	١٠ ٣٣٢	٠ ٣٠٢	٦ ٢٧٢	٦ ٢٤٢	٥ ٢١٢
٩ ٣٩٣	١ ٣٦٣	٧ ٣٣٣	٠ ٣٠٣	٧ ٢٧٣	٣ ٢٤٣	٤ ٢١٣
٥ ٣٩٤	٠ ٣٦٤	٣ ٣٣٤	٠ ٣٠٤	١٠ ٢٧٤	٧ ٢٤٤	٨ ٢١٤
٦ ٣٩٥	٥ ٣٦٥	١١ ٣٣٥	٠ ٣٠٥	٤ ٢٧٥	٩ ٢٤٥	٨ ٢١٥
٥ ٣٩٦	٠ ٣٦٦	٧ ٣٣٦	٣ ٣٠٦	٧ ٢٧٦	٢ ٢٤٦	٣ ٢١٦
١٠ ٣٩٧	٠ ٣٦٧	٥ ٣٣٧	٢ ٣٠٧	٦ ٢٧٧	٤ ٢٤٧	٥ ٢١٧
٣ ٣٩٨	٠ ٣٦٨	١٤ ٣٣٨	١ ٣٠٨	٧ ٢٧٨	١ ٢٤٨	١ ٢١٨
١ ٣٩٩	٠ ٣٦٩	٨ ٣٣٩	١ ٣٠٩	٩ ٢٧٩	٥ ٢٤٩	٤ ٢١٩

جدول شماره ٣١ - توزيع فراوانی لفظ جلاله «الله» بر حسب صفحه در قرآن چاپ استانبول
 جدول رقم ٣١ - التوزيع التكرارى للفظ الجلالة «الله» حسب الصفحة في مصحف طبع اسطنبول

صفحة فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی

٠	٥٨٠	١٠	٥٥٠	٠	٥٢٠	٠	٤٩٠	٩	٤٦٠	٢	٤٣٠	٦	٤٠٠
٠	٥٨١	١١	٥٥١	٢	٥٢١	٠	٤٩١	١٠	٤٦١	١	٤٣١	٣	٤٠١
٠	٥٨٢	٧	٥٥٢	١	٥٢٢	٠	٤٩٢	٥	٤٦٢	٢	٤٣٢	٦	٤٠٢
١	٥٨٣	١٠	٥٥٣	١	٥٢٣	٢	٤٩٣	٤	٤٦٣	٥	٤٣٣	٦	٤٠٣
٠	٥٨٤	٩	٥٥٤	٢	٥٢٤	١	٤٩٤	٨	٤٦٤	٩	٤٣٤	٦	٤٠٤
٠	٥٨٥	٩	٥٥٥	٣	٥٢٥	١	٤٩٥	٢	٤٦٥	٥	٤٣٥	١	٤٠٥
٢	٥٨٦	١١	٥٥٦	١	٥٢٦	١	٤٩٦	٣	٤٦٦	٥	٤٣٦	٣	٤٠٦
٠	٥٨٧	١٣	٥٥٧	٢	٥٢٧	١	٤٩٧	٦	٤٦٧	٤	٤٣٧	٥	٤٠٧
٠	٥٨٨	١٢	٥٥٨	٠	٥٢٨	٧	٤٩٨	٦	٤٦٨	٦	٤٣٨	٣	٤٠٨
٣	٥٨٩	٨	٥٥٩	٠	٥٢٩	٤	٤٩٩	٦	٤٦٩	٢	٤٣٩	٤	٤٠٩
١	٥٩٠	٥	٥٦٠	٠	٥٣٠	٥	٥٠٠	٥	٤٧٠	٠	٤٤٠	٣	٤١٠
١	٥٩١	١	٥٦١	٠	٥٣١	٥	٥٠١	٦	٤٧١	٠	٤٤١	٦	٤١١
١	٥٩٢	١	٥٦٢	٠	٥٣٢	٤	٥٠٢	٣	٤٧٢	٢	٤٤٢	١٣	٤١٢
٠	٥٩٣	١	٥٦٣	٠	٥٣٣	٢	٥٠٣	٩	٤٧٣	٠	٤٤٣	١٠	٤١٣
٢	٥٩٤	٠	٥٦٤	٠	٥٣٤	٤	٥٠٤	٤	٤٧٤	١	٤٤٤	١	٤١٤
٠	٥٩٥	٠	٥٦٥	٠	٥٣٥	٣	٥٠٥	٦	٤٧٥	١	٤٤٥	٠	٤١٥
٠	٥٩٦	١	٥٦٦	١	٥٣٦	٨	٥٠٦	٠	٤٧٦	٢	٤٤٦	٠	٤١٦
٢	٥٩٧	١	٥٦٧	١٠	٥٣٧	٤	٥٠٧	٣	٤٧٧	٢	٤٤٧	١٠	٤١٧
٣	٥٩٨	٠	٥٦٨	٥	٥٣٨	٦	٥٠٨	٣	٤٧٨	٣	٤٤٨	٦	٤١٨
٠	٥٩٩	٢	٥٦٩	٨	٥٣٩	٩	٥٠٩	٤	٤٧٩	١	٤٤٩	١٠	٤١٩
٠	٦٠٠	٥	٥٧٠	٨	٥٤٠	١٠	٥١٠	٠	٤٨٠	٢	٤٥٠	١٠	٤٢٠
١	٦٠١	٤	٥٧١	١٢	٥٤١	١٠	٥١١	١	٤٨١	٤	٤٥١	٧	٤٢١
٠	٦٠٢	٦	٥٧٢	١٠	٥٤٢	٩	٥١٢	٧	٤٨٢	٠	٤٥٢	١٦	٤٢٢
٢	٦٠٣	٠	٥٧٣	١٣	٥٤٣	٧	٥١٣	٤	٤٨٣	٢	٤٥٣	٦	٤٢٣
٢	٦٠٤	٧	٥٧٤	٩	٥٤٤	٨	٥١٤	٤	٤٨٤	٠	٤٥٤	٧	٤٢٤
	جمع	٢	٥٧٥	١٣	٥٤٥	٨	٥١٥	٧	٤٨٥	٠	٤٥٥	٨	٤٢٥
	٢٦٩٩	١	٥٧٦	٣	٥٤٦	١٤	٥١٦	٣	٤٨٦	١	٤٥٦	١٠	٤٢٦
		٠	٥٧٧	٩	٥٤٧	٠	٥١٧	٥	٤٨٧	٨	٤٥٧	١	٤٢٧
		٣	٥٧٨	٥	٥٤٨	١	٥١٨	٢	٤٨٨	٤	٤٥٨	١	٤٢٨
		٢	٥٧٩	١٢	٥٤٩	٠	٥١٩	٠	٤٨٩	٨	٤٥٩	١	٤٢٩

جدولهای راهنما

جداول توضیحیّه

جدول شماره 1 - فهرست الفاظی که در ترتیب الفبایی «أل» آنها منظور شده است

جدول رقم 1 - الكلمات التي حسبت «أل» في ترتيبها الألفبائي

اللفظة	اللفظة	اللفظة	اللفظة	اللفظة	اللفظة
وَأَلَى	أَلَّهْمُ	فَأَلْفِهِ	أَلَزَمْنَا	أَلْحَقْنَا	إِلَّا
إِلَى	أَلَمْ	أَلْفِيهَا	وَأَلَزَمَهُمْ	أَلْحَقْنَا	أَلَا
وَأَلَى	أَلَمْرُ	أَلْفُوا	أَلَيْسَ	أَلْحَقْنِي	أَلَا
إلتاس - إلتاسين	أَلَمَصُ	أَلْفُوا	أَلَيْسَتْكُمْ	عَأَلِدُ	إِلَّا
أَتَسَعُ	أَلْنَا	أَلْفُوا	أَلَيْسَتْهُمْ	أَلَذُّ	وَأِلَّا
إِلَيْكَ	إِلَهُ	أَلْفُوهُ	أَلَعْنَهُمْ	أَلَذِي	أَلْأَلْبَابِ
وَأِلَيْكَ	إِلَهَا	أَلْفِي	أَلَعُوا	بِأَلَذِي	أَلْتَقَتِ
إِلَيْكَ	أَلَهَاكُمْ	أَلْفِي	أَلَفُ	وَبِأَلَذِي	أَلْتَقَتَا
إِلَيْكُمْ	إِلَهَكَ	سَأَلْفِي	أَلَفَتْ	كَمَا أَلَذِي	فَأَلْتَقَطَهُ
إِلَيْكَمَا	إِلَهَكُمْ	أَلْفِيَا	أَلَفَا	لِلَّذِي	فَأَلْتَقَمَهُ
أَلِيمُ	فَأَلْتَمَهَا	أَلْفِيَاهُ	أَلَفَافًا	لِلَّذِي	أَلْتَقَى
أَلِيمًا	إِلَهَنَا	أَلْفَيْتُ	أَلَفَتْ	وَأَلَذِي	أَلْتَقَيْتُمْ
إِلَيْنَا	إِلَهَهُ	أَلْفَيْتَا	أَلْفُوا	أَلَذِينَ	أَلْتَمِسُوا
فَأَلَيْنَا	إِلَهَيْنِ	فَأَلْفِيهِ	أَلْفِيَا	بِأَلَذِينَ	أَلْتَنَاهُمْ
وَأَلَيْنَا	أَلْأَلْوِاحِ	أَلْلَأْبِي	أَلْفَيْنِ	فَأَلَذِينَ	أَلْنِي
إِلَيْهِ	أَلْأَلْوَانِكُمْ	أَلْلَأْنِي	أَلْفَيْتَا	كَمَا أَلَذِينَ	بِأَلْنِي
فَأَلَيْهِ	أَلْأَلْوَانُهُ	أَلْلَذَانِ	أَلْفِي	لِلَّذِينَ	كَمَا أَلْنِي
وَأَلَيْهِ	أَلْأَلْوَانَهَا	أَلْلَذِينَ	بِأَلْأَلْقَابِ	لِلَّذِينَ	لِلَّتِي
إِلَيْهَا	أَلْأَلْوُفُ	أَلَلَّهُ	أَلْقَاهُ	وَلِلَّذِينَ	وَأَلْتِي
إِلَيْهِمْ	إِلَى	أَلَلَّهُ	أَلْقَاهَا	وَأَلَّذِينَ	بِأَلْحَادِ
إِلَيْهِنَّ	لِأَلَى	أَلَلَّهُ	أَلْقَتْ	أَلرَّ	إِلْحَافًا

جدول شماره II - فهرست أهمّ الفاظی که حروف مزید اول آنها در ترتیب الفبایی منظور نشده است

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائی

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
أ - ء					
الهمزة	۷۷۷	أَيْدَا		۱۱۳۹	أَنْتَبَّوْنَ
	۱۱۴۹	ءَاسَلَّمْتُمْ	النّاء	۳۸	أَنْتُمْ
	۱۲۰۹	ءَاسَفَقْتُمْ	الخاء	۹۶	أَخْرَفْتَهَا
	۱۷۲۹	ءَالِدُ	الذّال	۷۸	أَدْعُوهُمْ
	۱۹۷۸	أَيْنُ	الذّال	۷۹	أَذَلِكُ
	۱۹۹۰	أَيْنَ	الراء	۶۱	أَرَأَيْتَكَ
	۲۰۰۰	أَيْنَا		۶۲	أَرَأَيْتَكُمْ
	۲۰۳۱	أَأَنْتَ		۶۳	أَرَأَيْتُمْ
	۲۰۴۷	أَأَنْتُمْ	الصاد	۸۶	أَصْدَقْتَ
	۲۱۸۲	أَأَيْتَكَ	العين	۱۰۵	أَعْمَجَزْتُ
	۲۱۹۸	أَأَيْتَكُمْ		۱۱۱	أَعْمَجَلْتُمْ
الباء	۱۳۲	أَبَشَّرْتُمُونِي	الفاء	۲۲۵	أَفِي
النّاء	۱۵۲	أَبْتَبَّوْنَ	الكاف	۱۷۰	أَكْفَارِكُمْ
	۱۸۸	أَتَرَكُونَ	اللام	۱۱۱	أَلَمْ
	۲۱۴	أَتَجَادِلُونَنِي		۱۳۰	أَلَنْ
	۲۴۸	أَتَحَاشُونَنَا	الميم	۸۸۸	أَمَنْ
	۲۴۹	أَتَحَاشُونِي	النّون	۱۹۰	أَنْحُنُ
	۲۶۶	أَتَحَدُّوْنَهُمْ		۵۹۴	أَنْلَزِمَكُمُوهَا
	۳۵۸	أَتَخَشَّوْنَهُمْ	الهاء	۶۲	أَهْدَا
	۶۸۱	أَتَضَبَّرُونَ		۸۹	أَهْمُ
	۷۹۰	أَتَعَجَّبِينَ	الواو	۱۶۹	أَوْعَطْتَ
	۷۹۴	أَتُعِدَانِي	الياء	۱۴۸۰	أَيْمِسِكُهُ
	۱۰۸۵	أَتُمِذُونِي			

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
بِتَارِكِي	١٢		ب		
بِتْمَن	٤٨	الناء	بِأَخَذِيهِ	٧٠	الهمزة
بِحَايِيهِ	٤٤	الجيم	بِأَتَّخَذُكُمْ	٣١٣	
بِحَنَّاخِيهِ	١٧٩		بِأَحْسَنَهَا	٥٢٣	
بِحَسَّتِيهِمْ	١٩٢		بِأَذْنِي	٨١٥	
بِحَهَا رِهِمْ	٢١١		بِأَسْمِ (بِأَسْمِ)	١١٥٥	
بِحَهَالَهُ	٢١٢		بِأَشْيَاءِ عِهِمْ	١٢٣٢	
بِحَامِلِينَ	٣٧	الحاء	بِأَعْدَائِكُمْ	١٤٢٣	
بِحَمْدِكَ	٢٤٦		بِأَلْتِي	١٧٢٠	
بِحَمْدِهِ	٢٤٧		بِأَلْحَادِ	١٧٢٤	
بِخَارِجِ	١٠	الخاء	بِأَلْدِي	١٧٣٢	
بِخَارِجِينَ	١١		بِأَلْدِينَ	١٧٣٩	
بِخَارِزِينَ	١٢		بِأَنَّ	١٩٧٣	
بِخَلَاْفِكُمْ	١٧١		بِأَنَّ	١٩٨٥	
بِخَلَاْفِيهِمْ	١٧٢		بِأَنَا	١٩٩٧	
بِخَلْفِيهِمْ	٢٢١		بِأَنْتُمْ	٢١٩٥	
بِخُمْرِهِمْ	٢٣١		بِأَنْتَا	٢٢٠٨	
بِخَيْلِكَ	٢٦٥		بِأَنْتَهُ	٢٢١٥	
بِدِنَارِ	١٣٧	الذال	بِأَنْتَهُمْ	٢٢٣٣	
بِذَلِكَ	٨٠	الذال	بِأَهْوَانِيهِمْ	٢٣٠١	
بِرِجْلِكَ	١٢٤	الراء	بِأَوْعِيَتِيهِمْ	٢٣٥٢	
بِرِدْهِنِ	١٦٢		بِإِسْمَانِيهِمْ	٢٤٤١	
بِرُكْبَتِهِ	٢٦٦		بِبَالِغِهِ	٣٩	الباء
بِرْعَمِيهِمْ	٥١	الزاي	بِبَدْنِكَ	٨٥	
بِسَاخْتِيهِمْ	٢١	السين	بِبَيْعِكُمْ	٣١١	
بِسَبَبِ	٧١		بِبَتَائِعِ	٥	الناء

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الأبجادي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
	١٢٩	بِسْعِرْكَ	الكاف	١	بِك
	١٣٠	بِسْعِرِهِ		٢٦	بِكَايِ
	١٣٢	بِسْعِرِهِمَا		٧٢	بِكْتَابِكُمْ
	٣٢٢	بِسُورِ		١٨٣	بِكُفْرِكَ
				٢١٠	بِكَلَامِي
الشين	٥٧	بِشْرِي	اللام	٤٣	بِلِيخْتِي
	٧٥	بِشْرِكُمْ		الميم	١
١٠٧	بِشَقِّ	١٤	بِمَا		
١٢٨	بِشِمَالِهِ	٤١٧	بِمُرْخِرِجِهِ		
١٣٥	بِشَهَادَاتِهِمْ	٤٧٨	بِمُسْتَقِيمِينَ		
		٥١٦	بِمُسْمِعِ		
الضاد	٦١	بِصَحَافِ	٥٥٨		بِمَصَابِيحِ
الضاد	٤	بِضَارِهِمْ	٥٦٩		بِمُضْرِحِكُمْ
	٥	بِضَارِينَ	٥٧٠		بِمُضْرِحِي
الطاء	١٢	بِطَارِدِ	٥٨٨		بِمُضْطَبِرِ
	٤٥	بِطَرَفَتِكُمْ	٦٣٦		بِمُعْجِزِ
	٥٩	بِطَفْوَاهَا	٧٥٨	بِمِقْدَارِ	
العين	٦٣	بِعِبَادَةِ	٧٧٧	بِمَقْعَدِهِمْ	
	٦٦	بِعِبَادَتِهِمْ	٨١٢	بِمَكْرِهِنَ	
	١٤٨	بِعَدَابِكُمْ	٨٥٩	بِمَلِكِنَا	
العين	٤٤١	بِعَهْدِكُمْ	٨٨٩	بِمَنْ	
	١٣	بِعَاقِلِ	٩٦٠	بِمُنْشِرِينَ	
الغين	١٣٩	بِعِظْتِكُمْ	١٠٥٩	بِمَوَاقِعِ	
	١٤٠	بِعِظْتِهِمْ	التون	٢	بِنَا
	٦	بِفَانِينِ		٣٩٤	بِنَصْرِهِ
الفاء					
	١٣٤	بِقَدْرِهَا			
القاف	١٦٧	بِقُرْبَانِ			
	٣٤٣	بِقِيعَةٍ			

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
سَسْتَدْرِجُهُمْ	٣١٤		بَيِّمِ	٦١٢	
سَسِمُهُ	٣٣٧		بِهِ	١	الهاء
سَسُدُّ	٣٦٠		بِهَا	٧	
سَسْطِعُكُمْ	٤٣١		بِهَدِيَّةٍ	٥٣	
سَسْعِدْ بِهِمْ	٤٥٥		بِهَدِيَّتِكُمْ	٥٤	
سَسْعِدُهَا	٤٨١		بِهَذَا	٦٣	
سَسْفِرُ	٥٠٤		بِهِمْ	٩٠	
سَسْقَتُلُ	٥٣٦		بِهِمَا	١٠٠	
سَسْقُرُوكَ	٥٤٠		بِهِنَّ	١١١	
سَسْلِقِي	٥٩٧		بُورِقِكُمْ	١١٢	الواو
سَسُونَنَا	٤٦	الياء	بِي	١	الياء
سَسِطْلُهُ	١٦٠		بَيِّمِنِهِ	١٥١٦	
سَسِجْنِبَهَا	٣٦٩		س		
سَسِخِطْ	٣٨٨		سَأَرْهُقُهُ	٩٣٠	الهمزة
سَسِرْحَمُهُمْ	٦٦٠		سَأُضْرِفُ	١٢٦١	
سَسِطْرُقُونِ	١٠٧٥		سَأُضْلِيهِ	١٢٩٥	
سَسِعَلِمُ	١١٦٣		سَأَلْقِي	١٧٧٦	
سَسِعَلْمُونَ	١١٧٧		سَأُنَبِّئُكَ	٢٠١٥	
سَسِعْلِبُونَ	١٢٢١		سَأُنزِلُ	٢٠٨٤	
سَسِهْرُمُ	١٦٥٧		سَسَجِدُنِي	٢٢٤	التاء
ع			سَسَجِدُونَ	٢٢٦	
عَمَّ	٣	الميم	سَسْعَلِبُونَ	٨٥٧	
عَمَّا	١٧		سَسْكُنُبُ	٩٩٦	
ف			سَسُوْبِيَهُمْ	٥٩	التون
فَاوَاكُمُ	١٣٦	الهمزة	سَسْرَاوُدُ	٢٥٤	
فَاَبْعَثُوا	٢١١		سَسْرِيْدُ	٢٩٣	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
فَأَخَّرَجَهُمَا	٦٦٠		فَاتَّبَعْنَا	٢٨٨	
فَأَخْسَوْهُمْ	٦٧٧		فَاتَّبَعْنِي	٢٩٣	
فَأَخْلَعُ	٦٩١		فَاتَّبَعَهُ	٢٩٤	
فَأَخْلَقْتُمْ	٦٩٢		فَاتَّبَعَهَا	٢٩٦	
فَأَخْلَقْتُمْ	٦٩٣		فَاتَّبَعَهُمْ	٢٩٧	
فَأَدَّارَاتُمْ	٧٢٢		فَاتَّبَعُوهُمْ	٣٠٧	
فَأَذْرَعُوا	٧٥٠		فَأَتَّخَذُوا لَهُمْ	٣٢١	
فَأَذَلِّي	٧٦٩		فَأَتَّخَذَهُ	٣٢٥	
فَأَذُ	٧٧٤		فَأَتَّلَوْهَا	٣٥٧	
فَأِذَا	٧٧٨		فَأَتَّمَّهُنَّ	٣٦٥	
فَأِذَا	٧٨١		فَأَنَا بِكُمْ	٣٨٠	
فَأَذْنُوا	٨١٤		فَأَتَّبَعُوا	٣٨٧	
فَأَرَاهُ	٨٣٥		فَأُزِّنَ	٣٩٠	
فَأَرْتَقِبُ	٨٥١		فَأَجَاءَهَا	٤١٤	
فَأَرْتَقِبُهُمْ	٨٥٢		فَأَحْتَبِيوهُ	٤٣٠	
فَأَرْجِعْنَا	٨٥٧		فَأَجْرُهُ	٤٤٠	
فَأَرْسَلُوا	٩٠١		فَأَجْلِدُوا	٤٥٩	
فَأَرْسَلُونِ	٩٠٣		فَأَجْلِدُوهُمْ	٤٦٠	
فَأَرْعَبُ	٩١٨		فَأَجْنَحُ	٤٧٣	
فَأَرْهَبُونَ	٩٢٩		فَأَحْبِطُ	٤٩١	
فَأَرْلُهُمَا	٩٤٩		فَأُحْكُمُ	٥٤٩	
فَأَسْأَلُهُ	٩٧١		فَأُخْلِيفُ	٦٠٠	
فَأَسْأَلُوهُمْ	٩٧٤		فَأُخَذْنَا	٦٢٤	
فَأَسْأَلُوهُنَّ	٩٧٥		فَأُخَذَهُ	٦٢٦	
فَأَسْتَسِيرُوا	٩٨٧		فَأُخَذَهُمْ	٦٢٨	
فَأَسْتَجِيبُكُمْ	٩٩٥		فَأُخْرِجْنَاهُمْ	٦٥٦	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
فَاعْتَرَفْنَا	١٣٩٨		فَاسْتَجَبْنَا	٩٩٦	
فَاعْتَرَلُوا	١٤٠٣		فَاسْتَحَفَّ	١٠٠٧	
فَاعْتَرَلُونَ	١٤٠٥		فَاسْتَعِيدُ	١٠٢٦	
فَاعْتَلَوْهُ	١٤٠٨		فَاسْتَعَانَهُ	١٠٣١	
فَاعْتَدَّ بِهِمْ	١٤٣١		فَاسْتَفْتَيْهِمْ	١٠٤٧	
فَاعْرَضُوا	١٤٤١		فَاسْتَمْتَعُوا	١٠٦٥	
فَاعْتَبَهُمْ	١٤٥٧		فَاسْتَمْسِكْ	١٠٦٧	
فَاعْتَبُونِي	١٤٩٣		فَاسْتَمِعُوا	١٠٧٠	
فَاعْرَفْنَاهُ	١٤٩٧		فَاسْعَوْا	١١١٦	
فَاعْرَتْنَا	١٥٠٠		فَاسْقِظْ	١١٢٥	
فَاعْغِسُوا	١٥٠١		فَاسْكَنَاهُ	١١٣٠	
فَاعْشَيْتَاهُمْ	١٥٠٣		فَاسْلُكُوهُ	١١٤٢	
فَافْرُقْ	١٥٤٣		فَاسْلُكِي	١١٤٣	
فَافْبِتْ	١٥٧٥		فَاسْمَعُونَ	١١٦٥	
فَافْضِصْ	١٦١٦		فَاسَارَتْ	١١٧٥	
فَافْضِصْ	١٦١٧		فَاصْبَحَتْ	١٢٤٨	
فَافْطَعُوا	١٦٢٢		فَاصَّدَقْ	١٢٥٩	
فَافْكُنْتَنَا	١٦٥٠		فَاصْطَادُوا	١٢٦٦	
فَافْكُنُوهُ	١٦٥٢		فَاطَاعُوهُ	١٣٤٢	
فَاكَلَا	١٦٨٥		فَاظْلَعْ	١٣٦١	
فَاَلْتَقَطَهُ	١٧١٣		فَاظْهَرُوا	١٣٦٩	
فَاَلْتَقَمَهُ	١٧١٤		فَاعْبُدْنِي	١٣٨٤	
فَاَلدِّينَ	١٧٤٠		فَاعْبُدْهُ	١٣٨٥	
فَالْقِيَّةُ	١٧٦٨		فَاعْبُدُونِ	١٣٨٧	
فَالْقِيَّةِ	١٧٨١		فَاعْتَبَرُوا	١٣٩٠	
فَالْهَمَّهَا	١٧٩٩		فَاعْتَدُّوا	١٣٩٤	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
فَانْظُرِي	٢١٣٩		فَمَلَيْنَا	١٨٢٣	
فَانْفَجَرَتْ	٢١٥٣		فَمَلَيْدٍ	١٨٢٦	
فَانْفُخْ	٢١٥٤		فَأَمَّا	١٨٣٤	
فَانْقُدُوا	٢١٥٦		فَأَمَّا	١٨٣٧	
فَانْقَدْكُمْ	٢١٧٢		فَأَمَّعَهُ	١٨٦٣	
فَانْكَ	٢١٨٣		فَأَمْسِكُوهُمْ	١٩١٩	
فَانْكِحُوا	٢١٩٠		فَأَمْطِرْ	١٩٢٤	
فَانْكِحُوهُمْ	٢١٩١		فَأَمْكِنَ	١٩٣٠	
فَانْكُمْ	٢١٩٩		فَأَمْسِنُ	١٩٤٧	
فَانِمَا	٢٢٠٥		فَانِ	١٩٧٩	
فَانَّهُ	٢٢١٦		فَانَّ	١٩٨٦	
فَانَّهُ	٢٢٢٠		فَانَّ	١٩٩١	
فَانَّهَا	٢٢٢٥		فَانَا	١٩٩٤	
فَانَّهَارَ	٢٢٢٨		فَانَا	٢٠٠١	
فَانَّهُمْ	٢٢٣٧		فَانَّجَسَتْ	٢٠٢٤	
فَانِّي	٢٢٤٨		فَانِيدُ	٢٠٢٥	
فَاهْجُرْ	٢٢٦٢		فَانْتِ	٢٠٣٢	
فَاهْدُوهُمْ	٢٢٦٩		فَانْتَبِرُوا	٢٠٣٨	
فَأَوَارِي	٢٣٠٧		فَانْتَصِرْ	٢٠٤٠	
فَأُورِدْهُمْ	٢٣٤١		فَانْتُمْ	٢٠٤٨	
فَأُوْعَى	٢٣٥١		فَانْتَهَى	٢٠٥٥	
فَأُوفِ	٢٣٥٣		فَانْجَاهُ	٢٠٦٠	
فَأُوفِدْ	٢٣٦٠		فَانْسَاهُ	٢٠٩٧	
فَأُؤُوا	٢٣٩٠		فَانْصَبْ	٢١١٩	
فَبَايِعْهُمْ	٤٤	الباء	فَانْظَلَمَا	٢١٢٩	
فَبَسَّرْنَاَهَا	١٣٥		فَانْظَلَمُوا	٢١٣١	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
فَتَنَّاذُوا	١١٢٨		فَبَصَّرَتْ	١٤٥	
فَتَنَّفُحْ	١١٧٣		فَبَصَّرِكَ	١٤٧	
فَتَنَّفَعَهُ	١١٨١		فَتَحَسَّسُوا	٢٨٨	التاء
فَتَهَجَّدْ	١٢١٤		فَتَحَبَّتْ	٣٣١	
فَتَبَّسُّوا	١١	التاء	فَتَخَرَّجُوهُ	٣٤٥	
فَتَبَّطَّهْمُ	١٢		فَتَخَطَّفَهُ	٣٦٣	
فَجَاءَ وَهُمْ	٢١	الجيم	فَتَدَّرَوْهَا	٤٢٢	
فَجَاسُوا	٣٤		فَتَرَاهُ	٤٥٣	
فَجَعَلْنَا هُنَّ	١٣٤		فَتَرَدَى	٤٨٠	
فَجَاسَبْنَاهَا	١٣	الحاء	فَتَرَكَّهُ	٥١١	
فَجَدَّتْ	٧٢		فَتَرَلَّ	٥٤٩	
فَجَحَسَرَ	١٦٥		فَتَضَخَّ	٦٧٦	
فَجَحُوا	٣١٦		فَتَضَخَّوْا	٦٧٧	
فَجَرَّاجُ	٨٥	الخاء	فَتَضَيَّكُمُ	٧١٢	
فَجَلُّوا	٢٢٥		فَتَقَطَّوْا	٧٣٥	
فَدَكَّنَا	٩٠	الذال	فَتَقَطَّرُوهُمْ	٧٣٩	
فَدَلَّاهُمَا	٩١		فَتَعَاظَى	٧٧١	
فَدَايِكَ	١٣	الذال	فَتَعَالَيْنَ	٧٧٤	
فَدَبَّحُوها	٢٠		فَتَعَرَّفُونَهَا	٨١١	
فَدَلَّيَكَ	٨٣		فَتَعَسَّا	٨١٦	
فَدَلَّيَكُمُ	٩٢		فَتَقَبَّلَهَا	٩٢٧	
فَدَلَّيَكُنَّ	٩٦		فَتَكْوَى	١٠٣٣	
فَدُوْفُوهُ	١٢٥		فَتَلْقَى	١٠٥١	
فَرَدُّهُ	٤٠	الزاي	فَتَلْقَى	١٠٥٣	
فَرَتَّلْنَا	١٠١		فَتَمَسَّكُمُ	١٠٩١	
فَرَتَّنُوا	١١٢		فَتَمَنُّوا	١١٠٩	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة	
السين	٤٩	فَسَاهَمَ		٣٦٠	فَعَلَيْهِ	
	٢٥٢	فَسَلَكَهُ		٣٦٣	فَعَلَيْهَا	
	٣١٢	فَسَوَّاهُنَّ		٣٦٦	فَعَلَيْهِمْ	
	٣٤٧	فَسَيَّحُوا		٣٧٠	فَعَلَيْهِنَّ	
	٤٢	فَصَّبَ		٤٠٦	فَعَمِيَّتْ	
الضاد	٨٥	فَصَّدَقَتْ		٤٠٧	فَعَمِيَّتْ	
	١٣٢	فَصْرَهْنَ		العين	٦٤	فَعَسَّاهَا
	١٣٦	فَصَّعَقَ			٨١	فَعَفَّرْنَا
١٥٣	فَصَّكَّتْ	٩٧	فَعُلُّوا			
١٥	فَضَّجَتْ	١٠٣	فَعْلُوهُ			
الضاد	٦٣	فَطْفِقَ	الفاء	٤٩	فَفْتَمَاهُمَا	
	٦٧	فَطَّلُ		١٢٩	فَفَرُوا	
الضاد	٧٨	فَطَّلُوهُنَّ		٢٠٧	فَفَهَّمْنَاهَا	
	٩٣	فَطَوَّعَتْ		٢٢٦	فَفِي	
	٢٨	فَطَّلْنِمَ		القاف	٦٢	فَقَبِضْتُ
الظاء	٣١	فَعَايَبُوا	١١١		فَقَدَّ	
	١٣٠	فَعَدَّ لَكَ	٢٣٥		فَقَطَّعَ	
	١٨٧	فَعَرَّفَهُمْ	٢٤٩		فَقَعُوا	
العين	١٩٨	فَعَرَّزْنَا	الكاف	٨	فَكَابِتُوهُمْ	
	٢٧٢	فَعِظُوهُنَّ		٥٥	فَكَبَّرَ	
	٢٩٥	فَعَقَّرَ		٦٣	فَكَبَّكِبُوا	
	٢٩٦	فَعَقَّرُوا		١٠٧	فَكَذَّبَتْ	
	٢٩٧	فَعَقَّرُوهَا		١٥٢	فَكَسَوْنَا	
اللام	٣٤٠	فَعَلَى		٢	فَلَا	
	٣٤٥	فَعَلَى		١١٢	فَلَمْ	
	٣٥٢	فَعَلَيْكُمْ		١١٩	فَلَمَّا	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
فَهُوَ	١١٩		فَلَنْ	١٣١	
فَهِيَ	١٣١		فَلَوْ	١٣٨	
فَوَجَدَا	٥١	الواو	فَلَوْلَا	١٤٩	
فَوَّاهُ	١٧٣		فَمَا	١٨	الميم
فَوَكَرَهُ	١٩٣		فَمَا	١٩	
فَوَلَّ	١٩٨		فَمَنْ	٨٩١	
فَوَلَّوْا	٢١٢		فَمِنْ	٩٠٣	
فَبِأَخَذِكُمْ	٦٣	الياء	فَمِنْكُمْ	٩٩١	
فَبُخِيفِكُمْ	٤٣١		فَمِنْهُ	٩٩٧	
فَبَدَّرَهَا	٦٠٦		فَمِنْهَا	١٠٠٠	
فَبَرَكْمَهُ	٦٩٦		فَمِنْهُمْ	١٠٠٤	
فَبَسَّحْتِكُمْ	٨٥١		فَمَهْلٍ	١٠٣٧	
فَبُضِبُوا	٩٤٤		فَبَادَتْهُ	١٢	التون
فَبُضِّلِكُمْ	١٠٣٢		فَبَدَّتْهَا	٨٨	
فَبِظَلَّلَن	١٠٨٣		فَبَدَّتْهَا	٨٩	
فَبَغَرَكُم	١٢٠١		فَبَدَّتْهُمْ	٩٠	
فَبَكِّدُوا	١٤١٦		فَبَدَّوهُ	٩٢	
فَبُمْتُ	١٤٥٩		فَبَرَدَّهَا	٢٦٠	
فَبِمِيلُونَ	١٥١٣		فَبَسَّيْتُهَا	٣٥١	
فَبَسَّخُ	١٥٦٤		فَبَسَّيْتَهُمْ	٣٥٥	
فَبُوجِي	١٦٧٩		فَبَطَّلُ	٤٣٦	
حى			فَبَسَّيْتُمْ	٦١٣	
كَاَلْتِي	١٧٢١	الهمزة	فَبَسَّيْتَهُمْ	٦١٥	
كَاَلَيْدِي	١٧٣٤		فَبَهْدَا	٦٥	الهاء
كَاَلَيْدِينَ	١٧٤١		فَبَهْلٍ	٨٣	
كَانَ	١٩٧٤		فَبَهُمْ	٩١	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
لَا جَعَلَنَّاكَ	٤٤٩		كَانَ	١٩٨٧	
لَا خَتَبَكَ	٤٩٥		كَانَكَ	٢١٧٩	
لَا دَخَلْنَاكُمْ	٧٣٨		كَانَمَا	٢٢٠٢	
لَا دَخَلْنَاهُمْ	٧٣٩		كَانَهُ	٢٢١٧	
لَا ذَرَبْتَهُ	٧٨٩		كَانَهَا	٢٢٢٣	
لَا زَجَمْنَاكَ	٨٦٥		كَانَهُمْ	٢٢٣٤	
لَا زِيدْنَاكُمْ	٩٥٩		كَانَهُنَّ	٢٢٤٢	
لَا زَيْنٌ	٩٦١		كَذَلِكَ	٨٤	الذال
لَا سَفَعْنَا	١٠٣٨		كَذَلِكَ	٩٠	
لَا سَفَعْنَاهُمْ	١١٢٨		كَذَلِكَكُمْ	٩٣	
لَا صَلَبْنَاكُمْ	١٢٨٦		كَرَمَادٍ	٢٦٩	الراء
لَا صَلَبْنَاهُمْ	١٣٣٢		كَسْرَابٍ	١٥٨	السين
لَا طُنَّكَ	١٣٧٨		كَصَّيْبٍ	١٩٩	القصاد
لَا طُنُّهُ	١٣٧٩		كَظَى	١٠٠	القطاء
لَا عَدَّبْتَهُ	١٤٢٩		كَعْرَضٍ	١٧١	العين
لَا عَتَمْنَاكُمْ	١٤٨٢		كَغَلِي	١٠٤	العين
لَا غَلَبْنَا	١٥١٠		كَمَا	٢٢	الميم
لَا غَوَّبْنَاكُمْ	١٥٢١		كَيْسَكَاةٍ	٥٤٩	
لَا فَنَدُوا	١٥٣١		كَمَنْ	٨٩٣	
لَا فَنَلْنَاكَ	١٥٨٩		كَهَشِيمٍ	٧٧	الهاء
لَا فَطَعْنَا	١٦٢١		كَهَيْبَةٍ	١٣٥	
لَا فَعَدْنَا	١٦٢٣		ل		
لَا كَفَرْنَا	١٦٧٨		لَا تَيْبَنَاهُمْ	٥٦	الهمزة
لَا كَوَّنَا	١٧٠٢		لَا مَرَّبَنَاهُمْ	١١٠	
لَا كَيْدْنَا	١٧٠٤		لَا تَبَعْنَاكُمْ	٢٩٠	
لَلَّذِي	١٧٣٥		لَا جِدْنَا	٤٣٤	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
		لَتَعْلَمَنَّ		١٧٤٢	لَلَّذِينَ
	٨٢٣	لَتَعْلَنَّ		١٨٠٩	لِأَلَى
	٨٣٤	لَتَعُوذَنَّ		١٨٥٥	لِأَمَّةٌ
	٨٤١	لَتَفْسِدَنَّ		١٩١٦	لِأَمْسِكُنَّكُمْ
	٨٩٠	لَتَلْقَى		١٩٣٤	لِأَمَلَانَ
	١٠٥٤	لَتَبْتُونَ		١٩٨١	لِئِنَّ
	١١٣٦	لَتَبْسَبَهُمْ		٢٠٣٤	لِأَنْتَ
	١١٣٧	لَتَنْصُرَهُ		٢٠٥٠	لِأَنْتُمْ
	١١٦٥	لَتَنْشُوءَ		٢٣٢١	لِأَوْتِينَ
	١٢٠٦	لَجَاعِلُونَ		٢٣٥٠	لِأَوْضَعُوا
الجيم	٣٧	لَجْرَجْنَا		١١	لَتَارِكُوا
الخاء	٩٢	لِرَادِّكَ	الراء	١٩	لَتَاتَنِّي
الراء	١٠	لِرَجْمَتَاكَ		٣٤	لَتَأْتِيَنَّكُمْ
	١٢٨	لِرِزْقَانَا		٧٦	لَتُؤْمِنَنَّ
	١٧٤	لِسَارِقُونَ	السين	١١٠	لَتُؤْيِدِي
السين	٣٤	لَسَلَّطَهُمْ		١٣٦	لَتُؤْعِنَنَّ
	٢٤٥	لَشَوْبَا	الشين	١٥٠	لَتُؤَلِّوْنَ
العين	١٦١	لَعَادُوا		١٦٦	لَتُؤَيِّنَنَّهُ
	١٤	لَعَالٍ		٢٢٢	لَتَجِدَنَّ
	٣٨	لَعَدَّ بَنَاتَا		٢٢٣	لَتَجِدَنَّهِنَّ
	١٥٦	لَعَدَّ بِهِمْ		٣٨٨	لَتَدْخُلَنَّ
	١٥٨	لَعَالَى		٤٨٢	لَتُرْدِينَ
	٣٤١	لَعَمْرُكَ		٤٩٨	لَتُرْكِبَنَّ
	٣٨٢	لَعَائِظُونَ	الغين	٥٢٤	لَتُرَوَّنَّ
الغين	٤	لَفَسَدَتْ	الفاء	٥٢٦	لَتُرَوِّثَهَا
الفاء	١٤٥	لَفَسَدَتَا		٥٦١	لَتُسَلَّلَنَّ
	١٤٦				

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
لَتُؤْمِنَنَّ	٦٥		لَفِي	٢٢٧	
لَتَلِدَنَّ	٨٧		لَقَدْ	١١٢	القاف
لَتَنْبُلُوَنَّكُمْ	١٠٢		لَكَ	٢	الكاف
لَتَنْبُوَنَّهُمْ	١٠٥		لَكَ	٤	
لَتَنْبِيئُهُ	١٠٩		لَكَبِيرُكُمْ	٦٧	
لَتَنْخِذَنَّ	١٢٣		لَكُمْ	٢٣٨	
لَتَنْجِزَنَّ	١٤٨		لَكُمْمَا	٢٤٢	
لَتَنْجِزَنَّهُمْ	١٤٩		لَكُونُوا	٢٥٣	
لَتَنْحَرِفَنَّ	١٧٧		لَمَّا	٢٣	الميم
لَتَنْحَسِرَنَّهُمْ	١٨١		لَمُبْتَلِينَ	٨٣	
لَتَنْحَضِرَنَّهُمْ	١٨٤		لَمَجْمُوعُونَ	٢١٩	
لَتَنْحُنَّ	١٩١		لَمَنْجُورُونَ	٢٣٠	
لَتُنْحِيَنَّ	١٩٥		لَمُحِيطَةٌ	٢٧٢	
لَتَنْخَرِجَنَّ	٢٠١		لَمُدْرِكُونَ	٣٢١	
لَتُنْخَرِجَنَّكَ	٢٠٢		لَمَدِينُونَ	٣٢٧	
لَتُنْخَرِجَنَّكُمْ	٢٠٣		لَمَرْدُودُونَ	٣٦٩	
لَتُنْخَرِجَنَّهُمْ	٢٠٤		لَمَسْخَنَاهُمْ	٤٨٩	
لَتُدْخِلَنَّهُمْ	٢٢١		لَمَعْرُولُونَ	٦٥٨	
لَتَرَاهَا	٢٥٣		لَمُعْرَمُونَ	٦٩٨	
لَتَرْجُمَنَّكُمْ	٢٥٨		لَمَنْ	٨٩٤	
لَتُرْسِلَنَّ	٢٦٥		لَمِنْ	٩٠٥	
لَتَسْلَنَّ	٣٠٦		لَمِنْكُمْ	٩٩٢	
لَتَسْلَنَّهُمْ	٣٠٧		لَمُوسِعُونَ	١٠٨٥	
لَتَسْفَعَا	٣٢٣		لَمُوقِفُهُمْ	١١٠٣	
لَتَصَدَّقَنَّ	٣٨٢		لَنَا	٣	التون
لَتُعْرَبَنَّكَ	٤٨٦		لَنَا كَيْبُونَ	٤٧	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
لَيَلُونَكُمْ	١٨٦		لَتَقُولَنَّ	٥٥٨	
لَيَجْمَعَنَّكُمْ	٣٦٧		لَتَكْفُرَنَّ	٥٨٦	
لَيُخْبِطَنَّ	٣٨٩		لَتَكُونَنَّ	٥٩١	
لَيُخْرِئُنِي	٤١٠		لَتُنَجِّبَنَّهُ	٦٢٠	
لَيُخْلِفَنَّ	٤٤٢		لَتُنَزِعَنَّ	٦٢١	
لَيُخْرِجَنَّ	٤٩٤		لَتُسْفِنَنَّ	٦٢٧	
لَيُخْرِجَنَّ	٤٩٥		لَتُنْضُرُ	٦٣١	
لَيُدْخِلَنَّهُمْ	٥٥٩		لَتُنْضُرَنَّكُمْ	٦٣٢	
لَيُزْفِقَنَّهُمْ	٦٧١		لَتُهْدِيبَنَّهُمْ	٦٤٣	
لَيُزْلِقُونَكَ	٧٣٩		لَتُهْلِكَنَّ	٦٤٧	
لَيَزِيدَنَّ	٧٤٤		لَهُ	٣	الهاء
لَيَسْأَلَنَّ	٧٥٦		لَهَا	٨	
لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ	٧٩٦		لَهَادَمَتْ	٤٤	
لَيَسْتَفْرِوُونَكَ	٨٢٢		لَهُمْ	٩٣	
لَيُسَجِّنَنَّ	٨٤٨		لَهُمَا	١٠١	
لَيُسْجِنُهُ	٨٤٩		لَهُنَّ	١١٢	
لَيُسْمُونَ	٨٩٦		لَهُوَ	١٢٠	
لَيُضْبِحَنَّ	٩٤٣		لَهَا	١٣٢	
لَيُضْرِمَنَّهَا	٩٧٠		لَوْلَيْتَ	٢١٦	الواو
لَيُعَلِّمَنَّ	١١٦٩		لَيَأْتِيَنَّهُمْ	٤٩	الياء
لَيُفْتِنُونَكَ	١٢٥٥		لَيَأْتِيَنِي	٥٢	
لَيَقُولَنَّ	١٣٤٦		لَيَوْمَنَّ	١٠٨	
لَيَكُونَنَّ	١٤١١		لَيَوْمَنَّ	١٠٩	
لَيَكُونَنَّ	١٤١٣		لَيَبْدِلَنَّهُمْ	١٣٦	
لَيَمَسَنَّ	١٤٨٣		لَيَبْطِئَنَّ	١٥٦	
لَيَمَسَنَّكُمْ	١٤٨٥		لَيَبْعَثَنَّ	١٦٥	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الأبجدي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
لِيَتَلَى	١٨٩		لِفَتْيَانِهِ	٦٦	
لِيَتَّبِرُوا	٢٠١		لِقَوْمِكُمَا	٣٢٨	القاف
لِيَتَّسَاءَلُوا	٢٤٠		لِمَ	٥	الميم
لِيُتْبِتُوا	٣١٧		لِمَا	٢٤	
لِيُجَادِلُوكُمْ	٣٢٤		لِمَنْ	٨٩٦	
لِيُخْرِجَنَّكَ	٣٥٥		لِمَهْلِكِهِمْ	١٠٤٠	
لِيُخْرِنَ	٤٠٧		لِمِيقَاتِنَا	١١٣٦	
لِيُخْمَلُوا	٤٥٤		لِيَتَّبِلُوهُمْ	١٠٣	التون
لِيُدْحِضُوا	٥٥٢		لِيُتْبِتُهُ	١١١	
لِيُدْرَ	٦٠٣		لِثَرِيهِ	٢٧٢	
لِيُدْرُوا	٦١٤		لِشَلِيمَ	٣٣٤	
لِيُدْبِقَكُمْ	٦٢٩		لِيُتَّصِرَ	٣٨٦	
لِيُدْبِقَهُمْ	٦٣٠		لِنَفْسَتَهُمْ	٤٩٢	
لِيُرْذَوْهُمْ	٦٦٨		لِلْفَسَادِ	٥٠٨	
لِيُرْضَوْهُ	٦٨٣		لِنَنْظَرِ	٦٣٣	
لِيُرُوا	٧٠٤		لِنَهْتَدِي	٦٤١	
لِيُرِيَهُ	٧١٩		لِهَذَا	٦٦	الهاء
لِيُرِيَهُمَا	٧٢١		لِوَفَّقَتَهَا	١٨٣	الواو
لِيُرْدِّدُوا	٧٢٦		لِوَفَّقَتَهَا	١٨٩	
لِيَسْتَأْذِنَكُمْ	٧٧٦		لِي	٢	الباء
لِيَسْتَحْفُوا	٧٩٢		لِيَتَلَى	١٢٣	
لِيَسْتَشْفِقَنَّ	٨٤١		لِيَتَّبِعِكُمْ	١٢٤	
لِيَسْكُنَنَّ	٨٧٨		لِيُبْدِي	١٤٣	
لِيَسْكُنُوا	٨٨٠		لِيَتَلُوا	١٨٣	
لِيَسُوءُوا	٨٩٧		لِيَتَلَوْكُمْ	١٨٤	
لِيَشْهَدُوا	٩٣٨		لِيَتَلُونِي	١٨٧	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
	٨٩٨	مِمَّنْ		٩٦٢	لِيَصُدُّوا
و				١٠٦٣	لِيُظْلِعَكُمْ
الهمزة	٢٩١	وَأَتَّبَعْنَاهُمْ		١٠٦٤	لِيُظْمِئَنَّ
	٢٩٨	وَأَتَّبِعُوا		١٠٦٩	لِيُظْهِرَكُمْ
	٣٤١	وَأَتْرِكْ		١٠٨٥	لِيُظْلِمَهُمْ
	٣٥٩	وَأَتَمِرُوا		١٠٩١	لِيُظْهِرَهُ
	٤٥١	وَأَجْعَلُهُ		١٠٩٩	لِيَتَعَدُّوا
	٥٣٦	وَأَخْصُوا		١١٠٩	لِيُعْجِزَهُ
	٦٧٤	وَأَخْشُوا		١١٦٥	لِيُعَلِّمَ
	٦٧٥	وَأَخْشَوْنِ		١٢٤٢	لِيَفْتَدُوا
	٦٧٦	وَأَخْشَوْنِي		١٢٥٧	لِيَفْجُرَ
	٦٨١	وَأَخْفِضْ		١٢٧١	لِيُقْسِدُوا
	٦٨٢	وَأَخْفَى		١٣٢٢	لِيُقَرَّبُونَا
	٧٧٥	وَإِذْ		١٤٦٤	لِيُمَحِّصَ
	٧٧٩	وَإِذَا		١٤٩٢	لِيَمْكُرُوا
	٧٨٢	وَإِذَا		١٥٥٢	لِيُنْدِرَكُمْ
	٨٥٣	وَأَرْزُقُوا		١٥٥٣	لِيُنْدِرُوا
	٩٧٢	وَأَسْأَلُهُمْ		١٥٥٤	لِيُنْدِرُوا
	١٠٤٨	وَأَسْتَفِزْ		١٦٥٨	لِيَهْلِكَ
	١٠٨٦	وَأَسْتَفِئْنَهَا		١٦٧١	لِيُؤَاطُوا
	١٦٧٤	وَأَكْسُوهُمْ		ن	
	١٧٠٩	وَإِلَّا		١٣٣١	لِيَقْضُوا
	١٧٢٣	وَالَّتِي		١٣٣١	لِيُمْلَأَنَّ
	١٧٣٧	وَالَّذِي		م	
	١٧٤٥	وَالَّذِينَ		٧	مِمَّ
	١٧٤٨	وَالرَّمَهُمْ		٢٦	مِمَّا

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
وَإِنَّهُ	٢٢٢١		وَإِلَى	١٨١٠	
وَإِنَّهَا	٢٢٢٦		وَإِلَى	١٨١٢	
وَإِنَّهُمْ	٢٢٣٥		وَإِلَيْكَ	١٨١٦	
وَإِنَّهُمْ	٢٢٣٨		وَإِلَيْنَا	١٨٢٤	
وَإِنَّهُمَا	٢٢٤١		وَإِلَيْهِ	١٨٢٧	
وَإِنِّي	٢٢٤٦		وَإِنَّمَا	١٨٣٥	
وَإِنِّي	٢٢٤٩		وَإِنَّمَا	١٨٣٨	
وَإِهْجُرِي	٢٢٦٣		وَإِمْرُ	١٨٧٩	
وَإِهْجُرْهُمْ	٢٢٦٤		وَإِنْ	١٩٧٦	
وَإِهْجُرْوهُمْ	٢٢٦٥		وَإِنْ	١٩٨٣	
وَإِهْدِيكَ	٢٢٧١		وَإِنَّ	١٩٨٨	
وَإُوْبَارِهَا	٢٣٠٩		وَإِنَّ	١٩٩٢	
وَإَوْصَانِي	٢٣٤٩		وَإِنَّا	١٩٩٥	
وَتَرَكْتَهُمْ	٥١٢	التاء	وَإِنَّا	١٩٩٦	
وَتَرَكْتُوكَ	٥١٤		وَإِنَّا	٢٠٠٢	
وَتَلَّهُ	١٠٥٩		وَأَنْتَ	٢٠٣٥	
وَتَوْفَّرُوهُ	١٢٥٧		وَأَنْتُمْ	٢٠٥١	
وَجَاعِلُوهُ	٣٨	الجم	وَأَنْتَ	٢١٨٠	
وَجْتِي	٢٠٥		وَأَنْتَ	٢١٨٤	
وَدَّر	٢١	الدال	وَأَنْتُمْ	٢١٩٦	
وَذَلِكْ	٨٩		وَأَنْتُمْ	٢٢٠٠	
وَذَلِكُمْ	٩٤		وَأِنَّمَا	٢٢٠٦	
وَزِنُوا	بعد ٧٥	الزاي	وَأِنَّمَا	٢٢١٠	
وَسَبِّهِ	١٧١	السين	وَأِنِّي	٢٢١٢	
وَصَاحِبُهُمَا	١٨	الصاد	وَأَنَّهُ	٢٢١٣	
وَوَلَّلْنَا	٣٠	الفاء	وَأَنَّهُ	٢٢١٨	
وَعَزَّرُوهُ	١٩٧	العين			

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفباني

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
وَلَوْلَا	١٥٠		وَعَلَى	٣٤٢	
وَمَا	٢٩ و ٢٨	الميم	وَعَلَيْكُمْ	٣٥٣	
وَمَنْ	٩٠٠		وَعَلَيْنَا	٣٥٨	
وَمِنْ	٩٠٦		وَعَلَيْهِ	٣٦١	
وَمِنَّا	٩١١		وَعَلَيْهَا	٣٦٤	
وَمِنْكَ	٩٨٤		وَعَلَيْهِمْ	٣٦٧	
وَمِنْكُمْ	٩٩٣		وَعَنْ	٤١١	
وَمِنَهُ	٩٩٨		وَفِي	٢٢٨	الفاء
وَمِنْهَا	١٠٠١		وَفِيكُمْ	٢٣٠	
وَمِنْهُمْ	١٠٠٥		وَفِيهِ	٢٣٤	
وَنَحْنُ	١٩٢	التون	وَفِيهَا	٢٣٦	
وَنَذَرُهُمْ	٢٣٨		وَقَدْ	١١٤	القاف
وَهَذَا	٦٧	الهاء	وَكَمْ	٢٣٦	الكاف
وَهَذِهِ	٧٠		وَلَا	٤	اللام
وَهَلْ	٨٤		وَلَكِنْ	١٠٢	
وَهُمْ	٩٧		وَلَكِنَّ	١٠٣	
وَهُمَا	١٠٣		وَلَكِنَّا	١٠٥	
وَهُوَ	١٢١		وَلَكِنكُمْ	١٠٦	
وَهِيَ	١٣٣		وَلَكِنَّةً	١٠٧	
وَوَجَدَكَ	٥٦	الواو	وَلَكِنَّهُمْ	١٠٨	
وَيَا	٥	الياء	وَلَكِنِّي	١٠٩	
وَيُخْرِكُمْ	٣٤٦		وَلَمْ	١١٤	
وَيَجْعَلَكُمْ	٣٥٨		وَلَمَّا (توفييه)	١٢٠	
وَيُخَوِّقُونَكَ	٥٤٣		وَلَمَّا (نافيه)	١٢١	
وَيَذَرُكَ	٦٠٥		وَلَنْ	١٣٢	
وَيَذَرُهُمْ	٦٠٧		وَلَوْ	١٣٩	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائدها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
فَبِعَزَّتِكَ	١٩٥	العين	أف		
فَبِمَ	٢	الميم	أَفَانٌ	١٩٨٠	الهمزة
فَبِمَا	١٥	الميم	أَفَأَنْتَ	٢٠٣٣	
فَسَ			أَفَأَنْتُمْ	٢٠٤٩	
فَسَا كَتَبَهَا	١٦٥١	الهمزة	أَفْتَنِّخْذُونَهُ	١٨٣	التاء
فَسَرَّضِعْ	٤٨٧	التاء	أَفْتَضَلْمَعُونَ	٧٤٨	
فَسْتَعْلَمُونَ	٨٢٩		أَفْعَبِينَا	٤٧١	العين
فَسْبِسْرُهُ	٦٧٧	التون	أَفَلَا	٣	اللام
فَسَيَكْفِيكَهُمْ	١٣٩٩	الياء	أَفَلَمْ	١١٣	
فَسَيُعْضُونَ	١٥٩٥		أَفَمَا	٢٠	الميم
فَكَ			أَفَمَنْ	٨٩٢	
فَكَانَمَا	٢٢٠٣	الهمزة	أَفَيْنَ	٩٠٤	
فَكَذَلِكَ	٨٥	الذال	أَفْتَضِرْبُ	٤١٥	التون
فَنَ			أَفْهَمُ	٩٢	الهاء
فَلْيَأْتِنَا	٢٢	الياء	أل		
فَلْيُودَ	٧٤		أَلْكُمْ	٢٣٩	الكاف
فَلْيَبْتَفُوا	٢٦٦		أَلْهَمُ	٩٤	الهاء
فَلْيَبْتَأْفِسْ	٢٩٠		أو		
فَلْيَرْتَقُوا	٦٤٥		أَوْعَجِبْتُمْ	١٠٣	العين
فَلْيَسْتَأْذِنُوا	٧٧٧		أَوْلَا	٥	اللام
فَلْيَسْتَعْفِفْ	٨١٠		أَوْلَمْ	١١٥	
فَلْيَضْمُهُ	٩٩٥		أَوْلَمَّا	١٢٢	
فَلْيَضْحَكُوا	١٠١٠		أَوْلَوْ	١٤٠	
فَلْيَلْفِهِ	١٤٤٣		أَوْضَنْ	٩٠١	الميم
فَلْيَمْدُدْ	١٤٦٧		فَبِ		
فَلْيَمْلِلْ	١٤٩٨		فَبِذَلِكَ	٨١	الذال

جدول رقم II. الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
ف ل					
العين	١٨٥	فَلَعَرَفْتَهُمْ	الهمزة	١٠٠	لَا كِلِينَ
الكاف	٢٤٠	فَلَكُمْ		٢٠٠٨	لِلْأَنَامِ
النون	٥٦	فَلَنَاتِيكَ	الجيم	٨٠	لِلْجَبِينِ
	٥٧	فَلَنَاتِيَهُمْ	الخاء	٧٠	لِلْخَبِيثِينَ
	٢٤٧	فَلَنُذِيقَنَّ	العين	٨٨	لِلْعَبِيدِ
	٥٤٨	فَلَنَقْصَنَّ		٢١٥	لِلْعُسْرَى
	٦١٤	فَلَنُنَبِّئَنَّ	الميم	١٧٣	لِلْمُتَوَسِّمِينَ
	٦٧١	فَلَنُؤَلِّبَنَّكَ		٢٤٢	لِلْمُحْسِنَاتِ
الهاء	٤	فَلَهُ		٣٠٠	لِلْمُخَلِّقِينَ
	٩	فَلَهَا		٦٠٥	لِلْمُظْفَفِينَ
	٩٥	فَلَهُمْ		٧٨١	لِلْمُقْرَبِينَ
	١٠٢	فَلَهُنَا	الياء	٨٦٧	لِلْيَسْرَى
	١١٣	فَلَهُنَّ	و ب		
الياء	١٢٢	فَلَيَبْتَكَرَنَّ	الهمزة	١٧٣٣	وَبِالَّذِي
	١٢٣٨	فَلَيُعِيرَنَّ	الذال	٨٢	وَبِذَلِكَ
ف ل					
الذال	٨٧	فَلِذَلِكَ	القصاد	٩٨	وَبِضَدِّهِمْ
الميم	٦	فَلِيمَ	الميم	١٦	وَبِمَا
ف ي					
الميم	٤	فِيَمَ		٨٩٠	وَبَيْنَ
	٢١	فِيَمَا. فِي مَا	الهاء	٢	وَبِيَدِ
ل ل ل ل					
السين	٤	لِلشَّارِبِينَ	و ك		
	١٦٤	لِلشَّوَى	الذال	٨٦	وَكَذَلِكَ
القاء	١٠	لِلْقَائِفِينَ	و ن		
	١٩٥٠	وَلَا مَنِّيَهُمْ	الهمزة	١٩٥٠	وَلَا مَنِّيَهُمْ
	١٩٨٢	وَلَيْنَ		١٩٨٢	وَلَيْنَ
	٦٣٨	وَلَتَسْمَعَنَّ	التاء	٦٣٨	وَلَتَسْمَعَنَّ

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
وَن					
وَلَتَّعَرَّفْتَهُمْ	٨٠٩		وَلَقَدْ	١١٣	القاف
وَلَتَأْتِ	١٧	التاء	وَلَكَ	٣	الكاف
وَلَتَخِيلَنَّ	١٨٨	التون	وَلَكُمْ	٢٤١	
وَلَتَبْكُوا	١٧٥	الياء	وَلَمَنْ	٨٩٥	الميم
وَلَتَنَلَقَنَّ	٢٧٤		وَلَنَا	٤	التون
وَلَتَضْفَحُوا	٩٧٨		وَلَنذِيقَهُمْ	٢٤٨	
وَلَيَطُوفُوا	١٠٧٣		وَلَنُشَكِّبَنَّكُمْ	٣٢٩	
وَلَيَعْمُوا	١١٥٦		وَلَنَضْرِبَنَّ	٣٧٨	
وَلَيُمَلِّلَنَّ	١٤٩٨		وَلَهُ	٥	الهاء
وَلَيُوفُوا	١٦٩٩		وَلَهَا	١٠	
وَم			وَلَهُمْ	٩٦	
وَمِمَّا	٢٧	الميم	وَلَهُنَّ	١١٤	
وَمِمَّنْ	٨٩٩		وَلَيُخِيلَنَّ	٤٥٢	الياء
ء آ ل			وَلَيُمَكِّنَنَّ	١٤٩٤	
ء آ ل كَرْنِي	٧٢	الذال	وَلِ		
أ ف ب			وَلَأَنَّمْ	٣٥٨	الهمزة
أَفْبَعْدَ إِنَّا	١٤٩	العين	وَلِلَّذِينَ	١٧٤٤	
أَفِيهِذَا	٦٤	الهاء	وَلِذَلِكَ	٨٨	الذال
ب آ ل			وَلِيمَا	٢٥	الميم
بِالذَّهْنِ	١١٤	الذال	وَلِمَنْ	٨٩٧	
بِالسَّاحِلِ	٢٥	السين	وَلَيَجْعَلَنَّ	١٥٣	التون
بِالسَّاهِرَةِ	٤٨		وَلَيَجْعَلُهُ	١٥٤	
بِالسُّوفِ	٣٢٦		وَلَيُعَلِّمُهُ	٤٥٩	
بِالْقَاغِيَةِ	١٨	الطاء	وَلِي	٣	الياء
ب آ ن			وَلَيَدْخُلُوا	٥٦٢	
بِالْأَخْقَافِ	٥٤٧	الهمزة			

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
فَالْمُفِيرَاتِ	۷۰۶	الميم	بِالْأَشْحَارِ	۱۰۹۱	
فَالْمُقَسَّمَاتِ	۷۶۹		بِالْأَلْقَابِ	۱۷۶۴	
فَالْمُورِيَاتِ	۱۰۸۲		بِالْعُدُودِ	۱۴۰	العين
حَىٰ آل			بِالْعُرَاءِ	۱۶۱	
كَالدَّهَانِ	۱۱۲	الدال	بِالْعُرُودِ	۱۹۰	
كَالصَّرِيمِ	۱۳۴	الصاد	بِالْعَيْسِ	۲۳۱	
كَالْقُودِ	۹۰	الطاء	بِالْعُقُودِ	۲۹۹	
حَىٰ آن			بِالْعُدَاةِ	۲۷	الغين
كَالْعُرْجُونِ	۱۶۵	العين	بِالْعُدُودِ	۳۰	
كَالْعَيْنِ	۴۴۶		بِالْمَرْحَمَةِ	۳۶۲	الميم
كَالْفَخَّارِ	۷۹	الفاء	بِالْهَزْلِ	۷۳	الهاء
كَالْمُعَلَّقَةِ	۶۷۰	الميم	بِالْوَصِيدِ	۱۳۹	الواو
كَالْمُهْلِ	۱۰۳۶		فَ آل		
وَآن			فَالنَّائِلَاتِ		التاء
وَالْبُدْنِ	۸۴	الباب	فَ آن		
وَالْعَصْرِ	۲۴۳	العين	فَالْجَارِيَاتِ	۳۱	الجيم
وَالْوَتْرِ	۴۳	الواو	فَالْحَامِلَاتِ	۳۶	الحاء
			فَالْعَاصِفَاتِ	۲۳	العين

جدول شماره III - نمونه ای از الفاظ مختلف در رسم الخط بین المعجم الإحصائي و غيره
جدول رقم III - نماذج من الألفاظ المختلفة في رسم الخط بين المعجم الإحصائي وغيره

رسم اللفظة بإملاء		الباب	رسم اللفظة بإملاء		الباب
المعجم الإحصائي	غيره		المعجم الإحصائي	غيره	
الرَّكُوعَ	الرَّكَاعَة	٥٦	الرَّكُونَ	الرَّكُونَ	الهمزة
السَّمَاوَاتِ	السَّمَوَاتِ	٢٨٤	لَتَّخَذَتْ	لَتَّخَذَتْ (لَا تَخَذَتْ)	٣١٧
لِشَايٍ	شَيْءٍ	١٦٨	أَرْسَاهَا	أَرْسَاهَا	٨٨٧
أَلَصَّلُوهُ	أَلَصَّلَاةً	١٥٥	سَأُورِيكُمْ	أُرِيكُمْ	٩٣٥
بِالْعُدُوةِ	بِالْعَدَاةِ	٢٧	إِسْمَاعِيلَ	إِسْمَاعِيلَ	١١٥٩
الَّيْلِ	الَّلَيْلِ	١٦٦	الَّتِي	الَّتِي	١٧٨٣
مُرْسَاهَا	مُرْسَاهَا	٣٧٠	الَّذَانِ	الَّذَانِ	١٧٨٤
بِمُصْطَبِرٍ	بِمُصْطَبِرٍ	٥٨٨	إِي لَفِيهِمْ	إِي لَفِيهِمْ	٢٤٢٨
الْمُصْطَبِرُونَ	الْمُصْطَبِرُونَ	٥٨٩	أُنَيْدُ	أُنَيْدُ	٢٤٥٠
النَّجْوَا	النَّجْوَى	١٦٦	بِأَيْكُمْ	بِأَيْكُمْ	٢٤٥١
هَارُونَ	هَرُونَ	٧٢	بَضْطَةً	بَسْطَةً	١٢٥
هَاهُنَا	هَهُنَا	١١٧	تَخْشَاهُ	تَخْشَاهُ	٣٥٤
وَلَا	وَلَى	٢١٣	تَنَابَسُوا	تَنَابَسُوا	١٢٧٥
يَبْضُطُ	يَبْسُطُ	١٤٦	وَجَىءَ	وَجَىءَ	٢٣٢
يَتَوَقَّى	يَتَوَقَّى	٣٠١	أَلْحَيَوَةُ	حَيَاةً	٣٠٤
يَخْشَاهَا	يَخْشَاهَا	٥١٦	رَأَى	رَأَى	٥٤
يُنْشَأُ	يُنْشَأُ	١٥٧٠	الرَّبَّاءِ	الرَّبَّاءِ	٩٠
يَأْيَسُ	يَأْيَسُ	١٧٢٣	الرَّحْمَانَ	الرَّحْمَانَ	١٤٥

• للاطلاع على المزيد من هذه النماذج تراجع: التمهيد ج ١، ص ٣٤٨-٣٤٠ والمصحف المبسر.
• برای اطلاع از نمونه های بیشتر رک: التمهيد ج ١، ص ٣٤٨-٣٤٠ والمصحف المبسر.

ملحقات:

- فهرست ریشه‌ها و کلمات قرآنی
- فهرست کلمات مختلف در ریشه
- ضابطه‌ای برای تشخیص آیات مکی و مدنی
- فهرست اعلام قرآن
- نمونه‌هایی از معاجم قرآنی و کشف الآیاتها

- فهرس المواد والألفاظ القرآنیة
- فهرس الألفاظ المختلف فی موادها
- قاعدة لمعرفة الآيات المکیة والمدنیة
- فهرس اعلام القرآن
- نماذج من المعاجم القرآنیة وكشف الآيات

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880

1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890

فهرست ریشه‌ها و کلمات قرآنی

- ۱- ریشه‌ها و کلمات این فهرست براساس حروف تهجی (الفبا) تنظیم شده است.
 ۲- در تنظیم متوالی کلمات، صورت مکتوب (ونه ملفوظ) آنها در نظر گرفته شده است.
 ۳- کلمات زیر و آمار مربوط در دو ماده آورده شده است:

التسلسل	المادة	اللفظة	عدد ورودها	الباب
۰	أ ص د	مُؤَصَّدَةٌ	۲	باب الهمزة
۴۱	و ص د	مُؤَصَّدَةٌ	۲	باب الواو
۰	أ ق ت	أَقَّتَتْ	۱	باب الهمزة
۵۹	و ق ت	أَقَّتَتْ	۱	باب الواو
۰	ت رق	الْتَرَقَى	۱	باب التاء
۵۹	رق و- ی	الْتَرَقَى	۱	باب الزاء
۰	ع ی ن	مَعِينٍ	۴	باب العین
۴۸	م ع ن	مَعِينٍ	۴	باب المیم
۰	غ و ث	يَسْتَعِينُوا - يُعَاثُوا	۲	باب الغین
۴۷	غ ی ث	يَسْتَعِينُوا - يُعَاثُوا	۲	باب الغین
۰	غ و ر	فَالْمُغِيرَاتِ	۱	باب الغین
۴۸	غ ی ر	فَالْمُغِيرَاتِ	۱	باب الغین

الباب	عدد ورودها	اللفظة	المادة	التسلسل
باب الهمزة	۲	الْيَسَّع	أ ل ي (اليسع)	۵
باب الياء	۲	الْيَسَّع	ي س ع	۹

ولي در جمع کلمات هر باب فقط موردی به حساب آمده که فارغ از علامت «ه» است. و در سایر موارد - صرف نظر از آن که ماده کلمه حقیقی باشد یا غیر حقیقی - دوریشه یا ریشه‌ها همراه با لفظ یا الفاظ مشتق از آن و آمار مربوط در یک موضع آورده شده است مانند:

الباب	عدد ورودها	اللفظة	المادة	التسلسل
باب الهمزة	۶۹	إبراهيم	إبراهيم (أ ب ر)	۳
باب الهمزة	۳	آناء	أن و- أن ی	۷۲
باب الجیم	۳	جائية - جثياً	ج ث و- ج ث ی	۱۲
باب الضاد	۱	ضیزی	ض أ ز	۲۲
			ض و ز	
			ض ی ز	

ضمناً در مواردی که صرفاً برای بعضی از کلمات مشتق از ماده، ریشه دومی نیز ذکر شده باشد این کلمات و ریشه دوم منظور شده برای آن با علامت خاصی مشخص گردیده است، مانند:

الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
أباريق ^۰ - إستبرق ^۰ - بَرَق - بَرَق - بَرَقه	۵	ب ر ق (إ ب ر ی ق) (إ س ت ب ر ق)	۴۰

■ ریشه‌های غیر حقیقی (قراردادی) غالباً با حروف نازک و داخل «پرانتز» نشان داده شده است.

این نمونه نشان می‌دهد که برای کلمات «أباریق» و «إستبرق» علاوه بر ماده برق به ترتیب ریشه «إبریق» و «إستبرق» نیز آمده است.

۴ - الفاظ مشتق از هر ماده در ترتیب الفبایی با علامت «-» از هم مجزا شده، ولی در مواردی که لفظ واحدی به دو صورت آمده باشد، فصل این دو صورت با علامت «.» انجام گرفته است که در این موارد - در شمارش تعداد الفاظ مشتق از ماده- این دو لفظ با هم یک واحد آماری (یک کلمه) به حساب آمده است مانند:

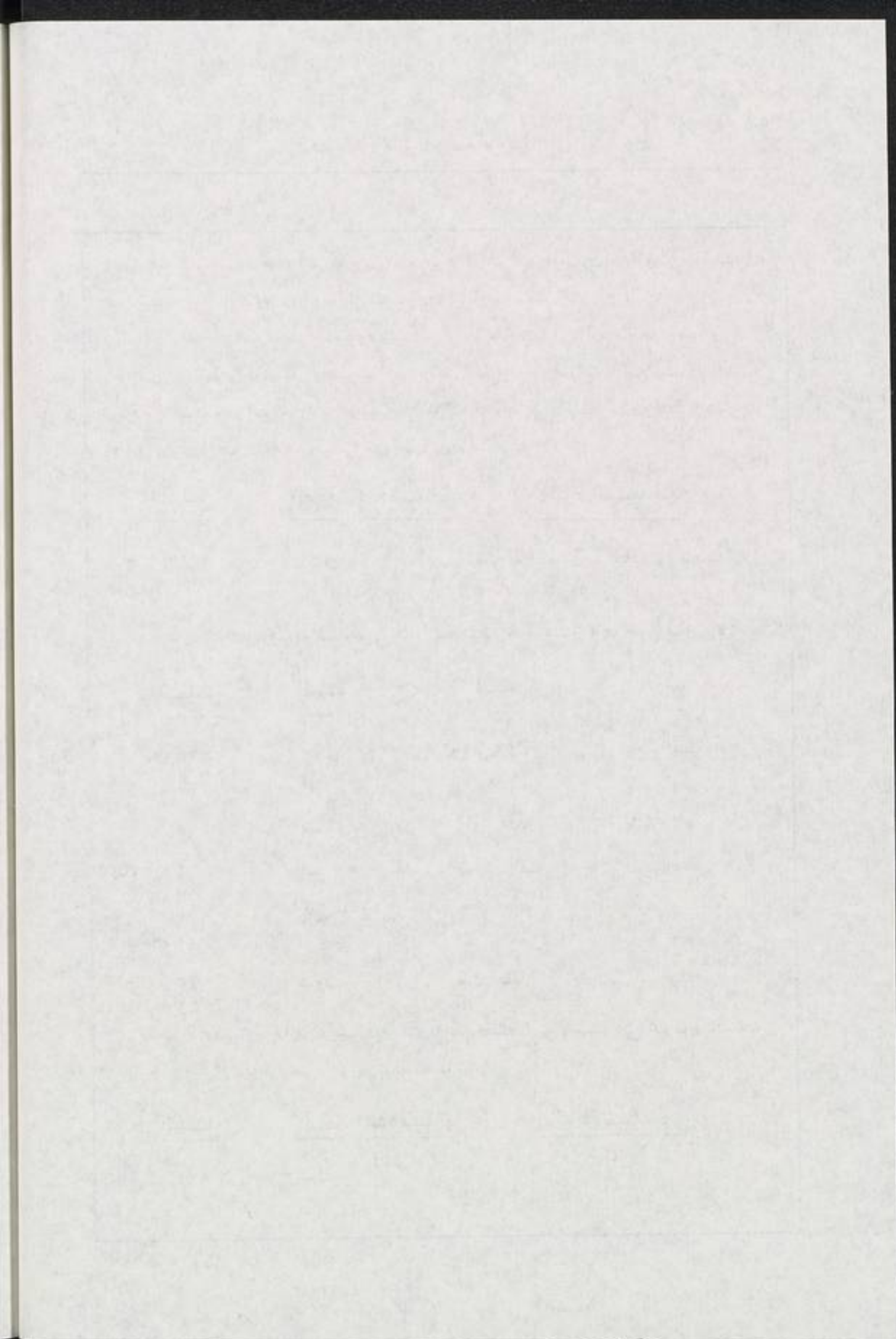
التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها
۱۷	ل د ی	۵	لدى. لدا- لَدَى- لدينا- لديه- لديهم

که «لدى. لدا» با هم در شمارش، یک کلمه منظور شده است. و همچنین موارد زیر:

التسلسل	المادة	اللفظة	الباب
۲۵	أ ذ ی	أذی. أذی	باب الهمزة
۲۲	أ م ر	أمر. الأمر	باب الهمزة
۲۲	ث و ی	مثنوی. مثنوی	باب الثاء
۵	ض ح و	ضحی. الضحی	باب الضاد
۱۷	ع ج ل	عجل. عجل	باب العين
۸۴	ع م ی	عمی. العمی	باب العين
۴۳	ه و د	هود. هودا	باب الهاء

۵ - الفاظی که دارای ریشه قراردادی (غیر حقیقی) می‌باشند، ذیل عنوان ماده- بطور مستقل و پس از الفاظ مشتق- آورده شده‌اند مانند:

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها
۷۴	ب ل ی	۱ ۱	یتلی بلی



فهرس المواد والألفاظ القرآنية

- ١ - مواد هذا الفهرس وألفاظه رُتبت على أساس حروف التهجى (الألفباء).
 ٢ - رُوعى فى ترتيب الكلمات المتوالية شكل الكلمة المكتوبة وليس الكلمة الملفوظة.
 ٣ - الكلمات التالية التى ذُكرها جذران، وردت - مع إحصائها - فى موضعين كما يلى:

التسلسل	المادة	اللفظة	عدد ورودها	الباب
٥	أ ص د	مُوصِدَةٌ	٢	باب الهمزة
٤١	و ص د	مُوصِدَةٌ	٢	باب الواو
٥	أ ق ت	أَقَّتَتْ	١	باب الهمزة
٥٩	و ق ت	أَقَّتَتْ	١	باب الواو
٥	ت رق	الْتَرَقَى	١	باب التاء
٥٩	رق و-ى	الْتَرَقَى	١	باب الزاء
٥	ع ى ن	مَعِينٍ	٤	باب العين
٤٨	م ع ن	مَعِينٍ	٤	باب الميم
٥	غ و ث	يَسْتَعِينُوا - يُعَاثُوا	٢	باب الغين
٤٧	غ ى ث	يَسْتَعِينُوا - يُعَاثُوا	٢	باب الغين
٥	غ و ر	فَالْمُغِيرَاتِ	١	باب الغين
٤٨	غ ى ر	فَالْمُغِيرَاتِ	١	باب الغين

الباب	عدد ورودها	اللفظة	المادة	التسلسل
باب الهمزة	٢ ^٥	أَلْسَع	أ ل ي (اليسع)	٥
باب الياء	٢	أَلْسَع	ي س ع	٩

ولكننا عند الجمع النهائي لكلمات الباب أخذنا بالإحصاء الذي يخلو من العلامة «ه». وفي سائر الموارد - بَعْضُ النظر عن كون الجذر حقيقياً أو غير حقيقي^٥ - ذكر الجذران أو الجذور مع الألفاظ المشتقة منها وإحصائها في موضع واحد، مثل:

الباب	عدد ورودها	اللفظة	المادة	التسلسل
باب الهمزة	٦٩	إبراهيم	إبراهيم (أ ب ر)	٣
باب الهمزة	٣	آناء	أن و- أن ي	٧٢
باب الجيم	٣	جائية - جثياً	ج ث و- ج ث ي	١٢
باب الضاد	١	ضيزى	ض أ ز ض و ز ض ي ز	٢٢

وفي الموارد التي ذكر فيها لجذر اللفظ ماقتان أو أكثر وضعت لهذه الألفاظ والجذر المذكور علامة خاصة لتمييزها، مثل:

الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
أباريق ^٥ - إستبرق ^٥ - بَرِقَ - بَرِّقَ - بَرِّقَ - بَرِقَ	٥	برق (إ ب ر ي ق) (إ س ر ت ب ر ق)	٤٠

■ الجذور غير الحقيقية كتبت غالباً بحروف غير غامقة ووضعت بين «قوسين».

يدل هذا المثال على أن كلمتي «أباريق» و«إستبرق» ذكر لكل منهما جذر آخر «إبرىق» و«إستبرق» على التوالي بالإضافة إلى مادة برق.
 ٤ - ذكرت الألفاظ المشتقة من كل مادة مرتبة ترتيباً ألفبائياً ومفصلة عن بعضها البعض بالعلامة «-» ولكن في الحالات التي يكون فيها اللفظان عبارة عن حالتين للفظ واحد فصل بين هذين بالعلامة «.» وفي هذا الحالة يُعتبر اللفظان لفظاً واحداً عند حساب عدد مشتقات المادة، مثل:

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها
١٧	ل د ي	٥	لدى. لدا. لَدَيّ. لدينا. لديه. لديهم

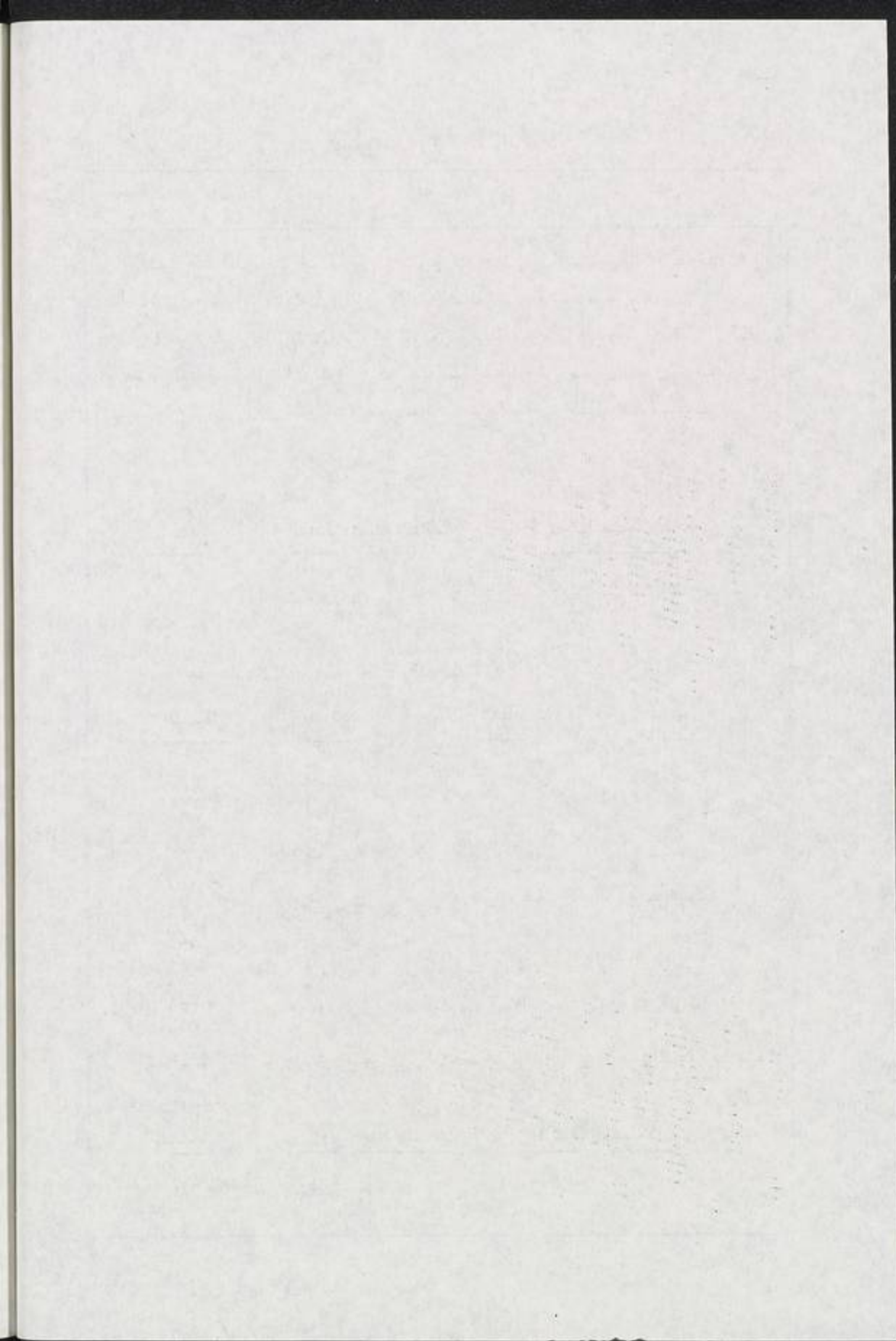
وقد اعتبر «لدى. لدا» لفظاً واحداً. وكذلك الموارد التالية:

التسلسل	المادة	اللفظة	الباب
٢٥	أ ذ ي	أ ذى. الأذى	باب الهمزة
٢٢	أ م ر	أمر. الأمر	باب الهمزة
٢٢	ث و ي	مئوى. مئوى	باب التاء
٥	ض ح و	ضحى. الضحى	باب الصاد
١٧	ع ج ل	عجل. عجل	باب العين
٨٤	ع م ي	عمى. العمى	باب العين
٤٣	ه و د	هود. هودا	باب الهاء

٥ - الألفاظ التي لها جذر غير حقيقى ذكرت تحت عنوان المادة بعد الألفاظ المشتقة من هذه

المادة بصورة مستقلة، نحو:

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها
٧٤	ب ل ي	١ ١	يتلى بلى



بَابُ الْهَيْمَنِ

التفصيل	عدد ورودها	الإلفاظ المستقاة منها	عدد مستقاتها	المادة	التسلسل		
						المكي	المدني
	١		١	أبب	١		
٢٣	٥	٢٨	١	أبد	٢		
٣٧	٣٢	٦٩	١	إبراهيم (أبر)	٣		
	١	١	١	أبق	٤		
	٣	٣	٢	أبيل الإبل	٥		
٢٥	٩٢	١١٧	٣٣	أبو	٦		

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها			
					المكي	المدني		
						<p>مَاتِيًّا - نَات - نُوْتِه - نُوْتِهَآ - نَاتِي - نُوْتِي - نَاتِيكُمْ - فَلْنَاتِيْتِك - فَلْنَاتِيْتِهْم - نُوْتِيَه - سَنُوْتِيِهْم - يَات - يُوْت - يُوْت - يَاتِك - يَاتِكُمْ - يُوْتِكُمْ - فَلْيَاتِنَا - يَاتِه - يَاتِهْم - يَاتُوا - يُوْتُوا - يَاتُوْك - يَاتُوْكُمْ - يَاتُون - يُوْتُون - يُوْتُون - يَاتُونِك - يَاتُونِنَا - يَاتُونِي - يَاتِي - يُوْتِي - يُوْتِي - يَاتِيَانِهَآ - يَاتِيَك - يَاتِيَكُمْ - يَاتِيَكُمَا - يَاتِيَكُمَا - يَاتِيْن - يُوْتِيْن - يَاتِيْنَا - سِيُوْتِيْنَا - يَاتِيْنِك - يَاتِيْتِكُمْ - لِيَاتِيْتِهْم - يَاتِيْنِي - يَاتِيْنِي - لِيَاتِيْتِي - يَاتِيَه - يُوْتِيَه - يَاتِيَهَآ - يَاتِيِهْم - يُوْتِيِهْم</p>		
	٢	٢	أثث	٩				
	١٧	٢١	أثر	١٠	٤	<p>آثَار - آثَارًا - آثَارِهْم - آثَارِهْمَا - آثَر - آثَرِك - آثَارَة - آثَر - آثَرِي - تُوْتِرُون - نُوْتِرِك - يُوْتِر - يُوْتِرُون</p>		
	١	١	أثل	١١		أثْل		
	١١	٤٨	أثم	١٢	٣٧	<p>آثْمًا - آثْم - الْآثْمِيْن - آثْمًا - إِثْم - إِثْمًا - إِثْمِك - إِثْمِه - إِثْمِهْمَا - إِثْمِي - إِثْمِي - إِثْمِيْمَا - تَأْتِيْمَا - تَأْتِيْم</p>		
	٣	٣	أجج	١٣		أَجَآجَا - أَجَآج		

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل	
				المدني	المكي	المدني	المكي
			لِتَأْخُذُوهَا - تَتَّخِذُ - تَتَّخِذْنَا - تَتَّخِذُوا - تَتَّخِذُونَ - أَفَتَتَّخِذُونَهُ - خَذَ - خَذَهَا - خَذُوا - خَذُوهُ - خَذُوهُمْ - مَتَّخِذُ - مَتَّخِذَاتٌ - مَتَّخِذِي - نَأْخِذُ - نَتَّخِذُ - لِنَتَّخِذَنَّ - نَتَّخِذُهُ - يُؤْخِذُ - يُؤْخِذُكُمْ - يُؤْخِذُهُمْ - يَأْخِذُ - يَأْخِذُكُمْ - يَأْخِذُوهَا - يَأْخِذُوا - يَأْخِذُونَ - يَأْخِذُونَهَا - يَأْخِذُوهُ - يَتَّخِذُ - يَتَّخِذُهَا - يَتَّخِذُوا - يَتَّخِذُونَ - يَتَّخِذُونَكُمْ - يَتَّخِذُوهُ				
١٨	أخِر	٣٠	آخِر - آخِرٌ - آخِرَانِ - آخِرَانِ - آخِرَانِ - آخِرَانِ - آخِرُهُ - آخِرُونَ - آخِرِينَ - آخِرِينَ - آخِرِينَ - أَخِر - أَخِرٌ - أَخِرًا - أَخِرًا - أَخِرًا - أَخِرًا - أَخِرْتِ - أَخِرْتِنِ - أَخِرْتِنَا - أَخِرْتِنِي - أَخْرْنَا - أَخْرْنَا - أَخْرِي - تَأْخِر - تَسْتَأْخِرُونَ - الْمَسْتَأْخِرِينَ - نُوْخِرُهُ - يُوْخِر - يُوْخِرُ - يُوْخِرُكُمْ - يُوْخِرُهُمْ - يَتَأْخِر - يَسْتَأْخِرُونَ	٢٥٠	١٤٨	١٠٢	
١٩	أخو	٣٠	أَخٌ - أَخًا - أَخَانًا - أَخَاهُ - أَخَاهُمْ - أَخْتٌ - أَخْتِكِ - أَخْتَهُ - أَخْتَهَا - أَخْتِيهَا - أَخْتَيْنِ - أَخَوَاتِكُمْ - أَخَوَاتِهِنَّ - إِخْوَانٌ - إِخْوَانًا - إِخْوَانَكُمْ - إِخْوَانِنَا - إِخْوَانِهِمْ - إِخْوَانِهِنَّ - إِخْوَةٌ - إِخْوَتِكِ - إِخْوَتِهِ - إِخْوَتِي - أَخْوَكِ - أَخْوَهُ - أَخْوَهُمْ - أَخْوِيكُمْ - أَخِي - أَخِيكَ - أَخِيهِ	٩٦	٥٧	٣٩	

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكى	المدنى	
٢٠	أدد	١	إدًا	١	١	
٢١	آدم (ادم)	١	آدم	١٦	٩	
٢٢	أدى	٥	أداءء - أدوا - تؤدوا - فليؤد - يؤده	١	٥	
٢٣	أذن	٣٣	آذان - آذانا - آذانهم - آذن - آذناك - آذنتكم - إئذن - آذان - إذن - آذن - آذنت - آذنت - إذنه - فأذنوا - بإذني - أذنيه - أستأذن - أستأذنيك - أستأذنوك - تأذن - مؤذن - يأذن - يؤذن - يستأذن - يستأذنيك - ليستأذنكم - فليستأذنوا - يستأذنونك - يستأذنوه	٤٥	٥٧	
٢٤	أذى	١٣	آذوا - آذوهما - آذيتمونا - آذاهم - أذى. الأذى - أوذوا - أوذى - أوذينا - تؤذوا - تؤذوننى - يؤذون - يؤذى - يؤذين	٣	٢١	
٢٥	أرب	٢	الإرابة - مآرب	١	١	
٢٦	أرض	٨	الأرض - الأرض - الأرض - أرضا - أرضكم - أرضنا - أرضهم - أرضى	٣١٦	١٤٥	
٢٧	أرك	١	الأرائك	٤	١	
٢٨	إرم (إرم)	١	إرم	١	١	

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
١	١	٢	آزره - أزرى	أزر	٢٩
	١	١	آزر	آزر (أزر)	٣٠
	٢	٢	أزًّا - تؤزهم	أزز	٣١
	٣	٣	الآزفة- أذفت	أزف	٣٢
٦	٦	٥	أسارى- أسرهم- أسرى- أسيرًا- تأسرون	أسر	٣٣
٢٠	٢٣	٤٣	إسرائيل	إسرائيل (أسر)	٣٤
٣	٣	٢	أسس- أسس	أسس	٣٥
	٥	٤	أسفونا- أسفًا- أسفًا- أسفَى	أسف	٣٦
٧	٥	١٢	إسماعيل	إسماعيل (أسم)	٣٧
١	١	١	أسن	أسن	٣٨
٣	٣	١	أسوء	أسو	٣٩
٣	١	٤	آسى- تأس- تأسوا	أسى	٤٠
	٢	٢	أشير	أشِر	٤١
٢	٢	١	مؤصدة	أصد	٥

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
			بإيمانهم - تُؤمن - تأمنا - لتؤمنن - تأمنه - تؤمنوا - تؤمنون - مؤمنًا - مؤمنات - مؤمنة - مأمنه - مؤمنون - مؤمنتين - مؤمنين - مأمون - تؤمن - لتؤمنن - يأمن - يؤمن - يؤمنن - ليؤمنن - ليؤمنن - يؤمنوا - يؤمنوا - يؤمنكم - يؤمنون			
٦٥	أمو	٢	إمائكم - لأمه	٢	٢	
٦٦	أنث	٣	إنثا - أنثى - الأنثيين	٣٠	١٩	١١
٦٧	أنس	١٠	أنس - آنست - آنستم - أناس - أناسي - إنس - الإنسان - إنسيًا - تستانسوا - مستأنسين	٩٧	٧٨	١٩
٦٨	أنف	٢	أنفاً - أنف (الأنف)	٣		٣
٦٩	أنم	١	لأنام	١		١
٧٠	أننى	١	أننى	٢٨	١٧	١١
٧١	أنو- أنى	١	آناء	٣	١	٢
٧٢	أنى	٤	آن - آنية - إناه - يأن	٥	١	٤
٧٣	أهل	١٢	أهل - أهلك - أهلكم - أهلنا - أهله - أهلها - أهلهم - أهلن - أهلونا - أهلى -	١٢٧	٧٤	٥٣

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
			أيدنا - أيدناه - أيدته - أيدهم - أيدوا - يؤيد			
٨٤	أى ك	١	الأيكة	٤	٤	
٨٥	أى م	١	الأيامى	١	١	
٨٦	أى ن	٢	أين - أين ما (أينما)	١٢	١٩	٧
٨٧	أى ي ان - أى ن	١	آيان	٦	٦	
	} أى ي	٩	آيات - آياتك - آياتنا - آياته - آياتها - آياتى - آية - آيتك - آيتين	٢٨٢	٣٨٢	١٠٠
٨٨		١٦	أنى - أبى - إياك - إياكم - إيانا - إياه - إياهم - إياى - آيتها - أيتكم - أيتنا - أيتنا - أيتها - أيتهم - أيتكم	٧٦	٢٣٩	١٦٣
	المجموع	٨٧١		٨٣٢٨	٤٠٨٠	٤٢٤٨

بَابُ الْبَاءِ

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
١		١	بَابِل	١	بَابِل (بَاب)	١
١		١	بَثْر	١	بَأْر	٢
٣٩	٣٤	٧٣	أَلْبَانِس - بَأْس - يَنْس - بَأْسَا - أَلْبِاسَاء - بَأْسَكُم - يَنْسَمَا - بَأْسَنَا - بَأْسَهُ - بَأْسَهُم - يَنْسُ - تَبْتَشُ	١٢	بَأْس	٣
	١	١	أَلْبَتْر	١	بَتْر	٤
١		١	فَلَيْتَكُنَّ	١	بَتَك	٥
	٢	٢	تَبْتَل - تَبْتِيلاً	٢	بَتَل	٦
٢	٧	٩	بَثَّ - بَثَى - أَلْمَبْثُوث - مَبْثُوثَةٌ - مَبْثُوثًا - بَيْث	٦	بَثَث	٧

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها	التفصيل	
					المكي	المدني
٨	بجس	١	فَأَنْبَجِسْتِ	١	١	
٩	بحث	١	يَبْحَثُ	١		١
١٠	بحر	٦	أُبْحِرْ - أَلْبَحَارِ - بَحْرٍ - أَلْبَحْرَانِ - أَلْبَحْرَيْنِ - بَحِيرَةٌ	٤٢	٣١	١١
١١	بخس	٥	بَخْسًا - بَخْسٍ تَبَخَسُوا - يَبْخَسُ - يَبْخَسُونَ	٧	٦	١
١٢	بخع	١	بَاخَعُ	٢	٢	
١٣	بخل	٦	بَخَلَ - أَلْبُخِلُ - بَخَلُوا - تَبَخَلُوا - يَبْخُلُ - يَبْخُلُونَ	١٢	١	١١
١٤	بدأ	٦	بَدَأُ - بَدَأُكُمْ - بَدَأْنَا - بَدِءُكُمْ - يَبْدِئُ - يَبْدِئُ	١٥	١٤	١
١٥	بدر	١	بِدَارًا	١		١
١٦	بدر (بدر)	١	بَدْرٍ	١		١
١٧	بدع	٣	أَبْتَدِعُوهَا - بَدَعًا - بَدِيعٌ	٤	٢	٢
١٨	بدل	٢٧	أَبْدَلَهُ - أَسْتَبْدَلُ - بَدَّلَ - بَدَلًا - بَدَلْنَا - بَدَلْنَا هُمْ - بَدَّلَهُ - بَدَّلَهُ - بَدَلُوا - تَبَدَّلَ - تُبَدَّلُ - تَبْدِيلٌ - تَبْدِيلًا - تَتَبَدَّلُوا - تَسْتَبْدِلُونَ - مَبْدَلٌ - نَبْدَلٌ - يَبْدَلُ -	٤٤	٢٠	٢٤

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	النسب
٣	٦	٩	٥	ب ر ز	٢٧
١	٢	٣	٢	ب ر ز خ	٢٨
٢		٢	١	ب ر ص	٢٩
٦	٥	١١	٥	ب ر ق إبريق ^٥ إبرت ب ر ق ^٦	٣٠
٤	٢٨	٣٢	٩	ب ر ك بارك - باركنا - بركات - بركاته - بورك - تبارك - مبارك - مبارك - مباركة	٣١
	٢	٢	٢	ب ر م أبرموا - مبرموا	٣٢
٢	٦	٨	٣	ب ر ه ن برهان - برهانان - برهانكم	٣٣
	٢	٢	٢	ب ر ز ع بازغاً - بازغة	٣٤
	٢	٢	٢	ب س ر باسرة - بسر	٣٥
	٢	٢	٢	ب س س بسا - بست	٣٦
١٢	١٣	٢٥	١٢	ب س ط باسط - باسطوا - باسطا - بسط - ألبسط - بسطت - بسطة - تبسطها - ميسوطان - يبسط - يبسطه - يبسطوا	٣٧
	١	١	١	ب س ق باسقات	٣٨

التفصيل	عدد ورودها	الفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	
						المكي
	٢	٢	أبسلوا - تبسل	٢	ب س ل	٣٩
	١	١	تبسم	١	ب س م	٤٠
٣٩	٨٤	١٢٣	أبشروا - قاستبشروا - باشروهن - بشّر - بُشّر - بَشْر - بَشْرًا - بُشْرًا - بشراكم - أبشرتمونى - بشرناك - بشرناه - فبشرناها - بشره - بشرهم - بشروه - بشرى - بشرين - بشير - بشيرا - تباشروهن - لبشّر - تبشرون - مبشرا - مبشرات - مبشرين - مستبشره - نبشرك - يبشّر - يبشرك - يبشرم - يستبشرون	٣٢	ب ش ر	٤١
٤٢	١٠٦	١٤٨	أبصار - أبصارًا - أبصاركم - أبصارنا - أبصارها - أبصارهم - أبصارهن - أبصر - أبصر - أبصرنا - أبصرهم - بصائر - البصر - فبصرت - فصرت - فبصرك - بصره - بصير - بصيرا - بصيرة - تبصر - تبصرة - تبصرون - مبصرا - مبصرة - مبصرون - مستبصرين - يبصر - يبصروا - يبصرون - يبصرونهم	٣٢	ب ص ر	٤٢
	١	١	بصلها	١	ب ص ل	٤٣
	٧	٧	بضاعة - بضاعتنا - بضاعتهم - بضع	٤	ب ض ع	٤٤

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٤٥	ب ط أ	١	كَيْبِطَنَّ	١		١
٤٦	ب ط ر	٢	بَطْرًا - بَطْرَتْ	٢	١	١
٤٧	ب ط ش	٨	بطش - بطشًا - ألبطشة - بطشتم - بطشتنا - نبطش - يبطش - يبطشون	١٠	١٠	
٤٨	ب ط ل	٧	باطل - باطلًا - بطل - تبطلوا - ألمبطلون - يبطل - سيبطله	٣٦	٢١	١٥
٤٩	ب ط ن	١٣	ألباطن - باطنة - باطنه - بطائنها - بطانة - بَطَنَ - بَطْنٍ - بَطْنِيهِ - بطنى - بطون - بطونه - بطونها - بطونهم	٢٥	١٣	١٢
٥٠	ب ع ث	٢٦	أبعث - أبعث - فأبعثوا - أبعثهم - أبعث - بعث - أبعث - بعثكم - بعثنا - بعثنا - بعثناكم - بعثهم - بعثه - لتبعثن - تبعثون - مبعوثون - مبعوثين - نبعث - تبعث - يُبعث - يبعثك - يبعثكم - ليعبثن - يبعثهم - يبعثوا - يبعثون	٦٧	٤٦	٢١
٥١	ب ع ث ر	٢	بعث - بعثرت	٢	٢	
٥٢	ب ع د	١٦	باعد - بعد - بعد - بعد - بعدت - بعدت - بعدكم - بعده - بعدها - بعدهم - بعدهن - بعدى - بعيد - بعيدًا - مبعدون	٢٣٥	١٢٧	١٠٨

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٦٣	ب ق ي	١٠	أبقى - أبقي - باق - الباقيات - باقية - ألباقين - بقي - بقية - تبقى - يبقى	٢١	١٧	٤
٦٤	ب ك ر	٤	الإبكار - أبكاراً - بكر - بكرة	١٢	٦	٦
٦٥	ب كة (ب ك ي)	١	بَكَّة	١	١	١
٦٦	ب ك م	٣	أبكم - بكمًا - بكم	٦	٣	٣
٦٧	ب ك ي	٦	أبكى - بكت - بكيًا - تبكون - ولييكوا - يكون	٧	٥	٢
٦٨	ب ل د	٤	ألباد - بلد - بلدًا - بلدة	١٩	١٧	٢
٦٩	ب ل س	٣	مبسون - مبسين - يبلس	٥	٥	
٧٠	إبليس (ب ل س)	١	إبليس	١١	١٠	١
٧١	ب ل ع	١	أبلعى	١	١	
٧٢	ب ل غ	٣٢	أبلغ - أبلغتكم - أبلغكم - أبلغه - أبلغوا - بالغ - بالغة - بالغة - بالغوه - بالغه - بلاغ - بلاغًا - بَلَّغ - بَلَّغ - بلغا - بلغت - بلغت - بلغت - بَلَّغْت - بلغن - بلغنا - بلغنسى - بلغوا - بليغًا - تبلغ - لتبلغوا - مبلغهم - يبلغ - يبلغا - يبلغن - يبلغوا - يبلغون	٧٧	٤١	٣٦

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المستقمة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٢١	١٦	٣٧	أبتلاه- أبتلوا- أبتلى- أبتلى- بلاء- بلونا- بلوناهم- تبلوا- لتبلون- تبلى- مبتليكم- لمبتلين- نبتليه- نبلوا- نبلوكم- لنبلونكم- لنبلوهم- نبلوهم- لىبتلى- لىبتليكم- لىبلوا- لىبلوكم- يبلوكم- لىبلونكم- لىبلونى- لىبلى	٢٦	بلو	٧٣
	١	١	يتلى	١	بلى	٧٤
٧	١٥	٢٢	بلى	١		
١	١	٢	بنان- بنانه	٢	بنن	٧٥
٨٠	٨٢	١٦٢	أبن- أبناء- أبناءكم- أبناؤكم- أبنائكم- أبناءنا- أبنائنا- أبناءهم- ابنائهم- أبنك- أبنك- أبنه- أبناها- أبنتى- أبنتى- بنات- بناتك- بناتكم- بناتى- بناتى- بنون- بنون- بنى- بنى- بنى- بنى- بنين- بنين	٢٧	بنو	٧٦
٧	١٥	٢٢	أبن- أبشوا- بناء- بناء- بناها- بتوا- بنياننا- بنيان- بنيانه- بنيانهم- بنيان- بنيانها- أبنون- مبنية	١٤	بنى	٧٧
٧	١	٨	بهت- بهتان- بهتان- تبهتهم	٤	بهت	٧٨
١	٢	٣	بهجة- بهيج	٢	بهج	٧٩
١		١	نبتهل	١	بهل	٨٠

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٨١	بهم	١	بهيمة	٣		٣
٨٢	بوا	١٢	باء- باءو- بواكم- بوانا- تبوا- تبوي- تبوا- تبوءو- مبوا- لبوتهم- نبوا- يتبوا	١٧	٨	٩
٨٣	بوب	٥	أبواب- أبوابا- أبوابها- باب- بابا	٢٧	٢١	٦
٨٤	بور	٤	ألبوار- بورا- تور- يبور	٥	٣	٢
٨٥	بول	٢	بال- بالهم	٤	٢	٢
٨٦	بيت	١٨	بياتا- بيت- بيت- بيتا- بيتك- بيته- بيتها- بيتي- بيوت- بيوتا- بيوتكم- بيوتكن- بيوتنا- بيوتهم- بيوتهن- لنبيتته- يبيتون- يبيتون	٧٣	٢٩	٤٤
٨٧	بيد	١	تبيد	١	١	
٨٨	بيض	٦	الابيض- ابيضت- ببيض- ببيض- ببيضاء- تبيض	١٢	٩	٣
٨٩	بيع	٩	بايعتم- فبايعهن- بيع- بيع- بيعكم- تبايعتم- يبايعنك- يبايعون- يبايعونك	١٥	١	١٤

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١١١	١٤٦	٢٥٧	لأبَيِّن - بيان - بيانه - بيِّن - بَيِّتًا - بَيِّنَات - بَيِّتَاه - بَيِّتَهُ - بَيَّنُوا - تَبَيَّنُوا - تَبَيَّنَ - لَتُبَيِّنَ - لَتُبَيِّنَنَّه - تَبَيَّنُوا - تَسْتَبِين - مَبِين - مَبِينًا - مَبِينَات - مَبِينَةٌ - أَلْمَسْتَبِين - نَبِيِّن - لِنَبِيِّنَه - يَبِين - يَبِيِّن - يَبِيِّنَنَّ - يَبِيِّنَنَّهَا - يَتَبَيَّن	٢٨	ب ي ن	٩٠
١١٩	١٤٧	٢٦٦	بِين - بِينَك - بِينَكُم - بِينَا - بِينَه - بِينَهَا - بِينَهُم - بِينَهُمَا - بِينَهُنَّ - بِنَى	١٠		
١٠٧١	١٤١١	٢٤٨٢		٦٣٣	المجموع	

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			تَتَّبِعُوا - تَتَّبِعُونَ - تَتَّبِعُونَ - مَتَّبِعُونَ - مَتَّبِعِينَ - نَتَّبِعْ - نَتَّبِعْكُمْ - نَتَّبِعْهُ - نَتَّبِعْهُمْ - يَتَّبِعْ - يَتَّبِعْ - يَتَّبِعْهَا - يَتَّبِعْهُمْ - يَتَّبِعْكُمْ - يَتَّبِعُونَ - يَتَّبِعُونَ			
٨	١	٩	تجارة - تجارتهم	٢	تجر	٥
٣١	٢٠	٥١	تحت - تحتك - تحته - تحتها - تحتهم - تحتى	٦	تحت	٦
٤	١٨	٢٢	أترابًا - أترابٌ - أترائب - تراب - ترابًا - متربة	٦	ترب	٧
	٨	٨	أترفتم - أترفناهم - أترفوا - مترفوها - مترفين - مترفيها - مترفيهم	٧	ترف	٨
	٩	٩	أترقى°	٩	ترق°	٩
٢٢	٢١	٤٣	وَأَتْرَكَ - تَارَكَ - لَتَارَكُوا - بَتَارَكِي - تَتْرَكَه - تَتْرَكُوا - أَتْرَكُونَ - تَرَكْ - تَرَكْتُ - تَرَكْتُمْ - تَرَكْتُمُوهَا - تَرَكْنَ - تَرَكْنَا - تَرَكْنَاهَا - فَتْرَكَه - وَتَرَكْهُمْ - تَرَكُوا - وَتَرَكُواكَ - نَتْرَكَه - يَتْرَكَه - يَتْرَكُوا	٢١	ترك	٩
	٧	٧	تسع - تسعًا - تسعة - تسعون	٤	تسع	١٠
١		١	فَتَعَسَا	١	تعس	١١

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الإلفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل		
						المكي	المدني
١	١	١	تفتهم	ت ف ث	١٢		
	١	١	أثقن	ت ق ن	١٣		
١٨	٢٥	٤٣	تلك - تلكم - تلكما	ت ل ك	١٤		
	١	١	وتلّه	ت ل ل	١٥		
٣١	٣٢	٦٣	أتل - أتل - أتلا - فأتلوها - فألتاليات - تتلوا - تتلون - تتلى - تلاها - تلاوته - تلوته - تليت - نتلوا - نتلوه - نتلوها - يتلوا - يتلون - يتلونه - يتلوه - يتلى	ت ل و	١٦		
١٢	١٠	٢٢	ولآتتم - أتمم - أتممت - أتممت - أتمناها - أتمها - فأتمهن - أتموا - تم - تماقما - تمت - متم - يتم	ت م م	١٧		
	٢	٢	التتور	ت ن و ر - ت ن ر	١٨		
٦٨	١٩	٨٧	أتوب - تائبات - التائبون - تاب - تابا - تابوا - تب - تبث - تبتم - تتوبا - تواب - توابا - التوابين - التوب - توبة - توبتهم - توبوا - متاب - متابا - يتب - يتوب - يتوبوا - يتوبون	ت و ب	١٩		
	٢	٢	تارة	ت و ر	٢٠		
١٧	١	١٨	التوراة	ت و ر ا ت (تور)	٢١		

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
	١	١	أَلْتَيْن	١	ت ي ن	٢٢
١		١	يتيهون	١	ت ي هـ	٢٣
٢٨٢	٢٨٧	٥٦٩		١٨٨	المجموع	

بَابُ الْبَاءِ

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المستفقه منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكى	المدنى	
١	ث ب ت	١١	فَأَثْبَتُوا - تَشْبِيهُنَا - ثَابِت - ثَبَّت - ثَبَّتْنَاكَ - فَثَبَّتُوا - ثُبُوتُهَا - نَشَبَّت - يُثْبِت - يَثْبُت - لِيَثْبُتُوكَ	١٨	٨	١٠
٢	ث ب ر	٢	ثُبُورًا - مَثْبُورًا	٥	٥	
٣	ث ب ط	١	فَثَبَطَهُمْ	١	١	١
٤	ث ب ي	١	ثَبَات	١	١	١
٥	ث ج ج	١	ثَجَّاجًا	١	١	
٦	ث خ ن	٢	أَخْتَنَمُوهُمْ - يَثْخَن	٢	٢	٢
٧	ث ر ب	١	تَثْرِب	١	١	١
٨	ث ر ي	١	أَلْثَرَى	١	١	١

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	السلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
	٢	١	ثعب	٩		ثعبان
	٢	١	ثقب	١٠		ثاقب
٦	٦	٤	ثقف	١١		ثقفتهم - ثقفتموهم - ثقفوا - يثقفوكم
٩	١٩	١٤	ثقل	١٢		أثقلتم - أثقالاً - أثقالكم - أثقالها - أثقالهم - أثقلت - أثقال - أثقالاً - أثقلان - أثقلت - أثقالاً - أثقال - مثقلة - مثقلون
٢١	١١	١٢	ثالث	١٣		ثالث - الثالثة - ثلث - ثلث - ثلثة - ثلثة - ثلثون - ثلثون - ثلثون - ثلثون - ثلثون - ثلثون - ثلثون - ثلثون
	٣	١	ثلل	١٤		ثلة
٢	٢٤	١	ثمود (تمد)	١٥		ثمود
٩	١٥	٥	ثمر	١٦		أثمر - ثمر - ثمرات - ثمره - ثمره
٢	٢	١	ثمم	١٧		ثمم
١١	٨	٧	ثمن	١٨		ثامنهم - ثمانى - ثمانية - ثمانين - الثمن - ثمناً - بثمان
١٣	١٦	١٢	ثنى	١٩		أثنا - اثنان - اثنتا - اثنتى - اثنتين - اثنى - اثنين - ثانى - مثنى - مثنى

التفصيل	عدد		الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	المدق	المكى				
			يثنون - يستنون			
١٨	١٠	٢٨	فَأْتَابِكُمْ - أَنَابَهُمْ - ثَوَابٌ - ثَوَابًا - تَوَبَّ - ثِيَابٌ - ثِيَابًا - ثِيَابِكُمْ - ثِيَابِكُمْ - ثِيَابَهُمْ - ثِيَابَهُنَّ - مَثَابَةٌ - مَثُوبَةٌ	١٣	ثوب	٢٠
١	٤	٥	أَثَارُوا - فَأَثَرْنَ - تَثِيرُ	٣	ثور	٢١
٣	١١	١٤	ثَاوِيًا - مَثَاكِمٌ - مَثَاوَاهُ - مَثَاوَى - مَثْوَى - مَثْوَى	٥	ثوى	٢٢
١		١	ثِيَابَاتٌ	١	ثىب	٢٣
١١٠	١٤٣	٢٥٣		١٠١	المجموع	

بَابُ الْجِيمِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المستقاة منها	عدد مستقاناها	المادة	التسلسل	
						المكي
	٣	٣	تجاروا- تجارون- يجارون	٣	ج أ ر	١
	٢	٢	أَلْجَبَ	١	ج ب ب	٢
١		١	أَلْجَبِت	١	ج ب ت	٣
٢	٨	١٠	جَبَّار- جَبَّارًا- جَبَّارِين	٣	ج ب ر	٤
٣		٣	جَبْرِيل	١	ج ب ر ل (ج ب ر)	٥
٦	٣٥	٤١	جِبَال- جِبَل- جِبَالًا- أَلْجِبَالَة	٤	ج ب ل	٦
	١	١	لِلْجَبِين	١	ج ب ن	٧
١		١	جِبَاهِم	١	ج ب هـ	٨
٤	٨	١٢	أَجْتَبَاكُمْ- أَجْتَبَاه- أَجْتَبَيْتُهَا-	٩	ج ب ي	٩

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
			أجتبينا - أجتبيناهم - أجواب - يجبي - يجتبي - يجتبيك			
١٠	ج ث ث	١	أجتت	١	١	
١١	ج ث م	١	جائمين	٥	٥	
١٢	ج ث و - ج ث ي	٢	جائية - جثياً	٣	٣	
١٣	ج ح د	٣	جحدوا - يجحد - يجحدون	١٢	١٢	
١٤	ج ح م	٢	جحيم - جحيماً	٢٠	٦	٢٦
١٥	ج ح ث	١	الأجدات	٣	٣	
١٦	ج ح د	٤	جد - جدد - جديد - جديدًا	٩	١	١٠
١٧	ج ح ر	٤	أجدر - أجدار - جدارًا - جدر	٢	٢	٤
١٨	ج ح ل	١٧	تجادل - تجادل - تجادلوا - أتجادلونني - جادلتم - جادلتنا - جادلهم - جادلوا - جادلوك - جدال - جدالنا - جدالنا - يجادل - يجادلنا - يجادلونكم - يجادلون - يجادلونك	١٨	١١	٢٩
١٩	ج ذ ذ	٢	جذاذًا - مجذوذ	٢	٢	
٢٠	ج ذ ع	٢	جذع - جذوع	٣	٣	

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
	١	١	جدوة	١	ج ذو	٢١
٢	٢	٤	أجتروا- جرحتم- ألجروح- ألجوارح	٤	ج ح	٢٢
	٢	٢	جراد	١	ج رد	٢٣
	١	١	يجزه	١	ج زر	٢٤
	٢	٢	ألجزز- جززا	٢	ج رز	٢٥
	١	١	يتجزعه	١	ج رع	٢٦
١		١	جرف	١	ج رف	٢٧
٦	٦٠	٦٦	إجرامى- أجرمنا- أجرموا- تجرمون- جرم- المجرم- مجرمًا- مجرمون- مجرمين- مجرميها- بجرمئكم	١١	ج رم	٢٨
٣٤	٣٠	٦٤	تجرى- تجريان- فآلجاريات- جارية- جرين- ألجوار- مجريها- يجرى	٨	ج رى	٢٩
١	٢	٣	جزء- جزء	٢	ج زأ	٣٠
	٢	٢	جزعنا- جزوعا	٢	ج زع	٣١
٣٤	٨٤	١١٨	تجزون- تجزى- تجزى- جاز- جزاء- جزاؤكم- جزاؤه- جزاؤهم- جزاهم-	٢٤	ج زى	٣٢

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	٤	٤	جسدًا	١	ج س د ٣٣
١	١	١	تجسسوا	١	ج س س ٣٤
٢	٢	٢	اجسامهم - الجسم	٢	ج س م ٣٥
٩٠	٢٥٦	٣٤٦	أجعل - أجعل - أجعلنا - لأجعلتك - أجعلنى - وأجعله - أجعلوا - تجعل - تجعلنا - تجعلنى - تجعلوا - تجعلون - تجعلونه - جاعل - جاعلك - لجاعلون - وجاعلوه - جعل - جعل - جعلاً - جعلت - جعلتم - جعلته - جعلكم - جعلنا - جعلناك - جعلناكم - جعلناه - جعلناها - جعلناهم - فجعلناهم - جعلنى - جعله - جعلها - جعلهم - جعلوا - نجعل - ولنجعلك - ولنجعله - نجعلها - نجعلهم - نجعلهما - يجعل - و يجعلكم - يجعلنى - يجعله - يجعلون - يجعلوه	٤٨	ج ع ل ٣٦
١	١	١	جفاء	١	ج ف أ ٣٧
	١	١	جفان	١	ج ف ن ٣٨

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١	١	تجافى	١	ج ف ا	٣٩
١	١	أجلب - جلابيهن	٢	ج ل ب	٤٠
٣	٣	جالوت	١	جالوت (ج ل ت)	٤١
٧	٦	١٣ - فأجلدوا - فأجلدوهم - جلدة - جلود - جلودا - جلودكم - جلودهم	٧	ج ل د	٤٢
١	١	المجالس	١	ج ل س	٤٣
٢	٢	أجلال	١	ج ل ل	٤٤
١	٤	٥ - تجلى - أجلياء - جلاها - يجليها	٤	ج ل ا	٤٥
١	١	يجمعون	١	ج م ح	٤٦
	١	جامدة	١	ج م د	٤٧
٥٠	٧٩	١٢٩ - اجتمعت - اجتمعوا - اجتمعوا - اجتمعوا - اجتمعون - اجتمعين - اجتمعوا - جامع - جمع - الجمع - جمعاً - الجمعان - الجمعة - جمعكم - جمعناكم - جمعناهم - جمعهم - جمعهم - جمعهم - جمعوا - جمعوا - جمع - مجتمعون - مجتمع - مجموع - لمجموعون - نجمع - يجمع - يجمعكم - ليجمعنكم - يجمعون	٣٢	ج م ع	٤٨

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٤٩	ج م ل	٦	جمال - جمالة - أجمال - أجمال - جملة - جميل - جميلاً	١١	٨	٣
٥٠	ج م م	١	جماً	١	١	
٥١	ج ن ب	١٧	أجتنبوا - أجتنبوا - فأجتنبوه - أجنبني - تجتنبوا - جانب - بجانبه - جنب - جنباً - جنباً - لجنبه - جنوبكم - جنوبها - جنوبهم - يتجنبها - يجتنبون - سيجتنبها	٣٣	١٨	١٥
٥٢	ج ن ح	٧	فأجنح - أجنحة - جناح - جناح - جناحك - بجناحيه - جناحوا	٣٤	٧	٢٧
٥٣	ج ن د	٧	جنداً - جند - جندنا - جنود - جنوداً - جنوده - جنودهما	٢٩	٢٠	٩
٥٤	ج ن ف	٢	جنفاً - متجانف	٢	٢	
٥٥	ج ن ن	١٥	أجنّة - جانّ - جنّ - أجنّ - جنات - جنّة - جنّة - جنّة - جنّان - جنّك - جنّته - جنّتي - جنّين - بجنّتهم - مجنون	٢٠١	١٣٣	٦٨
٥٦	ج ن ي	٢	وجنّى - جنياً	٢	١	١
٥٧	ج ه د	١٧	تجاهدون - جاهد - جاهدوا - جاهداك - جاهدهم - جاهدوا	٤١	٨	٣٣

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل		
						المدني	المكي
		جاهدوا- جهادًا- جهادٍ- جهاده- جهد- جُهدهم- ألمجاهدون- ألمجاهدين- يجاهد- يجاهدوا- يجاهدون					
٦	١٠	١٦	٩	ج هـ ر	٥٨		
	٤	٤	٢	ج هـ ز	٥٩		
١٠	١٤	٢٤	٨	ج هـ ل	٦٠		
٢٩	٤٨	٧٧	١	ج هـ ن م	٦١		
١٠	٣٣	٤٣	٢٣	ج و ب	٦٢		
	٢	٢	٢	ج و د	٦٣		
٧	٦	١٣	١٠	ج و ر	٦٤		

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المكى	المدنى
						و يجركم- يجير- يجيرنى
١	٤	٥	جوز	٦٥	٤	جاوزا- جاوزنا- جاوزه- نتجاوز
	١	١	جوس	٦٦	١	فجاسوا
١	٤	٥	جوع	٦٧	٢	تجوع- جوع
١		١	جوف	٦٨	١	جوفه
	١	١	جوو	٦٩	١	جَوَّ
٧٥	٢٠٣	٢٧٨	جى أ	٧٠	٣٣	فأجاءها- جاء- جاءت- جاءتكم- جاءتك- جاءتكم- جاءتنا- جاءتته- جاءتها- جاءتهم- جاءك- جاءكم- جاءنا- جاءنى- جاءه- جاءها- جاءهم- جاءو- جاءوك- جاءوكم- جاءوها- فجاءوهم- جئت- جئتكم- جئتكم- جئتم- جئتمونا- جئتنا- جئتهم- جئنا- جئناك- جئناكم- جئناهم- جىء
١	٢	٣	جى ب	٧١	٢	جيبك- جيوبهن
	١	١	جى د	٧٢	١	جيدها
٥٧٥	١٢٠٣	١٧٧٨	المجموع		٤٠٠	

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
٣	٤	٧	حبالهم - حبل	ح ب ل	٦
١		١	حتمًا	ح ت م	٧
	١	١	حبيثًا	ح ث ث	٨
١	٧	٨	حجابًا - حجاب - لمحجوبون	ح ج ب	٩
٢٣	١٠	٣٣	تحتاجون - أتحتاجوننا - أتحتاجوني - حاج - الحاج - حاجبتم - حاجبكم - حاجبه - حاجوك - حاج - الحجج - حجج - حجة - حجتنا - حجتهم - حجج - يتحتاجون - يحاجوكم - يحتاجون	ح ج ج	١٠
٧	١٤	٢١	حجارة - الحجير - حجر - حجرًا - الحجرات - حجوركم - محجورًا	ح ج ر	١١
	٢	٢	حاجزًا - حاجزين	ح ج ز	١٢
	١	١	حذب	ح ذ ب	١٣
١٠	٢٦	٣٦	أحاديث - أحدث - تحدث - أتحدثونهم - فحدث - حديث - حديثًا - محدث - يحدث	ح د ث	١٤
٢٢	٣	٢٥	حاد - حداد - حدود - حدوده - حديد - حديدًا - يحادد - يحادون	ح د د	١٥

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	٣	٣	١	ح دق	١٦
١٨	٣	٢١	١٣	ح ذر	١٧
	٣	١١	٥	ح رب	١٨
٧	٧	١٤	٤	ح رث	١٩
١٣	٢	١٥	٢	ح رج	٢٠
١	١	١	١	ح رد	٢١
١٢	٣	١٥	٨	ح زر	٢٢
	١	١	١	ح رس	٢٣
٢	٣	٥	٥	ح رص	٢٤
٢	١	٣	٢	ح رض	٢٥
٦	٦	٦	٤	ح رف	٢٦

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			يحاسب - يحاسبكم - يحتسب - يحتسبوا - يحتسبون - يحسب - يحسبن - يحسبه - يحسبهم - يحسبون			
٣	٢	٥	تحسدوننا - حاسد - حسداً - يحسدون	٥	ح س د	٣٤
٢	١٠	١٢	حسرات - حسرة - حسرتنا - حسرتى - حسير - محسوراً - يستحسرون	٧	ح س ر	٣٥
٢	٤	٦	أحسن - أحسوا - تحسن - فتحسبوا - تخسبونهم - حسيها	٦	ح س س	٣٦
	١	١	حسوماً	١	ح س م	٣٧
٨٩	١٠٥	١٩٤	إحسان - إحساناً - أحسن - أحسن - أحسنها - أحسنتم - أحسنه - بأحسنها - أحسنوا - أحسنوا - تحسنوا - حسان - حسن - حُسن - حُسن - حَسَنًا - حَسَنٌ - حُسْنًا - حسنات - حسنت - حسنة - حسنهن - الحسنى - الحسنين - محسن - للمحسنات - محسنون - محسنين - يحسنون	٢٨	ح س ن	٣٨
٨	٣٥	٤٣	أحشروا - تحشرون - حاشرين - فحشر - حُشر - حَشْر - حشرت - حشرتنى - حشرتنا - حشرتناهم -	١٩	ح ش ر	٣٩

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المكى	المدنى
						محشورة- نحشر- لنحشرنهم- نحشره- نحشرهم- يحشر- يحشرهم- يحشروا- يحشرون
	٥	٢	ح ص ب	٤٠	٥	حاصبًا- حصب
	١	١	ح ص ح ص	٤١	١	ححص
	٥	٤	ح ص د	٤٢	٦	حصاده- حصدتم- حصيد- حصيدًا
	١	٦	ح ص ر	٤٣	٦	أحصرتهم- أحصروا- أحصروهم- حصرت- حصوًا- حصيرًا
	١	١	ح ص ل	٤٤	١	حقل
	٣	٩	ح ص ن	٤٥	١٨	أحصن- أحصنت- تحصنًا- لتحصنكم- تحصنون- حصونهم- محصنات- محصنة- محصنين
	٨	٩	ح ص ي	٤٦	١١	أحصاه- أحصاها- أحصاهم- وأحصوا- أحصى- أحصى- أحصيناه- تحصوه- تحصوها
	١٥	١٣	ح ض ر	٤٧	٢٥	أحضرت- أحضرت- حاضرًا- حاضرة- حاضرى- حضر- حضروه- محتضر- محضرًا- محضرون- محضرين- لنحضرنهم- يحضرون

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
	٣	٣	تحاصّون- يحصّ	٢	ح ض ض	٤٨
	٢	٢	أحطب- حطبًا	٢	ح ط ب	٤٩
١	١	٢	حظة	١	ح ط ط	٥٠
١	٥	٦	حطامًا- ألحطمة- يحطمتمكم	٣	ح ط م	٥١
	٢	٢	ألمحتظر- محظورًا	٢	ح ظ ر	٥٢
٥	٢	٧	حظًا- حَظّ	٢	ح ظ ظ	٥٣
	١	١	حفدة	١	ح ف د	٥٤
١	١	٢	ألحافرة- حفرة	٢	ح ف ر	٥٥
١٣	٣١	٤٤	أحفظوا- أستحفظوا- حافظًا- حافظ- حافظات- حافظوا- حافظون- حافظين- حفظ- حفظًا- حفظة- حفظناها- حفظهما- حفيظًا- حفيظ- محفوظًا- محفوظ- نحفظ- يحافظون- يحفظن- يحفظوا- يحفظونه	٢٢	ح ف ظ	٥٦
	٢	٢	حافين- حفنأهما	٢	ح ف ف	٥٧
١	٢	٣	حفيًا- حفىّ- فيحفكم	٣	ح ف ي	٥٨

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المكي	المدني
						حملهنّ - حملوا - حمولة - وُلنحمل - يحمل - يُحمل - وُلِيحملنّ - يحملنها - ليحملوا - يحملون - يحملوها
٣	١٨	٢١	ح م م	٧٤	٣	حميمًا - حميم - يحوموم
٤	٢	٦	ح م ي	٧٥	٤	حام - حامية - أحمية - يحمى
	٢	٢	ح ن ث	٧٦	٢	تحنث - أحنث
١	١	٢	ح ن ج ر	٧٧	١	ألحناجر
	١	١	ح ن ذ	٧٨	١	حنيد
٦	٦	١٢	ح ن ف	٧٩	٢	حنفاء - حنيفًا
	١	١	ح ن ك	٨٠	١	لأحتنكنّ
	١	١	ح ن ن	٨١	١	حنانًا
١	١	١	ح ن ين (ح ن ن)	٨٢	١	حُنين
١	١	١	ح و ب	٨٣	١	حوبًا
٢	٣	٥	ح و ت	٨٤	٣	ألحوت - حوتهما - حيثانهم
١	٢	٣	ح و ج	٨٥	١	حاجة

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المكى	المدنى
٢	٢	٢	ح و ذ	٨٦	أستحوذ - نستحوذ	
٧	٦	١٣	ح و ر	٨٧	تحاور كما - أحوار يون - أحوار يين - حور - يحاوره - يحور	
١	١	١	ح و ز	٨٨	متحيزاً	
	٢	٢	ح و ش	٨٩	حاش	
١١	١٧	٢٨	ح و ط	٩٠	أحاط - أحاطت - أحطت - أحطنا - أحيط - تحيط - تحيطوا - محيطاً - محيط - لمحيطة - يحاط - يحيطوا - يحيطون	
٩	١٦	٢٥	ح و ل	٩١	تحويلاً - حال - حول - حولاً - حولك - حولكم - حوله - حولها - حولهم - حولين - حيل - حيلة - يحول	
	٢	٢	ح و ي	٩٢	أحوى - أحويا	
١٦	١٥	٣١	ح ي ث	٩٣	حيث	
	١	١	ح ي د	٩٤	تحيد	
	١	١	ح ي ر	٩٥	حيران	
١	٤	٥	ح ي ص	٩٦	محيصاً - محيص	

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
٤	٤	٢	ألمحوض - يحضن	حى ض	٩٧
١	١	١	يحيف	حى ف	٩٨
١٠	١٠	٢	حاق - يحيق	حى ق	٩٩
٨	٢٧	٢	حين - حينئذ	حى ن	١٠٠
٦٥	١١٩	٤٣	أحيا - أحياء - أحياءكم - أحياءها - أحياءهم - أحيى - أحييتنا - أحيينا - أحييناها - أحييناها - أستحياء - أستحيوا - تحية - تحيتهم - تحيون - تحى - حى - حيا - حياة - حياتكم - حياتنا - لحياتى - حية - فحيوا - أحيوان - حيوك - حيتهم - محياهم - محياى - محى - نجا - نحى - لنحيته - نستحيى - يحيى - يُحى - يحيىكم - يحيين - يحيها - يستحيون - يستحي	حى ي	١٠١
١	٤	١	يحيى	يحيى (حى ي)	١٠٢
١٠٠٩	١١٦٦	٢١٧٥		المجموع	٦٤٢

بَابُ الْخَبَاءِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	١	الخَبء	١	خ ب أ	١
٢	١	أخبتوا- فتخبت- المخبطين	٣	خ ب ت	٢
١١	٥	أَلخَبائِث- خَبِث- أَلخَبِيثُ- أَلخَبِيثَات- خَبِيثَةٌ- أَلخَبِيثُونَ- لَلخَبِيثِينَ	٧	خ ب ث	٣
٣١	٢١	أخباركم- أخبارها- خبر- خبرًا- خبيرًا- خبير	٦	خ ب ر	٤
	١	خبِرًا	١	خ ب ز	٥
١	١	يتخبَّطه	١	خ ب ط	٦
٢	٢	خبِلاً	١	خ ب ل	٧

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			<p>يُتَخَرَّجُوا - تَخْرَجُونَ - تُخْرَجُونَ - تُخْرَجُونَ - فَتَخْرَجُوهُ - تَخْرَجُوهُنَّ - تَسْتَخْرِجُوا - تَسْتَخْرِجُونَ - بِخَارِجٍ - بِخَارِجِينَ - فَخَرَجَ - خَرَجَ - خَرَجًا - خَرَجَتْ - خَرَجْتُمْ - خَرَجِنَ - لَخْرَجْنَا - خَرَجُوا - خَرُوجٌ - مُخْرَجٌ - مَخْرَجًا - مُخْرَجٌ - مَخْرَجُونَ - مَخْرَجِينَ - نَخْرَجُ - نَخْرَجُكُمْ - لَنَخْرَجَنَّ - لَنَخْرَجَنَّكَ - لَنَخْرَجَنَّكُمْ - لَنُخْرِجَنَّهُمْ - يَخْرَجُ - يُخْرِجُ - يَخْرَجَاكُمْ - يَخْرَجُكُمْ - يَخْرَجِنَ - لَيَخْرَجَنَّ - لَيُخْرِجَنَّ - يَخْرَجَنَّكُمْ - يَخْرَجُهُمْ - يَخْرَجُوا - يَخْرَجُوكَ - يَخْرَجُوكُمْ - يَخْرَجُونَ - يُخْرَجُونَ - يُخْرِجُونَ - يَخْرَجُونَهُمْ - يَسْتَخْرِجُوا</p>			
	٢	٢	خردل	١	خردل	١٧
٢	١٠	١٢	تَخْرَجُ - خَرَّ - خَرَّوْا - يَخْرَوْنَ - يَخْرُونَ	٥	خرد	١٨
	٥	٥	تَخْرَضُونَ - أَخْرَضُونَ - يَخْرَضُونَ	٣	خردص	١٩
	١	١	أَلْخَرَطُومُ	١	خردطم	٢٠
	٤	٤	تَخْرَقُ - أَخْرَقْنَاهَا - خَرَقَهَا - خَرَقُوا	٤	خردق	٢١
١	١٢	١٣	بِخَاذِنِينَ - خِزَائِنَ - خِزَائِنَهُ - لِيَخْزِنَهُ - خِزْنَتَهَا	٥	خردزن	٢٢

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٢٣	خ زى	١٢	أخزى- أخزيتته- تخزنا- تخزنى- تخزون- خزى- مُخزى- نخزى- يخزهم- يخزى- يخزبه- يخزيمهم	٢٦	١٤	١٢
٢٤	خ س أ	٣	أخسئوا- خاسئوا- خاسئين	٤	٢	٢
٢٥	خ س ر	١٧	الأخسرون- الأخصرين- تخسروا- تخسيري- خاسرة- خاسرون- خاسرين- خسارًا- خسر- خسرًا- خسر- ألكسيران- خسرانًا- خسروا- ألكسرين- يخسر- يخسرون	٦٥	٤٤	٢١
٢٦	خ س ف	٤	خسف- خسفنا- نخسف- يخسف	٨	٨	
٢٧	خ ش ب	١	خشب	١	١	
٢٨	خ ش ع	٩	تخشع- خاشعًا- ألكاشعات- خاشعة- خاشعون- خاشعين- خشعًا- خشعت- خشوعًا	١٧	١١	٦
٢٩	خ ش ي	٢٢	وَأَخشوا- وَأَخشون- وَأَخشونى- فَأَخشوهم- تخشاه- تخشوا- تخشون- أتخشونهم- تخشوه- تخشوهم- تخشى- خشى- خشيت- خشية- خشيته- خشينا- نخشى- يخش- يخشاها- يخشون- يخشونه- يخشى	٤٨	٢٢	٢٦

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٤	٤	خاصة- خصاصة- يختص	٣	خ ص ص	٣٠
	٢	يخصفان	١	خ ص ف	٣١
٥	١٣	١٨- أختصموا- تخاصم- تختصموا- تختصمون- أخصام- أخصم- خصمان- خصمون- خصيماً- خصيم- يختصمون- يخصمون	١٢	خ ص م	٣٢
	١	مخضود	١	خ ض د	٣٣
٣	٥	٨- الأخضر- خضراً- خضراً- خضر- مخضرة	٥	خ ض ر	٣٤
١	١	٢- تخضعن- خاضعين	٢	خ ض ع	٣٥
٧	١٥	٢٢- أخطأتم- أخطأنا- خاطئة- أخطأثون- خاطئين- خطاياكم- خطايانا- خطاياهم- خطأ- خطأ- خطيئاتكم- خطيئاتهم- خطيئة- خطيئته- خطيئتي	١٥	خ ط أ	٣٦
١	١١	١٢- تخاطبني- خاطبهم- أخطاب- خطاباً- خطبة- خطبك- خطبكم- خطبكما- خطبكن	٩	خ ط ب	٣٧
	١	١- تخطه	١	خ ط ط	٣٨

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد	
				ورودها	التفصيل
				المكي	المدني
٣٩	خ ط ف	٧	فتخطفه - خطف - أخطفة - نتخطف - يتخطف - يتخطفكم - يخطف	٧	٤
٤٠	خ ط و	١	خطوات	١	٤
٤١	خ ف ت	٢	تخافت - يتخافتون	٢	١
٤٢	خ ف ض	٢	وَأَخْفَضَ - خافضة	٢	٤
٤٣	خ ف ف	١٠	فَأَسْتَخَفَّ - تخفیف - تَسْتَخْفُونَهَا - خفافاً - خَفَّتْ - خَفَّفَ - خَفِيفًا - يَخْفَفُ - يَخْفَفُ - يَسْتَخْفِتُكَ	١٠	٨
٤٤	خ ف ي	٢٢	وَأَخْفَى - أَخْفَى - أَخْفَيْتُمْ - أَخْفِيهَا - تَخْفُوا - تَخْفُونَ - تَخْفُوهُ - تَخْفُوها - تَخْفَى - تُخْفَى - خافية - خَفِيفًا - خَفَى - خُفْيَةَ - مَسْتَخْفٍ - نَخْفَى - يَخْفُونَ - يُخْفُونَ - يَخْفَى - يَخْفَيْنَ - لِيَسْتَخْفُوا - يَسْتَخْفُونَ	٢٢	١٧
٤٥	خ ل د	١٢	أَخْلَدَ - أَخْلَدَهُ - تَخْلُدُونَ - خَالِدًا - خَالِدٍ - خَالِدُونَ - خَالِدِينَ - خَالِدِينَ - أَخْلَدَ - أَخْلُدُوا - مَخْلُودٌ - يَخْلُدُ	١٢	٤٥
٤٦	خ ل ص	١٢	أَخْلَصْنَا هُمْ - أَخْلَصُوا - أَسْتَخْلِصُهُ - أَخْلَصَ - خَالِصًا - خَالِصًا - خَالِصًا - خَالِصًا - مَخْلُصًا - مَخْلُصًا - مَخْلُصُونَ - الْمَخْلُصِينَ - مَخْلِصِينَ	١٢	٥

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٤	٢	٦	٤	خ ل ط	٤٧
١		١	١	خ ل ع	٤٨
٧٧	٥٠	١٢٧	٥٢	خ ل ف	٤٩
٢١١	٥٠	٢٦١	٤٨	خ ل ق	٥٠

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	٢	٢	١	خور	٦١
٥	٧	١٢	٨	خوض	٦٢
٤٩	٧٥	١٢٤	٣٦	خوف	٦٣
٥	٣	٨	٧	خول	٦٤
١٣	٣	١٦	١٢	خون	٦٥
٢	٣	٥	١	خوى	٦٦
١	٤	٥	٢	خىب	٦٧
٩٩	٩٧	١٩٦	١١	خىر	٦٨

التفصيل	عدد		الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	المكي	المدني				
			الأخيار- تخيرون- خيراً- خبير- الخيرات- الخيرة- يتخيرون- يختار			
	٢	١	٣	٢	خ ي ط	٦٩
	٥	٤	٩	٥	خ ي ل	٧٠
			الخيل- بخيلك- مختالاً- مختال- يُخيل			
	١		١	١	خ ي م	٧١
			الخيام			
	٦٤١	٩٥٠	١٥٩١	٥٤٥	المجموع	

بَابُ الدَّالِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	
						المكى
٣	٣	٦	دائنين - دأب - دأبًا	٣	دأب	١
٥	١٣	١٨	دابة - الدواب	٢	دبب	٢
١٧	٢٧	٤٤	أدبار - إدبار - أدباركم - أدبارها - أدبارهم - أدبر - دابر - دبر - دبره - مدبرًا - ألمدبرات - مدبرين - يتدبرون - يدبر - يدبروا	١٥	دبر	٣
	١	١	أمدثر	١	دثر	٤
	٤	٤	دحورًا - مدحورًا	٢	دحر	٥
	٤	٤	داحضة - ألمدحضين - ليدحضوا	٣	دحض	٦
	١	١	دحاها	١	دحوى	٧

النسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل		
				المكي	المدني			
٨	دخ ر	٢	داخرون- داخرين	٤	٤			
٩	دخل	٥٢	أَدْخِلْ- أَدْخِلْ- أَدْخُلْ- أَدْخُلَا- أَدْخُلْنَا- أَدْخُلْنَا- أَدْخُلْنَا- لَأَدْخُلَنَّكُمْ- لَأَدْخُلَنَّهُمْ- أَدْخُلْنِي- أَدْخُلْهُمْ- أَدْخُلُوا- أَدْخُلُوا- أَدْخُلُوا- أَدْخُلُوها- أَدْخُلِي- تَدْخُلْ- لَتَدْخُلَنَّ- تَدْخُلُوا- تَدْخُلُوها- داخلون- أَلَدْخُلِينَ- دَخَلَ- دَخَلَا- دَخَلَتْ- دَخَلَتْ- دُخِلَتْ- دَخَلْتُمْ- دَخَلْتُمُوهُ- دَخَلَهُ- دَخَلُوا- دَخَلُوهُ- مَدْخُلْ- مُدْخُلًا- مَدْخُلًا- نَدْخُلْكُمْ- لَنَدْخُلَنَّهُمْ- نَدْخُلْهَا- نَدْخُلْهُمْ- يَدْخُلْ- يُدْخُلْ- يُدْخِلْ- يَدْخُلْكُمْ- يَدْخُلْنَا- يَدْخُلْنَهَا- لَيَدْخُلَنَّهُمْ- يَدْخُلُهُ- يَدْخُلْهُمْ- وَيَلِيَدْخُلُوا- يَدْخُلُونَ- يَدْخُلُونَهَا- يَدْخُلُوها	٦٩	٥٧	١٢٦		
١٠	دخن	١	دخان	٢	٢			
١١	درأ	٤	فَأَذْرَأْتُمْ- فَأَذْرَعُوا- يَذْرَأُ- يَذْرَعُونَ	٥	٥			
١٢	درج	٣	درجات- درجة- سنستدرجهم	١١	٢٠	٩		
١٣	درر	٢	درر- مدرارًا	٣	٤	١		
١٤	درس	٥	تدرسون- دراستهم- درست- درسوا- يدرسونها	٤	٦	٢		

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	٢	٢	١	إدريس (درس)	١٥
٤	٨	١٢	١٢	درک	١٦
	١	١	١	دراهم	١٧
٣	٢٦	٢٩	٨	دری	١٨
	١	١	١	دسر	١٩
	١	١	١	دس س	٢٠
	١	١	١	دس و	٢١
	٣	٣	٣	دعع	٢٢
٤٩	١٦٣	٢١٢	٧٠	دعو	٢٣

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل	
				المدنى	المكى	المدنى	المكى
			دَعَوْا - دُعُوا - دعواهم - دعوت - دعوة - دعوتك - دعوتكم - دعوتكما - أدعوتموهم - دعوتهم - دعوهم - دُعى - دعيتهم - ندع - ندعُوا - ندعوا - ندعوه - يدع - يدعنا - يدعوا - يدعوك - يدعوكم - يدعون - يدعون - يدعون - يدعوننا - يدعوننى - يدعونه - يدعوه - يدعوهم - يدعى				
٢٤	دفا	١	دِفءٌ	١	١		
٢٥	دفع	٦	أدفع - أدفعوا - دافع - دفع - دفعتهم - يدافع	٦	٤	١٠	
٢٦	دفق	١	دافق	١	١		
٢٧	دك ك	٥	دكأ - دكأء - دكت - دكتة - فدكتنا	٥	٦	٧	
٢٨	دل ك	١	دلوك	١	١		
٢٩	دل ل	٥	أدلك - أدلكم - دلهم - دليلاً - ندلكم	٥	٦	٧	
٣٠	دلو	٥	فأدلى - تدلوا - تدلى - قدلاهما - دلوه	٥	٤	٥	
٣١	دم دم	١	دمدم	١	١		
٣٢	دمر	٦	تدمر - تدميراً - دمر - دمرنا - دمرناها - دمرناهم	٦	٩	١٠	

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	النسل
٢	٢	أَلْتَمَع	١	دَمَع	٣٣
	١	يَدْمَعُه	١	دَمَغ	٣٤
٥	٥	دَم - دَمًا - أَلْتَمَاء - دَمَاءُ كَمْ - دَمَاؤُهَا	٥	دَمَى	٣٥
١	١	بِدِينَار	١	دَنَر	٣٦
٦٥	٦٨	أَدْنَى - دَان - دَانِيَّة - دَنَا - أَلْتَنِيَا - يَدْنِين	٦	دَنَو	٣٧
١	١	أَلْدَهْر	١	دَهْر	٣٨
	١	دَهَاقًا	١	دَهَق	٣٩
١	١	مَدَهَامَتَان	١	دَهْم	٤٠
٢	٣	تَدَهْن - كَالْتَهَان - بَالْتَهْن - مَدَهْنُون - يَدَهْنُون	٥	دَهْن	٤١
١	١	أُدْهَى	١	دَهَى	٤٢
٣	١٣	دَاوُد	١	دَاوُد (دود)	٤٣
٢٩	٢٦	تَدُور - تَدِيرُونَهَا - دَائِرَة - دَار - دَار كَمْ - دَارِه - دَارَهَمْ - أَلْتَوَاثِر - أَلْتِيَار - دِيَارًا - دِيَار كَمْ - دِيَارِنَا - دِيَارَهَمْ	١٣	دُور	٤٤
٢	٢	دَوْلَة - نَدَاوِلْهَا	٢	دَوْل	٤٥

التفصيل	عدد ورودها	الإلفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٥	٤	٩	٦	دوم	٤٦
٣٨	١٠٦	١٤٤	٩	دون	٤٧
٥٢	٤٩	١٠١	١٢	دىن	٤٨
٣٨٥	٦٤٩	١٠٣٤	٢٩١	المجموع	

بَابُ الذَّالِ

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
١	ذَاب	١	أَلَذَّبَ	٣	٣	
٢	ذَام	١	مَذَّوَمَا	١	١	
٣	ذَبَب	٢	أَلَذَّبَابُ - ذَبَابًا	٢	٢	
٤	ذَبَح	٨	أَذْبَحَكَ - لَأَذْبَحْتَهُ - تَذْبَحُوا - ذُبِحَ - ذَبَحَ - قَذَّبَحُوهَا - يَذْبَحُ - يَذْبَحُونَ	٥	٩	
٥	ذَبَذَب	١	مَذَبَذَبِينَ	١	١	
٦	ذَخِر	١	تَذَخَرُونَ	١	١	
٧	ذَرَأَ	٤	ذَرَأَ - ذَرَأَكُمْ - ذَرَأْنَا - يَذْرَأُكُمْ	٦	٦	
٨	ذَرَر	١٠	ذَرَّةٌ - ذَرِّيَاتُنَا - ذَرِّيَاتِهِمْ - ذَرِّيَّةٌ - ذَرِّيَتُنَا - ذَرِّيَّتُهُ - ذَرِّيَّتُهَا - ذَرِّيَّتِهِمْ	٢٢	٣٨	

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١		١	ذائقون- ذاقا- ذاقت- ذاقوا- ذق- ذوقوا- فذوقوه- نذقه- فلنذيقن- ولنذيقنهم- نذيقه- نذيقهم- يذوق- يذوقوا- يذوقون- يذوقوه- يذيق- ليذيقكم- ليذيقهم	١	ذى ع	٢٣
			أذاعوا			
٢٢٥	٤٤٢	٦٦٧		١٨٩	المجموع	

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
			رأيتهم - رأينه - نراك - نراه - لنراها - نرى - نرى - نرى - نريك - نريتك - لنريه - نريهم - يري - يراءون - يراك - يراكم - يراها - يره - يروا - ليرؤا - يرون - يرونه - يرونها - يرونهم - يري - يري - يريكم - يريكموهم - يريكمهم - ليريه - يريهم - ليريهما			
٤	رب ب	١٩	أربابًا - أربابٌ - ربٌ - ربٌ - ربًا - ربائبكم - أربابيتون - ربائبين - ربك - ربكم - ربكما - ربنا - ربه - ربها - ربهم - ربهما - ربتي - ربتيون	٩٨١	٧٢٤	٢٥٧
٥	ربح	١	ربحت	١		١
٦	رب ص	١١	تربص - تربصتم - تربصوا - تربصون - متربص - متربصون - متربصين - نتربص - يتربص - يتربصون	١٧	٦	١١
٧	رب ط	٤	رابطوا - رباط - ربطنا - يربط	٥	٢	٣
٨	ربع	٦	أربع - أربعة - أربعين - رابعهم - رباع - أربع	٢٢	٤	١٨
٩	رب و	١١	أربي - رابيًا - رابية - ربًا - ربت - أربوا - ربوة - ربواني - نربك - يربوا - يربي	٢٠	٩	١١

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
١٩	رجم	٩	لأرجمتكم - ترجمون - رجماً - لترجمناك - رجوماً - رجيم - المرجومين - لترجمتكم - يرموكم	١٤	١٣	١
٢٠	رجو	١١	أرجائها - أرجه - أرجوا - ترجوا - ترجون - ترجوها - ترجى - مرجواً - مرجون - يرجوا - يرجون	٢٨	١٧	١١
٢١	رحب	٢	رحبت - مرحباً	٤	٢	٢
٢٢	رحق	١	رحيق	١	١	
٢٣	رحل	٤	رحالهم - رحل - رحلة - رحله	٤	٤	
٢٤	رحم	٣١	الأرحام - أرحامكم - أرحامهن - أرحم - أرحم - أرحمنا - أرحمها - ترحمنا - ترحمني - ترحمون - الزاحمين - رحم - رحماً - رحماء - رحمة - رحمتك - رحمتنا - رحمته - رحمته - رحمتي - أرحمن - رحمنا - رحمناهم - رحمه - أرحيم - رحيماً - بالمرحمة - يرحم - يرحمكم - يرحمنا - سيرحمهم	٣٣٩	٢١٧	١٢٢
٢٥	رخوي	١	رخاء	١	١	
٢٦	ردأ	١	ردءاً	١	١	

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	عدد ورودها	
						المكي	المدني
		أرضعيه- فسترضع- تسترضعوا- الرضاعة- الأمراض- مرضعة- يرضعن					
٥٤	١٩	٧٣	٣١	رض و	٤١		
		أرضى- تراض- تراضوا- تراضيتم- ترضاه- ترضاهها- ترضوا- ترضون- ترضونها- ترضى- راضية- رضوا- رضوان- رضوانا- رضوانه- رضى- رضياً- رضيت- رضيتم- مرضات- مرضاتى- مرضياً- مرضية- يرضه- يرضوكم- يرضونكم- يرضونه- ليرضوه- يرضوه- يرضى- يرضين					
	٢	٢	٢	رطب	٤٢		
٤	١	٥	٢	رعب	٤٣		
				رعباً			
٢		٢	١	رعد	٤٤		
				رعد			
٤	٦	١٠	٨	رعى	٤٥		
				أرعوا- راعنا- راعون- أراعاء- رعايتها- رعواها- مرعاها- أعرعى			
٥	٣	٨	٧	رغب	٤٦		
				فأرغب- ترغبون- راغب- راغبون- رغباً- يرغب- يرغبوا			
٢	١	٣	١	رغدا	٤٧		
				رغداً			
١		١	١	رغم	٤٨		
				مراعماً			

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكى	المدنى	
٤٩	رفت	١	رفأناً	٢	٢	
٥٠	رفث	١	رفث	٢	٢	
٥١	رفد	٢	أرفد- أرفود	٢	٢	
٥٢	رفرف	١	رفرف	١	١	
٥٣	رفع	١٦	ترفع- ترفعوا- رافعة- رافعك- رفع- رفعت- رفعنا- رفعناه- رفعه- رفعها- رفيع- أرفوع- مرفوعة- نرفع- يرفع- يرفعه	١٧	٢٩	١٢
٥٤	رفق	٤	رفيقاً- أرفق- مرتفقاً- مرفقاً	٣	٥	٢
٥٥	رقب	١٢	قأرتقب- فأرتقبهم- وأرتقبوا- ترقب- ألقاب- رقبه- رقيب- رقيباً- مرتقبون- يترقب- يرقبوا- يرقبون	١١	٢٤	١٣
٥٦	رقد	٢	رقد- مرقدنا	٢	٢	
٥٧	رqq	١	رق	١	١	
٥٨	رقم	٢	أرقم- مرقوم	٣	٣	
٥٩	رقو-ى	١	ألتراقى	١	١	
٦٠	رقى	٤	ترقى- راق- لرقبك- فليرتقوا	٤	٤	

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المكي	المدني
٣	١٢	١٥	أركب- أركبوا- لتركبن- لتركبوا- تركبون- لتركبوها- ركاب- أركب- ركبا- ركبانًا- ركبك- ركبوا- ركبهم- متراكبًا- يركبون	١٥	ركب	٦١
	١	١	رواكد	١	ركد	٦٢
	١	١	ركزًا	١	ركز	٦٣
٢		٢	أركسهم- أركسوا	٢	ركس	٦٤
	٣	٣	أركض- تركضوا- يركضون	٣	ركض	٦٥
١٢	١	١٣	أركعوا- أركعى- راععًا- راععون- أركعين- أركع- راععًا- يركعون	٨	ركع	٦٦
٢	١	٣	ركامًا- مركوم- فيركمه	٣	ركم	٦٧
١	٣	٤	تركنن- تركنوا- ركن- بركنه	٤	ركن	٦٨
١		١	رماحكم	١	رمح	٦٩
	١	١	كرماد	١	رمد	٧٠
١		١	رمزًا	١	رمز	٧١
١		١	رمضان	١	رمض	٧٢

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها	التفصيل	
					المكي	المدني
٧٣	رمم	١	رميم	٢	٢	
٧٤	رمن	١	رمان	٣	١	٢
٧٥	رمى	٦	ترمى - ترميهم - رمى - رميت - برم - يرمون	٩	٢	٧
٧٦	رهب	١١	فأرهبون - أسترهبوهم - ترهبون - ألرهب - رهبا - ألرهبان - رهباناً - رهبانهم - رهبانية - رهبة - يرهبون	١٢	٥	٧
٧٧	رھط	٣	رھط - رھطك - رھطى	٣	٣	
٧٨	رھق	٧	سأرھقه - ترھقنى - ترھقها - ترھقهم - رھقاً - يرھق - يرھقهما	١٠	١٠	
٧٩	رھن	٣	رھان - رھين - رھينة	٣	٢	١
٨٠	رھو	١	رھواً	١	١	
٨١	روح	١٣	تريحون - رواحها - روح - روح - روحنا - روحنا - روحى - ألزرياح - ريح - ريحنا - ريحان - ريحكم	٥٧	٤٥	١٢
٨٢	رود	٣٢	أراد - أرادا - أرادنى - أرادوا - أردت - أردتم - أردن - أردنا - أردناه - أريد - أريد - تراود - تردن - تريد - تريدون	١٤٨	٧٥	٧٣

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			راودتنّ - راودتنسى - راودته - راودته - راودوه - رُويدًا - سنراود - نريد - يراد - يرد - يردك - يردن - يريد - يريدا - يريان - يريدوا - يريدون			
	٢	٢	روضات - روضة	٢	روض	٨٣
	١	١	الرّوع	١	روع	٨٤
	٣	٣	راغ	١	روغ	٨٥
	١	١	الرّوم	١	روم	٨٦
١٦	٢٠	٣٦	أرتاب - أرتابت - أرتابوا - أرتبتم - ترتابوا - ريب - ريبه - ريبهم - مرتاب - مريب - يرتاب - يرتابوا	١٢	رى ب	٨٧
	١	١	ريشًا	١	رى ش	٨٨
	١	١	ريع	١	رى ع	٨٩
	١	١	ران	١	رى ن	٩٠
١١٩٨	٢٠٩٦	٣٢٩٤		٦٦٩	المجموع	

بَابُ الزَّيِّ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٣	٣	زبدا- زبدا	٢	زبد	١
٣	٨	زُبْر- الزُّبْر- زبْرًا- الزَّبور- زبورًا	٥	زبر	٢
	١	الزَّبانية	١	زبن	٣
٢	٢	الزَّجاجة	١	زجاج	٤
	٦	أزدجر- الزَّاجرات- زجرًا- زجرة- مزدجر	٥	زجر	٥
١	٢	مزجاة- يزجى	٢	زجو	٦
٢	٢	زحج- يمزحجه	٢	زحج	٧
١	١	زحفًا	١	زحف	٨

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكى	المدنى	
٩	زخرف	٣	زخرف- زخرفاً- زخرفها	٤	٤	
١٠	زرب	١	زرابى	١	١	
١١	زرع	٧	تزرعون- تزرعونه- ألزراعون- ألزراع- زرع- زرعاً- زروع	١٤	١٠	٤
١٢	زرق	١	زرقاً	١	١	
١٣	زرى	١	تزدرى	١	١	
١٤	زعم	٧	تزعمون- زعم- زعمت- زعتم- يزعمون- يزعمهم- زعيم- يزعمون	١٧	١٤	٣
١٥	زفر	٢	زفيراً- زفير	٣	٣	
١٦	زفف	١	يزفون	١	١	
١٧	زقم	١	ألزقوم	٣	٣	
١٨	زكريا (زكر)	١	زكريا	٧	٤	٣
١٩	زكو	١٦	أزكى- تزكوا- تزكى- تزكى- تزكهم- ألزكاة- زكاهها- زكى- زكياً- زكية- يتزكى- يزكون- يزكى- يزكىهم- يزكىكم- يزكىهم	٥٩	٢٣	٣٦
٢٠	زلزل	٥	زلزلاً- زلزالها- زلزلة- زلزلت- زلزلوا	٦	٦	٦

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٢١	زلف	٥	أزلفت - أزلفنا - زلفاً - زلفة - زلفى	١٠	٩	١
٢٢	زلق	٢	زلقاً - ليزلقونك	٢	٢	
٢٣	زلل	٤	فأزلهما - استزلهم - فتزل - زللتهم	٤	١	٣
٢٤	زلم	١	الأزلام	٢		٢
٢٥	زمر	١	زمرًا	٢	٢	
٢٦	زمل	١	ألمزقل	١	١	
٢٧	زمر	١	زمهريًا	١	١	١
٢٨	زنجبى	١	زنجبيلًا	١	١	١
٢٩	زنم	١	زنيمة	١	١	
٣٠	زنى	٦	زان - الزانى - الزانية - الزنى - يزنون - يزنين	٩	٩	٩
٣١	زهد	١	الزاهدين	١	١	
٣٢	زهر	١	زهرة	١	١	١
٣٣	زهق	٤	تزهق - زاهق - زهق - زهوقًا	٥	٣	٢
٣٤	زوج	١٩	أزواج - أزواجًا - أزواجك	٨١	٤١	٤٠

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
						أزواجكم- أزواجنا- أزواجه- أزواجهم- أزواجهن- زوجا- زوج- زوجان- زوجت- زوجك- زوجنا كها- زوجناهم- زوجه- زوجها- زوجين- يزوجهم
٢	٢	٢	زود	٣٥		تزودوا- الزاد
٢	٤	٦	زور	٣٦		تراور- زرتم- الزور- زورا
	٤	٤	زول	٣٧		لترول- ترولا- زالتا- زوال
٣	٤	٧	زى ت	٣٨		زيتها- الزيتون- زيتونا- زيتونة
٢٣	٣٩	٦٢	زى د	٣٩		أزدادوا- أزيد- لأزيدنكم- تزد- تزداد- تزيدوننى- زادته- زادتهم- زادكم- زاده- زادهم- زادوكم- زادوهم- زد- زدناهم- زدنى- فزده- زيادة- زيد- مزيد- نزد- نزداد- سنزيد- نزيدكم- يزداد- ليزدادوا- يزدكم- يزده- يزدهم- يزيد- ليزيدن- يزيدهم- يزيدون
٦	٣	٩	زى غ	٤٠		أزاع- تزاع- زاغ- زاغت- زاغوا- زيغ- يزغ- يزغ
٦	٤	١٠	زى ل	٤١		تزال- تزيلوا- زالت- زلتم- فزئلنا- يزال- يزالون

بَابُ السِّئَالِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	السلسل
٤٥	٨٤	١٢٩	٥٥	سأل	١
		<p>أَسْأَلُ - أَسْأَلُكَ - أَسْأَلُكُمْ - فَاسْأَلْهُ - وَأَسْأَلُهُمْ - أَسْأَلُوا - فَاسْأَلُوهُمْ - فَاسْأَلُوهُمْ - تَسْأَلُونَ - تَسْأَلُ - تَسْأَلُنِ - لَتَسْأَلَنَّ - تَسْأَلْنِي - تَسْأَلُهُمْ - تَسْأَلُوا - تَسْأَلُونَ - سَأَلْتُ - أَسْأَلُكَ - سَأَلْتُكَ - سَأَلْتُكُمْ - سَأَلْتُمْ - سَأَلْتُمُوهُ - سَأَلْتُمُوهُمْ - سَأَلْتُهُمْ - سَأَلْتُكَ - سَأَلْتُكَ - سَأَلْتُهَا - سَأَلْتُهُمْ - سَأَلُوا - سَأَلُوا - سَأَلُوا - سَأَلُوا - مَسْأَلُونَ - نَسَأَلُ - نَسَأَلُكَ - لَنَسَأَلَنَّ - لَنَسَأَلَنَّكُمْ - لَيَسْأَلَنَّكُمْ - لَيَسْأَلَنَّكُمْ - يَسْأَلُ - يُسْأَلُ - يُسْأَلُكَ - يُسْأَلُكُمْ - يَسْأَلُكُمْ - لَيَسْأَلَنَّكُمْ - يَسْأَلُهُ - يَسْأَلُوا - يَسْأَلُونَ - يُسْأَلُونَ - يُسْأَلُونَ</p>			
١	٢	٣	٣	سأم	٢
		تَسْمَعُونَ - يَسْمَعُونَ			

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٣	سبا (سبأ)	١	سَبَا	٢	٢	
٤	سبب	٥	أسباب - تسبوا - سببًا - يتسبب - تسبوا	٥	٦	
٥	سبت	٤	سباتًا - السبت - سبتهم - يستون	٣	٦	
٦	سبح	٢٥	تسبح - تسبحون - تسبحوه - تسبيحه - تسبيحهم - السابحات - سبح - سبح - سبحًا - سبحان - سبحانك - سبحانه - سبحه - سبحوا - سبحوا - سبحوه - المسبحون - المسبحين - نسبح - نسبحك - يسبح - يسبحن - يسبحون - يسبحون - يسبحونه	٦٣	٢٩	
٧	سبط	٢	الأسباط - أسباطًا	١	٤	
٨	سبع	٦	السبع - سبع - سبعا - سبعة - سبعون - سبعين	٢٠	٨	
٩	سبع	٢	أسبع - سابعات	٢		
١٠	سبق	١٩	أسبقا - استبقوا - استبقوا - تسبق - سابق - السابقات - سابقوا - السابقون - سابقين - سبق - سبقًا - سبقت - سبقكم - سبقوا - سبقونا - مسبوقين - نستبق - يسبقونا - يسبقونه	٢٩	٨	
١١	سبل	١١	سبل - سبلا - سبلنا - سبل - سبلا	٧١	١٠٥	

التفصيل	عدد ورودها	الإلفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		السَّبِيلَا - سَيْلِك - سَيْلِنَا - سَيْلِه - سَيْلِهْم - سَيْلِي			
٣	٥	٨	٢	س ت ت	١٢
		سِتَّة - سَتِين			
١	٢	٣	٣	س ت ر	١٣
		تَسْتَرُونَ - سَتْرًا - مَسْتَوْرًا			
٣٨	٥٤	٩٢	٢٢	س ج د	١٤
		أَسْجِد - أَسْجِدُوا - أَسْجِدِي - تَسْجِد - تَسْجِدُوا - سَاجِدًا - أَلْسَاجِدُونَ - أَلْسَاجِدِينَ - سَجِد - سُجَّدًا - سَجِدُوا - أَلْسُجُود - أَلْسُجُود - مَسَاجِد - مَسْجِد - مَسْجِدًا - نَسْجِد - يَسْجِد - يَسْجِدَان - يَسْجِدُوا - يَسْجِدُونَ			
	٣	٣	٣	س ج ر	١٥
		سَجَرَت - أَلْمَسْجُور - يَسْجُرُونَ			
	٤	٤	٢	س ج ل	١٦
		أَلْسَجَل - سَجِيل			
	١٢	١٢	٦	س ج ن	١٧
		أَلْسَجِن - سَجِين - أَلْمَسْجُونِينَ - يَسْجِن - لَيْسَجِنْت - لَيْسَجِنْتَه			
	١	١	١	س ج و	١٨
		سَجِي			
٤	٧	١١	٣	س ح ب	١٩
		سَحَاب - سَحَابًا - يَسْجُبُونَ			
٣	١	٤	٢	س ح ت	٢٠
		أَلْسَحْت - فَيْسَحْتِكُمْ			
٤	٥٩	٦٣	١٩	س ح ر	٢١
		بِأَلْسَحَار - لَيْتَسْحَرْنَا - تَسْحَرُونَ			

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المكي	المدني
						ساحر- ساحران- السّاحرون- سحّار- سحر- سحر- سحران- السّحرة- يسحر- يسحره- يسحرهم- يسحرهما- سحروا- ألمسحرين- مسحورًا- مسحورون
١	١	٢	س ح ق	٢٢		سحقًا- سحيق
٥	١٢	١٧	إسحق (س ح ق)	٢٣		إسحق
	١	١	س ح ل	٢٤		بالتساحل
١٠	٣٢	٤٢	س خ ر	٢٥		تسخروا- تسخرون- الساخرين- سخر- سخر- سخرنا- سخرناها- سخرها- سخرها- سُخروا- سُخريًا- سيخريًا- ألمسخر- مسخرات- نسخر- يستسخرون- يسخر- يسخرون
٤		٤	س خ ط	٢٦		أسخط- سخط- سخط- يسخطون
٤	٢	٦	س د د	٢٧		سدًا- سديدا- السّدين
	٤	٤	س د ر	٢٨		سدر- سدرة
٤	١	٥	س د س	٢٩		سادسهم- السّدس
	١	١	س د ي	٣٠		سُدّي

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	
						المدنى
٢	٢	٤	سارب- سرايا- كسراب- سربا	٤	س رب	٣١
	٣	٣	سرايل- سرايلهم	٢	س رب ل	٣٢
١	٣	٤	سراجا	١	س رج	٣٣
٦	١	٧	أسرْحَكَنَ - تسرحون- تسريح- سراحا- سرحوهن	٥	س رح	٣٤
	١	١	ألسرد	١	س رد	٣٥
	١	١	سرادقها	١	س ردق	٣٦
١٤	٣٠	٤٤	أسر- إسرازا- إسراهم- أسرت- أسرها- أسروا- أسروا- أسروه- تسر- تسرون - ألسر- سراً- ألسراء- ألسرائر- سرزا- سرر- سر كم- سرهم- سرورا- مسرورا- يسرون	٢١	س زر	٣٧
١٣	١٠	٢٣	أسرع- سارعوا- سراعغا- سريع- نسارع- يسارعون	٦	س رع	٣٨
٧	١٦	٢٣	إسرافا- إسرافنا- أسرفا- أسرفوا- تسرفوا- مسرف- مسرفون- مسرفين- يسرف- يسرفوا	١٠	س رف	٣٩
٣	٦	٩	أسترق- ألسارق- ألسارقة- لسارقون- سارقين- سرق- يسرق- يسرقن	٨	س رق	٤٠

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المكى	المدنى
	٢	١	س ر م د	٤١		سرمدا
	٨	٤	س ر و س ر ي	٤٢		أسرى - سرياً - يسر
	١	١	س ط ح	٤٣		سطحت
١	١٥	٧	س ط ر أساطير*	٤٤	١٦	أساطير* - مستطر - مسطوراً - مسطور - بمصيطر - ألمصيطرون - يسطرون
١	١	١	س ط و	٤٥	١	يسطون
	٢	٢	س ع د	٤٦	٢	سعدوا - سعيد
٦	١٣	٤	س ع ر	٤٧	١٩	سعر - سقرت - السعير - سعيراً
١٠	٢٠	١٢	س ع ي	٤٨	٣٠	فأسعوا - تسعى - سعوا - سعى - السعى - سعياً - سعيكم - سعيه - سعيها - سعيهم - يسعون - يسعى
	١	١	س غ ب	٤٩	١	مسغبة
٣	١	٣	س ف ح	٥٠	٤	مسافحات - مسافحين - مسفوحاً
٧	٥	٨	س ف ر	٥١	١٢	أسفاراً - أسفارنا - أسفر - سفراً - سفر - سفرة - سفرنا - مسفرة
	١	١	س ف ع	٥٢	١	لنسفعا

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٢		٢	تسفكون - يسفك	٢	س ف ك	٥٣
٤	٦	١٠	أسفل - الأسفلين - سافلها - سافلين - السفلى	٥	س ف ل	٥٤
	٤	٤	السفينة	١	س ف ن	٥٥
٦	٥	١١	سفاهة - سفه - سفها - السفهاء - سفها - سفينا	٦	س ف هـ	٥٦
	٤	٤	سقر	١	س ق ر	٥٧
١	٧	٨	فأسقط - تساقط - تسقط - تسقط - ساقطا - سقط - سقطوا - نسقط	٨	س ق ط	٥٨
	٤	٤	السقف - سقفا - سقفا	٣	س ق ف	٥٩
	٢	٢	سقيم	١	س ق م	٦٠
٧	١٨	٢٥	استسقاء - استسقى - أسقيناكم - أسقيناكموه - لأسقيناهم - تسقى - تسقى - سقاها - سقاية - سقوا - سقى - سقياها - سقيت - نسقى - نسقياكم - نسقيه - يسقون - يسقون - يسقى - يسقى - يسقين	٢١	س ق ي	٦١
	١	١	مسكوب	١	س ك ب	٦٢

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
	١	١	س ك ت	٦٣		سكت
	٤	٧	س ك ر	٦٤	٣	سكارى - سكرًا - سكرة - سكرت - سكرتهم
	٣٧	٦٩	س ك ن	٦٥	٣٢	أسكن - فأسكتاه - أسكنت - أسكنوا - أسكنوهن - تسكن - لتسكنوا - تسكنون - ساكنًا - سكن - سكنًا - سكنٌ - سكنتم - سكينًا - سكينه - سكينته - مساكن - مساكنكم - مساكنهم - مساكين - المسكنة - مسكنهم - مسكونة - مسكين - مسكينًا - ولتسكننكم - ليسكن - يسكن - يسكنوا
	١	١	س ل ب	٦٦	١	يسلبهم
	٤	٤	س ل ح	٦٧	٤	أسلحتكم - أسلحتهم
	٢	٣	س ل خ	٦٨	١	أتلخ - نسلخ
		١	سلسيل (س ل س ب ل)	٦٩	١	سلسيلًا
	٢	٣	س ل س ل	٧٠	١	آلسلاسل - سلاسلًا - سلسلة
	٢٨	٣٩	س ل ط	٧١	١١	سلطانًا - سلطان - سلطانه - سلطانيه - لسلطهم - يسلط

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
٥	٣	٨	أسلفت - أسلفتم - سلف - سلفاً	٤	س ل ف	٧٢
١		١	سلقوكم	١	س ل ق	٧٣
	١٢	١٢	أسلك - فأسلكوه - فأسلكي - لِتسلكوا - سلك - سللكم - ساكناه - فسلكه - نسلكه - يسلك - يسلكه	١١	س ل ك	٧٤
١	٢	٣	سلاقة - يتسلون	٢	س ل ل	٧٥
٦١	٧٩	١٤٠	الإسلام - إسلامكم - إسلامهم - أسلم - أسليتم - أسليتم - أسلما - أسلمت - ءأسلمتم - أسلمنا - أسلموا - أسلموا - تسلموا - تسلمون - تسليماً - سالمون - سلام - سلافاً - سلم - ألسلم - ألسلم - ألسلم - تسلماً - سلماً - سلمت - سلمت - سلموا - سليم - مستسلمون - مسلماً - مسلمات - مسلمة - مسلمة - مسلمون - مسلمين - مسلمين - لنسلم - يسلم - يسلموا - يسلمون	٤٠	س ل م	٧٦
٣	١٤	١٧	سليمان	١	سليمان (س ل م)	٧٧
١	٢	٣	ألسلوى	١	س ل و	٧٨
	١	١	سامدون	١	س م د	٧٩
	١	١	سامراً	١	س م ر	٨٠

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل	
				المكي	المدني		
٨١	سامرى (س م ر)	١	ألسامرى	٣	٣		
٨٢	س م ع	٤٥	أستمع - أستمع - فاستمعوا - أستمعوه - أسمع - أسمع - أسمع - أسمعهم - أسمعوا - فاستمعون - تسمعون - تسمع - تسمع - وتستمعون - تسمعوا - تسمعون - ستأعون - سمع - أسمع - سمعاً - سمعت - سمعتم - سمعتموه - سمعكم - سمعنا - سمعه - سمعه - سمعهم - سمعوا - سمع - سمعاً - مستمعهم - مستمعون - مسمع - يسمع - يسمع - يستمعون - يسمع - يسمع - يسمعها - يسمعوا - يسمعون - يسمعونكم	١١١	١٨٥	٧٤	
٨٣	س م ك	١	سكها	١	١		
٨٤	س م م	٢	سم - أسمعوم	٤	٤		
٨٥	س م ن	٣	سمان - سمين - يسمن	٤	٤		
٨٦	س م و	١٧	أسم - يسم - أسماء - أسمائه - أسمائهم - أسمه - تسمى - تسمية - أسمعاء - سمناكم - أسمعوات - سموهم - سمياً - سميتموها - سميتها - مسمى - ليسمون	٢٦٦	٣٨١	١١٥	
٨٧	س ن ب ل	٤	سنايل - سنبلات - سنبله - سنبله	٣	٥	٢	

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٩٩	س و ح	١	بساحتهم	١	١	
١٠٠	س و د	٩	الأسود- أسودت- تسود- سادتنا- سود- سبدا- سيدها- مسودا- مسودة	١٠	٥	٥
١٠١	س و ر	٦	أساور- أسورة- تسورا- سور- بسور- سورة	١٧	٦	١١
١٠٢	س و ط	١	سوط	١	١	
١٠٣	س و ع	٢	الساعة- سواعا	٤٩	٣٩	١٠
١٠٤	س و غ	٣	سائغا- سائغ- يسيفه	٣	٣	
١٠٥	س و ف	١	سوف	٤٢	٣٢	١٠
١٠٦	س و ق	١١	الأسواق- سائق- الساق- ساقبها- سقناه- بالسوق- سوقه- سيق- المساق- نسوق- يساقون	١٧	١٥	٢
١٠٧	س و ل	٢	سول- سولت	٤	٣	١
١٠٨	س و م	٦	نسيمون- سيماهم- مسومة- مسومين- يسومهم- يسومونكم	١٥	٧	٨
١٠٩	س و ي	٢٣	أستوت- أستوي- أستويت- أستويتم- لستوا- تستوي- تسوي- سواي- سواك- سواه- سواها-	٨٣	٥٥	٢٨

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		فَسَوَاهِنَ - سَوَى - السَّوَى - سُوى - سَوِيًّا - سَوِيته - سَوَى - نَسَوِيكم - يَسْتَوون - يَسْتوى - يَسْتَوِيان			
١	١	سائبة	١	س ي ب	١١٠
٣	٣	سائحات - السَّائِحون - فسَّيحو	٣	س ي ح	١١١
٥	٢٢	٢٧	١١	س ي ر	١١٢
		تسير - سار - السَّيَّارة - السَّير - سيرا - سيَّرت - سيرتها - سيروا - نسير - يسيركم - يسيروا			
٢	٢	٤	٣	س ي ل	١١٣
		أسلنا - سالت - السَّيل			
	١	١	١	سيناء (س ي ن)	١١٤
	١	١	١	سينين (س ي ن)	١١٥
٨٧٨	١٥٨١	٢٤٥٩	٦٩٦	المجموع	

بَابُ الشُّبُهَاتِ

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الإلفاظ المستقاة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
١	ش أم	١	أَمْشَمَةٌ	٣	٣	
٢	ش أن	٢	شأن - شأنهم	٢	٤	
٣	ش ب هـ	٧	تشابه - تشابهت - شبه - متشابهًا - متشابه - متشابهات - مشتبهًا	٣	١٢	
٤	ش ت ت	٢	أَشْتَاتًا - شَتَى	٢	٥	
٥	ش ت و	١	أَلَشْتَاءُ	١	١	
٦	ش ج ر	٥	شجر - الشجر - الشجرة - شجرتها - شجرها	٢٠	٢٧	
٧	ش ح ح	٢	أَشْحَهَ - أَلَشَحَ	٥	٥	
٨	ش ح م	١	شحوهما	١	١	

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المكي	المدني
	٣	٣	ش ح ن	٩	ألمشحون	
	٢	٢	ش خ ص	١٠	تشخص - شاخصة	
٤٨	٥٤	١٠٢	ش د د	١١	أشددت - أشدّ - أشدّاء - أشدد - أشدكم - أشده - أشدهما - شدادا - شداد - شددنا - شدوا - شديدًا - شديد - سنشدّ	
١١	٢٨	٣٩	ش ر ب	١٢	أشربوا - أشربوا - أشربي - تشربون - شاربون - للشاربين - شربًا - شراب - شرابك - شربه - شرب - شربهم - يشرب - يشربون	
	٥	٥	ش ر ح	١٣	أشرح - شرح - نشرح - يشرح	
١	١	١	ش ر د	١٤	شرد	
	١	١	ش ر ذ م	١٥	شردمة	
١٢	١٩	٣١	ش ر ر	١٦	الأشرار - أشرّ - شرًا - بشرر - شره	
١	١	١	ش ر ط	١٧	أشراطها	
٢	٣	٥	ش ر ع	١٨	شرع - شرعًا - شرعة - شرعوا - شريعة	
٦	١١	١٧	ش ر ق	١٩	الإشراق - أشرفت - شرقياً - شرقية	

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٢٠	شرك	٣٦	المشارق- ألمشرق- ألمشرقين- مُشرقين أشرك- أشرك- أشركت- أشركتم- أشركتمون- أشركنا- أشركه- أشركوا- تشرك- تشركوا- تشركون- شاركهم- أشرك- شركاء- شركاءكم- شركاؤكم- شركائكم- شركاؤنا- لشركائنا- شركاءهم- شركاؤهم- شركائهم- شركائي- يشرككم- شريك- مشتركون- مشرك- ألمشركات- مشركة- ألمشركون- ألمشركين- نشرك- يُشرك- يُشرك- يشركن- يشركون	١٦٨	١١٤	٥٤
٢١	شري	١٢	أشتره- أشتروا- أشترى- تشتروا- شروا- شروه- نشترى- يشتروا- يشترون- يشترى- يشرون- بشرى	٢٥	٤	٢١
٢٢	ش ط أ	٢	شاطي- شطاه	٢	١	١
٢٣	ش ط ر	٢	شطر- شطره	٥		٥
٢٤	ش ط ط	٢	تشطط- شططا	٣	٣	
٢٥	ش ط ن	٤	أشيطين- شياطينهم- أشيطان- شياطانا	٨٨	٥٣	٣٥

التفصيل	عدد ورودها	الإلفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	
						المدني
١	١	٢	شعب - شعوبًا	٢	ش ع ب	٢٦
	١١	١١	شعيبًا - شعيب	٢	شعيب (ش ع ب)	٢٧
١١	٢٩	٤٠	أشعارها - تشعرون - شاعر - شعائر - الشعر - الشعراء - الشّعري - المشعر - يشعركم - يشعرون - يشعرون	١١	ش ع ر	٢٨
	١	١	أشعل	١	ش ع ل	٢٩
	١	١	شغفها	١	ش غ ف	٣٠
١	١	٢	شغل - شغلتنا	٢	ش غ ل	٣١
٨	٢٣	٣١	شافعين - شفاعه - شفاعتهم - الشفع - شفعاء - شفعاء كم - شفعأونا - شفيع - يشفع - يشفعوا - يشفعون	١١	ش ف ع	٣٢
٢	٩	١١	ءأشفقتهم - أشفقن - الشفق - مشفقون - مشفقين	٥	ش ف ق	٣٣
	١	١	شفتين	١	ش ف ه	٣٤
٢		٢	شفا	١	ش ف و	٣٥
١	٥	٦	شفاء - يشف - يشفين	٣	ش ف ي	٣٦
١٤	١٤	٢٨	أشقق - أشقق - أنشقق - أنشقت	١٧	ش ق ق	٣٧

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	١٢	١٢	٨	ش ق ي	٣٨
	١٢	١٢	٨	ش ق ي	٣٨
	٥٣	٧٥	١٨	ش ك ر	٣٩
	١	١	١	ش ك س	٤٠
	١٣	١٥	١	ش ك ك	٤١
	٢	٢	٢	ش ك ل	٤٢
	١	٣	٣	ش ك و	٤٣
	١	١	١	ش م ت	٤٤
	١	١	١	ش م خ	٤٥
	١	١	١	ش م أ ز - ش م ز	٤٦
	٢٣	٣٣	٢	ش م س	٤٧

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
	١٢	١٢	أشتملت- أشمائيل- شمائلهم- أشمال- بشماله	٥	ش م ل	٤٨
٢	١	٣	شانك- شنان	٢	ش ن أ	٤٩
	٥	٥	شهابا- شهاب- شهبأ	٣	ش ه ب	٥٠
٩٢	٦٨	١٦٠	أستشهدوا- الأشهاد- أشهد- أشهد- أشهد- أشهدتهم- أشهدهم- أشهدوا- أشهدوا- تشهد- تشهدون- تشهدون- شاهدأ- شاهد- شاهدون- شاهدين- شهادات- بشهاداتهم- أشهادة- شهادتنا- شهادتهم- شهادتهما- شهد- شهداء- شهداءكم- شهدتم- شهدنا- شهدوا- شهدوا- شهود- شهيدأ- شهيد- شهيدين- مشهد- مشهودأ- مشهود- مشهد- يشهد- يشهد- يشهده- ليشهدوا- يشهدون	٤٢	ش ه د	٥١
١٨	٣	٢١	أشهر- أشهر- شهرأ- شهرين- أشهر	٥	ش ه ر	٥٢
	٢	٢	شهيقا- شهيق	٢	ش ه ق	٥٣
٢	١١	١٣	أشتهت- تشتهى- تشتهيه- أشهوات- شهوة- يشتهون	٦	ش ه و	٥٤
	١	١	كشوبا	١	ش و ب	٥٥

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الإلفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
٢	٢	٤	فَأشارت - تشاور - شاورهم - شورى	ش ور	٥٦
١		١	شواظ	ش وظ	٥٧
١		١	الشوكة	ش وك	٥٨
	٢	٢	لِلشوى - يشوى	ش وى	٥٩
٢١٥	٣٠٤	٥١٩	أشياء - أشياءهم - تشاء - تشاءون - شاء - شئت - شتم - شتما - شئنا - شيئاً - شئٌ - نشأ - نشأ - يشاء - يشاءون - يشأ	ش ي أ	٦٠
	٣	٣	شبيبا - وشيبة	ش ي ب	٦١
	٤	٤	شيخا - شيخ - شيوخا	ش ي خ	٦٢
٢		٢	مشيد - مشيدة	ش ي د	٦٣
١	١١	١٢	أشياءكم - بأشياءهم - تشيع - شيع - شيعا - شيعا - شيعته	ش ي ع	٦٤
٦٣٥	٩٦٦	١٦٠١		المجموع	٣٤٠

بَابُ الصَّابِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	
						المدنى
	١	١	ص	١	ص	
٣	٣	الصَّابُونَ- الصَّابِئِينَ	٢	ص ب أ	٢	
١	٤	٥	فصَّب- صبأ- صبينا- صبوا- يصب	٥	ص ب ب	٣
١٥	٣٠	٤٥	الإصباح- أصبح- فأصبحت- أصبحتم- أصبحوا- فتصبح- فتصبحوا- تصبحون- صباح- الصبح- صبأ- صبأهم- بمصاييح- مصباح- مصبحين- يصبغ- ليصبغ- فيصبغوا	١٨	ص ب ح	٤
٤٣	٦٠	١٠٣	أصبر- أصبرهم- أصبروا- أصطبر- تصبر- تصبروا- أتصبرون- صابراً- الصَّابِرَات- صابرة- صابروا- الصَّابِرُونَ- الصَّابِرِينَ- صبار- صبر	٢٥	ص ب ر	٥

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المكي	المدني
						الصبر- صبورا- صبرتم- صبرك- صبرنا- صبروا- نصبر- ولنصبرن- يصبر- يصبروا
١	١	٢	ص ب ع	٦		أصابعهم
٢	١	٣	ص ب غ	٧		صبيغ- صبغة
	٣	٣	ص ب و	٨		أصب- صبياً
٢٨	٦٩	٩٧	ص ح ب	٩	١٢	أصحاب- أصحابهم- تصاحبني- الصاحب- صاحبة- صاحبه- صاحبكم- صاحبه- صاحبهم- وصاحبهما- صاحبي- يصحبون
١	٨	٩	ص ح ف	١٠	٣	بصاف- الصّحف- صحفاً
	١	١	ص خ خ	١١	١	الصّاخة
	٣	٣	ص خ ر	١٢	٢	الصخر- الصخرة
٢١	٢١	٤٢	ص د د	١٣	٢٣	تصدون- تصدونا- صدّ- صدّد- صدّد- صددتم- صددناكم- صدّها- صدّهم- وبصدّهم- صدّوا- صدّوا- صدوداً- صدوكم- صديد- يصدّكم- يصدّتك- يصدّتك- يصدّتكم- ليصدّوا- يصدّون- يصدّون- يصدّونهم

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	السلسل
١٩	٢٧	٤٦	٩	ص در	١٤
		صدرًا- صدرک- صدره- صدرى- الصّدور- صدورکم- صدورهم- يُصدر- يُصدر			
١	٤	٥	٥	ص دع	١٥
		أصدع- أصدع- متصدعًا- يصدعون- يُصدعون			
١	٤	٥	٣	ص دف	١٦
		صدف- الصّدفين- يصدفون			
٧٩	٧٦	١٥٥	٤٨	ص دق	١٧
		أصدق- فأصدق- تصدّق- تصدّق- تصدقوا- تصدّقون- تصديق- صادق- صادقًا- الصّادقات- صادقون- صادقين- صدّق- صدّق- الصّدق- صدقًا- الصّدقات- صدقاتكم- صدقاتهنّ- فصدقت- أصدقت- صدقت- صدقت- صدقة- صدقتنا- صدقكم- صدقنا- صدقناهم- صدقهم- صدقوا- الصّديق- صديق- صديقًا- صديقة- صديقكم- الصّديقون- الصّديقين- المتصدقات- المتصدقين- مصدّقًا- مصدّق- المصدّقات- المصدّقين- المصدّقين- لنّصدّقنّ- يصدّقنى- يصدّقوا- يصدّقون			
	٢	٢	٢	ص دى	١٨
		تصدى- تصدّية			
	٤	٤	٢	ص رح	١٩
		صرح- صرحًا			

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها	
				المكي	المدني
٢٠	ص رخ	٥	صريخ - بمصرخكم - بمصرخي - يستصرخه - يصطرخون	٥	٥
٢١	ص زر ص رص ر°	٨	أصروا - صر - صرة - صرراً - صرراً - يصرون - يصرون	٧	٢
٢٢	ص رط	٤	ألصراط - صراطا - صراطك - صراطي	٣١	١٤
٢٣	ص رع	١	صرعى	١	١
٢٤	ص رف	٢٠	تأصرف - أصرف - أنصرفوا - تصرف - تصرفون - تصرف - صرف - صرفاً - صرفت - صرفكم - صرفنا - صرفنا - صرفناه - مصرفاً - مصرفاً - لتصرف - نصرف - يصرف - يصرفه - يصرفون	٢٥	٥
٢٥	ص رم	٣	صارمين - كالصريم - ليصيرمتها	٣	٣
٢٦	ص عد	٦	تصعدون - صعداً - صعوداً - صعيداً - يصعد - يصعد	٦	٣
٢٧	ص عر	١	تصعر	١	١
٢٨	ص ع ق	٥	الصاعقة - فصق - صعقاً - الصواعق - يصعقون	٧	٤
٢٩	ص غر	٧	أصغر - صاغرون - الصاغرين - صغار	١٠	٣

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			صغيراً- صغير- صغيرة			
١	١	٢	لتصغى- صغت	٢	ص غ ا	٣٠
٤	٤	٨	أصفح- أصفحوا- تصفحوا- أَلصّح- صفحا- ولّصفحوا	٦	ص ف ح	٣١
	٢	٢	الأصفاد	١	ص ف د	٣٢
٢	٣	٥	صفر- صفراء- مصفراً	٣	ص ف ر	٣٣
٣	١١	١٤	صافات- أَلصّاقون- صفاً- صواف- مصفوفة	٥	ص ف ف	٣٤
	١	١	صفتفاً	١	ص ف ف ف	٣٥
	١	١	أَلصّافنات	١	ص ف ن	٣٦
١٠	٨	١٨	أصطفاك- أصفطاه- أصفطى- أصفطى- أصفطيتك- أصفطينا- أصفطيناه- أصفاكم- أصففا- صفوان- أصفطين- مصطى- يصطفي	١٣	ص ف ا	٣٧
	١	١	فصكت	١	ص ك ك	٣٨
٣	٥	٨	أصلابكم- لأصلبّكم- أصلب- صلبيه- يصلب- يصلبوا	٦	ص ل ب	٣٩

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٦	٩	١٥	٥	ص م م	٤٨
٤	١٦	٢٠	١١	ص ن ع	٤٩
	٥	٥	٣	ص ن م	٥٠
٢		٢	١	ص ن و	٥١
١	١	٢	٢	ص ه ر	٥٢
٥٢	٢٥	٧٧	٣٢	ص و ب	٥٣
٣	٥	٨	٥	ص و ت	٥٤
١		١	١	ص و ر	٥٥
٥	١٣	١٨	٧	ص و ر	٥٦

التفصيل	عدد		الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	المدنى	المكى				
			صَوْرُنَا كَمْ - الْمَصَوْرُ - يَصَوِّرُكُمْ			
	١	١	صَوَاعٍ	١	ص و ع	٥٧
	١	١	أَصْوَافِهَا	١	ص و ف	٥٨
١٣	١	١٤	تَصَوَّمُوا - الصَّائِمَاتُ - الصَّائِمِينَ - صَوْمًا - الصِّيَامُ - صِيَامًا - فَلْيَصِمْهُ	٧	ص و م	٥٩
١	١٢	١٣	الصَّيْحَةُ	١	ص ي ح	٦٠
٦		٦	فَاصْطَادُوا - الصَّيْدَ	٢	ص ي د	٦١
٢٠	٩	٢٩	تَصِيرُ - الْمَصِيرُ - مَصِيرًا - مَصِيرَكُمْ	٤	ص ي ر	٦٢
١		١	صِيَاصِيهِمْ	١	ص ي ص	٦٣
	١	١	الصَّيْفُ	١	ص ي ف	٦٤
٥٤٠	٧٠٧	١٢٤٧		٤١٢	المجموع	

بَابُ الضَّحَايَا

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	عدد ورودها	
				المكى	المدنى
١	ض أن	١	أَلضَّانُ	١	١
٢	ض بح	١	ضَبْحًا	١	١
٣	ض ج ع	٢	أَلْمُضَاجِعُ - مُضَاجِعُهُمْ	٣	٣
٤	ض ح ك	٧	أَضْحَكَ - تَضْحَكُونَ - ضَاحِكًا - ضَاحِكَةٌ - فَضِحْتُمْ - فَلَیضْحِكُوا - یضْحَكُونَ	٩	١٠
٥	ض ح و	٣	تَضْحَى - ضَحَاها - ضَحَى. أَلضَّحَى	٧	٧
٦	ض د د	١	ضَدًّا	١	١
٧	ض ر ب	١٩	أَضْرَبَ - أَضْرَبُوا - أَضْرَبُوهُ - أَضْرَبُوهَنَّ - تَضْرَبُوا - ضَرَبَ - ضَرَبْتُمْ - ضَرَبْتُمْ - ضَرَبْتُ - ضَرَبْتُمْ - ضَرَبْتُمْ	٢٩	٥٨

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل	
				المكي	المدني		
٨	ض زر	٣١	ضربنا - ضربوا - ضربه - أفضرب - نضربها - يضرب - يضربن - يضربون	٧٤	٤٣	٣١	
٩	ض رع	٥	أضطر - أضطرتهم - أضطروه - تضار - تضاروهن - تضارونه - تضاروه - بضارهم - بضارين - ضراً - ضرت - الضراء - ضرازا - الضرر - ضره - ضره - مضار - المضطر - نضطرتهم - يضار - يضر - يضرك - يضركم - يضرتنا - يضره - يضرتهم - يضروا - يضروك - يضروكم - يضرون - يضرونك	٨	٨		
١٠	ض عف	٢٤	تضرعنا - تضرعوا - ضريع - يتضرعون - يضرعون	٥٢	٢٢	٣٠	
١١	ض غ ث	٢	أضعفا - ضعفاً	٣	٣		
١٢	ض غ ن	٢	أضعفناكم - أضعفناهم	٢	٢		

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٢١	ض و ر - ض ي ر	١	ضير	١	١	
٢٢	ض أز - ض وز - ض ي ز	١	ضيزي	١	١	
٢٣	ض ي ع	٤	أضاعوا - أضيع - نضيع - يضيع	٥	٥	
٢٤	ض ي ف	٤	ضيف - ضيفه - ضيفي - يضيّفوهما	٦	٦	
٢٥	ض ي ق	٧	لتضيّقوا - ضائق - ضاق - ضاقت - ضيقاً - ضيق - يضيّق	٧	١٣	
	المجموع	١٧١		٤٥٥	٢٩١	١٦٤

بَابُ الطَّاءِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٥	٦	١١	٤	ط ب ع	١
	٤	٤	٣	ط ب ق	٢
	١	١	١	ط ح ا (وي)	٣
	١	١	١	ط ر ح	٤
	٥	٥	٤	ط ر د	٥
٥	٦	١١	٧	ط ر ف	٦
٢	٩	١١	٦	ط ر ق	٧
	٢	٢	١	ط ر ي - و	٨

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٩	طَسَ (طس)	١	طَسَ	١	١	
١٠	طَسَمَ (طس م)	١	طَسَمَ	٢	٢	
١١	طَعَمَ	٢٤	أَسْتَطْعَمَا - إِطْعَامُ - أَطْعَمَهُ - أَطْعَمَهُمْ - أَطْعَمُوا - تَطْعَمُونَ - طَاعِمٌ - طَعَامٌ - طَعَامًا - طَعَامِكُ - طَعَامِكُمْ - طَعَامِهِ - طَعِمْتُمْ - طَعِمَهُ - طَعِمُوا - نَطْعِمُ - نَطْعِمُكُمْ - يَطْعِمُ - يَطْعِمُنِي - يَطْعِمُهُ - يَطْعِمُهَا - يَطْعِمُونَ - يَطْعِمُونِ	٢٦	٢٢	
١٢	طَعَنَ	٢	طَعَنًا - طَعِنُوا	٢	٢	
١٣	طَغَوَى	١٣	أَطْعَى - أَطْعَيْتَهُ - تَطْفُوا - أَلْطَاغُوتُ - طَاغُونَ - بِالْطَاغِيَةِ - طَاغِينَ - طَفُوا - يَطْفُوها - طَفَى - طَفِيانًا - طَفِيانَهُمْ - يَطْفَى	٢٨	١١	٣٩
١٤	طَفَأَ	٢	أَطْفَأُها - يَطْفِئُوا	٣	٣	
١٥	طَفَفَ	١	لِلْمَطْفِفِينَ	١	١	
١٦	طَفِقَ	٢	فَطَفِقَ - طَفِقًا	٣	٣	
١٧	طَفَلَ	٣	الْأَطْفَالُ - الْطِفْلُ - طِفْلًا	١	٣	٤
١٨	طَلَبَ	٤	الْطَالِبُ - طَلَبًا - الْمَطْلُوبُ - يَطْلُبُهُ	٢	٢	٤

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المستقاة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٢		٢	طالوت	١	طالوت (ط ل ت)	١٩
	١	١	طلح	١	ط ل ح	٢٠
٥	١٤	١٩	أَطْلَع - أَطْلَع - فَأَطْلَع - أَطْلَعَت - تَطْلَع - تَطْلِيْع - طَلَع - طَلَعَت - طَلَعَهَا - طَلُوع - مَطْلَع - مَطْلِع - مَطْلَعُونَ - لِيَطْلَعَكُمْ	١٤	ط ل ع	٢١
١٦	٧	٢٣	أَنْطَلِقَ - فَأَنْطَلِقَا - أَنْطَلِقْتُمْ - فَأَنْطَلِقُوا - أَنْطَلِقُوا - أَلْطَلِقُوا - طَلَّقْتُمْ - طَلَّقْتُمْوهنَّ - طَلَّقْتُمْوهنَّ - طَلَّقْتُمْوهنَّ - فطَلَّقوهنَّ - أَلْمَطْلَقَات - يَنْطَلِق	١٣	ط ل ق	٢٢
١		١	فَطَلَّ	١	ط ل ل	٢٣
٢		٢	يَطْمِئِنَّ	١	ط م ث	٢٤
١	٤	٥	أَطْمَسَ - طَمَسَتْ - طَمَسْنَا - نَطْمَسُ	٤	ط م س	٢٥
٥	٧	١٢	أَطْمَعُ - أَفْتَطْمَعُونَ - طَمَعًا - نَطْمَعُ - يَطْمَعُ - يَطْمَعُونَ	٦	ط م ع	٢٦
	١	١	أَلطَّامَة	١	ط م م	٢٧
٨	٥	١٣	أَطْمَأَنَّ - أَطْمَأَنْتُمْ - أَطْمَأَنُوا - تَطْمِئِنَّ - مَطْمِئِنَّ - مَطْمِئِنَّة - مَطْمِئِنِّينَ - لِيَطْمِئِنَّ	٨	ط م ن	٢٨
	١	١	طه	١	ط ه (ط ه)	٢٩

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المستقاة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٤	٦	١٠	٦	طول	٣٦
	٥	٥	٤	طوى	٣٧
٢٨	٢١	٤٩	١٠	طى ب	٣٨
١		١	١	طوب - طى ب	٣٩
٨	٢١	٢٩	١١	طير	٤٠
٢	١٠	١٢	٢	طين	٤١
٢٧٨	٢٧٨	٥٥٦	٢٤٥	المجموع	

بَابُ الظَّالِمِ

التفصيل	عدد		الإلغاط المستقمة منها	عدد مشتقاتها	المادة	النسب
	المركب	ورودها				
	١	١	ظعنكم	١	ظعن	١
١	١	٢	أظفركم - ظُفِر	٢	ظفر	٢
٧	٢٦	٣٣	ظَلَّ - الظَّلَّ - ظَلًّا - ظلالاً - ظلال - ظلاله - ظلالها - ظلالهم - ظَلَّتْ - ظَلَّتْ - ظَلَّة - فظلتهم - ظليل - وظللنا - ظلتها - ظلوا - ظليلاً - ظليل - فنظَّل - فيظللن	٢٠	ظلال	٣
١١٣	٢٠٢	٣١٥	أظلم - أظلم - أظلم - تظلم - تظلم - تظلموا - تظلمون - تظلمون - ظالم - ظالمة - ظالمون - ظالمة - ظالمين - ظلام - ظلم - ظلم - ظلم - ظلمت - ظلمت - ظلمت - ظلمت - ظلمنا - ظلمناهم - ظلمه - ظلمهم - ظلموا - ظلموا - ظلمونا	٣٩	ظالم	٤

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		ظلوماً - ظلوم - مظلماً - مظلومون - مظلوماً - يظلم - ليظلمهم - يظلمون - يُظلمون			
٢	١	٣	٣	ظم أ	٥
٢١	٤٨	٦٩	٢٢	ظن ن	٦
		أظن - لأظنك - لأظنته - تظن - تظنون - أظنانين - ظن - أظن - ظناً - ظناً - ظنكم - ظنننا - ظننت - ظننتم - ظنته - ظنوا - أظنوننا - نظن - نظنتك - نظنكم - يظن - يظنون			
٢٨	٣١	٥٩	٣٣	ظهر	٧
		أظهره - تظاهرا - تظاهروا - تظاهرون - تُظاهرون - تظهرون - ظاهر - ظاهراً - ظاهرة - ظاهره - ظاهروا - ظاهروهم - ظاهرين - ظهر - ظهرك - ظهره - ظهرها - ظهرياً - ظهوركم - ظهوره - ظهورها - ظهورهم - ظهورهما - ظهوراً - ظهير - الظهيرة - يظاهروا - يظاهرون - يظهر - ليظهره - يظهرها - يظهره - يظهره			
١٧٢	٣١٠	٤٨٢	١٢٠	المجموع	

بَابُ الْعِبَادَةِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	
						المكي
	١	١	يعبأ	١	ع ب أ	١
	٢	٢	تعثون- عبثا	٢	ع ب ث	٢
٥٣	٢٢٢	٢٧٥	أعبد- أعبد- فأعبدني- فأعبده- أعبدوا- فأعبدون- أعبدوني- أعبدوه- تعبد- تعبدوا- تعبدون- عابد- عابدات- عابدون- عابدين- عباد(ي)- ألعباد- عبادا- بعبادة- عبادتكم- عبادته- بعبادتهم- عبادتي- عبادك- عبادكم- عبادنا- عباده- عبادي- عبد- ألعبد- عبدا- عبّدت- عبّدتم- عبّدنا- عبّدنا- عبّدناهم- عبده- عبدين- للعبيد- نعبد- نعبدهم- يعبد- يعبدوا- يُعبدون- ليُعبدون- يُعبدون- يعبدونني- يعبدوها	٤٨	ع ب د	٣

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٤	٥	٩	٤	ع ب ر	٤
١	٢	٣	٢	ع ب س	٥
١	١	١	١	ع ب ق ر	٦
	٥	٥	٣	ع ت ب	٧
٧	٩	١٦	٣	ع ت د	٨
٢		٢	١	ع ت ق	٩
	٢	٢	٢	ع ت ل	١٠
٢	٨	١٠	٦	ع ت و	١١
١	١	٢	٢	ع ث ر	١٢
١	٤	٥	١	ع ث ا	١٣
١٣	١٤	٢٧	١٧	ع ج ب	١٤
				ع ج ز	١٥

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها	التفصيل	
					المكي	المدني
			معجزين - نعجزه - نعجزه - ليعجزه - يعجزون			
١٦	ع ج ف	١	عجاف	٢	٢	
١٧	ع ج ل	٢٣	أستعجالهم - أستعجلتم - أعجلك - تستعجل - تستعجلون - تستعجلوه - تعجل - تعجل - ألعجلة - ألعجل - عجل - عجل - عجل - عجل - عجلت - أعجلتم - عجلنا - عجلوا - يستعجل - يستعجلون - يستعجلونك - يعجل	٤٧	٣٦	١١
١٨	ع ج م	٣	أعجمياً - أعجمي - الأعجمين	٤	٤	
١٩	ع د د	٢٢	أعدت - أعدت - أعدوا - أعدوا - تعتدونها - تعدوا - تعدون - ألعادين - عدأ - عدة - عدة - عدتهم - عدهن - عدد - عددًا - عدده - عددهم - معدود - معدودات - معدودة - نعد - نعدهم	٥٧	٢١	٣٦
٢٠	ع د س	١	عدسها	١	١	
٢١	ع د ل	٨	لأعدل - أعدلوا - تعدل - تعدلوا - عدلاً - عدل - فعدلك - يعدلون	٢٨	١٢	١٦
٢٢	ع د ن	١	عدن	١١	٧	٤

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد	
				ورودها	التفصيل
				المكي	المدني
٢٣	عدو	٣١	أعدتوا- فأعدتوا- أعتدى- أعتدينا- أعداء- بأعدائكم- تعتدوا- تعتدوها- تعد- تعدوا- عاد- ألعادون- ألعاديات- عاديتم- ألعداوة- عدوا- عدو- عدوا- ألعدوان- عدوانا- بألعدة- عدوكم- عدوة- عدوهم- عدوى- معتد- ألمعتدون- ألمعتدين- يتعد- يعتدون- يعدون	٤٥	٦١
٢٤	عذب	٣١	لأعذبته- أعذبه- فأعذبهم- تعذب- تعذبهم- عذاب- ألعذاب- عذابا- بعذابكم- أقبعذابنا- عذابه- عذابها- عذابهما- عذابي- عذب- عذب- لعذبنا- عذبناها- لعذبهم- معذبهم- معذبوها- معذبين- معذبين- نعذب- نعذبه- سنعذبهم- يعدب- يعدبكم- يعدبنا- يعدبه- يعدبهم	٢٢٠	١٥٣
٢٥	عذر	٧	تعتذروا- عذرا- معاذيره- معذرة- معذرتهم- ألمعذرون- يعتذرون	٦	٦
٢٦	عرب	٤	الأعراب- عربا- عربيا- عربى	١٠	١٢
٢٧	عرج	٥	الأعرج- تعرج- معارج- يعرج- يعرجون	٦	٣
٢٨	عرجون (عرجون)	١	كألعرجون	١	١
٢٩	عرر	٢	ألمعتر- معرة	٢	٢

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٣٠	عرش	٧	آعرش - عرشك - عرشه - عرشها - عروشها - معروشات - يعرشون	٢٧	٦	
٣١	عرض	٣١	إعراضاً - إعراضهم - أعرض - أعرض - أعرضتم - أعرضوا - فأعرضوا - تعرض - تعرضن - تعرضوا - تعرضون - عارضاً - عارض - عارض - كعرض - عرض - عرضاً - عرضاً - عرضة - عرضتم - عرضنا - عرضها - عرضهم - عرضوا - عرضوا - معرضين - يعرض - يعرض - يعرضوا - يعرضون	٤٨	٣١	
٣٢	عرف	٢٧	فأعترفنا - أعترفوا - الأعراف - إلتعارفوا - تعرف - ولتعرفتهم - تعرفهم - فتعرفونها - أعراف - عرف - عرفاً - عرفات - فلتعرفتهم - عرفها - فعرّفهم - عرفوا - ألمعروف - معروفاً - معروفة - يتعارفون - يعرف - يعرفن - يعرفوا - يعرفون - يعرفونه - يعرفونها - يعرفونهم	١٨	٥٣	
٣٣	عزم	١	ألعم	١		
٣٤	عرو	٢	أعتراك - بالعروة	٢	١	
٣٥	عري	٢	تعري - بالعرء	٢	١	
٣٦	عزب	١	يعزب	٢		

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
٢	١	٣	تَعَزَّروه - عَزَّرْتُمُوهم - وَعَزَّرُوه	٣	ع زر	٣٧
١		١	عُزَيْر	١	عزير (ع زر)	٣٨
٤٩	٧١	١٢٠	أَعَزَّ - أَعَزَّة - تَعَزَّ - عَزَّاء - الْعَزَّة - فَبِعَزَّتِك - فَعَزَّزْنَا - عَزَّنِي - الْعَزِّي - الْعَزِيز - عَزِيْزًا	١١	ع زز	٣٩
٤	٦	١٠	أَعْتَزَلْتُمُوهم - أَعْتَزَلْكُمْ - أَعْتَزَلْهم - فَأَعْتَزَلُوا - أَعْتَزَلُواكُمْ - فَأَعْتَزَلُون - عَزَلت - مَعَزَل - لَمَعَزَلُون - يَعْتَزِلُوكُم	١٠	ع زل	٤٠
٦	٣	٩	تَعَزَمُوا - عَزَمَ - عَزَمَ - عَزَمًا - عَزَمت - عَزَمُوا	٦	ع زم	٤١
	١	١	عَزِين	١	ع زا	٤٢
٥	٧	١٢	تَعَاَسَرْتِم - الْعَسْر - عَسْر - عَسْرًا - عَسْرَة - لِلْعَسْرِي - عَسِيرًا - عَسِير	٨	ع س ر	٤٣
	١	١	عَسَّس	١	ع س ع س (ع س س)	٤٤
	١	١	عَسَّقَ	١	ع س ق (ع س ق)	٤٥
١		١	عَسَل	١	ع س ل	٤٦
١٧	١٣	٣٠	عَسِي - عَسِيْتِم	٢	ع س ي	٤٧
١٢	١٥	٢٧	عَاشِرُوهمِنَ - الْعَاشَار - عَشْر - عَشْرَة	١٤	ع ش ر	٤٨

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
			عشرًا - عَشْرَة - عَشْرَة - عشرون - العشير - عشيرتك - عشيرتكم - عشيرتهم - معشار - معشر			
٤٩	ع ش ا	٥	عشاء - بالعشي - عشياً - عشية - يعش	١٤	١١	٣
٥٠	ع ص ب	٢	عصبة - عصب	٥	٤	١
٥١	ع ص ر	٥	إعصار - أعصر - والعصر - المعصرات - يعصرون	٥	٤	١
٥٢	ع ص ف	٥	عاصف - فآلعاصفات - عاصفة - العصف - عصفًا	٧	٦	١
٥٣	ع ص م	٩	أستعصم - أعتصموا - أعتصموا - عاصم - عصم - يعتصم - يعصمك - يعصمكم - يعصمني	١٣	٥	٨
٥٤	ع ص و	٤	عصاك - عصاه - عصاي - عصيتهم	١٢	١١	١
٥٥	ع ص ي	١٦	أعصى - عصاني - عصوا - عصوك - عصوني - عصى - عصياً - العصيان - عصيت - عصيتم - عصيته - عصينا - معصية - يعص - يعصون - يعصينك	٣٢	١٨	١٤
٥٦	ع ض د	٢	عضدًا - عضدك	٢	٢	
٥٧	ع ض ض	٢	عضوا - يعضّ	٢	١	١

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٢	٢	تعضلوهن	١	ع ض ل	٥٨
١	١	عضين	١	ع ض هـ - و	٥٩
١	١	عطفه	١	ع ط ف	٦٠
١	١	عظلت - معظلة	٢	ع ط ل	٦١
٣	١١	١٤ أعطوا - أعطى - أعطيناك - فتعاطى - عطاء - عطاؤنا - يعطوا - يعطوا - يعطيك	٩	ع ط و	٦٢
٦٩	٥٩	١٢٨ أعظم - العظام - عظاماً - عظامه - أعظم - عظيمًا - عظيم - يعظم - يعظم	٩	ع ظ م	٦٣
	١	١ عفريت	١	ع ف ر	٦٤
٤	٤	٤ ألتعفف - فليستعفف - يستعففن	٣	ع ف ف	٦٥
٣٠	٥	٣٥ أعف - أعفوا - تعفوا - العافين - عفاً - عفواً - العفو - عفواً - عفواً - عفونا - عفى - نعف - يعف - يعفوا - يعفوا - وليعفوا - يعفون	١٧	ع ف و	٦٦
٣٨	٤٢	٨٠ أعقابكم - أعقابنا - فأعقبهم - عاقب - العاقبة - عاقبتهم - عاقبتهم - فعاقبوا - عقاب - العقباب - عقباً - عقباها - العقبية - عقبه - عقبى - عقبه - عوقب -	٢١	ع ق ب	٦٧

التفصيل	عدد ورودها	الإلفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		عوقبتم - معقّب - معقّبات - يعقّب			
٥	٢	٧	٥	ع ق د	٦٨
		ألعقد - عقدت - عقدة - عقدتم - بالعقود			
١	٧	٨	٥	ع ق ر	٦٩
		عاقراً - عاقر - فعقر - فعقروا - فعقروها			
٢٢	٢٧	٤٩	٥	ع ق ل	٧٠
		تعقلون - عقلوه - نعقل - يعقلها - يعقلون			
١	٣	٤	٢	ع ق م	٧١
		عقيم - عقيماً			
٤	٥	٩	٦	ع ك ف	٧٢
		أعاكف - عاكفًا - عاكفون - أعاكفين - معكوفًا - يعكفون			
٢	٥	٧	٣	ع ل ق	٧٣
		علق - علقه - كالمعلقة			
٣٨٧	٤٦٧	٨٥٤	٧٧	ع ل م	٧٤
		الأعلام - أعلم - أعلم - أعلموا - تعلم - لتعلمن - تعلمن - تعلمها - تعلمهم - تعلموا - تعلمون - فتعلمون - تعلمون - تعلمونهم - تعلمونهن - تعلموهم - عالم - العالمون - العالمين - عالمين - علام - علامات - عليم - أعلم - علم - علمًا - علماء - علمت - علمت - علمت - علمتكم - علمتم - علمتم - علمتموهن - علمتنا - علمتنى - علمته - علمكم - علمكم - علمنا - علمنا - علمناه - علمنى - علمه - علمه - علمه - علمها - علمهم -			

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٨١	عمل	٢٩	أعمالاً - أعمالٌ - أعمالكم - أعمالنا - أعمالهم - أعمل - أعمل - أعملوا - تعمل - تعملون - عامل - عاملة - عاملون - العاملين - عميل - عميل - عملاً - عملت - عملتم - عملته - عملك - عملكم - عمله - عملهم - عملوا - عملي - نعمل - يعمل - يعملون	٣٦٠	٢٠٣	١٥٧
٨٢	عمم	٤	أعمامكم - عماتك - عماتكم - عمك	٥	٥	٥
٨٣	عمه	١	يعمهون	٧	٦	١
٨٤	عمى	١٣	أعمى - أعمى - أعمى - أعمى - عموا - عموا - عمى - عمى - أعمى - أعمى - عمى - عمى - عمياً - عمياناً - فعميت - فعميت - عمين	٣٣	٢٢	١١
٨٥	عنب	٤	أعناب - أعناباً - عنباً - عنب	١١	٩	٢
٨٦	عنت	٣	لأعنتكم - ألعت - عنتم	٥	١	٤
٨٧	عند	١٠	عند - عندك - عندكم - عندنا - عنده - عندها - عندهم - عندي - عنيداً - عنيد	٢٠١	١٠٨	٩٣
٨٨	عنق	٤	ألأعناق - أعناقهم - عنقك - عنقه	٩	٧	٢
٨٩	عنكب (عنكبوت)	١	العنكبوت	٢	٢	٢

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
	١	١	عنت	١	عن-ى-و	٩٠
٣١	١٥	٤٦	أعهد- عاهد- عاهدت- عاهدتم- عاهدوا- عهد- عهد- عهدا- بعهدكم- عهدنا- عهد- عهدهم- عهدى	١٣	عهد	٩١
	٢	٢	كألهن	١	عهن	٩٢
١	٨	٩	عوج- عوجا	٢	عوج	٩٣
١٢	٢٧	٣٩	أعيدوا- لتعودن- تعودوا- تعودون- عائدون- عاد- لعادوا- عُدتم- عُدنا- عيئًا- معاد- نعد- نعود- نعيدكم- نعيده- سنعيدها- يعودوا- يعودون- يعيد- يعيدكم- يعيدنا- يعيده- يعيدوكم	٢٣	عود	٩٤
٢	٢٢	٢٤	عادا- عاد	٢	عاد (ع ود)	٩٥
٣	١٤	١٧	فأستعذ- أعوذ- أعيذها- عذت- معاذ- يعوذون	٦	عوذ	٩٦
٤		٤	عورات- عورة	٢	عور	٩٧
١		١	ألمعوقين	١	عوق	٩٨
١		١	تعولوا	١	عول	٩٩

التفصيل	عدد		الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	المدنى	المكى				
٦	٣	٩	عامًا - عام - عامهم - عامين	٤	عوم	١٠٠
٦	٥	١١	أستعينوا - أعانه - فأعينونى - تعاونوا - تعاونوا - عوان - ألمستعان - نستعين	٨	عون	١٠١
	١	١	أعيبها	١	عيب	١٠٢
	٣	٣	ألعير	١	عير	١٠٣
٢١	٤	٢٥	عيسى	١	عيسى (عيس)	١٠٤
	٨	٨	عيشة - معاشًا - معاش - معيشة - معيشتها - معيشتهم	٦	عيش	١٠٥
١	١	٢	عائلاً - عيلة	٢	عيل	١٠٦
١٩	٤٢	٦١	أعين - أعينكم - أعيننا - أعينهم - أعينهن - عَيْن - عينا - عين - عيناك - عينان - عيناه - عينها - عيني - عينيك - عينين - عيونًا - عيون	١٧	عين	١٠٧
	٤	٤	مَعِين	١		
	٢	٢	أفَعِينا - يعى	٢	ععى	١٠٨
١٦٠٦	٢١٨١	٣٧٨٧		٨٠٩	المجموع	

بَابُ الْغَايِبِ

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
١	غ بر	٢	أَلْغَابِرِينَ - غَبْرَة	٨	٨	
٢	غ بن	١	أَلْتَّعَابِينَ	١	١	١
٣	غ ث أ	١	غَثَاء	٢	٢	
٤	غ در	٢	نَغَادِر - يَغَادِر	٢	٢	
٥	غ دق	١	غَدَقًا	١	١	
٦	غ دوى	١٠	أَعْدَوْا - غَدَا - لِيَغْدُ - غَدَاءَنَا - بِالْغَدَاةِ - غَدَّوْا - بِالْغَدْوِ - غَدَّوْا - غَدَّوَتْ - غَدَّوْهَا	٩	١٦	٧
٧	غ رب	١٣	تَغْرِب - أَلْغْرَاب - غَرَابًا - غَرَابِيب - غَرِبَتْ - أَلْغَرِيبِي - غَرِيبِيَّة - أَلْغُرُوب - غُرُوبَهَا - أَلْمَغَارِب - مَغَارِبَهَا - أَلْمَغْرِب - أَلْمَغْرِبِينَ	٨	١٩	١١

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٨	غ ر ر	١٣	تَغْرَنَكُمْ - غَرَّ - غَرَّتْكُمْ - غَرَّتْهُمْ - غَرَّكَ - غَرَّكُمْ - غَرَّهْم - أَلْغُرور - أَلْغُرور - غُرورًا - يَغْررُكَ - يَغْررُكُمْ	٢٧	١٧	١٠
٩	غ ر ف	٥	أَغْررَف - غَرَّفًا - غَرَّفَ - أَلْغَررَات - غَرَّفَ	٧	٥	٢
١٠	غ ر ق	١١	أَغْررَقْنَا - فَأَغْررَقْنَاهُ - أَغْررَقْنَاهُمْ - أَغْررَقُوا - لِيَتَغْررَقَ - أَلْغَررَقَ - غَرَّقًا - مَغْررَقُونَ - أَلْمَغْررَقِينَ - نَغْررَقُهُمْ - فَيَغْررَقُكُمْ	٢٣	٢١	٢
١١	غ ر م	٥	أَلْمَغْررَمِينَ - غَرَّمًا - مَغْررَمًا - مَغْررَم - لَمَغْررَمُونَ	٦	٤	٢
١٢	غ ر و	٢	فَأَغْررَبْنَا - لِنَغْررَبَنَّكَ	٢		٢
١٣	غ ز ل	١	غَزَلَهَا	١	١	
١٤	غ ز و	١	غَزَّى	١		١
١٥	غ س ق	٤	غَاسِقَ - غَسَّاقًا - غَسَّاقَ - غَسَّقَ	٤	٣	١
١٦	غ س ل	٤	فَأَغْسَلُوا - تَغْتَسَلُوا - غَسَلِينَ - مَغْسَل	٤	٢	٢
١٧	غ ش ي	٢٠	أَسْتَشْشُوا - أَغْشَيْتَ - فَأَغْشَيْنَاهُمْ - تَغْشَاهَا - تَغْشَى - غَاشِيَةً - فَغْشَاهَا - غَشَاوَةٌ - غَشَى - غَشِيَهُمْ - غَوَّاشَ - أَلْمَغْشَى - يَسْتَشْشُونَ - يَغْشَاهُ - يَغْشَاهَا	٢٩	٢٢	٧

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		يغشاهم - يَغشَى - يُغشَى - يُغشَى - يغشيكم			
	١	غصبًا	١	غ ص ب	١٨
	١	غضة	١	غ ض ص	١٩
١١	١٣	غضب - غَضِبَ - غضبان - غضبوا - غضبي - مغاضبًا - ألمغضوب	٧	غ ض ب	٢٠
	٣	أغضض - يَغضضن - يَغضوا - يَغضون	٤	غ ض ض	٢١
	١	أغطش	١	غ ط ش	٢٢
	١	غطاء - غطاءك	٢	غ ط ا	٢٣
١٤٤	٩٠	أستغفار - أستغفر - أستغفر - أستغفر - أستغفرت - لأستغفرت - أستغفروه - أستغفروا - أستغفروا - أستغفروه - أستغفري - أغفر - تستغفر - تستغفرون - تغفر - تغفروا - غافر - الغافرين - الغفار - غفارا - غفرا - غفرانك - فغفروا - غفورًا - غفور - ألمستغفرين - مغفرة - نغفر - يستغفر - يستغفروا - يستغفرون - يستغفرونه - يغفر - يغفرون - يغفروا - يغفرون	٣٦	غ ف ر	٢٤
	١٠	أغفلنا - تغفلون - غافلاً - يغفلون	٨	غ ف ل	٢٥

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١	٥	٦	٤	غ ي ث	٤٧
٦٦	٨٨	١٥٤	١١	غ ي ر	٤٨
١	١	٢	٢	غ ي ض	٤٩
٨	٣	١١	٦	غ ي ظ	٥٠
٣٩٤	٥٠٧	٩٠١	٢٨٥	المجموع	

بَابُ الْفَاءِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المستقاة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	١٦	١٦	٤	ف أ د	١
	٩	٢	١١	ف أ و ي	٢
		١	١	ف ت أ	٣
	١٤	٢٤	٣٨	ف ت ح	٤
	١	٢	٣	ف ت ر	٥
		١	١	ف ت ق	٦
	٢	١	٣	ف ت ل	٧

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٨	فتن	٢٤	تفتنون- تفتتني- بفاتنين- فتنا- فتتاك- فتناه- ألفتته- فتنتك- فتنتكم- فتنتم- فتنته- فتنتهم- فتنوا- فتنوا- ألفتون- لفتنتهم- يفتنكم- يفتنكم- يفتنهم- يفتنوك- يفتنون- ليفتنونك	٦٠	٢٨	٣٢
٩	فتى	١٤	فأستفتهم- أفتنا- أفتوني- تستفت- تستفتيان- لفتاه- فناها- فتني- فتياتكم- فتیان- لفتيانه- ألفتية- يستفتونك- يفتيكم	٢١	١٥	٦
١٠	فجج	٢	فجج- فجاجا	٣	٢	١
١١	فجر	١٤	فأنفجرت- تفجر- تفجر- تفجيرا- فاجرا- ألفتجار- ألفتجر- ألفتجرة- فجرت- فجرنا- فجورها- يتفجر- ليفجر- يفجرونها	٢٤	١٦	٨
١٢	فجو	١	فجوة	١	١	
١٣	فحش	٣	فاحشة- ألفتشاء- ألفتواش	٢٤	١٠	١٤
١٤	فخر	٤	تفاخر- كآلفتار- فخورا- فخور	٦	٢	٤
١٥	فدى	٩	أفتدت- لآفتدوا- أفتدى- تفادوهم- فداء- فدية- فديناه- ليفتدوا- يفتدى	١٣	٤	٩

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	٣	٣	٢	فرت	١٦
	١	١	١	فرث	١٧
٤	٥	٩	٥	فرج	١٨
٨	١٤	٢٢	١١	فرح	١٩
	٥	٥	٢	فرد	٢٠
	٢	٢	١	فردوس (فردس)	٢١
٤	٧	١١	٩	فرر	٢٢
	٢	٤	٥	فرش	٢٣
١٨		١٨	٨	فرض	٢٤
	٧	٨	٧	فرط	٢٥
	١	١	١	فرع	٢٦

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المستقاة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		ألمفسدون- مفسدين- لئفسد- يفسد- ليفسدوا- يفسدون			
	١	تفسيرًا	١	ف س ر	٣٦
٤٠	١٤	٥٤	١١	ف س ق	٣٧
		تفسقون- فاسقًا- فاسق- ألفاسقون- ألفاسقين- فسق- فسقًا- فسقوا- ألفسوق- يفسقون			
٤		٤	٣	ف ش ل	٣٨
	١	تفشلا- تفشلوا- فشلتم			
	١	أفصح	١	ف ص ح	٣٩
٨	٣٥	٤٣	١٨	ف ص ل	٤٠
		تفصيل- تفصيلًا- أفاصلين- فصالًا- فصاله- فُصل- ألفصل- فُصل- فُصلت- فُصلت- فُصلنا- فُصلناه- فُصيلته- مفُصلًا- مفُصلات- نفُصل- نفُصل- يُفُصل			
١		١	١	ف ص م	٤١
	١	أنفصام			
	١	١	١	ف ض ح	٤٢
		تفضحون			
٨	١	٩	٣	ف ض ض	٤٣
		أنفضوا- أفضة- يفضوا			
٦٣	٤١	١٠٤	١٣	ف ض ل	٤٤
		تفضيلًا- أفضل- فُصل- فُصلًا- فُصلتكم- فُصلكم- فُصلنا- فُصلنا- فُصلناهم- فُصلوا- فضله- نفُصل-			

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المكّي	المدني
						يتفضّل
١	١	١	فضا	٤٥		أفضى
٢٠	٢٠	١١	فطر	٤٦		أنفطرت- فاطر- فطر- فطرة- فطركم- فطرننا- فطرنى- فطرهنّ- فطور- منفطر- يتفطرن
١	١	١	فظظ	٤٧		فظاً
٤٨	٦٠	١٠٨	فعل	٤٨	٣٠	أفعل- أفعّلوا- تفعل- تفعلوا- تفعلون- تفعلوه- فاعل- فاعلون- فاعلين- فَعَال- فَعَل- فُعِل- فِعِل- فَعَلت- فَعَلتِك- فَعَلتم- فَعَلته- فَعَلتها- فَعَلن- فَعَلنا- فَعله- فَعَلوا- فَعَلوه- مفعولاً- نَفَع- نَفَعَل- يُفَعَل- يُفَعله- يُفَعَلوا- يُفَعَلون
	٣	٣	فقد	٤٩	٣	تَفَقَد- تَفَقَدون- نَفَقَد
١١	٣	١٤	فقر	٥٠	٥	فَاقِرَة- أَلْفَقِر- أَلْفَقراء- أَلْفَقير- فَقيرًا
١	١	١	فقع	٥١	١	فَاقِع
١١	٩	٢٠	فقه	٥٢	٦	تَفَقّهون- نَفَقه- يَتَفَقّهوا- يَفَقّهوا- يَفَقّهون- يَفَقّهوه
٥	١٣	١٨	فكر	٥٣	٥	تَتَفَكّرُوا- تَتَفَكّرُون- فَكّر- يَتَفَكّرُوا- يَتَفَكّرُون

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
١	١	٢	فك - منفكين	٢	ف ك ك	٥٤
٣	١٦	١٩	تفكّهون - فاكهة - فاكهون - فاكهين - فكهين - فواكه	٦	ف ك ه	٥٥
١٧	٢٣	٤٠	أفلح - تفلحوا - تفلحون - ألمفلحون - ألمفلحين - يفلحون	٧	ف ل ح	٥٦
	٤	٤	أنفلق - فالق - أفلق	٣	ف ل ق	٥٧
٢	٢٣	٢٥	أفلك - فلک	٢	ف ل ك	٥٨
	١	١	فلاناً	١	ف ل ن	٥٩
	١	١	تفتدون	١	ف ن د	٦٠
١		١	أفنان	١	ف ن ن	٦١
١		١	فان	١	ف ن ي	٦٢
	١	١	فَقَهْمُنَاها	١	ف ه م	٦٣
٣	٢	٥	تفاوت - فاتكم - فوت	٣	ف و ت	٦٤
١	٤	٥	أفواجاً - فوجاً - فوج	٣	ف و ج	٦٥
١	٣	٤	تفور - فار - فَوْرِهِم	٣	ف و ر	٦٦

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١٩	١٠	٢٩	٨	فوز	٦٧
		أفوز- ألفائزون- فاز- الفوز- فوزاً- مفازاً- مفازة- مفازتهم			
	١	١	١	فوض	٦٨
		أفوض			
١٦	٢٧	٤٣	٨	فوق	٦٩
		أفاق- فواق- فوق- فوقكم- فوقه- فوقها- فوقهم- فوقهنّ			
١		١	١	فوم	٧٠
		فومها			
١٠	٣	١٣	٣	فوه	٧١
		أفواهكم- أفواههم- فاه			
٦	١	٧	٥	فىأ	٧٢
		أفاء- تفيء- فاءت- فاءو- يتفيؤا			
٦	٣	٩	٥	فىض	٧٣
		أفاض- أفضتم- أفيضوا- تفيض- تفيضون			
	١	١	١	فىل	٧٤
		ألفيل			
٥١٤	٦٨٩	١٢٠٣	٤١٧	المجموع	

بَابُ الْقَافِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المستقاة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل		
						المكى	المدنى
	١	ق	١	ق	١		
	١	المقبوحين	١	ق ب ح	٢		
٣	٥	أقبره- قبره- القبور- المقابر	٤	ق ب ر	٣		
١	٢	قَبَس- نقتبس	٢	ق ب س	٤		
٣	٦	قبضاً- فقبضت- قبضة- قبضته- قبضناه- مقبوضة- يقبض- يقبضن- يقبضون	٩	ق ب ض	٥		
١٢١	١٧٣	٢٩٤	٣٨	ق ب ل	٦		

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
١٩	قرب	٢٨	أقترَب - أقترَب - أقترَب - أقترَب - أقرب - أقربهم - الأقرَبون - الأقرَبين - تقربا - تقرَبكم - تقر بوا - تقر بون - تقر بوها - تقر بوهن - قرَّبا - قربات - قربانًا - يقربان - قربة - قرَبناه - قرَّبه - الأقرَبى - قرَّبنا - قريبا - مقربه - المقربون - المقربين - يقربوا - ليقرَّبونا	٩٦	٤٣	٥٣
٢٠	قرح	١	قرح	٣	٣	
٢١	قرد	١	قردة	٣	٣	
٢٢	قرر	١٧	أسْتَقَرَّ - أقررتهم - أقررنا - تقرَّ - القرار - قرارًا - قرَّة - قرَّن - قرى - قوارير - قواريرًا - مستقرًا - مستقر - مستقرًا - مستقر - مستقرها - نقرَّ	٣٨	٢٧	١١
٢٣	قريش (قرش)	١	قريش	١	١	
٢٤	قرض	٧	أقرضتم - أقرضوا - أقرضوا - تقرضهم - تقرضوا - قرضًا - يقرض	١٣	١	١٢
٢٥	قرطس	٢	قراطيس - قرطاس	٢	١	
٢٦	قرع	١	القارعة	٥	٤	
٢٧	قرف	٥	أقترفتموها - مقترفون - يقترفوا - يقترفون	٥	٣	٢

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٥	٣٥	٤٠	قارون- قرناً- قرن- قرناء- القرنين- ألقرون- قروناً- قريناً- قرين- قرينه- مقترنين- مقترنين- مُقترنين	١٣	قرن	٢٨
١١	٤٦	٥٧	ألقرى- ألقرية- قريتك- قريتكم- قريننا- القريتين	٦	قري	٢٩
	١	١	قسورة	١	ق س و ر	٣٠
١		١	قتيسين	١	ق س س	٣١
١٧	٨	٢٥	أقسط- أقسطوا- تقسطوا- ألقاسطون- ألقسط- ألقسطين	٦	ق س ط	٣٢
	٢	٢	ألقسطاس	١	ق س ط (ق س س ط اس)	٣٣
٨	٢٥	٣٣	أقسام- أقسمتم- أقسموا- تستقسموا- تقاسموا- تقسموا- قاسمها- قسم- ألقسمة- قسمننا- ألقمتسمين- فألقسّمات- مقسوم- يُقسم- يُقسمان- يقسمون	١٦	ق س م	٣٤
٥	٢	٧	ألقاسية- قست- قسوة	٣	ق س و	٣٥
	١	١	تقشعر	١	ق ش ع ر	٣٦
٢	٤	٦	أقصد- قاصداً- قصد- مقتصد- مقتصدة	٥	ق ص د	٣٧

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٣٨	ق ص ر	٧	تقصروا- قاصرات- قصر- قصوراً- مقصرين- مقصورات- يقصرون	١١	٦	٥
٣٩	ق ص ص	١٧	فأقصص- تقصص- قصص- قصصا- قصصنا- قصصناهم- قصصهم- قصصه- نقص- نقصص- نقصصهم- فلنقصص- نقصه- يقصص- يقصون	٣٠	٢١	٩
٤٠	ق ص ف	١	قاصفاً	١	١	
٤١	ق ص م	١	قصمنا	١	١	
٤٢	ق ص و	٣	الأقضا- ألقصوى- قصبياً	٥	٤	١
٤٣	ق ض ب	١	قضباً	١	١	
٤٤	ق ض ض	١	ينقص	١	١	
٤٥	ق ض ي	٢٠	فأقض- أفضوا- تقضى- قاض- القاضية- قضاها- قضاهن- قضاوا- قضي- قضي- قضيت- قضيت- قضيتهم- قضينا- مقضياً- يقض- ليقضوا- يقضون- يقضى- يقضى	٦٣	٤٨	١٥
٤٦	ق ط ر	٥	أقطار- أقطارها- أقطر- قطراً- قطران	٥	٢	٣
٤٧	ق ط ط	١	قطنا	١	١	

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		منقلبون-نقلب-نقلبهم-يقلب-ينقلب-ينقلبوا-ينقلبون			
٢	٢	٤	٢	ق ل د	٥٦
	١	١	١	ق ل ع	٥٧
٣٧	٣٩	٧٦	٨	ق ل ل	٥٨
		أقل-أقلت-قل-قليلاً-قليل-قليلة-قليلون-يقللكم			
٢	٢	٤	٣	ق ل م	٥٩
	٢	٢	٢	ق ل ي	٦٠
	١	١	١	ق م ح	٦١
٤	٢٣	٢٧	٢	ق م ر	٦٢
	٦	٦	٢	ق م ص	٦٣
١		١	١	ق م ط ر	٦٤
١		١	١	ق م ع	٦٥
	١	١	١	ق م ل	٦٦
١٠	٣	١٣	٧	ق ن ت	٦٧
		أقنتى-قانتأ-قانت-قانتات-قانتون-قانتين-يقنت			

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٦٨	ق ن ط	٦	تقنطوا- ألقانطين- قنطوا- قنوط- يقنط- يقنطون	٦	٥	١
٦٩	ق ن ط ر	٤	ألقناطير- قنطارًا- قنطار- ألمقنطرة	٤		٤
٧٠	ق ن ع	٢	ألقانع- مقنعى	٢	١	١
٧١	ق ن و	١	قنوان	١	١	
٧٢	ق ن ي	١	أقنى	١	١	
٧٣	ق ه ر	٤	تقهر- ألقاهر- قاهرون- ألقهار	١٠	٩	١
٧٤	ق و ب	١	قاب	١	١	
٧٥	ق و ت	٢	أقواتها- مقيتًا	٢	١	١
٧٦	ق و س	١	قوسين	١	١	
٧٧	ق و ع	٢	قاعًا- بقية	٢	١	١
٧٨	ق و ل	٥٠	الأقاو يل- أقل- أقول- تقل- نقول- تقول- تقولن- تقوله- تقولوا- تقولون- قائل- قائنها- قائلين- قال- قالا- قالت- قالتا- قالها- قالوا- قل- قلت- قلتهم- قلته- قلن- قلن- قلنا- ألقول- قولًا- قولًا- قولك- قولكم- قولنا- قوله- قولها- قولهم- قولوا- قولى- قولى- قيل- قيلًا-	١٧٢٢	١٢٠٢	٥٢٠

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد		التفصيل
				ورودها	المكي والمدني	
٧٩	قوم	٧٣	قيله - نقول - لنقولن - يقال - يقل - يقول - يقولون يقولون - ليقولن - يقولوا - يقولون أستقاموا - أستقم - أستقيما - أستقيموا - أقام - إقام - إقامتكم - أقامه - أقاموا - أقم - أقمت - أقمتم - أقمن - أقوم - أقيموا - تقم - تقوم - تقوموا - تقويم - تقيموا - قائماً - قائم - قائمة - قائمون - قائمين - قام - قاموا - قم - قمتم - قواماً - قوامون - قوامين - القوم - قوم (ي) - قوماً - قومك - ليقومكما - قومنا - قومه - قومها - قومهم - قومهما - قوموا - قومي - قياماً - قيام - القيامة - القيم - قيماً - قيماً - قيمة - القيوم - المستقيم - مستقيماً - مقام - مقاماً - مقام - مقاماً - المقامة - مقامك - مقامهما - مقامي - مقيم - المقيمي - المقيمين - نقيم - يستقيم - يقوم - يقومان - يقومون - يقوماً - يقيموا - يقيمون	٦٦٠	٤٣٤	٢٢٦
٨٠	قوى	٦	قوة - قوتكم - القوي - قوى - قوياً - للمقوين	٤٢	٢٩	١٣
٨١	قىض	٢	قيضنا - نقيض	٢	٢	
٨٢	قىل	٢	قائلون - مقيلاً	٢	٢	
المجموع		٦٦٣		٤٠٨٧	٢٥٦٨	١٥١٩

التفصيل	عدد		الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	ورودها	المكي				
		١	كبيرة- لكبيركم- كبيرهم- متكبر- ألمتكبرين- مستكبرًا- مستكبرون- مستكبرين- يتكبرون- يستكبر- يستكبرون- يكبر- يكبروا	١	ك ب ك ب	٧
	١٧٥	١٤٤	٣١٩	٣٥	ك ت ب	٨
		٢	٢١	٩	ك ت م	٩
		١	١	١	ك ث ب	١٠
	٦٧	١٠٠	١٦٧	١٨	ك ث ر	١١

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل	
				المكي	المدني		
١٢	ك د ح	٢	كادح- كدحا	٢	٢		
١٣	ك در	١	آنكدرت	١	١		
١٤	ك دي	١	أكدي	١	١		
١٥	ك ذ ب	٤٤	تكذبان- تكذبوا- تكذبون- تكذبون- تكذيب- كاذبا- كاذب- كاذبة- كاذبون- كاذبين- كذاب- كذابا- كذب- الكذب- كذب- كذب- كذبا- فكذبت- كذبت- كذبت- كذبت- كذبت- كذبتتم- كذبنا- كذبه- كذبوا- كذبوا- كذبوا- كذبوا- كذبوك- كذبوكم- كذبون- كذبوه- كذبوهما- ألمكذبون- ألمكذبين- مكذوب- نكذب- يكذب- يكذبك- يكذبوك- يكذبون- يكذبون- يكذبونك	٢٨٢	٢٠٤	٧٨	
١٦	ك رب	١	كرب	٤	٤		
١٧	ك رر	٢	كرة- كرتين	٥	٦	١	
١٨	ك رس	١	كرسيه	١	٢	١	
١٩	ك رم	١٧	الإكرام- الأكرم- أكرمكم- أكرمن- أكرمه- أكرمي- تكرمون- كراما-	٣٤	٤٧	١٣	

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد	
				ورودها	النفصيل
				المكي	المدني
			كرام- كرمّت- كرمنا- كريمًا- كريم- مكرم- مكرمة- مكرمون- المكرمين		
٢٠	ك ره	٢٠	إكراه- إكراهين- أكرهنا- تكره- تكروهوا- تكروهون- كارهين- كره- كرهة- كرهها- كرهها- كرهه- كرهتموه- كرهتموهن- كرهوا- مكروهها- يكرههن- يكرهون	٤١	١٢
٢١	ك س ب	١٤	أكتسب- أكتسبت- أكتسبن- أكتسبوا- تكسب- تكسبون- كسب- كسبا- كسبت- كسبتم- كسبوا- يكسب- يكسبه- يكسبون	٦٧	٣٧
٢٢	ك س د	١	كساده	١	١
٢٣	ك س ف	٢	كسفا- كسفا	٥	٥
٢٤	ك س ل	١	كسالى	٢	٢
٢٥	ك س و	٥	وأكسوهم- كسوهم- كسوهم- فكسونا- نكسوها	٥	١
٢٦	ك ش ط	١	كشطت	١	١
٢٧	ك ش ف	١٢	أكشف- كاشف- كاشفات- كاشفة- كاشفوا- كاشف- كاشف-	٢٠	٢٠

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
						كشفت - كشتت - كشفنا - يكشف - يُكشف
٢	٤	٦	ك ظ م	٢٨	٣	الكاظمين - كظيم - مكظوم
٣	١	٤	ك ع ب	٢٩	٣	الكعبة - الكعبين - كواعب
	١	١	ك ف أ	٣٠	١	كفوا
	١	١	ك ف ت	٣١	١	كفاتا
٢٩٣	٢٣٢	٥٢٥	ك ف ر	٣٢	٥٢	أكفر - أكفر - لأكفرن - أكفروه - أكفروا - تكفروا - تكفروا - تكفرون - كافر - كافرة - الكافرون - الكافرين - كافوا - الكفار - كفارا - كفار - كفارا - كفارة - كفارته - أكفاركم - كفر - كفر - الكفر - كفر - كفر - كفرا - كفران - الكفرة - كفرت - كفرت - كفرت - كفرت - بكفرك - كفرا - كفرا - كفره - كفرهم - كفروا - كفورا - كفور - كفورا - الكوافر - تكفروا - تكفروا - لئلكفرن - يكفروا - يكفروا - يكفروا - يكفروا - يكفرون - يكفروه
١٢	٣	١٥	ك ف ف	٣٣	٨	كافة - كفت - كفتت - كفوا - كفيه - يكف - يكفوا - يكفون

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد التفصيل	
				ورودها	المكي والمدني
٣٤	ك ف ل	٩	أَكْفَلْنِيهَا - الْكَيْفَل - كَيْفَلٌ - كَفَّلَهَا - كَفَّلِينَ - كَفِيلًا - يَكْفِل - يَكْفِلُهُ - يَكْفِلُونَهُ	١٠	٦
٣٥	ك ف ي	٧	يَكْفِي - كَفَى - كَفِينَاكَ - يَكْفِي - يَكْفِيهِمْ - يَكْفِيكُمْ - فَسَيَكْفِيكَهُمْ	٣٣	١٤
٣٦	ك ل أ	١	يَكْلُوكُمْ	١	١
٣٧	ك ل ب	٣	الْكَلْب - كَلْبِهِمْ - مَكْلَبِينَ	٦	٥
٣٨	ك ل ح	١	كَالْحَوْن	١	١
٣٩	ك ل ف	٤	تَكْلَف - الْمُتَكَلِّفِينَ - نَكْلَف - يَكْلَف	٨	٣
٤٠	ك ل ل	١٠	كَلٌّ - كُلٌّ - كُلًّا - كِلَالَةٌ - كَلَمًا - كَلَّ مَا - كَلَّه - كَلَّهَا - كَلَّهْم - كَلَّهِنَّ	٣٧٧	٢٣٧
٤١	ك ل ل ا	١	كَلَّا	٣٣	٣٣
٤٢	ك ل م	٢٧	أَكَلِم - تَكَلَّمَ - تُكَلِّم - تَكَلَّمْنَا - تَكَلَّمْهُمْ - تَكَلَّمُونَ - تَكَلِّمًا - كَلَام - يَكَلِّمِي - الْكَلِيم - كَلِّم - كَلِّمُوا - كَلِمَات - كَلِمَاتِهِ - كَلِمَةٌ - كَلِمَتَنَا - كَلِمَتِهِ - كَلِمَهُ - كَلِّمَهُمْ - نَتَكَلَّم - نُكَلِّم - يَتَكَلَّم - يَتَكَلَّمُونَ - يَكَلِّم - يَكَلِّمْنَا - يَكَلِّمَهُمْ	٧٥	٤٣
٤٣	ك ل و	٢	كَلَاهِمَا - كَلَّتَا	٢	٢

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٤	١	٥	أكملت- لتكملوا- كاملة- كاملين	٤	ك م ل	٤٤
١	١	٢	الأكمام- أكمامها	٢	ك م م	٤٥
٢		٢	الأكمه	١	ك م هـ	٤٦
	١	١	لكنود	١	ك ن د	٤٧
٤	٥	٩	تكنزون- كنز- كنزتم- كنزهما- كنوز- يكنزون	٦	ك ن ز	٤٨
	١	١	الكنس	١	ك ن س	٤٩
١	١١	١٢	أكنانًا- أكنة- أكننتم- تُكنُّ- مكنون	٥	ك ن ن	٥٠
	٦	٦	الكهف- كهفهم	٢	ك ه ف	٥١
٢		٢	كهلاً	١	ك ه ل	٥٢
	٢	٢	كاهن	١	ك ه ن	٥٣
	١	١	كهيَّص	١	كهيَّص (ك هي ص)	٥٤
١	٣	٤	أكواب	١	ك و ب	٥٥
١٢	١٢	٢٤	أكاد- تكاد- كاد- كادت- كادوا- كدت- يكاد- يكادون- يكد	٩	ك و د	٥٦

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٥٧	ك و ر	٢	كورت- يكور	٣	٣	
٥٨	ك ك ب- ك و ك ب	٣	الكواكب- كوكبا- كوكب	٤	٥	١
٥٩	ك و ن	٤٣	أك- أكن- أكون- لأكونن- تك- تكن- تكون- تكونا- تكونن- تكونوا- تكونون- كان- كانا- كانت- كانتا- كانوا- كُنن- كُنن- كُنن- كنت- كنتم- كنتن- كونوا- كوني- مكان- مكانا- مكانتكم- مكانتهم- مكانكم- مكانه- نك- نكن- نكون- لنكونن- نك- يكن- يكنن- يكون- ليكونا- يكونا- ليكونن- يكونوا- يكونون	٨٧٨	١٣٩٠	٥١٢
٦٠	ك و ي	١	فتكوي		١	١
٦١	ك ي (ك ي)	٢	كي- كيلا (كي لا)	٤	١٠	٦
٦٢	ك ي د	١٦	أكيد- لأكيدن- كدنا- كيد- كيدا- كيدكم- كيدكن- كيده- كيدهم- كيدهن- كيدون- كيدوني- كيدي- المكيدون- فيكيدوا- يكيدون	٣١	٣٥	٤
٦٣	ك ي ف	١	كيف	٦١	٨٣	٢٢
٦٤	ك ي ل	٦	أكتالوا- كالوهم- كلثم- ألكيل- المكيال- نكتل	١٥	١٦	١

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١	١	٢	أستكانوا	١	كى ن	٦٥
١٥٦٠	٢٣٣٠	٣٨٩٠		٤٨٢	المجموع	

بَابُ اللَّامِ

التفصيل	عدد ورودها	الفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	النسب		
						المكي	المدني
٣	٣	٦	٢	لألأ	١	٣	أَلُولُوا لُولُوا
٨	٨	١٦	١	للبب	٢	٨	أَلْبَاب
٦	٢٥	٣١	٩	لبث	٣	٦	تَلَبَّثُوا - لَابِثِينَ - لِبْث - لِبْث - لِبْثَم - لِبْثَا - لِبْثُوا - يَلْبِثُوا - يَلْبِثُونَ
	٢	٢	٢	لبد	٤		لَبَدَا - لَبَدَا
٥	١٨	٢٣	١٤	لبس	٥	٥	تَلَبَّسُوا - تَلَبَّسُونَ - تَلَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا - لَبَّسُوا -
١	١	٢	٢	لبن	٦	١	لَبَنًا - لَبَن
٢	١	٣	١	لجأ	٧	٢	مَلَجَأ

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
١	٣	٤	لَجَّة - لَجْوَا - لَجِيَّ	ل ج ج	٨
١	٥	٦	بِالْحَادِ - مَلْتَحِذَا - يَلْحَدُونَ	ل ح د	٩
١		١	إِلْحَافًا	ل ح ف	١٠
٢	٤	٦	أَلْحَقْتُمْ - أَلْحَقْنَا - أَلْحَقْنِي - يَلْحَقُوا	ل ح ق	١١
٥	٧	١٢	لَحْمٍ - لَحْمًا - لَحُومَهَا	ل ح م	١٢
١		١	لَحْنٍ	ل ح ن	١٣
	١	١	بِلِحِيَّتِي	ل ح ي	١٤
١	١	٢	أَلَدَّ - لُدًّا	ل د د	١٥
٧	١١	١٨	لَدْنٍ - لَدْنًا - لَدْنَكَ - لَدْنَهُ - لَدْنِي	ل د ن	١٦
٣	١٩	٢٢	لَدِي - لَدَا - لَدَيْتِي - لَدِينَا - لَدِيهِ - لَدِيهِمْ	ل د ي	١٧
١	٢	٣	تَلَدَّ - لَدَّةً	ل ذ ذ	١٨
	١	١	لَا زِبٍ	ل ز ب	١٩
١	٤	٥	أَلْزَمْنَاهُ - وَأَلْزَمَهُمْ - لِزَامًا - أَنْزَلْزَمَكُمُوهَا	ل ز م	٢٠
٨	١٧	٢٥	أَلْسِنَةٌ - أَلْسِنَتِكُمْ - أَلْسِنَتُهُمْ - لِسَانٍ - لِسَانًا - لِسَانَكَ - لِسَانِي	ل س ن	٢١

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المكي	المدني
٢	٦	٨	اللَّطِيف - لَطِيفًا - وَلِيَتَلَطَّف	٣	ل ط ف	٢٢
	٢	٢	تَلَطَّى - لَطَّى	٢	ل ط ي	٢٣
٦	١٤	٢٠	لَاعِبِينَ - لَعِبًا - لَعِب - نَلَعِب - يَلْعَب - يَلْعَبُونَ	٧	ل ع ب	٢٤
٥٦	٧٣	١٢٩	لَعَلَّ - لَعَلَّكَ - لَعَلَّكُمْ - لَعَلْنَا - لَعَلَّهُ - لَعَلَّهِمْ - لَعَلَّى	٧	ل ع ل ل	٢٥
٣٠	١١	٤١	أَلْعَنَهُمْ - أَلْعَنُونَ - لَعْنٌ - لُعْنٌ - لَعْنًا - لَعْنًا - لَعْنًا - لَعْنَاهُمْ - لَعْنَةٌ - لَعْنَةٌ - لَعْنَتِي - لَعْنَهُ - لَعْنَهُمْ - لَعْنُوا - أَلْمَلْعُونَةُ - مَلْعُونِينَ - نَلْعَنُهُمْ - يَلْعَنُ - يَلْعَنُهُمْ	١٨	ل ع ن	٢٦
١	١	٢	لَعُوبٌ	١	ل غ ب	٢٧
٣	٨	١١	أَلْعَوْا - لَاعِيَةً - أَلْعَوْا لَعْوًا	٤	ل غ و	٢٨
	٣	٣	لِيَلْتَفِتْنَا - يَلْتَفِتُ	٢	ل ف ت	٢٩
	١	١	تَلْفَحُ	١	ل ف ح	٣٠
	١	١	يَلْفِظُ	١	ل ف ظ	٣١
	٣	٣	أَلْتَفَّتْ - أَلْفَافًا - لَفِيفًا	٣	ل ف ف	٣٢
١	٢	٣	أَلْقُوا - أَلْفِيَا - أَلْفِينَا	٣	ل ف ي	٣٣

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكى	المدنى	
٤٢	لمز	٤	تلمزوا - لمزة - يلمزك - يلمزون	٤	١	٣
٤٣	لمس	٤	آلمسوا - لامستم - لمسنا - لمسوه	٥	٢	٣
٤٤	لمم	٢	لَمَّمَا - اللَّمَّم	٢	١	١
٤٥	لهب	١	آلهب	٣	٣	
٤٦	لهث	١	يلهث	٢	٢	
٤٧	لهم	١	فألهمهما	١	١	
٤٨	لهو	٨	ألهاكم - تلهكم - تلقى - تلهيهم - لاهية - لهو - لهوا - يلهم	١٦	١٠	٦
٤٩	لوت	٢	لآت - آلات	٢	٢	
٥٠	لوح	٣	آألواح - لواح - لوح	٦	٦	
٥١	لوذ	١	لوذا	١	١	
٥٢	لوط (لوط)	٢	لوطا - لوط	٢٧	٢٥	٢
٥٣	لوم	١١	تلومونى - لائم - لمتنى - اللوامة - لومة - لوموا - ملوما - ملوم - ملومين - مليم - يتلاومون	١٤	١١	٣
٥٤	لون	٤	ألوانكم - ألوانه - ألوانها - لونها	٩	٧	٢

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٥		٥	تلووا- تلوون- لَووا- كَيَّا- يلوون	٥	ل وى	٥٥
٣	١٢	١٥	لَيْت- ليتنا- ليتنى- ليتها- يلتكم	٥	ل ي ت	٥٦
٤٣	٤٦	٨٩	لَست- لستم- لستَن- ليس- ليست- ليسوا	٦	ل ي س	٥٧
٢٦	٦٦	٩٢	ليال- ليالى- اللَّيل- لَيْلًا- ليلة- ليها	٦	ل ي ل	٥٨
٢	٣	٥	أَلثا- تلين- لنت- لَيْثًا- لينة	٥	ل ي ن	٥٩
٢٩٥	٥٧٥	٨٧٠		٢٧٠	المجموع	

بَابُ الْمِيمِ

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
٨	٢	١٠	مائة- مائتين	م أي	١
٢٨	٤٢	٧٠	أستمع- أستمتعتم- فاستمتعوا- أمتعتكم- أمتعكن- فامتعه- تمتع- تمتع- تمتعوا- تمتعون- متاعا- متاعا- متاعنا- متاعهم- متعت- متعتهم- متعنا- متعنا- متعناهم- متعوهن- نمتعهم- يتمتعوا- يتمتعون- يمتعكم- يمتعون	م تع	٢
	٣	٣	متين	م تن	٣
١	٨	٩	متى	م ت أ	٤
٦٩	١٠٠	١٦٩	الأمثال- أمثالكم- أمثالها- أمثالهم- أمثلهم- التماثيل- تمثل- مِثْل- مِثْل- مِثْلًا- أمثالات- مثلكم-	م ث ل	٥

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			مثلنا - مثله - مثله - مثله - مثلها - مثلهم - مثلهم - مثلهم - مثلهم - المثلى - مثليها - مثليهم			
١	١	٢	مأجوج	١	مأجوج (٥٥٢) (٥٥٣)	٦
	٤	٤	المجيد	١	مجد	٧
١		١	المجوس	١	مجس	٨
٢		٢	ليمخص	١	محص	٩
٢		٢	يمحق	١	محق	١٠
١		١	المحال	١	محل	١١
٢		٢	أمتحن - أمتحنوهن	٢	محن	١٢
٢	١	٣	محوئا - يمحو - يمحووا	٣	محو	١٣
	٢	٢	مواخر	١	مخر	١٤
	١	١	المخاض	١	مخض	١٥
٩	٢٣	٣٢	أمددناكم - أمددناهم - أمددكم - تمدن - أتمدونن - مد - مدأ - مداذا - مدت - مدتهم - مدذا - مددناها - ممددة - ممدكم - ممدودا - ممدود	٢٥	مدد	١٦

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		نَمَدَ - نُمِدَ - نَمَدَهُم - فليمدد - يمددكم - يمدكم - يمدّه - يمدّهم - يمدّونهم			
٤	١٣	١٧	٢	مدن	١٧
٢	٨	١٠	١	مدىن	١٨
١٤	٢٤	٣٨	١١	مرأ	١٩
١		١	١	ماروت (مرت)	٢٠
٢	٢	٤	٣	مرج	٢١
٢		٢	١	مرجان (مرج)	٢٢
	٣	٣	٢	مرح	٢٣
٣	٢	٥	٥	مرد	٢٤
١٣	٢٢	٣٥	١٤	مرر	٢٥
٢٢	٢	٢٤	٦	مرض	٢٦

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١	١	آلمروة	١	آلمروة (م رو)	٢٧
٦	١٤	٢٠ تمارى- تمار- تماروا- تمارونه- تمترن- تمترون- مرآء- مريءة- آلممترين- يمارون- يمترون	١١	م رى	٢٨
٢٩	٥	٣٤ مريم	١	مريم (م رى)	٢٩
٢	١	٣ مزاجه- مزاجها	٢	م زج	٣٠
	٤	٤ مزقتم- مزقناهم- ممزق	٣	م زق	٣١
	١	١ آلمزن	١	م زن	٣٢
١٤	١	١٥ آلمسحوا- مسحا آلمسيح	٣	م سح	٣٣
	١	١ آلمسخناهم	١	م س خ	٣٤
	١	١ مسد	١	م س د	٣٥
١٩	٤٢	٦١ تمسككم- تمسهه- فتمسكم- تمسنا- تمسوها- تمسوهن- من- آلمس- مساس- مسته- مستههم- مسكم- مسنا- مسنى- مسه- مسهم- يماسنا- يمسك- يمسككم- يمسنى- يمسهم- يمسك- آلمس- يمسنا- آلمسككم- يمسه- يمسهم	٢٧	م س س	٣٦

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		
				المكي	المدني	
٣٧	م س ك	١٩	آسَمَسَكَ - فَاَسَمَسَكَ - اِمْسَاكَ - اَمْسَكَ - اَمْسِكَ - لَأَمْسِكَنَّكُمْ - اَمْسِكُنْ - اَمْسِكُهُمَا - فَاَمْسِكُوهُنَّ - تَمْسِكُوا - تَمْسِكُوهُنَّ - مَسْمُوكُونَ - مَسَكَ - مَمْسَكَ - مَمْسَكَاتُ - يَمْسِكُ - اَيْمَسِكُهُ - يَمْسِكُهُنَّ - يَمْسِكُونَ	٢٧	١٦	١١
٣٨	م س ي	١	تَمْسُونَ	١	١	١
٣٩	م ش ج	١	اَمْشَاجُ	١	١	١
٤٠	م ش ي	٩	اَمْشَوْا - تَمْشُ - تَمْشُونَ - تَمْشِي - مَشَاءُ - مَشَوْا - مَشِيكَ - يَمْشُونَ - يَمْشِي	٢٣	١٨	٥
٤١	م ص ر	٢	مَصْرًا - مَصْرًا	٥	٤	١
٤٢	م ض غ	١	مَضْغَةٌ	٣	٢	١
٤٣	م ض ي	٥	اَمْضُوا - اَمْضَى - مَضَتْ - مَضَى - مَضِيًّا	٥	٤	١
٤٤	م ط ر	٦	فَأَمْطَرُوا - اَمْطَرُوا - اَمْطَرْنَا - مَطَرًا - مَمْطَرْنَا	١٥	١٤	١
٤٥	م ط و	١	يَتَمَطَّى	١	١	١
٤٦	مع (ع)	٩	مَعَ - مَعَكَ - مَعَكُمْ - مَعَكُمْ - مَعَنَا -	١٦٤	٨٩	٧٥

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			معها - معهم - معي			
	١	١	ألمعز	١	معز	٤٧
١	٤	٥	ألماعون - تعين	٢	معن	٤٨
١		١	أمعاءهم	١	معي	٤٩
٢	٤	٦	مقت - مقتاً - مقتكم	٣	مقت	٥٠
١	٦	٧	أمكشوا - ماكثون - ماكثين - مكث - مكث - يمكث	٦	مكث	٥١
٧	٣٦	٤٣	تمكرون - ألكارين - مكر - مكر - مكر - مكرًا - مكرتموه - مكرنا - مكرهم - بمكروهن - مكروا - يمكروا - يمكرون	١٣	مكر	٥٢
١		١	مكة	١	مكة (م ك ك)	٥٣
١		١	ميكال	١	ميكال (م ك ل)	٥٤
٥	١٣	١٨	قأمكن - مكثًا - مكثاكم - مكثاهم - مكثي - مكين - نمكن - وليمكنن	٨	مكن	٥٥
	١	١	مكاء	١	مك و	٥٦
٢	٣٨	٤٠	أمتلات - لأملآن - مالئون - أملأ	١٠	ملأ	٥٧

التفصيل	عدد		الإلفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	المكي	المدني				
			مِلءٌ - ملئتُ - ملئتَ - ملأه - مَلَّيه - ملئهم			
	٢	٢	ملح	١	م ل ح	٥٨
	١	١	إملاق	١	م ل ق	٥٩
٨٦	١٢٠	٢٠٦	أملك - تملك - تملكهم - تملكون - مالك - مالكون - الملائكة - ملائكته - الملك - ملكاً - ملكٌ - ملكاً - ملكٌ - ملكاً - ملكت - ملكتم - يملكون - ملكه - ملكوت - الملكين - الملوك - ملوكاً - يملك - يملكون	٢٦	م ل ك ل أ ك	٦٠
٩	٩	١٨	مَلَّة - مَلَّتكم - مَلَّتنا - مَلَّتهم - يمل - لِيَمَلل	٦	م ل ل	٦١
٦	٣	٩	أملئ - أملئ - أملت - قَلِيًّا - تُملئ	٥	م ل و	٦٢
	١	١	تملى	١	م ل ي	٦٣
٥	١٢	١٧	تمنعهم - مانعهم - ممنوعة - مناع - منع - مُنِع - منعك - منعنا - منعهم - منوعاً - تمنعكم - يمنعون	١٢	م ن ع	٦٤
٩	١٨	٢٧	فَأَمَّن - تمنن - تمنها - تمنوا - ممنون - مَنَّن - أَلَمَّن - مَنَّنَا - مَنَّنُوا - المَنون	١٣	م ن ن	٦٥

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		نَمَنَّ - يَمَنَّ - يَمْتُون			
١٥	٧	٢٢	١٨	م ن ي	٦٦
		أمانى - أمانيتكم - أمانيتهم - أمنيته - ولأمنيتهنهم - تمنوا - قتموا - تمنوا - تمنون - تمنون - تمنى - تمنى - مائة - منى - يتمونه - يتموه - يمنى - يمنهم			
٦	١٠	١٦	٨	م ه د	٦٧
		تمهيدا - أماهدون - ألمهاد - مهادا - ألمهد - مهدا - مهدت - يمهدون			
١	٥	٦	٤	م ه ل	٦٨
		أمهلم - كألهمل - فمهل - مهلم			
	١	١	١	م ه م ا	٦٩
		مهما			
	٤	٤	١	م ه ن	٧٠
		مهين			
٦٨	٩٧	١٦٥	٤٣	م و ت	٧١
		أما - أماته - أمنا - أمواتا - أموات - أموت - أميت - تمت - تموت - تموتن - تموتون - مات - ماتوا - مت - ممت - متم - ميتنا - ألممات - مماتهم - مماتى - ألموت - موتا - ألموته - موتتنا - موتكم - موته - موتها - موتوا - ألموتى - ألميت - ميتا - ألميته - ميتون - ميتين - نموت - نميت - قيمت - يموت - يموتوا - يموتون - يميت - يميتكم - يميتنى			
٣	٤	٧	٢	م و ج	٧٢
		ألموج - يموج			

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها	
				المكي	المدني
٧٣	مور	٢	تمور- موراً	٣	٣
٧٤	موسى (موس)	١	موسى	١١٠	٢٦
٧٥	مول	٩	الأموال- أموالاً- أموالكم- أموالنا- أموالهم- المال- مالا- ماله- ماليه	٣٢	٥٤
٧٦	موه	٥	ماء- ماءك- مأوكم- ماءها- مأوها	٤٨	١٥
٧٧	مىد	٢	تميد- مائدة	٣	٢
٧٨	مىر	١	نمير	١	١
٧٩	مىز	٣	أمتازوا- تميز- يميز	٢	٢
٨٠	مىل	٥	تميلوا- ألميل- ميلاً- ميلة- قيميلون	٦	٦
المجموع		٤٥٧		١٧٦٩	٦٩٢

بَابُ النَّبَاِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	١		١	نَ	١
	٣	نأى- يناون	٢	نأى	٢
٩١	٦٩	١٦٠	٤٢	نبا	٣
		<p>أنباء- أنباثكم- أنباثها- أنباك- سأنتك- أنتككم- أنباهم- أنبهم- أنبوني- الأنبياء- لتنبؤن- لتنبئتهم- تنبئهم- أتنبؤن- تنبؤونه- نبئ- نبا- نبأت- نبأتكما- نبأنا- نبئنا- نبأنى- نبأه- نبأها- نبأهم- نبئهم- نبئونى- النبوة- النبى- نبيا- نبئهم- النبىون- النبين- فننبئكم- فلننبئن- فننبئهم- يستنبئونك- ينبؤا- ينبأ- ينبئك- ينبئكم- ينبئهم</p>			
	٦	٢٠	٢٦	نبت	٤
		<p>أنبتت- أنبتكم- أنبتنا- أنبتها- تنبت- تُنبت- تنبتوا- نبت- نباتا-</p>			

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
			نباته - ينبت		
٥	٧	١٢	فَأَنْبَذَ - أَنْبَذَتْ - نَبَذَ - لَنْبَذَ - فَنَبَذَتْهَا - فَنَبَذْنَاهُ - فَنَبَذْنَاهُمْ - نَبَذَهُ - فَنَبَذُوهُ - لَيَنْبِذَنَّ	ن ب ذ	٥
١		١	تَنَابَزُوا	ن ب ز	٦
١		١	يَسْتَنْبِطُونَهُ	ن ب ط	٧
	٢	٢	يَنْبِيعُ - يَنْبِوعًا	ن ب ع	٨
	١	١	نَتَقْنَا	ن ت ق	٩
١	٢	٣	أَنْثَرَتْ - مَنْشُورًا	ن ث ر	١٠
	١	١	الْتَجِدِينَ	ن ج د	١١
١		١	نَجَسَ	ن ج س	١٢
١١	١	١٢	الْإِنْجِيلَ	ن ج ل (إنجيل)	١٣
٢	١١	١٣	الْتَجِمَ - الْتَجُمَ	ن ج م	١٤
١٨	٦٦	٨٤	أَنْجَاكُمْ - أَنْجَانَا - فَأَنْجَاهُ - أَنْجَاهُمْ - أَنْجِيْتْنَا - أَنْجِينَا - أَنْجِينَاكُمْ - أَنْجِينَاهُ - أَنْجِينَاهُمْ - تَنْجَاوُا - تَنْجَاوُا - تَنْجِيْتُمْ - تَنْجِيْتُمْ - مَنْجُوكُمْ - مَنْجُوكُمْ - مَنْجُوهُمْ - نَاجَ -	ن ج و	١٥

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			ناجيتهم - نَجَا - أَلتَّجَاة - نَجَاكم - نَجَانَا - نَجَاهم - نَجْنَا - نَجْنَى - نَجواكم - نجواهم - نَجوت - أَلتَّجوى - نَجَى - نَجِيًّا - نَجِينَا - نَجِينَاك - نَجِينَاكم - نَجِينَاه - نَجِينَاهم - نَجِينَاهمَا - ننج - نُنجى - نُنجَى - نُنَجَى - نُنَجِيك - لَنُنَجِيه - يَنجُون - ينجى - ينجيكم - ينجيه			
١		١	نحبه	١	ن ح ب	١٦
	٤	٤	تحتون - ينجون	٢	ن ح ت	١٧
	١	١	أنحر	١	ن ح ر	١٨
١	٢	٣	نحاس - نحس - نحسات	٣	ن ح س	١٩
١	١	٢	أَلتَّحَل - نحلة	٢	ن ح ل	٢٠
	١	١	نخرة	١	ن خ ر	٢١
٥	١٥	٢٠	أَلتَّخَل - نخلاً - أَلتَّخَلَة - نخيل	٤	ن خ ل	٢٢
٢	٤	٦	أنداسا	١	ن د د	٢٣
٣	٤	٧	نادمين - أَلتَّدَامَة	٢	ن د م	٢٤
	٣	٣	ناديكم - ناديه - نديًّا	٣	ن د و	٢٥

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكى	المدنى	
٢٦	ندى	٢٤	آلَسْنَادِى- فَتْنَادُوا- أَلْمَنَادِى- مَسَادِيًا- نَادَانَا- نَادَاه- نَادَاهَا- نَادَاهُمَا- فَنَادَتْهُ- نَادُوا- نَادُوا- نَادَى- نَادَيْتُمْ- نَادِينَا- نَادِينَاه- نَدَاء- نودوا- نودى- ينادى(ى)- ينادون- ينادونك- ينادونهم- ينادى- يناديهم	٥٠	٤٠	١٠
٢٧	نذر	٣٣	أَنْذَرَ- أَنْذِرْ- أَنْذِرْ- أَنْذَرْتُمْ- أَنْذَرْتَهُمْ- أَنْذَرْتُمْ- أَنْذَرْنَاكُمْ- أَنْذَرْتَهُمْ- أَنْذِرْهُمْ- أَنْذِرُوا- أَنْذِرُوا- تَنْذِر- تَنْذِرْهُمْ- مَنْذِر- مَنْذِرُونَ- مَنْذِرِينَ- مَنْذِرِينَ- نُذِر(ى)- أَلْتَذِر- أَلْتَذِر- نَذِرًا- نَذَرْت- نَذَرْتُمْ- نَذِرْهُمْ- نَذِير(ى)- نَذِيرًا- نَذِير- يَنْذِر- لِيَنْذِرْكُمْ- لِيَنْذِرُوا- لِيَنْذِرُوا- يَنْذِرُونَ- يَنْذِرُونَكُمْ	١٣٠	١١٢	١٨
٢٨	نزع	١٣	تَنَازَعْتُمْ- تَنَازَعُوا- تَنَازَعُوا- تَنَازَعُوا- أَلتَنَازَعَات- نَزَاعَةٌ- نَزَع- نَزَعْنَا- نَزَعْنَا- لَنَنْزِعَنَّ- يَتَنَازَعُونَ- يَنَازِعْتُكَ- يَنْزِع	٢٠	١٤	٦
٢٩	نزع	٤	نَزَع- نَزَع- يَنْزِع- يَنْزِعُكَ	٦	٦	
٣٠	نزف	١	يَنْزِفُونَ	٢	٢	
٣١	نزل	٤٤	أَنْزَلَ- أَنْزَلْ- أَنْزَلْ- سَأَنْزِل- أَنْزَلْت- أَنْزَلْت- أَنْزَلْتُمُوهُ- أَنْزَلْنَا- أَنْزَلْنَاه- أَنْزَلْنَاهَا- أَنْزَلْنِي- أَنْزَلْهُ- تَنْزَلْ- تَنْزَلْ-	٢٩٣	١٥٣	١٤٠

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٩٩	٥٩	١٥٨	<p>أستنصره- أستنصروكم- أنتصر- فأنتصر- أنتصروا- أنصار- أنصارًا- أنصارى- أنصرنا- أنصرنى- أنصروا- تناصرون- تنتصران- لتنصرته- تنصروا- تنصرون- تنصروه- منتصرًا- منتصر- منتصرين- منصورًا- المنصورون- ناصر- ناصرًا- ناصرين- التصارى- ألتصر- نصرًا- نصرانيًا- نصركم- نصركم- نصرنا- نصرناه- نصرناهم- نصره- نصره- نصرهم- نصركم- نصروا- نصروه- نصروهم- نصير- نصيرًا- لننصر- لننصركم- ينتصرون- ينصر- ينصرك- ينصركم- لينصرن- ينصرننا- لينصرتهم- ينصرنى- ينصره- ينصرون- يُنصرون- ينصرونكم- ينصرونه- ينصرونهم</p>	٥٩	ن ص ر	٤٨
٦	١	٧	نصف- نصفه	٢	ن ص ف	٤٩
١	٣	٤	التأصية- ناصيتها- التواصي	٣	ن ص و	٥٠
١		١	نضجت	١	ن ض ج	٥١
١		١	نضاختان	١	ن ض خ	٥٢
	٣	٣	منضود- نضيد	٢	ن ض د	٥٣

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٥٤	ن ضر ر	٢	ناضرة- نضرة	٣	٢	١
٥٥	ن ط ح	١	ألتطحية	١		١
٥٦	ن ط ف	١	نطفة	١٢	١٠	٢
٥٧	ن ط ق	٦	أنطق- أنطقنا- تنطقون- منطق- ينطق- ينطقون	١٢	١٢	
٥٨	ن ظ ر	٢٩	أنتظر- أنتظروا- أنظر- أنظروا- أنظرونا- أنظروني- أنظروا- أنظرونا- فأنظري- تنظر- تنظرون- تُنظرون- منتظرون- ألمنتظرين- منظرون- منظرين- ناظرة- الناظرين- نظر- نظرة- نَظرة- لينظر- ينظر- ينظرون- ينظر- ينظروا- يُنظرون	١٢٩	٩٩	٣٠
٥٩	ن ع ج	٣	نعاجه- نعجة- نعجتك	٤	٤	
٦٠	ن ع س	٢	ألتعاس- تعاسا	٢		٢
٦١	ن ع ق	١	ينعق	١		١
٦٢	ن ع ل	١	تعليك	١		١
٦٣	ن ع م	٢٥	ألأنعام- أنعاما- أنعامكم- أنعامهم- أنعم- أنعم- أنعمت- أنعمنا- لأنعمه- أنعمها- ناعمة- نعم- نعم- ألتعم-	١٤٤	٨٨	٥٦

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المستقاة منها	
					المدني	المكي
						نِعْمًا - نِعْمَاء - نَعْمَةٌ - نَعْمَةٌ - نَعْمَةٌ - نَعْمَتِك - نَعْمَتِهِ - نَعْمَتِي - نَعْمِهِ - نَعْمَهُ - النِّعِيم - نَعِيمًا
	١	١	ن غ ض	٦٤		فَسَيَنْغُضُونَ
	١	١	ن ف ث	٦٥		النَّفَاثَات
	١	١	ن ف ح	٦٦		نَفْحَةٌ
٥	١٥	٢٠	ن ف خ	٦٧		فَأَنْفِخْ - أَنْفِخُوا - فَتَنْفِخْ - نَفِخْ - نُفِخْ - نَفِخْتِ - نَفِخَةٌ - نَفِخْنَا - يَنْفِخْ
١	٤	٥	ن ف د	٦٨		تَنْفِدْ - نَفَادْ - نَفْدْ - نَفِدْتِ - يَنْفِدْ
٣		٣	ن ف ذ	٦٩		فَأَنْفِذُوا - تَنْفِذُوا - تَنْفِذُونَ
٨	١٠	١٨	ن ف ر	٧٠		أَنْفِرُوا - تَنْفِرُوا - مَسْتَنْفِرَةٌ - نَفِرْ - نَفِرًا - نَفِرْ - نَفِيرًا - نَفِيرًا - نَفِيرًا - يَنْفِرُوا
١٤٧	١٥١	٢٩٨	ن ف س	٧١		الْأَنْفُسْ - أَنْفُسِكُمْ - أَنْفُسِنَا - أَنْفُسِهِمْ - أَنْفُسِهِنَّ - تَنْفَسْ - الْمَتَنَفِسُونَ - نَفَسْ - نَفْسًا - نَفْسِكْ - نَفْسِهِ - نَفْسِهَا - نَفْسِي - النَّفُوسْ - نَفُوسِكُمْ - فَلْيَتَنَافَسْ
	٢	٢	ن ف ش	٧٢		الْمَنْفُوشْ - نَفِشْتِ
١٨	٣٢	٥٠	ن ف ع	٧٣		تَنْفَعْ - تَنْفَعُكُمْ - فَتَنْفَعَهُ - تَنْفَعُهَا -

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		تنفعهم - منافع - نفعاً - نفعت - نفعه - نفعها - نفعهما - ينفع - ينفعك - ينفعكم - ينفعنا - ينفعه - ينفعهم - ينفعونكم			
٩٩	١٢	١١١	٢٢	ن ف ق	٧٤
		الإنفاق - أنفق - أنفقت - أنفقتم - أنفقوا - أنفقوا - تنفقوا - تنفقون - المنافقات - المنافقون - المنافقين - المنفقين - نافقوا - ألتفاق - نفاقاً - نفاقاً - نفقاتهم - نفقة - ينفق - ينفقوا - ينفقون - ينفقونها			
٣	١	٤	٢	ن ف ل	٧٥
		الأنفال - نافلة			
١		١	١	ن ف ي	٧٦
		ينفوا			
٢	١	٣	٣	ن ق ب	٧٧
		نقباً - نقبوا - نقيباً			
٢	٣	٥	٥	ن ق ذ	٧٨
		فأنقذكم - تنقذ - يستنقذوه - ينقذون - ينقذون			
٢	٢	٤	٣	ن ق ر	٧٩
		التاقور - نقر - نقيراً			
٣	٧	١٠	٨	ن ق ص	٨٠
		أنقص - تنقص - تنقصوا - منقص - نقص - نقصها - ينقص - ينقصوكم			
٦	٣	٩	٥	ن ق ض	٨١
		أنقض - تنقضوا - نقضت - نقضهم - ينقضون			

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
	١	١	نقعا	١	ن ق ع	٨٢
٥	١٢	١٧	أنتقام - أتقمنا - تنقم - تنقمون - منتقمون - نقموا - ينتقم	٧	ن ق م	٨٣
	٢	٢	مناكبها - لناكبون	٢	ن ك ب	٨٤
٤	٣	٧	أنكاثا - نكث - نكثوا - ينكث - ينكثون	٥	ن ك ث	٨٥
٢٢	١	٢٣	أنكحك - أنكحوا - فأنكحوا - فأنكحوهن - تنكح - تنكحوا - تُنكحوا - تنكحوهن - ألتكاح - نكاحا - نكح - نكحتم - يستنكحها - ينكح - ينكحن - ينكحها	١٦	ن ك ح	٨٦
	١	١	نكدا	١	ن ك د	٨٧
١٥	٢٢	٣٧	أنكرو - تنكرون - المنكر - منكرًا - منكرة - منكرون - منكرون - نكر - نكرًا - نكرهم - نكروا - نكير (ي) - نكير - ينكر - ينكرونها	١٥	ن ك ر	٨٨
	٣	٣	ناكسوا - نكسوا - ننگسه	٣	ن ك س	٨٩
١	١	٢	تنكصون - نكص	٢	ن ك ص	٩٠
٣		٣	أستنكفوا - يستنكف	٢	ن ك ف	٩١

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٩٢	ن ك ل	٤	أنكالا- تنكيلا- نكال- نكالا	٥	٢	٣
٩٣	ن م ر ق	١	نمارق	١	١	
٩٤	ن م ل	٣	ألأنامل- ألتمل- نملة	٤	٣	١
٩٥	ن م م	١	بِتميم	١	١	
٩٦	ن ه ج	١	منهاجا	١	١	
٩٧	ن ه ر	٨	ألأنهار- أنهارا- تنهر- تنهرهما- ألنهار- نهارا- نهرأ- نهر	١١٣	٥٩	٥٤
٩٨	ن ه ي	٣٢	أنتهوا- أنتهوا- فآنتهى- وآنة- أنهاكم- أنهكما- تنته- تنتهوا- أتنهاننا- تنهون- تُنهون- تنهى- مُنتهاها- منتهون- ألمنتهى- ألثاهون- نُتهك- نهاكم- نهاكما- نُهوا- نُهوا- نهى- ألتهى - نهيت- يتناهون- ينته- ينتهبوا- ينتهون- ينهاكم- ينهاهم- ينهون- ينهى	٥٦	٢٦	٣٠
٩٩	ن و أ	١	لتنوء	١	١	
١٠٠	ن و ب	٩	أناب- أنابوا- أنبنا- أنيب- أنيبوا- منيبا- منيب- منيبين- ينب	١٨	١٥	٣
١٠١	ن و ح (ن و ح)	٢	نوحا- نوح	٤٣	٣٥	٨

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١٠٢	٩٢	١٩٤	آلمنير- منيرًا- آلتار- نازًا- آلتور- نورًا- نوركم- نورنا- نوره- نورهم	١٠	نور	١٠٢
١٢٩	١١٢	٢٤١	آلتاس	١	نوس	١٠٣
	١	١	آلتناوش	١	نوش	١٠٤
	١	١	مناص	١	نوص	١٠٥
	٧	٧	آلتاقة	١	نوق	١٠٦
٣	٦	٩	آلمنام- منامك- منامكم- منامها- نائمون- آلتوم- نومكم	٧	نوم	١٠٧
	١	١	آلتون	١	نون (نون)	١٠٨
	١	١	آلتوى	١	نوى	١٠٩
٩	٣	١٢	تناله- تنالوا- نيلاً- ينال- يناله- ينالهم- ينالوا- ينالون	٨	نىل	١١٠
١٣٢١	١٦١٧	٢٩٣٨		٧٧٩	المجموع	

بَابُ الْهَاءِ

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	عدد ورودها	
				المكي	المدني
١	ها	١	ها	٤	٤
٢	هأأ (هأ)	١	هأؤم	١	١
٣	هات (هت ي)	١	هاتوا	٣	١
٤	هاتان (هاتان)	١	هاتين	١	١
٥	هذا (هذان)	١	هذان	١	١
٦	هكذا (هكذا)	١	هكذا	١	١
٧	هاهنا (ههنا) (هنا)	١	ههنا	٢	٢
٨	هبط	٤	أهبط - أهبطا - أهبطوا - يهبط	٤	٤
٩	هبو	١	هباء	٢	٢

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١	١	فَتَهَجَّد	١	هَجَد	١٠
٢٤	٧	٣١	١٧	هَجَر	١١
	١	١	١	هَجَع	١٢
	١	١	١	هَدَد	١٣
١	١	١	١	هَدَم	١٤
	١	١	١	هَدَّهَد	١٥
١١٥	٢٠١	٣١٦	٧٠	هَدَى	١٦

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
			يَهْدِيْتِكُمْ - هَدَيْتَنَا - هَدَيْنَا - هَدَيْنَاكُمْ - هَدَيْنَاهُ - هَدَيْنَاهُمْ - هَدَيْنَاهُمَا - يَهْتَدُوا - يَهْتَدُونَ - يَهْتَدِي - يَهْدِي - يَهْدِنِي - يَهْدُونَ - يَهْدُونَا - يَهْدِي - يُهْدِي - يُهْدِي - يَهْدِي - يَهْدِيكُم - يَهْدِيكُمْ - يَهْدِين - يَهْدِين - يَهْدِينِي - يَهْدِيهِ - يَهْدِيهِمْ - يَهْدِيهِمْ			
١٧	هرب	١	هَرَبًا	١	١	
١٨	هاروت (مرت)	١	هاروت	١	١	
١٩	هرع	١	يهرعون	٢	٢	
٢٠	هرون (هـ-ر-ن)	١	هرون	١٨	٢	
٢١	هزأ	٩	أَسْتَهْزِئُ - أَسْتَهْزِئُوا - تَسْتَهْزِئُونَ - مَسْتَهْزِئُونَ - أَلْمَسْتَهْزِئِينَ - هَزَّوْا - يَسْتَهْزِئُ - يَسْتَهْزِئُونَ	٢٤	١٠	٣٤
٢٢	هزز	٣	أَهْتَزَّتْ - تَهْتَزُّ هَزَّى	٤	١	٥
٢٣	هزل	١	بِالْهَزْلِ	١	١	
٢٤	هزم	٣	مَهْزُومٌ - هَزْمٌ - سِيَهْزَمُ	١	٢	٣
٢٥	هشش	١	أَهْشَشَ	١	١	

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	٢	٢	كَهَشِيم - هَشِيمًا	هش م	٢٦
	٢	٢	هَضَمًا - هَضِيم	هضم م	٢٧
	٣	٣	مهطعين	هطع	٢٨
	١	١	هلوعًا	هلع	٢٩
١٣	٥٥	٦٨	أهلك - أهلكت - أهلكته - أهلكتهم - أهلكنا - أهلكناها - أهلكناهم - أهلكنى - أهلكوا - أتهلكه - تهلكنا - مَهْلِك - مُهْلِك - لِمَهْلِكِهِمْ - مُهْلِكِهِمْ - مهلكوا - مهلكوها - مهلكى - ألمهلكين - نُهْلِك - لِنَهْلِكَنَّ - هالك - أهالكين - هلك - لِيَهْلِكْ - يُهْلِكُ - يُهْلِكُ - يهلكنا - يهلكون	هل ك	٣٠
	٣	٥	أهْلٌ - الْأَهْلَةُ	هل ل	٣١
	١	٢	هَلَمَّ	هلم م	٣٢
	١	١	هامدة	هم د	٣٣
	١	١	منهمر	هم ر	٣٤
	٣	٣	هَمَّاز - هَمَزَات - هَمَزَةٌ	هم ز	٣٥

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
	١	١	همسًا	همس	٣٦
	٣	٩	أهمتهم - همم - هممت - هموا	همم	٣٧
	٦	٦	هامان	همن (هامان)	٣٨
	٢	٢	ألمهمن - مهيمنا	همى من - همن	٣٩
	٧	٩	هنالك	هنا	٤٠
	٣	٤	هنيئًا	هنأ	٤١
	٣	١٤	هادوا - هدنا - هودًا	هود	٤٢
	٧	٧	هود. هودًا	هود (هود)	٤٣
	٢	٢	فأنهار - هار	هور	٤٤
	١٢	٢٦	أهانن - أهون - مهانًا - مهينًا - مهين - ألّهون - هونًا - هينًا - هين - يهن	هون	٤٥
	٢٥	٣٨	أستهوته - أهواء - أهواء كم - أهواء هم - بأهوائهم - أهوى - تهوى - تهوى - هاوية - هواء - هواه - هوى - ألّهوى	هوى	٤٦
	٢	٤	هينى - كهينة - يهينى	هى أ	٤٧
	١	١	هيت	هيت	٤٨

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
١	١	٢	يهيج	١	هـ ي ج	٤٩
	١	١	مهيلاً	١	هـ ي ل	٥٠
١	١	٢	آلهيم - يهيمون	٢	هـ ي م	٥١
	١	١	هيئة	١	هـ ي هـ (هـ ي)	٥٢
	٢	٢	هيئات	١	هـ ي هـ (هـ ي هـ ت) (هـ ي هـ ا ت) (هـ ي هـ ي)	٥٣
٢٤٢	٤٢٤	٦٦٦		٢١٧	المجموع	

بَابُ الْوَاوِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل		
						المدنى	المكى
	١	أَلْمَوْءُودَةُ	١	وَأَد	١		
	١	مَوْئِلًا	١	وَأَل	٢		
	١	وَأَوْبَارَهَا	١	وَبَر	٣		
	٢	مَوْبِقًا - يَوْبِقَهْنَ	٢	وَبِق	٤		
٧	١	وَابِل - وَبَال - وَبَيْلًا	٣	وَبَل	٥		
	٣	أَلْأَوْتَاد - أَوْتَادًا	٢	وَتَد	٦		
١	٢	تَتْرَا - وَآلْوَتْر - يَتْرِكُمْ	٣	وَتَر	٧		
	١	أَلْوَتِينَ	١	وَتَن	٨		
٢٨	٦	مَوْثِقًا - مَوْثِقَهُمْ - مِيثَاقًا - مِيثَاقًا	١٢	وَتَق	٩		

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			ميثاقكم- ميثاقه- ميثاقهم- واثقكم- ألوثاق- وثاقه- ألوثقى - يوثق			
١	٢	٣	الأوثان- أوثاناً	٢	وثن	١٠
١		١	وجبت	١	وج ب	١١
٥٥	٥٢	١٠٧	أجد- لأجدن- تجد- لتجدن- لتجدنهم- ستجدنى- تجدوا- ستجدون- تجدوه- نجد- وجد- وجد- فوجدوا- وجدت- وجدتم- وجدتموهم- وجدتها- ووجدك- وجدكم- وجدنا- وجدناه - وجدناها- وجدها- وجدوا- يجد- يجدك- يجده- يجدوا- يجدون- يجدون	٣٠	وجد	١٢
	٣	٣	أوجس	١	وج س	١٣
١	١	٢	أوجفتم- واجفة	٢	وج ف	١٤
٢	٣	٥	توجل- وجلت- وجلة- وجلون	٤	وج ل	١٥
٣٥	٤٣	٧٨	توجه- وجه- وجهت- وجهة- وجهك- وجهه- وجهها- وجهى- وجوه- وجوها- وجوهكم- وجوهم- وجهها- يوجه	١٤	وج هـ	١٦

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
١٧	وحد	٥	واحدًا - واحد - واحدة - وحدة - وحيدًا	٦٨	٤٨	٢٠
١٨	وحش	١	ألوحوش	١	١	
١٩	وحى	١٦	أوحى - أوحى - أوحيت - أوحينا - نوحى - نوحيه - نوحيتها - وحى - وحيًا - وحينا - وحيه - يوح - ليوحون - يُوحى - يُوحى - فيوحى	٧٨	٦٤	١٤
٢٠	ودد	١٢	تودد - تودون - مودة - ودّ - ودًا - وُدًا - ودت - ودوا - ودود - يوادون - يودد - يودوا	٢٩	٩	٢٠
٢١	ودع	٤	دَع - مستودع - مستودعها - ودّعك	٤	٣	١
٢٢	ودق	١	ألودق	٢	١	١
٢٣	ودى	٥	أودية - أوديتهم - دية - واد - واديًا	١٢	٧	٥
٢٤	وذر	٢٢	تذر - تذرُن - تذرني - تذرهم - تذرون - فتذروها - وذّر - ذرنا - ذرني - ذرهم - ذروا - ذرونا - ذروني - ذروه - ذروها - نذر - وتذرهم - لِيَذر - وَ يذرك - فيذرها - وَيَذرهم - يذرون	٤٥	٣٤	١١
٢٥	ورث	٢٤	أورثتموها - أورثكم - أورثنا - أورثناها - أورثوا - ألثراث - ثرثوا - ميراث - نرث - نرثه - نورث - ألوارث - ألوارثون - ألوارثين - ورث - ورثة -	٣٥	٢٦	٩

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		ورثه- ورثوا- يرث- يرثنى- يرثها- يرثون- يورث- يورثها			
٢	٩	١١	١١	ورد	٢٦
		فأوردهم- ألمورود- واردها- واردهم- واردون- ورد- ألورد- وردا- ورده- وردوها- ألوريد			
	٤	٤	٣	ورق	٢٧
		ورق- ورقة- بورقكم			
١٢	٢٠	٣٢	١٥	ورى	٢٨
		فأوارى- توارت- تورون- فالموريات- وراء- وراءكم- ورائكم- وراءه- ورائهم- ورائهم- ورائى- يتوارى- يوارى			
١	٢٦	٢٧	١٢	وزر	٢٩
		أوزار- أوزارًا- أوزارها- أوزارهم- تزر- وازرة- وزر- وزرًا- وزرك- وزيرًا- يزرون			
١	٤	٥	٢	وزع	٣٠
		أوزعنى- يوزعون			
٦	١٧	٢٣	٨	وزن	٣١
		وزنوا- ألموازين- موازينه- موزون- الميزان- ألوزن- وزنًا- وزنوهم			
٤	١	٥	٥	وسط	٣٢
		أوسط- أوسطهم- وسطًا- وسطن- ألوسطى			
٢١	١١	٣٢	١١	وسع	٣٣
		سعة- سعته- ألموسع- لموسعون			

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			واسعًا - واسع - واسعة - وسيع - وسعت - وسعت - وسعها			
	٢	٢	آسق - وسق	٢	وسق	٣٤
٢		٢	ألوسيلة	١	وسل	٣٥
	٢	٢	للمتوسمين - سنسمه	٢	وسم	٣٦
١		١	سنة	١	وسن	٣٧
	٥	٥	توسوس - أوسواس - وسوس - يوسوس	٤	وسوس	٣٨
١		١	شبة	١	وشى	٣٩
	٢	٢	واصبًا - واصب	٢	وصب	٤٠
	٣	٣	مؤصدة - بالوصيد	٢	وصد	٤١
	١٤	١٤	تصف - تصفون - وصفهم - يصفون	٤	وصف	٤٢
٦	٦	١٢	تصل - وصلنا - وصيلة - يصل - يصلوا - يصلون - يوصل	٧	وصل	٤٣
٢١	١١	٣٢	وأوصانى - تواصوا - توصون - توصية - موص - وصاكم - وصى - وصية - وصينا - يوصى - يوصىكم - يوصين	١٣	وصى	٤٤

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		عَظُمَ - فَعِظُوهُنَّ - موعظة - ألواعظين - أوعظت - يعظكم - يعظه - يوعظ - يوعظون			
	٧	٧	٦	وعى	٥٢
		فأوعى - بأوعيتهم - تعيها - واعية - وعاء - يوعون			
	١	١	١	وفد	٥٣
		وفداً			
	١	١	١	وفر	٥٤
		موفوراً			
	١	١	١	وفض	٥٥
		يوفضون			
	٢	٢	٤	وفق	٥٦
		توفيقاً - توفيقى - وفاقاً - يوفق			
٣٣	٣٣	٦٦	٣٧	وفى	٥٧
		فأوف - أوف - أوفوا - أوفى - أوفى - الأوفى - أوفى - تتوفاهم - توفاهم - توفته - توفتهم - توفنا - توفى - توفون - توفى - توفيتنى - متوفيك - ألموفون - لموفوهم - نتوفيتك - نُوف - فوفاه - وفى - وقيت - يتوفاكم - يتوفاهن - يُتوفون - يتوفونهم - يتوفى - يُتوفى - يستوفون - يوف - وليوفوا - يوفون - يوفى - ليوفيتهم - يوفيتهم			
	١	١	١	وقب	٥٨
		وقب			
	٢	١١	٩	وقت	٥٩
		أقتت - مواقيت - موقوتاً - ميقات -			

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المكي	المدني
						مِيقَاتًا - لِمِيقَاتِنَا - مِيقَاتِهِمْ - أَلْوَقْتُ - لِيَوْقَتِهَا
٧	٤	١١	وقد	٦٠	٩	أَسْتَوْقِدُ - فَاوْقِدُ - أَوْقِدُوا - تَوْقِدُونَ - أَلْمَوْقِدَةُ - وَقُودٌ - وَقُودِهَا - يَوْقِدُونَ
١	١	١	وقذ	٦١	١	أَلْمَوْقُودَةُ
١	٨	٩	وقر	٦٢	٥	وَتَوْقَرُوهُ - وَقَارًا - وَقَرًا - وَقِرًا - وَقِرًا
٣	٢١	٢٤	وقع	٦٣	١٠	تَقَعُ - فَتَعُوا - بِمَوَاقِعٍ - مَوَاقِعُهَا - وَاقِعٌ - أَلْوَاغِعَةُ - وَقَعٌ - وَقَعَتْ - لِيَوْعَتِهَا - يَوْعِعُ
	٤	٤	وقف	٦٤	٣	قِفْوَهُمْ - مَوْقُوفُونَ - وَقِفُوا
١٤٧	١١١	٢٥٨	وقى	٦٥	٣٥	أَتَّقُ - أُنْفَاكِمُ - أَتَّقُوا - أَتَّقُوا - أَتَّقُونَ - أَتَّقُوهُ - أَلْأَتَّقَى - أَتَّقَى - أَتَّقِيَتَ - أَتَّقِينَ - تَتَّقُوا - تَتَّقُونَ - تَقَّ - تَقَاةٌ - تَقَاتَهُ - تَقُواهَا - تَقُواهُمْ - أَلتَّقَوَى - تَقِيًا - تَقِيَكُمُ - قَنَا - قَهُمُ - قُوا - أَلْمَتَّقُونَ - أَلْمَتَّقِينَ - وَاقٍ - وَقَانَا - وَقَاهُ - وَقَاهُمُ - يَتَّقُ - يَتَّقُهُ - فَلْيَتَّقُوا - يَتَّقُونَ - يَتَّقَى - يَوْقِ
٣	٨	١١	وكأ	٦٦	٥	أَتَوَكَّأُ - مَتَكَّأُ - مَتَكَّنُونَ - مَتَكَّنِينَ - يَتَكَّنُونَ
	١	١	وكد	٦٧	١	تَوَكَّدُهَا

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكى	المدنى	
٦٨	وكز	١	فَوَكَزَهُ	١	١	
٦٩	وكل	١٣	تَوَكَّلْ - تَوَكَّلْتِ - تَوَكَّلْنَا - تَوَكَّلُوا - أَلْمَتَوَكَّلُونَ - أَلْمَتَوَكَّلِينَ - نَتَوَكَّلْ - وَكَلَّ - وَكَلْنَا - وَكَيْلًا - وَكَيْلٌ - يَتَوَكَّلُ - يَتَوَكَّلُونَ	٧٠	٤٤	٢٦
٧٠	ولج	٤	تَوَلَّجَ - وَلِجَةٌ - يَلِجُ - يَوَلِّجُ	١٤	٤	١٠
٧١	ولد	٣١	ءَأَلِدُ - أَلْوَالِدُ - أَوْلَادًا - أَوْلَادِكُمْ - أَوْلَادِهِمْ - أَوْلَادَهُنَّ - مَوْلُودٌ - وَالِدٌ - أَلْوَالِدَاتُ - أَلْوَالِدَانُ - وَالِدَةٌ - وَالِدَتُكَ - وَالِدَتِي - وَالِدُهُ - وَالِدَتِي - وَالِدِيكَ - أَلْوَالِدِينَ - وَالِدِيهِ - وَوَلِدٌ - وَوَلِدًا - وَوَلِدًا - أَلْوَالِدَانُ - وَوَلِدَتٌ - وَوَلِدَتُهُمْ - وَوَلِدَتُهَا - وَوَلِدَاتٌ - يَلِدْنَ - يَلِدُوا - يُولَدُ	١٠٢	٥٠	٥٢
٧٢	ولى	٦٠	أَوْلَى - أَوْلِيَاءٌ - أَوْلِيَاؤُكُمْ - أَوْلِيَانِكُمْ - أَوْلِيَاءُهُ - أَوْلِيَاؤُهُ - أَوْلِيَاؤُهُمْ - أَوْلِيَانَهُمْ - أَلْوَالِيَانُ - تَتَوَلَّوْا - تَوَلَّى - تَوَلَّاهُ - تَوَلَّوْا - تَوَلَّوْا - تَوَلَّوْا - تَوَلَّوْنَ - تَوَلَّوْهُمْ - تَوَلَّوْهُمْ - تَوَلَّى - تَوَلَّيْتُمْ - مَوَالِي - مَوَالِيكُمْ - مَوْلَاكُمْ - مَوْلَانَا - مَوْلَاهُ - مَوْلَاهُمْ - أَلْمَوْلَى - مَوْلِيهَا - نُوَلِّيهِ - نُوَلَّى - فَلَنُوَلِّيَنَّكَ - وَال - فَوَلَّى - وَوَلَّاهُمْ - أَلْوَالِيَةً - وَوَلَّيْتَهُمْ - وَوَلَّوْا - فَوَلَّوْا - وَوَلَّى - وَوَلَّى - وَوَلَّيْتُمْ - وَوَلَّيْتُمْ - وَوَلَّيْتُمْ -	٢٣٢	١٠١	١٣١

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			وليتنا- وليته- وليتهم- وليتهما- وليتى- يتول- يتولهم- يتولوا- يتولون- يتولونه- يتولى- يولونكم- ليولن- يولهم- يولوكم- يولون			
	١	١	تَنِيًا	١	ونى	٧٣
٤	٢١	٢٥	لِأَهَب- هَب- أَلْوَهَاب- وهب- وهبت- وهبتا- يهب	٧	وهب	٧٤
	١	١	وتهاجا	١	وهج	٧٥
٥	٤	٩	أوهن- تهنوا- موهن- وهن- وهئا- وهن- وهنوا	٧	وهن	٧٦
	١	١	واهية	١	وهى	٧٧
	٢	٢	وَيَكَاَنُ- وَيَكَاَنُهُ	٢	وى (وى كان)	٧٨
٦	٣٤	٤٠	ويل- ويلتنا- ويلتى- ويلك- ويلكم- ويلنا	٦	وىل	٧٩
٨٠٤	١٠٦١	١٨٦٥		٦٢٠	المجموع	

بَابُ الْيَاءِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٥	٨	١٣	٩	ي أس	١
	٤	٤	٣	ي بس	٢
١٦	٧	٢٣	٤	ي تم	٣
١		١	١	ي ثرب (ي ت رب)	٤
١	١	٢	١	ي جج	٥
٦٣	٥٧	١٢٠	١٨	ي دى	٦
	١	١	١	ي س (ي س)	٧

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكئى					
٢٠	٢٤	٤٤	أستيسر- تيسر- ألميسر- ميسرة- ميسوزا- نيسرك- فسنيسر- أليسر- يسر- يسرا- يسرنا- يسرناه- يسره- لليسرى- يسيرا- يسير	١٦	يسر	٨
	٢	٢	أليسع	١	يسع (البع)	٩
١	٢٦	٢٧	يوسف	١	يوسف (يسرف)	١٠
٦	١٠	١٦	يعقوب	١	يعقوب (يعق)	١١
	١	١	يعوق	١	يعوق (يعق)	١٢
	١	١	يعوث	١	يعوث (يعث)	١٣
١		١	ألياقوت	١	يقت (يقت)	١٤
	١	١	يقطين	١	يقطن (يقطن)	١٥
	١	١	أيقاظا	١	يقظ	١٦
٥	٢٣	٢٨	وآستيقنتها- توفنون- بمستيقنين- موقنون- موقنين- ليستيقن- أليقين- يقينا- يوقنون	٩	يقن	١٧
٣	٨	١١	تيمموا- أليم	٢	يمم	١٨
٣١	٤٠	٧١	أليمان- أيمانكم- أيمانهم-	٩	يمن	١٩

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	النسلسل
		أيمانهنّ - الأيمن - اليمينة - اليمين - يمينك - يمينه			
	١	١	١	ى ن ع	٢٠
	١	٣	٤	يونس (نونس)	٢١
	٩	٩	٢	ى ه د (ى ش د)	٢٢
١٣٢	٣٤٣	٤٧٥	٩	ى و م	٢٣
		أيام - أياماً - اليوم - يوماً - يومئذ - يومئذ - يومكم - يومهم - يومين			
٢٩٥	٥٦٢	٨٥٧	٩٤	المجموع	

جدول رقم ١٧ - إحصاء الكلمات المشتقة من كل باب حسب الترتيب التنازلي

الترتيب	الباب	عدد موادها	عدد مشتقاتها	عدد ورودها	التفصيل	
					المدني	المكي
١	الهمزة	٨٨	٨٧١	٨٣٢٨	٤٠٨٠	٤٢٤٨
٢	القاف	٨٢	٦٦٣	٤٠٨٧	٢٥٦٨	١٥١٩
٣	الكاف	٦٥	٤٨٢	٣٨٩٠	٢٣٣٠	١٥٦٠
٤	العين	١٠٨	٨٠٩	٣٧٨٧	٢١٨١	١٦٠٦
٥	الراء	٩٠	٦٦٩	٣٢٩٤	٢٠٩٦	١١٩٨
٦	التون	١١٠	٧٧٩	٢٩٣٨	١٦١٧	١٣٢١
٧	الباء	٩٠	٦٣٣	٢٤٨٢	١٤١١	١٠٧١
٨	السين	١١٥	٦٩٦	٢٤٥٩	١٥٨١	٨٧٨
٩	الحاء	١٠٢	٦٤٢	٢١٧٥	١١٦٦	١٠٠٩
١٠	الواو	٧٩	٦٣٠	١٨٦٥	١٠٦١	٨٠٤
١١	الجيم	٧٢	٤٠٠	١٧٧٨	١٢٠٣	٥٧٥
١٢	الميم	٨٠	٤٥٧	١٧٦٩	١٠٧٧	٦٩٢
١٣	الشين	٦٤	٣٤٠	١٦٠١	٩٦٦	٦٣٥
١٤	الخاء	٧١	٥٤٥	١٥٩١	٩٥٠	٦٤١
١٥	الضاد	٦٤	٤١٢	١٢٤٧	٧٠٧	٥٤٠
١٦	الفاء	٧٤	٤١٧	١٢٠٣	٦٨٩	٥١٤
١٧	الذال	٤٨	٢٩١	١٠٣٤	٦٤٩	٣٨٥
١٨	الغين	٥٠	٢٨٥	٩٠١	٥٠٧	٣٩٤
١٩	اللام	٥٩	٢٧٠	٨٧٠	٥٧٥	٢٩٥
٢٠	الياء	٢٣	٩٤	٨٥٧	٥٦٢	٢٩٥
٢١	الذال	٢٣	١٨٩	٦٦٧	٤٤٢	٢٢٥
٢٢	الهاء	٥٣	٢١٧	٦٦٦	٤٢٤	٢٤٢
٢٣	التاء	٢٣	١٨٨	٥٦٩	٢٨٧	٢٨٢
٢٤	الطاء	٤١	٢٤٥	٥٥٦	٢٧٨	٢٧٨
٢٥	الطاء	٧	١٢٠	٤٨٢	٣١٠	١٧٢
٢٦	الضاد	٢٥	١٧١	٤٥٥	٢٩١	١٦٤
٢٧	الزاي	٤٢	١٨٨	٤١٣	٢٣٢	١٨١
٢٨	التاء	٢٣	١٠١	٢٥٣	١٤٣	١١٠
	المجموع	١٧٧١	١١٧٩٤	٥٢٢١٧	٣٠٣٨٣	٢١٨٣٤

فهرس الألفاظ المختلف فى موادها

تهية این مجموعه صرفاً برای سهولت اطلاع خوانندگان از نظرات متفاوت صاحبان معاجم در باره مواد بعضی الفاظ است؛ لذا این ارائه با توجه به آن که بعضی از اقوال ذکر شده غیر صحیح است. به هیچ عنوان به معنای تأیید همه نظرات آمده نیست، و مختار ما همان است که در بخش «فهرس المواد والألفاظ القرآنیة» و همچنین بخش الفاظ معجم حاضر (مجلدات دوم و سوم) آورده ایم.

إن الهدف من إعداد هذه التماذج هو: مجرد وقوف القارئ على وجهات النظر المتفاوتة لأصحابها حيال بعض مواد الألفاظ، لذلك فإن عرض هذه التماذج لا يعنى أنها تتفق مع وجهة نظرنا، مع أن بعضها غير صحيح البتة. بل إن وجهة نظرنا هي ما أثبتناه في «فهرس المواد والألفاظ القرآنية»، وكذلك في حقل الألفاظ التي تضمنها المعجم في المجلدين الثاني والثالث.

الأسماء المختصرة للكتب

اسم الكتاب	الاسم المختصر
معجم ألفاظ القرآن الكريم	معجم ألفاظ
المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم	المعجم المفهرس
المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته	المرشد
فتح الرحمن لطالب آيات القرآن	فتح الرحمن
معجم الألفاظ والأعلام القرآنية	معجم الألفاظ والأعلام
الموسوعة القرآنية الميسرة ج ٣	الموسوعة القرآنية ٣
الموسوعة القرآنية الميسرة ج ٥	الموسوعة القرآنية ٥
تحفة الأريب بما في القرآن من الغريب	تحفة الأريب
معجم غريب القرآن مستخرجاً من صحيح البخارى	معجم غريب القرآن
نجوم الفرقان فى أطراف القرآن	نجوم الفرقان

فهرس الألفاظ المختلف في موادها

التسلسل	اللفظة	المادة	المأخذ
باب الهمزة			
١	أدوا	أدى	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان
٢	آء	أدو-ألى ألى	معجم الفاظ المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن الموسوعة القرآنية ٥ معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٣	يأتل- يؤلون- يألونكم ^٥	ألو-ألى ألو	معجم الفاظ المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان ^٥ نجوم الفرقان
٤	آء	أنو أنى	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٥ المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		أن	تحفة الأريب
٥	أَهْلَكَ	أهل	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد - فتح الرحمن - معجم الالفاظ والاعلام - الموسوعة القرآنية ٣ - تحفة الأريب - معجم غريب القرآن
	٤٠ : ١١		
	٢٧ : ٢٣		
		هل ك	نجوم الفرقان
٦	آل	أول	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد - معجم الالفاظ والاعلام - تحفة الأريب
		آل	نجوم الفرقان
٧	أولوا - أولى - أولات	أول	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد - الموسوعة القرآنية ٣
		أولو	معجم الالفاظ والاعلام
		أولوا	نجوم الفرقان
٨	أولاء - أولئك - أولئكم	أولاء	معجم الفاظ - معجم الالفاظ والاعلام - الموسوعة القرآنية ٣ - نجوم الفرقان
		أول	المعجم المفهرس
٩	هؤلاء	أولاء	معجم الفاظ - معجم الالفاظ والاعلام - الموسوعة القرآنية ٣
		أول	المعجم المفهرس
		هؤلاء	نجوم الفرقان
١٠	آلآن	أون	معجم الفاظ - المرشد - الموسوعة القرآنية ٣
		آين	المعجم المفهرس - معجم الالفاظ والاعلام
		آن (اون)	نجوم الفرقان

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
١١	أَوَاه	أوه	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		آة	نجوم الفرقان
١٢	آلأيد- أئيد	أى د	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		ى دى	نجوم الفرقان
باب الباء			
١	بِدارًا	بدر	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية٥- نجوم الفرقان- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		ب دارا	معجم الالفاظ والاعلام
٢	أباريق	برق	المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية٥- معجم غريب القرآن
		أبرىق	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية٣- نجوم الفرقان
٣	إستبرق	برق	المعجم المفهرس- المرشد- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية٥

تسلسل

اللفظة	المادة	المآخذ
إس ت برق	معجم الفاظ - فتح الرحمن - الموسوعة القرآنية ٣ - نجوم الفرقان	
٤ إبليس	ب ل س	المعجم المفهرس - المرشد - معجم الالفاظ والاعلام
	أ ب ل س	نجوم الفرقان
٥ مبلسون - مبلسين - يبلس	ب ل س	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد - فتح الرحمن - معجم الالفاظ والاعلام - الموسوعة القرآنية ٥ - تحفة الأريب - معجم غريب القرآن
	أ ب ل س	نجوم الفرقان
٦ آبتلاه - آبتلوا - آبتلى - آبتلى - بلاء - بلونا - بلونا هم - تبلوا - لتبلون - تبلى - مبتليكم - أمبتلين - نبتليه - نبلوا - نبلوكم - لنبلونكم - لنبلوهم - نبلوهم - لبتلى - لبتليكم - لبلوا - لبلوكم - لبلوكم - لبلونكم - لبلوني - لئبلى	ب ل و ب ل و ب ل ي ب ل ا ب ل ا	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - الموسوعة القرآنية ٥ المرشد نجوم الفرقان معجم الالفاظ والاعلام
٧ يتلى	ب ل ي ب ل و ب ل ا	معجم الناط المرشد - الموسوعة القرآنية ٥ معجم الالفاظ والاعلام
باب التاء		
١ التابوت	ت ا ب و ت	معجم الفاظ - المعجم المفهرس

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ت ب ت - ت ب هـ ت ب ت	معجم الالفاظ والاعلام المرشد
		ت ب ي	الموسوعة القرآنية ٥
٢	آلتور	ت ن و ر	معجم الفاظ - فتح الرحمن - الموسوعة القرآنية ٣ - نجوم الفرقان
		ت ن ر	المرشد - معجم الالفاظ والاعلام - الموسوعة القرآنية ٥
٣	آلتورا	ت و رات ت و ر و رى	معجم الفاظ - المعجم المفهرس المرشد - الموسوعة القرآنية ٥ تحفة الأريب
باب الثاء			
١	ثبات	ث ب ي	معجم الفاظ - الموسوعة القرآنية ٣ - تحفة الأريب
		ث ب و	المعجم المفهرس
		ث ب ا	معجم الالفاظ والاعلام
		ث ب ت	المرشد - فتح الرحمن - الموسوعة القرآنية ٥ - نجوم الفرقان
٢	فأثرن	ث و ر	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - معجم الالفاظ والاعلام - الموسوعة القرآنية ٥ - معجم غريب القرآن
		أ ث ر	المرشد - فتح الرحمن - نجوم الفرقان
٣	ثبات	ث ب ي	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد - فتح الرحمن - الموسوعة القرآنية ٥ - نجوم الفرقان

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ثوب	معجم الالفاظ والاعلام
باب الجيم			
١	أجواب	ج ب ي	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
	١٣: ٣٤	ج ب ا	معجم الالفاظ والاعلام
		ج و ب	المرشد- فتح الرحمن
		ج ا ب (ج و ب)	نجوم الفرقان
٢	جائية- جيئاً	ج ث و ج ث ي	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣- المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		ج ث و	معجم غريب القرآن
		ج ث ي	الموسوعة القرآنية ٥
		ج ث ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٣	جزءاً- جزء	ج ز ا	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن
		ج ز ي	المرشد- فتح الرحمن
		ج ز ا	نجوم الفرقان
٤	جفاء	ج ف ا	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- معجم غريب القرآن
		ج ف و	تحفة الأريب
٥	تتجافى	ج ف ا	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام

التسلسل	اللفظة	المادة	المأخذ
		ج ف و	المعجم المفهرس- المرشد
		ج ف ي	الموسوعة القرآنية ٥
٦	تجلسى- آجلاء- جلاها- يجلبها	ج ل ا	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		ج ل و- ج ل ي	المرشد
		ج ل و	فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣- تحفة الأرب
		ج ل ي	الموسوعة القرآنية ٥
باب الحاء			
١	تحزوا	ح ر ي	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- معجم الالفاظ والاعلام
		ح ر و	الموسوعة القرآنية ٥
		ح ر ر	فتح الرحمن- نجوم الفرقان
٢	حلوا	ح ل ي	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأرب- معجم غريب القرآن
		ح ل ل	نجوم الفرقان
٣	يحموم	ح م م	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأرب- معجم غريب القرآن
		يحموم	نجوم الفرقان

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
٤	أحناجر	ح ن ج ر	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- تحفة الأريب معجم الالفاظ والاعلام
٥	متحيزًا	ح و ز	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب المرشد- فتح الرحمن ح ي ز ح ا ز (ح ين)
باب الخاء			
١	خبث	خ ب و	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- تحفة الأريب الموسوعة القرآنية ٥ معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان المرشد
٢	أخرطوم	خ ر ط م	معجم الفاظ- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية- نجوم الفرقان معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣
٣	فخلوا	خ ل و	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن نجوم الفرقان
		خ ل ل	

اللفظة	المادة	المآخذ	تسلسل
٤	خنزر	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية٥	أالخنزير
	خنزير	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان	
باب الدال			
١	دح وى	معجم الفاظ	دحاها
	دح و	المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن	
	دح ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان	
	دح ى	الموسوعة القرآنية٥	
٢	دس و	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- معجم غريب القرآن	دساها
	دس ى	المرشد- فتح الرحمن	
	دس ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان	
	دس س	تحفة الأريب	
٣	فأدلى - تدلوا - تدلى - فدلاهما دل و	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب	فأدلى - تدلوا - تدلى - فدلاهما دل و دلوه
	دل ى	الموسوعة القرآنية٥	
	دل ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان	
٤	دم - دما - أالدماء - دماء كم	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام	دم - دما - أالدماء - دماء كم دماؤها
	دم و	المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية٥	
	دمّ	نجوم الفرقان	
٥	دنر	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية٥	بدينار

اللفظة	المادة	المآخذ	تسلسل
دينار	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان		
أدنى - دان - دائية - دنا - الدنيا - يدنين	دن و دنى	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد. فتح الرحمن - معجم غريب القرآن الموسوعة القرآنية ٥	٦
دنا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان		
تداينتم - دين - الدّين - دّين - ديناً - دينكم - دينه - دينهم - دينى - لمدينون - مدينين - يدينون	دى ن دون دان (دى ن)	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد - معجم الالفاظ والاعلام - الموسوعة القرآنية ٥ - تحفة الأريب فتح الرحمن نجوم الفرقان	٧
باب الدّال			
اذكر - مذكر	ذكر	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد - فتح الرحمن - معجم الالفاظ والاعلام - الموسوعة القرآنية ٥ - تحفة الأريب - معجم غريب القرآن نجوم الفرقان	١
ذكيتم	ذكى	معجم الفاظ - المرشد - فتح الرحمن - الموسوعة القرآنية ٥	٢
ذكا ذكو	ذكا ذكو	معجم الالفاظ والاعلام - نجوم الفرقان تحفة الأريب	
باب الرّاء			
أربى - رابياً - رابية - ربّاً - ربت - الرّبوا - ربوة -	رب و	معجم الفاظ - المرشد - فتح الرحمن - تحفة الأريب - معجم غريب القرآن -	١

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
			الموسوعة القرآنية ٣
			الموسوعة القرآنية ٥
		ربى	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		ربا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٢	رحيق	رحق	معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		رحيق	نجوم الفرقان
٣	رخاء	رخ وى	معجم الالفاظ
		رخى	المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان
		رخا	معجم الالفاظ والاعلام
		رخو	الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
٤	أرساها- راسيات- رواسى- رس و مرساها	رسى	معجم الالفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم غريب القرآن
		رسا	الموسوعة القرآنية ٥
		رسا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٥	آلترافى	رقو- ترق	معجم الالفاظ
		رقو	الموسوعة القرآنية ٣
		رقى	المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥
		رقى-ترق	معجم الالفاظ والاعلام
٦	رقان	رم	معجم الالفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
٧	تريحون- رواحها- روح- روح روح- روحا- روحنا- روحه- روحي- الرياح- ریح- ريحا- ريحان- ريحكم ^٥	رقان روح-ريح راح (روح) ريح ^٥	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن المرشد نجوم الفرقان معجم غريب القرآن
٨	أراد- أراذ- أراذني- أراذوا- رود أردت- أردتم- أردن- أردنا- أردناه- أريد- أريد ^٥ تراود- تردن- تريد- تريدون- راودتن- راودتنى- راودته- راودته ^٥ - راودوه- رويدا- سناود- نريد- يراذ- يرد- يردك- يردن- يريد- يريد ^٥ - يريدان- يريدوا- يريدون	رود- ردى راد (رود)	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥
٩	أرتاب- أرتابت- أرتابوا- ريب أرتبتم- ترتابوا- ريب- رببة- ريبهم- مرتاب- مريب - يرتاب- يرتابوا		معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن

التسلسل	اللفظة	المادة	الماخذ
		زول زال (زول)	المرشد- فتح الرحمن نجوم الفرقان
باب السّين			
١	فأسْتَبَقُوا	س ب ق	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن نجوم الفرقان
٢	سجى	س ج و	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٣	سدّى	س دى س دو س دا	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن المرشد- فتح الرحمن نجوم الفرقان
٤	أسرى- أسرى يسر	س رو- س رى س رى س رو- س رى	معجم الفاظ المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان الموسوعة القرآنية ٣
٥	أساطير	س ط ر	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		أساطير	معجم الفاظ
٦	سلسبيلًا	س ل س ب ل	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن
		سلسبيل	المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٧	السلى	س ل و	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		س ل ي س ل ا	الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان
٨	أسم- بسم- أسماء- أسمائه- س م و أسمائهم- أسمه- تسمى- تسمية- ألتماء- سماكم- س م ا ألتموات- سمؤهم- سمياً- سميتمؤها- سميتها- سمى- ليستون	س م و س م ا	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد فتح الرحمن معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		س م ي	الموسوعة القرآنية ٥
٩	سندس	س ن د س	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- تحفة الأريب
		س ن س	المعجم المفهرس
١٠	ساق ٤٢ : ٦٨	س و ق	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		س ق ي	نجوم الفرقان
١١	سائبة	س ي ب	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		س و ب	نجوم الفرقان
باب الشين			
١	أشتائاً- شتى	ش ت ت	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		ش ت ي	الموسوعة القرآنية ٥
٢	آلشتاء	ش ت و	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن
		ش ت ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		ش ت ي	الموسوعة القرآنية ٥
٣	شرذمة	ش ر ذ م	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		شرذمة	نجوم الفرقان
٤	شفتين	ش ف ه	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥-

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ش فة	نجوم الفرقان المرشد
٥	شفا	ش ف و	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		ش ف ي	المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام
		ش ف ا	نجوم الفرقان
٦	أشقاها- الأشقى- تشقى- ش ق ي شَقُوا- شَقُونَا- شَقِيًّا-	ش ق ي	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣
	شقى- يشقى	ش ق و	المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان
		ش ق ا	نجوم الفرقان
٧	أشكو- تشكى- كمشكاة	ش ك و	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		ش ك ي	الموسوعة القرآنية ٥
		ش ك ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٨	أشمازت	ش م أ ز ش م ز	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣ المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان- تحفة الأريب
		ش م أ ز ش م ز	معجم غريب القرآن
٩	أشتهت- تشتهى- تشتهيه- ش ه و الشهوات- شهوة- يشتهون	ش ه و	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن

اللفظة	المادة	المأخذ	التسلسل
	ش هـ ش هـ	الموسوعة القرآنية ٥ معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان	
باب الصاد			
١ صرصرًا- صرصر	ص زر	معجم الفاظ- تحفة الأريب	
	ص ر ص ر	المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- معجم غريب- القرآن	
٢ لتصغى- صغ	ص غ ا ص غ و	معجم الفاظ- نجوم الفرقان المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن- الموسوعة القرآنية ٥	
	ص غ ي ص غ و- ي	معجم الالفاظ والاعلام الموسوعة القرآنية ٣	
٣ أصطفاك- أصطفاه- أصطفى ص ف ا أصطفى- أصطفيتك- أصطفينا- أصطفينا- أصفاكم- أصفاء- ص ف ي صفوان- المصطفين- مصفى- يصطفى	ص ف ا ص ف ي ص ف و	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان الموسوعة القرآنية ٥ المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن	
٤ فصرهن	ص و ر	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن نجوم الفرقان	
	ص ا ر (ص و ر)		

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ص ى ر	تحفة الأريب
باب الضاد			
١	أَلْضَان	ض أن	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان
٢	يُضَاهُونَ	ض هـ ي- ض هـ أ	معجم الفاظ
		ض هـ أ	المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥ معجم الالفاظ والاعلام
		ض هـ ي	نجوم الفرقان
		ض هـ و	معجم غريب القرآن
٣	ضير	ض و ي- ض ى ر	معجم الفاظ
		ض ى ر	المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن
		ض ا ر	نجوم الفرقان
٤	ضيرى	ض أ ز ض و ز ض ى ز ض ى ز	معجم الفاظ
		ض ى ز	المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ض از	نجوم الفرقان
		ض وز	تحفة الأريب
باب الطاء			
١	طحاها	طح ا(وى)	معجم الفاظ
		طح و	المرشد- فتح الرحمن- معجم غريب القرآن- الموسوعة القرآنية ٥
		طح وى	الموسوعة القرآنية ٣
		طح ا	معجم الالفاظ والاعلام
		طح ى	نجوم الفرقان
٢	طرباً	طرى-و	معجم الفاظ
		طرى	المرشد- معجم الالفاظ والاعلام
		طروى	الموسوعة القرآنية ٣
		طراً	فتح الرحمن- نجوم الفرقان
٣	أطغى- أطفيتته- تطغوا- طغ وى	أطغى- أطفيتته- تطغوا- طغ وى	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣
	ألقاغوت [□] - طاغون- بألقاغية [□] طغى	ألقاغوت [□] - طاغون- بألقاغية [□] طغى	المعجم المفهرس- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام
	طاغين- طغوا- بطغواها [□] *	طاغين- طغوا- بطغواها [□] *	
	طغى [°] - طغياناً- طغيانهم- طغ و*	طغى [°] - طغياناً- طغيانهم- طغ و*	المرشد- تحفة الأريب- فتح الرحمن*
	يطغى	طغ ى- طغ ا	نجوم الفرقان
		طغ و [□] طغ ى [°]	معجم غريب القرآن
٤	أطمأنّ- أطمأننتم- أطمأنوا- طم ن	أطمأنّ- أطمأننتم- أطمأنوا- طم ن	معجم الفاظ- المعجم المفهرس-
	تطمئن- مطمئن- مطمئنة-	تطمئن- مطمئن- مطمئنة-	المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ
	مطمئنين- ليطمئن	مطمئنين- ليطمئن	والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣- نجوم الفرقان- تحفة الأريب
		طم أن	الموسوعة القرآنية ٥

التسلسل	اللفظة	المادة	المأخذ
٥	طوبى	طوب- طوب	معجم الفاظ
		طوب	المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن الموسوعة القرآنية ٣
		طاب (طوب)	نجوم الفرقان
٦	طائف	طوف	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن نجوم الفرقان
		طاف (طوف)	نجوم الفرقان
باب العين			
١	تعثوا	عثا	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		عثو	المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
٢	عاد	عدو	معجم الفاظ
	١٧٣ : ٢		
	١٤٥ : ٦	عاد (عود)	نجوم الفرقان
	١١٥ : ١٦	عاد	معجم الالفاظ والاعلام
٣	كألعرجون	عرجون	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ع ر ج ن	المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان- تحفة الأريب
٤	تعرى- بالعرء ^٥	ع ر ي	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان- معجم غريب القرآن
		ع را ع رو ^٥	معجم الالفاظ والاعلام تحفة الأريب
٥	عسعس	ع س س ع س ع س	معجم الفاظ المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان- تحفة- الأريب- معجم غريب القرآن
٦	عشاء- بالعشى- عشياً- عشية ع ش ا يعش	ع ش و ع ش ي	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
٧	عصاك- عصاه- عصاي- ع ص و عصيتهم	ع ص ا ع ص ي	الموسوعة القرآنية٥ معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن
		ع ص ا ع ص ي	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان الموسوعة القرآنية٥
٨	أعصى- عصاننى- عصوا ع ص ي عصوك- عصونى- عصى- عصياً- ألعصيان- عصيت- عصيتهم- عصيته- عصينا-	ع ص ي ع ص ي ع ص ي	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية٥- نجوم الفرقان

المأخذ	المادة	اللفظة	تسلسل
معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان	ع ل ا		
معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان	ع ن ك ب	ألعنكبوت	١٣
معجم الالفاظ والاعلام	عنكبوت		
معجم الفاظ	ع ن ي- و	عنت	١٤
المرشد- فتح الرحمن- معجم غريب القرآن	ع ن و		
الموسوعة القرآنية ٥	ع ن ي		
نجوم الفرقان	ع ن ا		
معجم الالفاظ والاعلام- تحفة الأريب	ع ن ت		
معجم الفاظ- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب	أعيدوا- لتعودن- تعودوا- عود		١٥
	تعودون- عائدون- عاد-		
	لعادوا- عُدتُم- عُدنَا-		
	عيدا°- معاد- نعد- نعود-		
	نعيدكم- نعيده- سنعيده- ليعودوا-		
	يعودون- يعيد- يعيدكم- يعيدنا-		
	يعيده- يعيدوكم		
نجوم الفرقان	ع ا د		
	(ع و د)		
نجوم الفرقان	ع ا د °		
	(ع ي د)		
المرشد	ع ي د °		
معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥	ع و ن	أعانه- فأعينوني	١٦

اللفظة	المادة	المآخذ	التسلسل
	غ ط ي	معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥	
٦ يستغيثوا- يغاثوا	غ و ث- غ ي ث	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- الموسوعة القرآنية ٥	
	غ و ث	المرشد- معجم الالفاظ والاعلام- فتح الرحمن	
	غ ا ث (غ و ث)	نجوم الفرقان	
باب الفاء			
١ فة- ألفتان- فئكم- فئتين	ف أ و ي	معجم الفاظ	
	ف أ ي	المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- معجم غريب القرآن	
	ف أ و	الموسوعة القرآنية ٥	
	ف أ أ	نجوم الفرقان	
٢ تفتوا	ف ت أ	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن	
	فتي	المرشد	
٣ فاستفتهم	ف ت ي	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥	
	ف ت ا	نجوم الفرقان	
	ف ت و	تحفة الأريب	
٤ فردوس	ف ر د س	معجم الفاظ- فتح الرحمن	

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		فردوس	معجم الالفاظ والاعلام- المرشد- الموسوعة القرآنية ٣
		فرد	نجوم الفرقان
٥	فرعون	فرعون	المرشد
		فرعون	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		فرع	المعجم المفهرس
٦	أفضى	فضا	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		فضى	المرشد- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب
		فضو	فتح الرحمن- معجم غريب القرآن
٧	نفقه	فقه	معجم الفاظ
		نقق	نجوم الفرقان
٨	فلاناً	فلن	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥
		فلان	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
باب القاف			
١	قائها	قثأ	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥
		قثاء	نجوم الفرقان
٢	أقتده- مقتدون	قذو	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣
		قذى	الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ق د ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٣	قرن	ق ر ر	معجم الفاظ- المعجم المفهرس
		ق ر ن	نجوم الفرقان
٤	قريش	ق ر ش	المرشد
		ق ر ش م	معجم الالفاظ والاعلام
٥	قسورة	ق س و ر	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣
		ق س ر	الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
٦	القسطاس	ق س ط	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣- معجم غريب القرآن
		ق س ط س	المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب
		ق س ط اس	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٧	تقشعر	ق ش ع ر	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب
		إ ق ش ع ر	نجوم الفرقان
٨	الأقصا- القصوى- قصباً	ق ص و	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣- تحفة الأريب
		ق ص ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		ق ص ي	الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن
٩	قطمير	ق ط م ر	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
١٠	قمطريًا	ق م ط ر	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن معجم الالفاظ والاعلام
١١	أقناطر- قنطار- قنطارًا- ألمقنطرة	ق ن ط ر	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- تحفة الأريب
١٢	قائلون- مقبلًا	ق ي ل	المعجم المفهرس- الموسوعة القرآنية ٥ معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب قال (قول) نجوم الفرقان
باب الكاف			
١	كلتا- كلاهما	ك ل و ك ل ا ك ل ي ك ل ل	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣ معجم الالفاظ والاعلام المرشد نجوم الفرقان
٢	أكاد- تكاد- كاد- كادت- كود كادوا- كدت- يكاد- يكادون- يكد	ك ا و د ك ا د و ن ك ي د ك ا د (كود)	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣ الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان
٣	كوكب- كوكبًا- الكواكب	ك ك ب	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣

اللفظة	المادة	المآخذ	التسلسل
	كوكب	المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان	
٤	مكان- مكاناً- مكانتكم- ك ون مكانتهم- مكانكم- مكانه	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن تحفة الأريب نجوم الفرقان	
٥	ك ان (ك ون) ك ان (ك ون) ك ون	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان تحفة الأريب	أستكانوا
باب اللام			
١	لح ف لح ق	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن نجوم الفرقان	إلحاقاً
٢	لدى- لذي- لدينا- لديه- لديهم ل دي ل دي- ل دا	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان	

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
٣	ألقوا- ألقيا- ألقينا	ل ف ي	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب
		ل ف و	المرشد- فتح الرحمن
		ل ف ا	نجوم الفرقان
٤	لات	ل و ت	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- الموسوعة القرآنية ٣
		ل ا ت	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		ل ا ت	المرشد- فتح الرحمن
٥	يلتكم	ل ي ت	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		و ل ت	المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان
باب الميم			
١	ماجوج	م أ ج ج	معجم الفاظ
		م ج ج- أ ج ج	معجم الالفاظ والاعلام
		م ج ج	المعجم المفهرس- المرشد
		ماجوج	نجوم الفرقان
٢	متى	م ت أ	معجم الفاظ
		م ت ي	المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣
		م ت ا	نجوم الفرقان
٣	المجوس	م ج س	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		مجوس	نجوم الفرقان
٤	المخاض	م خ ض	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣- تحفة الأريب
		خ وض	المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان
٥	المرجان	م رج ن م رج	معجم الفاظ المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان
٦	مرضى	م رض	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥
		رض ي	نجوم الفرقان
٧	المروة	م رو	المعجم المفهرس- المرشد- نجوم الفرقان- تحفة الأريب
		المروة	معجم الالفاظ والاعلام
٨	تمسون	م س ي م س و م س ا	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٥ المرشد- فتح الرحمن معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٩	معيين	م ع ن ع ي ن	معجم الفاظ- تحفة الأريب المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣
		ع ان (ع ي ن)	نجوم الفرقان
		ع ي ن- م ع ن	المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
١٠	ميكال	م ك ل	المعجم المفهرس- المرشد معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
١١	أملائكة- ملائكة ملكًا- ملك- الملكين	م ل ك- ل أ ك	معجم الفاظ المعجم المفهرس- الموسوعة القرآنية ٥ المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣ نجوم الفرقان
١٢	أملى- أملى- أمليت- ملىً- نملى	م ل و م ل ي	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن الموسوعة القرآنية ٥
١٣	تملى	م ل ي م ل و	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٥ المرشد- فتح الرحمن- معجم غريب القرآن
١٤	موسى	م و س موسى	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان المعجم المفهرس- المرشد معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
باب التون			
١	الإنجيل	ن ج ل	المعجم المفهرس- المرشد- نجوم الفرقان- تحفة الأريب معجم الالفاظ والاعلام
٢	ناديكم- ناديه- ندياً	ن د و	معجم الفاظ- المرشد- معجم غريب القرآن

اللفظة	المادة	المآخذ	التسلسل
	ن دا	نجوم الفرقان	
	ن دي	معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب	
٣	النَّادِ (ي)- فتنادوا- ندى المناد (ي)- منادياً- نادان- ناداه- ناداها- ناداهما- فنادته- نادوا- نادوا- نادى- ناديتم- نادينا- نادينا-	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- تحفة الأريب	
	ن دو	المرشد- فتح الرحمن- معجم غريب القرآن معجم الالفاظ والاعلام	
	ينادون- ينادونك- ينادونهم- ن دا ينادى- يناديهم		
٤	ن فى	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥	
	ن فو	المرشد- فتح الرحمن	
	ن فا	نجوم الفرقان	
٥	أنا ب- أنا بوا- أنيب- نوب أنيبوا- منيباً- منيب- منيبين-	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- معجم غريب القرآن الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب	
	ن ب	نجوم الفرقان	
	ن اب (نوب)		
٦	تَنَالَهُ- تنالوا- نبالاً- نبال- يناله- ينالهم ^٥ - ينالوا- ينالون (٧: ٤٩)	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥	
	ن ول	معجم الالفاظ والاعلام	
	ن ال (نول)	نجوم الفرقان	

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ن ا ل (ن ل)	نجوم الفرقان
باب الهاء			
١	هاؤم	هاأ	معجم الفاظ
		هاؤم	معجم الالفاظ والاعلام
		ها	المرشد- فتح الرحمن
٢	هاروت	هرت	المعجم المفهرس- المرشد
		هاروت	معجم الالفاظ والاعلام - نجوم الفرقان
٣	هرون	هرن	المرشد
		هارون(هرون)	معجم الالفاظ والاعلام - نجوم الفرقان
٤	مهلك	هل ك	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية- ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		م هل	نجوم الفرقان
٥	هامان	ه-م ن	المعجم المفهرس- المرشد
		هامان	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٦	آلهمين- مهيمناً	ه-م ن	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية- ٥- تحفة الأريب
		ه-م ن	المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان- معجم غريب القرآن
٧	هنالك	هنا	المرشد- معجم الالفاظ والاعلام
		هن ك	معجم الفاظ

التسلسل	اللفظة	المادة	الماخذ
		هنالك	الموسوعة القرآنية ٣- نجوم الفرقان
٨	هُدًى	هود	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		هدى	نجوم الفرقان
٩	هَيْئَة	هـى هـ	معجم الفاظ
		هـى	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
١٠	هِيَاه	هـى هـ	المعجم المفهرس- المرشد
		هـى هـ ت	معجم الفاظ
		هِيَاه	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان- الموسوعة القرآنية ٣- معجم غريب القرآن
		هيهى	تحفة الأريب
باب الواو			
١	تَهْرًا	وتر	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		ت ت ر	المرشد- فتح الرحمن
		ت ت ر ا	نجوم الفرقان
٢	وراء- وراءكم- ورائكم- ورى	ورى	معجم الفاظ- المعجم المفهرس-
	وراءه- ورائه- وراءهم- وراء	وراء	الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- معجم غريب القرآن
	ورائهم- ورائى		المرشد- معجم الالفاظ والاعلام

التسلسل	اللفظة	المادّة	المآخذ
٣	أوسيلة	وس ل	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب نجوم الفرقان
٤	مؤسدة	واسل وص د	المعجم المفهرس- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		أص د	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣- نجوم الفرقان
		أص د- وص د	معجم الالفاظ والاعلام
٥	اقتت	وقت	المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب
		أقت	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان
٦	ألتقى- أتفاكم	وقى	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		تقى	نجوم الفرقان
باب الباء			
١	بأجوج	بجج بجج-أجج باجوج	المعجم المفهرس- المرشد معجم الالفاظ والاعلام نجوم الفرقان

المتسلسل	اللفظة	المادة	المأخذ
٢	ألياقوت	ي ق ت	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥
		ياقوت	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٣	يقطين	ي ق ط ن	معجم الفاظ- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣
		يقطين	المرشد- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		ي ق ط	الموسوعة القرآنية ٥

در پایان خاطر نشان می سازد: علاوه بر جدول مقایسه ای فوق، تفاوت های دیگری از لحاظ ریشه کلمات بین کتب مذکور وجود دارد که به مهمترین آنها اجمالاً اشاره می گردد:

و إضافة لما تقدم فإن صاحب نجوم الفرقان وغيره يذكرون مواد الأفعال المعتلة حسب الحرف المبدل إليه بدلاً من ذكر الحرف الأصلي، فهم يذكرون ذاق بدلاً من ذوق، رج بدلاً من رج و كما هو موضح فيما يلي:

١ - تبديل واو الوسط بالألف

الباب	معجم ألفاظ	نجوم الفرقان
التون	نوا	ناء
الهاء	هود	هاد
	هور	هار

الباب	معجم ألفاظ	نجوم الفرقان
الهمزة	أوب	أب
	أود	أد
التاء	تور	تار
الجيم	جوب	جاب
	جود	جاد
الخاء	خور	خار
الذال	دور	دار
	دون	دان
الذال	ذود	ذاد
	ذوق	ذاق
الزاي	زوج	زاج
	زود	زاد
	زور	زار
	زول	زال
السين	سور	سار
الشين	شوب	شاب
	شور	شار
الغين	غوٲ	غات

٢ - تبديل واو الأخير بالألف

الباب	معجم ألفاظ	معجم الألفاظ والأعلام
الهمزة	أسو	أسا
	أمو	أما
الباء	بدو	بدا
التاء	تلو	تلا
الجيم	جوو	جوا
الخاء	خطو	خطا
	خلو	خلا
الذال	دعو	دعا
الذال	ذرو	ذرا
الراء	رجو	رجا
	رهو	رها
السين	سطو	سطا

• در نجوم الفرقان حروف مكرر در ريشه كلمات به صورت مشدد نشان داده شده است مانند: جَوَّ به جای ج وو، اذَّ به جای اذد و نظاير آنها.
 • ذُكرت الحروف المكررة في جذور الكلمات في نجوم الفرقان بصورة الحرف المشدد مثل: جَوَّ مكان ج وو، اذَّ مكان اذد وغيرها.

الباب	معجم ألفاظ	معجم الألفاظ والأعلام
الهاء	نص و	نص ا
	هب و	هب ا

٣ - تبديل ياء الوسط بالألف

الباب	معجم ألفاظ	نجوم الفرقان
الهمزة	أى د	أاد
التاء	أى م	أم
	تى هـ	تاه
الحاء	حى د	حاد
الدال	حى ر	حار
	ذى ع	ذاع
الزاي	زى د	زاد
	زى ل	زال
السين	زى ن	زان
	سى ر	سار
القاء	سى ل	سال
	طى ب	طاب
الفاء	فى أ	فاء
الهاء	هى أ	هاء
اللام	لى ت	لات

الباب	معجم ألفاظ	معجم الألفاظ والأعلام
الصّاد	سن و	سنا
	سه و	سها
	صب و	صبا
	صل و	صلا
الصّاد	صن و	صنا
	ضح و	ضحا
العين	عت و	عتا
	عد و	عدا
الغين	عرو	عرا
	عفو	عفا
الفاء	غل و	غلا
	فج و	فجا
القاف	قس و	قسا
	قف و	قفا
الكاف	قن و	قنا
	كس و	كسا
اللام	لغ و	لغا
	له و	لها
الميم	مح و	محا
	مط و	مطا
التون	مك و	مكا
	نج و	نجا

٤ - تبديل ياء الأخير بالألف

٥ - تبديل ياء الأخير بالواو

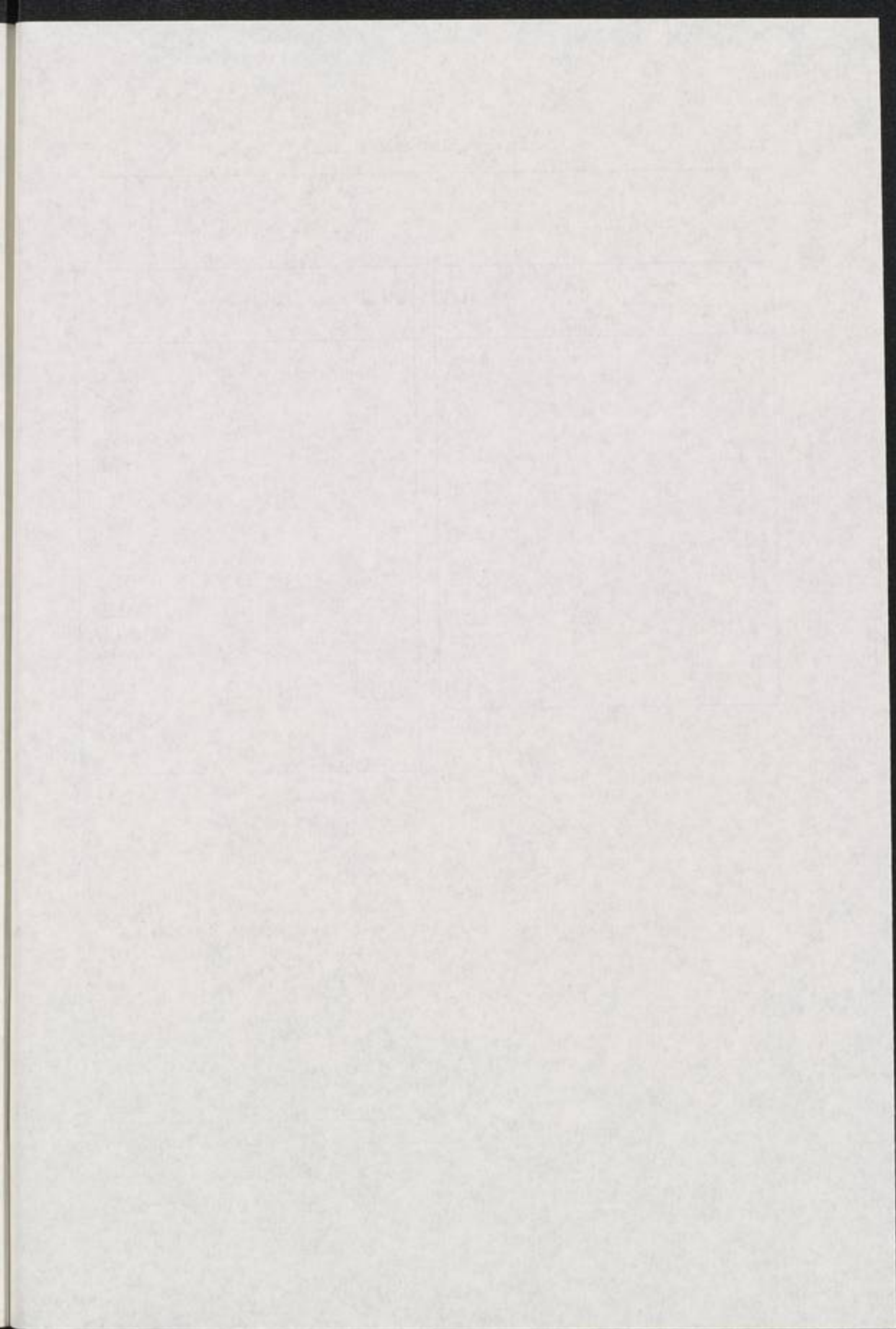
الباب	معجم ألفاظ فنج الرّحمن ^٥	معجم ألفاظ نجوم الفرقان	الباب	معجم ألفاظ الموسوعة القرآنية ^٥ المرشد ^٦
الجيم	ج بى	ج با	الهمزة	أسى
	ج زى	ج زا		أنى
الحاء	ح مى	ح ما	الذال	دهى
الزّاي	زرى	زرا	السين	سجى ^٥
الشّين	ش رى	ش را	القاف	قلى
	ش فى	ش فا		قنى
الصّاد	ص دى	ص دا	الميم	منى
الفاء	فتى	فتا	التون	نسى ^٥
القاف	قارى	قرا		قنو ^٦
الكاف	كدى	كدا		منو ^٦
				نسو

٥ ابن ريشه ها فقط در فتح الرّحمن به صورت مذکور آمده است.

٦ ابن ريشه ها فقط در المرشد به صورت مذکور آمده است.

٧ هذه المواضع ذكرت بهذه الصورة في فتح الرّحمن فقط.

٨ هذه المواضع ذكرت بهذه الصورة في المرشد فقط.



ضابطه‌ای برای تشخیص آیات مکی ومدنی

«شناخت آیات مکی و مدنی درخور آن است که به تنهایی موضوع کتابی مستقل و مفصل قرار گیرد، چنان که مکی والعزّ الذیرینی کرده‌اند»^۱ و در این پهنه وسیع است که برای تشخیص آیات مکی و مدنی ضابطه‌های مختلفی بیان داشته‌اند از جمله:

- هر آیه‌ای که کلمه کلاً در آن باشد مکی است.
- هر آیه‌ای که در آن از منافقین یاد شده باشد مدنی است.

در کتاب حاضر نیز با بررسی مکی و مدنی الفاظ به نکات جالبی دست یافتیم، برای مثال:

الف - الفاظ

- ۱ - هر آیه‌ای که در آن از الفاظ زیر باشد مکی (پس از هجرت) است.
آلهة - آلهنک - آلهنکم - آلهتنا - آلهتهم - آلهتی - شرکاء کم -
شرکاءکم - شرکائکم - شرکائنا - لشرکائنا - شرکاءهم -
شرکاءهم - شرکائهم - شرکائی
- ۲ - هر آیه‌ای که در آن از الفاظ زیر باشد مدنی (پس از هجرت) است.
میثاق - میثاقاً - میثاقکم - میثاقه - میثاقهم - فائیل - فائیل -
فائلاً - فائلكم - فائلهم - فائلوا - فائلوکم - فائلوهم

۱ رامیار، تاریخ قرآن، ص ۶۰۱.

□ السوطی، الإقنان ۱: ۱۷ وترجمة آن ۱: ۷۲.

ب - ماده‌ها

١ - هر آیه‌ای که در آن لفظی از مشتقات ماده‌های زیر باشد مگّی است.

أ س ف - ب ض ع - ب ل ی ° - ت ر ف - ث ب ر -
خ س ف - ش ق ی - ش م ل - ص ر خ -
ض ر ع - ف ط ر - و ع ی

٢ - هر آیه‌ای که در آن لفظی از مشتقات ماده‌های زیر باشد مدنی است.

أ س ر - ب غ ض - ث ق ف - ح ر ف - خ ص ص -
ز ن ی - ف ر ض - ف ش ل - ن ش ز

ج - اعلام قرآن

١ - هر آیه‌ای که در آن اسامی خاصّ زیر آمده باشد مگّی است.

أصحاب الأيكة، شعيب، قارون، هامان

٢ - هر آیه‌ای که در آن اسامی خاصّ زیر آمده باشد مدنی است.

جبريل - الخواثرئون - مُحَمَّد - النَّصَارَى.

اکنون نتایج این بررسی را به شرح زیر به خوانندگان ارجمند عرضه می‌داریم:

الف - فهرست الفاظی که آیات متضمّن آنها مگّی است °°

ب - فهرست الفاظی که آیات متضمّن آنها مدنی است °°

ج - فهرست ماده‌هایی که آیات متضمّن الفاظ مشتق از آنها مگّی است

د - فهرست ماده‌هایی که آیات متضمّن الفاظ مشتق از آنها مدنی است

° در این مورد، ماده «ب ل ی» فقط بر اساس لفظ «تَبَلَّى» منظور شده است. و از کلمه «بَلَى» که ریشه قراردادی آن «ب ل ی» است صرف نظر کرده‌ایم.

°° این دو فهرست ناظر به الفاظی است که فراوانی (تعداد دفعات ورود) آنها در قرآن کریم بیش از دو مرتبه است و برای مگّی و مدنی الفاظی که فراوانی آنها ١ یا ٢ است می‌توان به معجم حاضر (جلدهای دوم و سوم) مراجعه نمود.

قاعدة لمعرفة الآيات المكيّة والمدنيّة

«معرفة المكي والمدني من الآيات موضوع يستحق أن يكتب فيه كتاب مستقل مفصل كما فعل مكّي والعزّ الديريني». ° وفي هذا المجال الواسع وضعت ضوابط ومعايير مختلفة لمعرفة المكي والمدني منها:

- كل آية تشتمل على لفظ كلاً فهي مكّيّة . □
- كل آية تناولت المنافقين فهي مدنيّة . □

وفي كتابنا هذا توصلنا إلى أمور ملفتة للنظر بعد مراجعة الألفاظ المكيّة والمدنيّة، وكمثال:

الف - الألفاظ

- ١- كل آية فيها كلمة من الكلمات التالية فهي مكّيّة (قبل الهجرة).
 آهة- آهتك- آهتكم- آهتنا- آهتهم- آهتي - شركاءكم-
 شركاؤكم- شركائكم- شركاؤنا- لشركائنا- شركاءهم-
 شركاؤهم- شركائهم- شركائي
- ٢- كل آية فيها كلمة من الكلمات التالية فهي مدنيّة (بعد الهجرة).
 ميثاق- ميثاقاً- ميثاقكم- ميثاقه- ميثاقهم - قاتل- قاتل-
 قاتلاً- قاتلكم- قاتلوا- قاتلوا- قاتلوكم- قاتلوهم

° رامبار، تاريخ قرآن، ص ٦٠١.

□ السوطي، الإنفان ١: ١٧ والترجمة الفارسية ١: ٧٢.

ب - المواد

١ - كل آية فيها لفظ مشتق من أحد المواد التالية فهي مكّبة.

أ س ف - ب ض ع - ب ل ي^٥ - ت ر ف - ث ب ر -
خ س ف - ش ف ي - ش م ل - ص ر خ -
ض ر ع - ف ط ر - و ع ي

٢ - كل آية فيها لفظ مشتق من أحد المواد التالية فهي مدنية.

أ س ر ب غ ض - ث ق ف - ح ر ف - خ ص ص -
ز ن ي - ف ر ض - ف ش ل - ن ش ز

ج - أعلام القرآن

١ - كل آية ورد فيها عَلم من الأعلام التالية فهي مكّبة .

أصحاب الأيكة - شعيب - قارون - هامان

٢ - كل آية ورد فيها عَلم من الأعلام التالية فهي مدنية .

جبريل - الخوارثون - مُحَمَّد - النَّصَارَى

والآن نضع بين يدي القراء الكرام نتائج هذه المراجعة:

الف - فهرس الألفاظ التي تتضمنها الآيات المكيّة^{٥٥}

ب - فهرس الألفاظ التي تتضمنها الآيات المدنية^{٥٥}

ج - فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المكيّة

د - فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المدنية

٥ ذكرت مادة «ب ل ي» في هذا المورد منظوراً فيها «يتلى» فقط وغرضنا النظر عن لفظة «يتلى» الواردة في «ب ل ي»

وجذرها غير حقيق.

٥٥ هذان الفهرسان يشتملان على الألفاظ التي تكرر ورودها أكثر من مرتين في القرآن الكريم، أما الألفاظ المكيّة والمدنية

التي وردت مرة واحدة أو مرتين فيمكن معرفتها بمراجعة المجلدين الثاني والثالث من المعجم.

فهرس الألفاظ التى تتضمنها
الآيات المكية

الهمزة

آبَاؤُنَا - آبَائِنَا - آتَانِي - آتَاهُ - آتَيْكُمْ - الْآخِرِينَ - آذَنَ - آلِهَةً - آلِهَتِكُمْ - آلِهَتِنَا - آمَنْتُ - آتَسْتُ -
 آوَى - إِيْتَنَا - إِيْتُونِي - إِبْنَانَا - أَبَتَ - أَبْلَغْتُكُمْ - أَبْلَغْتُكُمْ - أَبْوَابَ - أَبِي - آتَاكُمْ - آتَاهَا - آتَيْتُ -
 فَاتَّبَعَهُ - آتَّخِذْ - آتَّقُوهُ - الْآخِذَاتِ - أَجْرُمُوا - أَجْرِي - أَجْعَلْنِي - أَجْلًا - أَجْلُهُمْ - أَجْمَعُونَ - أَحَادِيثَ -
 أَحْلَامَ - أَحَاهُ - أَخَاهُمْ - أَحْتَلِظْ - فَأَخَذْنَاهُ - أَخَذْنَاهُمْ - أَخْرَجَ - وَأَخْفِضْ - أَخُوهُمْ - أَذْبَرَ - أَذْخُلُوهَا -
 أَذْخُلِي - أَذْرَاكَ - أَذْرَى - أَذْعُوهُ - الْأَذْقَانِ - أَذْفَنَا - أَذْهَبَا - آرَاكُمْ - أَرْجِعْ - أَرْحَمَ - أَرْسِلْ - أَرْسِلْ -
 أَرْسِلْتُ - أَرْسِلْتُمْ - أَرْسَلْنَا - أَرْضَكُمْ - أَرْضَنَا - أَرْوِي - أَرِيكُمْ - أَرْزَقْتُ - أَسَاطِيرُ - فَاسْتَجَبْنَا -
 اسْتَطْعِفُوا - اسْتَطْعَت - أَسْرَ - بِسْمِ (أَسْمِ) - أَشْيَاءَهُمْ - أَضْطَبِرْ - لَأَصْلَبَنَّكُمْ - أَظُنُّ - أَعْبُدْ - فَاعْبُدُونِ -
 أَغْدَاؤِ - أَغْطِي - الْأَعْلَى - أَغْيَيْنَا - أَغْرَقْنَاهُمْ - أَغْشَى - أَفَ - أَفِيدَةٌ - أَفِيدَتُهُمْ - أَفْتَرَاهُ - أَفْلَحَ -
 أَفْتَرَبَ - أَفْرَأَ - أَفْسِمُ - الْأَفْصَا - لَأَقْطَعَنَّ - أَكِنَّةَ - أَلْقَى - أَلْفُوا - أَلْفُوهُ - أَلْقَى - الْأَلْوَابِ - أَلْوَانَهُ -
 إِلْيَاسَ - إِنْ يَاسِينَ - إِلَيْكَ - وَإِلَيْنَا - وَأَمْرُ - أَمْرَاتِهِ - أَمْرُكُمْ - أَمْرِي - الْأُمْسِ - أَمْطَرْنَا - أَمَكَ - لَأَمْلَأَنَّ -
 أَمِينِ - وَأَنَا - أَنْبِئْنَا - أَفَأَنْتَ - أَنْتَظَرُوا - أَنْتَقَمْنَا - أَنْجَيْنَاهُ - أَنْذِرْ - أَنْشَانَا - أَنْصُرْنِي - فَانْظَلِقَا -
 أَنْظِرْنِي - أَنْعَامَكُمْ - أَنْعَمْنَا - أَيُّكُمْ - وَإِنَّكُمْ - إِنْنِي - كَانَتْ - أَهْتَدَى - أَهْلَكْنَا - أَهْلَنَا - أَهْلِيهِمْ -
 أَهْلِي - أَوَابَ - أَوْجِسَ - أَوْزَنَّا - أَيَّانَ - الْآيِكَةِ - الْآيْمَنَ - أَيَّنَ

الباء

بَارَكْنَا - بِالْعَةِ - بَأْسًا - بَدَأَ - بَشْرًا - بَشْرًا - بَشْرًا - بَشْرًا - بَصَائِرَ - الْبَصَرَ - بُعْدًا - بُعْدَهَا - الْبَغْيَ -
 بَلَدَ - بَلَدَةً - بَثُونَ - بَثِي - بَيَاتًا - بَيْضَاءَ - بَيْنَكَ

التاء

تَأْتُونَ - تَأْتِي - تُؤَفِّكُونَ - تَأْوِيل - تَبَخَّسُوا - تُبْصِرُونَ - تَبِعَكَ - تَتَّبِعُونَ - تَتَّخِذُونَ - تَتَذَكَّرُونَ - سَتَجِدُنِي - تُجَزِّي - تُجْهَلُونَ - تُخْتَبِهِمْ - تُخَكِّمُونَ - تُخْرِجُونَ - تُخَفِّ - تَدْعُ - تَدْعُونَنِي - تَدْعُوهُمْ - تَذَر - تَذَرُونَ - تَرْهَقُهُمْ - تَرِزُ - تَرْعُمُونَ - تَرْكِي - لَسْتُ سَلْبًا - تَسْأَلُهُمْ - تَسْتَطِيع - تَسْتَعِجِلُونَ - يَسْع - تَسْعَى - لِيَسْكُنُوا - تُسْمِعُ - تُشْرِكُونَ - تُصِفُونَ - تُضْرَعَا - تَعَالَى - تَعْبُدُ - تَعْبُدُوا - تَعَجَّل - تَعِدْنَا - فَسْتَعْلَمُونَ - تَفْصِيلاً - تَقْدِيرُ - تَقْعُدُ - تَقِيًا - تَكَاذُ - تَكْسِبُونَ - تَلْقَاءُ - تَلْقَفُ - تَمَّتْ - تَمَتَّعُوا - تَمَسَّوْهَا - تَمِيذُ - تَمْتَه - تَشْحِنُونَ - تُثَدِّرُ - تَنْزَلُ - تُنْزِلُ - تُنْظِرُونَ - تُنْفَعُ - تُنْهَدِي - تَوَاصَوْا - تُوعِدُونَ - تَوَكَّ

التاء

تُبُورًا - تَقَلَّتْ - ثَلَّةٌ - ثَمَانِيَّةٌ

الجيم

جَاءَتْ - جَاءَتِي - جَاءَهَا - جَاءُوهَا - جَائِثِيْنَ - جَائِب - جَاهِلُونَ - جِئْنَا - جِئْنَاكَ - جِبَارًا - جَرَم - جَسَدًا - جَعَلْنَاكَ - جَعَلْنَاهُمْ - جَعَلَنِي - جَعَلَهُمْ - جَمَعَ - جَمِيل - جِنَاحِك - جِنَّةٌ - جُنْد - جَوَابٌ

الحاء

حَاشِرِينَ - حَاصِبًا - حَاقَ - الْحَاقَّةُ - الْحَاكِمِينَ - حَبًا - حَجَر - حَدَائِقَ - حَسَابِهِمْ - حَفِيظ - حَم - حَمًا - حَوْلَهَا - حَيًّا - حَيَاتِنَا

الخاء

حَابٌ - خَاشِعَةً - خَاطِبِينَ - خَرَجَ - خَزْنَتَهَا - خَسَارًا - خَفَّتْ - خَلَائِفَ - الْخُلْدُ - خُلْفَاءُ - خُلْقًا - خَلَقْتَهُ - خَلَقْتَاهُ - خَلَقَهُمْ - خَيْفَةٌ

الدّال

الدّاعي - دَعُوا - دَعْوَاهُمْ - ذَكَا - دَمَرْنَا - دُونِي

الدّال

الدُّبُّ - دُرَيْتِهِ - دُرَيْتِهِمْ - ذَكَرَ - الذَّلُّ - بِذَلِكَ - فَذَلِكَ - ذَنْبٌ

الراء

الرّاجمين - راضية - راع - رءاه - رؤه - ربّهما - الرّجفة - رجلا - رحم - رخصتكم - رخصتنا - رزقها - رسولهم - رشدا - رشيد - روح

الزّاي

زذناهم - زرعنا - الرّقوم - زلفى - زينا

السين

سائل - السّاجدين - ساجر - السّاق - السّامري - سبقت - سبلا - السّجن - سجيل - السّحرة - سخرتنا - سخروا - سرر - السّفيته - سقر - سلاما - السّمع - سميتموها - سبين - سواها - سوءاتهما - سولت - سويّا

السين

شاعر - شراب - شرب - الشّرك - شركاءكم - شركائكم - شركائهم - شركائى - شريك - شعيبا - شعيب - شفاء - شفاء - شقيقا - الشّمال - شهاب - شهدنا - شيعا - شيعته

الصّاد

صاحبكم - الصّاعرين - صبار - الصّبح - الصّحف - صدره - صدق - صرّفنا - صلى

الضاد

ضَحَاها - ضُحِيَ . الضُّحَى - ضُرَّ - ضَرَبْنَا - ضِيَاء

الطاء

ظَلَمَهَا - ظَلَمَها

الظاء

الظَّلَّ - ظَلَمْنَاهُمْ - ظَهِيرًا

العين

عَابِدِينَ - عَادَا - الْعَادُونَ - عَاصِم - عَالِمِينَ - عَامِلُونَ - عِبَادِي (ى) - عَجَبًا - عَدَدَ - عَدَدًا - عُدْنَا -
عَدَابِي - عَرَبِي - عَشْر - عَشِيًّا - عَصَاهُ - عَصَى - عَصَبْت - عَطَاء - عَطَامًا - فَعَقَرُوهَا - عَلِمْت - عَلِمْت -
عَلَّمْنَاهُ - عُلُومًا - فَعَلِيهِ - فَعَلِيهَا - عِنْدَكُمْ - عِنْدِي - عِنْدِي - الْعِير - عَيْن - عُيُون

الغين

غَائِبِينَ - الْغَابِرِينَ - غَافِلُونَ - الْغَالِبِينَ - الْغَاوِينَ - غَدَا - غَرَبَهُمْ - غَشِيَهُمْ - الْغَفَّار - غَفَرَ - غَفْلَةً

الفاء

فَاطِر - فَاعِلِينَ - الْفُؤَاد - فُتِحَتْ - الْفُجَار - فَبَجَرْنَا - فَرَدَا - الْفَرِيقِينَ - الْفُضَّل - فُصِّلَتْ - فَصَّلْنَا -
فَطَرْتَنِي - فَعَلَّ - فَعَلَّتْ - فَوَاكِهِ - فِينَا - وَفِيهَا

القاف

قَائِلٌ - قَادِر - قَادِرُونَ - قَارُونَ - قَالَا - قَاتَلَتْ - قُدَّ - قَدَّرَ - قَدَّرْنَا - قَدْرَهُ - الْقَدِيم - قَرِين - الْقُرُون -
قُرُونًا - قَرِينٌ - قَضَيْنَا - قَمِيصَهُ - قَوْلًا - قَوْمَكَ - قَوْمَنَا - قَوْمِي

الكاف

الْكُبْرَى - كِتَابُهُ - كَذَابٌ - كَذَبَ - كَذَّبُوا - كَذَّبُوهُ - كَرِبَ - كَسَفَا - كَسَفْنَا - كَظِيمٌ - كُفْرُهُ - كُفُورًا - كَلَّا - كَلْبُهُمْ - وَكَمْ - لَكُمَا - الْكَهْفِ - كَى - كَيْدًا - كَيْدَهُنَّ

اللام

لَا عَيْبَ لِيَبَاسًا - لَيْتَ - لَيْسَتْ - لَيْسُوا - لَدَى - لَدَيْنَا - لِسَانًا - لِسَانَكَ - لَعَلَّهُ - لَعَلَى - لَعُوًا - لِقَاءَنَا - لِقَائِهِ - وَلَكِنَّا - وَلَكِنِّي - اللَّهْبِ - لَوْطًا - لَيْالٍ - لَيْتَ

الميم

مَا لَا - مُبَارَكٌ - مُبَدَّلٌ - مُبْصِرًا - مُبْصِرَةً - الْمُبْطِلُونَ - مَبْعُوثُونَ - مُبْلِسُونَ - مِتَ - مَتَعْنَا لَهُمْ - مُتَقَابِلِينَ - الْمُتَكَبِّرِينَ - مِثْنَا - الْمُتَوَكِّلُونَ - مَتِينٌ - مِثْلَكُمْ - مِثْلَنَا - مَجْنُونٌ - الْمَجِيدُ - مُحْضَرُونَ - مَحِيصٌ - مُخْتَلِفٌ - مُخْلِصًا - الْمُخْلِصِينَ - الْمَدَائِنِ - مَذْخُورًا - مَذْرَازًا - مَذْكُورٌ - مَرْجِعُهُمْ - مُرْسَاها - مُرْسَلُونَ - مَرْفُوعَةٌ - مَرُورًا - مُرِيبٌ - مَسَا كُنْهَمُ - مُسْتَقْرَأٌ - مَسْحُورًا - مُسْحَرَاتٌ - مَسْتَوْنٌ - مَسْنَى - مَسَّهُ - الْمَشَارِقِ - الْمَشْمُومَةِ - الْمَشْحُونِ - مُشْفِقُونَ - مُشْفِقِينَ - مِضْرًا - مِطْرًا - مُعْتَدٍ - مُعَدِّينَ - مُعْرِضِينَ - مَعْلُومٌ - مَعِينٌ - مُعْرِفُونَ - مُقَرَّبِينَ - مَكَانَتِكُمْ - مَكَانَهُ - مَكْرًا - مُكْرَمُونَ - مَكُونٌ - مَكِينٌ - مَلِيهِ - مَلَكًا - مَلَكُوتٌ - مَمْنُونٌ - أَمْنٌ - مُنْتَظِرُونَ - الْمُنْتَظِرِينَ - مُنْتَقِمُونَ - مُنْذِرِينَ - الْمُنْذِرِينَ - الْمُنْظَرِينَ - مَنَعَكَ - مُنْقَلِبُونَ - مُنْكَرُونَ - وَمِنْهَا - مُنِيبٌ - مُهْطِعِينَ - كَأَلْمُهْلِ - مَهِينٌ - مَوَازِينُهُ - مَوْعِدًا - مَوْفِينَ - مِيقَاتِ - الْمَمِيئَةِ

النون

نَادُوا - النَّاصِحِينَ - الْوَلَّاقَةَ - نَبَاتٌ - نَبِيعٌ - نَجَعَلُهُمْ - نَجَّيْنَا - نَجَّيْتَاهُ - نَحْشُرُهُمْ - نَحْشُرُهُمْ - لَنَحْشُرَنَّ - نُحْيِي - نُخْرِجُ - نَدْعُوا - نَذَرٌ - نَذْرٌ (ي) - النَّذْرُ - نَرَاكَ - نُرْدُ - نُرْسِلُ - نَزَعْنَا - نَسَاءَهُمْ - نَسِيٌّ - نَسِيتَ - نَشَأُ - النَّشْأَةُ - نُشُورًا - نُصْرَفُ - نَعْمٌ - نَعْمَلُ - نَفْعَلُ - نُفُورًا - نُكْمِنُ - نُتْرَلُ - لِنُنْظُرَ - نَهَارًا - نُوحِي

الهاء

هَامَانٌ - هَدَانَا - لِهَذَا - وَهَلْ - أَهْمٌ - لَهْمَا - هُوْدٌ

الواو

وَابِلٌ - الْوَارِثِينَ - وَارِثَةٌ - وَاقِعٌ - وَرَائِهِمْ - وَزَرَ - الْوَعِيدِ - وَعِيدِي (ي) - وَقَرَأَ - وَلَّى - وَهَبْنَا

الياء

وَلِيٌّ - وَيَا - يَأْتِيهِ - فَيَأْخُذُكُمْ - يُؤَخِّرُهُمْ - يَأْذَنُ - يَبْدُو - يُبْدِي - يُبْعَثُونَ - يَبْغُونَهَا -
يَتَسَاءَلُونَ - يَتَوَقَّأَكُمُ - يَجْحَدُ - يَجْحَدُونَ - يُجْرُونَ - يُجْزِي - يُحَافِظُونَ - يَحْسَبُ - يُخْشِرُونَ - يَخَافُ -
يُخْرِصُونَ - يُخْزِيهِ - يُخْسِفُ - يُخْشَى - يُخْلِقُونَ - يَدْعُ - يَرْجِعُ - يَرْزُقُكُمْ - يَرِيدُ - يُسَبِّحُونَ - يَسْتَأْجِرُونَ -
يَسْتَجِيبُ - يُسْتَعْتَبُونَ - يَسْتَغْفِرُونَ - يَسْتَقْدِمُونَ - يَسْتَمْعُونَ - يَسْتَهْزِءُونَ - يَسْرَتَا - يَشَاءُونَ -
يَسْتَهْجُونَ - يَشْكُرُ - يَصْدِفُونَ - يَصِفُونَ - يَصْلَى - يَضْحَكُونَ - يَضِلُّ - يُضِلُّوا - يَطْبَعُ - يَعْدِلُونَ - يُعْرَضُونَ -
سَيَعْلَمُونَ - يُعِيدُهُ - يُغْتَوَا - يُغْنِي - يُفْقَهُهُ - يُفْلِحُ - يُقَالُ - يُفْضَى - الْيَقِينِ - يُلَاقُوا - يُلْجِدُونَ -
يُلْقَاهَا - يُلْقَى - الْيَمِّ - يَمْسَسُكَ - يَمْسُهُمْ - يَمْشُونَ - يَمُوتُ - الْيَمِينِ - يَمِينِهِ - يُتَادِيهِمْ - يُتَالَهُمْ -
يَنْبَغِي - يُنْدِرُ - يَنْطَلِقُ - يَنْطَلِقُونَ - يُنْفَخُ - يَنْفَعْنَا - يَهْتَدِي - يَهْدُونَ - يَهْدِينِ - يُوزَعُونَ - يَوْمَكُمْ -
يَوْمَهُمْ

فهرس الألفاظ التي تتضمنها
الآيات المدنية

الهمزة

آتوا- أتوهم- أتوهن- آتى- آتيتموهن- آتبع- آتبعك- آتق- آتموا- إثمًا- أجلهن- أجورهن-
الأخبار- فأخبط- أحل- أجل- أحلت- إخراج- أخرجوا- أخواتكم- إخوانكم- إخوانهن- وإذا-
بإذنى- أذى- الأذى- أرتابا- أرتبع- أرتبشتم- أركعوا- أزواجك- أزواجه- الأسياط- أسلموا-
أسمعوا- أسوة- أشتروا- أشهدوا- أشهر- أصابتكم- أصابه- أضلخوا- أظفنا- أعتدى- أعدت- أعدت-
الأعراب- أعظم- أعف- أغنياء- أفاء- أقتلوهم- الأقرابون- أقمداوا- أكليم- ألفت- اللانى-
واليك- أمانى- أمروا- أمسحوا- فأمسكوهن- أمليت- أمهاتهن- الأقيمين- بأن- الأنبياء-
أنتهوا- أنصار- أنصرتنا- أنعم- أنفروا- أنفسيهن- فكانتعا- فأنها- إيمانكم- إيمانها

الباء

باءو- البر- بطونهم- بعضه- بعضها- بعولتهن- البغضاء- بقره- بلغن- بثمانا- بهيمة- بيتا

التاء

تبدوا- تبدون- تبيسوا- تحريرو- تحفوه- تردون- ترؤها- تسألوا- تستغفر- تسليما- تشابه-
تظمين- تظلمون- تعالوا- تعتدوا- تعتذروا- تعجبك- تغدوا- تغفوا- تفعلوا- تقدموا- تقيم-
تكذبون- تمسوهن- تنازعتم- تئفوا- تنكحوا- تهوا- تواب- توابا- توبة- تيمموا

الجيم

جاءُ وُكُومٌ - جَارٌ - جَالُوتٌ - جَامِعٌ - جَاهِدُوا - الْجَاهِلِيَّةُ - جَبْرِيلُ - جُنَاحٌ - جُنُوبُهُمْ

الحاء

الْحَجٌّ - حُدُودٌ - حَرْبٌ - حُرْمٌ - حُرْمٌ - حَسْبُنَا - حَسَنَاتٌ - حَضَرَ - حَقًّا - حَكْمًا - حَكِيمًا -
الْحَوَارِيُّونَ - الْحَوَارِيُّونَ

الخاء

خَالِدًا - الْخَبِيثُ - خَرَجُوا - خِفْتُمْ - خَلَّاقٌ - خَمْرٌ

الدال

دَائِرَةٌ - دَخَلْتُمْ - دَرَجَةٌ - دُعَاؤٌ - دِيَارِكُمْ - ذِينَ

الراء

رِئَاءٌ - رُءُوسِكُمْ - الرَّبُّوا - رَسُلُنَا - رِضْوَانٌ - رِضْوَانًا - الرَّغْبُ - الرَّقَابُ

الزاي

زَادَتْهُمْ - الزَّانِيَةُ - زَيْنَتُهُنَّ

السين

سَبَبًا - سَبَّحَ - السُّحْتُ - السُّدُسُ - سَعَةٌ - سَقَرٌ - سُكَارَى - سَكِينَةٌ - سَكِينَتُهُ - سَلَفٌ - سَمَاعُونَ -
سَمِيعًا - سَيِّئَاتِكُمْ

الشين

شَافُوا - الشَّحَّ - شَطْرَ - شَعَائِرُ

الصاد

الصَّدَقَاتُ - صَدَقْتَهُ - صَدَقْتُهُمْ - صَدَقُوا - صَلَّوَاتُ - الصَّيَامِ - الصَّيْدِ

الضاد

ضَاقَتْ - ضَرَبْتَ - ضَرَبْتُمْ - ضِعْفَيْنِ

الطاء

طَاعَةٌ - طَلَّقْتُمْ

العين

عَاهَدُوا - عِدَّةٌ - عَرَّضَ - عَزِيزًا - عَفْوًا - عُقْبَى - عَقِيبُهُ - عِمْرَانَ - عَهْدَهُ

الغين

غَضِبَ - غَلِيظًا - غَنِيًّا

الفاء

فَاتِكُمْ - الْفَاسِقُونَ - فِدْيَةٌ - فَرَضَ - فَرِيضَةً - الْفُسُوقَ - فَوْرًا

القاف

قَاتَلُوا - قَاتِلُوا - قَاتَلُوكُمْ - قَاتِلُوهُمْ - الْقَاعِيدِينَ - قَانِثَاتٍ - قَانِثِينَ - الْقِتَالَ - قَتَلَ - قُتِلُوا - قُرْحٌ - قِرْدَةٌ - قُرْصًا - الْقُرَيْنِ - الْفِصَاصَ - قَمِينًا - قِتَا

الكاف

كَاتِبٌ - كُتِبَ - كُتِبَ - كَرِهُوا - كَسَبْتُمْ - كَفَّ - كَفَّارَةٌ - كَلَامٌ - فَلَکُمْ - كُنَّ

جدول الف - فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المكية

الهمزة: ٢٨	أم ل	ب ل ع	ج أ ر	الحاء: ٣٠
أ ب ب	إ ي	ب ل ي (يتلى)	ج ب ب	ح ب ك
أ ب ق	أ ي ك	ب ي د	ج ب ن	ح ث ث
أ ب ل	أ ي ان - أ ي ن	التاء: ١٠	ج ث ث	ح ج ز
أ ث ث	الباء: ٢٢	ت ب ب	ج ث م	ح د ب
أ ث ل	ب ت ر	ت ب ر	ج ث و - ج ث ي	ح د ق
أ ج ج	ب ت ل	ت ب ر	ج ح د	ح ر س
أ د د	ب ج س	ت ر ف	ج ح ث	ح ر ك
إ ر م (ارم)	ب خ ع	ت ر ق	ج ذ ذ	ح ر ي
آ ز ر (ازر)	ب ر ح	ت س ع	ج ذ ع	ح س م
أ ز ز	ب ر م	ت ق ن	ج ذ و	ح ص ب
أ ز ف	ب ز غ	ت ل ل	ج ر د	ح ص ح ص
أ س ف	ب س ر	ت ن و ر - ت ن ر	ج ر ر	ح ص ل
أ ش ر	ب س س	ت و ر	ج ر ز	ح ض ض
أ ص د	ب س ق	ت ي ن	ج ر ع	ح ط ب
أ ف ف	ب س ل	التاء: ٧	ج ز ع	ح ظ ر
أ ف ق	ب س م	ث ب ر	ج س د	ح ف د
أ ف ل	ب ض ع	ث ج ج	ج ف ن	ح ف ف
أ ق ت	ب ط ش	ث ر ب	ج م د	ح ق ب
أ ل ت	ب ع ث ر	ث ر ي	ج م م	ح ق ف
إ لباس (ال ي)	ب ع ر	ث ع ب	ج ه ز	ح ل ق م
إ ل ياسين (ال ي)	ب غ ل	ث ق ب	ج و د	ح م (حم)
أ ليسع (ال ي)	ب ق ع	ث ل ل	ج و س	ح ن ث
أ م ت	ب ل س	الجيم: ٢٥	ج و و	ح ن ذ
أ م س			ج ي د	ح ن ك

جدول الف - فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المكيّة

زلق	رك ز	ذراً	خنس	حنن
زم ر	ركض	ذرع	خور	حوش
زمل	رم د	ذرو	الدال: ١٧	حوى
زنم	رم م	ذقن		حيد
زهّد	رهط	ذود	دثر	حير
زول	رهق	الراء: ٣٢	دح ر	حيق
السّين: ٤٠	رهو		رتع	دحض
	روض	رتق	دح و-ي	
سبا (س ب أ)	روغ	رتل	دخ ر	خبأ
سبغ	روغ	رجج	دخن	خبز
سجر	روم	رحق	إدريس (درس)	خبو
سجل	رىش	رحل	درهم	ختر
سجن	رىع	رخ و-ي	دسر	خدد
سجو	رىن	ردأ	دسس	خردل
سحل	الزاي: ١٥	رسس	دسو	خرص
سدر		زبن	دعع	خرم
سدى	زجر	رطب	دفا	خرق
سربل	زخرف	رفت	دقق	خسف
سرد	زرب	رفد	دمدم	خصرف
سردق	زرق	رقد	دمغ	خضد
سرم د	زرى	رقق	دهق	خطط
سرو-ي	زفر	رقم	الدال: ٧	خفض
سطح	زفف	رق و-ي		ذأب
سع د	زقم	رقى	ذأم	خم د
سغب		رك د		خمت

جدول الف- فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المكيّة

ط وى	ض د د	الضاد: ١٩	ش أم	س ف ع
القَاء: ١	ض رع	ص	ش ت و	س ف ن
ظ ع ن	ض غ ث	ص ب و	ش ح م	س ق ر
العين: ٢٣	ض ف د ع	ص خ خ	ش ح ن	س ق ف
ع ب أ	ض م م	ص خ ر	ش خ ص	س ق م
ع ب ث	ض ن ك	ص دى	ش رح	س ك ب
ع ت ب	ض ن ن	ص رح	ش ر ذ م	س ك ت
ع ت ل	ض و ر-ضى ر	ص رخ	ش ط ط	س ل ك
ع ج ف	ض أ ز-ض و ز-ضى ز	ص رع	شعيب (ش ع ب)	س م د
ع ج م	ضى ف	ص ع ر	ش ع ل	س م ر
ع ر ج و ن (ع ر ج ن)	القَاء: ١٤	ص ف د	ش غ ف	سامرى (س م ن)
ع ر م	ط ب ق	ص ف ص ف	ش ف ه	س م ك
ع ز ب	ط ح ا (و-ى)	ص ف ن	ش قى	س م م
ع ز ا	ط رح	ص ك ك	ش ك س	س م ن
ع س ع س (ع س س)	ط رد	ص م ت	ش ك ل	س ن م
ع س ق (ع س ق)	ط رى - و	ص م د	ش م ت	س ه ر
ع ض د	ط س (ط س)	ص ن م	ش م خ	س ه ل
ع ض ه - و	ط س م (ط س م)	ص و ع	ش م أ ز (ش م ن)	س ه م
ع ف ر	ط ف ف	ص و ف	ش م ل	س و ح
ع ن ك ب (ع ن ك ب و ت)	ط ف ق	صى ف	ش ه ب	س و ط
ع نى - و	ط ل ح	الضاد: ١٣	ش ه ق	س و غ
ع ه ن	ط م م	ض أن	ش و ب	سيناء (س ن)
ع ي ب	ط ه (ط ه)	ض ب ح	ش وى	سينين (س ن)
	ط و د	ض ح و	شى ب	
			شى خ	الشين: ٢٥

جدول الف - فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المكية

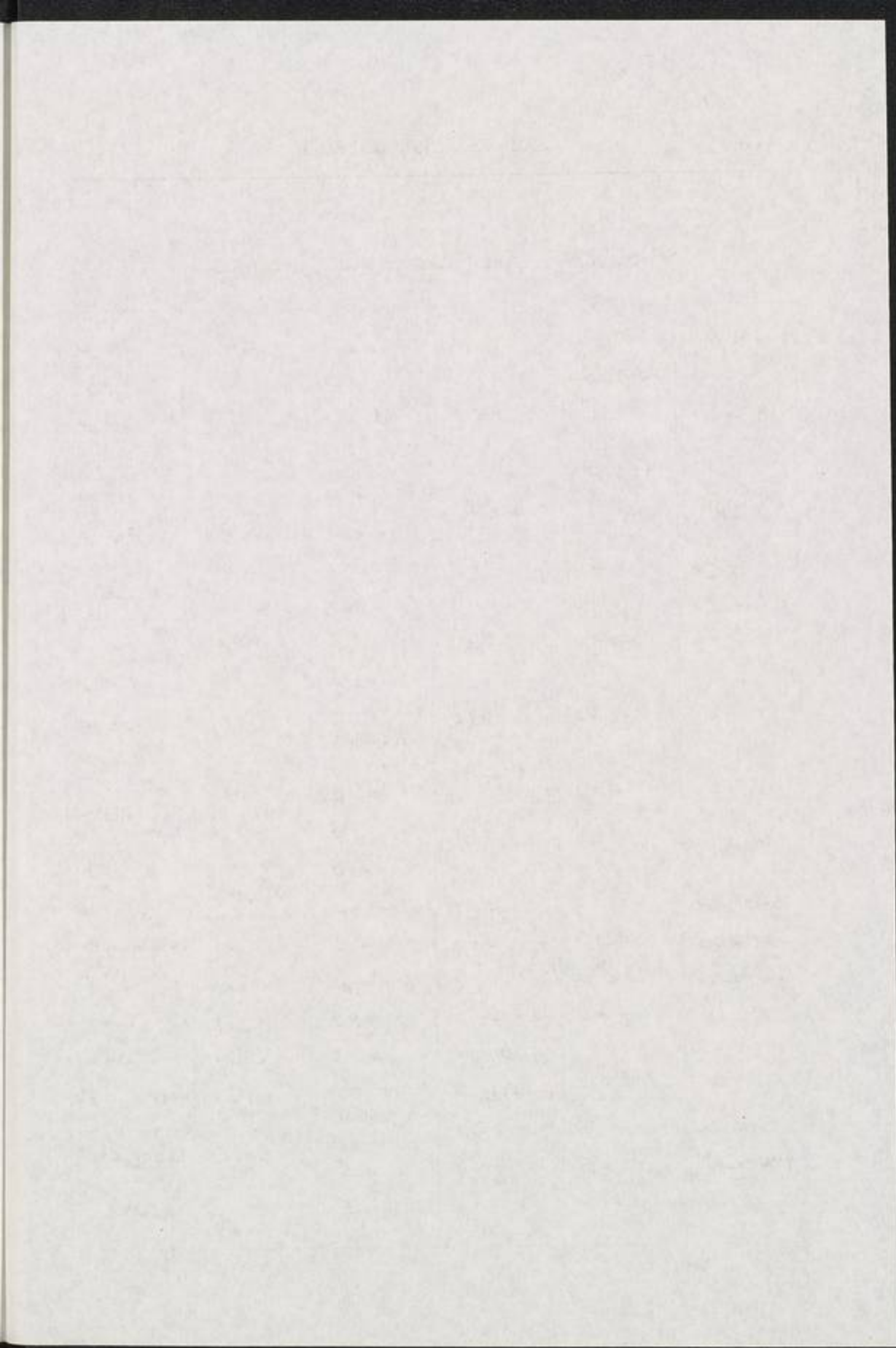
ل ب د	ك ب ب	ق د و	ف ر ت	ع ي ر
ل ح ي	ك ب د	قريش (ق رش)	ف ر ث	ع ي ش
ل ز ب	ك ب ك ب	ق س و ر	ف ر د	ع ي ن (تبيين)
ل ظ ي	ك ث ب	ق س ط (ق طاس)	فردوس (ف ر د س)	ع ي ي
ل ف ت	ك د ح	ق ش ع ر	ف ر ع	الغين: ١٣
ل ف ح	ك د ر	ق ص ف	ف ر ه	
ل ف ط	ك د ي	ق ص م	ف ر ع	غ ب ر
ل ف ف	ك ر ب	ق ض ب	ف س ر	غ ث أ
ل ق ح	ك س ف	ق ض ض	ف ص ح	غ د ر
ل ق ط	ك ش ط	ق ط ط	ف ض ح	غ د ق
ل ق ف	ك ش ف	ق ط م ر	ف ط ر	غ ز ل
ل ق م	ك ف أ	ق ع ر	ف ق د	غ ص ب
ل ق م (ل ق م)	ك ف ت	ق ل ع	ف ل ق	غ ص ص
ل م ح	ك ل أ	ق ل ي	ف ل ن	غ ط ش
ل ه ب	ك ل ح	ق م ح	ف ن د	غ ل ق
ل ه ت	ك ل ل ا	ق م ص	ف ه م	غ ل ي
ل ه م	ك ل و	ق م ل	ف و ض	غ م ز
ل و ت	ك ن د	ق ن و	ف ي ل	غ و ص
ل و ح	ك ن س	ق ن ي	القاف: ٢٨	غ و ل
الميم: ١٨	ك ه ف	ق و ب		ق
	ك ه ن	ق و س	ق ب ح	ف أ د
م ت ن	ك ه ي ع (ك ه ي ع ص)	ق ي ض	ق ح م	ف ت أ
م ج د	ك و ر	ق ي ل	ق د ح	ف ت ق
م خ ر	اللام: ١٩	الكاف: ٢٣	ق د د	ف ج و
م خ ض				

جدول الف - فهرس المواضع التي تتضمن مشتقاتها الآيات المكيّة

م رح	ن دو	ن و ص	هم ن (هام ان)	و ف د
م ز ق	ن ز غ	ن و ق	ه ي ت	و ف ر
م ز ن	ن ز ف	ن و ن (ن و ن)	ه ي ل	و ف ض
م س خ	ن س ب	ن و ي	ه ي ه (ه ي)	و ق ب
م س د	ن س ر (ن س ر)	الهاء: ٢٣	ه ي ه ي ت (ه ي ه ي)	و ق ف
م ط و	ن س ف		الواو: ٢٨	و ك د
م ع ز	ن ش ط	ه ا ا (ه ا)	و ك ز	و ن ي
م ك و	ن ص ت	ه ا ت ا ن (ه ا ت ا ن)	و ا د	و ه ج
م ل ح	ن ض د	ه ك ذ ا (ه ك ذ ا)	و ا ل	و ه ي
م ل ي	ن ط ق	ه ب و	و ب ر	و ي (و ي ك ا ن)
م ه م ا	ن ع ج	ه ج ع	و ب ق	الياء: ٨
م ه ن	ن ع ل	ه د د	و ت د	
م و ر	ن غ ض	ه د ه د	و ت ن	ي ب س ي س (ي س) ي س ع (اليسع) يعوق (يعوق) يفوث (يفوث) يقطن (يقطن) ي ق ظ ي ن ع
م ي ر	ن ف ث	ه ر ب	و ج س	
التون: ٣٦	ن ف ح	ه ر ع	و ح ش	
	ن ف ش	ه ز ل	و ر ق	
ن ن ا ي ن ب ع ن ت ق ن ج د ن ح ت ن ح ر ن خ ر	ن ق ع	ه ش ش	و س ق	
	ن ك ب	ه ش م	و س م	
	ن ك د	ه ض م	و س و س	
	ن ك س	ه ط ع	و ص ب	
	ن م ر ق	ه ل ع	و ص د	
	ن م م	ه م ر	و ص ف	
	ن و ا	ه م ز	و ض ن	
	ن و ش	ه م س	و ع ي	
الجمع: ٥٦٥				

جدول ب- فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المدنية

هاروت (هـ ر ت) هم د هي من (هم ن) هور	مكة (م ك ك) ميكال (م ك ل) م ي ل	ك س ل ك م هـ ك هـ ل ك و ي	ف رض ف س ح ف ش ل ف ص م ف ض ا ف ظ ظ ف ق ع ف ن ن ف ن ي ف و م	ع ت ق ع د س ع ر ر عزير (ع ز ر) ع س ل ع ض ل ع ط ف ع ف ف عمران (ع م ر) ع م ق ع م ع ع و ر ع و ق ع و ل	ص ل د ص م ع ص ن و ص و ر (ص ر هـ ن) ص ي د ص ي ص
الواو: ٧	التون: ١٤	اللام: ٥	القاف: ٨		الضاد: ٤
وج ب وس ل وس ن وش ي و ط ر و ط ن و ق ذ	ن ب ز ن ب ط ن ج س ن ح ب ن ش ز ن ض ج ن ض خ ن ط ح	ل ح ف ل ح ن ل ق ب ل و ذ ل و ي	ق ث أ ق ر ح ق ر د ق س س ق ف ل ق م ط ر ق م ع ق ن ط ر		ض ج ع ض غ ن ض م ر ض هـ ي - ض هـ ا
الياء: ٣	ن ع س ن ع ق ن ف ذ ن ف ي ن ك ف ن هـ ج	م ج س م ح ص م ح ق م ح ل م ح ن ماروت (م ر ت) م ر ج ن (م ر ج) المروة (م ر و)	الكاف: ٦	الفين: ٧	القاء: ٧
ي ث ر ب (ي ث ر ب) ي ق ت (يا ق و ت) ي هـ د (ي هـ د)	الهاء: ٧	م س ي م ش ج م ع ي		غ ب ن غ ر و غ ز و غ ل ف غ ل و غ م ض غ و ط	ط ع ن ط ف أ طالوت (ط ل ت) ط ل ل ط م ث ط و ق ط و ب - ط ي ب
الجمع: ٢٣٧	ها هـ ج د هـ د م		الكاف: ٦	الفاء: ١٠	العين: ١٥ ع ب ق ر



فهرس أعلام القرآن

المآخذ	المادة	التفصيل		العدد	الصفحة في المعجم الإحصائي	اللفظة	الترتيب
		المكي	المدني				
المعجم المفهرس	أدم	٩	١٦	٢٥	١٣	آدم	١
نجوم الفرقان	أزر	١	١	١	١٤	آزر	٢
المعجم المفهرس- المرشد	أبر- برهم	٣٧	٣٢	٦٩	٣٥	إبراهيم	٣
المعجم المفهرس- نجوم الفرقان	ب ل س- أبلس	١	١٠	١١	٤٠	إبليس	٤
معجم الفاظ	ل هب	١	١	١	١٣٠١ و ٤٤	أبولهب	٥
معجم الفاظ	ح ق ف	١	١	١	٧٦	آلأحقاف	٦
معجم الفاظ	ح م د	١	١	١	٧٨	أحمد	٧
المعجم المفهرس	درس	٢	٢	٢	٩٧	إدريس	٨
نجوم الفرقان	أرم	١	١	١	١٣٠	إرم	٩
المعجم المفهرس	س ح ق	٥	١٢	١٧	١٤٧	إسحق	١٠
المعجم المفهرس- المرشد	أس ر- س رو	٢٠	٢٣	٤٣	١٤٧	إسرائيل	١١
المعجم المفهرس	س ل م	٦	٢	٨	١٥١	الإسلام	١٢
المعجم المفهرس- المرشد	أس م- س م ع ل	٧	٥	١٢	١٥٣	إسماعيل	١٣
معجم الفاظ	خ د د	١	١	١	١٦٣ و ٨٣	أصحاب الأئحدود	١٤
معجم الفاظ	ع ر ف	١	١	١	١٨١ و ١٦٣	أصحاب الأعراف	١٥
معجم الفاظ	أى ك	٤	٤	٤	٤١٨ و ١٦٣	أصحاب الأيكة	١٦

المأخذ	المادة	التفصيل		العدد	الصفحة في المعجم الإحصائي	اللفظة	الترتيب
		المكي	المدني				
معجم الفاظ	ج ن ن	٤	١٠	١٤	٦٣٧ و ١٦٣	أصحاب آلجَنَّة	١٧
معجم الفاظ	ح ج ر	١		١	٦٥٣ و ١٦٣	أصحاب الحجر	١٨
معجم الفاظ	ر س س	٢		٢	٨٠٢ و ١٦٣	أصحاب الرّس	١٩
معجم الفاظ	ر ق م	١		١	٨١٣ و ١٦٣	أصحاب الرّقيم	٢٠
معجم الفاظ	س ب ت	١		١	٨٣٨ و ١٦٣	أصحاب السَّبْت	٢١
معجم الفاظ	ف ي ل	١		١	١١٠٩ و ١٦٣	أصحاب الفيل	٢٢
معجم الفاظ	ق ر ي	١		١	١١٥٩ و ١٦٣	أصحاب القرية	٢٣
معجم الفاظ	ك ه ف	١		١	١٢٥٣ و ١٦٣	أصحاب الكهف	٢٤
معجم الفاظ	أ ف ك	١		١	١٣٤٥ و ١٦٣	أصحاب المؤتفكات	٢٥
معجم الفاظ - المرشد	م د ي ن - م د ن	٢		٢	١٣٧٩ و ١٦٣	أصحاب مَدْيَن	٢٦
معجم الفاظ	ع ر ب	١٠		١٠	١٨١	الْأَعْرَاب	٢٧
معجم الفاظ	ع ر ف	١		١	١٨١	الْأَعْرَاف	٢٨
معجم الفاظ	أ ل ه	١٧٨٢	٩١٧	٢٦٩٩	٢٦٢ - ٢٥٢ - ٢٤٤	الله	٢٩
المرشد	ال ي	٢		٢	٢٨٢	إِلْيَاس -	٣٠
المعجم المفهرس - المرشد	ال ي - ي س ن	١		١	٢٨٢	إِلْيَاسِين	
فتح الرحمن - المعجم المفهرس المرشد	ال ي - ي س ع و س ع	٢		٢	٢٨٢	الْيَسَع	٣١
المعجم المفهرس	ن ج ل	١١		١٢	٣٥١	الْإِنْجِيل	٣٢
معجم الفاظ	ن ص ر	٢		٢	٣٦٠	الْأَنْصَار	٣٣
معجم الفاظ - المرشد	م د ي ن - م د ن	٢		٢	١٣٧٩ و ٣٩٢	أهل مَدْيَن	٣٤
معجم الفاظ	م د ن	٢		٣	١٣٨٠ و ٣٩٢	أهل الْمَدِينَة	٣٥

المآخذ	المادة	التفصيل		العدد	الصفحة معجم الإحصائيات	اللفظة	الترتيب
		المكي	المدني				
المعجم المفهرس- المرشد	أى ب- أوب	١	٣	٤	٤٢٣	أُيُوب	٣٦
المعجم المفهرس- المرشد	ب اب- ب بل	١		١	٤٢٥	بَابِل	٣٧
المرشد	ب در	١		١	٤٣٢	بَدْر	٣٨
معجم الفاظ	ب ع ل		١	١	٤٥٠	بَعْل	٣٩
المعجم المفهرس	ب ك ك	١		١	٤٥٣	بَكَّة	٤٠
معجم الالفاظ والاعلام	ت ب ت- ت ب ه	١		١	٤٧٣	آتَابُوت	٤١
معجم الفاظ المرشد	ت ب ع ت و ر		٢	٢	٤٨٥	تُبَّع	٤٢
المعجم المفهرس	ث م د	١٧	١	١٨	٥٩٢	آتَوْرَاة	٤٣
المرشد	ج ل ت	٢	٢٤	٢٦	٦٠٧	تَمُود	٤٤
المرشد	ج ل ت	٣		٣	٦١٦	جَالُوت	٤٥
المرشد	ج ب ت	١		١	٦٢١	آلِجَبْت	٤٦
المرشد	ج ب ر	٣		٣	٦٢١	جَبْرِيْل	٤٧
المعجم المفهرس	ج ه ن	٢٩	٤٨	٧٧	٦٤٢	جَهَنَّم	٤٨
معجم الفاظ المرشد	ج و د		١	١	٦٤٤	آلِجُودِي	٤٩
المرشد	ح ن ن	١		١	٦٨٢	حُتَيْن	٥٠
معجم الفاظ المرشد	ح و ر	٥		٥	٦٨٢	آلْحَوَارِيُون	٥١
المرشد	د و د	٣	١٣	١٦	٧٢٤	ذَاوُد	٥٢
معجم الفاظ	ق ر ن	٣		٣	١١٥٧	ذَوَالْقَرَيْن	٥٣
معجم الفاظ	ك ف ل		٢	٢	١٢٣١	ذَوَالْكِفْل	٥٤
معجم الفاظ	ن و ن	١		١	١٥٨٧	ذَوَالْتُون	٥٥
معجم الفاظ	ر م ض	١		١	٨١٤	رَمَضَانَ	٥٦

الماخذ	المادة	التفصيل		العدد	الصفحة في المعجم الإحصائي	اللفظة	الترتيب
		المكي	المدني				
معجم الفاظ	ع دن	٤	٧	١١	٩٨١	عَدَن	٧٩
معجم الفاظ	ع رف	١		١	٩٩١	عَرَفَات	٨٠
معجم الفاظ	ع زز		١	١	٩٩٣	أَلْعَزَى	٨١
المعجم المفهرس	ع زر	١		١	٩٩٣	عُزَيْر	٨٢
المعجم المفهرس	ع زز		٤	٤	٩٩٣	أَلْعَزِير	٨٣
المعجم المفهرس	ع م ر	٣		٣	١٠٣٢	عِمْرَان	٨٤
المعجم المفهرس	ع ي س	٢١	٤	٢٥	١٠٤٨	عِيسَى	٨٥
نجوم الفرقان-	ف رد-		٢	٢	١٠٨٠	أَلْفِرْدَوْس	٨٦
الموسوعة القرآنية	ف ر د س						
المعجم المفهرس-	ف رع-	٨	٦٦	٧٤	١٠٨١	فِرْعَوْن	٨٧
المرشد	ف رع ن						
معجم الفاظ	ف رق	٣	١	٤	١٠٨٢	أَلْفِرْقَان (٢٥ : ١)	٨٨
معجم الفاظ	ق ر ن		٤	٤	١١١٩	قَارُون	٨٩
معجم أفاظ	ق ر أ	١٤	٥٢	٦٦	١١٥٤ و ١١٥٣	أَلْقُرْآن	٩٠
المرشد-	ق ر ش		١	١	١١٦٠	قُرَيْش	٩١
معجم الفاظ	ك ع ب	٢		٢	١٢٢٦	أَلْكَعْبَة	٩٢
معجم الفاظ	ك ث ر		١	١	١٢٥٣	أَلْكَوْثِر	٩٣
معجم الفاظ-	ل و ت-		١	١	١٢٧٦	أَلَّلَات	٩٤
المرشد-	ل أ ت-						
نجوم الفرقان	ل ا ت						
نجوم الفرقان	ل ق م		٢	٢	١٢٨٧	لُقْمَان	٩٥
المرشد	ل و ط	٢	٢٥	٢٧	١٣٠٥-١٣٠٤	لوط	٩٦
المعجم المفهرس	م ر ت	١		١	١٣٤٤	ماروت	٩٧
معجم الفاظ	م ل ك		١	١	١٣٤٥	قَالِك	٩٨

المأخذ	المادة	التفصيل		العدد	الصفحة المعجم الإحصائي	اللفظة	الترتيب
		المدن	المكّي				
المعجم المفهرس - معجم الفاظ - معجم الالفاظ والاعلام	م ج ج - م أ ج - أ ج ج	١	١	٢	١٣٤٦	قائِجُوج	٩٩
معجم الفاظ	م ج س	١		١	١٣٧٠	آلمَجُوس	١٠٠
معجم الفاظ	ح م د	٤		٤	١٣٧٤	مُحَمَّد	١٠١
معجم الفاظ - المرشد	م د ي ن - م د ن	٢	٨	١٠	١٣٧٩	قَدَيِّن	١٠٢
معجم الفاظ	م د ن	٤	١	٥	١٣٨٠	آلمَدِينَة	١٠٣
المعجم المفهرس	م ر و	١		١	١٣٨٧	آلمَرْوَة	١٠٤
المعجم المفهرس	م ر ي م	٢٩	٥	٣٤	١٣٨٨	مَرَيَم	١٠٥
معجم الفاظ	س ج د	١		١	٢٠٢، ١٣٩٥	آلمَسْجِد آلاَقْصَى	١٠٦
معجم الفاظ	س ج د	١٣	٢	١٥	٦٥٦، ١٣٩٥	آلمَسْجِد آلْحَرَام	١٠٧
معجم الفاظ	م س ح	١١		١١	١٤٠١	آلمَسِيح	١٠٨
معجم الفاظ	ش ع ر	١		١	٦٥٦ و ١٤٠٣	آلمَشْعَر آلْحَرَام	١٠٩
معجم الفاظ	م ص ر	١	٤	٥	١٤٠٥	مِضْر	١١٠
معجم الفاظ	ق و م	٢		٢	٣٥ و ١٤٢٤	مَقَام إِبْرَاهِيم	١١١
المعجم المفهرس	م ك ك	١		١	١٤٢٩	مَكَّة	١١٢
معجم الفاظ	م ل ك	١		١	١٥٠٠، ١٤٣٧	مَلِك آلمَوْت	١١٣
معجم الفاظ - المرشد	م ن ي - م ن و	١		١	١٤٧٩	مَنَاء	١١٤
معجم الفاظ	ه ج ر	٢		٢	١٤٩٦	آلمُهَاجِرُون	١١٥
المعجم المفهرس	م و س	٢٦	١١٠	١٣٦	١٥٠٣	مُوسَى	١١٦
المعجم المفهرس	م ك ل	١		١	١٥١٠	مِيكَال	١١٧
المعجم المفهرس	ن س ر		١	١	١٥٥١	نَسْر	١١٨
معجم الفاظ	ن ص ر	١٤		١٤	١٥٥٥	آلنَّصَارَى	١١٩
المعجم المفهرس	ن و ح	٨	٣٥	٤٣	١٥٨٤	نُوح	١٢٠

المآخذ	المادة	التفصيل		العدد	الصفحة ل المعجم الإحصائي	اللفظة	التسلسل
		المكي	المدني				
المعجم المفهرس	هـرت	١		١	١٦٠٠	هَارُوت	١٢١
المعجم المفهرس	هـمـن		٦	٦	١٦٠٠	هَامَان	١٢٢
المرشد	هـرن	٢	١٨	٢٠	١٦١١	هَرُون	١٢٣
المرشد	هـود		٧	٧	١٦٣٥، ١٦٣٤	هُود	١٢٤
المرشد	وـدى		١	١	٤٢٠، ١٦٤٠	آلِوَادِ الْاَيْمِن	١٢٥
المرشد	وـدى		٢	٢	٩٥١، ١٦٤٠	آلِوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوًى	١٢٦
المرشد	وـدى		١	١	١٥٧٩، ١٦٤٠	وَادِ الْاَنْمَل	١٢٧
معجم الفاظ	وـدـد		١	١	١٦٤٨	وَدَّ	١٢٨
المعجم المفهرس - معجم الالفاظ والاعلام	يـجـج - أجـج	١	١	٢	١٦٧٧	يَأْجُوج	١٢٩
المرشد	يـثـر ثـرب	١		١	١٧٠٤	يَثْرِب	١٣٠
المعجم المفهرس	حـى	١	٤	٥	١٧١٩	يَحْيَى	١٣١
المعجم المفهرس - المرشد	يـعـق - عـق ب	٦	١٠	١٦	١٧٩١	يَعْقُوب	١٣٢
المعجم المفهرس - المرشد	يـعـق - عـوق		١	١	١٧٩٧	يَعُوق	١٣٣
المعجم المفهرس - المرشد	يـغـث - غـوث		١	١	١٨٠١	يَغُوث	١٣٤
المعجم المفهرس - المرشد	يـهـد - هـود	٨		٨	١٨٤٩	آلِيَهُود	١٣٥
المعجم المفهرس - المرشد	يـسـف - أـس ف	١	٢٦	٢٧	١٨٥١	يُوسُف	١٣٦
المعجم المفهرس - المرشد	يـنـس - أـن س	١	٣	٤	١٨٦١	يُوسُف	١٣٧

بقية الأعلام

علاوة برأعلام جدول فوق كه در متن كتاب حاضر (ج ٢ و ٣) در ستون مادة كلمات با عبارت «من أعلام القرآن» مشخص شده است، كلمات زير را نيز جزو أعلام قرآن شمرده اند: °

بالإضافة إلى الأعلام الواردة في الجدول المتقدم التي مُيّزت في كتابنا الحاضر (ج ٢ و ٣) بعبارة «من أعلام القرآن» في عمود مادة الكلمة، اعتبرت الكلمات التالية من أعلام القرآن: °

فهرس المطالب ملحق به قرآن مبین	أصحاب موسى	أمرأة موسى	بیت الحرام
أبتى آدم (هابيل وقابيل)	أم القرى	أمرأة نوح	بیت العتیق
الأخبار	أمرأة (بلقيس)	أمرأتين (أبتى شعيب)	بیت المغمور
أحد	أمرأة (سارة)	أم موسى	تبوك
أحزاب	أمرأة أبي لهب (أم جميل)	أهل قرية	الحجر
إخوان لوط	أمرأة زكريا (أم يحيى)	بدر	الحديبية وبيعة الرضوان
أرض	أمرأة العزيز (زليخا)	بنتي فريظة	حمرأ الأسد
الأرض المقدسة	أمرأة عمران (أم مريم)	بنتي التخله	حُفَاء
الأسباط	أمرأة فرعون (آسيه)	بنتي التصير	ألخندق
	أمرأة لوط	البيت	ذات السلاسل

° راجع به أعلام مبهمة قرآن می توان به مآخذ مختلف از جمله: فهرس المطالب (١٤- التاريخ والقصص و٢٦- المبهمات)، أعلام قرآن (گفتار صد و چهارم- مبهمات قرآن) مراجعه نمود.

- راجع به اختلاف نظر در باره علم بودن بعضی از الفاظ مانند: طاغوت، طوی، طه و غیره می توان به کتب و تفاسیر مختلف مراجعه کرد مثلاً برای کلمه طوی رک: نشر طوی، ج ٢، ص ١٠٢-١٠١.

° بالنسبة للأعلام المبهمة الواردة في القرآن يمكن مراجعة فهرس المطالب (١٤- التاريخ والقصص و٢٦- المبهمات)، أعلام قرآن (البحث ١٠٤- مبهمات قرآن) وغيرها.

- بالنسبة للخلاف في علمية بعض ألفاظ القرآن مثل: طاغوت، طوی، طه و غيرها يمكن مراجعة كتب التفسير المختلفة، مثلاً في كلمة طوی يراجع: نشر طوی ج ٢، ص ١٠٢-١٠١.

أم يحيى إمرأة كالب إمرأة آدم إيشاع بُحْتُ النُّصْر بَارَان برصيصا بلذالأمين بلعم باغوزا بنيامين بولس ثالث بولس بيت المقدس تايس آل فرعون تيتوس تسعة رهط ثابت بن يسار أنصاري جد بن قيس جلندي جميله زن أبي لهب حبيب نجار حجرات حجر إسماعيل حمزة سيد الشهداء حسان بن ثابت حزقيل	دائرة المعارف قرآن كريم أصف بن برخيا أبرهه بن الصباح الأشرم ابن لقمان أبوبكر بن أبي قحافه أبولبابه ابن أبي عيص أبولدحداح أبوسفيان صخر بن حرب أختس بن شريق أمية بن أبي الصلت أفسوس أنطاكيه أورشليم أيله إخوة يوسف أخت موسى إرميا أريحا أزواج النبي (ص) إسرافيل أشعيا أصرم وصرم أم اسحق أم اسماعيل	آل لوط آل موسى آل هارون آل يعقوب أهل الإنجيل أهل البيث أهل القرى أهل الكتاب أهل يثرب سجين سقر آلغار قوم إبراهيم قوم شع قوم صالح قوم نوح قوم فرعون قوم لوط قوم موسى قوم هود قوم يونس	سدين طور الظوفان الغريم الغزوات والسرايا مسجد صزار معجم الفاظ القرآن الكريم أصحاب الجحيم أصحاب السعير أصحاب السفينة أصحاب الشمال أصحاب الصراط السوي أصحاب القبور أصحاب المشامة أصحاب الميمنة أصحاب اليمين أصحاب النار الموسوعة القرآنية ج ٥ (الفهرست القرآني) آل إبراهيم آل داود آل عمران آل فرعون
		فتح الرحمن لطالب آيات القرآن الشيطان ياسين	

لَيْتَا	عَقَبَةَ بن أَبِي مُعَيْط	سلمان فارسي	حَتَبَه (حَتَبًا) بنَة قَوْذ بن قَبِيل
مَرِيَم بنت عِمْران	عِزْرَائِيل	شَيْث	حَوَاء (حَوَا)
مَدِينَةُ صَالِح	عُثْمَان بن عَفَّان	شَدَاد	خُورَى
مُؤْمِن آل فِرْعَوْنَ	عُوج بن عُثْق	شُعْبَا	حَنَيْف
مَنْفِيَس	عُيَيْنَةَ بن حِصْن	شَمْسُون	خِضْر
نَقِيب	عُلام	شَمعون	خِيسون
نَضْر بن حَارِث	عَرَب	شَمِيعَا	خَوْلَه
نَمْرُود	عَامِل بن رَاحِيل	شَمُونِيل	ذُو الخَوَاصِرَة
نَعِيم بن أُسُود	عَامِر بن أَصْبَط أَشْجَعِي	صَاحِب الخُوت	دَانِيَال
نَفِيل بن حَاطِب	عَاصِ بن وَائِل	صَفُورَا	رُشَل
هَلال بن أَمِيَّة	عَايشَة (عَايشِيَة)	صُوع	رَاحِيل
هَابِيل	فَتِيان	صَنْعَاء	رُوبِين
هَاجِر	فَتَاهُ	صَمْرَةَ بن جُنْدُب	رَبَّان بن وَكيد
وَلِيد بن مُغِيرَة	فَرِشْتَه	طَايِف	رَبُّلَيْن
وَأَعْلَه (وَأَعْلَه)	قَوَاتِح سُور	عبد الله بن أَبِي	رَبُّجَلان
وَأَهْلَه (وَأَهْلَه)	قَابِيل	عبد الله بن سعد	رَقِيم
يَهُودَا	قُرَى ظَاهِرَة	عبد الله بن سلام	رَبِطَةُ أُسْدِي
يُوحَنَّا	قَرِيه	عبد الله بن عُمَر بن قَيْس	زَيْد بن حَارِثَه
يُوشَع	كَنْعَان	عُمَر بن هُشَام أَبُو جَهْل	سَارَة
يُوكَابِيل (يُوكَابِيل)	كَاشِيع	عبد الله بن أَنيس	سَرَقَه بن جَعِشَم
نَسِيء	كَالِب	عَلِي بن أَبِي طَالِب (ع)	سَعْد بن أَبِي وَقَاص



نماذج
من المعاجم القرآنية وكشف الآيات
(نمونه هایی از معاجم قرآنی و كشف الآياتها)

در این بخش، نخست در جدول ج مشخصات اجمالی پاره ای از معاجم قرآنی و كشف الآياتها به ترتیب تاریخ - تألیف، تحریر و یا چاپ - و براساس اسم شهر به لحاظ خوانندگان محترم می رسد، آن گاه نمونه هایی از آنها ارائه می گردد.

ه نظر به این که بعضی از كشف الآياتها دارای عنوانهای مختلفی می باشند مثلاً ترتیب زیبا در کتابهای مرجع با نامهای: دليل الحیران فی الكشف عن آیات (آی) القرآن، مرآت القرآن، توشیح البیان فی توضیح القرآن و... آمده است، در این بخش صرفاً مشهورترین و شناخته ترین نام آنها مورد نظر بوده است.

ترشیح البیان فی توضیح القرآن

ترجمه و ترتیب زیبای ترکی حافظ محمود افندی مفتی است که در ۱۱۵۵ نگاشته و برای خالد پاشا فرمانروای اردبیل فرستاده. ترجمه از محمد سمیع و برادرش عبدالله فرزندان شیخ اردلان در هرودی، که در ذی قعدة ۱۱۶۵ به فارسی دری در آورده اند و بنام سلیمان پاشا فرمانروای کوی و بیان ساخته اند. محمد سمیع با تخلص سمیعا به فارسی شعر میسروده است. و این كشف الایاتی است به ترتیب حروف. نام متن و ترجمه و نگارندگان و فرمانروایان ترك در دیباچه آمده است (دانش پژوه) آغاز: حمد بیحد خالق را سزا است که مرآت ضمیر منیر انسان.

مرآت القرآن - ترتیب زیبا

از حافظ محمود الورداری.

1133- قاهره، دارالکتب ۳۵ مصاحف: نسخ محمود فرزند محمد، ۱۰۷۹ [ف. مخطوطات ۱۴۲:۲] و بنکرید: ترشیح البیان ص ۱۰۹.

جدول ج - مشخصات اجمالی بعضی از معاجم قرآنی و کشف الآياتها

ردیف	نام کتاب	مؤلف	تاریخ نسخه مورد استناد (بر حسب سال هجری قمری)	
			تألیف	چاپ
۱	آیه الآيات فرقانی (اولین کشف الآيات)	شهاب الدین احمد بن محمد مدون نیشابوری	۸۸۵	خطی
۲	ترتیب زیبا = دلیل الحیران فی الكشف عن آیات (آی) القرآن	حافظ محمود الدوداری (الوارداری) (الحاج) صالح ناظم بن محمد بن اسماعیل	۱۰۵۴	خطی = ۱۳۱۸
۳	هادیه قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی	محمد علی کربلائی	۱۰۶۱	خطی
۴	کشف الآيات التصیری الطوسی	محمد رضا بن عبدالحسین التصیری الطوسی (منشی الممالک)	۱۰۶۷ / ۱۰۹۸	خطی
۵	نجوم القرآن (نجوم الفرقان)	مصطفی بن محمد سعید افغان	۱۱۰۳	۱۲۷۴
۶	کشف الآيات محمدشاهی	محمد بن مهدی الحُسینی	۱۲۵۱	۱۲۵۷
۷	نجوم الفرقان فی أطراف القرآن	گوستا و فلوگل (Gustavus Flügel)		۱۸۴۳ = ۱۲۵۸
۸	مفتاح كنوز القرآن	محمد علی بن الحاج محمد کاظم الدربندی الشهير کاظم بک	۱۲۶۴	۱۲۷۴
۹	مفتاح التفاسیر و مصباح الآيات (مصباح الآيات الجلیلة الفرقانیة و مفتاح التفاسیر الجمیلة القرآنیة)	السید الحافظ محمد الشریف ابن السید الحافظ الحاج عبدالله الحقی (الحنفی)	۱۲۸۶	۱۲۹۹
۱۰	فتح الرحمن لطالب آیات القرآن	علمی زاده فیض الله «الحسنی» المقدسی		۱۳۲۲
۱۱	ارشاد الرّاعین فی الكشف عن آی القرآن المبین	محمد منیر الدمشقی (محمد منیر بن عبده اغا الدمشقی الازهری)		۱۳۴۶
۱۲	المُرشد إلى آیات القرآن الکریم وکلماته	محمد فارس بركات		۱۳۵۸

ه جهت حفظ آثار اسلامی و تأدب به آداب مسلمین، در این جدول از تاریخ هجری قمری استفاده شده است.

هه برای تبدیل سال میلادی به هجری قمری، تقویم تطبیقی هزار و پانصد ساله هجری قمری و میلادی با راهنمای تبدیل

تاریخ هجری شمسی به میلادی و بالعکس ملاک عمل قرار گرفته است.

جدول ج - مشخصات اجمالی بعضی از معاجم قرآنی و كشف الآياتها

ردیف	نام کتاب	مؤلف	تاریخ نسخه مورد استناد (بر حسب سال هجری قمری)	
			تألیف	چاپ
۱۳	المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم	محمد فؤاد عبدالباقي	۱۳۵۸	۱۳۶۴
۱۴	كشف الآيات عن القرآن الكريم والتفاسير (مفتاح التفاسير و كشف الآيات)	(الحاج) السيد حسين المعصومي اللاري	۱۳۶۵	۱۳۷۳
۱۵	معجم ألفاظ القرآن الكريم	مجمع اللغة العربية بالقاهرة		۱۳۷۳-۱۹۵۳ م
۱۶	معجم (قاموس) الألفاظ والأعلام القرآنية	محمد اسماعيل ابراهيم		۱۳۸۱
۱۷	فهرس الألفاظ	محمود راميار	۱۳۸۳	۱۳۸۶
۱۸	مفتاح القرآن	محمد مظهر الدين ملتاني		۱۳۹۰
۱۹	الدليل الكامل لآيات القرآن الكريم	حسين محمد فهمي الشافعي		۱۳۹۲
۲۰	الموسوعة القرآنية الميسرة (ج ۳ و ۵)	ابراهيم الأبياري		۱۳۹۴
۲۱	كشف الآيات نوبين (واهنماي كامل آيات با حروف ابجد)	مصطفى قرباني		۱۳۹۴-۹۶
۲۲	معجم القرآن الكريم المفهرس (معجم أبجدي للآيات)	عبدالمعين التلاوي		۱۳۹۶

در این جدول، تاریخ نسخه های زیر بر اساس ماده تاریخ آنها و با استفاده از معادلهای عددی حروف ابجدی محاسبه شده است. ضمناً معادل عددی همزه و الف و آ، «۱» منظور گردیده است.

ردیف	نام کتاب	ماده تاریخ	عدد ابجدي
۱	آیه الآيات فرقانی	توفیق کارساز	۸۸۵
۴	كشف الآيات التصیری الطوسی	كشف آيات كلام قدس	۱۰۶۷
۵	نجوم القرآن (نجوم الفرقان)	كشف الآيات كلام قدس	۱۰۹۸
۶	كشف الآيات محمد شاهی	علامات نجوم الفرقان	۱۱۰۳
۸	مفتاح كنوز القرآن	كشف الآيات محمد شاهی	۱۲۵۱
		فهرست فرقان مجید	۱۲۶۴
		ابجد فهرست فرقان مجید	۱۲۷۴
		تم فهرستنا	۱۲۷۶

١ - آية الآيات فرقانی (اولین كشف الآيات) °

« در بیست و پنجمین کنگره مستشرقین که در مسکو منعقد شد متن خطابه ای که درباره بعضی نسخه های خطی فارسی موجود در مؤسسه شرق شناسی شهر لنین گراد بوسیله:

N. D. Miklukho Maklay, O.F. Akimushkin, V. V. Kushev M.A. Salakhedinova

تدوین شده بود، خواننده شد. » که خلاصه آن درباره این کتاب به شرح زیر است:

٤٨ - آية الآيات فرغانی: تألیف احمد مدون (بن) محمد النیشابوری معاصر و معاشر جامی. این اثر کمیاب كشف الآيات قرآن است. تألیف آن در ٨٨٥ آغاز و در هرات به سال ٨٩١ ختم شده است. نسخه محتوی بر ٢٩ فصل (مقصد) است و هریک متضمن مقدمه عربی و فارسی مؤلف و نظر جامی و تفسیر ملاحسین کاشفی واعظ است. نسخه بسیار ظریف و برای کتابخانه عبدالعزیز خان (١٠٥٥ - ١٠٩١) در بخارا به سال ١٠٨٣ به خط

میر محمد بن علاء الدین الدرری العراقی تحریر شده.

°° (B357)

اضافه می نماید نسخه اصلی این کتاب در مؤسسه مطالعات شرق شناسی شهر لنین گراد با مشخصات مقابل ضبط است °°°

1914 №: 2485

(Banuote 21)

330ف



° «تاریخ تألیف کتاب، بنا به تصریح کاشفی در مقدمه، سنه ٨٨٥ (توفیق کارساز) و بنا به قول مؤلف در آخر کتاب، اوائل ماه رمضان سنه ٨٩١ در دارالسلطنه هرات می باشد. ظاهراً مؤلف، قبل از پاک نویسی، کتاب خود را در سال ٨٨٥ به نظر کاشفی رسانیده و همان سال وی آن مقدمه را بر کتاب، نوشته است. بعداً مؤلف، همان نسخه یا نسخه دیگر را بطور کامل در سال ٨٩١ تحریر کرده و نسخه موجود بواسطه یا بلاواسطه از روی نسخه اخیر دست نویسی گردیده است و چون مقدمه کاشفی، تقریظ عبدالرحمن جامی را دربر دارد پس تقریظ وی هم یا در همین سال ٨٨٥ یا پیش از آن صدور یافته است. رک: محمد واعظ زاده خراسانی، «آية الآيات فرقانی، اولین كشف الآيات»، نشریه دانشکده علوم معقول و منقول مشهد [دانشکده الهیات و معارف اسلامی دانشگاه فردوسی مشهد]، اسفند ماه ١٣٤٧ خورشیدی، ص ٢٤٢؛ و برای آگاهی بیشتر ص ٢٧٧ - ٢٢٧.

°° رک: ایرج افشار، «نسخه های خطی، نسخه های خطی فارسی کمیاب در مؤسسه مطالعات شرق شناسی لنین گراد»، راهنمای کتاب، سال چهارم، شماره اول (فروردین ١٣٤٠)، ص ٤٣ - ٣٨.

°°° این مشخصات و نمونه صفحاتی که از این كشف الآيات متعاقباً ارائه می شود، از روی نسخه عکسی آن. چهارمجلد به شماره های ١٠٤٠، ١٠٤١، ١٠٤٢، ١٠٤٤ موجود در کتابخانه مرکزی دانشگاه فردوسی مشهد. فراهم آمده است.

٢ - دليل الحيران في الكشف عن آيات القرآن «ترتيب زيبا»^٥

الجزء	الصفحة	المحتوى
١	١	فصل في الآية المرفوعة بالألف وهي أربعة أنواع
١	١	تنوع أصول الحرف
١	١	الحرف لله رب العالمين
١	١	الحرف لله الذي خلق السموات والأرض
٢٩	١	الحرف لله الذي وهب لي على الكبر
٢٠	١	الحرف لله بل أكثرهم لا يعلمون ^{١١}
١	١	الحرف لله الذي أول على عبده الكتاب
١	١	الحرف لله الذي له ما في السموات وما في الأرض
١	١	الحرف لله ناصر السموات والأرض
١	١	تنوع الثاني طبق الجوز
١٢٤	١	الحرف لله حيث جعل رسالته ^{١٢}
١٢٤	١	الحرف لله الذي رفع السموات بغير عمد
٢	١	الحرف لله الذي له ما في السموات وما في الأرض

(١٠) قوله عز وجل: «الله خلقهم آيات»



صفحات عنوان واول متن دليل الحيران في الكشف عن آيات القرآن

^٥ نام اصلی این کتاب به تصریح سطر اول صفحه «ب» مقفلة الكتاب «ترتيب زيبا» است که به «دليل الحيران في الكشف عن آيات القرآن» تغيير داده شده است. و در این باره در صفحات ٨٩-١١٨٨ معجم المطبوعات العربية والمعرفية چنین آمده است:

(الحاج) صالح ناظم بن محمد بن اسماعيل

دليل الحيران في الكشف عن آي القرآن
رتب فيه الآيات على سورها وعددها وعدد آياتها واحرفها
وأصل اسم هذا الكتاب «ترتيب ي. زيبا»^(١) وطبع
ترتيب ي. زيبا في قازان ١٣١٠ من ١٢٨ ومطبع لندن
١٣١٨ - ١٩٠٠ من ٣٧٠ - وطبع قبلاً في الاسكندرية
١٢٨٤ من ١٤٣

(١) في دار الكتب المصرية نسخة خطية من كتاب ترتيب زيبا
تأليف حافظ محمود الدوداري من علماء القرن الحادي عشر رتبه على
٢٨ بابا على حروف التعميم وفرغ من تأليفه سنة ١٠٥٤ هـ

به علاوه در ابواب المکتون فی الدلیل علی کشف الظنون (ج ١، ص ٤٧٨) به شرح زیر به این کتاب اشاره شده است:

دليل الحيران في الكشف عن آي القرآن - وهو
ترجمة ترتيب زيبا، ترجمه الحاج صالح ناظم المصري في محله مطبوع بها.



صفحات «١» و «ب» مقدمة الكتاب دليل الحيران في الكشف عن آيات القرآن*

٥ راجع به مؤلف ابن كتاب در هديّة العارفين: اسماء المؤلفين وآثار المصنفين (ج ٢، ص ٤١٤) چنین آمده است:

الوارداری - المحافظ محمود بن عبدالله الرومی المدرسی
الحقن المعروف بالوارداری التوفی سنة ١٠٣٠ ثلاثین و الف .
وقبل ١٠٤٥ وقيل ١٠٥٤ صنف ترتيب زيبا في فهرست
الآيات القرآنية .

اضافه می نماید که نسخه ای از چاپ سال ١٣٢٢ این کشف الآيات با مشخصات زیر در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی

وجود دارد.

ردیف	توضیحات
١	بر غرض التوفیر و التفتیح
٢	بر بیان حقایق و کلمات
٣	بر بیان حقایق و کلمات
٤	بر بیان حقایق و کلمات
٥	بر بیان حقایق و کلمات
٦	بر بیان حقایق و کلمات
٧	بر بیان حقایق و کلمات
٨	بر بیان حقایق و کلمات
٩	بر بیان حقایق و کلمات
١٠	بر بیان حقایق و کلمات
١١	بر بیان حقایق و کلمات
١٢	بر بیان حقایق و کلمات
١٣	بر بیان حقایق و کلمات
١٤	بر بیان حقایق و کلمات
١٥	بر بیان حقایق و کلمات
١٦	بر بیان حقایق و کلمات
١٧	بر بیان حقایق و کلمات
١٨	بر بیان حقایق و کلمات
١٩	بر بیان حقایق و کلمات
٢٠	بر بیان حقایق و کلمات
٢١	بر بیان حقایق و کلمات
٢٢	بر بیان حقایق و کلمات
٢٣	بر بیان حقایق و کلمات
٢٤	بر بیان حقایق و کلمات
٢٥	بر بیان حقایق و کلمات
٢٦	بر بیان حقایق و کلمات
٢٧	بر بیان حقایق و کلمات
٢٨	بر بیان حقایق و کلمات
٢٩	بر بیان حقایق و کلمات
٣٠	بر بیان حقایق و کلمات



صفحات عنوان و آخر دليل الحيران في الكشف عن آي القرآن

٣- هادیه قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی (رساله هادیه قطبشاهی)



صفحات اول و دوم مقدمه هادیه قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی

ه راجع به این کتاب در فهرست نسخه‌های خطی فارسی (ج ١، ص ١٢١) چنین آمده است:

هادیه قطبشاهی در استخراج

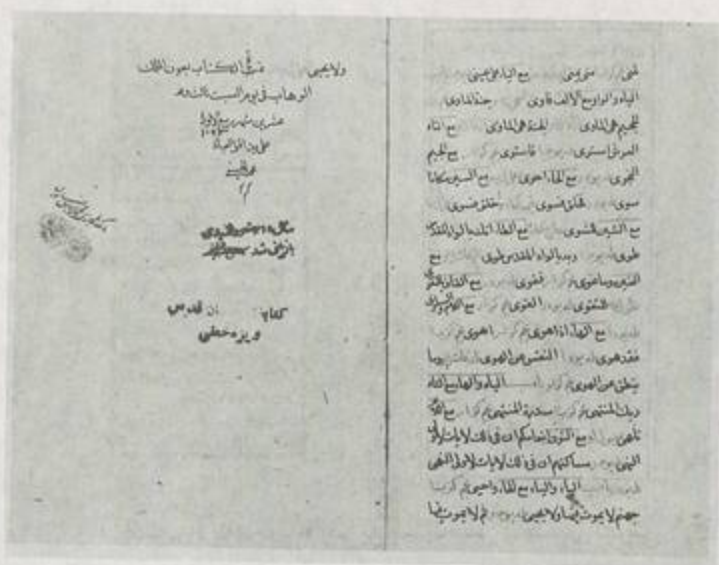
آیات الهی

از محمدعلی کر بلائی، شاگرد محمدفرزند
 خاتون عاملی، و بدستور او و بنام عبدالله قطبشاه
 (١٠٣٥-١٠٨٣) نگاشته است. کشف الایات
 است در دو بخش: ١- آیتها به ترتیب آغاز
 آنها ٢- آیتها به ترتیب پایان آنها. آغاز:
 حمد و درود حضرت معبود که در افتتاح کلام
 مجید واقع شده.

بنگرید: ذریعه ١٣: ٣٠١. استوری
 ٥١: ١٢٢٥ (نسخه‌ها).



صفحات پنجم و ششم مقمّمه هادیه قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی



صفحات آخر متن هادیه قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی

نسخه‌ای از رساله هادیه قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی به شماره عمومی ۳۰۸۴ در کتابخانه مرکزی آستان قدس

رضوی ضبط است.



٤٨

صفحة أول متن كشف الآيات محمد رضا بن عبدالحسين التصيرى الطوسى (نسخة ١٠٩٨)

• در ايضاح المكنون فى الذيل على كشف القنون (ج ٢، ص ٣٥٣) درباره نام اين كتاب چنين آمده است:

كشف الآيات لطلاب الآيات الباهرات -

تأليف محمد رضا بن عبده الطوسى الشيرى فرغ منها سنة

١٠٦٧ هـ وستين واقف .

توضيحاً اضافه مى نمايد، از كشف الآيات محمد رضا بن عبدالحسين التصيرى الطوسى (منشى الممالك) پنج نسخه

خطى با مشخصات زير در كتابخانه مركزى آستان قدس رضوى وجود دارد.

شماره عمومي	سال تحرير	تعداد اوراق	واقف	تاريخ وقف
١٣٨٠	١١٢٣	١٣٤	مرتضى قلى خان	١٣٤٠ هـ.ق.
١٣٨١	١٠٨٩	٣٥٩	حاج ميرزا موسى خان	١٢٦١ هـ.ق.
١٥٣٨	١٠٩٧	٤٢٦	ميرزا رضا خان نائينى	١٣١١ هـ.ش.
١٥٣٩	-	٤١٤	حاج على اصغر قزوينى	١٠٩٢ هـ.ق.
١٠١٠٥	١٠٦٧	٢٩٦	ميرزا محمّد على رضوى به وسيله رضا امير شهيدى	١٣٤٨ هـ.ش.

٥ - نجوم القرآن (نجوم الفرقان) °



صفحة اول مقدمة نجوم القرآن (صفحة ٢ كتاب)

صفحة اول نجوم القرآن



صفحة آخر متن نجوم القرآن ° (صفحة ١٢٧ كتاب)

صفحة دوم مقدمة نجوم القرآن (صفحة ٣ كتاب)

ه همان طور که از صفحات ارائه شده این کتاب معلوم می شود، این نسخه چاپی، همان کتاب نجوم الفرقان مصطفی بن محمد سعید افغان است که در سال ۱۱۰۳ ه.ق، در زمان سلطنت ابوالمنظرف محیی الدین محمد اورنگ زیب بهادر در هندوستان تألیف شده است، سپس توسط حاج محمد جعفر تهرانی به ایران آورده شده و در سال ۱۲۷۴ ه.ق، به چاپ رسیده است. ه ه نسخه ای از این کتاب به شماره عمومی ۱۷۸۲۸ (تفسیر) در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی وجود دارد.

٦ - كشف الآيات محمد شاهي

بسم الله الرحمن الرحيم
 الحمد لله الذي جعل القرآن الكريم
 كتاباً مبيناً يهدي به الله
 لغيره ما يشاء من عباده
 ويهدي به الدين كله
 وهو أعلم بما يكفون
 من العلم العظيم
 والحمد لله رب العالمين
 في كتاب كشف الآيات
 محمد شاهي
 في تفسير الآيات
 التي فيها
 من المعجزات
 والبراهين
 على صحة
 الدين
 والقرآن
 الكريم
 والرسول
 صلى الله
 عليه
 وآله
 وسلم
 والحمد لله
 رب العالمين

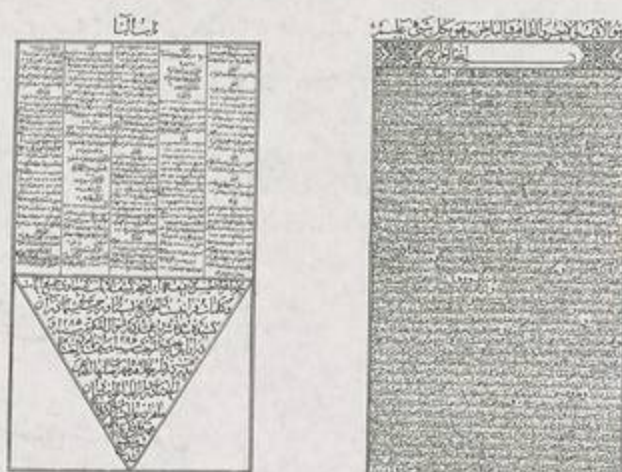
بسم الله الرحمن الرحيم
 الحمد لله الذي جعل القرآن الكريم
 كتاباً مبيناً يهدي به الله
 لغيره ما يشاء من عباده
 ويهدي به الدين كله
 وهو أعلم بما يكفون
 من العلم العظيم
 والحمد لله رب العالمين
 في كتاب كشف الآيات
 محمد شاهي
 في تفسير الآيات
 التي فيها
 من المعجزات
 والبراهين
 على صحة
 الدين
 والقرآن
 الكريم
 والرسول
 صلى الله
 عليه
 وآله
 وسلم
 والحمد لله
 رب العالمين

صفحات اول و دوم مقمده كشف الآيات محمد شاهي

بسم الله الرحمن الرحيم
 الحمد لله الذي جعل القرآن الكريم
 كتاباً مبيناً يهدي به الله
 لغيره ما يشاء من عباده
 ويهدي به الدين كله
 وهو أعلم بما يكفون
 من العلم العظيم
 والحمد لله رب العالمين
 في كتاب كشف الآيات
 محمد شاهي
 في تفسير الآيات
 التي فيها
 من المعجزات
 والبراهين
 على صحة
 الدين
 والقرآن
 الكريم
 والرسول
 صلى الله
 عليه
 وآله
 وسلم
 والحمد لله
 رب العالمين

بسم الله الرحمن الرحيم
 الحمد لله الذي جعل القرآن الكريم
 كتاباً مبيناً يهدي به الله
 لغيره ما يشاء من عباده
 ويهدي به الدين كله
 وهو أعلم بما يكفون
 من العلم العظيم
 والحمد لله رب العالمين
 في كتاب كشف الآيات
 محمد شاهي
 في تفسير الآيات
 التي فيها
 من المعجزات
 والبراهين
 على صحة
 الدين
 والقرآن
 الكريم
 والرسول
 صلى الله
 عليه
 وآله
 وسلم
 والحمد لله
 رب العالمين

صفحات اول و آخر متن كشف الآيات محمد شاهي



صفحات مقدمه و ۱۳۶ نجوم القرآن في أطراف الفرقان (ردیف ۱)

۲- نسخه مورخ ۱۹۰۲م = ۱۳۱۹ هـ. ق چاپ مطبعة ابراهيم اوغلي كريموف، اورنيوغ

(ادنبرگ Edinburgh) با عنوان نجوم الفرقان.



صفحات عنوان و اول متن نجوم الفرقان (ردیف ۲)

- بطوری که از مقدمه این نسخه - مطبوعه دهم تا شانزدهم و سطر آخر - معلوم می شود، ترجمه آن از زبان لائینی به فارسی در حدود صد و سی سال قبل توسط میرزا عبدالوهاب منجم باشی صورت گرفته و به نجوم القرآن فی اطراف الفرقان نامیده شده است.
- نسخه ای از این کتاب به شماره عمومی ۹۶۲۰ (تفسیر) در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی وجود دارد.

٨ - مفتاح كنوز القرآن °



صفحة أول متن مفتاح كنوز القرآن

صفحة أول مقدمه مفتاح كنوز القرآن (صفحة ٢ كتاب)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
بَابُ الْحَسَنَةِ

صل العزوة

١	باب الحسنة
٢	باب الحسنة
٣	باب الحسنة
٤	باب الحسنة
٥	باب الحسنة
٦	باب الحسنة
٧	باب الحسنة
٨	باب الحسنة
٩	باب الحسنة
١٠	باب الحسنة
١١	باب الحسنة
١٢	باب الحسنة
١٣	باب الحسنة
١٤	باب الحسنة
١٥	باب الحسنة
١٦	باب الحسنة
١٧	باب الحسنة
١٨	باب الحسنة
١٩	باب الحسنة
٢٠	باب الحسنة
٢١	باب الحسنة
٢٢	باب الحسنة
٢٣	باب الحسنة
٢٤	باب الحسنة
٢٥	باب الحسنة
٢٦	باب الحسنة
٢٧	باب الحسنة
٢٨	باب الحسنة
٢٩	باب الحسنة
٣٠	باب الحسنة
٣١	باب الحسنة
٣٢	باب الحسنة
٣٣	باب الحسنة
٣٤	باب الحسنة
٣٥	باب الحسنة
٣٦	باب الحسنة
٣٧	باب الحسنة
٣٨	باب الحسنة
٣٩	باب الحسنة
٤٠	باب الحسنة
٤١	باب الحسنة
٤٢	باب الحسنة
٤٣	باب الحسنة
٤٤	باب الحسنة
٤٥	باب الحسنة
٤٦	باب الحسنة
٤٧	باب الحسنة
٤٨	باب الحسنة
٤٩	باب الحسنة
٥٠	باب الحسنة
٥١	باب الحسنة
٥٢	باب الحسنة
٥٣	باب الحسنة
٥٤	باب الحسنة
٥٥	باب الحسنة
٥٦	باب الحسنة
٥٧	باب الحسنة
٥٨	باب الحسنة
٥٩	باب الحسنة
٦٠	باب الحسنة
٦١	باب الحسنة
٦٢	باب الحسنة
٦٣	باب الحسنة
٦٤	باب الحسنة
٦٥	باب الحسنة
٦٦	باب الحسنة
٦٧	باب الحسنة
٦٨	باب الحسنة
٦٩	باب الحسنة
٧٠	باب الحسنة
٧١	باب الحسنة
٧٢	باب الحسنة
٧٣	باب الحسنة
٧٤	باب الحسنة
٧٥	باب الحسنة
٧٦	باب الحسنة
٧٧	باب الحسنة
٧٨	باب الحسنة
٧٩	باب الحسنة
٨٠	باب الحسنة
٨١	باب الحسنة
٨٢	باب الحسنة
٨٣	باب الحسنة
٨٤	باب الحسنة
٨٥	باب الحسنة
٨٦	باب الحسنة
٨٧	باب الحسنة
٨٨	باب الحسنة
٨٩	باب الحسنة
٩٠	باب الحسنة
٩١	باب الحسنة
٩٢	باب الحسنة
٩٣	باب الحسنة
٩٤	باب الحسنة
٩٥	باب الحسنة
٩٦	باب الحسنة
٩٧	باب الحسنة
٩٨	باب الحسنة
٩٩	باب الحسنة
١٠٠	باب الحسنة

صفحة أول متن مفتاح كنوز القرآن °



صفحة ٣٣٠ متن مفتاح كنوز القرآن

° در صفحه ١٨٢٦ معجم المطبوعات العربية والمعربة درباره این کتاب چنین آمده است:

میرزا « کاظم (بک) »

الاستاذ في كلية بطرسبرج

مفتاح كنوز القرآن في الكشف عن كلمات

القرآن - بطرسبرج ١٨٥٩ - كذب عليه : مقدمة

كتاب مستطاب مفتاح كنوز القرآن من تصنیفات

میرزا کاظم بک

°° نسخه ای از این کتاب - متضمن مقدمه به زبان ترکی - به شماره ٢٩٧/١٢ - کام، در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی وجود دارد.

٩- مفتاح التفاسير ومصباح الآيات
مصباح الآيات الجليلة الفرقانية ومفتاح التفاسير الجميلة القرآنية



صفحات عنوان و أول دياچة عربی مفتاح التفاسیر و مصباح الآيات



صفحات دوم و سوم دياچة عربی مفتاح التفاسیر و مصباح الآيات

• در ابضاح المکنون فی الذیل علی کشف الظنون (ج ٢، ص ٤٩١) در باره این کتاب چنین آمده است:

مصباح الآيات الجليلة القرآنية ومفتاح التفاسير
الجليلة القرآنية - لحافظ محمد شريف بن عبدالله الحنفى
المضى بكوناته المتوفى سنة . . .



صفحة آخر مفتاح التفاسير ومصباح الآيات



صفحة أول ديباجة فارسي مفتاح التفاسير ومصباح الآيات



صفحات أول ودوم ديباجة تركي مفتاح التفاسير ومصباح الآيات

٥ در صفحات ١٥٩ و ٧٨٤ معجم المطبوعات العربية والمعربة دربارة این کتاب. به ترتیب- چتین آمده است:

الحقّي «محمد شريف»

(الحافظ) محمد شريف بن عبدالله الحقّي

للمقي بمدينة قوتاهه

وفي فهرست الخزانة التيمورية كتب اسمه : الشيخ

اسماعيل حقّي الكوتاهي المعروف بابي زاده

مفتاح التفاسير ومصباح الآيات -- وهو قاموس

للقرآن الشريف - أستانة ١٢٨٦ - بمبي. ١٢٩٩

ابن عبد الباقي

(الحافظ) محمد شريف بن الحاج حافظ عبد الله الحقّي

ابن عبد الباقي (من ابناء القرن الثالث عشر هـ)

مصباح الايآت الجليلة القرآنية ومفتاح التفاسير

الجليلة القرآنية -- وهي رسالة متلفنة بيان حد كل

آية مطلوبة من تفسير البيضاوي وحاشية زاده عليه

الطبعين يولاق سنة ١٢٦٣. فذا نظر الطالب في هذه

ارسالة علم ايشده سورة كل آية ثم جزأها وفي أي

صفحة تلك الآية - أستانة ١٢٨٩ م ٢٩٥

 مجلس شورای اسلامی مجمع التفسیر و التعلیقات		 مجلس شورای اسلامی مجمع التفسیر و التعلیقات	
ردیف	عنوان	تعداد	تعداد
۱	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۲	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۳	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۴	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۵	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۶	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۷	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۸	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۹	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۱۰	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰

صفحات اول متن مفتاح التفسیر و مصباح الآيات

ردیف	عنوان	تعداد	تعداد
۱	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۲	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۳	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۴	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۵	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۶	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۷	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۸	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۹	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰
۱۰	تفسیر	۱۰۰	۱۰۰

صفحات آخر متن مفتاح التفسیر و مصباح الآيات

- در هفتاد سال اخیر بر اساس روش مفتاح التفسیر و مصباح الآيات، کتابهای مختلفی تدوین و چاپ شده است که به معرفی اجمالی چهار مورد از آنها (ردیفهای ۱۱، ۱۴، ۱۶ و ۲۲ جدول ج) و ذکر مشخصات کتابشناسی سه مورد زیر اکتفا می شود:
 - ۱- نصار، حسین. معجم آیات القرآن (فهرست تفصیلی مرتب علی حروف الهجاء)، القاهرة: مصطفی البابی الحلبي ۱۳۷۳هـ.
 - ۲- ملک زاده. علیرضا. کشف الآيات، راه یابی آیات قرآن. قم. چاپخانه حکمت، ۱۳۶۱هـ. ش.
 - ۳- پاینده. ابوالقاسم، کشف الآيات منضم به قرآن مجید: تهران: انتشارات جاویدان، [۱۳۳۶].
- نسخه ای از این کتاب به شماره عمومی ۸۵۲ (تفسیر) در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی وجود دارد.

١٠ - فتح الرحمن لطالب آيات القرآن



صفحات عنوان و اول مقدمه فتح الرحمن لطالب آيات القرآن

رقم	صفحة	موضوع
١	١	بسم الله الرحمن الرحيم
٢	٢	الحمد لله الذي هدانا لهذا...
...
١٠	١٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٢٠	٢٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٣٠	٣٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٤٠	٤٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٥٠	٥٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٦٠	٦٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٧٠	٧٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٨٠	٨٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٩٠	٩٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
١٠٠	١٠٠	بسم الله الرحمن الرحيم

رقم	صفحة	موضوع
١	١	بسم الله الرحمن الرحيم
٢	٢	الحمد لله الذي هدانا لهذا...
...
١٠	١٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٢٠	٢٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٣٠	٣٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٤٠	٤٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٥٠	٥٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٦٠	٦٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٧٠	٧٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٨٠	٨٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
٩٠	٩٠	بسم الله الرحمن الرحيم
...
١٠٠	١٠٠	بسم الله الرحمن الرحيم

صفحة اول رموز السور فتح الرحمن لطالب آيات القرآن صفحه آخر متن فتح الرحمن لطالب آيات القرآن

ه در صفحه ١٧٧٥ معجم المطبوعات العربية والمعربة ومعجم المؤلفين (ج ٨، ص ٨٦) درباره این کتاب به ترتیب چنین

آمده است:

القدسسي العلمي «فيض الله الحسني»
 للملقب علي زاده - مدير بيت لحم
 فتح الرحمن لطالب آيات القرآن -
 فهرس لكل آية قرآنية - ترتيب علي زاده - وهو ممتاز
 علي ترتيب زيبا ونجوم الفرقان - مط الاهلية بيروت
 ١٣٢٣ ص ٤٨٧

فيض الله التلمی (١٣٢٣ هـ / ١٩٠٥ م)
 فیض الله العلمي ، الحسني ، القدسي .
 فاضل . من آثره : فتح الرحمن لطالب
 آيات القرآن طبع بیروت سنة ١٣٢٣ هـ .
 (غ) فهرس المؤلفین بالطامرية
 (ط) فهرس التبیوية ٣ : ٢١١

١٢- المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته

المعجم الجامع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هذا معجم ألفه العلامة الفاضلة الشيخ محمد باقر المجلسي في سنة ١٢٠٧ هـ الموافق ١٨٢١ م في مدينة قم المقدسة في إيران من أجل تيسر الوصول إلى آيات القرآن الكريم وكلماته في جميع أحوالها وأماكنها وأزمنةها وأحوالها. وقد ألفه في سنة ١٢٠٧ هـ الموافق ١٨٢١ م في مدينة قم المقدسة في إيران من أجل تيسر الوصول إلى آيات القرآن الكريم وكلماته في جميع أحوالها وأماكنها وأزمنةها وأحوالها. وقد ألفه في سنة ١٢٠٧ هـ الموافق ١٨٢١ م في مدينة قم المقدسة في إيران من أجل تيسر الوصول إلى آيات القرآن الكريم وكلماته في جميع أحوالها وأماكنها وأزمنةها وأحوالها.

المُرْشِدُ إِلَى آيَاتِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَكَلِمَاتِهِ

تأليف: محمد باقر المجلسي

الطبعة الأولى: ١٢٠٧ هـ - ١٨٢١ م

المُرْشِدُ إِلَى آيَاتِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَكَلِمَاتِهِ

تأليف: محمد باقر المجلسي

الطبعة الأولى: ١٢٠٧ هـ - ١٨٢١ م

صفحات عنوان واول كلمة جامع الكتاب المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته

الصفحة	الكلمة
١٧	أبجد
١٨	أبجد
١٩	أبجد
٢٠	أبجد
٢١	أبجد
٢٢	أبجد
٢٣	أبجد
٢٤	أبجد
٢٥	أبجد
٢٦	أبجد
٢٧	أبجد
٢٨	أبجد
٢٩	أبجد
٣٠	أبجد
٣١	أبجد
٣٢	أبجد
٣٣	أبجد
٣٤	أبجد
٣٥	أبجد
٣٦	أبجد
٣٧	أبجد
٣٨	أبجد
٣٩	أبجد
٤٠	أبجد
٤١	أبجد
٤٢	أبجد
٤٣	أبجد
٤٤	أبجد
٤٥	أبجد
٤٦	أبجد
٤٧	أبجد
٤٨	أبجد
٤٩	أبجد
٥٠	أبجد

باب اليمامة

الصفحة	الكلمة
١٨	أبجد
١٩	أبجد
٢٠	أبجد
٢١	أبجد
٢٢	أبجد
٢٣	أبجد
٢٤	أبجد
٢٥	أبجد
٢٦	أبجد
٢٧	أبجد
٢٨	أبجد
٢٩	أبجد
٣٠	أبجد
٣١	أبجد
٣٢	أبجد
٣٣	أبجد
٣٤	أبجد
٣٥	أبجد
٣٦	أبجد
٣٧	أبجد
٣٨	أبجد
٣٩	أبجد
٤٠	أبجد
٤١	أبجد
٤٢	أبجد
٤٣	أبجد
٤٤	أبجد
٤٥	أبجد
٤٦	أبجد
٤٧	أبجد
٤٨	أبجد
٤٩	أبجد
٥٠	أبجد

صفحات أول وآخر المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته

نسخة از این کتاب به شماره عمومی ٢٣١٧٥ (تفسیر) در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی وجود دارد.

١٤ - كشف الآيات عن القرآن الكريم والتفسير
(كتاب مفتاح التفسير وكشف الآيات)

كتاب
مفتاح التفسير
و
كشف الآيات

ودفع هذا الكتاب المستطاب من تأليف مولانا جلالاوم مولانا الحاج السيد حسين
الموسوي الكوفي العظيم بكر ماشاغان (دامت له) تحت طهارة جانب صدقة الاعظم
والنصار الحاج الشيخ عثمان العائسي (الذي وجد) على مراقبة واعتماد من المكتبة
البيروتية (المستطاب) مطبوع في المطبعة المنطوية - فرنسا ١٣٣٣ هـ - ي
(وله النوع د هو خير دليل)

كشف الآيات
عن القرآن الكريم والتفسير
تأليف
مولانا الحاج السيد حسين الموسوي الكوفي
دامت بركاته
يطلبه طلبة العلم
مكتبة البوزجهرية - لمصطفى

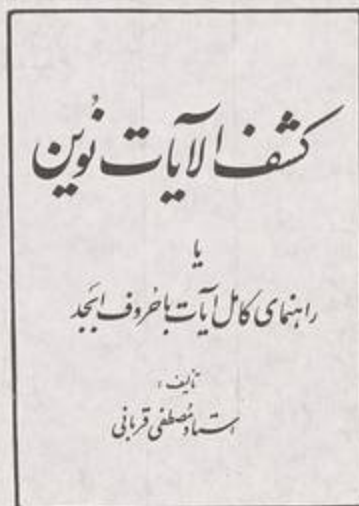
صفحات عنوان وآخر كتاب مفتاح التفسير وكشف الآيات

الآيات	الصفحة	الصفحة	الصفحة	الصفحة	الصفحة	الصفحة	الصفحة	الصفحة	الصفحة
١	١١٩	١١٩	١١٩	١١٩	١١٩	١١٩	١١٩	١١٩	١١٩
٢	١٢٠	١٢٠	١٢٠	١٢٠	١٢٠	١٢٠	١٢٠	١٢٠	١٢٠
٣	١٢١	١٢١	١٢١	١٢١	١٢١	١٢١	١٢١	١٢١	١٢١
٤	١٢٢	١٢٢	١٢٢	١٢٢	١٢٢	١٢٢	١٢٢	١٢٢	١٢٢
٥	١٢٣	١٢٣	١٢٣	١٢٣	١٢٣	١٢٣	١٢٣	١٢٣	١٢٣
٦	١٢٤	١٢٤	١٢٤	١٢٤	١٢٤	١٢٤	١٢٤	١٢٤	١٢٤
٧	١٢٥	١٢٥	١٢٥	١٢٥	١٢٥	١٢٥	١٢٥	١٢٥	١٢٥
٨	١٢٦	١٢٦	١٢٦	١٢٦	١٢٦	١٢٦	١٢٦	١٢٦	١٢٦
٩	١٢٧	١٢٧	١٢٧	١٢٧	١٢٧	١٢٧	١٢٧	١٢٧	١٢٧
١٠	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨
١١	١٢٩	١٢٩	١٢٩	١٢٩	١٢٩	١٢٩	١٢٩	١٢٩	١٢٩
١٢	١٣٠	١٣٠	١٣٠	١٣٠	١٣٠	١٣٠	١٣٠	١٣٠	١٣٠
١٣	١٣١	١٣١	١٣١	١٣١	١٣١	١٣١	١٣١	١٣١	١٣١
١٤	١٣٢	١٣٢	١٣٢	١٣٢	١٣٢	١٣٢	١٣٢	١٣٢	١٣٢
١٥	١٣٣	١٣٣	١٣٣	١٣٣	١٣٣	١٣٣	١٣٣	١٣٣	١٣٣
١٦	١٣٤	١٣٤	١٣٤	١٣٤	١٣٤	١٣٤	١٣٤	١٣٤	١٣٤
١٧	١٣٥	١٣٥	١٣٥	١٣٥	١٣٥	١٣٥	١٣٥	١٣٥	١٣٥
١٨	١٣٦	١٣٦	١٣٦	١٣٦	١٣٦	١٣٦	١٣٦	١٣٦	١٣٦
١٩	١٣٧	١٣٧	١٣٧	١٣٧	١٣٧	١٣٧	١٣٧	١٣٧	١٣٧
٢٠	١٣٨	١٣٨	١٣٨	١٣٨	١٣٨	١٣٨	١٣٨	١٣٨	١٣٨

باب الهمزة	الآيات	الصفحة	الصفحة	الصفحة	الصفحة	الصفحة	الصفحة	الصفحة	الصفحة
١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢
٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣
٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤
٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥
٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦
٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧
٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨
٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩
١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠
١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١
١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢
١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣
١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤
١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥
١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦
١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧
١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨
١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩
٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠

صفحات أول متن كتاب مفتاح التفسير وكشف الآيات

٢١ - كشف الآيات نوین (راهنمای کامل آیات با حروف ابجد)

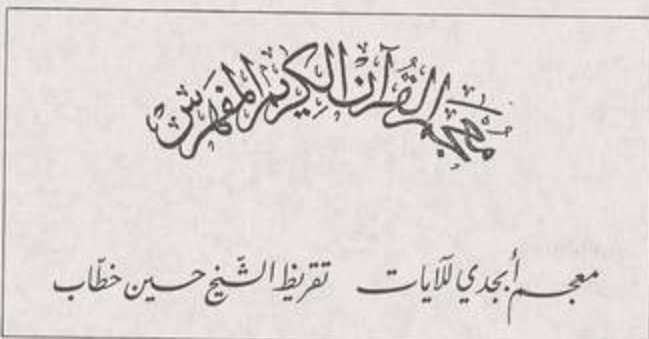


ردیف	آیه	حروف ابجد	تفسیر
۱	بسم الله الرحمن الرحيم	۱۰۰	بسم الله الرحمن الرحيم
۲	الحمد لله رب العالمين	۱۰۰	الحمد لله رب العالمين
۳	والصلاة والسلام على من لا نبي بعده	۱۰۰	والصلاة والسلام على من لا نبي بعده
۴	وبعد فقد بعث الله محمداً	۱۰۰	وبعد فقد بعث الله محمداً
۵	رسولاً قد خلت من قبله	۱۰۰	رسولاً قد خلت من قبله
۶	الرسالات انزلنا في	۱۰۰	الرسالات انزلنا في
۷	القرآن العظيم	۱۰۰	القرآن العظيم
۸	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۹	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۱۰	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۱۱	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۱۲	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۱۳	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۱۴	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۱۵	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۱۶	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۱۷	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۱۸	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۱۹	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۲۰	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۲۱	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۲۲	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۲۳	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۲۴	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۲۵	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۲۶	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۲۷	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۲۸	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۲۹	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۳۰	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۳۱	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۳۲	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۳۳	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۳۴	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۳۵	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۳۶	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۳۷	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۳۸	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۳۹	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۴۰	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۴۱	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۴۲	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۴۳	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۴۴	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۴۵	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۴۶	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۴۷	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۴۸	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۴۹	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب
۵۰	والله اعلم بالصواب	۱۰۰	والله اعلم بالصواب

صفحات عنوان و ۵۵ متن كشف الآيات نوین

«در این كشف الآيات سه جلدی، کلمات قرآن کریم با حساب ابجد به اعداد تبدیل و حاصل جمع حروف هر کلمه در ستون مخصوص نوشته شده است به عنوان مثال، کلمات: کی، زحزح، اهدک، بهدی، یک، بدیها، یجزی، یجاهدوا، یزجی، کحّب و... تماماً در ستون مخصوص عدد ۳۰ (جمع عدد ابجدی حروف این کلمات) قرار گرفته اند.»

٢٢ - معجم القرآن الكريم المفهرس (معجم أبجدي للآيات)



صفحات عنوان معجم القرآن الكريم المفهرس

الصفحة	العنوان
١	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
٢	اِنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللهُ الَّذِي اٰتٰنَا هٰذَا الْقُرْاٰنَ الْعَرَبِيَّ
٣	لَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
٤	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
٥	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
٦	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
٧	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
٨	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
٩	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
١٠	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ

الصفحة	العنوان
١١	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
١٢	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
١٣	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
١٤	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
١٥	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
١٦	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
١٧	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
١٨	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
١٩	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ
٢٠	وَلَا يَدْرِي وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِمَا فِي صُدُوْرِهِ

صفحات أول ودوم متن معجم القرآن الكريم المفهرس

واژه نامه^o
(فارسی - عربی - انگلیسی)

Combinatory Analysis	التحليل التركيبي	آنالیز ترکیبی
Arabesque Islamic	إسليمية	اسلمی (سبک اسلامی)
Permutation	التبديل (تبدیل الأجزاء)	تبدیل
Citron	الأترج	ترنج
Frequency Distribution	التوزيع التكراري	توزیع فراوانی
Plan	تصميم	طرح
Factorial	عاملي (العاملية)	فاکتوریل
Cumulative Frequency	التكرار الجمعی (التكرار المجتمع)	فراوانی جمعی (تجمعی)
Slip. Index (ing)	البطاقة	فیش (کارت = برگه)
Standard	معیار	معیار (مأخذ = استاندارد)
Range	المدى (المدى المطلق) ^{oo}	میدان تغییرات (دامنه تغییرات)
Unit Statistic	وحدة احصائية	واحد آماری

o معادلها صرفاً بر پایه مفهوم اصطلاحها در سیاق این کتاب داده شده است.

oo احمد عبادة سرحان. طرق التحليل الإحصائي، ص ۱۳۸.



الف - فارسی - خط

- ۱ - الآصفی، علی محمد. دراسات فی القرآن الکریم. النجف: مکتبة النجاح، ۱۳۸۶ق. = ۱۹۶۶.
- ۲ - آل قیس، قیس. الايرانیون والادب العربی. ج ۱: رجال علوم القرآن. راجعه نادر نظام تهرانی. تهران: وزارة الثقافة والتعليم العالی، مؤسسة البحوث والتحقیقات الثقافية، ۱۳۶۳ق. = ۱۹۸۴، فی ۲ مجلد.
- ۳ - ابراهیم، محمد اسماعیل. معجم الألفاظ والأعلام القرآنیة. الطبعة الثانية. القاهرة: دارالفکر العربی، ۱۳۸۸ق. = ۱۹۶۸، ج ۲، فی ۱ مجلد.
- ۴ - ابن ابی الحدید، عبد الحمید بن هبة الله (۵۸۶-۶۵۵ق.). شرح نهج البلاغة. ج ۱۰. بتحقیق محمد ابوالفضل ابراهیم. القاهرة: داراحیاء الکتب العربیة، ۱۳۷۸ق. = ۱۹۵۹.
- ۵ - ابن خلدون، عبد الرحمن بن محمد (۷۳۲-۸۰۸ق.). المقدمة. بیروت: داراحیاء التراث العربی، [بی تا].
- ۶ - مقدمه ابن خلدون. ج ۲. ترجمه محمد پروین گنابادی. تهران: وزارت فرهنگ و آموزش عالی، مرکز انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۶۲.
- ۷ - ابن عباس، عبدالله بن عباس (۳ قبل از هجرت - ۶۸ق.). تنویر المقباس من تفسیر ابن عباس. بیروت: دارالکتب العلمیة، [بی تا].
- ۸ - ابن کثیر، اسماعیل بن عمر (۷۰۰-۷۷۴ق.). تفسیر القرآن العظیم. ج ۱. بیروت: دارالفکر، ۱۳۸۹ق.

-
- ۱ - این فهرست بطور کلی بر اساس فهرست مستند اسامی مشاهیر و مؤلفان وبه روش کتابنامه نویسی کتابخانه ملی ایران وابسته به وزارت فرهنگ و آموزش عالی، تنظیم شده است.
 - ۲ - کتابهایی که برای اولین بار و فقط در بخش نمونه هایی از معاجم قرآنی و کشف الآیاتها (ص ۶۸۹-۶۵۹) از آنها نام برده شده است، همچنین فرهنگهای لغت، کتابهای راهنما و نظایر آنها در این کتابنامه و فهرست راهنما وارد نشده است.
 - ۳ - مشخصات مهمترین قرآنهاي مورد بررسی جهت انتخاب قرآنی مأخذ کتاب حاضر، بطور مستقل در صفحات ۷۰۱-۷۰۲ آورده شده است.

۵۵ سنوات هجری قمری با علامت «ق.» و سنوات شمسی و میلادی بدون علامت مشخص شده است.
 ۵۵۵ کان اسمہ فی الطبعة الأولى، قاموس الألفاظ والأعلام القرآنیة.

- ٩ - ابن منظور، محمد بن مكرم (٦٣٠-٧١١ ق.). لسان العرب. ج ١٤. بيروت: دارصادر، ١٣٨٨ ق.
- ١٠ - ابن تديم، محمد بن اسحق (متوفى ٣٨٠ ق.). الفهرست. ترجمة محمد رضا تجدد. تهران: ابن سينا، ١٣٤٣.
- ١١ - ابوحيان، محمد بن يوسف (٦٥٤-٧٤٥ ق.). نحة الأريب بما في القرآن من الغريب. تحقيق سمير المجذوب. بيروت؛ دمشق: المكتب الاسلامي، ١٤٠٣ ق. = ١٩٨٣.
- ١٢ - ابوالفتوح رازي، حسين بن علي (قرن ٦ ق.). تفسير روح الجنان وروح الجنان^٥. قم: كتابخانه آية الله العظمى مرعشي نجفي، ١٤٠٤ ق، ٥ ج.
- ١٣ - الأبياري، ابراهيم. الموسوعة القرآنية الميسرة. ج ٣: المعجم القرآني. القاهرة: سجل العرب، ١٣٩٤ ق. = ١٩٧٤.
- ١٤ - ———. ج ٥: الفهرست القرآني. القاهرة: سجل العرب، ١٣٩٤ ق. = ١٩٧٤.
- ١٥ - الأزهري، محمد بن احمد (٢٨٢-٣٧٠ ق.). تهذيب اللغة. ج ٥. حققه وقدم له عبدالسلام محمود هارون؛ راجعه محمد علي النجار. القاهرة: الدار المصرية للتأليف والترجمة؛ دارالقومية العربية للطباعة، ١٣٤٨ ق. = ١٩٦٤.
- ١٦ - اسحاق، علي شواخ. معجم مصنفات القرآن الكريم. الرياض: دارالزقاعى، ١٤٠٣ ق = ١٩٨٣، ٤ ج.
- ١٧ - الإسفرايني، شهنور بن طاهر (متوفى ٤٧١ ق.). تاج التراجم فى تفسير القرآن للأعاجم. نسخة خطي، BODLEIAN LIBRARY. OXFORD. SHELF MARK MS Marsh 168.
- ١٨ - الأشيقر، محمد علي (١٩٣٢-...). لمحات من تاريخ القرآن. قدم له جابر العطا. كربلا: دارالمحيط للطبوعات، [بى تا].
- ١٩ - الامام علي عليه السلام (٢٣ قبل از هجرت - ٤٠ ق.). ديوان حضرت امير(ع)، جامع: ابوالحسن قطب الدين محمد بيهقي. نسخة خطي به شماره عمومي ٤٦٣٨. كتابخانه مركزى آستان قدس رضوى. سال تحرير ٩٤٠ ق.
- ٢٠ - بازرگان، مهدي (١٢٨٦-...). سير تحوّل قرآن. ج ١. به اهتمام محمد مهدي جعفرى. تهران: قلم، ١٣٥٥.
- ٢١ - بركات، محمد فارس. المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته. دمشق: المطبعة الهاشمية، ١٣٧٧ ق. = ٥٨-١٩٥٧.
- ٢٢ - بلاشر، رژی Régis Blachère (١٩٠٠-١٩٧٣). در آستانه قرآن. ترجمة محمود راميار. تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامي، ١٣٥٩.
- ٢٣ - التلاوي، عبدالمعين. معجم القرآن الكريم المفهرس: معجم أبجدي للآيات. دمشق: مؤسسة الشام للطباعة والتجليد، ١٣٩٦ ق. = ١٩٧٦.

٥ روض الجنان وروح الجنان معروف به تفسير ابوالفتوح رازي.

- ٢٤ - جفری، آرثور Arthur Jeffery (متوفی ١٩٥٩). مقدمتان فی علوم القرآن. القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٩٥٤.
- ٢٥ - جلالی نائینی، محمد رضا (١٢٩١-...). تاریخ جمع قرآن کریم. تهران: نشر نقره، ١٣٦٥.
- ٢٦ - الجوهری، اسماعیل بن حماد (متوفی ٣٩٣ ق.). الصحاح، تاج اللغة وصحاح العربية. ج ٦. تحقیق احمد عبدالغفور عطار. بیروت: دارالعلم للملایین، ١٤٠٤ ق. = ١٩٨٤.
- ٢٧ - حجتی، محمد باقر (١٣١١-...). پژوهشی در تاریخ قرآن کریم. تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ١٣٦٠.
- ٢٨ - الحکیم، محمد باقر. علوم القرآن. تهران: المجمع العلمي الاسلامی، ١٤٠٣ ق. = ١٣٦١.
- ٢٩ - خزائلی، محمد (١٢٩٢-١٣٥٣). اعلام قرآن. تهران: امیرکبیر، ١٣٥٥.
- ٣٠ - خلیفه، رشاد. اعجاز قرآن در عصر کامپیوتر. ترجمه محمد جواد سهلانی. تهران: نشر فرهنگ قرآن، ١٣٦٢.
- ٣١ - خوئی، ابوالقاسم (١٣١٧-... ق.). البیان فی تفسیر القرآن. الطبعة الخامسة. قم: المطبعة العلمية، ١٣٩٤ ق. = ١٩٧٤.
- ٣٢ - بیان در علوم و مسائل کلی قرآن. ج ٢. ترجمه محمد صادق نجمی و هاشم هریسی. قم: مجمع ذخائر اسلامی، ١٣٦٠.
- ٣٣ - الذانی، عثمان بن سعید (٣٧١-٤٤٤ ق.). المقنع فی معرفة مصاحف اهل الأمصار مع کتاب النقط. بتحقیق محمد احمد دهمان. دمشق: مكتب الدراسات الاسلامية، ١٣٥٩ ق. = ١٩٤٠.
- ٣٤ - دروزه، محمد عزة (١٨٨٩-...). القرآن المجید. صیدا؛ بیروت: المكتبة العصرية، [بی تا].
- ٣٥ - تاریخ قرآن. ترجمه محمد علی لسانی فشارکی. تهران: نهضت زنان مسلمان، ١٣٥٩.
- ٣٦ - الراغب الاصفهانی، الحسین بن محمد (متوفی ٥٠٢ ق.). المفردات فی غریب القرآن. اعده للنشر وأشرف علی الطبع، محمد احمد خلف الله. القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٧٠.
- ٣٧ - ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ قرآن. به قلم غلامرضا خسروی، ج ٢. تهران: مرتضوی، ١٣٦١-...

ه این کتاب مشتمل بر دو مقدمه: ١- مقدمه کتاب المبانی ٢- مقدمه ابن عطية (٤٨١-٥٤٢ ق.) به شرح زیر است:

١- «أما مؤلف كتاب المبانی فهو غير معروف، لأن الصحيفة الأولى من النسخة الوحيدة التي بين أيدينا قد فقدت، ويذكر المؤلف في الصحيفة الثانية من المخطوطة: أنه بدأ في تأليف كتابه في سنة أربع مائة وخمسة وعشرين من الهجرة، وسماه (كتاب المبانی فی نظم المعانی) و هو تفسیر القرآن الکریم الذي صدره بمقدمة في عشرة أبواب.»

٢- «أما مصنف الرسالة الثانية فهو من اهل المغرب أيضاً، وهو: عبدالحق بن أبي بكر بن عبد الملك الغرناطي بن عطية؛ وكانت وفاته حوالي سنة ٥٤٣ هـ، أو نحو ذلك... وقد صنّف تفسیره المسمى (الجامع المحرر الصحيح الوجيز في تفسیر القرآن العزيز) في الأندلس.»

هه این کتاب متضمن ترجمه فصل دوم کتاب القرآن المجید است.

ههه تا تاریخ نوشتن این کتابنامه (مهرماه ١٣٦٨)، دو جلد آن (الف-غ) انتشار یافته است.

- ٣٨ - راميار، محمود. (١٣٠١-١٣٦٣) تاريخ قرآن. چاپ دوم. تهران: اميركبير، ١٣٦٢ = ١٤٠٣ ق.
- ٣٩ - ———. فهارس القرآن: فهارس الألفاظ وفهارس المطالب، ملحق به قرآن مبین. تهران: اميركبير، ١٣٤٥.
- ٤٠ - رفاهی، عبد الخلیل. مفردات وجمل در عربی، اصفهان: کتابفروشی مشعل، ١٣٤٧.
- ٤١ - الزبیدی، محمد مرتضی الحسینی (١١٤٥-١٢٠٥ ق.). تاج العروس من جواهر القاموس. ج ١٠. بیروت: دارصادر، ١٣٨٦ ق. = ١٩٦٦.
- ٤٢ - الزرقانی، محمد عبدالعظیم. مناهل العرفان فی علوم القرآن. ج ١. القاهرة: عیسی البابی الحلبي، ١٩٥٧.
- ٤٣ - الزركشي، محمد بن بهادر (٧٤٥-٧٩٤ ق.). البرهان فی علوم القرآن. ج ١. تحقیق محمد ابوالفضل ابراهيم. القاهرة: دار احیاء الکتب العربیة، ١٣٧٦ ق. = ١٩٥٧.
- ٤٤ - الزمخشري، محمود بن عمر (٤٦٧-٥٣٨ ق.). الکشاف عن حقائق غوامض التنزیل وعیون الأوقیل فی وجوه التأویل. بیروت: دارالکتب العربی، ١٣٦٦ ق. = ١٩٤٧، ج ٤.
- ٤٥ - زنجانی، ابوعبدالله (١٣٠٩-١٣٦٠ ق.). تاریخ القرآن. قدم له احمد امین. الطبعة الثالثة. بیروت: مؤسسة الأعلمی للمطبوعات، ١٣٨٨ ق. = ١٩٦٩.
- ٤٦ - الزین، سمیح عاطف، مجمع البیان الحديث (تفسیر مفردات الفاظ القرآن الکریم). بیروت: دارالکتب اللبنانی؛ القاهرة: دارالکتب المصری، الطبعة الاولى، ١٩٨٠.
- ٤٧ - سجستانی، عبدالله بن سلیمان (٢٣٠-٣١٦ ق.). المصاحف. بیروت: دارالکتب العلمیة، ١٤٠٥ ق.
- ٤٨ - سرحان، احمد عبادة. طرق التحلیل الإحصائی. القاهرة: جامعة القاهرة، ١٩٧١.
- ٤٩ - سزگین، فؤاد (Fuat Sezgin). تاریخ التراث العربی. ج ١. نقله الی العربیة. محمود فهمی حجازی وفهمی ابوالفضل. القاهرة: الهيئة المصریة العامة لکتاب، ١٩٧٧.
- ٥٠ - الشید فوذه، عبدالعلیم. أسالیب الاستفهام فی القرآن. القاهرة: المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعیة، نشر الرسائل الجامعیة، دارالشعب، ١٣٧٢ ق. = ١٩٥٣.
- ٥١ - سید نقوی، میر خلیل. گامی در راه شناسائی قرآن. تهران: هدی، ١٣٦٣.
- ٥٢ - السیوطی، عبدالرحمن بن ابی بکر (٨٤٩-٩١١ ق.). الإیتقان فی علوم القرآن. بیروت: المکتبة الثقافیة، ١٩٧٣. ج ٢ فی امجلد.
- ٥٣ - ———. ترجمه الإیتقان فی علوم القرآن. ترجمه مهدی حائری قزوینی. تهران: اميركبير، ١٣٦٣. ج ٢.
- ٥٤ - ———. المتوکلی. دمشق: مکتبة القدسی والبیدین، ١٣٤٨ ق.
- ٥٥ - ———. ترجمه المتوکلی: ریشه یابی واژه ها در قرآن. شرح وترجمه محمد جعفر اسلامی. تهران: انتشار، ١٣٦٢.
- ٥٦ - الشرتونی، سعید (١٨٤٩-١٩١٢). أقرب الموارد فی فصیح العربیة والشوارد. ج ١. قم: مکتبة آية الله العظمی المرعشی النجفی، ١٤٠٣ ق.

- ۵۷ - شریعتی مزینانی، محمد تقی (۱۲۸۶ - ۱۳۶۶)، تفسیر نوین (جزوسی ام قرآن). تهران: انتشار، ۱۳۴۶.
- ۵۸ - شعرانی، ابوالحسن (حدود ۱۳۲۰ - ۱۳۹۳ ق.). نشر طوبی یاد اثره المعارف لغات قرآن مجید. تهران: کتابفروشی اسلامیة، ۱۳۹۸ ق. ج ۲ در ۱ مجلد.
- ۵۹ - شفیعی، محمد (۱۲۹۹ - ...). مفسران شیعه. شیراز: دانشگاه شیراز، ۱۳۴۹.
- ۶۰ - شیخ بهائی، محمد بن حسین (۹۵۳ - ۱۰۳۱ ق.). الکشکول. ج ۲، قم: المطبعة الحکمة، ۱۳۷۷ ق.
- ۶۱ - الصالح، صبحی (۱۹۲۶ - ۱۹۸۶). مباحث فی علوم القرآن. الطبعة الخامسة. بیروت: دارالعلم للملایین، ۱۹۶۸.
- ۶۲ - مباحثی در علوم قرآن. ترجمه محمد علی لسانی فشارکی. تهران: بنیاد علوم اسلامی، خدمات فرهنگی رسا، ۱۳۶۱.
- ۶۳ - بزوهش هائی درباره قرآن و وحی. ترجمه محمد مجتهد شبستری. تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ۱۳۶۲.
- ۶۴ - صفی پوری، عبدالرحیم بن عبدالکریم (قرن ۱۳ ق.). منتهی الأرب فی لغة العرب، ج ۱. تهران: سنائی، ۱۲۹۷ ق.
- ۶۵ - طالقانی، عبدالوهاب (۱۳۰۹ - ...). علوم قرآن و فهرست منابع ۱. قم: دارالقرآن الکریم، ۱۳۶۱.
- ۶۶ - طباطبائی، محمد حسین (۱۲۸۱ - ۱۳۶۰). المیزان فی تفسیر القرآن. ج ۱۰. بیروت: مؤسسة الأعلمی للمطبوعات، ۱۳۹۱ ق. = ۱۹۷۱.
- ۶۷ - ج ۱۳. بیروت: مؤسسة الأعلمی للمطبوعات، ۱۳۹۲ ق. = ۱۹۷۲.
- ۶۸ - ج ۲۰. بیروت: مؤسسة الأعلمی للمطبوعات، ۱۳۹۴ ق. = ۱۹۷۴.
- ۶۹ - ترجمه تفسیر المیزان. ج ۱۹. به قلم محمد جواد حجتی کرمانی. تهران: محمدی، ۱۳۴۸.
- ۷۰ - ج ۲۶. به قلم محمد باقر موسوی همدانی. تهران: محمدی، ۱۳۵۴.
- ۷۱ - ج ۳۹. به قلم محمد باقر موسوی همدانی. تهران: محمدی، ۱۳۶۱.
- ۷۲ - قرآن در اسلام. تهران: دارالکتب الاسلامیة، ۱۳۵۳ = ۱۳۹۴ ق.
- ۷۳ - الطبرسی، الفضل بن الحسن (۹۴۶۸ - ۵۴۸ ق.). مجمع البیان فی تفسیر القرآن. ج ۱، ۳، ۵. قم: مکتبه آیه الله العظمی المرعشی النجفی، ۱۴۰۳ ق.
- ۷۴ - ترجمه تفسیر مجمع البیان. ج ۱۵. به قلم احمد بهشتی. تهران: فراهانی، ۱۳۵۲.
- ۷۵ - ج ۲۵، ۲۶. به قلم محمد رازی. تهران: فراهانی، ۱۳۵۸.
- ۷۶ - الطبری، محمد بن جریر (۲۲۴ - ۳۱۰ ق.). ترجمه تفسیر طبری. ج ۱. به تصحیح و اهتمام حبیب یغمائی. تهران: دانشگاه تهران، ۱۳۴۴.
- این کتاب متضمن ترجمه هشت فصل اول کتاب مباحث فی علوم القرآن است.
- این کتاب متضمن ترجمه پنج فصل اول کتاب مباحث فی علوم القرآن است.

- ٧٧ - الطُّرَيْحِي، فخرالدين بن محمد (٩٧٩ - ١٠٨٧ ق.). تفسير غريب القرآن الكريم . عنى بتحقيقه والتعليق عليه ونشره محمد كاظم الطريحي . النجف: المطبعة العلمية، ١٣٧٦ ق. = ١٩٥٧.
- ٧٨ - طوسي، محمد بن حسن (٣٨٥ - ٤٦٠ ق.) التبيان . ج ١٠ . تحقيق و تصحيح احمد حبيب قصير العاملي النجف: مكتبة الأمين، ١٣٨٣ ق. = ١٩٦٣.
- ٧٩ - عبدالباقي، محمد فؤاد (متوفى ١٩٦٨ .). المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم . بيروت: دارالفكر، ١٣٦٤ ق. = ١٩٤٥ . بيروت: داراحياء التراث العربي، ١٣٦٤ ق. = ١٩٤٥.
- ٨٠ - ———. معجم غريب القرآن مستخرجاً من صحيح البخارى، الطبعة الثانية. بيروت: دارالمعرفة للطباعة والنشر، ١٩٥٠.
- ٨١ - العطار، داود (١٩٣٠ - ...). موجز علوم القرآن. الطبعة الثانية. بيروت: مؤسسة الأعلمي للمطبوعات، ١٣٩٩ ق. = ١٩٧٩.
- ٨٢ - ——— آشنایى باعلوم قرآن. ترجمة محمد رادمنش. تهران: بنياد قرآن، ١٣٦٠.
- ٨٣ - علمى زاده، فيض الله «الحسنى» المقدسى فتح الرحمن لطالب آيات القرآن . وقف على طبعه و مقابلته احمد بن حسن طياره. بيت اللحم: المطبعة الأهلية، ١٣٢٢ ق.
- ٨٤ - العلوى الحسينى، محمد كريم. كشف الحقائق عن نكت الآيات والدقائق. ترجمة عبدالمجيد صادق نوبرى، تهران: كتابخانه نوبر، ١٣٦٢.
- ٨٥ - عمادزاده، حسين (١٢٨٦ - ...) دائرة المعارف قرآن كريم °. تهران: چاپخانه رشديه، ١٣٤٩ = ١٣٩٠ ق.
- ٨٦ - فانى، كامران (١٣٢٣ - ...) ؛ وخرمهاهى، بهاء الدين (١٣٢٤ - ...). فرهنگ موضوعى قرآن مجيد: الفهرس الموضوعى للقرآن الكريم. تهران: فرهنگ معاصر، ١٣٦٤.
- ٨٧ - الفراهيدى، الخليل بن احمد (١٠٠ - ١٧٥ ق.). كتاب العين. ج ١، ٣. تحقيق مهدى المخزومى و ابراهيم السامرائى. قم: دارالهجرة، ١٤٠٥ ق.
- ٨٨ - فلوجل، گوستاو لبرخت (١٨٠٢ - ١٨٧٠). نجوم الفرقان فى أطراف القرآن. به كوشش محمد دبیر سياقى. تهران: اقبال، ١٣٤٤ = ١٣٨٥ ق.
- ٨٩ - فهمى الشافعى، حسين محمد. الدليل الكامل لآيات القرآن الكريم. القاهرة: المجلس الأعلى للشؤون الاسلامية، ١٣٩٢ ق. = ١٩٧٢. ج ٢، فى ١ مجلد.
- ٩٠ - فيروزآبادى، محمد بن يعقوب (٧٢٩ - ٨١٧ ق.). القاموس المحيط. ج ٤. بيروت: المؤسسة العربية للطباعة والنشر، ١٣٧١ ق. = ١٩٥٢.
- ٩١ - ———. بصائر ذوى التمييز فى لطائف الكتاب العزيز. تحقيق محمد على النجار. القاهرة: المجلس
-
- ° «أنخ الشيخ حسن البلاغى وفاة المؤلف فى كتابه «تنقيح المقال» سنه ١٠٨٥، وسرى هذا السهوالى جماعة من ارباب المعاجم:». رك: الشيخ فخرالدين الطريحي، مجمع البحرين، تحقيق السيد احمد الحسينى، تهران: مرتضوى، ١٣٦٢، ج ١، ص ٧. ترجمة المؤلف، وفاته.
- °° مطالب اين دائرة المعارف در مقتمه قرآن مجيد ترجمه و تفسير عمادزاده [عمادالدين حسين اصفهانى] نيز آورده شده است.

- الأعلى للشؤون الإسلامية، لجنة إحياء التراث الإسلامي، الجزء الأول، ۱۳۸۳ق.
- ۹۲- فیض کاشانی، محمد بن شاه مرتضی (۱۰۰۶-۱۰۹۱ق.) الصافی فی تفسیر القرآن. ج ۱. تهران: کتابفروشی اسلامیة، ۱۳۶۲.
- ۹۳- الوافی، ج ۲. قم: مکتبة آية الله العظمى المرعشى النجفی، ۱۴۰۴ق.
- ۹۴- قربانی، مصطفی. کشف الآیات نوین (راهنمای کامل آیات با حروف ابجدی)، تهران: فراهانی، ۹۶-۱۳۹۴ق.
- ۹۵- قرشی، علی اکبر (۱۳۰۷-...) قاموس قرآن. ج ۱. تهران: دارالکتب الاسلامیة، ۱۳۶۱.
- ۹۶- القرطبی، محمد بن احمد (متوفی ۶۷۱ق.). الجامع لأحكام القرآن. ج ۱. الطبعة الثانیة. القاهرة: دارالکاتب العربی للطباعة والنشر، ۱۳۸۷ق. = ۱۹۶۷.
- ۹۷- قطب، سید (۱۹۰۳-۱۹۶۶). فی ظلال القرآن. بیروت؛ القاهرة: دارالشروق، ۱۴۰۲ق = ۱۹۸۲، ج ۶.
- ۹۸- قطب، محمد آشنائی با معارف قرآن. ترجمه حسن اکبری. تهران: بنیاد علوم اسلامی، ۱۳۶۱.
- ۹۹- کاظم بک، محمد علی بن محمد کاظم (قرن ۱۳ق.). مفتاح كنوز القرآن. سن پترزبورگ: آکادمی سلطنتی علوم، ۱۸۵۹.
- ۱۰۰- کتابخانه ملی ایران. فهرست مستند اسامی مشاهیر و مؤلفان. تهران: ۱۳۶۳-۱۳۵۶. ج ۱ و چند پیوست.
- ۱۰۱- الکردی، محمد طاهر بن عبدالقادر تاریخ القرآن و غرائب رسمه و حکمه. الطبعة الثانیة. القاهرة: مصطفی البابی الحلبي، ۱۳۷۲ق. = ۱۹۵۳.
- ۱۰۲- کلانتری، الیاس. روش اختصاصی قرآن. سلسله مباحث قرآن شناسی، شماره ۳. تهران: بیان، ۱۳۶۲.
- ۱۰۳- الکلینی، محمد بن یعقوب. (متوفی ۳۲۹ق.). الأصول من الکافی. ج ۱. تهران: دارالکتب الاسلامیة، ۱۳۶۲.
- ۱۰۴- گلچین معانی، احمد (۱۲۹۵-...) راهنمای گنجینه قرآن. مشهد: اداره کتابخانه آستان قدس رضوی، ۱۳۴۷.
- ۱۰۵- مجمع اللغة العربية. معجم ألفاظ القرآن الكريم. القاهرة. الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، ۱۳۹۰ق = ۱۹۷۰. ج ۲.
- ۱۰۶- المعجم الوسيط. ج ۱. قام باخراجه ابراهيم مصطفى [وغيره] وأشرف علی طبعه عبدالسلام هارون. القاهرة: مطبعة مصر، ۱۳۸۰ق = ۱۹۶۰.
- ۱۰۷- محقق، محمد باقر (۱۲۹۸-...) دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن. ج ۲. تهران: بعثت، [بی تا].
- ۱۰۸- محمود، مصطفی (متوفی ۱۹۴۱). أسرار قرآن کریم. ترجمه و نگارش محمد باقر حجتی. تهران: بنیاد قرآن، ۱۳۶۰.
- ۱۰۹- مشکوٰه، محمد جواد (۱۲۹۷-...) روح القرآن در توحید و مکارم اخلاق انسان. تهران: بنیاد قرآن، ۱۳۶۱.
- ۱۱۰- المصطفوی، حسن (۱۲۹۳-...) التحقیق فی کلمات القرآن الکریم. ج ۱. تهران: بنگاه

• تا تاریخ نوشتن این کتابنامه پنج جلد آن (الفسج) انتشار یافته است.
 • تا تاریخ نوشتن این کتابنامه شش جلد آن (أص) انتشار یافته است.

ترجمه ونشر كتاب، ١٣٦٠-...

- ١١١- مطهری، مرتضی (١٢٩٩-١٣٥٨). آشنائی با قرآن. قم: صدرا، ١٣٥٩.
- ١١٢- مظلومی، رجبعلی. پژوهشی پیرامون آخرین کتاب الهی. ج ١. تهران: آفاق، ١٤٠٢ق. = ١٣٦٠.
- ١١٣- معرفة، محمد هادی. التمهيد في علوم القرآن. ج ١. قم: مطبعة مهر، ١٣٩٦ق.
- ١١٤- المعصومي الآري، السيد حسين (١٢٦٢-١٣٣٣). كشف الآيات عن القرآن الكريم والتفاسير: مفتاح التفاسير وكشف الآيات. تهران: مكتبة البوذرجمهری، ١٣٧٣ق.
- ١١٥- معلوف، لويس Luwis Ma'uluf (١٨٦٧-١٩٤٦). المنجد. بيروت: المطبعة الكاثوليكية، ١٩٥٦.
- ١١٦- مكارم شیرازی، ناصر (١٣٠٥-...)، و دیگران. تفسیر نمونه. ج ٩. تهران: دارالکتب الاسلامیة، ١٤٠١ق. = ١٣٥٩.
- ١١٧- ———. ج ١٢. تهران: دارالکتب الاسلامیة، ١٤٠٢ق = ١٣٦١.
- ١١٨- ملتانی، محمد مظهر الدین. مفتاح القرآن. لاهور: دفتر بیت القرآن، ١٣٨٦ق.
- ١١٩- مهريں، عباس (١٢٥٩-...). فرهنگ لغات قرآن. چاپ سوم، تهران: دریا، ١٣٥٥.
- ١٢٠- مبيدي، احمد بن محمد (قرن ٦ق.). كشف الأسرار و غدة الأبرار^٥ به سعی و اهتمام علی اصغر حکمت. چاپ دوم. تهران: امیرکبیر، ١٣٥٧، ١٠ج.
- ١٢١- ميرمحمدی، ابوالفضل. بحوث في تاريخ القرآن وعلومه. بيروت: دارالتعارف للمطبوعات، ١٤٠٠ق. = ١٩٨٠.
- ١٢٢- ———. تاريخ و علوم قرآن. تأليف و ترجمه ابوالفضل مير محمدی، قم: جامعة مدرّسين حوزه علمية قم، دفتر انتشارات اسلامي، ١٣٦٣.
- ١٢٣- نضار، حسين. المعجم العربي نشأته وتطوره. القاهرة: دارالكتاب العربي، ١٣٧٥ق. = ١٩٥٦.
- ١٢٤- ———. معجم آيات القرآن: فهرس تفصيلي مرتب على حروف الهجاء. القاهرة: مصطفى البابی الحلبي، ١٣٧٣ق.
- ١٢٥- نظام الاعرج، حسن بن محمد (متوفى ٧٢٨ق.). تفسير غرائب القرآن و رغائب الفرقان. القاهرة: مصطفى البابی الحلبي، ١٣٨١ق. = ١٩٦٢.
- ١٢٦- نوفل، عبدالرزاق. الإعجاز العددي للقرآن الكريم. الطبعة الثانية. القاهرة: دارالشعب، ١٩٧٥.
- ١٢٧- الواحدی، علی بن احمد (متوفى ٤٦٨ق.). اسباب النزول. بيروت: دارالکتب العلمیة، ١٤٠٠ق. = ١٩٨٠.
- ١٢٨- ———. شأن نزول آيات. ج ١. ترجمه محمد جعفر اسلامي. تهران: بنياد علوم اسلامي، ١٣٦٢.
- ١٢٩- ووستنفلد، فردينالذ Ferdinand Wüstenfeld (١٨٠٨-١٨٩٩)؛ وماهله، ادوارد Edward Mahler

تقویم تطبیقی هزار و پانصد ساله هجری قمری و میلادی. مقدمه و تجدیدنظر از: حکیم الدین قریشی. تهران: فرهنگسرای نیاوران، ۱۳۶۰ = ۱۴۰۲ ق = ۱۹۸۲.

ب- لاتین - خط

- 1 - Blachère, Régis. *Introduction Au Coran*. Paris: Besson & Chantemerle, 1959.
- 2 - Deedat, Ahmed. *Al- Qur'an The Ultimate Miracle**. 3rd Edition. Teheran: Nashr- e Farhang- e Qur'an, 1362=1984
- 3 - Flügel, Gustavus. *Concordantiae Corani Arabicae*. Lipsiae, 1842.
- 4 - Jeffery, Arthur, *The Foreign Vocabulary of The Qur'an*. Baroda: Oriental Institute Baroda, 1938.
- 5 - Khalifa, Rashad, *Computer Manifested Miracles In the Holy Qur'an***. Teheran: Nashr- e Farhang- e Qur'an, 1984.
- 6 - Murray R, Spiegel. *Theory and Problems of Statistics*. New York : Mc Graw-Hill International Book Company. 1972.
- 7 - Nöldeke, Theodor. *Geschichte Des Qorans*. Leipzig: Georg Olms, 1909.
- 8 - Pope, Arthur Upham. *A Survey of Persian Art Vol. V*. Teheran: Manafzadeh Group, 1971.
- 9 - ———. Vol IX. London: Oxford University Press 1971.

• در شناسنامه فارسی کتاب، عنوان آن قرآن اعجاز جاویدان آمده است.

•• در شناسنامه فارسی کتاب، عنوان آن کامپیوتر معجزاتی را از قرآن اعلام کرد ثبت شده است.

مشخصات طرح اسلیمی مورد استفاده در سرلوحه ها

A SURVEY OF
PERSIAN ART

FROM PREHISTORIC TIMES TO
THE PRESENT

ARTHUR UPHAM POPE

Editor

PHYLLIS ACKERMAN

Assistant Editor

VOLUME V

TEXT

THE ART OF THE BOOK
AND TEXTILES

MANAFZADEH GROUP, TEHRAN

Oxford University Press
London

Meiji-Shoin
Tokyo

EMIL GRATZL

36. 970/1970. On a Qur'an. *Qasida*: gold stamped with vines, but without central decoration. *Jasid*: central medallion and corner quadrants in leather filigree on blue and green ground.

Musich, *Bayrische Staatsbibliothek, Cod. arab. 3.*
GRATZL, *Islamische Buchbinderei*, pp. 24-5.

37. 970/1970. Gold stamped; medallion and corner quadrants with animals; field with animals, including animal combats and dragons; *asfafe* ansatz border with animals.

Isenhardt, *Museum für Turkish and Islamic Art.*
Ana-Osui, *Persian bookbindings*, p. 14, Fig. 10.



FIG. 543. Detail of binding, *Qasida* 1451 (1229 A.). *Nationalbibliothek, Vienna* (see Pl. 295).

A SURVEY OF
PERSIAN ART

FROM PREHISTORIC TIMES TO
THE PRESENT

ARTHUR UPHAM POPE

Editor

PHYLLIS ACKERMAN

Assistant Editor

VOLUME IX

PLATES 501-554
ARCHITECTURAL ORNAMENT

PLATES 912-940
THE ART OF THE BOOK

PRODUCED UNDER THE AUSPICES OF
THE ASIA INSTITUTE

OXFORD UNIVERSITY PRESS

LONDON

-AND MEIJI SHOIN, TOKYO-

NEW YORK



FOURKINDING, LEATHER, BLIND TOOLED, PARTIALLY GILT
Qasida 1451 (1229 A.). *Nationalbibliothek, Vienna*. Former no. 213 in (1229-1230).



فهرست راهنما

چند نکتهٔ مقدماتی:

- شماره‌ها، نمایندهٔ صفحات کتاب حاضر (المعجم الإحصائی) است.
 - در ترتیب الفبایی، **أل**، چه در اول و چه در وسط نام - جز در مواردی که از اصل کلمه باشد - منظور نشده است.
 - نامهای خاص مندرج در فهرس أعلام القرآن (ص ۶۵۸ - ۶۴۹) در فهرست راهنما وارد نشده است.
 - قرآنهایی که به کوشش افراد یا مؤسسه‌های مختلف چاپ شده است مانند: قرآن چاپ اعتماد السلطنه، قرآن چاپ اوقاف عراق و همچنین قرآنهایی خطی، در فهرست راهنمای عنوان کتابهای عربی، و ذیل عنوان کلی «القرآن» آمده است و بر همین اساس مصحف‌ها ذیل عنوان «المصحف».
 - علامت «ه» در مقابل عنوان کتابهای مترجم نمایندهٔ آن است که نام اصلی کتاب - در فهرست راهنمای عنوان کتابها - به زبان تألیف آمده است.
 - عنوان «فهارس القرآن» متضمن: فهرس الألفاظ، جدول السور و فهرس المطالب ملحق به قرآن مبین است.
 - نام و شمارهٔ سوره‌ها در فهرست راهنما وارد نشده است
 - علامت «←» یعنی «رجوع کنید به» و در ارجاعها به کار می‌رود.
 - این فهرست متضمن موارد زیر است:
- ۱ - فهرست راهنمای اعلام (اشخاص، قبایل، گروهها، اماکن و مؤسسات)
 - ۲ - فهرست راهنمای عنوان کتابها
 - ۳ - فهرست راهنمای موضوعی و مفهومیها

۱ - فهرست راهنمای اعلام
(اشخاص، قبایل، گروهها، اماکن و مؤسسات)

ابن اشته، محمد بن عبدالله ۱۱۵، ۲۴۵
ابن یوّاب (ابن البوّاب) ۳۱، ۱۶۱
ابن خلدون، عبدالرحمن بن محمد ۱۱۵، ۲۴۵
ابن دینار، مالک ۱۱۷، ۲۴۷
ابن عاصم لیشی، نصر ۱۱۷، ۲۴۷
ابن عباس، عبدالله ۳۵، ۱۶۵، ۳۰۱، ۳۰۲،
۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵
ابن عبدالکافی، ابی القاسم عمر بن محمد ۱۱۸، ۲۴۸
ابن عطیة ۶۹۳
ابن عَفَّان، عثمان ۱۱۵، ۲۴۵
ابن کثیر، اسماعیل بن عمر ۶۹۲
ابن مسالک، انس ۱۱۵، ۲۴۵
ابن مهران المقرئ، ابویکراحمد بن الحسین ۱۱۷، ۲۴۷
ابن التمیم، محمد بن اسحاق ۱۱۸، ۲۴۸
ابن یوسف، حجاج ۱۱۷، ۲۴۷
ابوجعفر محمد بن جریر الطبری - الطبری
ابوالعالیة، رفیع بن مهران ریاحی ۱۱۷، ۲۴۷
ابوعبدالله بن میرزا نصرالله زنجانی - زنجانی
ابوعلی فضل بن حسن طبرسی - الطبرسی
ابوعمر و عثمان بن سعید دانی - الدانی
ابوالفتح رازی، حسین بن علی بن محمد ۱۱۴، ۲۴۴

آ

آرتور اوفام پوپ - پوپ
آرتور (آرتز) جِفری - جِفری
الآستانة الرضویة المقدسة ۲۳۹، ۲۴۹
آستان قدس رضوی ۱۰۹، ۱۱۹
الاصفی، علی محمد ۱۱۵، ۲۴۵
آل قیس، قیس ۱۱۲، ۲۴۲
الآمدی، حامد ۱۱۹، ۲۴۹

ا

الاباری، محمد بن شیخ یوسف ۱۱۹، ۲۴۹
ابالعالیة - ابوالعالیة
ابراهیم (علیه السلام) ۳۵۶، ۳۶۰
ابراهیم، محمد ابوالفضل ۶۹۱، ۶۹۴
ابراهیم، محمد اسماعیل ۱۱۸، ۴۸
ابراهیم بن عمر البقاعی - البقاعی
ابن ابی الحدید، عبدالحمید عزالدین ج III، - ط -
ابن ابی داود سجستانی، عبدالله بن سلیمان ازدی -
سجستانی، ابن ابی داود، عبدالله بن سلیمان
ابن ابی العاص، عثمان - ابن عَفَّان، عثمان

- بهبشتی، احمد ٦٩٥
- پ**
- پروین گنابادی، محمد ٦٩١
پوپ، آرتور اوفام (Arthur upham PoPe) (١٢٩)،
٢٥٩
- ت**
- تجدد، محمد رضا ٦٩٢
الترکیة الجغتائیة ٢٤٩
تُرکی جغتائی (زبان) ١١٩
- ج**
- جبرائیل (جبرئیل) - جبریل
جبریل (علیه السلام) ٦٢٨، ٦٣٠
الجحدری، عاصم ١١٧، ٢٤٧
جعفری، محمد مهدی ٦٩٢
جعفری، آرتور (Arthur Jeffery) (١١٢، ١١٧)،
٢٤٢، ٢٤٧
جلال الدین عبدالرحمن السیوطی الشافعی - السیوطی
- ح**
- حائری قزوینی، مهدی ٦٩٤
حجاج بن یوسف ثقفی - ابن یوسف، حجاج
حجتی، محمد باقر ١١٤، ١١٥، ١١٧، ١١٨، ٢٤٤،
٢٤٨، ٢٤٧، ٢٤٥
حجتی کرمانی، محمد جواد ٦٩٥
حسن بصری، حسن بن ابی الحسن - البصری، الحسن
حکمت، علی اصغر ٦٩٨
الحکیم، محمد باقر ١١٨، ٢٤٨
الحواریون ٦٢٨، ٦٣٠
- ابوقلابه، عبدالله بن زید بن عمرو ١١٥، ٢٤٥
أبوئهب ١٢٨، ٢٥٨
ابو محمد مکی بن ایطالب - مکی بن ایطالب
الآیباری، ابراهیم ١١٧، ١١٨، ٢٤٧، ٢٤٨
أبی القاسم جادالله محمود بن عمر الزمخشری الخوارزمی
- الزمخشری
أبی القاسم الحسین بن محمد - الزاغب الإصفهانی
أبی قلابه - ابوقلابه
أبی لهب - ابولهب
اسحاق، علی شواخ ١١٢، ٢٤٢
الإسفراینی، شهنور بن طاهر ٦٩٢
اسلامی، محمد جعفر ٦٩٤، ٦٩٨
اشینگل، ام. آر. ١١٢، ٢٤٢
الأشقر، محمد علی ١١٨، ٢٤٨
اصحاب الأیكة ٦٢٨، ٦٣٠
اصحاب محمد (ص) ١١٥، ٢٤٥
اکبری، حسن ١١٧، ٢٤٧
الیسع ١١٩، ٢٤٩، ٣٥٦، ٣٦٠
الیشاع (Alisha) - الیسع
امیر المؤمنین (علیه السلام) ٣٠، ١٦٠، ٦٩٢
امین، احمد ٦٩٤
آنس بن مالک بن نصر - ابن مالک، آنس
ایوب ١١٥، ٢٤٥
- پ**
- بازرگان، مهدی ١١٤، ٢٤٤
البصری، الحسن ١١٧، ٢٤٧
البقاعی، ابراهیم بن عمر ١١٨، ٢٤٨
بلاشر، رژی (Régis Blachère) (١١٢، ٢٤٢)
بنی عامر (قبيله ...) ١١٥، ٢٤٥
بهاء الدین محمد عاملی - شیخ بهائی

راميار، محمود ١١٣، ١١٤، ١١٥، ١١٧، ١١٨،
١١٩، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٤٧، ٢٤٨،
٢٤٩، ٦٢٧، ٦٢٩، ٦٩٢

رايس، دى. اس (D.S.RICE) ٣١، ١٦١
رشاد خليفه خليفه، رشاد
رفاهي، عبدالخليل ١٢٤، ٢٥٤

ز

زرقاني، محمد عبدالعظيم ١١٥، ٢٤٥
الزركشي، بدرالدين محمد بن بهادر بن عبدالله ٣٣،
١١٢، ١١٣، ١١٤، ١١٧، ١١٨، ١٦٣،
١٦٣، ٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٧، ٢٤٨

الزمرخشي، محمود بن عمر ٦٩٤
زنجاني، ابو عبدالله بن ميرزا نصرالله ١١٨، ٢٤٨
الزين، سميح عاطف ٦٩٤

س

السامرائي، ابراهيم ٦٩٦
سجستاني، ابن ابي داود، عبدالله بن سليمان ٦٩٤
سرحان، احمد عبادة ٦٩٤
سزگين، فوات سزگين فؤاد
سزگين، فؤاد (Fuat Sezgin) ١١٢، ٢٤٢
سهلاني، محمد جواد
سيد تقوي، مير خليل ١١٨، ٢٤٨
السيوطي، جلال الدين عبدالرحمن بن ابي بكر ٣٣،
١١٢، ١١٤، ١١٧، ١١٨، ١٦٣، ٢٤٢،
٢٤٤، ٢٤٧، ٢٤٨، ٦٢٧، ٦٢٩

ش

شعيب (عليه السلام) ٦٢٨، ٦٣٠
شيخ بهائي محمد بن حسين
٦٩٥

خ

خرمشاهي، بهاء الدين ١١٤، ٢٤٤
خزائلي، محمد ١١٩، ٢٤٩
خسروي، غلامرضا ٦٩٣
خلف الله، محمد احمد ٦٩٣
خليفه، رشاد ١٠٣، ١٠٨، ١٠٩، ١١٩، ٢٣٣، ٢٣٨،
٢٤٩، ٢٣٩

خليل بن احمد عمرو بن تميم فراهيدي الفراهيدي
خوني، ابوالقاسم ١١٤، ٢٤٤

د

الداني، عثمان بن سعيد ١١٣، ١١٥، ٢٤٣، ٢٤٥
دبير سياقي، محمد ٦٩٦
دروزة، محمد عزة ١١٤، ١١٥، ١١٧، ١١٨، ٢٤٤،
٢٤٥، ٢٤٧، ٢٤٨
دهمان، محمد احمد ٦٩٣

ديدات، احمد (Ahmed Deedat) ١١٩، ٢٤٩
ديريتي، عبدالعزيز احمد بن سعيد العزالديري

ذ

ذالكفل ذوالكفل
ذالنون ذوالنون
ذوالقرنين ١٢٨، ٢٥٨
ذوالكفل ١٢٨، ٢٥٨
ذوالنون ١٢٨، ٢٥٨
ذوالقرنين ذوالقرنين

ر

رادعنيش، محمد ٦٩٦
رازي، محمد ٦٩٥
الراغب الإصفهاني، الحسين بن محمد ١١٦، ٢٤٦

الفراهیدی، الخلیل بن احمد ۱۱۱، ۲۴۱

فلوگل، گوستا و (Gustav Flügel) ۱۳۰، ۲۶۰

فهمی، ابوالفضل ۶۹۴

فهمی حجازی، محمود ۶۹۴

ق

قارون، ۶۲۸، ۶۳۰

القُرطبی، محمد بن احمد بن ابی بکر ۱۱۴، ۱۳۰،

۲۴۴، ۲۶۰

قریشی، حکیم الدین ۶۹۹

قصیر العاملی، احمد حبیب ۶۹۶

قطب، سید ۶۹۷

قطب، محمد ۱۱۷، ۲۴۷

ک

کاظم بک، محمد علی بن محمد کاظم ۱۱۳، ۲۴۳

کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی ۱۱۹

الکردی، محمد طاهر بن عبدالقادر ۱۱۵، ۲۴۵

الکلبینی، محمد بن یعقوب ج II، -ط-

ل

لبنان (Lebanon) ۱۰۷، ۱۰۸، ۲۳۷، ۲۳۸

لجنة تدقیق المصاحف ۱۱۹، ۲۴۹

لسانی فشارکی، محمد علی ۶۹۳، ۶۹۵

اللیث ۱۱۱، ۲۴۱

م

مالک بن انس بن مالک اصبحی - ابن مالک، انس

مالک بن دینار - ابن دینار، مالک

متحف مصاحف الآستانة الرضویة المقدسة ۲۴۹

مجتهد شبستری، محمد ۶۹۵

ص

صاحب المعجم المفهرس - عبدالباقی، محمد فؤاد

صادق نوبیری، عبدالمجید ۶۹۶

الصالح، صبحی ۱۱۳، ۱۱۵، ۱۱۷، ۲۴۳، ۲۴۵، ۲۴۷

ط

طالقانی، عبدالوهاب ۱۱۲، ۲۴۲

طباطبائی، محمد حسین ۱۱۸، ۲۴۸

القطریمی، ابوعلی الفضل بن الحسن ۶۹۵

القطیری، ابوجعفر محمد بن جریر ۱۶۱، ۳۱

طُرَیحی، فخرالدین بن محمد بن علی ... طریح رماحی

۶۹۶

الطریحی، محمد کاظم ۶۹۶

طیاره، احمد بن حسن ۶۹۶

ع

عاصم الجحدری - الجحدری، عاصم

عبدالله بن عباس بن عبدالمطلب - ابن عباس، عبدالله

عبدالباقی، محمد فؤاد ۷۵، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۱۷،

۲۰۵، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۴۷

عثمان بن عفان بن ابی العاص - ابن عفان، عثمان

العزالدیرینی ۶۲۷، ۶۲۹

العطاء، جابر ۶۹۲

عطار، احمد عبدالغفور ۶۹۳

علمی زاده، فیض الله «الحسنی» المقدسی ۱۱۸،

۱۱۹، ۲۴۸، ۲۴۹

عمادزاده، حسین ۶۹۶

ف

فانی، کامران ۱۱۴، ۲۴۴

- المجذوب، سمير ٦٩٢
- مجمع اللغة العربية ١١٥، ١١٦، ١١٧، ١١٨، ٢٤٥،
- ٢٤٨، ٢٤٧، ٢٤٦
- محقق، محمد باقر ١١٩، ٢٤٩
- محمد (ص) ٦٢٨، ٦٣٠
- محمد علي بن الحاج محمد كاظم الذريندي ← كاظم بك
- المخزومي، مهدي ٦٩٦
- مشكور، محمد جواد ١١٨، ٢٤٨
- مصطفى، ابراهيم ٦٩٧
- مطهرى، مرتضى ١١٤، ٢٤٤
- معرفة، محمد هادي ١١٤، ١١٥، ١١٨، ٢٤٤،
- ٢٤٨، ٢٤٥
- معلوف، لويس (Luwis Ma'Juf) ٦٩٨
- مكتبة الآستانة الرضوية المقدسة ٢٤٩
- مكتبة «God Lugd 674 warn» ١١٨، ٢٤٨
- مكي ← مكي بن ابي طالب ... القيسي
- مكي بن ابي طالب ... القيسي ٦٢٧، ٦٢٩
- مهرين، عباس ١١٩، ٢٤٩
- مهرين شوشتری، عباس ← مهرين، عباس
- موزة قرآن آستان قدس رضوي ١١٩
- موسوي همداني، محمد باقر ٦٩٥
- ميرزا. آ. كاظم بك ← كاظم بك
- مير محمدی، ابوالفضل ١١٤، ١١٨، ٢٤٤، ٢٤٨
- ن
- النجار، محمد علي ٦٩٦
- نجفي، محمد صادق ٦٩٣
- نصار، حسين ١١١، ٢٤١
- التصاري ٦٢٨، ٦٣٠
- نصيرين عاصم ليشي ← ابن عاصم ليشي
- نظام تهراني، نادر ٦٩١
- نوبري، عبد المجيد ← صادق نوبري
- نوفل، عبدالرزاق ٦٩٨
- نولدكه، ثودور (Theodor Nöldeke) ١١٨، ٢٤٨
- ه
- هارون عبدالسلام ٦٩٧
- هارون، عبدالسلام محمود ٦٩٢
- هامان ٦٢٨، ٦٣٠
- هريسي، هاشم ٦٩٣
- و
- الواحدى، علي بن احمد ١١٤، ٢٤٤
- ي
- يغمائى، حبيب ٦٩٥

۲ - فهرست راهنمای عنوان کتابها

الف - کتابهای فارسی

- ت
- تاج التراجم فی تفسیر القرآن للأعاجم (شهنور بن طاهر الإسفراینی) ۳۰، ۱۶۰، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵
- تاریخ جمع قرآن کریم (محمد رضا جلالی نائینی) ۳۲، ۱۶۲، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸
- تاریخ قرآن (محمود رامیار) ۳۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۷، ۱۶۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۷، ۶۲۷، ۶۲۹
- تاریخ قرآن (محمد عزة دروزة) ۱۱۴، ۲۴۴
- تاریخ و علوم قرآن (ابوالفضل میرمحمدی) ۱۱۴، ۲۴۴
- ترجمة الإتقان فی علوم القرآن (عبدالرحمن بن أبی بکر السیوطی) ۱۱۵، ۲۴۵
- ترجمة تفسیر طبری (محمد بن جریر طبری) ۲۹، ۳۱، ۱۵۹، ۱۶۱
- ترجمة تفسیر مجمع البیان (الفضل بن الحسن الطبرسی) ۱۱۶، ۲۴۶
- ترجمة تفسیر المیزان (محمد حسین طباطبائی) ۱۱۶، ۲۴۶
- ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ قرآن (الحسن بن محمد الراءغ الاصفهانی) ۱۰۹، ۱۱۶، ۲۳۹، ۲۴۶
- تفسیر روح الجنان - تفسیر روح الجنان و روح الجنان ۳۰۸

- آ
- آشنائی با علوم قرآن (داود العطار) ۱۱۷، ۲۴۷
- آشنائی با قرآن (مرتضی مطهری) ۱۱۴، ۲۴۴
- آشنائی با معارف قرآن (محمد قطب) ۱۱۷، ۲۴۷
- ا
- اعجاز قرآن در عصر کامپیوتر (رشاد خلیفه) ۱۰۷، ۱۱۹، ۲۳۷، ۲۴۹
- اعلام قرآن (محمد خزائلی) ۱۱۹، ۲۴۹، ۶۵۶
- ب
- بیان در علوم و مسائل کلی قرآن (ابوالقاسم خوئی) ۱۱۴، ۲۴۴
- پ
- پژوهشهایی در باره قرآن و وحی (صبیحی الصالح) ۱۱۳، ۲۴۳
- پژوهشی پیرامون آخرین کتاب الهی (رجبعلی مظلومی) ۳۲، ۱۶۲
- پژوهشی در تاریخ قرآن کریم (محمد باقر حجتی) ۳۲، ۱۱۴، ۱۶۲، ۲۴۴، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸

٢٤٩

روح الجنان ← تفسير روح الجنان و روح الجنان
روح القرآن در توحيد و مكارم اخلاق انسان
(محمدجواد مشكور) ١١٨، ٢٤٨

روش اختصاصی قرآن (الیاس كلانتری) ١٠٣، ١٠٥،
١٠٦، ٢٣٣، ٢٣٥، ٢٣٦

روض الجنان ← تفسير روح الجنان و روح الجنان
ه ریشه یابی واژه‌ها در قرآن (عبدالرحمن بن ابی بكر
السوطی) ١١٢، ٢٤٢

س

سير تحویل قرآن (مهدی بازرگان) ٣٠، ٣٢، ٣٣، ٤١،
١١٤، ١٦٠، ١٦٢، ١٦٣، ١٧١، ٢٤٤،
٣٠٨، ٣٠٧، ٣٠٦

ش

ه شأن نزول آیات (علی بن محمد الواحدی) ١١٤،
٢٤٤

ع

علوم قرآن و فهرست منابع ١ (عبدالوهاب طالقانی)،
١١٢، ١١٥، ٢٤٢، ٢٤٥

ف

فرهنگ آماری کلمات قرآن کریم ← المعجم الإحصائي
لألفاظ القرآن الكريم

فرهنگ لغات قرآن (عباس مهريں) ١١٩، ٢٤٩

فرهنگ موضوعی قرآن مجید (كامران فانی و بهاء‌الدين
خرم‌شاهی) ١١٤، ٢٤٤

فهارس القرآن (محمود رامیار) ١٤، ١٨، ٣٢، ٥٩،

تفسير روح الجنان و روح الجنان (حسين بن علي
ابوالفتح رازی) ٢٩، ٣٠، ٣١، ١١٤، ١٥٩،
١٦٠، ١٦١، ٢٤٤، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠١،
٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥

تفسير روض الجنان و روح الجنان ← تفسير روح
الجنان و روح الجنان

تفسير كشف الأسرار ← كشف الأسرار و غدة الأبرار
ه تفسير كشف الحقائق عن نكت الآيات و الدقائق
(محمد كريم العلوي الحسيني) ٣٢، ١٦٢،
٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥

تفسير نمونه (ناصر مكارم شيرازي و ديگران) ١٨، ١١٦،
١٤٨، ٢٤٦

تفسير نوين (محمد تقی شریعی مزینانی) ١٨، ١٤٨
تقویم تطبیقی هزار و پانصد ساله هجری قمری و
میلاادی (فریدینالد ووستنفلد و ادوارد ماehler)
٦٩٩

ج

جدول السور ملحق به قرآن مبین و فهارس القرآن ←
فهارس القرآن

د

دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن (محمد باقر محقق) ١٠٣،
١٠٥، ١١٩، ٢٣٣، ٢٣٥، ٢٤٩

دائرة المعارف لغات قرآن مجید ← نثر طوبی
ه در آستانه قرآن (رزی بلاش) ١١٢، ٢٤٢
دفتر ثبت عمومی کتب ١١٩، ٢٤٩

ر

راهنمای گنجینه قرآن (احمد گلچین معانی) ١١٩،

۳۰۵، ۳۰۴، ۳۰۳، ۳۰۲، ۳۰۱، ۳۰۰
 كشف الحقایق عن نکت الآیات والدقائق - تفسیر
 كشف الحقایق عن نکت الآیات والدقائق

گ

گامی در راه شناسائی قرآن (میرخلیل سید نقوی) ۱۱۸،
 ۲۴۸

م

مباحثی در علوم قرآن (صبحی الصالح) ۱۱۳، ۲۴۳
 مفردات و جمل در عربی (عبدالخلیل رفاهی) ۱۲۴،
 ۲۵۴
 مفسران شیعه (محمدشفیعی) ۳۱، ۳۲، ۱۶۱، ۱۶۲
 مقدمه ابن خلدون (عبدالرحمن بن محمد بن خلدون)
 ۲۴۵، ۱۱۵

ن

نثر طوبی (ابوالحسن شعرانی) ۶۵۶
 نجوم الفرقان فی أطراف القرآن (گوستاو فلوگل)
 ۷، ۸، ۹، ۲۵، ۴۵، ۴۸، ۶۹، ۷۰، ۱۱۶،
 ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۳۰، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹،
 ۱۵۵، ۱۷۵، ۱۷۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۴۶،
 ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۶۰، ۶۲۵-۵۸۴

۶۲، ۶۳، ۶۸، ۱۰۳، ۱۱۶، ۱۱۹، ۱۲۴،
 ۱۴۴، ۱۴۸، ۱۶۲، ۱۸۹، ۱۹۲، ۱۹۳،
 ۱۹۸، ۲۳۳، ۲۴۹، ۲۵۴، ۲۵۶

فهرس الألفاظ - فهرس القرآن

الفهرست (محمد بن اسحاق ابن ندیم) ۲۹، ۳۰، ۳۱،
 ۱۱۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۲۴۸

فهرس السور - فهرس القرآن

فهرس المطالب - فهرس القرآن

ق

قاموس قرآن (علی اکبر قرشی) ۱۰۳، ۲۳۳.
 قرآن در اسلام (محمد حسین طباطبائی) ۱۱۸، ۲۴۸
 قرآن مبین و فهرس القرآن - فهرس القرآن

ک

کامپیوتر معجزاتی را از قرآن اعلام کرد (رشاد
 خلیفه) ۱۰۶، ۲۳۶
 كشف الآیات گوستاو فلوگل - نجوم الفرقان فی
 أطراف القرآن
 كشف الأسرار - كشف الأسرار و عده الأبرار
 كشف الأسرار و عده الأبرار (احمد بن محمد میدی)
 ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۱۰۳، ۱۱۶، ۱۵۹،
 ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۲۳۳، ۲۴۶، ۲۹۹

ب - کتابهای عربی، ترکی قدیم و اردو

السیوطی) ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۱۱۲، ۱۱۴، ۱۵۹،
 ۱۶۰، ۱۶۱، ۲۴۲، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۹۸،
 ۲۹۹، ۳۰۰، ۶۲۷، ۶۲۹

الإتقان - الإتقان فی علوم القرآن

الإتقان فی علوم القرآن (عبدالرحمن بن ابی بکر

- تاريخ التراث العربي (فؤاد سزگين) ١١٢، ٢٤٢
 تاريخ القرآن (ابوعبد الله زنجاني)، ٣٥، ١١٨، ١٦٥،
 ٢٤٨
 تاريخ القرآن (تنوودور نولدكه) ١١٨، ٢٤٨
 تاريخ القرآن و غرائب رسمه و حكمه (محمد طاهرين
 عبدالقادر الكردي) ١١٥، ٢٤٥
 التبيان (محمد بن حسن طوسي) ٢٩، ٣٠، ٣١، ١٥٩،
 ١٦٠، ١٦١
 تحفة الأريب - تحفة الأريب بما في القرآن من
 الغريب
 تحفة الأريب بما في القرآن من الغريب (محمد بن
 يوسف ابوجان) ٤٨، ٤٥، ١٣٨، ١٧٥، ١٧٥، ٦٢١-٥٨٤
 التحقيق في كلمات القرآن الكريم (حسن المصطفوي)
 ١١٩، ٢٤٩
 تفسير التبيان - التبيان
 تفسير الصافي - الصافي في تفسير القرآن
 تفسير غرائب القرآن و رغائب الفرقان (حسن بن محمد
 نظام الأعرج) ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤،
 ٣٠٥
 تفسير غريب القرآن الكريم (فخرالدين بن محمد
 الطريحي) ٨، ١٣٨
 تفسير في ظلال القرآن - في ظلال القرآن
 تفسير القرآن العظيم (اسماعيل بن عمر ابن كثير) ٣٠،
 ١٦٠
 تفسير قرطبي - الجامع لأحكام القرآن
 تفسير الكشاف - الكشاف عن حقائق غوامض
 التنزيل و عيون الأقاويل في وجوه التأويل
 تفسير مجمع البيان - مجمع البيان في تفسير القرآن
 تفسير الميزان - الميزان في تفسير القرآن
 التمهيد - التمهيد في علوم القرآن
 التمهيد في علوم القرآن (محمد هادي معرفة) ١١٤،

- أساليب الإستفهام في القرآن (عبدالعليم السيد فوده) ١٣٠،
 ٢٦٠
 أسباب النزول (علي بن احمد الواحدي) ١١٤، ٢٤٤
 الاصول من الكافي (محمد بن يعقوب الكليني) ج II - ط -
 اقرب الموارد - اقرب الموارد في فصيح العربية
 والشوارد
 اقرب الموارد في فصيح العربية والشوارد (سعيد
 الشرتوني) ٥، ١٣٥
 الايرانيون والادب العربي، رجال علوم القرآن (قيس
 آل قيس) ١١٢، ٢٤٢

ب

- بحوث في تاريخ القرآن و علومه (ابوالفضل ميرمحمدی)
 ١١٤، ٢٤٤
 البرهان - البرهان في علوم القرآن
 البرهان في علوم القرآن (محمد بن بهادر الزركشي)
 ٢٩، ٣٠، ٣١، ١١٢، ١٥٩، ١٦٠، ١٦١،
 ٢٤٢
 بصائر ذوى التمييز - بصائر ذوى التمييز في لطائف
 الكتاب العزيز
 بصائر ذوى التمييز في لطائف الكتاب العزيز (محمد
 بن يعقوب فيروز آبادي) ٣١، ٣٢، ١٦١، ١٦٢،
 ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥
 البيان (عثمان بن سعيد الثاني) ٣٠، ١٦٠
 البيان في تفسير القرآن (ابوالقاسم خوئي) ١١٤،
 ٢٤٤

ت

- تاج العروس - تاج العروس من جواهر القاموس
 تاج العروس من جواهر القاموس (محمد مرتضى
 الحسيني الزبيدي) ٥، ١٣٥

حماد الجوهري (۵، ۱۳۵)
صحاح اللغة الصحاح، تاج اللغة و صحاح العربية

ط

طرق التحليل الإحصائي (احمد عبادة سرحان) ۶۹۴

ع

علوم القرآن (محمد باقر الحكيم) ۱۱۸، ۲۴۸
العين - كتاب العين

غ

غرائب القرآن و رغائب الفرقان - تفسير غرائب
القرآن و رغائب الفرقان

ف

فتح الرحمن - فتح الرحمن لطالب آيات القرآن
فتح الرحمن لطالب آيات القرآن (فيض الله «الحسنی»
المقدسی علمی زاده) ۷، ۸، ۹، ۴۵، ۱۰۳،
۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹،
۱۷۵، ۲۳۳، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸

۶۲۲-۵۸۴، ۶۲۵

الفهرس الموضوعی للقرآن المجید - فرهنگ
موضوعی قرآن مجید
فی ظلال القرآن (سید قطب) ۱۸، ۱۴۸

ق

القاموس المحيط (محمد بن يعقوب فيروز آبادی) ۵، ۱۳۵
القرآن ۱۸، ۱۹، ۲۱، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۴۱، ۴۳، ۱۱۲،
۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۹، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۶۰، ۱۶۲،

۲۴۴، ۳۵۲

تنوير المقباس من تفسير ابن عباس (عبدالله بن عباس
ابن عباس) ۳۵، ۱۶۵، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳،
۳۰۴، ۳۰۵

تهذيب اللغة (محمد بن احمد الأزهری) ۵، ۱۳۵

ج

الجامع لأحكام القرآن (محمد بن احمد القرطبي) ۲۹،
۳۰، ۳۱، ۱۱۴، ۱۳۰، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱،
۲۴۴، ۲۶۰

د

دراسات في القرآن الكريم (على محمد الآصفي) ۱۱۵،
۲۴۵
دراسات القرآنية □ (محمد قطب) ۱۱۷، ۲۴۷
الدليل الكامل لآيات القرآن الكريم (حسين محمد
فهيم الشافعي) ۳۰، ۱۶۰

س

السجل العام لكتب (الفهرس) - دفتر ثبت عمومی كتب

ش

شرح نهج البلاغة (عبد الحميد بن هبة الله ابن أبي الحديد)
ج III - ط -

ص

الضافي في تفسير القرآن (محمد بن شاه مرتضى فيض
كاشاني) ۱۱۶، ۲۴۶
الصحاح، تاج اللغة و صحاح العربية (اسماعيل بن

٢٣٨، ٢٣٣، ١٣٨، ١٣٧، ١٠٨، ١٠٣

مجمع البيان في تفسير القرآن (الفضل بن الحسن الطبرسي) ١٨، ٣٠، ١١٦، ١٤٨، ١٦٠،

٢٤٦

المخطوط الوحيد لإبن البوّاب (دى. إس. رايس)

١٦١

المرشد المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته (محمد فارس بركات) ٧، ٨، ١٠، ٤٥، ١٠١، ١٠٣،

١١٦، ١١٧، ١٣٧، ١٣٨، ١٤٠، ١٧٥،

٢٣١، ٢٣٣، ٢٤٦، ٢٤٧، ٦٢٢، ٥٨٤، ٦٢٥،

المصاحف (عبدالله بن سليمان سجستاني) ١١٥، ٢٤٥، المصحف ١٨، ١٩، ٢٠، ١١٤، ١١٥، ١٤٨، ١٤٩،

١٥٠، ١٥١، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٥، ٣٢٦-٣٢٢،

المصحف الميسر (الشيخ عبدالجليل عيسى) ١٩، ٢٠،

٢١، ٤٨، ١١٢، ١١٣، ١١٥، ١١٦، ١١٧،

١٤٩، ١٥٠، ١٥١، ١٧١، ١٧٣، ١٧٨،

٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٥، ٢٤٦، ٢٤٧، ٣٥٢،

المعجم الإحصائي - المعجم الإحصائي لإلفاظ القرآن الكريم

المعجم الإحصائي لإلفاظ القرآن الكريم (محمود روحاني)

٥، ١٧، ٣٢، ٤٦، ٩٢، ٩٣، ٩٤، ٩٥، ٩٦،

٩٧، ١٣٥، ١٤٧، ١٦٢، ١٧٦، ٢٢٢، ٢٢٣،

٢٢٤، ٢٢٥، ٢٢٦، ٢٢٧، ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣،

٣٠٤، ٣٠٥، ٣٥٢

معجم ألفاظ - معجم ألفاظ القرآن الكريم

معجم الألفاظ - معجم الألفاظ والأعلام القرآنية

معجم ألفاظ القرآن الكريم (مجمع اللغة العربية) ٧،

٨، ١٣، ١٨، ٢٧، ٤٥، ٩١، ٩٨، ١٠٣،

١١٣، ١١٥، ١١٦، ١٣٧، ١٣٨، ١٤٣،

٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٤، ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣،

٣٠٤، ٣٠٥، ٣٢٢، ٣٢٣،

قرآن خطى ابن البوّاب - المخطوط الوحيد لإبن البوّاب

القرآن المجيد (محمد عزة دروزة) ١١٤، ٢٤٤،

ك

كتاب العين (الخليل بن احمد الفراهيدي) ٥، ١١١، ١٣٥، ٢٤١،

كتاب كشف الحقائق عن نكت الآيات والدقائق - تفسير كشف الحقائق عن نكت

الآيات والدقائق

كتاب المصاحف - المصاحف

الكشاف - الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل

الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل (محمود بن

عمر المزمخشري) ٣٥، ١٦٥،

الكشكول (محمد بن حسين شيخ بهائي) ٣١، ١٦١،

ل

لسان العرب (محمد بن مكرم ابن منظور) ٥، ١٣٥،

لمحات من تاريخ القرآن (محمد علي الأشيقر) ١١٨،

٢٤٨

م

مباحث في علوم القرآن (صبيح الصالح) ١١٣، ٢٤٣،

المتوكلي (عبدالرحمن بن ابي بكر السيوطي) ١١٢، ٢٤٢،

مجمع البيان - مجمع البيان في تفسير القرآن

مجمع البيان الحديث (سميح عاطف الزين) ٧، ٨،

- ۱۸۸، ۱۹۸، ۲۰۵، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۳۳،
 ۲۳۶، ۲۳۸، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۵۵، ۲۵۸،
 ۲۶۲، ۶۲۱-۵۸۴
- المعجم الوسيط (مجمع اللغة العربية) ۱۳۵، ۵
 مفتاح القرآن (محمد مظهر الدين ملتاني) ۳۱، ۱۶۱
 مفتاح كنوز القرآن (محمد علي بن محمد كاظم كاظم بك
 دريندى) ۹، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۱۳، ۱۱۶،
 ۱۳۹، ۲۳۳، ۲۳۵، ۲۴۳، ۲۴۶
- المفردات الراضب المفردات فى غريب القرآن
 المفردات فى غريب القرآن (الحسين بن محمد الراضب
 الاصفهاني) ۷، ۸، ۱۱۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۲۴۶
- المقدمة - مقدمة ابن خلدون
 مقدمة ابن خلدون (عبدالرحمن بن محمد ابن خلدون)
 ۱۱۵، ۲۴۵
- مقدمتان - مقدمتان فى علوم القرآن
 مقدمتان فى علوم القرآن (آرتور جفرى) ۲۹، ۳۰، ۳۱،
 ۱۱۷، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۲۴۷
- المقنع - المقنع فى معرفة مصاحف اهل الامصار مع
 كتاب النقطة
 المقنع فى معرفة مصاحف اهل الامصار مع كتاب
 النقطة (عثمان بن سعيد الدقاني) ۱۱۳، ۱۱۵،
 ۱۱۷، ۲۴۳، ۲۴۵، ۲۴۷
- مناهل العرفان - مناهل العرفان فى علوم القرآن
 مناهل العرفان فى علوم القرآن (محمد عبدالمعظم
 التريزقاني) ۲۹، ۱۱۵، ۱۵۹، ۲۴۵
- منتهى الأرب - منتهى الأرب فى لغة العرب
 منتهى الأرب فى لغة العرب (عبدالرحيم بن عبدالكريم
 صفى بوري) ۵، ۱۳۵
- المنجد - المنجد فى اللغة
 المنجد فى اللغة (لويس مبلوف) ۵، ۱۳۵
- ۱۶۸، ۱۵۷، ۱۷۵، ۲۲۸، ۲۲۱، ۲۳۳،
 ۲۴۳، ۲۴۵، ۲۴۶، ۶۲۲-۵۸۴، ۶۲۳،
 ۶۲۴، ۶۲۵
- معجم الألفاظ والأعلام - معجم الألفاظ والأعلام
 القرآنية
 معجم الألفاظ والأعلام القرآنية (عمد اسماعيل ابراهيم)
 ۷، ۸، ۱۴، ۴۵، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۱۱۸،
 ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۴۴، ۱۷۵، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴،
 ۲۲۵، ۲۴۸، ۶۲۴-۵۸۴، ۶۲۵
- المعجم العربي نشأته وتطوره (حسين نصار) ۱۱۱،
 ۲۴۱
- معجم غريب القرآن - معجم غريب القرآن مستخرجاً
 من صحيح البخارى
 معجم غريب القرآن مستخرجاً من صحيح البخارى
 (محمد فؤاد عبدالباقي) ۴۵، ۱۷۵، ۶۱۵-
 ۵۸۴، ۶۲۱-۶۱۷
- معجم القرآن الكريم المفهرس (عبدالمعين التلاوى)
 ۳۰، ۱۶۰
- معجم مصنفات القرآن الكريم (على شواخ اسحاق)
 ۱۱۲، ۲۴۲
- المعجم المفهرس - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن
 الكريم
 المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم (محمد فؤاد
 عبدالباقي) ۷، ۸، ۱۰، ۱۳، ۱۸، ۲۰، ۲۵،
 ۲۷، ۳۵، ۴۵، ۴۸، ۵۰، ۵۲، ۵۳، ۵۴،
 ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۶۸، ۷۵، ۹۰، ۹۱،
 ۱۰۳، ۱۰۶، ۱۰۸، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷،
 ۱۲۵، ۱۲۸، ۱۳۲، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۴۰، ۱۴۳،
 ۱۴۸، ۱۵۰، ۱۵۷، ۱۶۵، ۱۷۵، ۱۷۸، ۱۸۰،
 ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷

الميزان في تفسير القرآن (محمد حسين طباطبائي) ١٨،
١١٦، ١١٧، ١٤٨، ٢٤٦، ٢٤٧

ن

نظم الدرر وتناسق الآيات والتسور (ابراهيم بن عمر
البياعي) ١١٨، ٢٤٨

و

الوافي (محمد بن شاه مرتضى فيض كاشاني) ٣٠، ٣١،
١٦٠، ١٦١

موجز علوم القرآن (داود العطار) ١١٧، ٢٤٧

الموسوعة القرآنية الموسوعة القرآنية الميسرة

الموسوعة القرآنية الميسرة (ابراهيم الأبياري) ج III

٧، ٤٥، ١٣٧، ١٧٥، ٥٨٤، ٥٩٢، ٥٨٩

٥٩٥، ٥٩٧، ٥٩٨، ٦٠١، ٦٠٢، ٦٠٤

٦٠٥، ٦٠٧، ٦١٣-٦١١، ٦١٧-٦١٥

٦٢٢-٦٢٠ ج ٧، ١٥، ٨، ٧، ٤٥، ٧٧، ٧٩

٨٠، ٩٠، ٩١، ١٢٧، ١٣٧، ١٣٨، ١٤٥

١٧٥، ٢٠٧، ٢٠٩، ٢١٠، ٢٢٠، ٢٢١

٢٤٧، ٥٨٤، ٥٨٥، ٦٢٢-٥٨٧، ٦٢٥

ج - كتابهاى انگليسى ، فرانسه وآلمانى

A Survey of Persian Art (Arthur
upham Pope) 129, 259

Computer Manifested Miracles In The
Holy Qur'an (Rashad Khalifa) 106,
119, 236, 249

The Foreign Vocabulary of The Qur'an
(Arthur Jeffery) 112, 242

Geschichte Des Qorans (Theodor
Nöldeke) 118, 248

Index to the words of the Glorious

Qur'an (Muhammad Fuad Abdul-
Baqi) 107, 237

Introduction au Coran (Régis Blachère)
112, 242

Al- Qur'an The Ultimate Miracle
(Ahmed Deedat) 119, 149

Theory and Problems of Statistics
(Murray R. Spiegel) 112, 242

The Unique IBN AL- BAWWAB
MANUSCRIPT (D.S. RICE) 31, 161

۳- فهرست راهنمای موضوعی و مفهومی

آیا تفاوت، معلول «حقیقت و مجاز» و یا «لفظ و رسم» کلمه است؟ ۳۳، ۱۶۳
 آیا تفاوت، معلول انتخاب گوناگون «واحد آماری» کلمه است؟ ۳۳، ۱۶۳
 آیا تفاوت، معلول روش انتخابی برای شمارش کلمات است؟ ۳۳، ۱۶۳
 آیا تفاوت، معلول تواتر نقل قول غیر دقیق از شمارشهای پیشینیان است؟ ۳۳، ۱۶۳
اختلاف در ماده کلمات ۷، ۸، ۱۳۷، ۱۳۸، ۵۸۳-۶۲۵
 مهمترین کلمات قرآنی که در ماده آنها اختلاف نظر وجود دارد. ۵۸۳-۶۲۵
 مهمترین معاجم قرآنی که ماده پاره ای از کلمات قرآن را مختلف ذکر کرده اند ۵۸۳-۶۲۵
اصول تدوین معجمها در زبان عربی ۵، ۱۳۵
 نظام تبویب و ترتیب کلمه:
 تبویب بر اساس حرف آخر ماده ۵، ۱۳۵
 تبویب بر اساس حرف اول ماده ۵، ۱۳۵
 تبویب بر اساس مخارج حروف و روش تقلیب ۵، ۱۳۵
اعلام قرآن ۴۶، ۱۷۶، ۶۲۸، ۶۳۰، ۶۵۸-۶۴۹

آ

آمار لفظ جلاله «الله» ۱۱۰-۱۰۳، ۲۴۰-۲۳۳
 اشتباه آمار لفظ جلاله «الله» در معاجم قرآنی ۱۰۹-۱۰۴، ۲۳۹-۲۳۴
 آیا شمارش لفظ جلاله «الله» توسط کامپیوتر در مطالعه رشاد خلیفه صحیح است؟ ۱۰۹، ۲۳۹
 تعداد صحیح لفظ جلاله «الله» در قرآن چقدر است؟ ۱۰۹، ۲۳۹، ۳۲۰-۳۲۶
آیات مستثنیات در قرآن ۳۵، ۱۶۵
 کلمات و آیات مدنی در سوره های مکی ۳۶، ۳۱۳، ۳۱۲، ۱۶۷، ۱۶۶، ۳۷
 کلمات و آیات مکی در سوره های مدنی ۳۷، ۱۶۷، ۳۱۳
 اساس کتاب حاضر در تعیین آیات مستثنیات ۳۵، ۱۶۵

ا

اختلاف در تعداد کلمات قرآن کریم از کجاست؟ ۳۳، ۱۶۳
 زرکشی و سیوطی این اختلاف را در چه می دانند؟ ۳۳، ۱۶۳

وجود ندارد ۲۹۹، ۳۰۰

تعداد کلمات قرآن ۳۱-۳۴، ۱۶۴-۱۶۱، ۳۰۱-۳۰۸

تعداد کلمات قرآن بر اساس اقوال مختلف

در ۲۴ مأخذ ۳۱، ۳۲، ۱۶۱، ۱۶۲

مقایسه تعداد کلمات سوره‌های قرآن بین

کتاب حاضر و ۱۱ مأخذ دیگر ۳۰۱-۳۰۸

میدان تغییرات تعداد کلمات ذکر شده برای

هر یک از سوره‌ها ۳۰۱-۳۰۵

پرسی درباره علت تفاوت فاحش آمار ذکر

شده برای تعداد کلمات بعضی از سوره‌ها در

مأخذ مختلف ۳۳، ۳۴، ۱۶۳، ۱۶۴

چگونگی شمارش بعضی کلمات ترکیبی

۲۷، ۱۳۰، ۱۵۷، ۲۶۰

تمهیدی در محاسبه الفاظ آیه بسمله بر حسب

اقوال مختلف مورد استناد مفسران و محققان

علوم قرآنی ۲۸، ۱۵۸

تعیین موضع کلمات ۴۲، ۴۳، ۱۷۲، ۱۷۳

چگونگی ارائه موضع کلمات بر حسب نزول

مکی و مدنی ۴۲، ۱۷۲

چگونگی ارائه موضع آیات مستثنیات ۴۲،

۴۳، ۱۷۲، ۱۷۳

تفاوت‌های صوری بین قرآنهاي ملاک کار مفسران

و محققان ۱۹-۱۷، ۱۴۹-۱۴۷

تفاوت ناشی از شماره گذاری آیات ۱۷،

۱۴۷

تفاوت ناشی از شماره گذاری آیه بسمله

۱۷، ۱۸، ۱۴۷، ۱۴۸

تفاوت ناشی از شماره گذاری سایر آیات

۱۸، ۱۴۸

تفاوت ناشی از رسم الخط ۱۸، ۱۶۹، ۱۴۸،

۱۴۹

مهمترین اعلام قرآن ۶۵۵-۶۴۹

تعداد دفعات ورود هر یک از اعلام در قرآن

۶۴۹-۶۵۵

ماده ذکر شده برای هر یک از اعلام و مأخذ

آن ۶۴۹-۶۵۵

سایر اعلام قرآن ۶۵۸-۶۵۶

انتخاب سر لوحه بابها ۱۲۹، ۲۵۹

انگیزه تدوین معجم حاضر ۱۵،

۱۴۵

پ

پیروی اکثر معاجم قرآنی از روش ضبط کلمه

بر اساس ماده ۵، ۱۳۵

دشواریهای پیدا کردن کلمه بر اساس ماده

در معاجم قرآنی ۵، ۶، ۱۳۵، ۱۳۶

عدم اتفاق فرهنگ نویسان در ماده برخی

کلمات ۷، ۱۳۷

نظر متفاوت دانشمندان درباره چگونگی

ضبط کلمات غیر عربی قرآن ۸، ۱۳۸

ت

تعداد آیات قرآن ۲۹، ۳۰، ۱۵۹، ۱۶۰، ۳۰۰-۲۹۴

تعداد آیات قرآن بر اساس اقوال مختلف در

۱۸ مأخذ ۲۹، ۳۰، ۱۵۹، ۱۶۰

اصح اقوال ذکر شده برای تعداد آیات قرآن

۳۰، ۱۶۰

حداقل و حداکثر آیات ذکر شده برای هر

یک از سوره‌ها ۲۹۹، ۳۰۰

سوره‌هایی که در تعداد آیات آن اتفاق نظر

وجود دارد ۲۹۸

سوره‌هایی که در تعداد آیات آن اتفاق نظر

تغییر و تنقیح قرآن چاپ فلوگل بر اساس
المصحف المیسر ۲۱، ۱۵۱

ر

رسم الخط مصحف عثمانی ۱۱۴، ۲۴۴
ریشه های قراردادی ۱۳، ۱۴۳

ض

ضابطه ای برای تشخیص آیات مکی ومدنی ۳۵،
۱۶۵، ۶۴۷-۶۲۷
اساس تقسیم بندی آیات مکی و مدنی ۳۵،
۱۶۵
الفاظی که آیات متضمن آنها مکی است
۶۳۱-۶۳۶
الفاظی که آیات متضمن آنها مدنی است
۶۴۰-۶۳۷
ماده هایی که آیات متضمن الفاظ مشتق از
آنها مکی است ۶۴۵-۶۴۱
ماده هایی که آیات متضمن الفاظ مشتق از
آنها مدنی است ۶۴۷-۶۴۶
ضرورت اطلاع دقیق از تعداد کلمات قرآن مجید
برای تدوین معجم حاضر ۲۱، ۱۵۱

ط

طرح شمارش علمی کلمات قرآن ۲۸-۲۱، ۱۵۸-۱۵۱،
۲۹۳-۲۶۶
ضرورت شمارش کلمات از دو طریق
مختلف ۲۱، ۱۵۱
شمارش مستقیم: شمارش تمام کلمات قرآن
آیه به آیه در هر سوره (کلمه شماری)
۲۳-۲۱، ۱۵۳-۱۵۱، ۲۸۱-۲۶۶

موارد لحاظ تفاوت بین رسم الخط قدیم و
جدید در کتاب حاضر ۱۹، ۱۴۹

چ

چگونگی انتخاب المصحف المیسر به عنوان
قرآن مأخذ کتاب حاضر ۲۰، ۱۵۰
مزایای المصحف المیسر ۲۰، ۱۵۰
نمونه ای از المصحف المیسر ۲۰، ۱۵۰
چگونگی ثبت اعلام قرآن ۴۶، ۴۷، ۱۷۶، ۱۷۷
روش ثبت الفاظ استثنایی مشترک بین علم
و غیر علم ۴۷، ۱۷۷
چگونگی ثبت ماده کلمات ۴۵، ۱۷۵
چگونگی ثبت ماده کلمات و ارائه مشتقات هر
ماده ۴۸، ۱۷۷، ۵۸۱-۳۶۳
از هر ماده چه الفاظی در قرآن وجود دارد؟
۵۸۱-۳۶۳
تعداد الفاظ مشتق از هر ماده و جمع دفعات
ورود آنها در قرآن چقدر است؟ ۵۸۱-۳۶۳
تفکیک مجموع فراوانی کلمات مشتق از هر
ماده بر حسب مکی و مدنی ۵۸۱-۳۶۳

د

دلیل انتخاب قرآن چاپ فلوگل برای مراحل
عملی تدوین کتاب حاضر ۲۱، ۱۵۱
عدم انطباق شماره گذاری قرآن چاپ فلوگل
با المصحف المیسر ۲۱، ۱۵۱
وجود پاره ای اختلافات از لحاظ صیغه های
افعال و رسم الخط بین قرآن چاپ فلوگل و
المصحف المیسر ۲۱، ۱۱۲، ۱۵۱، ۲۴۲
ضرورت مقابله و تطبیق قرآن چاپ فلوگل با
المصحف المیسر ۲۱، ۱۵۱

نمونه ای از کلمات کنترل شده ۴۴، ۴۵،
۱۷۴، ۱۷۵

م

مصحف امام ۲۰، ۱۱۵، ۱۵۰، ۲۴۵
مفهوم اطلاق مشتق و غیر مشتق در کتاب حاضر
۲۷، ۱۵۷
مفهوم اطلاق معجم در کتاب حاضر،
۱۳۹

مفهوم تبدیل ۱۱۱، ۲۴۱

مفهوم تعشیر ۱۱۳، ۲۴۳

مفهوم روش تقلیب ۱۱۱، ۲۴۱

مفهوم فاکتوریل ۱۱۱، ۲۴۱

مفهوم فراوانی تجمعی ۳۰، ۱۶۰

مفهوم میدان تغییرات ۳۳، ۱۶۳

مفهوم واحد آماری ۲۷، ۱۵۷

مفهوم f ۲۲، ۱۵۲

مفهوم X ۲۲، ۱۵۲

مفهوم $f \cdot X$ ۲۲، ۱۵۲

ن

نظری اجمالی به چند معجم قرآنی ۱۵-۵،
۱۴۵-۱۳۵

نارسائیهها و اشکالات موجود در چند

معجم قرآنی ۱۰۱-۴۹، ۲۳۱-۱۷۹

نماذج من المعاجم القرآنية وكشف الآيات (نمونه هایی

از معاجم قرآنی و كشف الآياتها) ۶۸۹-۶۵۹

شمارش غیر مستقیم: شمارش تمام کلمات

مشتق قرآن بر حسب حرف اول ماده آنها

آیه به آیه در هر سوره ۲۵، ۲۳، ۱۵۶-۱۵۳،

۲۸۹-۲۸۲

شمارش کلمات غیر مشتق قرآن آیه به آیه بر حسب

هر سوره ۲۵، ۱۵۵، ۲۹۳-۲۹۰

ارائه شمارش مستقیم و غیر مستقیم سوره

«فاتحة الكتاب» به عنوان نمونه دو روش ۲۶،

۱۵۶

نتیجه شمارش کلمات قرآن مجید بر اساس

روش مستقیم ۲۸۱-۲۶۶

نتیجه شمارش کلمات قرآن مجید بر اساس

روش غیر مستقیم ۲۸۹-۲۸۲، ۲۹۳-۲۹۰

انطباق نتایج دو روش ۲۶، ۱۵۶

تعداد کلمات قرآن در کتاب حاضر و اعتبار

علمی آن ۲۶، ۱۵۶

ف

فرضیه عدد ۱۹ طرح شده توسط دکتر رشاد خلیفه

۱۰۳، ۱۰۷، ۱۱۹، ۲۳۳، ۲۳۷، ۲۴۹

پرسشی درباره صحت فرضیه عدد ۱۹!

۱۰۹، ۲۳۹

ق

قرآن معیار (Standard) ۱۷، ۱۴۷

ک

کنترل آماری تعداد کلمات قرآن و مواضع آنها ۴۳، ۱۷۳

In order to obtain reliable results, it has been endeavoured to use authentic and indubitable sources, and in all cases of controversy the various opinions of the experts have been quoted so that the reader may choose according to his own conviction.

The preparation and compilation of material for this book was begun twelve years ago, and throughout this period the author was completely absorbed in the work, spending over 26000 hours.

In order to determine frequencies and record precisely the places of Quranic words, apart from extensive research and the study of numerous sources and texts (as witnessed by the 132 page Introduction), a total of over 2,000,000 word/word counts

In the actual compilation of this **Mu'jam**, particularly in the process of statistical confirmation of word places, the Quran referred to on page 21 was used for cross-reference. The sample page reproduced on page 44 to illustrate this process can perhaps give an indication of the author's tireless efforts. This text has been donated to the Quran Museum of the Holy Shrine of Imam Reza, (Astan Quds Razavi) to remain as a token of the author's sincere labours.

As one of the primary objectives of this book is to present correct statistics on various aspects of Quranic words, and no effort has been spared in this respect, it has been titled **Al- Mu'jam al- 'Iḥṣā'i li-'Alfāz al- Qur'ān al- Karīm**

Despite all the meticulous care and attention to avoid any faults or errors in the preparation of this book, it cannot be claimed to be devoid of any, for as the successor of the Prophet and our first Imam, Alī- ibn- Abī- Talib (A.S.) has taught:

إِذَا تَمَّ أَمْرٌ دَنَى نَقْضُهُ تَوَقَّعْ زَوَالَهُ إِذَا قِيلَ تَمَّ*

"On completion of an enterprise, its faults will be revealed, and when it is said that an affair is concluded, anticipate its deterioration and dissipation."

It is hoped that Islamic researchers and scholars will, in the tradition of all men of God, offer their guidance and advice in the case of possible errors or shortcomings and thereby oblige the author and receive the blessings of the Almighty.

... رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ... (٢: ٢٨٦)

"Our Lord! Condemn us not if we forget, or miss the mark!" 2.286

Mashhad, IRAN

February 9, 1990/ Bahman 20, 1368

Mahmood Rowhani

M.P.H, Dr. P.H.

* دیوان حضرت امیر(ع)، ص ۱۲۲، جامع: ابوالحسن قطب الدین محمد بیہقی. نسخہ خطی، سال تحریر ۹۴۰ ق.

widens the scope of the book.

Before concluding the Preface, mention should be made of some of the scientific results and general benefits of the path followed in this book.

1. The separate organization of the words— Meccan and Medinan —Presents new criteria for the study of such Verses. And with the aid of other reliable sources this can form the foundation for further research in the chronology of revelation of the Holy Quran, an area that has occupied the minds of scholars for many years.

2. For those scholars who might adhere to alternative traditions, the approach employed in the treatment of the "Exceptional Verses " makes for facility of rearrangement according to Meccan or Medinan revelation.

3. In view of the fact that certain Quranic words can also be considered Subject Entries , treatment of such words— especially in connection with Meccan and Medinan Verses — can resemble to a great extent a *Kašf al- Matālib* or Subject Index. In some cases, also, indication of the cumulative frequency of words derived from each stem can form the basis for subject investigation of the Holy Quran.

4. Separate (Meccan/Medinan) indication of word places makes possible the careful study of different meanings and opposites of words.

5. Precise statistical data (as evidenced in the list of tables) compiled here for the first time can provide the raw material for conceiving hypotheses and for mathematical-statistical investigations of the Holy Quran , including the determination of places of revelation, Mecca or Medina.

6. Using this *Mu'jam* , further work can be done with respect to Meccan and Medinan Verses, on the regularities of word statistics similar to the findings of «الإعجاز العددي للقرآن الكريم».

7. And finally, the data in this book can be suitably transferred to computer programs and made available to Quranic scholars and all Muslims of the world.

Notwithstanding all the effort and the original approach in the organization and preparation of this work, it is hardly claimed to be the sole correct approach to the statistical study of the Quran. What is of importance is the underlying concept, which can and should be improved and perfected with the aid of science and technology. It must be pointed out, however, that the proper way to study and understand the Quran must be sought in the Quran itself; for it is «نُورٌ مُبِينٌ», the true light, and «رَبِّانَا لِكُلِّ شَيْءٍ» a manifestation of all; for no source can shed as much light as the Quran itself on the path to the glory of its knowledge; for it is «هُدًى لِّلْعَالَمِينَ» , the guide to all mankind. Recourse to scientific method and technology can only help to open the mind's eye to a better understanding of the Quran's unfathomable wisdom,

- 8 - Miftāḥ Kunūz al- Qur'ān
- 9 - Miftāḥ al- Tafāsīr wa Miṣbāḥ al- 'Āyāt (Miṣbāḥ al- 'Āyāt al- Ja'ilat al- Furqāniyyi (Furqāniyyat) wa Miftāḥ al- Tafāsīr al- Jamīlat al- Qur'āniyyi (Qur'āniyyat)
- 10 - Faṭḥ al- Raḥmān li- Ṭālib 'Āyāt al- Qur'ān
- 11 - 'Irsād al- Rāghibīn fī al- Kaṣf 'an 'Āy al- Qur'ān al- Mubīn
- 12 - Al- Muṣṣid 'Ilā 'Āyāt al- Qur'ān al- Karīm wa Kalimātih
- 13 - Al- Mu'jam al- Mufahras li- 'Alfāz al- Qur'ān al- Karīm
- 14 - Kaṣf al- 'Āyāt 'an al- Qur'ān al- Karīm wa al- Tafāsīr (Miftāḥ al- Tafāsīr wa Kaṣf al- 'Āyāt)
- 15 - Mu'jam 'Alfāz al- Qur'ān al- Karīm
- 16 - Mu'jam al- 'Alfāz wa al- 'A'lām al- Qur'āniyyi (Qur'āniyyat)
- 17 - Fihris al- 'Alfāz
- 18 - Miftāḥ al- Qur'ān
- 19 - Al- Da'il al- Kāmil li- 'Āyāt al- Qur'ān al- karīm
- 20 - Al-Mawsū'at al-Qur'āniyyi (Qur'āniyyat) al-Muyassari (Muyassarat) (Vol 3&5)
- 21 - Kaṣf al- 'Āyāt Nuwīn (Rāhnimāyi) 'Āyāt bā Hūruf 'Abjad
- 22 - Mu'jam al- Qur'ān al- Karīm al- Mufahras (Mu'jam 'Abjadī li- 'Āyāt)

Thus, **Al- Mu'jam al- 'Iḥṣā'ī li- 'Alfāz al- Qur'ān al- Karīm** has been so written as to be of value not only to the expert and scholar but also to the layman who might in any way have to deal with the Holy Quran.

The reader can gain for himself an idea of the scope and merits of this book in the detailed «Introduction»; nevertheless, it is felt that reference should be made here, albeit briefly, to some of its advantages.

- It is the first **Mu'jam** to present all 'Quranic words and their places on the basis of the Kufic reading, whereas other **Mu'jams** are either based on the Basri approach, or if they employ a Kufic approach they do not include all Quranic words.

- While other **Mu'jams** indicate word places in one list, this book provides separate indexes for Meccan and Medinan words.

- The "Exceptional Verses" are dealt with in a special manner.

- The treatment of Proper Nouns in this book is obviously superior to those **Mu'jams** which deal with Proper Nouns.

- The alphabetical arrangement employed in this book eradicates the difficulty encountered by those not familiar with Arabic when they have to use **Mu'jams** arranged according to word stems.

- The serial coding of words in alphabetical groups — a technique never employed before — makes for ease of reference.

- The section on "How to Use the **Mu'jam**", including numerous examples and tables, is a convenient aid to the reader.

- The bilingualism of the "Investigative Introduction" (in Arabic and Persian)

- Number of Verses Beginning With Each Letter of the Alphabet
- Number and Names of Surahs on Which there is Consensus Regarding the Number of Verses Each Contains.
- Number and Names of Surahs on Which there is No Consensus Regarding the Number of Verses
- Distribution of Medinan Words in Meccan Surahs Classified in Alphabetical Groups
- Distribution of Meccan Words in Medinan Surahs Classified in Alphabetical Groups
- Precise Statistics on the Glorious Word "Allah" in the Holy Quran
- Comment on the Merits, Inadequacies and Shortcomings of the Following **Mu'jams** (cf. pp 660-661 for the titles in Arabic)
 - 1 - Al- Mu'jam al- Mufahras li- 'Alfāz al- Qur'ān al- Karīm
 - 2 - Fihris al- 'Alfāz
 - 3 - Nuġūm al- Furqān fī 'Atrāf al- Qur'ān
 - 4 - Al- Mawsū'at al- Qur'āniyyat al- Muyassarat (Vol. 5)
 - 5 - Mu'jam al- 'Alfāz wa al-'A'lām al- Qur'āniyyi (Qur'āniyyat)
 - 6 - Mu'jam 'Alfāz al- Qur'ān al- Karīm
 - 7 - Al- Muršid 'Ilā 'Āyāt al- Qur'ān al Karīm wa Kalimātih

2. Appendices

- Words Derived from Each Word Stem, their Number and Cumulative Frequency of Occurrence, and Breakdown of these Frequencies into Meccan and Medinan
 - Number of Word Stems Beginning With Each Letter of the Alphabet
 - Total Frequency of Words Derived From Stems Beginning With Each Letter of the Alphabet and Breakdown of these Frequencies into Meccan and Medinan
 - A Compendium of the Opinions of the Authors of Various Quranic **Mu'jams** Regarding Controversial Word Stems
 - Statistics on Proper Nouns Contained in the Holy Quran, Their Stems, Frequencies, and Breakdown into Meccan and Medinan
- A Brief Introduction to the following Quranic **Mu'jams** and Concordances:
(cf. pp 660-661 for the titles in Arabic)

- 1 - 'Āyāt al-'Āyāt Furqānī (the First Concordance to be written)
- 2 - Tartīb Zibā = Dalīl al- Hayrān fī al- Kašf 'an 'Āyāt ('Āy) al- Qur'ān al- Karīm
- 3 - Hādīyi- yi (Hādīyat) Qutbšāhī dar 'Istikhrāj 'Āyāt Kalām 'Ilāhī
- 4 - Kašf al- 'Āyāt al- Našīrī al- Tūsi
- 5 - Nuġūm al- Qur'ān (Nuġūm al-Furqān)
- 6 - Kašf al- 'Āyāt Muhammad Šāhī
- 7 - Nuġūm al- Furqān fī 'Atrāf al- Qur'ān

straightforward manner.

Therefore, on planning the present book the choice of method was influenced by the above considerations, as well as the aim to render a source on the basis of which further descriptive- statistical investigations of the Holy Quran might be made. Thus, as pointed out in the section "Method of Compilation", pp 17-48, this book will be found quite different in organization and content from most traditional Quranic dictionaries and concordances.

Whereas the aim in those books has generally been to facilitate access to the holy verses, the present book includes other features, the most important of which are outlined below.*

A. Words Section, Contents of the Book (Vols. 2 & 3)

- Alphabetical Index of All Quranic Words with the Exact Spelling (graphic representation)
- Frequency of Occurrence of Words in the Holy Quran Classified According to Meccan or Medinan Revelation**
- Place of Quranic Words in the Verses and Surahs , Separated According to Meccan or Medinan Revelation.
- Roots (Stems) of Quranic Words
- Words in the "Exceptional Verses" (Presence of Meccan Verses in Medinan Surahs and the reverse) and their places
- Number of Words Beginning with Each Letter of the Alphabet, their Total Frequency of Occurrence and Breakdown of Frequencies According to Meccan or Medinan Revelation.

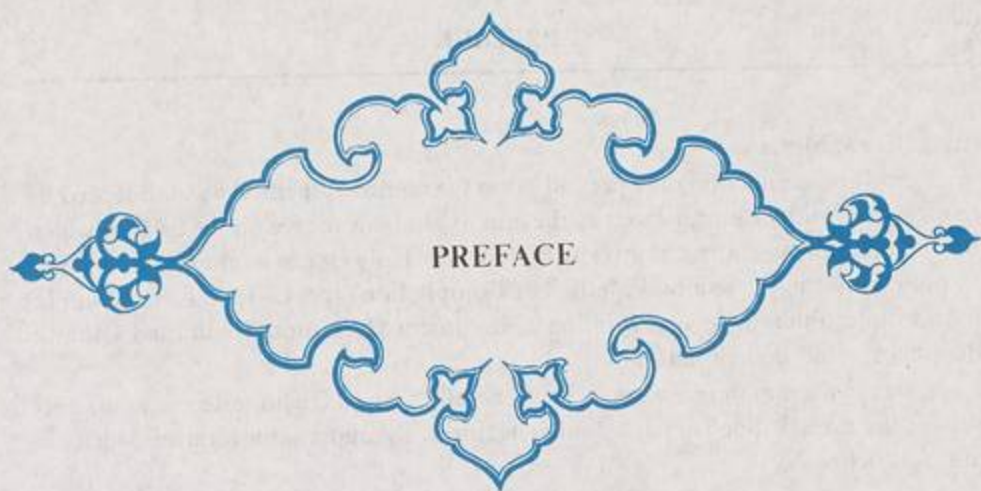
B. Entry (Vol. 1)

1. Introduction

- Number of Verses and Words Contained in Each Surah
- Number of Quranic Verses and Words in Other Sources of Reference
- Number and Names of Surahs Classified According to Meccan or Medinan Revelation
- Number of Derived and Inflected Words in Each Surah of the Holy Quran According to the First Letter of the Stem of the Word
- Number of Derivative and Non-Derivative Words in Each Surah of the Quran

*Certain features, being intrinsically and directly related to the contents of this *Mu'jam* could have been included in the Introduction, but it was found preferable to include them here for the sake of ease of reference.

** By Meccan is meant those Verses of the Holy Quran revealed to the Holy Prophet before the Hejira, and Medinan refers to Verses revealed after the Hejira, that is, the classification is chronological rather than on the basis of location of revelation.



PREFACE

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ
وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا (١٧ : ٨٨).

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

“Say: Verily, though mankind and Jinn should assemble to produce the like of this Qur’ān, they could not produce the like there of though they were helpers one of another.” 17 : 88

Praise and thanks be to almighty God whose will it was that *المعجم الإحصائي* *Al- Mu’jam al-’Iḥṣā’ī li-’Alfāz al- Qur’ān al- Karim* * (A Statistical Dictionary of Qur’anic Words) reach the stage of publication and be made available as a book of reference.

Al- Mu’jam al-’Iḥṣā’ī has been compiled on the basis of experience with similar books, and the concept of a statistical analysis of the Holy Quran, this concept having occupied the author’s mind for over twenty years.

A survey of existing Quranic dictionaries reveals the lack of a reliable reference source containing all the words of the Holy Quran and related statistical data, and being at the same time easy to employ by a wider audience.

Experience has proved, too, that the majority of the public lack the knowledge and skill to use the existing dictionaries, especially those compiled according to word stems.

It was in view of these inadequacies that the need was felt for a new dictionary comprising all the words of the Holy Quran and related statistics, compiled in a

* In the transliteration of Arabic words and titles the emphasis has been on the written form of the Arabic, that is, the aim has been to facilitate reconversion to the original script rather than to render correct pronunciations.

All rights reserved

**Al-Mu‘jam al-’Iḥṣā’ī
li-’Alfāz al-Qur’ān al-Karīm**

*A STATISTICAL DICTIONARY
OF QUR’ANIC WORDS*

(In Three Volumes)

Vol. I

Introduction

by:

Dr. Mahmood Rowhani

Printing and Publishing Institution
Astan Quds Razavi
P.O.Box 91735 - 157
Mashhad, IRAN
1990

کنترول شد





**Elmer Holmes
Bobst Library**

**New York
University**

Al-Mu'jam al-'Iḥṣā'ī
li-'Alfāz al-Qur'ān al-Karīm

*A STATISTICAL DICTIONARY
OF QUR'ANIC WORDS*

(In three volumes)

Vol. I

Introduction

by:

Dr. Mahmood Rowhani

1987